

کتابخانه آصفیه سرکار عالی حیدر آباد ک

۹۲

کتابخانه آصفیه سرکار عالی حیدر آباد ک

کتابخانه آصفیه سرکار عالی حیدر آباد ک

کتابخانه آصفیه سرکار عالی حیدر آباد ک

کتابخانه آصفیه سرکار عالی حیدر آباد ک

کتابخانه آصفیه سرکار عالی حیدر آباد ک

الفارسية

﴿ في معرفة احوال مالطة ﴾

﴿ و ﴾

كشف المحجبات



﴿ تأليف العلامة الرحلة امام الارب * مجي لغة العرب * التحرير ﴾

﴿ المحقق * الجهد المدق * الشاعر المفلق * صاحب الفضل ﴾

﴿ المندق * احمد افندي فارس صاحب التأليف ﴾

﴿ المأثوره * صاحب الجوائب المشهوره * ﴾

﴿ الطبعة الثانية ﴾

﴿ طبع في مطبعة الجوائب ﴾

﴿ قسطنطينية ﴾

سنة

١٢٩٩

3518
203
203

﴿ الواسطة في معرفة أحوال مالطة وكشف الخبايا عن فنون أوربا ﴾

﴿ لصاحب الجواب ﴾

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

الحمد لله الذي احصى كل شئ كتابا * واعد للنفين جزاء حسابا * والهم ابن
آدم ان يضرب في الارض ويكدح لنفسه كدحا * ويجوب مناكب البلاد ويسعى
ليدرك نجحا * والصلاة والسلام على سيدنا محمد رسوله الذي بهرت آيات نبوته
الناظرين * وبرغت سمس دينة فافل منها سها الكافرين * وناسى بالحق فزهق
الهامل وامحى طامله * وانذر فارهب وبسر فارغب وطاب مقاله ومقوله ومقوله *
خير من دعا وامر * ونهى وزجر * ووعد فأنجز * وقال اطنب او اوجز *
وارشد فهدى * واجدى من اجتدى * صلاة وسلاما دائمين * متلازمين متلائين *
وعلى آله وعترته * واصحابه وعشيرته * ما سرى السارى * وطلعت الدرارى *
﴿ اما بعد ﴾ فان الاسفار طالما ذكرها الذاكرون * وبالع في وصفها الواصفون *
فدحها من علت مروءته * وسمت همته * وذهما من قصر عنها * ولم يحس
منها * فتنهم من شبه صاحبها بدر ان لم ينقل لم يكن في التبحان منضودا *
وبهلال ان لم يسر لم يصير بدرا مشهودا * ومنهم من زعم انها الحاملة على
الذل * المضيفة لحسب المرء والموقعة له في الضل * والجلول وعدم الشكل *
وان الشئ انما يرزن اذا كان في مستقره * حتى عرفوا الظلم انه وضع الشئ
في

في غير مقره * ومعلوم ان محل العرب مبين لمحل العجم * فكان احد الفرقين اذا جاوز محله فقد ظلم * الى غير ذلك من تناقض العبارات والاعتبارات * كما جرت بذلك عادة البلغاء في المحاورات * اذ كل حكم وقضية من القضايا الجارية اطالوا فيها المقال * وجالوا فيها من حيث لا مجال * كاعتزال الناس والانفراد عنهم * والمخالطة لهم والاخذ منهم * فبعضهم آثر الاول * وود لو يقضى غره على قبة جبل * وبعضهم شبه الزحام * بمنهل عذب لذى الاوام * وانشال ذلك لا تحصى * ولا تعد ولا تستقصى * فكان الركون الى ما قالوا * والمحل لمحل ما فيه جالوا واطالوا * غير هاد وحده سبلا قويميا * ولا شاف اكليما * الا اذا امتحن الناقد الالباب بنفسه اى الفرقين اصدق قيلا * واهدى سبلا * واصلع على مادا جملهم على الذم والقدح * والثناء والمدح * وماز الما من المجهول * والحالى من العطل * فهو حيثذ خير واى خير * غير مدبر الى ناصح منهم ومشير * والحاصل ان لكل امرئ شانا يعنيه * ومطلبا لا مقتفيه * وان ما قضى الله يكون * سواء اذم الذامون ام مدح المادحون * لهذا وقد كنت في عنقوان شباي * وجدة جلبابى * وازهار سنى * وازدهار ذهني * لهجما بالسفر والاغتراب * والترحل عن الوطن والاصحاب * الى بلد نرى فيه غرسى * وتطيب فيه نفسى * واقتس فيه من مصايح العلم قيسا * الى اذ الدهر لى موحش خليلا بصادقنى مونس * حتى ادبني اعمال حابطة * الى جزيرة مالطة * فالقيتها لا كما املت * وككابت منها ما لا يبقى بما عنه رحلت * فمن لى ان اطهر ما بطن منها * واكسف مخبأها لمن رغب فيها او عنها * فلفت فيها كتابا سميت * الواسطة في معرفة احوال مالطة * ثم لما رأيت ان هذا السرح لا يروى غليلا * ولا يشفى غليلا * لكونه مقصورا على وصف الجزيرة * وهى من الصغر بحيث لا يمكن الوصف من ان يطيل فيها من القول مأثوره * او يضيف اليه فوائد تاريخية خطيرة * ظل خاطرى حائسا على مورد التألف * وقلبي هائبا بسفر طريف * الى ان مكنتنى التقادير الممكنة * بعد لبثى على تلك العنصرة الدرنه * نحو اربع عشرة سنة * من السفر الى بلاد الانكليس المتدنة * فاختتمت هذه الفرصة عجلا * وطنت ابنى

ادركت املا * وعولت على ان اشفع تأليف الواسطة برحمة يعظم وقعها *
 ويعم نفعها * فصرت اقيدا ما عن لي من الخواطر في وصفهم وسخ * وتارة
 اتقل من الكتب ما ليس فيه للفكر مسرح * وللطرف اليه مطمح * فان
 شؤونهم متشعبة * واحوالهم مستغربة * وانحاءهم شتى * ومقاصدهم تستغرق
 وصفا ونعنا * ويعلم الله اني مع كثرة ما شاهدت في تلك البلاد من الغرائب *
 وادركت فيها من الرغائب * كنت ابدا منعص العيش مكدره * كن قد
 وطره * ولزمته معسره * لا يروقي نضار ولا نضرة * ولا نعمة ولا مسرة *
 ولا طرب ولا لهو * ولا حسن ولا زهو * لما اني كنت دائم التفكير في خلو
 بلادنا عما عندهم من التمدن * والبراعة والتفنن * ثم تعرض لي عوارض من
 السلوان * بان اهل بلادنا قد اخصوا باخلاق حسان * وكرم يغطي الريب
 ويستر ما شان * ولا سيما الغيرة على الحرم * وصون العرض عما من هذا الصرب
 يذم * ثم اعود الى التفكير في المصالح المدنية * والاسباب المعاشية * واتشبه
 المعارف العمومية * والى اتقان الصنائع * وتعميم الفوائد والمنافع * فيجفل ذلك
 السلوان * واعود الى الاسحجان * وكذا كانت حالة السيد الاكرم المونس * المير
 الامراء حسين باشا من امراء تونس * فانه لبث في باريس مدة طويلة *
 وخواطره ببلاده ابدا مشغولة * فكان يلزمه الارق * والهم والقلق *
 حتى مكنته اليوم البارى تعالى من تحسين تلك الحاضرة * وامدادها بالرافد
 الوافرة * فله الحمد على بلوغ اربه * وحصول مطلبه * فان تبهية الامصال *
 الاسلامية * اشهى الى الله من كل امنية * كيف لا وعن المسلمين كان اخم *
 التمدن والفنون في العصر الغواير * وكانوا قدوة في جميع المناقب والمفاخر *
 والمحامد والمآثر * وهذا التفكير والاسف * والتفكير المستأنف * كثيرا ما جلنى
 على الاضراب عن التأليف * لعلمى ان كلامى فيه لا يكون الا دون التاريف
 والتعريف * وانى لئلى ان يدرك جميع ما عند اولئك الناس من الاختراع *
 والاحداث والابداع * الا ان رغبتي في حب اخواني على الاقتداء بتلك المفاخر *
 هى التى سهلت على هذا الخطب واطالت باعى القاصر * فامسكت القلم من بعد
 القاء مرارا * وتوكلت على البارى المعين ان يكشف لذهنى ما عنده توارى *
 وبنى الى فكركى ما شط عنه مزارا * وحررت هذه الرحلة وسميتها
 كشف



« كشف الخبا عن فنون اوربا » وذلك لاني لم اقتصر فيها على شرح ما عند
الانكليز وحدهم من الفنون * بل استطردت الى وصف غيرهم ايضا والحديث
ذونحون * وليكن معلوما عند القارى * والسامع والدارى * انى فى كل ما وصفت
به الانكليز والفرنسيين وغيرهم من اهل اوربا * لم يل بي هوى ولا غرض بغضا
او حبا * اذ ليس لى حذل مع احد منهم ولا ضاع * ولا انحراف ولا ميل ولا ضرر
ولا نفع * وانما رويت عنهم ما رويت * وحكى ما حكيت * بحسب ما طهر لى انه
الصواب * فلا ينبغي ان يحمل قولى على ضغن او اغضاب * واعوذ بالله
من ان انخص الناس اشياءهم * فاعمد القول فيما شانهم وساءهم * الا انه
لا ينكر ان الانسان محل النقص والعيب * وانه قل من ينظر الى نفسه بعين
المصيب * وكذا كنت اقول للانكليز * فلم يكن احد منهم ينكر قولى او ينسبه
الى التجبير * ثم اتى بعد الفراغ من تحرير الرحلة المنار اليهما عرضت عوارض
كثيرة * واحوال خطيرة * كحرب امريكا و بولاند مثلا * وكرانة فى عدد
سكان الممالك او فى اعمالهم مما استعظمه الناس وعسار لهم شغلا * من جملة
ذلك ما جرى فى الممالك الاسلامية من التحسين والتنظيم * والترتيب والتتيم *
الا انى رأيت ايداعها فى الرحلة نصبا مستأثرا * وشعلا لا ينتهى
ولا يستوفى * فصرفت عنه صفحا * وصدفت

كسحا * اذ حوادث الدهر * اكثـ

من ان يحصرها ذكر *

او يحيط بها

زبر *



الجزء الأول

﴿فصل في تخطيط مالطة مربي﴾

اعلم ان تخطيط مالطة هو في ٢٢ درجة و ٤٤ دقيقة من الطول وفي ٢٥ درجة و ٥٤ دقيقة من العرض اما موقعها في الكرة فان بعض الجغرافيين الحقوه بافريقية بالنظر الى المكان وبعضهم الحقه بجزائر ايطاليا بالنظر الى عادات اهل مالطة واحوالهم وديانتهم والمراد بذلك انها من اوربا فمن الحقها بافريقية بشواحي ومن الحقها باوربا بليوس و سطرابوس ودليلهما على ذلك كونها على بعد ستين ميلا من رأس باسرو وعلى مائتين من كلبيه نوميئا اركولى والمحل الاول اقرب الى اوربا والثاني اقرب الى افريقية • قال فاما عرضها فاننا عشرين ميلا وطولها عشرين ودورتها ستون وقاعدتها الآن هي المدينة المسماة فالمة فاما في العصر السالفة فكانت نوتابيلي ويقال لها الآن المدينة وموقعها في وسط الجزيرة في ارفع موضع منها وكان الجزيرة منقسمة بها الى شطرين احدهما يمتد جهة الشرق والاخر جهة الغرب والذي بنى فالمة كان احد امرأاء الافرنج وسماها باسمه وذلك سنة ١٥٧٦ وهي على ربوة يقرب البحر يقال لها شبراس • قلت زعم بعض المالطيين ان اصل هذه الكلمة شبر الراس وبعضهم انها جبل رأس وعندي انها شعب الرأس قال في الصحاح شعب الرأس شأنه الذي يضم قبائله اه وهو كناية عن اصل النسي ومجمعه كما ان قبائل الرأس مرجعها الى الشعب ويحتمل انها سميت بسبب الرأس لان اهل مالطة اذ ذاك كانوا ينامون المسلمين الحرب والنار وكل فريق ملاق من فريقه ما يشيب الرأس • وذكر بوليه المؤلف الفرنسي ان قاعدة هذه الجزيرة سميت باسم الامير لافاليت رئيس طريقة الفرسان ولد في سنة ١٤٩٤ ومات في سنة ١٥٦٨ وكان شهيرا بالباس والاقدام واول ما استولى عليه من الجزيرة عند محاصرته المسلمين بها برج صانت الموثم قوى عليهم واخرجهم منها • قال المؤلف ثم خلفه بالودل مونتي فآتم بناءها في الثامن عشر من ايار وذلك في سنة ١٥٧١ وقبل بنائها كان مقام الزعماء المنسيين الى طريقة مار يوحنا في برملة والبرغو بشرقي فالمة ويقال للثانية فيتور يوزا اي المنصورة لحرب انتصر فيها اهل مالطة على المسلمين وذلك في سنة

سنة ١٥٥٦ قال وفي ضواحي هذه المدينة قرية اسمها الفلوريانة وهي امر جيع
 قرى الجزيرة وجبلتها اربع وعشرون قرية وهي جديرة بان تسمى امصارا لكثرة
 سكانها وحسن بنائها وكنائسها • وعدد اهل الجزيرة كلهم نحو ١٢٠.٠٠٠
 نفس • ولفالته مرسيان احدهما كبير يعد من اعظم المراسي وذلك لسعة
 بحيث يسع عدة بوارج مع الامن ولكونه في وسط بحر الروم فمن ثم كانت الجزيرة بهذا
 الاعتبار اعظم محل للتجارة على ان تلك المخازن العديدة والشؤون الرحبة المبنية
 عند هذا المرسى تغرى الظاعن والقيم بتعاطي التجارة فيها والثاني صغير وهو
 مرسى المراكب التي ترد من البلاد المشوبة بالوباء ويقال له مرسا منسطو محرفة
 عن مرسى الشط اما هواء الجزيرة فالغالب عليه الاعتدال غير ان ارضها صخرة
 لا تصلح من اصلها للحرث ومع ذلك فان السبلة الواحدة تخرج في تربتها التي
 ليست بالطيبة ولا الرديئة ست عشرة سنبله او عشرين وفي عام الخصب ثمانى
 وثلاثين وفي الجيدة احدى وستين واخص اصناف غلالها التي يجز بها القطن
 وقد يبعث منه الى جهات مختلفة في اوربا مقدار جزيل الا ان بحس منه رغب
 الاهلين عنه الى غيره فصاروا يصرفون همته في تربية التوت فان فيه نفعا
 كبيرا وقد علم بالتجربة انه يتحصل منه حرير اعلى من حرير ايطاليا • قلت وقد
 علم بالتجربة ايضا ان دود القز لا يعيش في هذه الجزيرة والمؤلف انما كتب هذا
 عند الشروع في تربية التوت • قال وفي هذه الجزيرة نحو الاشجار المثمرة
 لاصناف الفاكهة الطيبة كالمان والتفاح والعنب والاجاص واعظمها
 الاترج • فاما عدد الاهلين الآن بالنظر الى صغر الجزيرة فانه عظيم جدا ولم
 يعهد من قبل قط انها كانت تحوى هذا المقدار وانما يعلم انها كانت مأهولة
 باسرها الا ان بعض جهات منها خلت عن السكان كما يستدل على ذلك من
 الآثار الباقية وما وصل اليانا من اسماء بعض قرى لا وجود لها وسبب ذلك
 فيما قيل ان المايطيين حين كانوا تحت سلطة الارجونيين وجدوا انفسهم
 عرضة لغزو المسلمين التسابع ولهجوم لصوص افريقية فجعلوا مقرهم شرقي
 المدينة صيانة لمرضهم ومالهم واخلو الجهة الغربية • وذكر بعض
 الجغرافيين ان مالطة كانت تسمى في القديم هيبيرية وقال بعض انه لم يوجد في
 بلاد اوربا جزيرة عرفت بهذا الاسم وانما هو اسم مدينة قديمة في صقلية ثم

عرفت اخيرا باسم كامرينة ولما استوطن الفينيقيون هذه الجزيرة سموها اوجاجية
وسماها اليونانيون مليتة واشتهر ذلك في سنة ٨٢٢ قبل الميلاد وسماها المسلمون
مالطة ومعنى ميلبسة او مليتة في لغة اليونان التحل وزعم قوم انها سميت باسم
مليتة ابنة دوريس على جهة التعظيم وهو مشتق من ميلت في السريانية وهو
اسم الله ويعرف في غيرها بجونو ولا يبعد ان يكون ذلك ايضا في اللغة الفينيقية
قال وروى بعض المؤرخين ان بناء مدينة فونايلى كان بعد الطوفان بنحو
١٤٠٠ سنة واعظم ما فيه عبرة من مبانيها قبل تاريخ النصرى هيكل جونو
وابروسيرين وهركوليس وابولو • فوق الاول هو بين فيتوربوزة وصانت انجلو
ويحكى ان ملك نوميدية الذى كان دأبه غزو مالطة كان قد اخذ منه
قطعة بديعة من العاج واهداها الى استاذة ففرح بها اولا غاية الفرح ولكن
لما علم انها اخذت من الهيكل ردها الى الملك والنس منه ان يعيدها في محلها •
وموقع هيكل ابروسيرين في قلعة تسمى مطرفة وقد وجد فيه آثار • وموقع
هيكل هركوليس في جهة الجزيرة الجنوبية بالقرب من مرسى سبروكو
(اى مرسى الشرق) وهو من بناء الفينيقين وقد وجد فيه آثار كثيرة •
وموقع هيكل ابولو عند فونايلى وهو بناء الاغريقين وكان دارونق عظيم
ويقال ان جلته ما اتفق في بناءه بلغ سبعمائة وتسعين ستريا وقد علم
ذلك من وجود صنم نصبه له مجلس عام ووجد ايضا آثار جام في محل اسمه
قرطين • وعن ذكر حكومة مالطة من الشعراء الاقدمين اوميروس واوقيدبوس
وفهم من كلام الاول ان التيلة التى يقال لها الفياكنس هم اول من استوطنوا
هذه الجزيرة وكانوا ذوى قوة وبأس ثم خلفهم الفينيقيون وهم من جهات
صور وصيدا وذلك سنة ١٥١٩ قبل الميلاد وكانوا اهل سعى وكسب وتجارة
فلبثوا فيها نحو اربعمائة وخمسين سنة حتى تغلب عليهم الاغريقيون ثم سلخوا
للقرطاجين وذلك نحو سنة ٥٢٨ قبل الميلاد ثم جاء من بعدهم الرومانيون
في سنة ٢٨٣ من التاريخ المذكور فافروا فيها احكامهم وسنهم واعظم ما حدث
في دولة الرومانيين مما لا ينبغي ان يهمل ذكره قدوم مار بولس وانكسار السفينة به
ومن كان معه وذلك سنة ٥٨ للميلاد في عهد القيصر طيباريوس في موضع يقال له
الآن خليج مار بولس ومنذ ذلك الوقت تنصر اهل الجزيرة ثم بعد انقراض دولة
الرومانيين

الرومانيين منها استولت عليها قبيلة الفندلس ثم القوث ثم تغلب على هؤلاء
البليساويون وطردوهم منها واحقوها بحكومة البلاد الشرقية وبقيت كذلك
الى سنة ٧٨٠ فاحذوا في هضم الرعية ققاموا عليهم وسلموا الجزيرة للمسلمين •
قلت ذكر في كتاب الجمع واليسان في اخبار القيروان ان مالطة قحت في ايام
ابي الغرائيق محمد بن احمد بن محمد بن الاغلب توفي سنة احدى وستين ومائتين
وانما لقب بالغرائيق لانه كان مشغوبا بالصيد روى انه بنى قصرا في السهلين
لصيد الغرائيق اتفق فيه ثلاثين الف دينار فكنت بهذه الكنية وكان في غاية
الجلود الا انه غلب عليه اللهو والطرب والاكل والشرب ولم يزل مقيما على
لذاته طول عمره انتهى فلي هذا فلا معنى لقول المؤلف وسلموا الجزيرة للمسلمين
قال ثم قام الامير روجر النورمانى بعدها بمائتي سنة واسترد الجزيرة واحقها
بصقلية فبقيت كذلك نحو سبعين سنة ولما تزوج القيصر هنري السادس
قيصر جرمانية ودية عهد صقلية دخلت مالطة في حكمه وذلك سنة ١٢٦٦
وبقيت كذلك اثنتين وسبعين سنة وفي اثناء ذلك ولي اخو لويس ملك فرنسا
حكم صقلية ومالطة معا وبعد سنتين تغلب عليه الامير بطرس الاراجونى
ثم آل امرها الى الملك كرلوس ملك صقلية فولى عليها الفرسان من نظام
مار يوحنا برضى الاهلين واتفاق دول اوربا وكان قد جرى هذا النظام عندهم
اولا ثم لما نجح نابوليون واستولى على البلاد سلمت له الجزيرة على ان يرخس للاهلين
في التصرف بحقوقهم الا ان الفرنسيين لم يلبثوا ان هتكوا بعض السنن القديمة
وانتهكوا حرمة الكنائس فتحزب عليهم المالطيون تحزبا لم يخل عن سفك دم
كثير منهم وعن تلف اموالهم الى ان اتت الانكليز فسلموها لهم وكان
ذلك في سنة ١٨٠٠ • قلت لما دخلها نابوليون وجد فيها الف ومائتي
مدفع ومائتي الف رطل من البارود واربعين الف بندقية وعدة يوارج
و ٥٠٠ اسير من المسلمين فاطلقهم وذلك في سنة ١٧٩٨ • قال فاما اخذ المسلمين
لها فانه كان من بلب المصادقة اولى منه من المغالبة وعاملوا الاهلين اولا بالرفق
والمياسرة ووقروا سننهم واحكامهم وامتزجوا بهم للغاية حتى كأن الجليلين
واحدا كما يتبين ذلك من بقاء لغتهم قهيم • قال اما لغة مالطة فذهب بعضهم
الى انها عريسة فاسدة وذهب آخرون الى انها فينيقية لان اليونانيين بعد ان

فتموا الجزيرة لم يخرجوا منها الفينيقيين بل ظلوا فيها آمنين محافظين على لغتهم وما برحت مستعملة حتى بعد استيلاء الرومانيين عليها و انهم لم تغير في مدة القراطاجين لان لغة هؤلاء ايضا كانت فينيقية ومع ان داب الرومانيين كان محل الناس على التخلق باخلاقهم والسلوك بسنتهم اينما ملكوا فلم يجبروا الرعية هنا على التكلم بلغتهم والدليل على ذلك ان الرومانيين الذين كانوا مع مار بولس سموا المالمطين بررا ولم يكن يطلق هذا الاسم الا على من جهل اللاتينية واليونانية قال ثم بقيت في دولة المسلمين ايضا ولم تغير وانما دخل فيها بعض الفاظ اجنبية ويؤيد كونه فينيقية مشابهة بعض الفاظ منها لغتنا نحو بير وصيد فانهما في الفينيقية بروصد وغير هذا كثير مما له لفظ واحد ومعنى واحد في كلتا اللغتين والحاصل ان مأخذ اللغة المالمطية من الفينيقية ارجح من ان يكون من العربية وان كانت قريبة من هذه ايضا • قلت دليه هذا اوهى من بيت العنكبوت فان البير والصيد ينطق بهما في لغتهم كما في لغتنا سواء ما عدا موافقتها في نصريف الافعال والاسماء وفي الضمائر وغير ذلك من اساليب الكلام كما سيأتى بيان ذلك • ومن الغريب ان المؤلف لا يعرف الفينيقية ولا العربية ولا المالمطية وان كانت لغته ويتعرض للحكم والاستدلال فكيف يحكم على الشيء وهو يجهله وكيف يقول اولا ان لغة المسلمين بقيت في اهل مالطة لشدة الالتحام الذى كان بين الفريقين ثم يقول الآن انها فينيقية لمجرد وجود كلمتين فيها وانما حله على هذا بفضته وبفضة اهل بلاده للعرب وتبرئة انفسهم انهم ليسوا منهم بل من الفينيقيين اذ كان هؤلاء كما ذكر ارباب جد وتجارة والعرب عند اهل مالطة كناية عن الهجج وذلك لجهلهم التواريخ ولازمهم لا يرون الآن الا صعايلك المغاربة والظاهر ان المسلمين الذين فتحوا مالطة لم يكونوا من اهل العلم والتمدن كالذين كانوا في صقلية وغيرها فاني لم اجد فيما قرأت قط من كتب الادب والتواريخ قال المالمطي والسيوطي رحمه الله لم يغادر في كتاب الانساب الذى سماه لب اللباب احدا من اهل العلم الا وذكره ما خلا المنسوب الى مالطة • قال اما جزيرة غودش وتسمى بالافرنجية كوتزو فرغم بعض ان هذه اللفظة يونانية ومعناها مركب مستدير وهى كأنها ذيل انقطع من مالطة وطولها اثنا عشر ميلا في عرض ستة و اهلها نحو خمسة عشر الفا و جلته قراها ست ومدينتها

ومدينتها تسمى الربط (كأنه محرف عن الربض) وفيها آثار قلعة قديمة وبشول الجزيرة وفاكهتها طيبة جدا وكذا عسلها حتى ان الاقدمين كانوا يفضلونه على عسل جبل هبلا ويرد منها الى مالطة قوارب كثيرة مشحونة بالفاكهة والبقول والسمك وحكومتها ملحقة بمالطة وكذا كانت في الزمن القديم وزعم بعض ان مالطة و غودش وكونه كانت في الاصل جزيرة واحدة وحدث لها من الزلازل ما فرقتها (انتهى النقول من كتاب مختصر الفد مكلف في تاريخ مالطة)

واقول قد رأيت جزيرة غودش غير مرة اما اسمها فاطنه محرفا عن لفظة اليهودج سماها به المسلمون لشدة شبهها به **ك**كما سماوا الجزيرتين الاخريين كونة ولفظة لصفرهما الا ان اهلها ينطقون بها بالعين المجهمة لا بالهمزة كما ينطق به اهل مالطة ولا اعلم في لغتهم كلمة غيرها قلبت فيها الهاء غينا فاما قلب الجيم شيئا فكثير اما ارضها فاحسن من ارض مالطة ولا سيما كون حثولها مكشوفة للنظر كتحول فرنسا وانكلترا لا تحتول اهل مالطة كما يأتى وهي اذكى ثمرا ونباتا واهلها اخلص طوبة وفيها الجبر والبنال ضليحة لكنها غير فارحة وربما بيع الحمار منها باربعين ليرة اما شجرها فان التفاح لا يكاد يكون اكبر من العليق في الشام وشجر التين منبسط على الارض وليس فيها من شجر الجوز سوى شجرة واحدة وفيها ايضا نخلة لكنها لا تنثر واسماء قراها ومواضعها كلها عربية محضة وما اخصكني من خرق اهلها انهم يدرسون القمح على البهائم من دون نورج وذلك بان يربطوا مثلا كل زوج منها في قرن ويمشوهما على السنايل فيثور هذا ناحية وذاك اخرى وكذا هي في مالطة ومن غرابة ارض غودش ان جمع محالها من روعة محروثة الا ما قابل مالطة فكأنه من قبيل مراعاة النظير اما كونة فليس فيها سوى بيت واحد وكنيسة وارضها قليلة الجدوى

﴿ فصل في هواء مالطة ومنازلها وغير ذلك ﴾

انما قدمت هذا الفصل من كلامي لاهميته فان الصافية خير ممالك الانسان وان ارضا لتأكل من نازلها الجديرة بان لا يؤكل منها فاقول قد تقدم فيما مر بك موقع هذه الجزيرة وبقي الآن الكلام على هوائها من حيث هو هو فان الهواء لا يعرف غالبا من مجرد نسبة الموقع اما اشتقاق اسمها ان كان عربيا فغن م ل ط

ومعظمه يدل على التجرد والخلو أو التجريد والاختلاء فكأنهم قد سميت بذلك
 نخلوها عن الغياض والجبال والأنهار وغيرها وفي القاموس ومالطة
 كصاحبة د (اى بلد) وكان عليه ان يذكر خصوص كونها جزيرة فانه
 كثيرا ما يتعقب الصحاح بمثل ذلك فاما قوله اولا ملط شعره حلاته ثم قوله بعد
 فاصل والاماط من لاشعر على جسده وقوله في اول المادة الملط الحيش لا يرفع
 له شئ الا سرقه ثم قوله عند الآخر واملطه اختلسه فن اختلاط الترتيب في
 التركيب • وعن ذكر مالطة ايضا المطران جرماتوس فرحات في كتابه المسمى
 « بلبل الاعراب عن لغة الاعراب » قال ومالطة جزيرة عاصية متقاصية قرب صقلية
 سكانها لصوص البحر • قلت لعل تأليفه هذا الكتاب كان قبل سفره الى رومية
 والا لما قال متقاصية او انه جاء بها للجبانسة اما قوله سكانها لصوص البحر
 فينبى بما كان لاهلها حينئذ من الشهرة الذميمة عند اهل المشرق وكان هذه
 الصفة كانت غالبة عليهم حتى انسته ان يقول لغتهم العربية ودينهم النصرانية
 فاما الصحاح فذكر مالطية في بلاد ارمينية والآن تعد من الممالك العثمانية • اما
 هوام مالطة فلا يحمد من الف البرور الواسعة لانه كثير الثلب فيختلف في
 الليل والنهار حنة مرار فقد يكون في الصباح صحو فلا تشعر الا والغبم قد
 طبق اعتان السماء فيكفهر الجوى ويهيج البحر وتثور الزوابع وتزمر الرياح
 فترقص لها الابواب بل قد يكون في النهار برد وفي الليل حر هذا في الشتاء
 فاما في الصيف فلا ترى في الجو لطخة محباب ولا غادية اصلا وفصل الشتاء
 يتبدى فيها من شهر تشرين الاول و ينتهى الى ايار والباقي صيف شديد
 وان وقع في خلال ذلك يوم معتدل فتأني فيه نفعمة من الريح باردة و اخرى
 حارة او تكون العور وهى من الرياح ما فاجأك ببرد وانت في حر او
 عكسه وفي الجملة فانها جديرة بان تسمى مخزن الرياح فهى لا تخلو منها باردة
 كانت او حارة واكثر رياحها في الصيف السافياء تأتي بنبار وتراب دقيق تطيره
 على وجوه الناس وتدخله في البيار من خصائص الزجاج • ومن الغريب ان
 الريح الشرقية التى تكون في الشتاء زمهريرا تصير في الصيف سموما فتشقق
 بها اخشاب المنازل وهى مصبوغة وتصرمص بها روافد السقوف ويحلف بها
 الزجاج ويتصلب فيكسر باننى مس ويقرمدها الجلود والورق بل يتأثر بها
 الحديد

الحديد والنحاس والعظم ونحوه وينتق شمع الشمع فتكون الشمعة في البيت كالخيفة وقد تبلغ درجات الحر فيها فوق المائة فيقضى الومد حينئذ باللباس الخفيف من الكتان وبالثوم من دون غطاء واكثر اهل مالطة ينامون ليلا على السطوح لكون سطوح ديارهم غير مسنة بخلاف الديار في اوربا واذا مشى الانسان خطوات في الصيف يعم في عرقه ثم لا يلبث ان تلتفه لفتحة من الريح فينبغي ان يكون احذر من غراب هذا ولما كانت ارض الجزيرة خالية عن الاجم والفياض والجبال والانهار اذهى عبارة عن صحن في وسط البحر فتى اصابتها الشمس مسحتها مسحا على السواء فلا ملط فيها من شئ وربما زاد حرها ايضا بسبب النار التي تخرج من جبل صقليه ومع قربها من ايطاليا فليس في ديارها رخام كديار تونس وليس في شئ منها مياه جارية كديار الشام • ومن جملة الاسباب التي تجعل شتاءها عارما مكروها كون بنائها من حجر رطب لو جعل في مقمأة بضع سنين لاكلأ وحين يستخرج اولا من مقطعه يكون اخضر مأيا ولا يبيض الا اذا نصب للهواء والشمس سنين ومن خواصه انه قابل للتمش فلهذا ترى منه في الديار والكنائس نغمات شتى وقد يعث منه على سبيل التجارة الى جميع البلاد وكثيرا ما تنوارى الشمس في فصل الشتاء فلا تطل فيه ولا من شباك فان هذا من شتاء مصر حين يترحب بالشمس طالعة وتشيع غاربة وفي الصيف يطفو نيلها فيرطب الارض ويتظلم به شمل الاحباب وعقود الاسرات • واذا اتفق في مالطة يوم صحو في الشتاء رأيت الناس جميعا يعددون محاسنه ويصفونه ويلهون عن سوء ايامهم الاخر حين اذ الريح تأخذ بناصية السائر والمياه تهطل من انف كل محباب والزكام ملازم للانوف والسعال قابض على الحلقوم واشد ما يسوء منها استمرار الرياح اياما متوالية من دون مطر فانه قديا يأتي دليها من السنين ما لا يفزر فيه المطر والرياح مع ذلك لا تهدأ اصلا وقد احتاجوا في بعض السنين الى القيث غاية الاحتياج حتى فرض عليهم اسقفهم دعه للاستمطار في الكنائس مع الصيام والريح مع ذلك تزيد عسوا فقلت

- * ولما لم يطق كانوا قطرا * تولى وهو يحرق بارياح *
 * فيا قوم اغسلوا بالدمع فيه * وجوهكم وصوموا عن سفاح *

وفي الجملة فان صيف مالمطة وشتاءها شاقان جاهدان بهجيمان بغتة فآخر
 ذنب الشتاء معقود بناصية الصيف ذليست كعصر والشام فان الانسان فيهما
 يتعود على تخالف الفصول شيئا فشيئا وليس من علامات الربيع شيء بمالمطة
 سوى تكاثر البراغيث فهي آفة من الآفات ولا من علامات الخريف سوى تناثر
 اوراق الشجر المحدودات ومع ذلك فان كثيرا من الانكليز يأتون اليها ليمضوا
 فيها الشتاء اما عدم المطر فيها في الصيف فسيء قلة الشجر والقياس فان
 المصحب اذا مررت فوقها لم تجد ما تجذب منه رطوبة ولعل الادوية والعقاقير
 التي تبقى مدة طويلة في مالمطة تفسد بالكلية ويزول ما بها من الخاصة فان التبغ
 والتشوق والخمر اذا بقيت فيها زمانا يزول طيبها رأسا لان مبلط الديار وحيطاتها
 وسقوفها من جرد كما مر فاذا وضعت مثلا ملحا في خزانة لا يلبث ان يندى كأنه
 خاط بالماء وكذلك تعفن للمأكولات والمشروبات اذا وضعت في مخدع من خشب
 مصبوغ فان الندوة تسرى الى الصبغ ولذلك كان البديل وهو داء المفاضل
 شائعا في مالمطة وقل من يسلم منه وقد اصبته اول سنة فكنيت اقوم في الصباح
 موجع الاعضاء لا انشط الى شيء وما زال ذلك يترأى بي حتى لزمت الفراش
 فلما عادني الطبيب ورأى مبلط المنزل اخبرني بالسبب فعظم على ذلك ثم لما سمعت
 بان أكثر الناس ممنون به هان على ما لاقيت ونأسيت بهم ودواء هذا الداء
 الإقامة في محل مواجه للشمس عند طلوعها وقد كان يعلو كني من أثر الندوة
 عطن يلتصق به بعض الورق ببعض ومن جعل مرقده قرب حائط فلا يأمن
 غائلة صداع او وجع اسنان ومن يـكـن ذا علة في صدره فاعظم خطر عليه
 التعرض للريج بعد ان يكون في محل دقي مع ان الغالب على اهل مالمطة الشدة
 والقوة غير انهم ولدوا على هذه الحال فلا تؤثر فيهم ردة المكان ولا الزمان وما
 توصي به الاطباء هنا اتخاذ غلائل الصوف المسماة فلاله صيفا وشتاء اما في
 الشتاء فللدق واما في الصيف فلتنشيف العرق ومنع ضرر الريح النافذة في
 المسام حتى انهم يحشون من الريح على الحيوانات فانهم اذا اوقفوا الحصان
 في سيرة اداروا وجهه الى غير جهة الريح وقس على ذلك • اما ارض مالمطة
 فانها ملطة صخرة جرداء قليلة الثرى والشجر والنبات ودارها كله صخر لا ينبت
 فيه شيء الا انه لشدة اجتهاد اهلها وفرط كدحهم ينبت فيها أكثر
 اصناف

اصناف البقول والفاكهة لكن غلتها لا تكفيهم أكثر من اربعة اشهر
والباقي يجلب اليهم من بلاده فيجلبون القمح والقطاني من مصر ومن بلاد
الترك والروم ويجلبون الفاكهة والخمر من صقلية والبنر والضمان والزيت
من افريقية وهم جرا وزعم بعض ان ترابها محبوب في الاصل من صقلية وتري
شجر الخرنوب والصبار التي لا تتوقف على كثير من الثرى اعز من شجر
الجوز في الشام اما شجر الخرنوب فيكون لاصفا بالارض كأنما هو ازرار
واما الصبار فتراه محوطا بالجدران العالية كأنما هو حقيقة وينوطون بكل
منها ورقة من الثوم متعا لاصابة العين مع انها مما نبتو عنه العين واذا سألت
احدهم عن قلة النياض عندهم قال نحن معاشر الافرنج لا نصرف ههنا الا
الى زرع الارض فما اقل ظلمهم واكثر ظلمهم • واذا ضجيت الى الحلاء وجدت
بين كل حقلين جدارا عاليا لحجز رؤبة ما دونه فابن هذا من سهول فرنسا
وانكثرة البادية العين على نضرتها وريمها وعلى كثرة ما فيها من اكاديس
الفلال والشب من دون ناطور يحفظها او حائط يسترها • ويوجد في مملكة
اكثر اصناف الاشجار المثمرة والبقول المأكولة وفاكهتهم طيبة في الجملة الا
الليمون الحلو وقصب السكر والخيار فاما الصبار فاكثرت نوى وكذا الرمان
واكثر الفاكهة يباع بخا وقلما يدعونها تنضج خوفا من اللصوص ان
تسرقها وجبب اصنافها ارخص منها بمصر والتين على اصناف متنوعة والعنب
لا يدوم أكثر من ثلاثة اشهر اما البردقان فانه يدوم نحو سبعة اشهر ويرسل منه
الى بلاد الانكليز وغيرها كالطرفة فاما ما يأتيها من الثمر من صقلية فأنما هو
سداد من عوز وعندهم من الفاكهة اصناف لا توجد في بلادنا منها صنف
يقال له الفراولي وهو حب احمر صغير بقدر ثمر العليق حامض يصلح السكر
وأخر يقال له نصبلى وهو شبيه بالشمس او بعين البقر ونواه كبير وآخر
اسمه زربي وهو اشبه بالزعور شديد النجبة يجعلونه اعذاقا كاعذاق التمر
فينضج منه كل يوم حبات ويدوم العذق بجملة اشهرا ولا يعرفون حفظ الفاكهة
الى اوان الشتاء كما يفعل في بلاد الافرنج فان العنب والتفاح في فرنسا وانكثرة
لا ينقطعان اصلا اما بقولهم فقير طيبة وذلك لكثرة مايتها فاذا رأيتها في
السوق شرك نضارتها ولكن متى طأخت جاءت مسيخة حتى ان البصل والفجل

وما اشبههما مما طبعه الخرافة لا طعم له عندهم لا بل اذا جلبت من بلاد اخرى
يتغير طعمها وكذا الكرنب والباذنجان ونحوه ولا يكاد يبدو نوع منها
الا ويقلظ ويحسو ومن الغريب ان نباتها مع كونه بهذه الصفة فعملها في
غاية الجودة ومما لا يوجد عندهم من الخضرة الكوسى والقلاء والملوخية ومن
غيرها اللبن والقشطة والسمن وانما يجلبون نفاية هذا احيانا من طرابلس
القرب واهل مالطة جميعا يتقززون منه ويطبخون ادامهم بشحم الخنزير •
اما ماؤها فانه ماء المطر مخزونا في الآبار غير سائغ فما شربه ذو تعب او ظمأ
الا واصابه سعال وكثيرا ما يحدث عن شربة واحدة ثقت الدم فشتان
بينه وبين ماء النيل الذى يطيب شربه على التعب والغنى ولا يزيد الشارب
الا صحة ونماء جسم فلا ينبغي لاحد ان يشرب من ماء مالطة الا ترشفا ونقل
عن ارسطو ان الماء الزاكد الذى لا تقع عليه الشمس لا يكون الا
ثقيلًا وتتولد فيه مادة طينية • اما حداثتها فاشهرها حديقة صانت
انطونيو مقر الحاكم فى الصيف وهى التى نزل بها الامير بشير شهاب
بأهله اخلاها له الحاكم اجلالا لشأنه وهى فضيرة حسنة الوضع الا انها فى
مخفض من الارض وليس فيها مقاعد او مواضع ليأكل فيها المتفرج او يشرب
وليس للمالطين عادة ان يأخذوا الى مثل هذه المنزهات طعاما لا فى الاعياد
ولا فى غيرها اتماما لعادة الانكليز اذ لا يمكن لهم الجلوس الاعلى ككرسى
فغاية حفظهم من ذلك انما هو المشى او ان يضع احدهم ذراعه بذراع صاحبه
ويمشيان الخيلاء او ان يمشى وحده وهو بصفر ويمكو وعلى تقدير وجود رصف
عندهم او روضة فلا يعرفون كيف ينسبطون عندهما سوى بالمشى واعرف
رصفا يسمى البياضا ايضا جدا ولكن ليس فيه محل للقهوة ولا للملوج ولا مطعم
ولا آلة طرب ولا كرسى يجلس عليه ولو كان مثله فى باريس او فى مصر او
الشام لرأيت من اوله الى آخره مرصوبا بالكراسى والتمكآت ومشتلا على كل ما
تعليب به النفس وفى الجملة فان الانكليز والمالطية جميعا لا ذوق لهم فى مثل هذه
الامور • ثم البوسكت ومعناه الغيضة وهو على بعد ثلاث ساعات من فالتة
وهو سبب التمدد قليل الجدوى فانه عبارة عن شجرات معدودات وزهرات
شعث لا صنعة فى تليتها الا ان فيه قبوة فيها عين نضاحة وحولها مائدة ومقاعد

من حجر يقعد عليها الاكلون فهذا الموضع اتره موضع في الجزيرة و ذلك الماء
اعذب ماء بها وبقره برج كان في القديم سجن يعذب فيه من يخالف الكنيسة
كما كانت العادة ايضا في اسبانيا وغيرها • ثم المطحلب وهو انضر من البوسكت
وابعد لكونه عند اقصى مائلة طولا • وفيه بركة يعلو ماءها طحلب وكان
الموضع سمي به • ونواعيرهم نحو نواعير الشام ومصر • واهل تونس
وطرابلس يستعملون الساية وهي في اللغة الناقة يسقى عليها ويطلقونها على
البلستان • والحاصل ان جزيرة مائلة لا تعجب من الافريج الا القليل وذلك
لانهم اذا جاؤها لم يجدوا فيها شيئا غريبا لا يوجد في بلادهم فان كل ما
فيها ان هو الا نفاية ما عندهم • هذا وليس منهم من يرغب في علم اللغة
المالطية اذ كانوا يعلمون انها عربية فاسنة وليس فيها من الصنائع والفنون
ما يجمله اهل الرستاق منهم فضلا عن المتدنين وانما هي مجاز يجوزون منها
الى الشرق نعم ان بعضا من المظلومين في ايطاليا وخصوصا صقلية
يأتون اليها للاستئمان وانها لما كان موقعها بين عدة برور شرقية وغربية
حصلت على هذه الشهرة ولا سيما الآن فانه قد يتعذر السفر الى بعض جهات
الشرق من دون المرور بها • فلما العرب فرموا لا تعجب منهم احدا وذلك
لان اهل مائلة جميعا يكرهون جنس العرب والمسلمين على الاطلاق ومنتهى
الذم عندهم ان يقولوا عربى بسكون الراء على انها في جميع لغات الافريج بالفتح
ولا يمكن ان يخطر ببالهم ان من العرب من هو نواب وعباسة بل
لا يكادون يظنون ان اللغة العربية يتكلم بها غير المسلمين وحيث كانوا
يعلمون ان الافريج ينسبونهم الى العرب زادت بغضتهم له فاحد من
الف الحظ في الحمام والبساتين والغياض والمواسم والتأنيق في المطاعم يترك
بلاده ويأتى الى هذه الصخرة الصماء • هذا ومن يكن من العرب ذا غيرة على
لغته فلا يطيق ان يسمع الكلام المالطى على فساده ومع كون هذه الجزيرة
قريبة جدا من تونس وطرابلس فابها احد منهما الا عابر طريق قال الشاعر
* واصعب ما يلقى الفتى في زمانه * اذا حل نجم السعد في برج نحسه *
* اقامته في ارض من لا يوده * وصحبته مع غير ابناء جنسه *

هذه المدينة هي مقر الحاكم الانكليزي واعجب ما فيها حصانة اسوارها وحسن
مرسيتها • اما الاسوار فريما كان نصف احدها من صخر وتماه سبني بناء •
واما المرسى فقد مر ذكره والغالب عليها الزونق والبهجة حيث كان
بناؤها من الحجر كما مر وطبقاها مزججة ولا سيما اذا عرضتها من بعد
غير انهما خالية من التناير ونحوها فهي بدونها كالهامية القرعاء
واحسن ما يستحب من ديارها ككونها مبنية من الحجر على صف مستو فلا
ترى فيها دارا خارجة عن الخط اصلا غير انها متفاوتة الارتفاع وليست مرتبة
في وضع الغرف والمساكن فان الدار الكبيرة تكون عبارة عن علية واسعة
طويلة ثم صف حجرات متفاوتة المدخل فلا يمكن للانسان ان يتفرد بواحدة منها
دون الاخرى فاما الديار الصغيرة ولا سيما القديعية فهي خالية عن الترتيب
اصلا ومنجورها بصنع غالبا في كل سنة وحيطانها ملبسة بالورق المنقوش كما في
بلاد اوربا الا ان طاقاتها لا تنفي بالمراد فان بين الاهلين حقوقا في المطال
فلا يمكن فتح الطبقان في جميع الحيطان وما عدا ذلك فان لها رواشن
خارجة من الحائط موضوعة بحيث تمتنع النور والهواء وهي عالية لا يمكن لمن
يكون في الحجرة ان يرى منها شيئا الا اذا كان واقفا فيها او جالسا على كرسي
وهي اشبه بما يسمى اهل الشام كسكا ويقال ان وجود هذه الرواشن بمالطة
هو احد الدلة على كونهم عربا اذ هي لا توجد في بلاد الافرنج الا في ما قمته
العرب منها وربما كان في الدار الواحدة ثلاثة رواشن وقل ان تجد
دارا ذات ثلاث طبقات صالحة للسكنى والاغلب اثنين وان وجد
فالثالثة اثما تكون للوازم الدار وقل ان ترى فيها دارا مبلطة بالرخام
حتى ان قصر الحاسك ليس فيه ولا بلاطة منه وانما الستمل في ديار
كبرائهم البلاط المعروف واسكن يدهنونه بالزيت مرارا بعد ان يكشط
وجهه فيصير له لون كالنكهرباء وكذلك قل ان ترى في الديار التي تنكري
خزائن

خزائن او مخداع او رفوف وانما يلزم شراء ذلك على حدة وليس فيها ولا في غيرها فوارات ولا ساحات فسيحة ككبار دمشق ولا اسطبلات ومن كان عنده فرس ربطه في الخارج واقل من ذلك الممارات فانهم يشترون مؤنتهم يوما فيوما بل ربما اذا ادخروها فسدت كما تقدم ويرون ذلك تخفيفا للكلفة فان صاحب العيلة اذا ربي في منزله الحيوان وخزن المؤنة واتخذ الخبز كان له ولاهله شغل شاغل ولعل سبب ذلك في الاصل عدم انتقال الاسعار * وما يقع ذكره هنا ان اكثر البيوت الصغيرة ليس فيها مراحيض فيرفع اهلها اقدارهم في ولاء ويقذفون بها في الطرق لئلا فيأتي الكناسون للطرق صباحا ويزيلونها وقد كانت العادة من قبل ان المحبوسين لجرائهم هم الذين ينظفون الطرق بان يخرج بهم شرطى وهم مقيدون والظاهر ان المالكين قيل بحجى الانكليز الى جزيرتهم لم يكن عندهم مراحيض وانما كانوا يستغنون عنها بنقوب يتقون بها في اسفل الدار وكانوا غير محتاجين اليها اصلا كما قال الشاعر

* من يكن عيشه كعيشك هذا * فليكن داره بغير كنيف *
وقل ان توجد دار بانائها وفرشها كما في مدن الافرنج ومن شروط الايجار ان يستأجر الانسان الدار على ثلاثة اشهر فا فوق ذلك ويعطى الاجرة سلفا وقبل انقضاء المدة يالزم يؤذن المستأجر ربها بله يريد ان ينتقل منها او يحدد استجارها فاذا انقضت المدة ولم ينتقل لزمه اعطاء الاجرة غير انه لا يسوغ للمالك ان يرى بلعنة المستأجر او يخرجها كرها وانما عليه ان يضرب له اجلا ولو شهرا واذا عرضت دار للكراء كتب صاحبها ورقة تؤذن بذلك والصقها ببابها اذ ليس عندهم شيخ حارة تجمع عنده المغاتيج كما في مصر * ومن استأجر دارا فلا بد وان يدخلها مبيضة مصبوغة المتجود وصنع الحشب عانة حيدة فله ان يهي للنظر واتي للغشب وقد نظمه الدار بهية في الخارج وربما كان داخلها بخلاف ذلك وهي عكس العادة عندنا فان خارج ديار مصر والشام مظنة للحمية مع ان داخلها متقوش مزخرف وسبب ذلك ان الحكماء في السابق كانت ايديهم ممتدة لاخذ اموال الناس فلم يكن احد من الرعية يظهر بالفتى لافي بناء ولا في لباس اما صنع الزجاج في مالطة فقير مستعمل * ثم ليس على عزب اراد ان يسكن بين المتروجين من حرج ولا حرج عليه ايضا في الصعود

الى سطحه ولا يطلب منه ضامن من حيث اديه وحسن تصرفه ولكن من حيث كونه قادرا على الأداء • وللديار آبار يجتمع فيها الماء من المطر فاذا نفذ التمس صاحب الدار من ناظر الاقنية فامده بماء من عين جارية وسواء في ذلك القريب والغريب ومن لا يثر له استسقى من العين المشاعة • وكثيرا ما تجعل المطابخ تحت الأرض ولها خروق في سطح الطريق ليدخل منها الضوء فتكون سقفوها مساوية لسطح الطريق وكذا هي مطابخ لندرة غالباً • ولا تخلو كل دار عن فسحة صغيرة لتقوارير الزهور ومن هذه الزهور ما لا رائحة له ولا وجود له في بلادنا • وفي الديار الكبيرة ولا سيما التي يتبوأها الانكليز اجراس صغيرة مدلاة بأسلاك حديد نافذة في الغرف ويتصل بها شرائط من حرير فاذا اراد المخدم احضار الخادم يجذ الشريطة فسمع الخادم صوت الجرس من كل جهات الدار وهذا اوفق من التصفيق باليدين وربما كتبوا على صفحة الباب اقرع الباب او اطن الجرس وكذا العادة في بلاد الانكليز ولكن ليس في الابواب هنا خروق لوضع المكاييب كما في ديار لندرة • اما طريق المدينة فان الماشي فيها ابدا يصعد ويهبط كحبروم السفينة في الامواج غير ان لها درجا يهون من صعبها ويمكن المشي على حافاتها تحت المطر ولكل طريق حافتان عن اليمين واليسار لمر الناس ومرور الخيل والعجلات في الوسط وقد كانت جميعها سابقا مبلطة فكانت قرعة العجلات عليها لا نطاق فاقتلعت الانكليز بلاطها من الوسط وجعلوا بدله ترابا وحصى قتال اهل مالطة ان الانكليز دائبهم ان يحربوا بلادهم كما حربهم من قبل باخذهم مدافع النحاس ووضعهم مكانها اخرى من حديد والحق يقال ان فرش الطرق بالتراب والحصى يجعلها في الصيف مثارا للتعق وفي الشتاء متاعق للوحل وانما فعلت الانكليز ذلك مراعاة لرضي بعض الاعيان الذين لهم عواجل فلنفع هؤلاء وحدهم اغضوا عن نفع العامة وهذا دائبهم من انهم يراعون خاطر العلية دون الجمهور والباقي من الحبر على الحافتين متى تصبه الشمس في الصيف يصرمسدر • هذا ولما كان اهل مالطة احرص الناس على ملابسهم واحذيتهم كان خروجهم في الطرق ولا سيما في الشتاء قليلا فتبقى الطرق دائما نظيفة فاما في لندرة فان النساء يخرجن صيفا وشتاء ولبسن نحو قبايب تقبهن من الوحل فلهذا تكون طرقها وسخنة جدا وقد رأيت كثيرا

كثيرا من الافرنج يعجبون بنظافة طرق مالطة و يفضلونها على كثير من طرق المدن العظيمة بأوربا غير ان زوايا كل منها ممتلئة قذرا ونجاسة ومنها ما لا يمكن لاثنين ان يعيشا فيه معا وفي كل زاوية فانوس مـرـكـوز على دعام من حديد يوقد الليل كله ومثل هذه الفوانيس لا يوجد في لندرة وباريس الا في اضيق الطرق وادأها وقد بلغنى بعد تحرير هذا الكتاب ان انوار قالة تستعمل الآن من الغاز • ثم لا يخفى ان الافرنج دأبهم ان يشنعوا على العرب والترك ان بلادهم غير نظيفة الطرق ولا مرتبة الاسواق وقد ملاؤا الكتب بذلك ولم ار منهم من مدح مدينة ما الا انهم قد افرطوا في ذلك فان أكثر هؤلاء يذهب الى بلادنا مستوفزا ويرقد في الخانات فلا تمكن له مشاهدة ما فيها من الديار الرحبة والنازه الفسيحة النظيرة فيأذى مما طأى ويحمل ذلك على مناكب البلاد جزافا ويضع النظر عن سيئات بلاده فان حوانات اهل الحرف والصنائع في قالة وغيرها ايضا متفرقة في جميع اطراف المدينة فرما كان دكان الحداد تحت دار قاض او مطران ولا تزال اصوات المطارق بالغة مسامعه وكذا الزواني ففي كل طريق هنا ترى منهن جملة حتى قدام قصرى الحاكم والمطران وكثيرا ما يتفق ان صاحب العيلة يستأجر دارا بجانب زانية تكون اذ ذاك غائبة فلا يدري بها حتى اذا تبوأ محله اقبلت تجر ذبول عهرها حتى قدمت البحرية سمعت لهم ولهن ضجيجا منكرا ولا تزال تسمع سفلة اهل البلد هنا يفضون في الليالى ويزاطون ولا وازع لهم فهل هذا بعد من الترتيب اما اصوات الاجراس من الكنائس فبليه كبرى وبالجملة فانه قلما يتهأ الانسان هنا في سكنى دار • ثم انه ليس في قالة حمام منظور يتطهرون به من نجاستهم فاذا اضطروا الى كشط الوسخ عن ابدانهم استحسوا في البحر نعم انه يوجد محل اطلق عليه لفظ الحمام ولكنه ليس في صفة الحمامات التي في بلاد المسلمين اذ هو عبارة عن منطس فقط من دون تكييس ولا تكييس ولا عرق على انه غال جدا ونحوه حمامات بلاد الافرنج غالبا من حيث الكيفية لا من حيث الغلاء والمتكثرون من المالطيين يقلدونهم واليهيم في اتخاذهم مغاطس من قصدير او خشب في ديارهم ويدعون ان ذلك اسلم للجسم وانظف ولعمرى ليس السبب في عدم الحمامات هنا الازدانة الهواء فان من كان في محل دق وخرج منه مقابلا للريح لا يأمن ان يبنى بداء

وكننت قد ذكرت يوما لبعض الاطباء عادتنا على الحمام وتنصت لفقده فقال لي
لو كان عندنا حمامات لما كان من يستحم فيها وقوله هذا يحتمل معنيين فاما ان
يكون قد اراد ان المالمطين لا يستعملون ذلك او ان الحمام يمت الناس
حتى لا يعود احد يدخله وهذا دأب هؤلاء في الاعتذار عما لا يوجد في بلادهم
فانهم يقولون انه غير نافع او غير موافق كجواب آخر وقد سألته عن وجود
رفائيل للجوخ والشال الكثيرى فقال نحن الافرنج لا نغنى بمثل هذه
الصنائع مع انهم اعظم الناس اقتصادا وتوفيرا واصكبرهم هنا يرفع
سراويله من دبر ويمشي كذلك من دون رداء يستر رقبته * وليس في هذه
المدينة كلها مصطبة يقعد عليها فلا يمكن للانسان الجلوس الا في بيته او في محل
قهوة نعم انه يوجد مصطبة عند قصر الحاكم ولكن لا يقعد عليها الا
الاولياء فان القعود عند الانكليز على هذه الصفة عيب وتابعهم المالمطين على
هذا ويقال انه كان في المدينة سابقا عدة مصاطب فازالها الانكليز الحاقا
لها بلندرة * فاما محال القهوة في فالتة فانها عبارة عن مخازن مظلمة ليس فيها
شباك يطل على البحر او على حديقة واذا اطلت الجلوس جاك الساقى ومسح
المائدة قدامك اشارة الى انه يتنظر غيرك او كما انه يقول بلسان الحال لقد
ارمت بي فتى تفارق * ولا يمكن لاحد ان يقعد ناحية البحر ساعة
واحدة لانها جميعها قذرة ولا يمكن له في المطال المرتفعة الكاشفة على البحر
ان يأكل او يشرب او يدخن احتراماً للنساء الانكليز * وفي شواطئ البحر حيث
يعوم الناس مدة خمسة اشهر لن ترى كنا او عرشا او خيمة وانما ينصب الساج
حر وجهه للشمس فيحترق قبل طلوعه من السماء * وفي الحقيقة فان الانكليز
جعلوا عاطلة خالية عن المنازه والثابتات السارة اصلا * ومن اعظم اسباب الخلل
عند المالمطين الذهب في القوارب ليالى الصيف ليغتسلوا في البحر فتذهب
الرجال والنساء معا ويقضون هزيعا من الليل بالسباحة والقتاء * والقوارب
في مرسى فالتة كثيرة جدا وكلها مصبوغ ظريف ولكن ليس فيها مقاعد كقبح
مصر ولا زرايى او زخرفة كقوارب الاستانة الا ان هذه خطر على راكبيها
فانها لحقتها تيمد من ادنى شئ * ولقاتل ان يقول ان المالمطين هم مثل الانكليز
في كونهم لا يلاحظون في لوازمهم سوى مجرد المصلحة بقطع النظر عن الترفه
والطلاوة

والطلاوة فان متكأتهم ورواشينهم وكراسيهم وقواربيهم وسروج خيلهم ليست
مجمولة الا لقضاء الحاجة فقط • واغرب من ذلك حوائثهم فان التاجر لا يزال
واقفا من الصباح الى المساء وقل من كان عنده كرمي له او للمشتري وفي هذا
الاخير خالفوا الانكليز • ويقولون للتارب « دعبصة » وكأنه تصغير دعبصة
الرمل شبهوه بها لاستدالته وصفه وهذا داب العرب في انهم يسمون الاشياء
الغريبة عنهم بما الفوه في بلادهم • فان قلت اذا كان هذا داب العرب فمن
ابن للمالطين ذلك قلت لا ينكر احد ان اللغة المالطية هي عربية وان المسلمين
حين استولوا على الجزيرة كما مر هم الذين سمو هذه الاشياء وانما لم يقولوا
بأربامع كونها عربية فصيحة لان في اللغة المالطية اشياء كثيرة عدل بها عن
استعمالها الاصلى واستعير لها اسماء مشابهة لها او مجاورة فيقولون مثلا
للقليل قثيت وللكثير وسق وللحصان زامل بالامالة وهو ما كأنه يطلع من
الدواب لنشاطه وللغربة رحل وهو في اللغة مسكن الرجل وما يستعجه من
الاثاث وغير ذلك • ومن ذلك اى الخط عندهم التماشى امام قصر الحاكم
حين يعزف بالآلات الطرب العسكرية فيذهب الى هناك جميع المتشبعين المتكيسين
فترنو الرجال الى النساء وتبدل النساء على الرجال • ومن ذلك الاعياد الكنائسية
وهي كثيرة جدا فان لكل قديس عبدا مختصا به في زمن مخصوص ومكان
معلوم فيرحل اليه عند اقترابه المتلهون ويقضون ما تيسر لهم من اللذات
وسماع الموسيقى ورؤية لعب النار وما اشبه ذلك ولا بد للاوباش في هذه الاعياد
ان يسكروا ويفحشوا ما امكن • ومن ذلك حلبة السباق وقد تكون في الخيل
والخمر والقوارب والسابق يفوز بالخطر • ومن ذلك زحلوقة لهم يحضرها
الوف من الناس وهي انهم يربطون خشبة طويلة كصاري المركب الى سفينة
ويدهنونها بما تزل عنه القدم وينصبون امامها غرضا ثم يمشون اليه على تلك
الخشبة فمن زل عنها وقع في البحر • ومن ذلك ثلاثة ايام في المرفع ويعرف بالكرنيقال
وهي الاحد والاثنين والثلاثا يلبس فيها الرجل كالمرأة والمرأة كالرجل ويتزيون
بهيات متنوعة واشكال مختلفة ويغطون وجوههم بجلود على هيئة الوجه
ويطوفون في المدينة حياري مسكاري ويسمون هذا التشكل مسكرة

وكانه محرف عن السخرة ولا يتحاشون في هذه المدة شيئا من الخلاعة
والقصف والتكرات و يومئذ تنص الطرق بالناس والمراكب فاذا اصبح يوم
الاربعاء ذهبوا الى الكنائس ونزوا الرماد على رؤسهم اشعارا بالانابة ومن ثم
يقال لهذا اليوم اربعاء الرماد وهذا الاسم باق عند الانكليز مع الغاء هذه العادة
عندهم ومعنى الكرنيسال رفع اللحم اى ازالته ومما جرت به العادة في هذه
الايام ان الحاكم يولم وليمة فاخرة ويدعو اليها وجوه اهل البلد بتذاكر رسم
فيها بقدمهم بلباس مسخرة فيلبونه ويستأجرون هذه الثياب من الحوايت
فيفق لهم في غرفة في قصره وكلما قدمت عليه عيلة انحنت له فاحتفل بها
فاذا انقضى السلام شرعوا في الرقص وكلما رقصت النساء قليلا اخذهن
الرجال الى المائدة ليأكلن او يشربن ما شئن ثم يمدن الى الرقص حتى مطلع
الفجر فتفرق الاصحاب وربما اتخذ بعض جشعي الساطيين من تلك المائدة
خبة وهى ما يحمل من الطصام في الكم وكنت اذهب الى تلك الدعوة
يزى المألوف فيخالوننى من الساخرين وكانوا يسألوننى هل في بلادكم مثل
ذلك فاجيب مغالطيا ان لم يكن عندنا هذا فخير منه ولعمري قبيح بالرجل
الفاضل ان يرى راقصا كالولد * ومن اعظم مواضع الخط واللذات
الملهى وهو المسمى عندهم بلفظة الشياطر او الشياطرو وليس في فائدة كلها
سوى ملهى واحد وجل اللاعبين فيه من ايطاليا ولكن ليسوا من
الطراز الاول وسأيت الكلام بالتفصيل على ذلك ان شاء الله تعالى فأتى
الترمت ايجاز الكلام على هذه الامور في مألطة ليكون مناسباً لاحوالها
اذ جيع ما فيها ان هو الا مختصر من بلدان اوربا والظاهر ان المسلمين كانوا
يطامنون على هذا الموضع اسم الملهى فقد كتب عمرو بن العاص الى عمر
ابن الخطاب ما نصه اتى قمحت مدينة المغرب ولا اقدر ان اصف ما فيها
غير ان فيها اربعة آلاف جام واثنى عشر الف بقال يدعون البقل الاخضر
واربعة آلاف يهودى يؤدون الجزية واربعمائة ملهى اه غير ان هذا القدر
كثير على اى مدينة كانت فان باريس وما ادراك ما باريس لا تحوى الا ثلاثين
ملهى ويحمل ان المراد بالملهى هنا كل موضع يكون للهو فيدخل فيه موضع
الحكيات والشئ والاجتماع ونحو ذلك واما قول بقال فى القاموس فى ب قل
والبقال

والبقال ليبياع الاطعمة عامية والصحيح البدال ونحوه قوله في ب دل غير انه
فسر القربق في باب القاف بأنه دكان البقال فليحذر • ومن الغريب ان احد
المشعوذين الطليانيين ابدى في ملهى فائنة من التمثيل والخييل امورا غريبة ثم
اراهم ايضا منشورا من البيايا بالرخصة له في هذه الحرفة فصدقه كل من رآه
فهلا كان هذا المنشور ايضا من جلة شعوثاته • ومن المباني العظيمة في هذه
المدينة الكنائس وهي حسنة البناء متقنة مزخرفة بالنقوش والدمى والتماثيل
والصور مزينة بالارجوان والاستبرق وادوات الفضة والذهب وفيها
عشرون كنيسة على هذا التسق واعظمها كنيسة صان جوان وهي مملطة
كلها بالرخام المنقش المصور عليه صور اعيان مالطة الاقدمين المدفونين فيها
وفي صدر الكنيسة تماثالان للمسيح ولصان جوان رافعا يده فوق رأسه (اى
رأس المسيح) بعمده وهما من الحجر يراهما الداخل من الباب اكبر من الرجل
الجسيم وبخارج الكنيسة صفحة ساعة يعلم منها الساعات والايام والشهور
والسنتون واذا ضرب جرسها سمع صوته كل من في المدينة فيضبطون ساعاتهم
عليها وفي هذه الكنائس من الذهب والفضة والصف ما يفنى جميع
صعاليك مالطة ولكل يوم من الاسبوع بدلة للقيس خصوصية وقس على
ذلك ايام الاحاد والاعياد والاحوال الطارئة كالزواج والمعمودية والموت وفي
الحقيقة فان كثرة الكنائس الحسنة في جزيرة مالطة على نخسها لما يعجب منه
وفي كل قرية ترى ثلاث كنائس فاكثر واول اقتصار المالطين انما هو بكثرة
كنائسهم اذ ليس عندهم شئ آخر يتباهى به والتفاخر صفة قائمة في النفوس
واذا سرت الى قرية ما منترها فلا تكاد تصل الا وتجد بك جماعة ليروك
كنائسهم وجلة ما يصرف على الكنائس والقيسين يبلغ ثلاثين الف ليرة في
العام ولا يعرفون ضرب الاجراس بالحبال كما يفعل الانكليز وانما يصعدون
الى قبة الجرس ويحركون مطرقته باليد بما تنقبض منه النفس ويشتمر الطبع •
ومن ذلك مدرسة جامعة يعلم فيها الفنون واللغات وفيها كنت اعلم اللغة
العربية الا ان المالطين يتعلمون كل شئ ما عدا لغتهم وفي مدة الصيف
يعطل المعلمون نحو ثلاثة اشهر واجرم غير ممنون وعند انقضائها يعين يوم
لاجتماع التلامذة ومشائخهم في حجرة في المدرسة وفي الصدر مائة عليها كتب ثم

يقوم احد المشايخ وهو في الغالب صاحب المعاني والبيان فيلقى على الحاضرين خطبة ثم تقرأ أسماء من نبغوا في العلم من الطلبة ويعطون من تلك الكتب ما يليق بهم وربما حضر الحاكم بنفسه لهذا ولا بد من ان يعطى لكل معلم دفتر يكتب فيه أسماء الطلبة وما يحصلونه من القنون ويشترط عليه ان لا يعلم تعليما مضاييرا للديانة الكاثوليكية الرومانية * ومن الغريب ان اهل مالطة مع كون لغتهم فرعا عن العربية فليس منهم من يحسن قراءتها والتكلم بها واذا شاء احد ان يفتح مكتبا بمالطة - فتحه علماء هذه المدرسة - اولا فاذا رأوه اهلا لذلك اعطى رخصته من الديوان فيه وجلة ما يصرف على هذه المدرسة وعلى مكاتب اخرى في القرى في كل سنة - نحو ثلاثة آلاف وثلاثمائة ليرة * ومن ذلك دار كتب موقوفه باللغات الافرنجية - فمن شاء ان يطالع كتابا منها ذهب اليها واستوعبه وان كان من الوجوه يحضره الى منزله وعدة ما فيها ثلاثة وثلاثون الف سفر وليس فيها من الكتب العربية ما تحته طائل * وفي المدينة ايضا عدة حوانيت مشحونة باصناف الكتب ليس فيها خرم ولا نقصان ويمكن ان يقال ان الكتب باوربا ارخص ما يكون لا جرم ان المولع عندهم بالعلوم مع سعة ذات اليد لاسعد الناس لانه اذا شاء ان يتعلم اى فن كان وجد له فيه شيئا ولان الكتب والادوات اللازمة لذلك الفن حاضرة عديدة يجدها باهون سعى ولا يخشى في الكتاب خروما كما ذكرنا ولا تحريفا فكل كتبهم مصححة ولان المدارس الوقفية تعلم فيها العلوم مجانا او يعطى في مقابلة ذلك شئ زهيد فطالب العلم في مالطة يعطى في الشهر شلنين ونصفا وطالب اللغة شلينا واحدا ولعمري ان طالب العلم في لقناتو لم يصد عنه المطالعة الا تعذر وجود نسخة صحيحة لكفاء ذلك عذرا فضلا عن نصبه وحرمانه وخوله * وفي قائمة سبع مطابع احداها للبرى تطبع فيها الاوامر والنواهي التي تصدر من ديوان الحكم والباقي للاهلين وفيها ايضا دار لصحف الاخبار الواردة من اوربا وداران للصرف توضع فيهما الاموال ومارة فيها فانوس كبير لهداية السفن وعدة مكاتب للصبيان والبنات يعلم فيها القراءة والكتابة والحساب والتطريز والخياطة وغير ذلك غير ان الاولاد تغلب عليهم لغتهم ومنتعهم عن التكلم بغيرها اذ كانت هي اللغة الغالبة والى الآن لم يعلم من نساء مالطة من نبغت في المعارف والتأليف فغاية ما يتعلمن انما هو ان يقرأن

يقرأ بعض كتب كنائسية وقد كان في السابق دار معدة لتلقى النفل وتربيتهم وقد بطلت الدار وبقيت عادة النفل وعادة التبنّي من اليسامى وفيها ثلاثة مستشفيات أحدها للعسكر والثاني للرجال والثالث للنساء ومن لم يكن لها مأوى نأوى الى هذا المستشفى وتكث فيه ما شئت وبخارجها ايضا أربعة اخرى أحدها للحيانين وأكثر جنون اهل مالطة يكون عن وساوس في الدين وقد رأيت فيه عجوزا تهذى وتقول اليوم عيد كما امر بذلك القسيس والثاني للمرضى من العساكر البحرية والثالث للفقراء والرابع للطاعنين في السن العاجزين عن تحصيل معاشهم المادين لوداع الدنيا يدا والمغمضين عن دريها ونعيمها عينا قد أصبحوا من هذه الحياة على شفا جرف هار يعتبر بهم اليب ويتعظ بهم المستتر في حب هذه الدنيا الفرور اذ تراهم كالأغرار من الاولاد قد انجنت منهم القدود لما استوى عندهم داعى الاجل وأظلمت منهم الابصار بعد ان أضاء فيهم صبح المشيب وانحلت منهم القوى بعد ان غلت منهم الافكار والتهى قثم يقضون ما بقي من ظم حياتهم بكان وصار • وفي فائدة عدة فنادق للمسافرين بهية ذات حجرات مفروشة عديدة اجرة كل منها في اليوم نصف شلين في الأقل • وفيها من الذكور أكثر من اثني عشر الفا وخمسمائة نفس ومن الاناث أكثر من احدى عشر الفا وثمانمائة وسبعين جلة ذلك أربعة وعشرون الفا وثلثمائة وسبعون نفسا ومن التناصل أربعة عشر ومن القسيسين نحو مائتين وخمسين وسبعة اديار للرهبان والراهبات • وجلة ما في الجزيرة كلها من الكنائس الكبار سبع وسبعون ومن الصغار مائتان واربع واربعون ومن الأديار واحد وعشرون ومن الاطباء مائة وتسعة وعشرون ومن الدوائية والعقاقيرية تسعة واربعون ومن كتاب الصكوك والعقود مائة واربعون ومن اصحاب الموسيقى مائة وثلاثة وستون ومن المعلمين في المكاتب مائة واثنان واربعون ومن المصورين مائة وثلاثة وتسعون ومن المتوظفين في خدمة الميري خمسمائة وواحد وثلاثون ومن المرتب لهم عريات ولا شغل لهم ثلثمائة وستون ومن التجار ستمائة وستة وثلاثون ومن السماسرة مائة واثنان وسبعون ومن اصحاب الحوانيت الفان وستمائة واربعون ومن المزارعين ثلاثة آلاف وثلثمائة وستة وعشرون ومن الفلاحين ثمانية آلاف وسبعمائة وستون ومن صاغة الفضة والذهب مائتان

واثنان وثلاثون ومن النجارين الف ومائتان وثلاثة وثمانون ومن الاساكفة
الفان واربعمائة ومن الغزالين والغزالات ثمانمائة واربعون ومن التساجين
والنساجات ثلاثة عشر الفاً وستون ومن الخياطين تسعمائة واثنان وثمانون
ومن لفافي ورق التبغ تسعمائة وثلاثون ومن الخدام ثلاثة آلاف ومائة
وعشرون ومن اصحاب القوارب ستمائة واثنان واربعون ومن الساعاتية ستة
وعشرون ومن المتعلمين في المدرسة الجامعة وفي غيرها ثلاثة آلاف وثمانمائة وثلاثة
وثلاثون ومن الديار الكبار احدى وعشرون الفاً ومائتان واثنان وستون
ومن البيوت الصغار الفان ومائتان وواحد وسبعون ومن الحجرات على حداثها
ثمانية آلاف وثلاث واربعون ومن الدكاكين ثلاثة آلاف وخمسمائة وعشرون ومن
المخازن خمسمائة وستون ومن الشون للقمح خاصة مائة وسبع وعشرون ومن
الذين لا عمل لهم من الاعيان ستة آلاف ومائتان وتسعة وستون ومن العامة
نحو اربعين الفاً وجملة من يزيد عمرهم على الثمانين سنة سبعمائة وثلاثة وسبعون
وجملة ما يولد فيها في السنة اربعة آلاف واربعمائة وجملة اهل الجزيرة نحو
مائة الف نفس منهم احدى عشر الفاً وخمسون من الانكثير وسبعمائة وسبعون
من الغرباء

* كثيرون ان عدوا قليلون ان رجوا * فهم دون عد العشر ان تنوخيا *
وجملة ما يرد اليها في السنة من المسافرين ثمانية آلاف ومائتان وستة عشر وما
يصدر عنها تسعة آلاف وخمسمائة وثلاثون * وفي فالة سوق تباع فيها سائر اصناف
المأكول قمجد فيها جميع انواع السمك واللحم كالتمر والضان والعجل والدجاج والطيور
اما السمك فله لذيذ جدا واما اللحم فاطيب انواعه الخروف الصغير يذبحونه وهو
دون ثلاثة اشهر فيكون الذ من لحم الطير وهذه الطرفة النفيسة لا وجود لها
في لندرة ولا في باريس اما الطير فانه قليل جدا ولا عيب على من يشتري نصف
دجاجة بل ربعها او جناحيها او راسها بل مصاريتها كل ذلك من اقتصادهم
فانهم اعظم الخلق خبرة به ولا عيب ايضا على من يذهب بنفسه ويشتري مؤنة
يومه وان يكن قاضيا بل النساء السيدات يفعلن ذلك ايضا ومتى اشترت شيئا
تحمله احد الاولاد الذين مهتهم الحمل وهم كثيرون وكذلك لا عيب على من
يشترى

يشترى من البقول والحليب ما قيمته فلس واحد فقط وليس في المدينة حجر فارهة للركوب تكبير مصر وإنما يذهب الناس في عواجل وهي ليست كمواجل الأفرنج وليس لسائقها مقعد فيها وإنما يمشي بجانبها على رجله الحافيتين ومتى رأى أصحابها أحدا مقبلا ازدجوا عليه ولا ازدحام حارة مصر • وليس في مالطة كلها مصانع للساعات أو الزجاج أو الأدوات الخربية والاقنسة وغيرها فاشهر الصنائع عندهم التجارة والحياطة والسكافة والحداة والساجة والصباغة واخص اعمل التجارين الكراسى والتمكآت والموائد والخزائن والصناديق والاصونة ونحو ذلك وقد يحسنون أيضا انشاء المراكب وعمل الحداة مقصور على سرر النوم وما يلزم للبناء وعمل الصباغة من الذهب إنما هو الشوف والخواتم والسلاسل والاسورة واشكال طيور وزهور والابازيم والابر ونحوها ومن الفضة الملاعق والمصارف وباريق القهوة والساي والاقداح والامباق والمسارج واوعية السكر ونحوها فالما النساجة فلا تعدى شقق القوط واخطبة الفرش وقلوع المراكب ومن هذا الاخير يبعث الى بلاد المسلمين مقدار جزيل وليس من اهل هذه الصنائع من يصل الى درجة الانكليز والفرنسيس في الجودة والاتقان الا ان عمل المالطية وثيق متين فاذا اشترت مثلا حذاء او ثوبا مخيطا بقي مدة لا يحتاج الى تصايح اما عمل الانكليز منها ففسن في الظاهر لكنه لا يبقى على الاستعمال وعمل الفرنسيس ما ينتهما ومن الرسوم الحسنة في مالطة انه اذا اراد احد شراء شيء من الفضة والذهب ذهب الى قيم الصنعة وسأله عن قيمته فيرتنه ويكتب له تذكرة بذلك فاما الجمل فمكول الى التراضي والغالب في مشتري الجواهر ان يكون انقص من التمين • ومما يكره بمالطة كثرة الشحاذين والحافهم بالسؤال حتى انهم يقرعون الابواب وقت الغداء ويخرجون مع الماشي ولا يبرحون مستجدين حتى يفوزوا بشيء وهم يرون ان حقا على الموسرين ان يواسوهم باموالهم واذا اعطيت احدهم مرة فكأنما قد دون ذلك عليك في الدستور فانما يرك يلزمك واول كلامهم في الاجتداء قولهم « عن روح مسيرك » اي ايسك او « عن ارواح البوركاتوريو » اي المطهر وكان بعضهم يقول لي عن روح المحمد تبعك والاجتداء في باريس ولندرة ممنوع • ومما يكره ايضا ما عدا طنطنة اجراس الكنائس المتابعة اصوات الباعة الذين

يطوفون في الاسواق لبيع الفاكهة والبقول والسمك والحليب والماء فان ضر
اخواهم ومط اصواتهم وقطاعة لحنهم على اختلاف معنييه لما يستأذنه •
كيف لا وهم يقولون لاغناح نفيح وللرمان رمين والبطيخ بتيح (بالحاء المهملة)
وللتبغار حبار (بالحاء المهملة ايضا) وللأجاص لجاس وللدلاع دليح
وللتبخر حبس والماء للماء وللخوخ حوح (بالحاءين المهملين) وما اشبه ذلك •

فلا يمكن للعربي استماع ذلك ولا سيما اذا كان في اليوم مرارا من اشخاص ذوى
شراسة وقطاطة • وعلى ذكر الخوخ يحسن هنا ايراد ما قاله بعض الادباء وفي
الناس من يبدل الحاء المعجمة حاء مهملة فيقول في خوخ حوح وفي خلخال حلخال
وهي مستحسنة من الغلمان والجواري وكذلك ابدال السين ثاء وعليه قول الشاعر
* واهيف كالهلال شكوت وحدى * اليه بحسنه واطلت بئى *
* وقلت له فدتك النفس منى * تحز في التواب فقال بث *

قلت هذه اللفظة ذكرها صاحب القاموس بالضم فقال وبس بمعنى حسب
او هو مستزذل واهل مالمطة يبدلون مينها زايا ويكسرون اولها واهل تونس
وطرابلس لا يعرفونها ويستعملون بدلها لفظه بركة وهي قيمته جدا • وقلت
انا في مليحة مالمطة

* بدت في الثياب السود والوجه زاهر * وماست بقدي فنجبل الفصن الغضا *
* لها منطق عذب على قبح لحنه * وفي حسن من تهواه عن لحنه اغضا *

الا ان هؤلاء الباعة ليسوا من هذا الطراز لا جرم ان النطق يؤثر في ذى
الذوق السليم أكثر من الحسن وانه من خصوصيات الانسان والحسن يوجد
في جميع المخلوقات • ولتأمل ان يقول ان النظر الى ذى جلال رائع بفتنة يدهش له
ويتأثر به اكثر من استماع متكلم بليغ من اول وهلة قلنا هذا على اعتقاد الناطقية
فيه فلو فرضنا ان الناظر يرى جيلا معتقدا انه اخرس وقبحا منطيقا لتأثر بالثاني
دون الاول • واشد ما يكره في هذه الجزيرة هو ان الاوباش والافراد يتزددون
حيث تزداد الخاصة وذوو الفضل قلما رأيت مكانا خاليا منهم واذا لقوا احدا
من الوجوه سلقوه بالسبهم ولزوه فعلى الكريم ان يجتنب محضرهم ويتباعد

عن مثابتهم واسوأ من ذلك ان القضاة يعتبرون هؤلاء الانجاس عند التحاق
والتخاصم اعتبار الخيرين من الناس وهذا الذي جرأهم على التماذى في القبايح
وهؤلاء الاراذل اذا شربوا قدما واحدا من الخمر طافوا الاسواق وهم
زائطون ضاحجون يظهرون بذلك طاقتهم على الانفاق وفي ليل الى الاحاد والاعباد
تنص بهم المسالك فلا يطبق احد سماع غنائهم ولغظهم • هذا وكثيرا ما
ترى الملاحين والبحريين سكارى في الاسواق حيارى واذا صرعتهم الخمر في
الطريق يمر الناس بهم ولا يبالون وربما سرق منهم وهم على هذه الحالة ما بقى
لهم من الخانة او جروا عن ثيابهم وهم لا يشعرون وربما تقاى احدهم ثم عاد
الى الشرب الا ان منزلة السكارى من عسكر المدينة اجل من العسكر البحرية
فان اوئك يمحرون الى مقامهم تجريرا وهؤلاء يغادرون صرعى عرضة للناهبين •
ومما يحمد في مالمطة عدم العقارب والحيات وسائر الهوام المضرّة وان
وجدت فلا سم لها واهل مالمطة يزعمون ان ذلك من كرامة مار بولس حين
التقى الثعبان من يده في النار واخبرني ثقة بان الحيات في جزيرة كريد ايضا لا سم
لها واهل ايطاليا يقولون ان مار بولس ازال السم من افواه الحيات فانتقل
الى افواه اهل مالمطة وزعم بعض من الانكليز ان مار بولس لم يمر بمالمطة وانما
كان مروره بملمطة الا انه يكثر عندهم البق والذباب وهذا يوسخ كل شيء
ايض والعناكب تلقى لعابها بين كل شئين اما العنة فانها لا تلحس الصوف
لحسا كما يقول صاحب القاموس وانما تسترطه استراطا وفي معنى العناكب
قلت

* غدا يلقى كثير الفرش لما * نهمل فيه نسج العنكبوت *
* فلا عجب اذا ما قلت يوما * لكيد الناس انى ذويوت *

❖ فصل ❖

❖ في عادات المالطين واحوالهم واخلاقهم واطوارهم ❖

عادة اهل مالمطة المتشبعين في اللباس كعادة الافرنج الا ان نساءهم
يلبسن وشاحا من الحرير الاسود وعلى رؤسهن غطاء منه ايضا من دون برنيطة

واقبح شيء في الصيف رؤية هذه الثياب السود وقد يحكى بعضهم
 نساء الانكليز في الزى ولكن متى ذهبن الى الكنيسة لبسن زيهن الاصلى
 نوهن ان اللون الاسود البق بالكنيسة واولى بالتقوى وهو كوهن الجهلة من
 نصارى الشام ان من يلبس سراويل فوق ثيابه لا يليق به ان يتقدم الى محراب
 الكنيسة • اما اهل القرى فان الرجال منهم يتقون آذانهم ويتقرطون باقراط
 من الذهب ويرخون سواف مجمدة من افواههم الى طلاهم وهاتان صفتان
 من صفات الاناث ويلبسون طرايش مختلفة الالوان مسدلة على اكشافهم
 وهى شبيهة بالاجربة ويمشون حفاة ويتخيمون باحزمة ومنهم من يتختم بعدة
 خواتم من ذهب ويحمل ازرار صدرته منه او من الفضة ويحمل سترته على
 كتفه ويمشى حافيا مشية المراح البطر وان الجرار منهم او الخمار ونحوهما
 ليخرج في الاعياد وفي اصابعه عشرة خواتم من الذهب ومثلها في سلسلة
 ساعته وفي صدرته ازرار كثيرة من الذهب او الفضة اما النساء فان
 من كان لها حذاء لا تلبسه الا اذا جاءت المدينة وهى معجبة به حتى اذا خرجت
 منها تأبطته وجميع الاعيان في مالطة يخرجون في الصيف من دون اردية
 تستر ادبارهم خلافا لعادة الافرنج في اوربا والتكيس الغيساني منهم هو الذى
 يزنق سراويله على فخذه واليتيه حتى لا يعود يكتنه التغطا شيء من الارض فاذا
 صعد فى درج ونحوه استعمل الحيلة حتى لا تنقد من دبر وأكثرهم يفخم فخذه
 ومؤخره بمحشو فى السراويل ويستركل عظم نائق فى بطنه ويبدى ما ينبغي ان
 يستر فاذا مشى احدهم على هذه الصفة نظر الى عطفه كالزوزك والى سراويله
 وحذاءه معجبا بما لديه • وللنساء زهو وعجب اذا مشين اكثر من زهو الرجال
 فترى المرأة تخطو كالروس الزفوفة الى بعلمها وهى ممسكة بطرف الوشاح باليد
 اليسرى وبطرف غطاء راسها باليمنى فتكون على هذه الحالة اشغل من ذات
 التحيين فتى اوين الى بيوتهن لبسن اخلق ما عندهن من الثياب وسواء فى ذلك
 الفقراء والاغنياء و الرجال و النساء وهذا هو احد الاسباب التى حبت الى
 المالطين تجنب العاشرة والمخالطة وربما عدت المرأة التى تبقى فى منزلها بلباس
 حسن من التبرجات واذا زرت احدهم فلا يستحى ان يقول مهلا فان زوجتى
 تبدل ثيابها لتحضرين يدك ومنهن من تبقى فى بيتها بغير حذاء ثم اذا
 خرجت

خرجت في يوم الأحد ليست جوارب من حرير وكفوفاً منه وتبهرجت غاية ما يمكن فان المالطين يتفخون في الاحياء كل التفخيل بخلاف الانكليز هنا فانهم يقولون على حالة واحدة * وفي الجملة فان هم هؤلاء الناس كله مصروف في التفاخر بالرياش وهو شان حديث النعمة * ومتى كانت احدى نساء مالطة حاملًا مشيت الحياء ورفعت بطنها ليراها كل من مر بها ومتى ابصرت ذا شوهة رسمت شكل الصليب على بطنها تعوداً من سريان الشوهة الى الجنين واذا شمت في الطريق رائحة طيبخ وتوجت عليه بضت تستهدي منه * اما حلى النساء فالذهب غالباً للاغنياء والفضة للفقراء الا انه قل ان ترى امرأة من دون حلى من ذهب واصناف الحلى السنوف ويقولون لها مسالت وفي لغة اهل الغرب مصالت والاسورة يلبسها فوق الاكمام والابر والخواتم والسلاسل والساعات ويندر جدا تحليهن بالجواهر النفيسة وانما تحلى بها الخواتين في الرقص والولائم وقد يجرى عنها الجزع وفي الجملة فليس نساء مالطة ولا نساء الافرنج جميعا كثير من الحلى كما نساء مصر والشام وانما اعجابهن مقصور على نظافة الثياب واتخاذها بحسب الزى وكما ان لباس رجال الافرنج لا يخلو من اخلاص بالحياء كذلك كان لباس نسائهم ادعى الى الحشمة والتساوون من لباس نساءنا فاما تغير الزى عندهم فانه نافع لاصحاب التجارة ومضر بعامة الناس فانه يقضى بمصاريف حديثة غير ضرورية ومنشأ هذا التغير يكون في باريس فتطبع صورته على اوراق وترسل الى جميع البلاد وهذا داب الناس من انهم اذا رغبوا عن رذيلة اقبلوا على غيرها فان الافرنج لما رغبوا عن المزركش والمرقس من الثياب وعدوها من داب الصبيان اولعوا بتغير الشكل هذا ولما كان لباس الافرنج في الشتاء لا يتعدى اللون الاسود من الجوخ وغيره وفي الصيف لا يتعدى الثياب البيض لم يكن لاسواقهم ومواسمهم بهجة وليس ما تسر رؤيته الا ملابس العسكرية وبعض النساء ولا شك ان حب الالوان الزهية طبعي لانا نراه في الاولاد وهم يقولون ان الميل اليه من طبع الهيج وانما ميلهم الى الالوان مقصور على فرش ديارهم واثاثها والحق يقال ان ملابس الافرنج اوفق للعمل وادعى الى قلة المصروف فانها ما عدا كونها مرتبة وهو اصل في الاقتصاد فهي طرية عن كلفة الرقم والوشى وربما كانت ادعى الى النظافة ايضاً

ومن عادة الانكليز هنا الاكثار من الثياب البيض والاقفال من الجوخ ونحوه فان الغنى منهم لا يكون له اكثر من ثلاث جبات او اربع ولكن قد يكون له ستون قبصا وعشرون سروالا من الكتان وعشرون ملادة للفرش وقس على ذلك * وقد رأيت كثيرا من الاعيان هنا لهم جبب قد نلبد على ازيائها الوسخ والعرق لا سيما ان منهم لمن يرخي شعر راسه حتى يصل الى قداله فتراه اذا نزع برنيطته تنطسا يرهبة، على كنفه ومع ذلك فهم يخلقون شواربهم بدعوى النظافة ومن الانكليز من يلبس كل يوم قبصا ويخلق في كل صباح وربما فعل ذلك في النهار مرتين وذلك مطرد سواء كانوا في البر او البحر ومنهم من يحمل صدر القميص او طوقه واطراف كفيه منفصلة عنه فيغيرها في كل يوم وبما محمد عند الافرنج استعمال الشا في الثياب البيض حين تغسل فأنها تأتي بها جديدة والغسالات في مالطة لا يغسلن الا بالماء البارد فان وضع اليد في الماء السخن ومقابلة الريح بعده يعقب ضررا وصابونهم احسن من صابون فرنسا وونهما صابون الانكليز وعندى ان احسن صابون في بلاد اوربا هو صابون قسطنطينية في اسبانيا والظاهر انه من صنعة العرب فان اهل تونس لا يزالون يصنعون شيئا منه على لونه وهيئة ولكن شان ما ينهجا واجرة غسل القميص بمالطة صلبى واحد وفي باريس ثلاثة وفي لندن اربعة او خمسة * اما عانة الماططين في الاكل فلموسرين الشورية في الغداء واللحم والخضر والحمر وفي النساء السمك والسلطة وافخر شئ عندهم لحم الخنزير الا انهم لا يكترون منه ومن غيره كما يكترون من اكل الخبز بخلاف عادة الانكليز اما الفقراء فان احدهم لياكل رطلا من الخبز من ارطالهم بخمس جبات من الزيتون او بقطعة من الجبن او بصحفاة والرطل المالطى هو نحو رطلين من ارطال مصر وثمة نحو قرش ولهذا كان الماططيون جميعا كثرى اللحم بذكر الخبز فاذا زارك احد مثلا وسأله عن اهله قال لك كلهم طيبون يأكلون الخبز او كأن يقول الطيب هو من ياكل الخبز واذا اردت ان تشتري شيئا من احد التجار ولم توفه فته قال لك انا قائم بمؤنة عيلة تأكل الخبز واذا رايت احدا ياكل بعيدا عنك رفع اليك ما في يده وقال لك يعجبك اى ان يك يعجبك وان كان يعلم ان اقترباك منه محال ثم لا يخفى ان خبز الافرنج يكون كبيرا

كثيرا جاهضا يقطعونه بالسكين والحكمة في ذلك الاقتصاد فان الآكل اذا قطع منه شيئا و ابنى منه ما اتقى فلا يكون الحرص على الباقي عيبا وربما جئ بالفضلة منه الى المائدة مرات بخلاف عادة السرقين فان الرغيف اذا قطع منه شيء فلا يؤتى به الى السفرة وهو ناقص فذلك يعد لؤما وبخلا غير ان جعل الرغيف كبيرا يوجب عدم نضج لبه فخير اهل مالطة يكاد له وهو الجزء الاكبر منه. ينصرف فلا يمكن اكله الا بعد يوم وهو اردأ خبز في بلاد الافرنج فانه ما عدا كونه معجونا بالارجل حامض وغير مرئ غير انه فيما اطن ليس مخلوطا باجزاء كثيرة كخبز الانكليز * وعندهم نوع من الخبز مستدير مثل خبزنا يسمونه الفطائر وياكلونه على نوع التفكه وقد سالت عن سبب قلته وعدم بيعه في جميع الحوانيت فقالوا انه موجب لزيادة المصروف لطيبته وهم اذا جاعوا اكلوا منه ما يكسر الجوع فقطع * وعامة المالطين يطبخون الدم ويستبقون الى اكله وكنا اذا اردنا ان نذبح دجاجة اخذ الذابح دمها وهو لنا من السأكرين وهم وجميع الافرنج ياكلون السلاحف البحرية وحيوانات اخر مما تنعز نحن منه * وقد بلغني ان من المالطين من اذا فجح بئس فجأة اكل فارا او ضفدعا لازالة الدهشة وكيف كان فان اخس الفلاحين بمالطة يعرف من انواع الطيخ ما لا يعرفه اكبر تاجر في بلاد الانكليز فانهم يطبخون اللحم مع جميع البقول والصاب ان الافرنج لا نظافة اهم في الطيخ من حيب كانت خدماتهم ابدا مكشوفات الرؤس فيتناثر شعرهن في الطيخ ولأنهم قليلا ما يبيضون آية الطيخ حتى ان هذه الصنعة في مالطة مكاد ان تعد من المفقود وأكثر آية الطيخ عند الانكليز من الحديد وهو اسم عاقبة واهل مالطة مثل غيرهم من الافرنج في كونههم ياكلون الخنوق وزادوا عليهم في اكلهم الميتة من الدجاج ونحوها واذا دعوت احدا منهم الى مأدبة لم يكن منه في خلال التهامه ما بين يديه الا الساء على نفسه بانه قليل الاكل وعلى ذلك قولي

* لثام اذا ما زرتهم في بيوتهم * كرام اذا زاروك ما مكن اللبس *
* ولو وسعت افواههم غير ما بها * لكان لكل بين انيابه فاس *

﴿ وقلت ايضا ﴾

* لجسارى نفر اللهم القرى * وذم الوردى منهى حله *

* فلا شئ اسهل من قبحه * ولا شئ اصعب من سده *

وكلمهم يأكلون الثوم والبصل نيثا فلا تزال رائحة افواههم منتشرة • اما مراقدهم فانهم يرقدون غالبا على سرر من حديد والمنكرون منهم يتخذون في الصيف مسررا منه وفي الشتاء من الخشب وفرشهم متعددة وثيرة وقد سمعت ان غير الاغنياء يتخذون فرشاً عالية ولكن لا يرقدون عليها وانما يتصدونها للفاخرة والمباهاة والاطباء هنا يقولون ان الرقود على فرش القطن مضجع الجسم وان حبل الليف او التبن اذا نفث كان خيرا منه وفرش الاغنياء من الصوف •

وطامة المالمطين يجعلون اقدارهم في وطاء تحت السرير فلا طاقة لاحد على ان يدخل مراقدهم في الصباح ولا بد من ان يرقد الرجل مع زوجته وان تقادم عليهما الزواج وهرما فيه واروحا فاما الارباش والسفلة فتراهم راقدين في الهاجرة على حافات الطرق كبا على وجوههم وقد جاء في الحديث نوم الشياطين على وجوههم واذا زرت موسرا منهم بادر الى ان يريك ما عنده من الفرش والاثاث وقبل كل شئ يريك فراشه ولم تجر العادة عندهم ان يتخذوا فرشاً للزائرين كما في بلادنا • وبما حرم منه اهل مالطة من اسباب الترفه والاستراضة الاستواء على الارائك والزرابي الوثيرة فلا يقعدون الا على الكراسي نعم انهم يتخذون متكآت من خشب ولكن من دون تفرقة عليها ولا حسيّة وناهيك عن يقعد يومه كله على كرسي خارج منزله او يظل واقفا كالتجار ثم يأتي منزله ليقعد على كرسي فكأنما لسان حالهم يقول ما قال ابونواس * وداوني بالنى كانت هي الداء * او ما قال الاعشى

* وكاس شربت على لذة * واخرى تداويت منها بها *

او ما قال ابن دريد في مقصورته

* حينا هي الداء واحيانا بها * من دائها اذا بهيج يشفى *

او ما قاله الجعفي

* تداويت من ليلي بليلي في الهوى * كما يتداوى شارب الخمر بالخمر *

فائدة يحسن استطرادها هنا وهي " ان مداواة الشئ بنظيره لا ينقيضه ليس من مخترعات اطباء اوربا كما شاع فقد ذكر العلامة الدميري في كتاب حياة الحيوان عند ذكر النحل ما نصه روى البخاري ومسلم والترمذي عن ابي سعيد الخدري رضي الله

الله عنهم قال جاء رجل الى النبي صلى الله عليه وسلم فقال ان اخي استطلق بطنه فقال اسقه عسلا فسقه ثم جاءه فقال بارسول الله اني سقيته عسلا فلم يزد الا استطلاقا فقال عليه السلام اسقه عسلا ثم جاء الثانية والثالثة والرابعة فقال عليه السلام اسقه عسلا فقال قد سقيته فلم يزد الا استطلاقا فقال صلى الله عليه وسلم اسقه عسلا صدق الله وكذب بطن أخيك فسقه فبرئ » قال الدميري « اعلم انه قد اجتمعت الاطباء في مثل هذا العلاج على ان نترك الطبيعة وفعلها فان احتاجت الى معين على الاسهال اعينت ما دامت القوة باقية واما حبسها فضرر عندهم واستجعال مرض اه * اما عادتهم في الزواج فهو ان يعاشر الرجل المرأة قبل ان يتزوجها مدة طويلة وربما اقام على ذلك ثلاث سنين فاكثر * وعندي ان الزواج من دون مشاهدة البنت ومعرفة احوالها من اضر ما يكون ولا سيما عند النصارى لعدم اباحة الطلاق عندهم غير ان طول العشرة ايضا لا خير فيه لان البنت لا تزال مع خطيبها على احسن الاخلاق حتى اذا تزوجت وعرفت ان لافراق تخلفت بالاخلاق التي تعجبها ولا يخفى ان النساء في بلاد الافرنج هن اللواتي يمهرن الرجال فالأغنياء من المالطين يعطون الزوج نحو مائتي ليرة والذين هم من الوسط يؤثنون له منزله من فرش وكراسي وموائد وآلات الطبخ ويتقدونه شيئا من الدراهم والفلاحون يعطونه دجاجة وبيضاً ونحو ذلك وعلى الزوج ان يهادى حياه باخذية * وعندي ان لكل من الغريين الذين يمهرون الزوج ومن الشرقيين الذين يمهرون المرأة وجهها وذلك ان الشرقيين ينهمون على الزواج وهم غير محنكين ولا مادة لهم فيحتاج ابو البنت الى ان يأخذ من الزوج مهرأثقة بأنه قادر على القيام بما تعرض له ولان الرجال هم قوامون على النساء * اما الافرنج فلأن رجالهم غالباً يتحاشون الزواج لما يعقبه من التكاليف الشاقة لان مؤنتهم غالية ونساءهم متسبهات بالرجال اخلاقا ولاستفنائهم عنه بكثرة المواجرات فوجب على المرأة في هذه الحال ان تساعد الرجل * واهل مالطة اشد الخلق تهافتا على الزواج فان الرجل منهم ليرتزوج وكسبه في اليوم قرشان وهما لا يسبعانه خبراً واداماً وانما يثق بان زوجته تساعد على الشغل وتكسب مثله * وآفة نسائهم حسن الخلق دون حسن الخلق فان المرأة تجري وراء من به صباحة دون مبالاة بالعواقب

فلا يهملها ككون الرجل فقيرا او جاهلا او شريرا غير ان النساء هنا لا يحترمن ازواجهن فكثيرا ما تعارض المرأة زوجها وتخطئه وتسفهه بحضرة الناس وكلهن اذا تكلمن يرفعن اصواتهن الى حد يبنى الغريب عنده مبهوتا وكانت مادتهن في القديم ان لا يتبرجن للشبان ولا يخطرن في الطرق ولا يتعلن القراءة والكتابة ومتى خطبن أخفين عن الاخطاب وربما كان الرجل يخطب بنتا بواسطة امه واخيه من دون ان يراها اما الآن فقد تخطتن باخلاق نساء الانكبير في مخالطة الرجال وعباشاتهم والذهاب معهم الى المراقص والملاهي وكثيرا ما تهرب البنت من حجر والديها وتمكث مع من تهوى وكثير من النساء الغنيات الطاعنات في السن يتزوجن القيان البطالين فيمكث الرجل مع زوجته طامعا كاسيا والذي عليه حكمة النساء هنا ايتار الاقارب على الزوج فانهن يقلن ان الزوج اذا مات يعوض بمسئله ولا كذلك الاقارب وهن كنساء الانكبير في انهن لا يتزوجن الا من كان في سنهن الا انهن يخالفنهن في كونهن يتزوجن على صغر واذامشى الرجل مع زوجته مشيا متحاذيين لا متماسكين بالاذرع كالافرنج اذ لا بد للمرأة ان تمسك ثيابها كما ذكرنا آنفا • وكثيرا ما تخرج الرجال وحدهم و يغادرون نساءهم في البيوت • وأكثر اهل الحانات بالمطلة متزوج والبيب منهم من يتزوج حسناء لتسقى الشرب وتتادمهم فيجتمع عندها من المساكين البحرية والبرية زمر شتى • والفجار من اهل المطلة الذين دأبهم كسب المال بأي وجه كان يتظاهرون بانهم طالبون للاحصان حتى اذا حصلوا على المهر فروا به الى البلاد البعيدة ثم ان المتعة او التسرى امر مستفيض عند جميع اهل المطلة وقد تترك المرأة المتزوجة بعلمها وتهوى في اثر من تهوى وكذا الرجال واعرف كثيرا من العيال قد فارق منهم الزوج زوجته واقام مع اخرى واقامت هي مع آخر وتسرى ابوه بنساء واقامت بناته مع رجال او صرن بغايا والبغايا في هذه الجزيرة لسن ذوات ثروة ولا جال رائع الا ما ندر فلا تجد لاحداهن دارا على حداثها او خادما لكنهن في الغالب غير وقعات ولا متهافات على الرجال بل هن لعمري اصون لسانا من المتزوجات وأكثر ماء وجه اذ لا يحدقن في الرجال كالمتزوجات ولا يتنمدن السمحة والزى ولا يتشبثن مثلهن بالثيمة و يترددن على الكتائب كثيرا وليس منهن من تريد ان تموت

في الذنوب كما هي عبارتهن وحين يأتين الفاحشة يغطين وجوه صور القديسين التي في حجرهن او يلقبنها نأدبا وتورما • وفي الجملة فان اهل مالطة جميعا رجالا ونساء يظلب عليهم الشبق والسفاح • اما عاداتهم في آداب الجناسزة فكعادة الافرنج في انهم لا يقيمون المآتم على الميت فلا تعرف ان احدا من الاهلين مات الا من صحف الاخبار وهي عادة حينة فان العويل والتحيب فضلا عن كونها لا يحيان مائتا ولا يردان فائتا او كما قال الشاعر * ولم يرجع الموتى حين المآتم * يلتقيان الهم والرعب في قلوب السامعين وانما يلبسون الحداد على الميت مدة طويلة ويدفنونه بعد اربع وعشرين ساعة وربما ارسلت الجيران الى اهل الميت وضيعة كحما في بر الشام اما عالية الانكليز هنا فلا يدفنون الميت الا بعد اسبوع في الاقل كما في بلادهم واذا مات لاحد المالطين طفل صغير اقبلت عليه الاصحاب تهنئه قائلين نفرح لك بالجنة ومنى ولد لهم ولد وضعوا تحته التبن ليكون سقوطه عليه تشبيها بالسبح واذا مات احد من ضباط العساكر شيعت جنازته وآلات الموسيقى معزوف بها ورآها والجند مصاحبة لها فاذا فرغوا من دفن الميت اطلقوا البنادق دفعة واحدة اشارة الى انه مات بعز دولته وسلطانه • اما خلق المالطين فالغالب عليهم السرة والربعية في القوام وسواد الشعر والعيون وغلظ الحواجب وشدة البنية وهم في الغالب اجل من النساء وكثير من النساء هنا لهن شوارب او عوارض او عنافق ومنهن من تحلتهن ومن الافرنج من يستحب ذلك فيهن • وقد اسفلت لك زهوهن وعجبهن بما يتحلين به من الالباس والخلي • اما اخلاقهم فالغالب على اعيانهم لين الجانب والبشاشة فاذا سألت احدا منهم عن شيء اجالك وهو باش بك مستأنس اليك • ومن طبعهم جميعا الكدح والتدبير والاقتصاد فلا يتحملون ضنك العيش محافظة على عادات قديمة ضارة • ولا يتجشم احداهم استخدام نفر اظهر لسانه ورفعته ولا التفات الزائفة في الاعياد والزواج ولا تتقلد نساء الاغنياء منهم قلائد من الالاس وغيره وان الماجد منهم يزور صاحبه بدون احتفال والغنى يذهب الى السوق صباحا ويستري مؤنة يومه وان الماجدة تزور صاحبته ولا تلهى احداهما عن الشغل وذلك بان تأخذ معها شيئا تشتغل به وهي التي تقوم بتدبير البيت فلا تكل اموره الى الخادمة

واكبرهم من عنده خادم وخادمة وقد شاهدت رئيس اطباء المستشفى غير مرة ينصب الجبال على سطحه وينشر عليها الثياب المصولة قطعة قطعة ومتى نسفت الثياب حلوا الجبال ووضعوها في محل مصون ورايت ايضا بعض القناصل ينصب رايته بيده والفقراء منهم لا يوقدون سراجا في الليالي المقمرة واكثر الرجال يسلمون مصروفهم ليد نسائهم حتى انهم يحتاجون بعدها الى ان يطلبوا منهم ثمن التبغ ونحوه وجميع نسائهم مقتصدات ونشيطات الى العمل وقل منهن من تعاطى التجارة • ومن طبعهم جملة وتفصيلا الفضول والتهلى بالاسفاف من القول والعمل فاذا اكب احد مثلا لالتقاط شئ من الارض ازدجت عليه زمري ولا يزال احدهم يجرى من جهة وآخر من اخرى حتى تفص بهم الطريق ولا يبرحون ذاكرين للشيء يحدث اياما حتى يجد غيره ومتى جرى امر عرف اصله وهدأه وغايته من الجائنين والذاهبين ولا بد لكل من طغاهم ان يقص قبل رقبته كل ما جرى له اثناء النهار وربما اخبر به غير مرة وزور ورقش حتى يخال نفسه بعد ذلك صادقا وان يتطلع وهو سائر في الطريق الى كل من يمر به فتراه كأنما يسلم على الناس ذات اليمين وذات الشمال وكثير منهم دابهم الحضور في المحكمة لاستماع الدعاوى فاذا خرجوا بثوها في كل موضع ولا يمكن ان ينقلوا حديثا الا ويزيدون فيه فاذا لم يعين انسان قذى قال انه عمي ويدهون الرجل بان يقولوا له قد رأينا زوجتك تنظر من الشباك او تحدث فلانا او فلانة ويقولون للمرأة في حق زوجها مثل ذلك واذا اشترت من احدهم شيئا يخبر اهلك به ومتى رأوا غريبا نظروا اليه متفرسين وتعتصوا لاستماع كلامه ليرفوا باى لغة يتكلم ويصفون حاله في وجهه بان يقول احدهم للآخر « هذا الرجل من بلد كذا وقد اطلال المكث هنا ولعله لا يكث بعد فانه كان اولا سليما وكأنه الآن مريض » فيقول الآخر « والى اين يذهب أعساه يجد بلدا خيرا من بلدنا وقد صار مقصد الواردين والصادرين » وربما دعت احدى النساء صواحبها لرؤيته وهى نلكرها وتوحي اليه ولا تكاد تخاطب احدا في الطريق الا وترى زمرة قد احدثت بك ولا يكاد احد يأتي امرأ الا وتنساقه الرواة ويسيثون الظن في متزوج عاشر عزبا او في

عزب دخل دار متزوج ولا غرو فان هذا شان من لا يرى في بلده شيئاً يشغل
 الخاطر من الامور الخطيرة ويكون محصوراً في صخرة قرعاً راسبة في البحر فان
 حصر الفطن يكون من حصر العطن • ومن طبعهم التكشف وبث ما هم
 فيه من الاحوال والاستقصاء عن حال المخاطب فاذا صحبت منهم احداً لا يلبث
 ان يطلعك على كمية دخله وخرجه وكيفية عمله ويقول ليت لي مال فأتعهم به ولو
 كنت من المثزين لأكلت اطياب الماكول ولبست افخر الملبوس فيا سعد من عاش
 عيش المترفين فاخبرني انت ما دخلك وكيف عيشك ومن اين تشتري ثيابك
 وحاجتك ومن يزورك وهلم جرا • فاما جهم لكسب المال فهو بحيث لم
 يغادر شيئاً سواء قيمة ومنهم من يسافر الى البلاد الشاسعة ويعرض نفسه
 للامتحان والابتدال حتى اذا احرز المال رجع الى وطنه متبذخاً متشبعاً يرمح في
 الاسواق ومرح من ازدهته النعمة وابطره الحظ • ولا شيء يعجبهم في الدنيا مثل
 بلادهم ولا تزال سمعهم يتجسسون بها وباحوالها واذا سألت احداً منهم عنها
 اجابك بلسان ذلق عما كانت عليه من النبطة والسعادة وآت اليه من سوء الحظ
 وهم في محبتها كاليهود في محبة صهيون • ومن الغريب مع هذا التفاخر انك
 اذا ذكرت لاحدهم افراد قومه لم تلقه راضياً عن احد منهم فاول نعمت
 ينعت به قوله هو ابله او شحيح فكان قوله نحن المسالطين شاتناً كذا يريد به
 وحدة نفسه • اما مفارقتهم بالانقلاب فاكسى لهم من اللباس فقل ان ترى احداً
 منهم ممن يقرأ ويكتب الا وله لقب طيب او فقيه او بارون او مركيز او دكتور
 على انهم لا يملكون به مسكة من العيش • ومن طبعهم التعقب للزلات
 والتعنت والاختياب فيتعقبون الناس في مشيتهم ولبستهم ولهجنتهم وسجنتهم فلا
 يكاد يعجبهم شيء وما من خصلة حميدة الا ويحملونها قيحة فاذا كان الانسان
 كريماً قالوا انه مبذر وان كان مقتصداً قالوا انه شحيح • ولا يبرحون مبررين
 على الانكليز ومتظلمين منهم ويدعون بانهم من بعد قدومهم الى جزيرتهم
 ضاقت عليهم مذاهب المعيشة وغلت الاسعار حتى اضطروا الى ان يهاجروا
 من بلادهم التي يصفونها بانها حنينة مع ان لدولة الانكليز في هذه الجزيرة
 عدة سفائن حربية نفقة كل منها في اليوم نحو مائتي ليرة وترى عساكرها لا
 يبرحون يخرجون من حانة ويدخلون اخرى حتى ينفقوا آخر فلس معهم حتى

صار معلوما عند الجميع ان الاسعار انما تغلو بوجود هذه السفن ثم اذا سافرت اخذ الذين القوا البيع لها في الدفعة والسخط من كساد ما عندهم فان الاهل كلهم لا ينتفون ما تنفق سفينة واحدة منها هذا وان الانكليز قد انشأوا فيها جلة مصالح ومعالج لم تكن للمالطين في حسابان فقد كان بعض اصحابي بالاسكتندرية كلفني بان اسأل ناظر الديوان عن تركة والده وقد توفي بمالطة وهل كان تحت حاية الانكليز او لا فلما سألته اجابني بعد البحث بان ديوان مالطة قبل قدوم الانكليز لم يكن له دفاتر صحيحة يرجع اليها وانما كانت عبارة عن اوراق يومية غير منظومة على ان المالطين انفسهم يقرون بان حكاهم في القديم كانوا يبالغون من عرضهم لانهم كانوا قد حرموا الزواج على انفسهم حتى انه تجمع في دار معدة للتنول نحو الف ولد يزن في كوتهم اولادهم فكانوا يقولون فيهم انهم على قسيسين يورون بذلك ان الحكماء المشبهين بالقسيسين يكفلونهم لكونهم آباءهم او ان الاولاد يصيرون قسيسين ولكن دأب اهل الجهالة ان يستطيعوا الماضي على الحاضر ويطعموا في ان الآتي يكون خيرا منهما ومن ذلك كراهيتهم للغريب ولا سيما العرب ولن يقدر احد ان يستخلص منهم شيئا وما يكون له بين ظهرائهم صديق الا اذا كان يربى جروا كلب ولعمري لو ان مالطيا افترى على غريب وخاصمه لتألبوا على الغريب من كل اوب من دون ان يعلموا السبب وهم مائلون بالطبع الى البطش والقتل وان كثيرا منهم لا يمشون الا ومعهم سكاكين يخفونها في ثيابهم ويدخل الصاب بينهم مسدود فاول سبهم قولهم يحرق دين القديس تبعك ومن جهلهم انهم لا يفهمون ما المراد بالدين هنا فان مرادفه عندهم في غير السب منقول من الطلياني والظاهر ان المسلمين حين ولايتهم عليهم كانوا يتلقونهم بهذه التحية فتداولوها هم من بعدهم ومنهم قوم يتصنون الى ما يجري بين المرء وصاحبه او زوجته من الحديث فاذا صح لهم جر منفعة من ذلك انهمزوا فرصتها فورا واختلقوا عليه اكذوبة وللمالطين جيسا لهجة واحدة واشارات واحدة فالرجال اذا وقفوا يهزون افخاذهم من الورك الى القدم واذا وصفوا احدا بالتحول رفعوا السبابة وامالوها يمينا وشمالا واذا اشاروا الى امر معتدل سوى رفعوا الكف اليمنى ورجفوها واذا ارادوا الكثرة ضموا الاصابع على الابهام وحركوها عليه واذا

واذا ارادوا النفي امروا الانامل من تحت الذقن واذا اشاروا الى حسن امرأة جمعوا الكف وامروها على الصدغ اشارة الى تجعده سوافها واذا ارادوا وصف شيء بالطيبة ارخوا اليد اليمنى وتفضوها مرات واذا سألوا الرجل عن زوجته قالوا له كيف المرة واذا زار احدهم صاحبه فاول ما يحكي به صاحب المنزل ويجعل تحية الست الاخيرة واذا ذكروا اسم ولد صغير ذكروا اسم الله عليه واذا اودوا المصباح في المساء قالوا تحية المساء والفلاحون لا يمبرحون بعدد سني سنهم فيتولون مثلا اربعون وعشرة ولعل ذلك واصل اليهم من اليهود فان العدد عندهم فيما اعلمه مكروه * ومن العجب هنا ان الناس يحبون التكاثر في كل شيء حتى في القبايح والذائل الا في العمر ولا يتحاشى احدهم اذا زارك ان يحكي معه بواحد او اثنين جريا على عادة العرب ويبادرون الى تمته النساء حال وضعها وتزدهج عليها الجيرة حتى العذارى ونأى اصحاب الاكلات ويعرفون امام البيت وهي آخذة في الطلق ويزأطون عندها كما يزأطون في الاعراس * اما تحمسهم في الديانة ففوق تحمس اهل ارلاند وقد مراك عدد الكنائس والقسيسين وثروتهم وملابسهم الكنائسية وكما ان اهل ارلاند يسكرون ويفحشون في عيد صان باطرك كذلك المالمطون يسكرون ويفحشون في عيد صان باولو بل في سائر الاعياد واذا استأجر مالطي دارا كان قد سكنها يهودي فلا يدخلها الا اذا رشح عليها القسيس الماء المبارك وكذلك لو انتقل مثلا مراكب ونحوه من ملك مسلم او انكليزي الى ملك احدهم فلا بد وان يعمده وهم يعمدون ايضا اجراس الكنيسة جميعها وكذا الاجراس الصغيرة التي ينتس بها امام القربان ويقمون لها كفلاء من الرجال والنساء مما عرف بالاشايين وقد عمدوا مرة جرسا في كنيسة صان باولو وكان كفيه الحاكم وزوجه لكونه كان كاثوليكي ويقولون ان دعوة الجرس مستجابة فاول ما يحدث رعد او برق يبادرون الى الضرب به ويعمدون المولود من اول يوم ولادته ولو كانت في شدة الزمهرير ولا بد من ان يكون ذلك في الكنيسة لا في البيوت ومن يقف ينظر الى القربان وهم طائفون به من دون ان يسجد له فقد عرض نفسه للخطر وقيل انه قتلوا مرة رجلا من بحرية الانكليز وكان قد مر بهم ولم يسجد له فتناولوه ضربا ووخزوا خمل قتلا ومرة اخرى وقف بهم احد

ضباط العسكر وظل واقفا فهم عليه قسيس ورعى بنطاء رأسه فشكاه للحاكم
فاخبر الحاكم الاسقف بذلك فحبس القسيس في داره مدة ثم اطالته فذهب
القسيس الى رومية فآكرمه البابا واعاده الى الاسقف وامره باعلاء درجته
فلما بلغ الحاكم تلك نفاه من البلاد ويقولون ان شكل الصليب مخلوق في
جثة كل انسان وذلك بان يسط يديه وهو رافع رأسه وان اسم مريم
العذراء مرسوم ايضا في كل كف فان خطوط الكف الاصلية تشبه حرف الميم
باللاتينية ونحو من هذا ما وجدت في بعض الكتب العربية من ان اسم النبي
صلى الله عليه وسلم مكتوب في كل جثة فان الميم تشبه الرأس والحاء تشبه الصدر
والميم تشبه السرة والدال تشبه الساق * وفي ايام الصيام وفي بوى الاربعاء
والسبت لا تصرح باعة الحليب باسم ما يبيعونه وانما يقولون هون تا اليةض
ولفظة تا محرفة عن متاع بمعنى صاحب كما يستعملها اهل تونس وطرابلس وفي
غير هذه الايام يقولون حليب ومع شدة محسهم هذا فانهم يبيعون ويشترون
ايام الاحاد والاعياد كما في غيرها والمدين منهم من يفتح فيها دكانه الى الظهر فقط
وقد رأيت كثيرا من مدن ايطاليا ولم اذ فيها تماثيل عديدة في الطريق كما يرى
في مدينة قاتنة * وقد كانت هذه التماثيل في الزمن القديم ملاذا يعصم به اهل
الجناتيات فكان القاتل اذا فر ولطئ تحت تماثيل منها ينجو من قصاص الشرع
وقد بطلت الآن هذه العادة وينبغي هنا ان نذكر ان المالطين يأنفون
من ان يطلقوا اسم النصارى على الانكليز واذا تزوج انكليزى مالطية على يد
قسيس انكليزى فان زواجه غير شرعى

﴿ فصل ﴾

﴿ في الانكليز وحكومتهم بمالطة ﴾

لما كانت هذه الصخرة البحرية عزيزة على الانكليز لموقعها في بحر الروم كما لا يخفى
كان لهم في حكومتهم بها من التساهل والتساع ما ليس في بلادهم ويمكن
ان يقال ان الحكم هنا مالطى وان يكن الحاكم انكليزيا فان القضاة وفقهاء
الشرع وكتاب الصكوك والتوظفين في الدواوين وشرطة الدبوان جميعهم
مالطيون وليس على الناس مكس ولا ضريبة ولا يدفع مكس في الكرك
الا

الا على الخنطة والمسكرات والبهاثم وهو قليل جدا • ومن اقنى مراكبا او
خيلا او استخدم خدمة فلا يؤدى على ذلك شيئا وكذا الذين يبيعون بقول
الارض وثمرها وليس خزانة الدولة من ايراد هذه الجزيرة ولا فلس واحد وانما
يصرف جميعه فى لوازمها وجلته تبلغ تقريبا ١٠٤٢٠٠ وتفصيلها من ديوان
الكمره نحو ٦٥٧٠٠ ومن الدكاكين ١٦٠٠ ومن المحاكم ٢٧٠٠ ومن
بوسطة المكاتب ١٨٠ ومن تقييد الصكوك ١٣٠ ومن خراج الارض
٢٣٧٠٠ ومن المزارد ٢٠٠ ومن الكرنينة ٣٣٥٠ ومن المراكب
٣٩٠٠ ومن مصالح اخر ١٧٠ • يصرف منها مرتب وظائف وستويات
٤٣٠٠٠ منها ٥٠٠ له الحاكم ولخدمته ٤٠٠ ولكاتب سره وهو من الانكليز ١٠٠
وللكاتب الشاى ٥٠٠ ولناظر الخزانة ٣٥٠ ولمدير الحسابات ٦٠٠ ولمستوفي
الاموال ٥٠٠ ولناظر الكمره مثلها ولكبير القضاة ٦٠٠ ولكبير
الشرطة ٤٥٠ ولناظر المرسى ٤٠٠ ولناظر الكرنينة ٣٠٠ ولقسيس الحاكم
٥٠٠ ولأسقف مالطة ٢٠٠٠ وللصروف على المستشفيات وغيرها من
الافعال الخيرية ٤٤٠٠ وعلى المدرسة الجامعة وقد تقدم ذكرها
٢٧٠٠ وعلى المرتزقين والمتقاعدين ١٣٢٥٠ اما مصاريف عسكر الانكليز
وهم ثلاث كتائب فى خزانة الدولة وللعسكرى فى اليوم نحو شلين
ويقال ان ايراد مالطة منقسم الى ثلاثة اثلث الثلث الاول للبرى والثانى
للكنايس من الوقف والتسييل والثالث لاصحاب الاملاك • فقد تبين لك رفق
دولة الانكليز بحال المالطين جبر ولو ان جزيرتهم كانت اكبر مما هى الآن
بمائة مرة لما كان ايرادها كله مكافئا لمكس صنف واحد فى انكلترة وحسبك
ان مكس الماط وحده هناك ينيف على خمسة ملايين ليرة • ومن تساهلهم
معهم انهم يرخصون لهم فى التطواف بالقربان وتماثيل القديسين سواء كانت
من خشب او حص او غير ذلك مع انه مغاير لعقائد كنيسة الانكليز لابل
يطوف معهم جوقه من العسكر وهم عازفون بالآلات العربة امام التمثال ولا غرو
فان الدولة فرضت لصنم فى بلاد الهند اسمه جوجرنوت ٥٦٠٠٠ روبية وهى
عبارة عن ٢٦٠٠٠ ريال ولغيره ايضا من الاصنام مرتب وافرو لكهان الهند
وظائف يرتزقونها من الديوان فى كل عام • قيل ويوجد فى الهند نحو

١٤٨٥١ محلا مخصصا لعبادة الهنود يبلغ مصروفها من طرف الدولة المذكورة نحو ٣٥٠٠٠ ليرة وقد صرف مرة على اقامة عيد من اعيانهم ٤٠٠٠٠ روية معما لزم لهيكل الصنم وفي هذه الاعياد الكبار تطلق المدافع من السفن والتلاع ويشي امام الصنم طائفة العازفين من الجيش • وفي عيد القاء جوز الكوكو في نهر الهند ينزل ذووا الامر والحكم من الدولة ويأخذونه من الكهنة بعد ان يصلى عليه ثم يلتونه في النهر وحينئذ تفسر السفن راياتها المتلونة وتطلق المدافع منها ومن الابراج وكذلك يفعلون في الاهلة اظهارا لشعائر الاسلام وكل ذلك دليل على ان الدولة لا تبالي بمباينة المذاهب والاديان في ممالكها اذا كانت هذه الاديان غير مائعة من اداء ما يلزم اداؤه للفرقة من المال وللتشاج من الطاعة وقد حاول مرة حاكم مالطة وكان على مذهب البروتستانت ان يبطل عادة السخرة يوم الاحد في المرفع على ما تقدم ذكره فان الانكليز يحترمون هذا اليوم غاية الاحترام كما ستعرفه واذا بالمالطين جميعهم نأبوا عليه وماجوا يطوفون وهم يسبونونه ويتبعون عليه بالقاب سمجة واشارات منكرة حتى ان بعضهم حاكاه في زيه وهيبته وجعل على رأسه قرونا ثم احدثوا بكيسة الانكليز وهم عاكفون على العبادة وزاد ضجيجهم ولغطهم هناك حتى لم يسمع الحاكم وحشيه غير الفرار الى حديقته خارج المدينة وما زالوا منذ ذلك الحين يلحفون في طلب حاكم من مذهبهم حتى صدر امر من الدولة بعزل الحاكم المذكور فجاءهم حاكم من اهل ارلاندا أكثر تحمسا منهم وهو الذي وقف شاهدا على معمودية الجرس ومن سنن الانكليز في بلادهم ان تطلق جميع الحوائث في يوم الاحد الا دكاكين العقاقرية والحانات التي تباع فيها الجعة والشراب الا ان هذه تطلق ايضا عند اقامة الصلاة فاما في مالطة فلا خرج على احد منهم ان يبيع ويشترى فيه اى شيء كان ثم اتى لست بمن يتصدون الى تبديل القوانين والاحكام ولا بمن يتحرشون بالاحكام مخافة ان يعزلوني عن ولاية قلبي ولا يتأتى لرجل مثلى ان يصلح شريعة دولة قديمة ولا سيما شريعة الانكليز فانها عندهم لا تقبل التبديل ولا التحريف وكل عادة من عاداتهم تقوم مقام سنة الا ان يبدأ اصولهم واحكامهم تظهر لبصرى الكليل القاصر في غاية البعد عن الادراك اما اولا فلان قصاص كثير من الاسآت والجنائات

والجنايات يقتدى عنهم بغرامة للبرى فاذا افترى مثالا لئيم على كريم ولطمه بحضرة الناس او هتر عرضه غرم شيئا من الدراهم للخزنة وخرج من بين يدي القاضى على اشر خلق مما كان عليه فتكون مصلحة الحكم على هذا ازدياد الخصام والشر بين الناس لان خيرهم انما هو من شر الطغام فيا ليت شرى ما نفع الكريم بعد ان يسب ويفترى عليه ان يرى غريمه مؤديا للبرى ثم عرضه وشرفه وكيف نصح التسوية بين العباد والله تعالى لم يسو بينهم بل فضل بعضهم على بعض فجعل اللثام يبذلون ماء وجوههم ويمتهنون انفسهم في تحصيل معيشتهم وحصل ذوى الادب والعرض ينزهون انفسهم عن الشين والتكر فهل من العدل ان لا يجعل بينهما فرق في الاحكام والمعاملة والا لزم ان نقول ان من يساوى بينهما وهو الحاكم ينبغي ان يكون مساويا لمن فرض عليه الحكم فلو تعد رجل مثلا للعلم الحاكم على وجهه وهو جالس على كرسى الحكم افعساه كان يغرم درهما من خزنة الدولة وهل من العدل ان ترى لثيما ينازع كريما على شئ هو ادنى من ان يخطر بباله نعم نصح التسوية بين غريمين تجهل حالهما فاما الحاكم الشرعى الذى يعرف اهل بلاده ويخبر فاضلهم من مفضلهم فلا ينبغي له ان يسوى بين كل مدع ومدعى عليه كما انه لا ينبغي ان يوزن الذهب في ميزان الحسب وفضلا عن ذلك فان من ضرب مثلا مرة لا يصح ان يجرى عليه حكم من دابه وديدنه الضرب والا لزم ان نقول ان اهل اللغة اعقل واحكم من اهل الشرع حيث فرقوا بين الضارب والضرب والضروب هذا ولما كان الظاهر من حكم الانكيز انه مبنى على التسوية كانت الاوباش من اهل مالطة مثل اهل الفضل منهم في انه لا يقبل للفاضل كلام على المفضل ولا يفصل بين اللئيم والكريم منهم غير الشهود وان كان اللئيم معروفا بلؤه ورذائله وربما طلبت باعة الاكولات في شئ قيمته درهم عشرة دراهم فلا يمكن للمشتري ان يعارضهم بشئ واذا ابى ان يشتري لم يخل من تناول البائع عليه وقس على ذلك اصحاب القوارب والجمالين وغيرهم من السفلة فإى انصاف هنا ان يرخص لهؤلاء في هذا التعدي والظلمان ثم يقال ان ذلك تسوية ثم اى انصاف ان يرخص للباعة في ان يخلطوا الموائع وان يضعوا السمك والحم الذى نشم في الخموم في النج حتى يتطرى وفي ان يبيعوا الفج من الاثمار وان يجعلوا سعر

الشيء الواحد متفاوتا على قدر تفاوت الساعات وان تطوف السكاري في الاسواق ضاحين زائطين بالغناء واللفط ثم يقال ان ذلك حرية لعمرى ان فلق المحاسب في بلادنا خير من هذه الحرية لان الحرية انما تكون حبة مفيدة ما اذا روى فيها مصلحة عمومية على اخرى خصوصية لا بالعكس فبها حرية تفضي الى تسويد اللثيم على الكريم وهذا الفساد الحاصل في البيع والشراء في مالطة هو بعينه في لندرة كما ستذكره في محله وسيله انه لما كان ذوا الاحكام هنا وهناك لا يأكلون سوى اطيب المأكول ولا يشربون سوى افخر المشروب غفلوا عن مصلحة الجمهور وظنوا ان سمتهم موجب لصحة جميع عباد الله ومن فساد الاحكام هنا ايضا انه اذا كان لاحد حق على آخر واراد مجبه زمه ان يقوم بمؤنته وان يكن المديون ارضا او متعليا وكان الحق عابدا فاضلا ولا يخفى ان في ذلك حظرا للثقة والاثمان لان حبس الغريم لا ينفع الدائن شيئا وان السجن لكثير من الاشقياء المناحيس خير لهم من خصاصهم ولما كان هؤلاء السقاة مفرطين في التبايح والشروع على ما ذكرنا كان من اهم الاشياء على الحر ان يتجنبهم ما أمكن وليس عليه ان يحترز من الاعيان وذوى الامر والنهي فانهم لا يتناولون على احد لما يعلمون من قضية التسوية بخلاف العادة في البلاد الشرقية فان اصحاب المناصب هم الذين يخشى باسهم وشهرهم ومن فساد الاحكام ايضا ان القضاة تقبل شهادة اى شاهد كان سواء كان سكيرا او شريرا وكذا شهادة النساء والاولاد مقبولة حتى قبل الشاهد الصليب مضت شهادته والانكليز يحلفون على الانجيل ومتى اقيمت دعوى حشد الناس لاستماعها وان تكن من الامور التى كتمها اولى من اذاعتها وهنا ايضا انكر التسوية لانه اذا حدث مثلا امر مرة بين والد وولده او رجل وامراته وكانوا من ذوى الفضل وافضى ذلك الى الحاكم لا ينبغي ان يجعل بمنزلة دعوى رجل على آخر بانه سرقه او شتمه ثم ان من الاصول المقررة عند الانكليز ان كل من يدخل ارضا تحت حكومتهم يصير حرا وتجرى عليه احكامهم وقد جاء مالطة كثير ممن كان لهم عبيد واماء فاجبروا على تحرير رقيقهم ومن يقيم خمس عشرة سنة ويعلم له كان في خلال ذلك حسن التصرف والسلوك حق له ان يطلب الحماية الجنسية ولكن يلزمه اداء نحو عشرين ليرة وهذه الحماية هي انفع من حباية

حماية الانكليز التي تعطي من بلادهم كما سنيين ذلك والحاكم عشرة مشيرين من اعيان الاهلين يشاورهم في المصالح العامة الى بلادهم وفي كل خمس سنيين يعزل وربما اقام اكثر اذا طلبت الرعية ذلك وفي قصره ستة عشر الف بندقية وعشرون الف مزراراق واربعة آلاف درع والفا طنجة اما اخلاق الانكليز هنا فهي مفايرة لاخلاق جنسهم في بلادهم فلا يصح لمن رآهم ان يحكم بان جميع الانكليز مثلهم فان هؤلاء متكبرون صلفون مع البخل والتمسح وبئس الكبر والتمسح اذا اجتمعا وما احد منهم الا ويظن بانه هو قاطع هذه الجزيرة بآسده وسيفه ولا سيما ضباط المسكر فانهم على قنة الصلف والتبذخ واذا دخلت على احد من هؤلاء الضاحكين وهو يأكل فلا يتكلف ان يدعوك الى طعامه بل ربما غضب على جيع اهل داره على عدم منعهم اياك من الدخول كما قلت

- * اذا زرت ارجبهم دارة * توهم غولا قد اغتالها *
- * يفلق ابوابه ان نوى * فطورا ويحكم افعالها *
- * ومن كان فيهم له خادم * يظن المصالي قد طالها *
- * اذا تنبأ كرسيه * وبثت من زوجه حالها *
- * يرى انه محسن مفضل * وان الماكر قد نالها *

واذا زرته وافتت عنده الى وقت غداؤه وارتدت الذهب فلا يدعوك الى الطعام معه ومن طبعهم حب الانفراد والعزلة فان احدهم ربما اقام شهرا تاما من دون مشاهدة الناس استغناء عنهم برؤية ما عنده من فاخر المتاع وبقراءة صحف الاخبار اما عندنا فالاخبار لا تعرف الا بالنقل والرواية فلم يكن لنا بد من الاجتماع ليلا ومن سوء ادب بعضهم هنا انهم يحملون في اعتاقهم شريطة فيها زجاجة فكلما لمحوا امرأة فرعوا الى الزجاجة ليستبثوها بها وفي ليالي الرقص عندهم رقص بنت الرجل منهم مع عدة زيرة وهو ناظر الى ذلك بعين شكرى من الابتهاج ولا سيما حين يحاصرونها وكما ان الرجال هنا ليسوا باموز حسن على اهل انكلترة كذلك كانت النساء مخالقات لمن في بلادهن فانهن هنا يعزل عن الحسن والجمال واكثرهن ققم وشوه ومن الغريب انه مع ترفههن وركوبهن الخيل في كل يوم غالبا فلسن يرى فيهن بادنة ولا فضيلة لهن الا في كونهن يحسن القراءة

والكتابة ويؤسسن العلم في اولادهن على صغر فان الولد لا يبلغ هنا خمس سنين الا ويكون قادرا على القراءة اما عندنا فيذهب سن الصبا باطلا فتي اخذ بعد ذلك في التعلم وجده بعيد المأخذ صعب المرتقى واشهد لو ان نساء بلادنا يترشحن في المعارف على صغر لفضلن نساء جميع الافرنج فضلا باهرا فانهن ارق اذهانا واسرع فهما والحاصل ان الانكليز هنا رجالا ونساء ليسوا من خيرة بلادهم وان كبرهم وعتوهم وجشعهم جعلهم مبغضين عند جميع المالطين لما من مالطي تسنح له فرصة لاذى انكليزي الا ويتهزها فاما المتوظفون منهم في خدمة الحكومة فانما هم راضون عن اصحاب السياسة لا عن افراد الانكليز المجاوبين لهم

فصل

﴿ في موسيقى اهل مالطة وغيرهم ﴾

قبل الدخول في هذا الباب الحرج ينبغي ان استأذن اصحاب اهل الفن في التطفل على هذا النحو وان كنت لا اعد من جملتهم غير اني علمت منه ما يمكنني ان اعرف المستقيم منه من غير المستقيم فاقول قال بعض الفلاسفة ان فن الموسيقى فضلة من المنطق اخرجها العقل بالصوت لما لم يمكن اخراجها بالقياس فن اول المنطق بالاصطلاحى قال معناه ان اركان هذا الفن ذهنية بناء على ان المتقدمين كانوا يتعاطونه بالسمع والذوق فيرسم السامع ما يسمعه من الاصوات في مخيلته وذاكرته دون مشاهدته لدلائله وهكذا يتلناه التليذ عن معلمه بالترسم عن ظهر القلب والاتباع مع الملكة التي ترسخ في مخيلته تلك الترجمات ولهذا كان المعول عليه في تحصيل هذا الفن ملكة الذوق اما الافرنج فقد جعلوا الآن ترجيع الصوت وابقاعه داخلا تحت حوس المشاهدة فدلوا عليه بنقوش ورسوم معلومة كما دلت الحروف على المعاني فلم يكن تحصيله متوقفا على ذاكرة وعظيم معاناة كما في السابق فن كان منهم عارفا بخارج النغم ورأى تلك العلامات امكن له ان يخرج عليها اى صوت كان من دون ان تقدم له سابقة فيه واذا اجتمع منهم عشرون رجلا وكانت امامهم تلك النقوش رأيت منهم متابعة واحدة ويرد على هذا التأويل انه لو كانت الموسيقى فضلة من المنطق لكانت واحدة الاستعمال كما ان المنطق واحد الضوابط على ان

ان الناس متغايرون فيها تغايروا شديدا فان الحسان العرب لا تطرب غيرهم بل هؤلاء ايضا مختلفون فان اهل مصر لا يطربون لالحان اهل الشام والحسان الافرنج لا تطرب احدا من هؤلاء وعلى تأويل النطق بالمعنى اللغوى وهو المراد هنا فقد جاء فى شرح رسالة ابن زيدون لسلطان المتأدين ابن نباتة ما نصه «الزنج فضل بقى من النطق لم يقدر اللسان على اخراجه فاستخرجته الطبيعة بالالحان على الترجيع لا على التقطيع فلما ظهر عسفته النفس وحن اليه القلب والمراد بالترجيع لا التقطيع ان يكون الصوت ممتدا ينحى به لا متقطعا كاصوات الهجاء فاذا كان فن الموسيقى والحالة هذه فضلة من النطق على هذا التأويل لزم ان نقول ان لكل جيل من الناس محاسن فى الغناء مقصورة عليهم فقط فان لكل لغة محاسن وعبرة لا توجد فى غيرها والواقع بخلاف ذلك فان لغتى الصين والهند مثلا تستملان على محسنات لا توجد فى غيرهما الا ان انعامهم خالية من ذلك اما الحان الافرنج فلا يطرب لها منا الا من الفها وهى عندهم على اربعة انواع الاول وهو احسنها ما يغنى به فى الملاهى مثل الموشحات عندنا مع مد الصوت وترجيعة وخفضه ورفع ورفيقه وتفخيمه وترجيعة وفيه تدخل حاسة وتحرير وتذمير والثانى وهو يشبه ما يرتل به فى الكنائس ولا يكاد يكون به ترجيع والثالث ما يغنى به فى المحزنات والبث وفى هذا النوع يستعملون غناء رقيقا شبه النجوى فمن يسمعه يلحن ما المراد به وان يكن جاهلا باللغة كما اذا رايت شخصا مجهشا ليكاء فذلك تعلم اجهسا به بالديهة وان لم تعرف سببه والرابع ما يغنى به فى المضحكات والمحاورات وهذا يقل فيه الترجيع ويكثر فيه التبر وتطريبه انما هو من حيث انهم يصلونه باشياء كثيرة وحركات مضحكة فيضحكون فيه ويهقهون ويكونون وبناءيون ويعطسون ويحاكون به قيق الدجاج وصداح المصافير وغيرها وفى كل من هذه الاتواع يستعملون المساجلة وهى مطربة جدا وأكثرها فى النوع الاخير ويوقعون عليه الفاظا مولدة غريبة وكما ان لهم غناء مضحكا كذلك لهم رقص يحمل النكلى على التهقمة اما العرب فانهم يقولون ان الرصد يشجى والسبكا يفرح والصبيا والبيات يحزنان والحجازى ينش وينش وهم جرا والفرق بين الفريقين من عدة وجوه * احدها * ان الافرنج ليس لهم صوت مطلق للانشاد من دون تقييد بتلك النقوش فلو

افترحت على احدهم مثلاً ان يغنى بيتين ارتجالاً كما يفعل عندنا في القصائد والمواليات لما قدر وهو غريب بالنسبة الى براعتهم في هذا الفن لان الانشاد على هذا النوع طبعى وقد كان عندهم من قبل ان تكون النقوش والعلامات فيما لبت شعري كيف كانوا ينشدون قبل ان ينج غويدو دارينسو في ايطاليا ﴿الثاني﴾ انه اذا اجتمع منهم عشرة مغنين وارادوا اخراج موشح اخذ بعضهم في بعض اركانه من مقام وبعض في البعض الآخر من مقام غيره فان كانت الاغنية مثلاً من الرصد غنى واحد جزءاً من هذا المقام بصوت جهير وآخر جزءاً من النوى بصوت رقيق وآخر جزءاً من الجواب بصوت عال فيسمعه السامع من عدة مقامات ويسمى ذلك عندهم هرموتى اى ان الاصوات تتألف على الغناء وفي هذه الطريقة فوائد ومخاسر اما الفوائد فلان السامع يسمع في وقت واحد موشحاً واحداً من عدة مقامات باصوات مختلفة فهو كمن يسمع قصيدة واحدة من جميع بحور العروض واما المخاسر فلان السمع لا يتمكن كل يتمكن من ادراك جميع مخارج تلك الاصوات المتغايرة وهذه الطريقة عندى على الآلات احسن منها على الاصوات ﴿الثالث﴾ ان غناء الافرنج هو مثل قراءتهم في انه لا يخلو عن حساسة وتهيج فضلاً عن التسويق والتطريب والترقيص فنساء الجماسة والتهيج هو الذى يكون به ذكر القتال واخذ الثار والذب عن الحقيقة فاذا سمعه الجبان ولا سيما من الآلات العسكرية هانت عليه روحه اما الغناء العربى فكله تشويق وغرامى واجدربه ان يكون جامعاً لمعنى الطرب وهو خفة نصيب الانسان من فرح او حزن فاذا سمع احد منا صوتاً او آلة شغف قلبه الغرام فبدت صبابته وحثت نفسه كما يحن الالف الى الف حتى يصير عنده آخر الفرح ترحاً ولا غرو ان صعد منه الزفرات واذرف العبرات فان السرور اذا تفاقم امره وتكامل بדרه دب فيه محاق الشجن واختلط به الحزن حتى يستغرق صاحبه في بحر من الوجد ويشغل بنار من الهيام وعلى ذلك ورد قولهم طربه وشجاءه من الاضداد ﴿الرابع﴾ ان الافرنج لا قرار لاصواتهم الا على الرصد نعم ان جميع الانفس يوجد لها مقامات في آلاتهم بل توجد انصافها وارباعها الا مقامين منها لا انصاف لهما الا انهم لا يقرون الا على المقام الاول وقد سمعت منهم الرهاوى والبوسليك والاصفهاني اما غيرها فلم اسمعه قط بل قد سمعت منهم بعض

بعض اغان من اغانينا اوقعوها على آلاتهم فكانت كلها رصدا وقد والله طالما وقفت السمع على ان اسمع منهم انغامنا فحيت حتى اعترتني الحيرة فأتى من جهة كنت ارى آلاتهم بديعة الصنعة على كثرتها وافكر في ان العلوم انتهت اليهم والفتون قصرت عليهم وان عندهم في هذا الفن بدائع كثيرة فأتينا على ما سبق ذكره ومن جهة اخرى ارى ان براعتهم كلها انما هي من مقام الرصد نعم ان هذا المقام هو اول المقامات وانه يغني منه في مصر وتونس اكثر مما يغني من غيره الا ان فضل الصبا واليات والحجازي لا ينكر ايضا ثم اعود فاقول لاخرو ان يكون قد فاتهم ايضا بدائع في هذا الفن كما فاتهم في غيره اشياء اخرى وذلك لكثرة بحور العروض عندنا وكبعض محسنات الكلام وكالسمع في الكلام المنشور اذ ليس عندهم سوى المنظوم وهو في الانشاء كالصوت المطلق في الغناء فان السجع مقدم على النظم وكعجزهم ايضا عن لفظ الاحرف الخالية وقد سألت مرة احد اهل الفن منهم فقلت ان المقامات موجودة عندكم وعندنا على حد سوى وكذا انصافها فبني الكلام على استعمالها فانا لو استعملنا مثلا نصفنا من الانصاف مع مقامه وانتم تستعملونه مع مقام آخر بحيث يظهر لنا انه خروج عن اين تعلم الحقيقة فما كان منه الا ان قال ان هذا الفن قد وضع عندهم على اصول هندسية لا يمكن خرمها فلا يصح ان يستعمل مقام الا مع مقام آخر على اتي كثيرا ما سمعت منهم خروجا فاحشا على شغفي بلخانهم وقد شاقني يوما وصف المادحين الى سماع قينة بلغ من صيتها انها غنت في مجلس قيصر الروس فلما سمعتها طربت لرخامة صوتها وطول نفسها في الغناء الا اني سمعت منها خروجا بحسب ما وصل اليه ادراكي ولو يتيقن ان الخان الروم التي يرتلون بها اليوم في كنائسهم هي كما كان يتغنى به في ايام الفلاسفة اليونانيين لكان ذلك دليلا آخر على قصور الخان الافرنج فان انغام الروم مقاربة لانغامنا ﴿ الخامس ﴾ ان اكثر اصحاب الآلات عندهم لا يحسنون اخراج انصاف النغم وارباعها ما لم تكن مرسومة لهم الا صاحب الكمنجة فاما الناي ففيه خروج شتى غير السبعة لكل اثنين منهما طباقا اذا سد منها منخر جاش منخر غير ان الصنعة في احكام سدها واستعمالها تقارب صنعة تغير نقل الاصابع عندنا وهذه

الانصاف والارباع في النغم مثل الروم والانسجام في النحوي والجملة فان للافرنج حركات في هذا الفن خارجة عن ذوقنا واخرى لا يمكن محاسنهم بها وبما مر تفصيله تعلم ان انشادهم في الحماسة والفخرات غير معروف عندنا وان مطلق الصوت عندنا غير معروف عندهم ومن الغريب انه مع كثرة ما عندهم من الآلات والادوات فقد فاتهم العود على محاسنه والناي من القصب فان نايهم هو بمنزلة الزمر عندنا على ان اكثر العلماء قرر ان اصل الموسيقى مأخوذ عن صوت الريح في القصب وقال بعض انه عن صدادح الطير وغيره انه عن خبر الماء وآخرون انه عن اصوات مطارق طوبال قين واول من ضبط اصول هذا الفن يوبال وذلك في سنة ١٨٠٠ قبل الميلاد وكان اختراع الناي في سنة ١٥٠٦ ونسب الى هيجنيس وعلى ذكر مطارق القين فقد ورد في شرح مقامات الحريري في ترجمة الخليل ان اول من استخرج العروض وحصر اشعار العرب به الخليل بن احمد ابو عبد الرحمن الفراهيدي الازدي وكان سيبه انه مر بالبصرة في سوق القصارين فسمع الكندي اي المطرقة باصوات مختلفة سمع من دار « دق » وسمع من اخرى « دق دق » وسمع من اخرى « دقق دقق » فعجبه ذلك فقال والله لاضمن على هذا المعنى علما فامضا فوضع العروض على حدود الشعر الح واجبي آلة من الآلات الافرنجية هي « الكنتريتن » وهي فرع من فروع الارغن ونحو من المنفخ يفتح ويغلق وهي من مخترعات وينسطون ومن المعلوم انه كلما رقت طباع الناس ولطفت اخلاقهم كانوا الى المحاضرة في مضمار الطرب اسبق ولسذا عبيره انسق فان المولع بغير المعاني ونكات الكلام لا يسمع الا لحن الاوتصور معها من الحسن ما يهيم به وجدا قبل ان يشعر الغبي بمجرد معرفة كونها غناء ولا سيما اذا كان الانشاد عربيا والوقت معجبا وقد جاء في شرح لامية العجم للعلامة الصفدي من لم يحركه العود واوتاره والربع وازهاره فهو فاسد المراج بعيد العلاج وقال افلاطون من حزن فليسمع الاصوات الطيبة فان النفس اذا حزنت خد ثورها فاذا سمعت ما يطربها ويسرها اشتعل منها ما خد وقال امحق بن ابراهيم الموصلي شر الغناء والشعر الوسط لان الاعلى منها يطرب والدنى يضحك ويحبب والوسط فلا يطرب ولا يضحك اه ومن العاطل البين ان يقول

يقول احد ائى لم اطرب لهذه الالحان لجهلى باللغة فان اصل الطرب انما يكون
 عن الصوت لا عن الكلام المتغنى به • اما اهل مالطة فانهم فى الفناء مذنبون
 كما فى غيره ايضا فلا هم كالافرنج ولا كالعرب فاهل القرى منهم ليس لهم الا اغاني
 قليلة واذا غنوا مطوا اصواتهم مطا فاحسا تنفر المسامع منه فضاهااتهم للافرنج
 هى فى اقتصارهم على الرصد وللعرب فى انهم اذا اجتمع منهم طائفة للغناء
 لم يخرجوا اصواتهم الا من مقام واحد ويقوم احدهم بنشد ويرد عليه الباقي
 اما الاعيان منهم فانهم يتعلمون الالحان الطليانية • واكثر العيان بمالطة صنعتهم
 العزف بالآلات فحتى قدم احد من سفر او ولده ولد او تروج او عمد ولده او
 ترقى الى رتبة او كسب مكسبا جزيلا بادروا الى تهنيئته ولا ينجح عنهم شئ
 مما يحسد فى بلدهم ويقال ان احدى بنات الاعيان فجرت مرة وكتمت جبلها
 ص اهلها ثم غابت اياما حتى وضعت ولدها فلما رجعت الى بيتها اقبلت زمرة
 منهم يعزفون امام الدار فسألهم ابوها ما سبب ذلك فاجابوه بوضع ابنته ففطن
 حينئذ لغياها • والذى يظهر لى ان الانقسام التى كان يفتنى بها فى ايام الخلفاء
 كانت اشد بقاء المغاربة الاكن منها بقاء المشارقة واللازمة التى تستعملها
 المغاربة فى غنائهم هى دى دى كقول اهل مصر والسام بالليل وكقول الترك امان
 وفى القاموس ما كان للناس حذاء وضرب اعرابى غلامه وعض اصابعه فغنى
 وهو يقول دى دى ارا يا يدى فسارت الابل على صوته فقال له الزمه وخلع
 عليه فهذا اصل الحذاء اه • واسماء الانعام عند المغاربة مخالفة لاسمائها
 عندنا وهم يزعمون انهم نقلوا هذا الفن عن اهل الاندلس واهل تونس اكثر
 ترسلاتهم والظاهر ان الموالي من خصوصيات اهل مصر والسام وكذلك
 الناي والقانون والصلاب فى من غنى صوتا واجاد ان يظن ان لم يبق ذو اذن
 واعية الا وسمعه واذا لم يجد الذى لنفسه عذرا وذلك بان يتخضع او يسعل فيجمل
 القصور على شئ طرا عليه هذا اذا كان المغنى غير متخذ الغناء له صنعة
 فاما من درب فيه فقل ان يعرض له خروج لان الصوت كالآلة كلما زاد استعمالا
 زاد جلاء • وكما ان غناء اهل مصر اطرب واعلى من غناء جميع العرب كذلك كان
 غناء الطليانيين اعلى من غناء سائر الافرنج وذلك لكثرة ما فى لغتهم من الحركات
 فهى مثل لغتنا صالحة للغناء والعروض ولكون اصواتهم صادرة عن صدورهم •

اما لغة الانكليزية فلكثره السواكن فيها لا تطاوع على الغناء الذي فيه مد و ترجيع
 الا بتحويل الالفاظ عن وجهها و خرم قواعد النطق بها وانما يحسن بها الاغاني
 المضحكة واصواتهم كلها من ازوارهم و كأن الغنى منهم يغنى وقد غص بلقمة
 وجيع الافرنج يقولون ان غناء العرب من خياشيمهم وعلى فرض تسليم ذلك فما
 يكون منافيا للانجاء والتعريب فان اللغة الفرنسية لا يتكلم بها الا مع الغنة
 وهى مع ذلك انسجى لغات الافرنج جميعا وربما طرب لها من سمعها اول مرة من
 عمره وقد رأيت من الافرنج من كان يطرب للانغام المصرية و لا يمكن غب طول
 مكث بمصر وكان فى اول امره يأنف منها ويقول انها محزنة ولا يخفى ان العادة
 تأثيرا فى جميع الاحوال و خصوصا فى المنطق والالخان وناهيك ان الاطفال عندنا
 وعند الافرنج ترقد على الغناء فانه ناد عليه مذك الصبي فاذا امتزج بامرئ جتها كان
 سماع غيره ضد المؤلف و اهل مالطة يرقدون اطفالهم على ما هو اشبه بنواح
 التدايات فى بلادنا ولولا العادة لما عجزت الافرنج مع حكمتها عن النطق باحرف
 الحلق وهى التى وفقت حق نسانهم جزافا وبخست نساءنا حقهن

﴿ فصل ﴾

﴿ فى لغة اهل مالطة ﴾

اعلم صانك الله عن الزلل * وسددك الى صواب القول والعمل * ان اللغة المالطية
 فرع من دوحه العريية وشبصة من ثمرها وهى يتكلم بها فى جزيرتى مالطة
 وغودس وسواء فى ذلك العامة والخاصة غير ان هؤلاء يتعلمون ايضا الطليانية
 والانكليزية لاحتياجهم الى الاولى فى المعاملات والتجارات وكتب الشرع
 وغيرها ولتألفهم فى الثانية لكونها لغة ارباب الحكم وذلك لان اللغة المالطية لم
 تدون فيها علوم ولم ينهر فيها كتب فهى عبارة عن الفاظ يتداولونها فيما
 هو من مقتضيات الاحوال الساقطة دون ان تفى بمحاجتهم فيما يقصدونه من
 وصف او نسيب او وعظ فاذا ارادوا ذلك فزعوا الى الطليانية وهو دليل
 على سفالة طبعهم حيث لم يحافظوا من اللغة الا على المبتذل واذا اخذوا من
 الطليانية ما مست الحاجة اليه ملطوه والحقوه بتركيب لغتهم كقولهم مثلا
 « ما ير نشيش » اى ما يوافق و « كونسيتيه » اى عرفته فى الاول ياء المضارعة
 والسين

والسین التي یزیدونها بعد النی كما تزداد ایضا فی اللغة المتداولة الآن فی مصر
والسام وهي مختصرة من لفظة شیء وفی النائیة ضمیر المتکلم والغائب وکتولهم
« عندی یمشی » ای سرور فیمجلون الظرف خبرا مقدما والنكرة مبتدأ مؤخرا
فهو جار علی قواعد العریة وقد قلت فیها

* تبأ لها لغة بغير قراءة * وكتابة عين بلا انسان *

* تبلبل الالباب فی ترکیبها * ویکل عنها کل حد لسان *

* اذئابها ورؤوسها عریة * فسدت واوسطها من الطلیانی *

فان قیل ان الاذئاب والرؤوس هنا کنایة عن اوائل الالفاظ واواخرها کاداة

المضاربة وال التعریف ونون الوقایة وهذه باقیة علی الاصل فلم وصفتها

بالفساد قلت ان اداة المضاربة مکسورة عندهم علی کل حال وکذا اداة

التعریف والضمیر غیر ظاهر فانهم یلفظون به کالراو ویحتمل ایضا ان یکون

« فسدت » دطاء فی المعنی ومع کثرة ما بقی عندهم من مفردات العریة

وجملها ونالیفها ولاسیما فی الامور المتعارفة كما ذکر فقد ذهب عنهم مرادف

الاب وانما یقولون « مسار » بالامالة وكأنها محرفة عن « موسیو » بالفرنساویة

فان حق التلفظ بها ان یکون « مونسیور » وکذلك ذهبت عنهم کلمة التحية

صباحا ومساء فیکولون « بون جورنوعلیک » واعل سبب ذلك ان المسلمین لما افتتحوا

جزیرتهم كانت التحية ینتهم « السلام علیکم » وکان استعمالها مقصورا

علیهم كما هو فی بلادنا فلم تعرف بین الاهلین ولس هذا باعجب من ذهب

تحیات العرب العاربة عن المستعربین وقولهم الآن « صباح الخیر » الظاهر

انه مولد ومن الغریب ان بعض اعیان المالطین یحاکون الافرنج فی

اطوارهم وهیئاتهم حتی اذا نطقوا بلغة انفسهم زال عنهم ذلك الزواء وانجلی

ذلك الابهام واذا تکلموا خلعلوا جلة ایطالیایة باخری من لغتهم لكن هذه

هی الغالبة فانها لغتهم فی الطفولة وقد اخبرنی احد فضلائهم انه اقام مدة

طویلة فی ایطالیة فكان حیث یدر خواطره وافکاره بلغة اهلها ثم لما رجع الی

مالطة لم یلبث ان عاد الی تقديرها بلغته فصدق علیه قول الشاعر

* کل امرئ راجع یوما لسیته * وان تخلق اخلاقا الی حین *

واغرب منه ان المالطین یأنفون من تعلم العریة بسبب التلیة ینتها ویین لغتهم

وهو عين السبب الذى يوجه عليهم لكونهم والحالة هذه لا يعانون في تعلمها منسقة وعناء ومع ان الذين يعاملون منهم اهل العربية كثير والقاطنين في بلادهم هم اكثر فاما احد منهم فيعلم ان يتعلم العربية قراءة وكتابة على انك تجد في جميع بلدان اوريا افرادا يدرسونها حق دراستها * ثم ان اراء الناس لما كان من شأنها التفاوت والتباين في جلاء الحقائق ولا سيما اذا كان محل البحث غير منسق على وتيرة واحدة وكانت اللغة المالطية تستعمل على الفاظ من لغات مختلفة اختلفت فيها الاقوال والاصطلاحات فزعم بعضهم انها فينيقية لوجود كلمتين فيها منها وهما البير والصيد كما مر بك في اول هذا الكتاب وزعم آخرون انها حبشية لوجود لفظة واحدة فيها وهى النبر فان معناها عندهم الكرسي الذى تلد عليه المرأة كما هو في الحبشية وهو وهم على ما تحققت من اهل اللغة المذكورة وعلى فرض صحة ذلك فلا يترك ان كثيرا من الكلام العربي الذى ينفى في اهل مالطة مستعمل بطريقة المجاز اما بذكر اللازم واردة الملزوم واما بتخصيص العام وتعميم الخاص كقولهم مثلا وحلت للوقوف في الامر الصعب واصله الوقوع في الوحل خاصة ونحو الطلاب للتكفف وهو اسم فاعل للمبالغة من طلب في كل امر ونحو معلوب للتخفيف وهو اسم مفعول من غلب وهو لازم له غالبا وقتيت اى قليل وهو من فت النسي اذا كسره وصغرت جرمة واسماء ذلك لا يجوز الى برهان فيكون النبر على هذا مما عدل به عن وجه استعماله تجوزا كما انه يدل به ايضا في العربية الفصحى من التصميم الى الخاص فان معنى النبر في اللغة الارتفاع فالنبر على هذا آلة الرفع او محله ثم خصص عند قوم بمحل الحطابة وعند غيرهم بكرسى الولادة وانما قلت آلة الرفع او محله فقد قال الامام الحفاجي في شرح درة الفواص ما نصه هذا تحقيق يديع لما فيه من الفرق بين اسم الآلة التى تتناول باليد وغيرها فيتعين كسر الاول الاشدوا فيفتح بعض من التاني كرقاة ومنارة لانه من وجه آلة ومن وجه مكان وهو فرق لطيف قل من تذبه له اونه عليه اه والحاصل انه لا شك في كون اللغة المالطية عربية ولكنى لست ادري اصل هذا الفرع اشمى هو ام مغربي فان فيها عبارات من كلتا الجهتين والمالب عليها الشاية غير ان الالفاظ الدينية من الاولى فيقولون مثلا القداس والقديس والتقرب

والتقرب والاسقف وما اشبه ذلك مما لا يفهمه اهل الغرب ومن المالمطين من يقر بان لغتهم غير فينيقية ولا حبشية ولا كمن لا يكونون يقرون بانها فرع العربية مكبرة وعنادا ولا يخفى ان كل لغة في العالم لا بد وان يدخلها بعض الفاظ اجنبية اما للحاجة اليها او لتسارب اهل اللغتين واختلاطهما كالغرب والفرس مثلا والرومانيين واليونانيين في الزمن السابق وهذه اللغة العربية مع سعتها وغزارة موادها وكثرة تصاريغها لم تخل عن الفاظ بعضها من الفارسية وبعضها من اليونانية وبعضها من الحبشية والهندية والسريانية والعبرانية ولم يقل احد ان العربية فرع عن هذه اللغات فكيف لعقلاء مالطة ان يقولوا ان لغتهم فينيقية بسبب وجود كلمين منها فيها واقبح من ذلك انهم يظنون ان فساد لغتهم وانعكاسها عن اصلها العربي ليس من العيب في شيء قياسا على ان الطليانية انفسخت عن اللاتينية واستقلت بصيغ خاصة بها دون الاصل وهو مدفوع بان العربية لم تنقض دولتها كما اتقضت اللاتينية حتى تستقل المالمطية بقليل موادها وبان المالمطية لم يؤلف فيها شيء الى الآن من كتب العلم والادب ولم يتكلم بها اقوام فالفرق واضح والحاصل انهم لا يرون فسادها ولا يسعرون بفهمها ضرورة انهم لم يطلقوا على محاسن اصلها الذي حلثوا عنه نعم ان اهل السام ومصر والحجاز وغيرهم فاصرون عن الحاق باهل العربية الفصحى ولا كمن ما منهم الا من يشعر بقصوره عنها ويدري عظم التفاوت بين الطرفين وكل يود لو يصل الى درجة الكمال في معرفتها وكنت ذات يوم سائرا مع جماعة منهم فاخذ احدهم يصف لغتهم وجعل من محاسنها اجتماع الالفاظ الجمجمة فيها كأنه يقول انها انتفت ما ساق وراق فتلها مثل العجوز التي رأت زوجها يزني • ولشدة تعصب المالمطين على اهل اللغة العربية وتشيعهم عليهم اذ كان منتهى السب عندهم ان يقولوا عربي كان الانكليز وسائر الافرنج اقرب منهم الى تعلمها غالبا ولو كان عند اولئك ركن من منها عظيم وذلك ان المالمطي العنيد اذا سمع في العربية مثلا لفظة خرج وكانت عادته منذ نطق ان يقول خرج فلا يرى في ذلك كبير فرق ولا يرى ان نقطة صغيرة تقوم المعنى او تفسده بخلاف من يتعلم من اول الامر ان يقول الكلمة على حقها وكانوا اذا سمعوني وصاحبي نتكلم قالوا ليس من فرق كبير بين اللغتين الا عجمة

في لغتهم يعنوننا ولا يخطر لهم ببال ان لغة لم تضمن بطون الاوراق ولم تضبطها الاحكام التحوية لا تكفي النوع الانساني وقد تصدى مرة احد مؤلفيهم الى تأليف كتاب نحو فيها فكتب بعد طالعته الفابتو اللغة المالطية ثم ذكر العين بعد الالف فكان خلفا لان جميع اللغات التي تجسدى بهذا العنوان تكتب فيها الباء بعد الالف فلما وقفت على ذلك كتبت له

* يا قاتلا الفابتو وبعدها الف عين * ان كان ذا البدء مينا فكل ذا الحومين * ويقال ان جميع اللغات القديمة والحديثة تبدأ بالالف الا الحبشية فانه فيها الحرف السابع عشر وانطاهر من ترتيب حروف المعجم في العربية والسريانية والعبرانية انها اى العربية لا ارتباط بينهما وبينهما * واهل مالطه يلفظون العين ايما وقت عينا والحاء والفلاحون منهم يلفظون القاف همزة ويشمون الالف في نحو قال وباع الضمة وهو غريب فان الضم ايضا عند الهجج من اهل الشام وينطقون بالصاد دالا وبالطاء تاء ولا يلفظون العين اذا كانت منطرفة اصلا فيقولون تلا اى طلع وسما اى سمع ويقال انهم كانوا في القديم يلفظون التاء على حقها * وما يضحك منه ان الفلاحين اذا خدموا اهل فانة غيروا لهجتهم فلفظوا العين عينا والحاء حاء توهم ان لغة هؤلاء هي الفصحى * واهل غودش يملون الالف في نحو فيها ومنها والجميع ينطقون بلجيم نطق اهل الشام الا في قولهم جدى فانهم يلفظونها كاهل مصر وانطاهر ان حق النطق به ان يكون قريبا من مخرج الشين كما في لغة اهل الشام * ففي المزهر في الفائدة الخامسة من النوع التاسع وهو معرفة الفصحى ما نصه قال الشيخ بهاء الدين في عروس الافراح قالوا التناسف يكون اما لتباعد الحروف جدا او لتقاربها فانهما كالطرفة والمشى في القيد نقله الخفاجي في سر الفصاحة عن الخليل بن احمد وتعبه بان لنا الفاظا حروفها متقاربة ولا تنافر فيها كلفظ الشجر والجيش والغم وقد يوجد البعد ولا تنافر كلفظ العلم والبعد ثم رأى الخفاجي انه لا تنافر في البعد وان افراط بل زاد فجعل تباعد الحروف شرطا للفصاحة اه وقال الاشموني عند ذكر الابدال الشين ابدلت من ثلاثة احرف الكاف والجيم والسين فالكاف نحو اكرمتك قالوا اكرمتش وهي كشكشة تميم كما تقدم والجيم كما في قوله اذ ذاك جبل الوصال مدمش اى مديح قال ابن عصفور ولا يحفظ غيره وسهل ذلك كون

كون الجيم والشين متفقين في المخرج اه الا انه يظهر ايضا ان الجيم كثيرا ما تبدل من القاف والكاف مما يؤيد مذهب اهل مصر فن ابدالها من القاف قولهم قف العشب وجف والمقذاف والمجذاف وقله وجله والقشم والجشم وشق وشج والقرقس والجرجس وقص وجز وتلف الخوض وتلف والشرق والشرح ونظائر ذلك كثيرة ومن ابدالها من الكاف قولهم كد وجد وكهد وجهد واكن واجن وكرع وجرع وكابة الزمان وجلبته والمخالطة والمخالطة وعكر به وعجر والركس والرجس وما اشبه ذلك * فعلى هذا يكون استعمال اهل مصر له صحيحا ويؤيده ما ورد في المزهر في النوع الرابع عشر قال المهمل على ضربين ضرب لا يجوز ائتلاف حروفه في كلام العرب البتة وذلك بكيم تؤلف مع كاف او تقديم كاف على جيم وكعين مع غين او حاء مع هاء اه وايضا فانهم يعربون مرة بالجيم واخرى بالقاف مثال الاول الديزج والتبرنج ومثال الثاني الرستاق والفرزدق وربما ابدلت من الحرفين معا كقولهم سهجه وسهكه وسحقه والذي يظهر لى ان ذلك لغة لبعض العرب غير ان اهل الصعيد والمغاربة واهل الحجاز ينطقون بالجيم كاهل الشام * ثم ان اهل غودش ينطقون بالاحرف الخاتية على حقها الا انهم يكسرون ما قبل الواو الساكن فيقولون مكسور ومفتوح ويضمون ما قبل الالف نحو قاعد وهم جرا ويقولون منكم وعليكم بكسر الكاف وهى لغة ربيعة وقوم من كلب كما في المزهر في النوع الحادى عشر وتسمى الوكم ويقولون ايضا منهم وبينهم وهى ايضا لغة كلب ومن سفهاء المالطين من يدعى النظم بلفتهم هذه الفاسدة ويقال له عندهم التقيل فن ذلك قولهم

* بن حنيننا ساير نسافر * ساير نسافر ما نأحدكش معى *
* مور وهيا بالسلاسه * الله يظلمك فى المحبة تبعى *

وبقى هنا حل ما اعجم من الالفاظ المنكرة قوله بن بمعنى انا وحنينا بمعنى حبيب منادى محذوف منه حرف النداء ومن الغريب هنا ان المنادى اذا كان عظيما خطيرا يدخلون عليه اداة النداء من الطالمانية فيقولون أو مولاي واذا كان حقيرا ادخلوا عليه اداة النداء من العربية فيقولون يا تفاح يا عنب وقوله ساير نسافر هو مثل قول طامة مصر والشام رايح اسافر وما الطف هنا عبارة الامام الزمخشري في شرحه لامية العرب اذ قال واما المستقبل وان كان معدوما في الحال ولكن هو مار الى الوقوع

والنون في نساخر علامة للمفرد المتكلم لا الجمع فإنه نساخرو وهي لغة اهل المغرب
والشين في نأحدكش لازمة عندهم بعد النني والاستفهام كما في العربية الدارجة
ومن اهل الشام من يراها ايضا لازمة ولو بعد الجملة فيقولون ما هو كثيرش
فكان ابرازها ضربة لازب ومبى اصله معى ومور فعل امر من مار اى
ذهب وهو في اللغة كذا وهيا اسم فعل بمعنى اقبل وذكره صاحب القاموس
مكررا وفسره بأنه زجر وهو غريب ولا يبعد ان يكون اصله حى ويطربنى
ما روى عن ذلك الاعرابى الذى سمع رجلا يدعو آخر بالفارسية يقول له زوذ
فقال لاصحابه ما يقول قالوا يقول عجل فقال ألا يقول حى هلك وعلى حى هلك
تخرج احجية بدیعة ويظلمك اصله اما يزمك او يضمك وما قبل الضمير المنصوب
مضموم وهذا من بعض آثار محاسن العربية القديمة في هذه البلاد والبلاء من
الحبة مفتوحة قحمة مشبعة وكذا في كل مكان به علامة التأنيث نحو
طيبة وكبيرة وهي ايضا من تلك الآثار واحسن من الامالة فاما تبعى فقد
خطب فيها بصراؤهم خطب عشواء وذلك لانهم يدخلون بين المضاف والمضاف
اليه لفظلة تا فيقولون مثلا الدار تا الطيب فتهم من زعم انها من الطليانية فان
المضاف فيها يفصل عن المضاف اليه بلفظة دى ومنهم من زعم انها من
السريانية فانها فيها كذلك ثم اذا اضافوا تا الى الضمير برزت معه العين فيقولون
تاحتا فلهمذا لم يدركوا اصلها والصحيح انها محرفة من متاع فان اهل المغرب
يدخلونها كثيرا في الاضافة ويتدثون بالميم ساكنة على عا-تهم من الابتداء
بالساكن هو تبصير اللفظ وربما قالوا تناع بالنون ساكنة ايضا فاما العين فان
المالطيين لا يكادون ينطقون بها اذا وقعت آخر الكلمة فيقولون تلا وقلا
في طلع وقلع كما ذكرنا آنفا ويحذفونها ايضا اذا اتصل بها ضمير فيقولون
طليت وقلت جريا على حذفها بغير اتصال الضمير وقلب العين الفا او همزة
من اساليب العرب كما في تفصى وتفصع واقنى واقنع والشمع واشمع وتكأ وكأ
وتكمك وزقاء الديك وزقاعه وزأزا وزعزع اى حرك وبدأ وبدع وامرأة
خبأة وخبعة اى تخبي تارة وتبدو اخرى والخباء والخباع والخبء والخبج
ونظائر ذلك كثيرة حتى انهم قلبوها متوسطة كما في نأرض وتعرض
ودام الحائط ودعه فاما تليين الهمزة الفا فاشهر من اليينة عليه ومن حرف
ايضا

ايضا لفظة متاع اهل مصر قتلوا الميم بآء وهي لغة لبعض العرب كما في درة
النواص فيقولون با اسمك في ما اسمك واعلم ان فصل المضاف عن المضاف اليه
بإداة اسلوب حسن يفيد التنصيص وذلك ما اذا كان المضاف منعوتاً بنعت صالح
لان يعود على المضاف اليه ايضاً كما في عذاب الله العظيم بخلاف ما لو كان
بينهما فاصل والارجح رجوعه الى المضاف كما في المغنى ومن نظم المالمطين ايضاً
وهو معنى حسن ولكنه مكسوف قبح اللفظ والسبك

* المحبوب تا قلبي سافر * ليلى ونهارى نكيح *

* جعلتو بدموعى البحر * وبالتهيدات تا قلبي الريح *

وهو يشبه قول لسان الدين الخطيب

* والبحر قد خفت عليك ضلوعه * والريح تبلع الزفير وترسل *

ومثله قول القاضي الفاضل

* كأن ضلوعى والزفير وادعى * طول وريح عاصف وسيول *

وقول ابراهيم بن سهل الاشبلى

* اذا انت ركباً تكفل شوقها * بنار قراه والدموع بورده *

ومثله ما ذكره على بن ظافر في بدائع البدائه * شراهما من قوادى وبجرها

من دموعى * وبقى هنا اصلاح فاسد اللفظ فنقول قدمر شرح تا انها

تكون بين المضاف والمضاف اليه و نكيح الحاء مبدلة من الهاء وهي لغة

للرب ايضاً فيقولون المليه والمليح والهاضوم والهاضوم والمدح

وتاء وتاج وشقه التخل وشفحها وقوله البحر محركة جار على القياس من ان

الاسم الثلاثى الذى اوسطه حرف حلق يجوز القمح فيه نحو شعر وشعر ونهر

ونهر قال الامام الخفاجى فى شرح درة النواص قال ابن جنى فى المحتسب قرأ

سهيل بن شعيب السهمى جهرة وزهرة فى كل موضع محركا ومذهب اصحابنا فى كل

حرف ساكن بعد قح لا يحرك الا على انه لغة فيه كالتنهر والنهر والشعر والشعر

ومذهب الكوفيين انه يجوز تحريك الثانى لكونه حرفاً حلقياً قياساً مطرداً كالبحر

والبحر قال وما ارى الحق الا معهم اه وما انشدني احدهم بمحضرجاعة

* بنا اشتقت نجى فوق سدتك * نجى شبيهه تا عصفور *

* نطنى المصباح بجوانحى * نعطيك بوسه وزرجع غمور *

فقلت له لو قلت تأخذ بوسه لكان أولى لأن من يأخذ هنا خير ممن يعطى فلم يفهم واستعان بها فاعادتها عليه فلم يفطن لها لا هو ولا هم ايضا لأن المماريض والمطارحات عندهم في كساد عظيم والمراد بالسدة عند المالطين نفس الفراش وهو في اللغة باب الدار وعندى ان قدماء المالطين كانوا همجسا يرقدون على الابواب فسموا كل مرقد سدة كما انهم سموا كل مكنسة مسلحة وهى فى الاصل آلة للسلح وهكذا كانوا يستعملونها ثم اطلقوها على كل ما ينظف به المكان ولهذا نظائر كثيرة الا ان اهل طرابلس الغرب يستعملون السدة ايضا بمعنى الفراش وقد ذكرت يوما لاحد من يتوسم فيه الادب من اهل مالطة سدة العربية فى البديع وخصوصا التورية فقال وكذا هى المالطية وذكر هذه الجملة وهى عندك تينا تا اللحم فقال تينا هنا يحتمل ان تكون مضارعا من تينه يريد من آيته او اعطيته وتا اللحم يحتمل ان يكون معناها ما يخص اللحم اى تينه وعندك هنا اغراء وعلى المعنى الثانى يحتمل ان تكون لفظه تينا مفرد التين وتا اللحم مضاف اليها اى تينه لحم والمعنى عندك تينة لحم كناية عن الاستواغراءهم بعند ليس على القياس فانهم يخلطونها على الافعال خاصة ومن سخر تورياتهم ايضا قولهم علاه من غير ما يوهمون به غلاء السعر وما ينق عندهم من فصيح العربية قولهم دار نادية وحققها ندية ولكنها افصح من قول اهل مصر والنسام ناطية وقابلة اى داية وخطر ومخاطرة اى دهان وغرفة اى عليه وقولهم فى الدماء عمروا وتروا وبدا لى اى عن لى وتطاول ويشرف وصعد ويطحاء وتجاللوا وهو افصح من تعاركوا وزفن اى رقص وبوقال وهى افصح من قول اهل الشام ثرية او نغارة ويمارى اى لا يفتح الخلق ويشرق بالماء ويستقصى وفرصاد للتوت وسفود واهل الشام يقولون سبخ وشيش وقد ورد فى كلام النابغة الذبياني بقوله سفود شرب نسوه عند مفصاد وتقرز اى تباعد من الانسان وعسلوج للقضب وجلوز وهو البندق الذى يؤكل ولكن هذه الالفاظ كلها مستعملة فى الغرب وبهذا يرجع عندى ان اصل المالطين من المغاربة ومن ذلك ضمهم آخر الفعل المضارع احبانا نحو يحسبك ويبدلك وقولهم وعدة وزنة وهما اسمان من وعد ووزن لا مصدران ولذلك سلم فاؤهما كما قال الحماسي

* واذا اتى من وجهة بطريفة * لم اطلع مما وراء خبايته *

قال الشارح ومن روى من وجهه فحناه من سفره الذى توجه اليه ويروى لم اطلع ماذا وراء خبايته ومعنى البيت لم اعرض نفسى عليه * عرفنا ما جاء به من سفره ليشركنى فى طرفه ويجعلنى اسوة نفسه * وما يضحك من كلامهم قولهم هذا رجل من الكلاب وامرأة من الحمير يعنون ذكرا وانثى لانه ليس عندهم لفظ مرادف لهما فيضطرون الى هذا التعبير القبيح ويقولون عمل اللحية اى خلق وجهه وكذلك اذا خلق شعر طائفة ايضا ويقول احدهم للآخر عند الابانة والافصاح ين تكلمك بالملاطى فكأنه يقول ان هذا الكلام قد بلغ من البيان بحيث لا يبقى للسامع محل للشك فيه ويكثر من جملة قال لى يكررونها فى أثناء الكلام مرارا واذا قصدوا تأكيد خبر كرروا اللفظ خمس مرات فاكثر فيقولون ما ريتوش قط قط قط قط وما كان ليش فلوس خلاف دا بز بز بز بز بز
اى بس وخاده اى اخده كله كله كله كله وما يسوى شى شى شى شى شى
ونحو ذلك ومن اوزان كلامهم فاعلة للمصدر فيقولون عملته بالواقفة او بالقاعدة قال شارح الشافية اعلم ان مجيئ المصدر على وزن فاعلة اقل من مجيئه على وزن مفعول كالعافية نحو عافاه الله عافية والعاقبة نحو عقب فلان مكان ابيه عاقبة وكالباقية كقوله تعالى فهل ترى لهم من باقية اى بقاء * وكالكاذبة كقوله تعالى ليس لوقعها كاذبة اى كذب اهـ واهل الشام يقولون يطلع بالطالع وينزل بالنازل ومن ذلك وزن فعل بالضم نحو سدد وصرر وهو نادر والاسماء الثلاثة التى اوائلها ضمة يتبعونها ضمة اخرى نحو عمر وشغل وهو ايضا جار على القياس وكذلك التى اوائلها كسرة يتبعونها كسرة اخرى نحو عجل ورجل ومن فيج عادتهم فى الكلام هم وسائر الافرنج توجه ما يسوء من القول للمخاطب بدون محاشاة فيقولون مثلا انى احبك ما دمت انت حيا وهذا الحريق لك وهذا النبات يقطع لك مصارنك اى مصارينك وهذا التراب يعيمك واذا مت جاء الطيب وشرح جسمك عضوا عضوا او يقول لك العائد لاله عن دائك فانه قتال وغير ذلك مما يقتضى فيه الاطلاق ألا ترى ما قاله سيد الفصحاء والبلغاء حبك الشئ يعمى ويصم ولم يقل يعيمك ويصمك وان يكن المعنى عليه * فاما امالة صوتهم عند الكلام وهى التى تسميها الافرنج امغازس فغريبة على من لم يتعود سماعها فان لهم مدا فى

الصوت وخفضا غير مألوف لاهل العربية حتى ان الانكليز المولودين بمالطة
يجرون هذه الامالة في لغة انفسهم انعداء من المالطين وقد يعد هذا النوع عند
الافرنج من لوازم الفصاحة ولكن ليس كالذى يجريه المالطيون فانهم فيه
مشطون وهو يكاد ان يكون في العربية مفقود الاسم والسمي او لعله هو اللهجة
وقد لاحظت في اثناء قراءة المشايخ انهم كانوا يبدون صوتهم عند التباس
المعنى ترويا فيما يستقبلون فكان هذا المد ضرب منه * وبما يضحك ايضا ان
للمالطين لازمة في الكلام يكررونها وهي سيمش محرفة عن سمعت فعلا ماضيا
والشين لازمة عندهم بعد الاستفهام كما هي بعد النفي ولما كان الانكليز يسمونها
منهم مرارا جعلوها علما على من يجملون اسمه عند النداء وعلى الولدان الذين
يخدمون على الطعام ثم ان بقاء اللغة العربية في جزيرة مالطة ولو محرفة مع عدم
تقييدها في الكتب دليل على ما لها من القوة والتمكن عند من تصل اليهم من الاجيال
ألا ترى ان مالطة قد تعاقبت عليها دول متعددة ودوا لويحملون اهلها على التكلم
بلغاتهم فلم يتهيا لهم وبقوا محافظين على ما عندهم منهم خلفا بعد خلف وهؤلاء
الانكليز يزعمون ان لغتهم ستكون اعم اللغات جميعا واشهرها وما تهيا لهم ان
يعمموها عند المالطين نعم ان الخاصة منهم يتعلونها ولكن ليسوا عليها بمطبوعين
فان محاوراتهم بين اهلهم انما هي بالمالطية لا غير وليس الطبع كالطبع
ولا الكمل كالكمال ويقال ان الذى تحصل عند اهل مالطة من العربية مما
هو مأنوس الاستعمال وغير مأنوس يبلغ عشرة آلاف كلمة مع ان الذى جمع ذلك
جرى على طريقة الافرنج من انهم يقيدون في كتب اللغة جميع الالفاظ المشتقة
كاسم الفاعل والمفعول والالكة والاسم المنسوب ونحو ذلك والا لكان هذا القدر
باعتباراته مواد كافيا في المحاورات للافصاح عما في الخاطر فاما في الكتب فلا
ولا احسب الكلام المستعمل الآن في مصر والشام يزيد على هذا القدر غير

* ان اهل الشام فيما اظن اكثر مواد من اهل *

* مصر كما ان هؤلاء احسن منهم *

* نسق عبارة والله اعلم *

* تم الجزء الاول السمي بالواسطة الى معرفة احوال مالطة *

* ويتلوه الجزء الثانى السمي بكشف الخبا عن تمدن اوربا *

الجزء الثاني

﴿ المسمى بكشف المخبا عن تمدن اوربا ﴾

اقول بعد الحمد لله انه في الساعة العاشرة من صباح السبت الموافق لثاني يوم من ايلول سنة ١٨٤٨ سافرنا من مالطة الى انكلترة وبعد نحو ساعتين غابت عنا ارضها ولكن لم اقل كما قال الشريف الرضي

* وتلفتت عيني فخذ خفيت * عنا الطلول تلفت القلب *

وبعد خمس ساعات ظهرت لنا ارض جزيرة صقلية وفي نحو الساعة الثامنة من صباح الغد ارسينا في مرسى مسينه وكان فيه يومئذ بوارج ملك نابولي لحصار البلد فكانت تطلق المدافع عليه وبأيتها جوابها من القلعة فلذلك لم نقم بها الا بعض دقائق * ويقال ان سكان صقلية الاقدمين كانوا من اسبانيا وكان يقال لهم سيكاتي ثم قدم اليها الاطروسكان من ايطاليا في سنة ١٢٩٤ قبل الميلاد ثم استوطنها الفينيقيون واليونانيون ثم جاء القرطاجنيون واستولوا على الجزيرة كلها الى ان اخرجهم منها الرومانيون وفي سنة ٨٢١ للميلاد فتحها المسلمون وجعلوا مقر الحكومة في بالمو ولبثوا فيها مائتي سنة الى ان اخرجهم منها الامير روجر الروماني وفي تاريخ الرومانيين لعيون انها فتحت في زمن المأمون في سنة ٨٢٣ وزعم بعض المؤرخين انها كانت متصلة بالارض ففصلتها الزلازل المتتالية وفي نحو الساعة الحادية عشرة من صباح الاثنين بلغنا نابولي وهي مدينة طريفة مشهورة بكثرة العواجل والملاهي والحظ والمتنزهات الزهية والفاكهة الرخيصة الطيبة * وفيها عدة كنائس حسنة واحسن طرقها حيث الخوايت العظام الطريق المسمى توليدو * ولولا ان مملكة نابولي عرضة للزلازل لكانت احسن بقاع الارض لحصنها واعتدال هوائها * ثم سافرنا منها في ذلك اليوم فوصلنا الى شيقا فكيه في صباح الثلاثاء فاقنا فيها ساطات وليس فيها شيء يقر العين * ثم سافرنا منها يوم الثلاثاء وقد تزودنا ببعض فاكهة فوصلنا الى ليفورنو في صباح الاربعاء * وظاهر هذه المدينة للنظر دون ظاهر نابولي لكنها من داخل اكبر وطرقها اوسع وبنائها من الاجر

الحكم وديارها شاهقة الا انها ليس لطرفها ممشى على الجوانب للناس وكذا هي مدينة نابولي ومرسى ليفورنو حسن وفيها ملهى وعدة اعلام ومدراس لليهود يقال انه اعظم مدراس لهم في اوربا ومكتبة موقوفة وهي ذات اشغال وتجارة واهلها نحو ٧٦,٠٠٠ وفي القرن الثالث عشر لم تكن الا قرية حقيرة • ثم سافرنا منها الى جينوى فبلغناها فجر الخميس وهذه المدينة مشهورة بكثرة الصروح العالية والديار الشاهقة جدا • وفيها قصور كثيرة من الرمر وبساتين ناضرة وفاكهة طيبة وهي في نجوة من الارض متفاوضة الوضع وطرفها اضيق من طارق ليفورنو ولهذا كانت عواجلها اقل من تلك الا ان الشمس لا تستحكم في مسالكها لكثرة شرفات الديار المائلة فكأنها مبنية من اصلها لحجب الشمس • وفيها حوائت بهيجة ولا سيما حوائت الصاغة ولها قنطرة قديمة شاهقة جدا اذا نظرت منها الى الحضيض هالك ارتفاعها • وفيها الفاكهة الطيبة والخبر التنظيف ومحل قهوة في خيضة اتيقة وهي في الحقيقة نزهة للتأطرين وما اشبهها الا بدمشق وليس على من يدخلها ان يدفع شيئا كان تأسيسها في سنة ٧٠٧ قبل الميلاد وكانت في زمن دولة الرومانيين حافلة غناء وفي القرن الحادى عشر امتدت تجارتها بحرا وبرا وفي مدة الحرب الصليبية وذلك نحو سنة ١٠٦٥ صارت مضاهة لفينيسية في النخى والثروة حيث كانت موردا للعساكر التي كان يراد تجريدتها الى البلاد المشرقية ثم وقع فيها من الفتن والحرب ما اضعف دولتها فدخلت في حاية دولة فرنسا ثم في عهدة شارل كان (اي كارلوس الخامس الشهير) فاستخلصها من الفرنسيين وصارت تعرب مع اسبانيا عليهم وفي سنة ١٧٩٦ استولى عليها الفرنسيين ايضا وفي سنة ١٨٠٠ حاصروهم فيها الانكليز والروس وعساكر اوستريا حصارا شديدا فاضطروا الى تسليمها ثم رجعت الى عهدة فرنسا وفي سنة المهادنة وهي سنة ١٨١٤ سلمت للملك سردينية • ثم سافرنا منها يوم الخميس بعد الظهر فبلغنا مرسلية في الساعة العاشرة من صباح يوم الجمعة واهذه المدينة مرسى عظيم يسع الف ومائتي سفينة ولا يزال مشحونا بالباخر ولكثرة ورود المراكب اليها قطعوا خليجا من البحر ووصلوه به وفيها عدة مكاتب وملهى بعد من احسن ملاهى اوربا وبستان للنباتات ومكتبة موقوفة ومصرف فسيح اعنى بورس وفي ضواحيها

ضواحيها أكثر من خمسة آلاف دار ولها تجارة واسعة مع المشرق وافريقية
وامريكا وانكلترا والبحر الاسود كان تأسيسها في سنة ٥٩٩ قبل الميلاد
وكانت في الزمن القديم ملحقة بولايات الرومانيين ومنها توصلوا الى قبح فرنسا
وفي هذه المدينة محال عظيمة للقهوة مغطاة حيطانها وسقوفها بالرايا والنقوش
والتمثيل وامامها مصاطب يقعد عليها الناس وان لم يستروا شيئا منها واهل
المدينة يصرفون فيها أكثر اوقاتهم كل طبقة منهم تثاب منها محلا خاصا
وفي بعضها ترى قياتا حسنا يغتنين وهن كاشفات الصدور وعند ملهاها عدة
ديار تسكنها المومسات يدعون القادي والرائح وهي وسخة الحارات والاطراف
لكنها بهية الحوائت والديار مبلطة الطرق وليس في ديارها مراحيض وانما
يجمعون اقدارهم في وعاء الى ان يأتي رجل معه عجلة وعليها برميل كبير
فيأولونه الوعاء فيفرغه في البرميل وما يجمعه فيه فانه يبيعه لتدميل الارض ولا
اعرف مدينة اخرى بهذه الصفة ومنهم من يتخذ بالاقذار امام البيوت ليلا
فلماذا يشم الماشي في اكثر طرقها رائحة كريهة وماؤها في بعض الديار
اجاج ولعدم الاكتفاء به نهروا اليها نهرا كبيرا من مسافة نحو ستين ميلا
فاحوج ذلك الى ان ينقبوا له بعض الجبال ثم بنوا عليه جسرا عظيما يستل
على ثلاثة صفوف من القناطر بعضها فوق بعض وفي كل صف خسون قطرة
وارتفاع اعلاها من الخضيب نحو مائة وعشر اذرع وعرض الماء الجاري
فيه تسع اذرع ونصف في علومثلها وجميع اجار هذا الجسر ضخمة جزيلة
وبعد اجراء هذا النهر كثرت عندهم الحياض والعيون ووفرت الفاكهة
والبترول وصارت بساكنها في غاية الريع والنضارة وفي هذه المدينة عدة عرصات
محفوفة بالشجر يتشى فيها الناس وتضرب فيها آلات الطرب العسكرية وفي احد
هذه المماشي حوايت تقح خمسة عشر يوما في السنة تجتمع اليها جميع التحف
والطرائف وأكثر الباعة فيها بنات حسان فاذا مررت بمحانوت حرت بين ان تنظر
الى البائعة او الى الباعة وفيها يوجد ايضا محال للعب والفناء واللهو ومشاهدة
غرائب الاشياء مصورة على خارج المحل دليلا على وجود اعيانها في داخله
وقد اخبرني من يوثق به انه شاهد فيها امرأة ورجلا قد عصب على عينيها
بمنديل لكيلا تبصر الحاضرين ثم جعل يأخذ من بعضهم خلتا ونحوه ويجعله في

كفه مطبقة عليه ثم يسأل المرأة عما يريده فتجيبه ولا تخطئ وإنه أخذ مرة درهما قيمته عشرون فرنكا وسألها فقالت في يدك درهم قيمته عشرون فرنكا فقال ويحك ليس في هذه البلاد درهم على هذا الضرب فقالت بلى ولكنه من ضرب الصين وكان كذلك وسألها مرة أخرى عن درهم فرنساوى فأجابته بأنه يساوى كذا وقد ضرب في عام كذا فلما سمعت ذلك اعظمته لما أنه كان أول مرة طرق مسمعي ثم لما شاهدته عدة مرار جردت العين في باريس ولندرة ستمط اعتباره من بالى اذ تحققت ان مع السؤال الذى يأتیه الرجل على المنمض العينين يذهب على نوع ذلك الشيء المستول عنه بلحن من القول لا يدركه الا هو وعلى كل حال فى التلقين والتأقن حذق ودربة • وفى الجملة فان مر سبيلة انما يستحسنها من قدم اليها من البلاد الشرقية لا من باريس ولندرة • ثم سافرا من هذه المدينة فى الساعة الرابعة يوم الاحد فى سكة الحديد فكان البحر عن شمالنا والجبال والفياض عن يميننا فلم يكن منظر ابهى منه واظن ان بلاد فرنسا اكثر بلاد الدنيا فياضا وحدائق وكثيرا ما كنا نسير فى حافلة المجدت نحو ساعة ونصف بين الاجم والسبب فى تكثيرها احتياجهم الى الوقود بخلاف بلاد الانكليز فان اكثرها سهول ومروج وحقول لاستغنائهم عن الحطب بفهم البحر وفى فرنسا الجنوبية تنبت جميع الاشجار المعروفة عندنا وذلك كالتين والبردقان والعنب والزيتون والليمون مما هو معدوم فى بلاد الانكليز غير ان كروم العنب عندهم لا تبلغ فى النمو والكبر كروم الشام وفى مسافة الطريق دخل الرتل فى قبوة مظلمة متقورة فى الصخور فسار فيها نحو عشر دقائق فكان امرًا عظيمًا لمن لم يره مثله من قبل ثم بلنا مدينة ليون بعد سفر نحو اربع ساعات لم يغب فيها عن ابصارنا ذلك المنظر الانيق وهذه المدينة وسخة الطرق والازقة غير انها حسنة الموقع وحوادثها واسعة عظيمة وفيها معامل لثياب الحرير والقمماش وحريرها مشهور فاما الشريط ونحوه فانه يصنع فى صنت اتيان ولها عماش حسنة وملهى عظيم ومكاتب عديدة ومدرسة ملوكية ومحكمة جليلة هي من فاخر البناء ومكتبة موقوفة ومتحف وبستان للنباتات وعدد اهلها نحو ٣٣٠.٠٠٠ وفيها يجتاز نهران احدهما يقال له رون والثانى صون تسير فيهما بواخر مشحونة بالبضائع والميرة وتر على جملة مدن من بلاد فرنسا ثم يلتقيان وبصيران نهرا واحدا

ممتدا الى بحر مرسيلية ولا تكاد تمضي سنة من دون ان تزخر شواطئه على الارمنين وقد طغى في هذه السنة حتى كانت الناس تسير في شوارع المدينة في قوارب فهدم كثيرا من البيوت والجسور واهلك كثيرا من الماشية والناس واتلف الغلال فيما جاوره فانجى سائر سكان فرنسا الى امدادهم وانقاذهم واقتدى بهم الانكليز ايضا وعلى هذا النهر جسور من حديد وحجر وعدة مغاسل للنساء * ثم سافرنا منها في الساعة الرابعة من يوم الثلاثاء في حافلة المجدد المعروف بالدليجانس قبلتنا برجا في الساعة السادسة من اليوم الثاني ومنها سافرنا في سكة الحديد الى باريس فوصلنا اليها في الساعة الرابعة من صباح الخميس وسياتى وصف هذه المدينة بعد فراغى من وصف انكلترة ان شاء الله وانما اقول هنا انا لما وصلنا اليها كانت السياسة جمهورية اذ كانوا قد خلعوا الملك لوى فيليب عن الملك ففر بنفسه واهله الى بلاد الانكليز ملجأ الفارين ومأمن القارين ومعا حصل فيها وقتئذ من الشعب وسفك الدماء فلم يكد الانسان يتميز الفجوع من اهلها من المذبوح فان منزهاتها بقيت غاصة بالناس ثم بعد ان لبنا يومين في باريس سافرنا في سكة الحديد الى كالى او كالس وذلك في الساعة الثانية بعد الظهر من يوم الاربعاء الواقع في السابع والعشرين من ايلول فبلغناها بعد الساعة السابعة مساء وكالى هذه احدى فرض فرنسا المصالبة لانكلترة وهى دون بولون وكانت سابقا تحت استيلاء الانكليز ايام حروبهم مع الفرنسيين وبقيت في ايديهم مائتين وثلاث عشرة سنة ثم استرجعها الفرنسيين في عصر الملكة ماري سنة ١٥٥٨ فلما بلغها الخبر اظهرت من الحزن الشديد ما قيل انه كان سبب موتها وقالت اموت وفي قلبى اسم كالى مكتوبا فكانت كالى عندها اخت حتى عند القراء وبقيت نورماندى وانجو ومين وطورين وبواتو وبريتانى وغيرها بيد الانكليز نحو سنة ٢٩٢ واوفق لنا ان وجدنا باخرة معدة للسفر الى لندرة فركبنا فيها وسارت ماخرة بنا واول ما دخلت في نهر التامس انحجبت عنا الشمس واكتسى الجو سمحابا وكان يوما مطرا مظلم يقضى بالاسف على شمس مألوفة وهذا النهر يختلط بالبحر الملح وتسير فيه الشمس نحو خمس ساعات الى لندرة والسفر فيه يسير من جهة ان السفينة تسير فيه سيرا خفيفا لا اضطراب فيه وترى فيه من البواخر الصاعدة والمنحدرة ما يشغل الحاضر وله عند الانكليز شأن عظيم * ويحكى عن الملك جاسم الاول الذى الحق حكومة

مملكة سكونلاندا بانكلترة انه لما فتم على اهل لندرة اشياء انكرها اراد ان يتقل ديوانه منها فقال له ضابط البلد ويقال له بلغتهم مير اذا كان لابد من ذلك فلا تتقل نهر التامس معك وهو كلام يبلغ يسير الى ان اهل المدينة ربما يستغنون عن الملك بوجود هذا النهر لانه من اعظم الاسباب اليسرة للتجارة ولولاه لما حصلت لندرة على هذه الثروة والسعة • والمأكول والمشروب في هذه السفن التي تنقل الركاب من فرض بلاد فرنسا واكثرها للانكليز غالبا جدا فان قتيقة الشراب في تلك الفرض تساوى فرنكا وفي السفن ستة فرنكات وقس على ذلك ثم لما بلغنا لندرة اخذت اثقالنا الى الكمرك وقتنت فلم يجدوا فيها ما يوجب الاداء الا انا ادينا على كل صندوق وكل حاجة مستقلة نحو خرج وغيره نصف شلين ثم تبوأنا محلا في احدى الديار وبعد ان استرحنا سافرنا منها في سكة الحديد الى بلدة وير بقصد المسير منها الى القرية التي يسكن فيها الدكتور لى الذى اعتمدته الجمعية لان يكون معارضنا ترجى بالاصل الذى اترجم منه وكان للمذكور شهرة عظيمة عند الانكليز في معرفة اللغات الشرقية وكان في مبدأ امره نجارا لكنه اكب على العلم وقد فات الثلاثين سنة فحصل معلومات غير يسيرة غير انه لم يتمكن من اللغات التي حاولها وسياتي ذكره بعد هذا وحيث كان اسم القرية المذكورة مكتوبا على اثقالنا فلما بلغ الرتل اليها وضعوها في الموقف ونحن لم نسمع بذلك وبقينا سائرين فيها حتى اذا وقف الرتل مرة ثانية سألنا عنها فاخبرنا باننا تجاوزناها بنحو ثلاثة اميال فرجعنا اليها مساة فوجدنا حاجاتنا سالمة فسرت في طلب شيء للاكل فلم اجد فيها مطعما فقلت لاحد الوقوف الا نجد طعاما هنا قال هلم معي فاخذني الى الجزار وذلك لان مرادى لفظلة الطعام عندهم يستعمل غالبا في اللحم قلت اني اريد شيئا آكله فداني على حائوت بقره فتوجهت فلم اجد الا الخبز قلت ما الخبز وحده اريد فدلتني على دكان آخر فذهبت فوجدت به الفطير فقط فعدت خائبا ولقيت بعض الشرطة فقلت له ألا تهديني الى محل للاكل فدلتني على موضع زعم انه شهير بقصده جميع المسافرين فتوجهت فوجدت صاحبة امرأة ضخمة فظلة تحاول اظهار السيادة والامارة في وجه قاصديها فسألتها هل عندك ما يؤكل قالت ما عندي سوى البيض فبلغتنا بما عندها ورجعنا الى الموقف حتى جاء الرتل الذي يسير الى رويستان وهي قرية جامعة وقد ذكرت هذه الحادثة

هنا دليلا على ما يرى من الفرق بين بلاد الانكليز وفرنسا فان القرى الحافلة في هذه ولاسيما التي يقف فيها المسافرون يوجد فيها كل ما يشتهي الانسان من المأكول والمشروب وحين كنا نساخر فيها وتقف حافلة المجدد كنا نرى النساء يتسابقن اليانا حاملات لاطباق الفاكهة الطيبة ويعرضنها على السفر وكنا نجد ايضا في المطاعم كل ما تستهيه الانفس ثم سرنا الى رويستان ومنها الى قرية پارلى وهى على بعد ثلاثة اميال منها فبلغناها في الساعة الحادية عشرة ليلا فتوجهت الى دار الدكتور لى فوجدته مستعدا لتلقى الاحلام السعيدة فقال لى قد كتبت الى الجمعية تخبرنى بدومك فينبغى ان تذهب الليلة لتبيت في خان القرية فتنا فيها وفي الدك كتب الى الجمعية يخبرهم بله اكرم مثواى وعنى بازالى منزلا مررها فشكروه على عنايته وكانت مدة سفرى من مالطة الى هذا المنفى ثمانية وعشرين يوما

ثم قبل السروع في الترجمة وفي ذكر شئ من احوالى ينبغى هنا ان اقدم كلاما في احوال انكلترة على وجه الاختصار فان تفصيل ذلك مرجعه الى مكتب التاريخ والجغرافية فاقول ان الرومانيين كانوا يسمونها برتانيا وفي اللاتينى المتعارف تسمى انكليا وفي لغة اهلها انكلاند ومعنى لاند ارض وحين يذكرون برتانيا فلما يعنون بذلك انكلترة ووالس وارلند وهى منقسمة الى اثنين وخمسين كونيا اى ولاية منها اثنتا عشرة ولاية هي الاصول واشهر منهن دوفر وزوبش وهل ونيوكاستل وليفربول وبرستول وفلوت وليموث وبورتسموت واكسفورد وبرمنهام ومنشستر وشفيلد ونوتنهام وكبرييج ويورك وبلث وشلتنهام • وهى كثيرة معادن الحديد والفحم والقصدير والرصاص والنفاس وحيواناتها ضليحة حسنة الصورة وبها مراعى واسعة ومروج نظيرة وفيها نحو خمسين نهرا تصلح للسفر اشهرها التامس وجبالها قليلة لا يبلغ اعلاها اكثر من مائة ذراع وطول الجزيرة كلها لا يزيد على ثمانمائة ميل وعرضها في بعض الجهات ثلاثمائة وفي بعضها اقل • وقبل قح الرومانيين لها لم يكن عنها خبر يعتمد على صحته وقد غزوها مرتين وذلك في سنة ٢٦ و ٥٥ للميلاد وكان عدد اهلها حينئذ نحو مليون وفي سنة ١٨٥١ بلغ عددهم ١٧ر٤٥٢ر٢٦٢ وعن غيبون ان الرومانيين كانوا يحسبون برتانيا

مغاصا للؤلؤ وهو الذي دعاهم الى قبحها وبعد حرب اربعين سنة استولوا على اقصى اطراف الجزيرة • وعدد من ولد فيها وفي والس في سنة ١٨٥٤ بلغ ٦٣٤٠٦٠٦ انفس وعدد من مات ٢٣٨٢٣٩ وفيها ١١٠٧٧ ابرشية • ويقال انها كانت في الزمن القديم متصلة بارض فرنسا • ونقلت من جرنال التمس انه يوجد في انكلترا وارلاندا اربعة وخمسون قاضيا في المحاكم العليا تبلغ وظيفتهم ٢٤١٨٠٤ ليرة وثلاثمائة وخمسة وتسعون قاضيا في المحاكم الادنى تبلغ وظيفتهم ٢٩٢٢٦٦٣ ليرة فتكون جلة القضاة ٤٤٩ وجلة وظائفهم ٥٣٤٠٤٤٧ ليرة قال ولكبير القضاة عشرة الاف ليرة في كل سنة ولقاضي محكمة الاستدعاء ستة آلاف • ويوجد في برتانيا ١٨٥٨٦ من القسيسين النتمين الى الكنيسة المتصاله و٥٨٥٢١ من قسيسى الكنيسة المتفرعة وسيأتى بيان الفرق بينهما و١٠٩٣ من قسيسى الكنيسة البابوية و١٤٧٧ من طلبة علم اللاهوت والمدرسين فيه فتكون الجلة ٣٠٦٤٧ وعدد فقهاء السرع ١٨٤٢٢ ما عدا ١٦٧٦٣ ما بين وكيل دعوى وكاتب صكوك ونحو ذلك وعدد الاطباء ١٨٧٢٨ ما عدا ائلامنة الذين دخلوا في سلك المتطيين و ١٥١٦٣ ما بين جراح ودوائى ويضاف اليهم اكثر من الف ومائة من معالجي الاسنان و ٤٣٠ صانعا لآلات الجراحة فاصحاب هذه الحرف الثلاث اعنى القسيسية والفقهية والطبية ومن يتعلق بهم وينضم اليهم يلفون ١١٠٧٣٠ وعدد المؤلفين واهل الادب ٢٨٦٦ منهم اربعمائة وستة وثلاثون مؤلفا يكتبون لنا شرى الكتب و ١٣٠٢ ما بين كتاب وناشر • وعدد اهل الصنائع الظريفة ٨٦٠٠ من جلتهم الرسامون وعدد المدرسين في العلوم اربعمائة وستة وستون وعدد المهندسين ٣٠٠٩ وجلة المستغنين بالتعليم والتخريج ١٠٦٣٤٤ منهم ٣٤٣٧٨ رجالا و٧١٩٦٦ نساء وفي عداد الاول ٢٣٤٨٨ يعلمون في المكاتب و ٤٣٧١ يعلمون مطلق التعليم و ٣١٤٩ يعلمون الموسيقى و ١٥٣٠ يعلمون اللغات و ٥٥٤ يعلمون الهندسة وفي القسم التاتى اعنى النساء ٤١٨٨٨ يعلمن في المكاتب و ٢٥٩٠٥ يعلمن مطلقا و ٢٦٠٦ يعلمن الموسيقى ويوجد اكثر من الفين من اللاعيين واللاعبات في الملاحى فن الرجال ١٣٩٨ ومن النساء ٦٤٣ ومن اهل الموسيقى الرجال ٣٦٦٨ ومن النساء ٤٣٢ وعدد الذين هم في الخدمة

الخُدعة المدنية ١٩١٨ ر ٧١ من سن عشرين سنة فصاعدا منهم ٣٧٦٩٨ ر ٣٧ في خدمة الادارة المدنية و ٢٩٧٨٥ ر ٢٩ في خدمة دواوين الميرى و ٣٧٦٨ ر ٣٧ في خدمة دولة الهند ومقامهم في بريتانيا * ثم اتى اخذت في ان اذهب الى الدكتورلى فى كل يوم لآرجم التوراة ثم اعود الى منزلى ملازما له فلم تمض على ايام حتى عيل صبرى لان هذه القرية التى قدر الله ان اسعد الناس يترجى فيها كانت من الخمس قرى الانكليز على ان جميع قراهم لا تليط بقلب الفريب لما سياتى * ولم يكن فيها للاكل غير اللحم والزبدة المخلوطة بالجزر والحبر المخلوط بالباطاس والجبن واللبن المذيق والبيض والكرب وذلك يفتى عن ذكر ما هو معدوم فيها على ان هذه اللوازم انما كانت نفاية ما يوجد فى المدن ومن عادة الانكليز ان يكون لهم بالقرب من القرى بلدة يباع فيها ما يلزم لهم من المأكول والمنسروب والملبوس والانات فيذهب اليها الفلاحون مرة فى الاسبوع ويشترّون ما يلزمهم وقد يمر على البيوت ليلا رجل ينفخ فى البوق تنبيهها على ذهابه الى تلك البلدة فمن شاء ان يشتري شيئا كلفه به وجزاه على ذلك وقد يمر ايضا تجار بمجلات فيها نحو البن والشاى والسكر او يكون معهم راموز هذه الاشياء ليعضوا منها المشتري من حوائثهم ومجل هذه الاسباب المتنوعة والصعوبة المبرحة يحصل الانسان ما لا بد له لقوام عيشه * اما محار البحر والسرطان والانكليس وهذا الذى يسمونه البسترا وهو اطيب ما يؤكل عندهم وهو فى شكل البرغوث واكبر من السرطان فلا وجود لها البتة واما السمك فلا يرد منه الا مرة فى كل ثلاثة اشهر على ان جميع اصناف سمكهم مسيخة الا صنفا منها يقال له سمى وهو طيب لكن لا بالنسبة الى سمك بلادنا وقد يضعونه فى الثلج ليلا ويعرضونه للبيع نهارا فربما كان عمر السمكة بعد صيدها اطول منه قبله ولكن ريب الثلج هذا لا وجود له الا فى المدن ومن قدم الى لندن ورأى فيها تلك الحوائث العظيمة والاشغال الجمة والغنى والثروة حكم على جميع الانكليز بانهم اغنياء سعداء ولكن هيئات فان اهل القرى هنا كاهل القرى فى السام بل هم اشد قسفا وكثيرا ما تقرأ حكايات تدل على بؤسهم وقسفت معيشتهم مما لا يقع فى بلاد اخرى * فمن ذلك حكاية عن حائك شكاه الى احدى النساء المخدومات فقال يا سيدتى اتى حائك وان لى امرأ وثلاثة اولاد بقوا من

عشرة نجحت بهم ودخل من كدى الليل والنهار لا يزيد على سبعة شلينات في الاسبوع ولكن على ان اعطى منها شلينا واحدا لاجل التول واربعة في الشمع الذى اسهر عليه فقالت له وكيف تعيش على هذا الدخل القليل قال على قدر الامكان ألا وقد مضى علينا ستة اشهر لم نشتر فيها رطلا واحدا من اللحم بل لا نقدر على مشترى الحليب الا بالجهد فجعل طعامنا انما هو الشعير وحساء الماء وقد يكون لنا في بعض ايام الآحاد ادام من البطاطس اما انا فلا ابالي فأتى قد الفت البؤس والضنك ومذ ستين عديدة لم اعرف شيئا من الدنيا سوى الكد والكدح المبرح على قلة الاجرة ولكن همى بالاولاد وبامهم الخفيفة اه فقله انه لم تقدر على شراء الحليب مع كونه في الريف ارخص الاشياء بالنسبة الى غيره يفنيك عن مزيد البيان فيما يكايده هؤلاء الناس وكثيرا ما تقرأ ايضا في صحف الاخبار عن اناس تركوا اولادهم من الاملاق او ماتوا من الجوع والبرد او النوم على الاماكن الندية القذرة او اعتقدوا فأتوا جوعا نعم انه يوجد مستشفيات وملاجئ يقوم بها الاهلون امدادا للفقراء والعاجزين ونحوهم الا انها ربما كان عدد من فيها لا يقبل الزيادة او كان اللبث فيها ضنكا او الدخول اليها صعبا ونحو ذلك وقد يبلغ من فقرهم انهم يتركون اطفالهم بغير معمودية لئلا يعطوا القسيس معروفا • واعرف في القرية المذكورة اولادا كثيرين لم يتعمدوا مع انهم من اتباع الكنيسة المتأصلة التي توجب المعمودية ولا تأذن لمن مات غير معمد ان يدفن في مداقتها فتزله منزلة المتحر • وسبب فرط فقر الفلاحين هنا هو كون الارض قد دحاها الله تعالى لان تكون ملك الامراء والاشراف فقط فيستأجرها منهم اناس مأمونون ويستخدمون بعض الفلاحين في حرثها واستغلالها فلهذا لن نجد في القرية احدا ذا رواء ورياش الاستأجر الارض وقسيس القرية على انه لا يبلى شيئا من امور اولاده الروحانيين سوى الخطبة فيهم يوم الاحد لانه يستخدم تحت يده قسيسا يعطيه نحو ثمانين ليرة في السنة ويلي عليه احوال الكنيسة وهذا المبلغ هو دون وظيفة طباطخ الاسقف في بلاد الانكليز فعلى هذا القسيس ان يعتمد اولاد الرعية وان يدفن الموتى منهم ويزوج احدائهم ويعود مرصاهم وغير ذلك • وعدد ملاك الارض في انكلترا نحو ستين الف عيلة لا غير وقلما يدوق هؤلاء المساكين

المساكين اللحم فجعل اكلهم الخبز والجبن فزار القرية لا يذبح شاة او بقرة الا مرة في الاسبوع ولا يبيع من اللحم الا نصف رطل او ربيعه واذا ذبح شاة فلا يسلمها ويجزر لحمها الا بعد يوم والبقرة بعد يومين او ثلاثة نعم له قد يرى احدهم خنزيرا في دويرته ويذبحه ويتخذ لحمه كالقورمة التي تتخذ في بر الشام ويطعم منه في ايام الاحاد ومن كان ذا يسر قليل اشترى قطعة لحم في يوم السبت وطبخها وبلغ بها عامة الاسبوع باردة اذ ليس تسخين الطعام مألوفا عندهم فهم احرى ان ياكلوه باثنا مذيال من ان يسخنوه ولما طلبت من المرأة التي كنت نازلا عندها تسخين طعام بقى لي من الغداء لم تكذب تفهم مني الا بعد شرح وتفسير وراح كل منا يتعجب من صاحبه ♦ وليس في القرى مواضع للهو والحظ واذا ارادوا اللهو عدوا الى اجراس الكنيسة يضربونها فتوم عندهم مقام آلات الطرب ومن الحظ عندهم ان يجلس الرجل مع امرأته ينظران الى الخنايص التي يريانها او الى ما يزرعانه من خسيس البقول في عرصته فان لكل منهم في الغالب بضع اذرع من الارض امام بيته يزرع فيها نحو القمح والكرنب وما اشبه ذلك ولولا ذلك لكانت عيشتهم شرا من عيشة البهائم وقد ترى في القرية دكانا فيه نفاية ما يباع من الشمع والصابون والسكر والبن والشاي ويتاحقيرا يباع فيه شيء من البصل والبطاطس والحلويات الرديئة والنفاح السيخ تنظرها من طاقة البيت ولو اشتريت ذلك جعبه لما بلغت قيمته خسين قرشا وفي اوان الشتاء لا يمكن للانسان ان يخرج من منزله لاستنشاق الهواء وذلك لكثرة الوحل في الطريق فقد يمكث عدة ايام رهين بيته وليس في القرى خيل او جبر او بغال او عواجل تكري فليس الا امر ككوب النعل وقد يكون لبعض المتشبعين بحلة يحركونها بارجلهم اذا ارادوا ان يذهبوا من قرية الى اخرى فتجري بهم من دون حصان ولا حمار وبعضهم يكون له عاجلة صغيرة مفتوحة يجري بها حصان صغير فثل ذلك لا يدفع عليه شيء للميرى فاما العواجل المعتادة والخيل فلا بد من الاداء عليها كما سيأتى بيانها في محله وكنت كلما اضطررت الى المؤنة ذهبت الى البلدة ماشيا ومرة اضطررت الى ان اذهب في التسابوت الذي ينقل فيه الدمان لكنه كان فارغا وعلى فرض ان يسكن غنى احدى هذه القرى فلا يمكنه ان ينعم بغناه اذ لا يجد فيها الا ما يجده الفقير الا ان يجلب مؤنته من

لندرة وغيرها ويعلم الله اني مدة اقامتي في تلك القرية المشحونة لم يكن لي هم الا بتحصيل لوازم المعيشة فكنت اجلب بعض القطعاني من كبريج وبعض النقل من رويستان والمزر من لندرة في سكة الحديد ولكن لما وجدته غالبا اقتصرت عن جلبه فاستولى عليّ ضعف المدة ووهن في ركبتي لم احس به في عمري قط فان مزر القرى رديء اذ ليس منه الا ما يذبط بالنبطة دون المرحى في زجاج وهو كالدواء سواء الا انه غير نافع وقد غشي عليّ مرة في دار الدكتور لي وانا اترجم فامر خادمتي بان تداركني بكسرة خبز مشوية • اما الصيف فانه وان يكن غير مزهق الا انه منقص لعدم وجود البتول الرطبة فيه ولعوز الفاكهة كما ستعلم ولا سيما ان أكثر شرب اهل الريف انما هو من منافع من ماء المطر وأكثرها يعلوه الطحلب فاذا نشفت عمدوا الى الآبار وهي قليلة يدخرونها الى الحاجة وهي ايضا من المطر الا ان الانكليز قلما يشربون الماء فانهم يستغنون عنه بالجمعة وقد مضى علينا في الصيف نحو شهرين لاننوق فيهما شيئا من الفاكهة والخضرة الا ما ندر وفي شهر نيسان انقطع عنا المذيق الذي كنا نشتره لاجل القهوة لانهم كانوا يستقونه الخنازير ولا يبيعونه فاضطررنا الى ان نتوسل باحدى النساء لتشفع فينا عند صاحبة البترة في امدادنا كل يوم بما يكفي للقهوة فقط ففعلت ثم جاءت مبشرة لنا بقبول خالص شفاعتها في المذيق وان صاحبة البترة رضيت بان تبعنا كل يوم بنصف بيني تفضلا وتكرما فافسحناها شكرا وثناء ومطأطأة رأس وانحناء وفي هذا الشهر المبارك لم يكن يوجد شيء من الفاكهة ولا من البقول وكانت البصلة الصغيرة تباع بيني مع ان الحقول كلها كانت ناضرة زاهية فالمر فيها هو كراكب البحر وهو ظمئ وأكثر ما يزرع الانكليز في حقولهم انما هو القمح والشعير واللفت والبطاطس واصل جلب هذه اليهم من امريكا في سنة ١٥٨٦ فاما البقول فيزرعونها في عرصات الديار لمؤتتهم فقط وهي قليلة جدا ولما كان جل علف البترة من اللفت كان لجمها ولينها لا يخلوان من طعمه واذا زرعوا البقول فلا بد وان يضعوا معها شيئا من الملح والجير ويكثر من تسميلها فلهذا لا تكون زكية الا اذها تنمو فاحشا فان الفول قد يعلو مقدار قامة الربعة وكذا اللوبياء والقمح والسعير والرشاد يبلغ اطول من ذراع ونحو ذلك الخس والنساع والكرفس وقد تبلغ الكرنب قدر الجرة الكبيرة

الكبيرة وتكون التفاحة او الاجاصة نحو البطيخة الصغيرة وفس على ذلك البصل والكراث حتى ان الحيوانات البرية والبحرية تكبر عندهم غاية الكبر فان السرطان يكون في قدر رأس الآدمي وقد وزن مرة ديك حبشي قبله اربعين رطلا ورطل الانكليز نحو ١٥٠ درهما وكان ارتفاعه ثلاثة اقدام واصل جلب الجزر الى هذه البلاد كان من هولاء ولم يثبت هنا قبل سنة ١٥٤٠ ولكنه لم يكن اولا في هذا الكبر واصل جلب القنيط كان من جزيرة قبرس وكان منذ ستين سنة يرسل منه من هنا الى بلاد البورتوغال على سبيل الهدية والطرفة ويحترقون على الخيل والبقر جميعا وحين يزرعون القمح وغيره يمدون خيطا من اول الحقل الى آخره حتى تأتي الاتلام مستقيمة وفي كثير من البقاع يخافون عليه من آفة تعرض له من الدود فيزرعون بينه حبشيسا سميا ليقول الدود فاذا حصدوا القمح حصدوا معه الحبشيس ايضا وباعوه على حدة وربما اغفل فبقي مختلطا بالقمح وطحن معه فقد قرأت في كثير من صحف الاخبار ان كثيرا ماتوا من الخبز وهذا هو ايضا سبب وضعهم الملح مع البقول فاعجب لقوم يطبخون طعامهم بلا ملح وينظفون مزروعاتهم ويسمونهم ومما لا يثبت عندهم شجر البردقان والليمون الخوخ والحمض وقصب السكر والموز واللوز والفسق والتين والشمس والخروخ والدراق والصنوبر والترو والمان وهذا الاخير لا يعرفون ماهيته والصبار والآس والزيتون والبطيخ والقثاء والبانجان والبايا والملوخية والحمص والعنيس والماس وقل وجود الخرشف والحيار والسفرجل وشجر التوت لا يرى الا للفرجة والطيب من فاكهتهم انما هو الاجاص والتفاح وقد يكبران حتى تملأ الواحدة منهما الكف وهذا الاخير يدوم الشتاء كله في المطامر ولكن يباع في القرى على قلة واصل جلبه اليهم كان من بر الشام وذلك في سنة ١٥٢٢ فاما البردقان فيرد الى المدن الكبيرة من اسبانيا والبورتوغال وكذا العنب وقد يربون شجرهما في بيوت من زجاج ويسخنونها بالنار لان حرارة هوائهم لا تكفي لانتابتهما ولكن يكون سعره اعلى من سعر المجلوب اليهم وما يثبت في غير هذه البيوت من العنب فانه يبقى حثرا وهو لا يوفع ويبقى حامضا صلبا وعندهم ثلاثة اصناف من الثمار او اربعة كحب الآس عندنا وهي قليلة الجدوى ولا سيما كونها لا تقوى على الرياح فاقبل نسمة تذهب بها وكذلك عندهم ثلاثة اصناف

او اربعة من البقول لا توجد عندنا وهي ايضا نافهة • ويحق لى ان اقول بعد الاختبار والتحرى ان جميع ما ينبت في بلاد الانكليز هو دون ما ينبت في فرنسا في الطيبة والزكاء وجميع ما ينبت في هذه هودون ما ينبت في بر الشام وما ارى العلة في ذلك سوى كثرة السرقين في الارض وقلة الحرارة في السماء نعم ان جميع ما ينبت عندهم هو اكبر جرما مما ينبت عندنا كما تقدم ولكن شتان ما بين الكبر والطعم الا ان الانكليز يتنافسون في كل شئ ضخم • اما انواع الرياحين والزهور والاشجار غير المثمرة فكثيرة عندهم وعنايتهم بها اشد من عنايتهم بالبقول المأكولة على ان جل ازهارهم لا عرف له غير انى رأيت عندهم جملة انواع من الزهور ذكية الرائحة مما هو فى مألوفة لرائحة له اسلا وكثيرا ما يذكرها المؤلفون منهم في كتبهم وتلهج بها النساء في محاوراتهن حتى ان احداهن سمجت مرة فكانت صواحبا بهاديتها بباقات من الزهر وفي اعياد ميلادهن يطرفن به فيغني ذلك عن طرف القماش والجواهر ففى في الواقع صلة الرحم وسبب الوداد واذا رقصت امرأة في ملهى واعجبت الحاضرين تقطوها بباقة وعلى ذكر التقطيع يعينى قول ابن المعتز في مليح جدر

* يا قرا جدر لما استوى * فزاده حسنا فردنا هموم *

* كأنما غنى لشمس الضهى * فتقطت طريا بالتجوم *

قلت واهل اللغة اهلوا هذا الحرف بهذا المعنى والضمير في زاده يرجع الى الجدير المفهوم من الفعل وهو رد على الحريرى حيث منع ان يقال جدر بالتشديد لكونه ليس للتكثير • اما ارض انكلترة فكلها سهل محروث مزروع تشبه ارض البقاع في الشام فلن ترى فيها بقعة واحدة بورا فكأنها جميعها لرجل واحد ذى عيال في كـونها لا يغادر منها محط قدم من دون منفعة فلا ترى الا غياضا وحقولا ومزارع ومروجا وديارا والظواهر ان بلاد الانكليز اعظم حرثا واعمر من بلاد فرنسا وكل شئ فيها من نام وحيوان تراه في غاية الربيع والنمو وكنـت قبل حضورى اليها احسبها كلها جبالا لما كنت اسمع من شدة بردها فاذا هي فاع صفصف وقرأت في بعض الاخبار ان قيمة ما تحصل من غلالها في سنة ١٨٤٧ بلغت ٥٤٠٠٠٠٠ ريرة وقس على ذلك سائر السنين واحسن بقعة في الارض يغادرونها مرعى للضأن ومسرعا فلهذا كان لحم الضأن عندهم فاخرا

فأخرا جدا ومع شدة عنايتهم بتربية الماشية فأنهم يحتاجون الى جلب الجلود من الروسية والغرب الأقصى وثن ما يجلبونه منها يبلغ في السنة ٥٠٠٠٠٠٠ ريرة يذهب نحو نصفها في عمل الاحذية والباقي في غير ذلك وفي بعض الصحف ان في كل من انكلترة وفرنسا يربي نحو خمسة وثلاثين مليوناً من الغنم ومن كل من البلدين يحصل قدر من الصوف متساو الا ان غنم فرنسا يحصل من لحمها اقل مما يحصل من نللك وقد يبلغ الحاصل من اقليم شستر من الجبن مبلغ واخر وما يحصل من لبن البتمر في فرنسا يبلغ مليون لير ثمن كل لير نحو عشرة سنتيم وما يحصل من لبن البتمر في انكلترة يبلغ ضعف هذا القدر وياع بضعفي قيمة ذلك والانكليز يربون ثمانية ملايين من الماشية في احدى وثلاثين مليون جريب والفرنسيين يربون عشرة ملايين في ثلاثة وخمسين مليون جريب • وجزاروا فرنسا يذبحون في السنة غالبا اربعة ملايين من الماشية تبلغ خمسين مليون كيلوغرام والانكليز يذبحون مليونين ولا يذبحون من الجمل قدر ما يذبح عند اولئك • والحاصل في فرنسا من الحليب مائة مليون فرنك ومن اللحم اربعمائة مليون ومن الحرت مائتا مليون والحاصل في انكلترة من الحليب اربعمائة مليون فرنك ومن اللحم خمسمائة مليون فيكون الحاصل من كل بقرة في انكلترة من اللبن واللحم فقط اكثر من الحاصل من البقرة في فرنسا من اللبن واللحم والحرت معا هذا ما نقلته وفيه نظر ومع خصب ارضهم وكثرة غلالهم كما يتناه آفقا فأنهم يجلبون كثيرا من المأكول والمشروب من البلاد الاجنبية فقد قرأت انه في مدة ستة اشهر جلبوا من البقر ٢٣٧ ١٢ رأسا ومن الغنم ٢٩ ٣٦٨ ومن البيض ٥٦ ٤٥٤ ٧٤٥ بيضة وفي سنة ١٨٥٠ جلبوا من الجبن ٢٧٠٠٠ طن وفي سنة ١٨٤٨ جلب من ارلاند من البقر اثنان وثمانون الفا وخمسمائة واثان وتسعون رأسا ومن الغنم مائة الف وثلاثمائة وستة وستون ومن الخنزير ثلاثمائة واحد وثمانون الفا وسبعمائة واربعة واربعون وقيمة ما جلب من البطاطس في عام واحد بلغت نحو عشرين الف ليرة وقس على ذلك الزبدة والفاكهة والقطاني وبهذا يتبين لك ما يلزم لاطال هؤلاء القوم واسافلهم وفي الحقيقة فان انكلترة قد ضاقت باعلاها ولهذا يهاجر منها في كل سنة نحو مائتي الف وخمسين الفا واحسن اقاليمها في النضارة والريع اقليم كنت وفي كثرة اشجار الفاكهة دوفشير واذا دخلت حي ششير فتهول •

اما حيواناتهم فعلى نسق بقولهم من الكبر والضخامة منها الخيل وهى نوعان ضليع ضخيم وهو ما يستعمل فى جر الاثقال فترى الحصان كالبرج المرصوص ويحمل اربعمائة رطل من ارطالهم وثمء مائة ليرة والسائق خفيف ممشوق وهو للركوب والسباق او لجر عواجل العظماء وربما سار فى الساعة ثمانية عشر ميلا ويقولون ان خيلهم اعتق من خيل العرب وان يكن اصل بعضها من تلك ويقال انه فى زمن الملكة اليصابات لم يكن فى جميع مملكة انكلترة اكثر من الف فرس وبقريهم تعظم فى عظيم جواميس مصر ولحمها طيب الا انه كثير الدم وهى حسنة الخلقة والشكل وكذلك غنهم تسمن سمنا فاحشا وهى ايضا مليحة ولكن ليس لها الايا كغم السام ولعلها هى النوع الذى يقال له القهد والهر عندهم ظريف وهو احرى بان تحلق الحواجب على فقهه من هر قدماء المصريين اما الجير فانها قبيحة وغير فارهة على قلة وجودها ولا وجود للبالغ عندهم ونذر رؤية المعزى •

وعما من الله به على هذه البلاد ان ليس فيها حيات ولا عقارب ولا رتيلا ولا سوام ابرص ولا ابن آوى يعوى فى الليل ولا نمس يأكل الدجاج ولا بعوض يمنع من النوم ولا براغيث فى الربيع الا نادرا ويكثر عندهم الجرذان تسمع شفتقتها وهى تبحر تحت مخشب البيوت وكذا البق لكثرة الالواح فى منازلهم • قال فى ابجدية الاوقات هذا الجرذ الاسمر الذى يسمى جرذ نوردى غلطا هو اعظم رزية فى ديارنا واصل مجيئه الينا كان من بلاد العجم وبعض البلاد الجنوبية فى اسية كما هو الظاهر من كلام بالاس وغيره حيث قال انه فى سنة ١٧٢٩ زحفت اسراب جرذان لا تحصى من البرارى القرية الى اسطرخان حتى لم يمكن ردها بوجه ما وفى اوسط القرن السادس عشر زحفت حتى دنت من باريس الا ان كثيرا من جهات فرنسا لم يزل خاليا من هذه البلية

﴿ فائدة فى عمر الحيوان ﴾

قال بعض ان الحصان يعيش من ثمانى سنين الى اثنين وثلاثين سنة والثور ٢٠ والبقرة ٢٣ والحمار ٣٣ واصل نتاجه فى بلاد العرب والبغل ١٨ والشاة من الغنم ١٠ والسكر ١٥ والكلب من ١٤ الى ٢٥ والخنزير ٢٥ والعنز والحمام ٨ والقط ١٠ والوز ٢٨ والببغا من ٣٠ الى ١٠٠ واليمام من ٥٠ الى ٢٠٠ •

هكذا

هكذا نقلته وهو غريب فان الحمام واليمام من جنس واحد • وقال آخر الدب يعيش ٢٠ سنة ونحوه الكلب والذئب والعلب من ١٤ الى ١٦ والاسد نحو ٧٠ والتط في الجملة ١٤ والارنب ٧ سنين والفيل قديعش ٤٠٠ سنة والخنزير ٣٠ والكركدن ٢٠ والفرس من ٢٥ الى ٣٠ والجل نحو ١٠٠ والبقرة ١٥ والضأن قلما يجاوز ١٠ سنين والوعل يعمر طويلا والدلفين ٣٠ والنسر قد يعيش ١٠٤ سنين والغراب ١٠٠ والسلمفاة ١٠٧ ونوع من الحيتان اسمه والس ولعله الدخس يعيش ١٠٠٠ سنة

اما بناؤهم فمن الاجر الاجر والايض وقد يصبغون خارج الديار او يكلسونه ثم يرسمون عليه خطوطا تبدي كانه حجارة مربعة متساوية لا يدركها الا من دنا منها ورسمها وتبقى على ذلك سنين بخلاف بيوت لندرة فانها لما كانت ممددة للدخان والضباب لم تلبث ان تسود كما سذكر ذلك ان شاء الله ولهم في تجديده الابنية مهارة غريبة وذلك انهم اذا ارادوا مثلا هدم دار هدموا اولها اسفل جدرانها واستندوا القائم منها ببعضها ثم بنوا الاسفل فرجما بنجز الهدم والبناء في وقت واحد وبعض البيوت يتنون خارجها كالسفينة من قطع خشب يعارضون بعضها ببعض ثم يطينونها وربما كانت تلك الاخشاب قديمة وفي الجملة فان بيوت الفلاحين حسنة مهندسة غير ان القديم منها ربما يكون اصغر من سلعها فان السطوح عندهم على ثلاثة انواع الاول من الواح المكاتب التي يتعلم عليها الخط وهي للديار الكبيرة والثاني من الخرف وهو للبيوت الوسط والثالث من التبن فهذا يكون قبيح المنظر وهو يرفع كما يرفع الثوب ويقولون انه احسن من غيره شتاء وصيفا فانه في الشتاء يمنع البرد ويرد الثلج وفي الصيف يمنع الحرا ولا يكون السطح عندهم الا مسنما والفاصل بين الواح الزجاج في الشبايك اكثره قضبان رصاص بدلا من الخشب وربما كان الزجاج قطعاً صغاراً كالكلف مربعة ومخمسة فيكون للعين ايتسا وحيث كان في السابق ضريبة للميرى على الطيقان اذا زانت على ثمانية كان الناس يحاشون من مجاوزة هذا القدر ولكنه الآن ابطال تتعابنور الله وهوائه ولكن قام مقامها ضريبة اخرى وكل دار لا بد وان يكون فيها عدة مواقد للنار واسرهم كلها من خشب لا من حديد والغالب ان ارض منازلهم تكون مفروشة بالبد او البسط من الزرابي واثاثهم بين بين وقل ان ترى عندهم من الصور الا صورة كبير العائلة وصورة الخيل

في السباق او صورة ارايب وكلاب اما ييوت الاغنياء والمترفهين فلا شيء اجل
منها لاحكام بنائها وحسن ترتيبها وحيطانها من داخل مغطاة بالورق الفاخر
المنقش وطبقانها محكمة الوضع كبيرة قطع الزجاج وهو يقارب البلور في الصفا
والبريق ودرجها وارضيتها من الخشب النين ولهم اسراف زائد في الاثاث فان
اسرنتهم وموائدهم واصوتهم وكراسيهم وخزائن كتبهم كلها من الخشب المسمى
بالماهيكون وقد تبلغ قيمة ذلك في الجملة نحو ٥٠٠ ليرة ومع ذلك فلن ترى لسيبة
الدار حليا من الالماس او شالا من الكثميري وهي عكس عادتنا * ومن اسرافهم
ان يغطوا الدرج بالجوخ المذقوش او الزرابي الفاخرة وفوقها الكتان النفيس
يدوسون عليه * ومر احضهم في غاية النظافة والترتيب حتى ان الفرنسيين
اذا ذكروا مرحاضا على هذه الصفة قالوا انه مرحاض انكليزي وكنت
مرة ضيفا لاحد بخلاتهم فلما اصبحت طلبت الكنيف فدللت عليه واذا هو
في غاية الزخرفة والاحكام حتى اني اجتمعت عن قمحه واستماله وخطر ببالي
حيثئذ ما قاله بعض الظرفاء في بخيل انفق على كنيف له سبعمائة درهم قد
استدانها لبت شعري ما الذي يريد ان يخرأ فيه * واجارة المسكن للقرىب انما
تكون بالاسبوع ولا بد ان يخبر اهل المنزل قبل خروجه باسبوع فاذا علموا
ذلك تهاونوا في خدمته واذا استأجر احد مسكنا في دار من مستأجر الدار
وفرشه وكان المستأجر لا يؤدي غلة الدار الى مالكةا حق للمالك ان يستولى
على كل شيء في الدار ثم ان البناء في الاصل كان من الخشب والطين ثم من
الاجر ثم من التجارة غير المهندمة فلما تمدن الناس وتبحروا في الصنائع صار
من المرمر والبناء من الحجر عرف عند اهل صور من القديم ثم اشتهر عند جميع
الاجيال ولم يعرف في انكلترة قبل سنة ٦٧٠ وكان المحدث له راهبا اسمه
بناديكتوس واول جسر بني منه في هذه البلاد كان في سنة ١٠٨٧ اما البناء من
الاجر فلما عرف عن الرومانيين وفي سنة ٨٨٦ امر الفريد ملك الانكليز
باستعماله وفي سنة ١٥٩٨ استحسن تعميره وكان بناء لندرة اذ ذاك من الخشب
غالبا واما الزجاج فيقال ان اول من تعلم صنعه اهل مصر فانهم اخذوها عن
هرمس وقال بلينيوس بل كان اختراعه في سورية وكان له معامل في صور من
القديم وقد ذكره الرومانيون في عهد طيبريوس وعلم من انقاض ممباي ان الزجاج
كان

كان في طبقاتها سنة ٧٩ قبل الميلاد واول ما اشتهر اتخاذه في اوربا كان في ايطاليا ثم عرف في فرنسا ثم في انكلترة وفي سنة ١١٧٧ استعمل في ديار بعض الاعيان ولكنه كان مجلوبا ويفهم من كلام فلير ان اول من شمه في بلاد الانكليز رجل من فرنسا وذلك في سنة ١١٨١ وفي سنة ١٥٥٧ انشئ له معمل وفي سنة ١٦٣٥ اكسب رونقا وصفاء وفي زمن وليم الثالث اتقن الى الغاية ومن سوء التدبير في بلاد الفلاحين انه لا يقيم في القرية من الشرطة الا واحد فلذلك يكثر فيها الحريق والسرقة فان اهل القرية اذا لم يستخدمهم مستأجر الارض يتقون معلمين مترعين الى ارتكاب كل شرفيهمدون الى احراق اكاديس القمح والحشيش المكدسة في الحقول في ليلة ذات ريح قسرى النار الى بعض البيوت وليس من يقطعها ثم لا تلبث ان تلاحشيه بالكلية وتسرى الى غيره فربما احترقت القرية كلها في ليلة واحدة وفي مدة شهرين من اقامتي بتلك القرية وقع خمس عشرة حريقه في اكداس الفلال وكان سبب ذلك من هؤلاء المعطلين عن الشغل تسفيا من غبطهم من مستأجر الارض ورأيت آثار قرية كانت تستعمل على خمسين بيتا احترقت باجمعها في ليلة واحدة بل ان كثيرا من هؤلاء الفجار يتهبون الكنائس وقد يدخلون الديار من مداخن المواقد النافذة الى السطح ويسرقون ما قدروا عليه وفي كل ليلة قبل النوم يوصي المخدم خادمه والمخدومة خادمتها باطفاء النار والنور اما العاجزون والسقط فانهم يكتفون في المستشفى ويقوم بنفقتهم القادرون من الرعية فان الحكومة لا تنفق شيئا على المستشفيات ولا على تصليح الطرق ولا على ترتيب الشرطة ايضا الا ان اكثر الناس يستنكفون من المكث في المستشفى كما ذكرنا سابقا وقد تقرر عند الانكليز جميعا ان التصديق على الفقراء يحملهم على الكسل والتواني فما يعطون فقيرا اذا مروا به ولو كان عربا اعتمدا على وجود هذه المستشفيات ويمكن ان يقال ان اكثر فقرهم هو من انهماكهم في شرب المسكرات فانك ترى منهم فقراء كثيرين باخلاق من الثياب ومهما يكسبوه ينفقوه في الجمعة ولا يزالون يكرعون منها حتى تبحط عيونهم وتعتقد السنهم عن الكلام ولا يزالون يلهمجون بذكرها فهي عندهم في السناء للتسحين وفي الصبغ للترطيب ومع ذلك فهم بالنسبة الى اهل المدن الجامعة اصحى واعف كما انهم اسخى منهم

واكرم وهذه خطة عامة في جميع البلاد فان اهل المدن لما كان احتياجهم الى اسباب المعيشة والرفاهية اكثر كان الكرم فيهم اقل وذكر الطيب بوخان انه عرف في زمانه نساءً بعن اولادهن بالجمعة * ثم ان الانكليز طالما اقتفروا بهن آء العيش داخل ديارهم وهو عبارة عن امرين احدهما التمتع بكل ما يلزم للانسان في معيشته والثاني ترتيب وضع الاشياء التمتع بها وهو ان يكون لكل شئ موضع خاص به ولكل موضع شئ فمن غسل يديه مثلاً في طست على مائدة ثم تناول المنشفة من جانب المائدة من دون ان يغادر موضعه ويفش عليها فقد اتصف بأنه متين وقس على ذلك والحق يقال ان الانكليز في ذلك اعظم الناس ترتيباً واحكامهم وضعا للاشياء وكآذهم انما ورثوا هذه الخلة كآبرا عن كآبر ومن تعود على هذه الحال عندهم فلا يمكنه ان يتنهأ بعدها في معيشته في البلاد المشرقية قالوا وعلى هذا الاصل بنيت بيوتنا بحيث اذا تبوأها احد لا يجب ان يخرج منها ولا سيما وضع مواقدهم فانها تسع من الفحم ما شئت وبذلك يحصل لهم الدفء في الشتاء وهو من الزم ما يكون وعندهم نحو ثمانمائة الف دار مفردة يقال لها كوتاج لا يمكن لغيرهم من الناس ان يعيش في مثلها حالة كونها مفردة فاما دعواهم بان مياقاتهم مريضة غضة بحيث تكفي لكل ما يلزم لهم وان انانهم وادواتهم وافية بالمراد حتى لا يمكن للنسهاون ان يقترح شيئاً زائداً عليها فليست في محلها فقد مر بك ان كثيراً من البتول والفاكهة لا يثبت عندهم ويمكن ان يقال ان ذلك غير ضائر من لم يعود عليه فاما من جهة الاناث فان جميع سكان اوربا المتدينين مشتركون فيه على انهم محرومون من كثير من الملاهي والفرج هذا وكما ان ارض انكلترة كلها محروون عامر كذلك كانت شطوطها باجمعها مرصعة بالنار والاعلام لهداية السفن فان في سواحل فرنسا الشمالية والغربية ٨٩ والتي في هولاند ٢٦ ومصاريق منارهم تؤخذ من رسم يجعل على السفائن المسحونة التي تمر بها وهو يختلف وقد يبلغ في السنة مائتين وخمسين الف ليرة ينفق نحو ثلثيه في لوازمها ويدخر الباقي لاجل ترميمها واعظم منارة بنيت في انكلترة مما يجدر بان يعد من عجائب الدنيا منارة ادسطون وذلك في سنة ١٦٧٠ ولكن طم عليها الماء في احدى السنين فابادها رأساً فلم يبق منها سوى قطعة سلسلة

من حديد واول منارة عرفت في الزمان القديم المنارة التي بنيت على صخر فاروس قبالة الاسكندرية وكانت من الرمر الأبيض العجيب الصنع وذلك في عهد بطليموس فيلادلفوس ملك مصر سنة ٢٨٢ قبل الميلاد فكان النور يوقد في قبتها دائما لهداية السفن الى مرسى المدينة المذكورة حتى قيل انها كانت ترى من مسافة مائة ميل وهو مظنة للانكار ويقال ان مصاريقها بلغت ٣٠٠.٠٠٠ ليرة انكليزية بحسب ان الدراهم كانت من ضرب مصر وقد عدت من عجائب الدنيا النبع وبلغت من الشهرة والعجب بحيث ان اسمها اطلق على كل منارة بنيت بعدها الى يومنا هذا تقريبا وفي تاريخ مصر لعبد اللطيف البغدادي ان بعض ذوي العناية ذكروا ان طولها ٢٥٠ ذراعا وان بعضهم قاسها فوجدوها ٢٣٣ ذراعا وهي ثلاث طبقات الطبقة الاولى مربعة وهي مائة ذراع والطبقة الثانية مربعة وطولها ٨١ ذراعا ونصف ذراع والطبقة الثالثة مدورة وطولها ٣١ ذراعا ونصف ذراع قال وفوق ذلك مسجد ارتفاعه نحو عشرين اذرع ♦ وعجائب الدنيا فيما عده بعضهم ما عدا ما ذكره اهرام مصر والموزليوم وهو قبر بناء ارطيميسا لموزلوس ملك قاريا وهيكل ديانة ابنة جوبيتر في افسوس واسوار مدينة بابل وحدائقها المندية وصنم الشمس من نحاس في رودس ويقال له قولوسوس وصنم جوبيتر وقيل ان جوبيتر هو هبل عند جاهلية العرب قلت ومن العجب في هذه العجائب انهم لم يعدوا منها سد الصين فقد قال فليتر ان دورته مسافة الف وخمسمائة ميل مرتفعا على جبال شامخة ومنحدرا في اماكن وعرة المرتقى وعرضه في جميع هذه المواضع عشرون قدما وارتفاعه اكثر من ثلاثين وهو اعظم من اهرام مصر في القدر والمنفعة بناء اهل الصين حاجزا بينهم وبين التتر وذلك في سنة ١٣٧ قبل الميلاد ♦ اما هوآء انكلترا فانه كثير الثقل يختلف في اليوم الواحد مرات وبينا يكون الجو مصحيا والسماء نقية اذا بالغيم قد بقى الافق وتراكم حتى تحسب انه لم يكن شمس قط وقد يبلغ درجات الهواء في يوم ثلاثين وفي غده خمسين ومع ذلك فلا يصح ان يحكم عليه باله وخيم ولا سيما على من الفه فان الغالب على بنية الانكليز الضلالة والسدة وان كثيرا منهم يعرفون فوق المائة سنة وفي مدة ثلاث سنين مات في انكلترا ووالس ٢٦٦ شخصا وعمرهم من المائة فصاعدا ومات رجل في كورة هولي وود وقد بلغ من العمر مائة

وثلاث عشرة سنة وبقي متمتعا بجميع حواسه واوصى وصية مينة ولم يعرف المرض الا قبل موته بساعة واحدة ومتى تم لهم صحو يوم تام رأيت الناس جميعا يلهجون بحاسنه ويذكرون بهجته فهو عندهم عيد وموسم وفي الحقيقة فانه اذا انجلي الغيم وظهرت الشمس لم يكن شئ ابهج من ذلك فان بلادهم كلها مروج وغياض كما ذكرنا سابقا وقد ترى في الاشجار المتصافة الوانا مختلفة وترى الحقول كأنها بسط من سندس اخضر ولا يخفى ان هواء الرستاق والريف اصح واسلم من هواء المدن الكبار التي يكثر فيها الدخان والعفونات والافذار الا انه لا يمكن الخروج في الريف شتاء حين تكون المسالك وحلة فلهذا يمكن ان يقال ان اهل المدن اكثر حركة ورياضة من اهل الارياف وبذلك تحصل الموازنة ما بين طيب هواء هؤلاء ووخامة عند اولئك وقد سبقت الاشارة اليه فاما من ابتلى بالسسل والربو او ضيق الصدر فلا يصح له مقام في هذه البلاد ايا كان وكما ان ليايهم في الشتاء تكون طويلة جدا فان النهار اذ ذاك عبارة عن ثمانى ساعات كذلك تكون في الصيف قصيرة جدا فان النهار في شهر حزيران يكون ست عشرة ساعة ونصفا فيكون الليل كله كالشفق الا ان يلبس الجو الغيم والدكنة ولتذكر لك جملة من الكلام على الهواء هنا لتتخذها قانونا تقيس عليه فاقول انه في الثاني عشر من شهر تشرين الاول احوج البرد الى ايقاد النار وكننا نرى اهل القرية كلهم يصطلون فحنونا حذوهم وبقيت الشمس اياما عديدة لا ترى الا الحما وكانت تطلع في الساعة السادسة وتغرب في الخامسة ولا يكاد يكون بعد غروبها شفق وفي الواقع فان النار عندهم تقوم مقام الشمس فانهم ينشقون عليها الثياب ويتلذذون بالنظر اليها ولا سيما اذا كانت ذات لهب وقد بلغت منهم الفتهم بها بحيث اذا جلسوا في الصيف حين يستفتون عنها يطوفون بالموقد ويؤثرونه على الجلوس عند الشبايك الا انه من يجلس عند الموقد فلا بد له من ان يغسل يديه ووجهه في اليوم مرارا حتى ان غلاته تتسخ من اثر الفحم من تحت ثيابه وفي الرابع والعشرين من الشهر المذكور كانت الشمس تطلع في الساعة السابعة وتغيب قبل الساعة الخامسة وفي السادس من تشرين الثاني كانت تطلع عند الثامنة وتغيب بعد الرابعة وفي هذا الشهر يكثر وقوع الضباب فيأخذ بالكظم اذ المشى فيه

لا يخلو من بعض اذى بالبصر ويسمون هذا الشهر فحار الاعناق وقبل عيد الميلاد كان صحو عظيم فكانت الشمس ترى عاملة النهار ولم يكن البرد يحوج الى الاصطلاء وانما كنا نوقد النار لجرد الارتفاع لرؤيتها كما هي عاتهم وفي السنة الثانية قبل العيد المذكور اصحت السماء مدة يومين كاملين فظهرت الشمس فيها من ساعة شروقها الى غروبها ولكن وقع برد شديد جعلت منه المياه حتى في الآتية فلم يكن كب السلفاة مانعا له كما قال صاحب القاموس وكانت الاولاد تطفر على التبايع والبرك كما تطفر على الصخرة السماء واذا كسرتها تشقت عن الواح كلوح الباب والترحلق على الجليد عادة شائعة عند جميعهم حتى ان الرئيس البرت زوج الملكة يطفر مع خواصه في موضع خاص به وحين يتزحللون يلبسون نعالا كالقباقيب وهو عندهم من الامور الرياضية وكنا نرى الصقيع على وجه الارض كأنه ملح مرشوش وكان الماء يجمد ايضا اما المطر فلم يقع الى وقت الميلاد الارذاذا وقلما ينزل في غيره ايضا سحبا كما ينزل في بر الشام ومالطة واذا انقطع عنهم شهرا فاكثرا يستمعونه بالايدي كما يفعل الماطيون لان ثراهم لا يزال نديا من المطر السابق واكثر وقوعه في الخريف والربيع فاما الرعد فقد مضى الشتاء كله ولم نسمع له قصفة وانما سمعناه في ايار والشمس حارة وكان شهر نيسان ابرد من اذار وفي اواسطه سقط ثلج وبرد شديد وكان آخر اذار ابرد من اوله فقد احتجبت فيه الشمس اياما متوالية وفي اوائل العام الثاني غطي الثلج وجه الارض والسطوح ورؤوس الشجر ولم يكن البرد شديدا كما يكون عند سقوط الصقيع ويقال ان كثيرا من لكون في الطريق حينئذ اذا لم يكونوا خبيرين بها فيقعون في مهواة على حين غفلة فيعطون وربما سقط الثلج على الشاة في الحقول فتضل الطريق وقد سمعت ان امرأة سقط عليها الثلج وهي تحت شجرة تستدري بها فلم يمكنها التحول من موضعها فلبثت فيه بضعة ايام حتى جاء من اخرجها منه وقد سقطت اصابع يديها ورجليها وبقيت بعد ذلك حية ويقال ان بقاء الثلج في المزارع اياما نافع للزرع ولا شئ اشق على الماشي من المشي عليه حين يتوب بخلاف ما اذا كان متلبدا * وللاكلير لهيج

عظيم في محاوراتهم وكتبهم بحاسن ايار لانكسار حدة البرد فيه الا انه في الواقع من المحس الشهور وذلك لاتقطاع الفاكهة والبساتين يغنون ويحتدون من اهل البيوت والمارين في الطرق وكان قداماء الانكليز يرقصون فيه في الحقول والمزارع ويجعلونه يوم مسرة وطرب حتى ان السفلة في لندرة يعيدونه الى الآن فيتخذون نحو شجرة ويرقصون حولها في السوارع وفي اوائل شباط يطوف الاولاد ايضا يغنون لغالن تين وهو يوم تزواج الطيور وفيه تنهادى الشبان والشواب بالرسائل والاشعار على طروس مزخرفة • ومن اول شهر حزيران الى العشرين منه حصل حر يقرب من حرارة مائة فكانت الشمس تبدو من اول النهار الى آخره ثم اكفهر الجو ودهم البرد ووقع المطر الغزير وحين يشتد الحر يبلغ ثمانين درجة (انكليزية) وغاية البرد عشرون وبارد الرياح عندهم هي الشرقية ثم الشمالية اما الغربية فلا تكاد تأتي من دون مطر والغالب حينئذ ان تنكسر سورة البرد ويعتبه دفء مغرب الكسل والعجز حتى يود الانسان ان تعود الريح الباردة وان اطارت عنه الثياب وبما مر بك من تقلب الهواء عندهم تعلم انه لا يحسن ان يترجم الى لغتهم قول بعضهم من قصيدة يمدح بها الملكة وهو

* تلوى الرياح مثالي الرمل عاصفة * حتى تصيب اراضيها فتعتدل *
وهو نظير قول المتنبي

* اذا انتهت الرياح الهوج من بلد * فانهب بها الا بترتيب *
لكن بيت المتنبي سالم من الضرورات وقلت انا من قصيدة طويلة

* ما ان يحيل حوول في هوائهم * هوى نفوسهم عن مذهب الخير *
اشارة الى ان تقلب الهواء عندهم لا يغير طباعهم عن فعل الخير والخير بالكسر الكرم والشرف والاصل والهيئة • وفي الحقيقة فانه عند شدة البرد هنا لا يفكر الانسان الا في الاصطلاء ولا تزال تسمع من كل من تلقاه لفظة البرد واذا نفوه بها فرك يديه وتأفف ليل على صدق ما يقول ولا سيما النساء حتى انهم ربما قالوا ذلك في يوم لا برد فيه فكان السننهم مرت على ذلك وكثيرا ما ترى ايضا وصف البرد والنار في كتبهم ويسمون المرأة رفيقة

الوقد والاضافة بتقدير عند وقد جرت العادة عندهم بله لا يحرك النار الا من كان من اهل البيت او من طالت الفته بهم وفي الجملة فان النار يفهم مدة ثمانية اشهر في السنة وبهذا تعلم انهم لا يرون في وصف الجنة نعيما لان الانسان اذا كان مقرورا لا يشتهي ان يسمع بذكر المياه والظلال والاشجار بل كانوا يقولون تلك الجنة نيرانها مضطربة ومواقدها محترقة وحضبيها معتد وحطبها منضد وخمها مؤبد ومسعرها محترق فنهيا للمصطلين وطوبى للمستدفنين أليس ان عبادة النيران في بلاد الفرس نشأت عن البرد كما قال ابن صاره في المعنى

* احل لنا ترك الصيام بارضكم * وشرب الخمر وهو شئ محرم *

* فرارا الى نار الجحيم فانها * ارق علينا من شلير وارحم *

* لئن يك ربي مداخل في جهنم * ففي مثل هذا اليوم طابت جهنم *

ثم انه لا يخفى ان اهل البلاد الحارة يكونون ادكى ذهنا واسرع فهم من اهل البلاد الباردة الا انهم لا يكون لهم جاد على الاعمال الشاقة لغلبة الترهل عليهم ولا عظم هممة لمباشرة المساعي الخطيرة ولا يمكن ان يلحقوا اهل البلاد الباردة في العز والفتن الا ان يكون لبعض البلاد مزية خاصة بوجود المعادن وغيرها كبلاد الهند مثلا اما سكان البلاد الباردة فيتحملون مشاق الاعمال ويستطيعون ادمان السعي ويعمرون أكثر ولهذا كان جل الفاتحين والغازين من الشمال وكان جزيرة العرب مستثناة من هذا الحكم الا ان ايامهم في الشتاء تكون قصيرة جدا فيضطرون الى العمل ليلا وربما كتبت ايديهم من شدة البرد وفي كتاب منسوب الى ارسطو ان اهل البلاد الحارة يعملون أكثر من اهل البلاد الباردة لان الحرارة الطبيعية تأتي حفظها في الاولى أكثر من الثانية ولا ارى قوله مطابقا للواقع الا ان يحمل قوله البلاد الباردة على معنى المفرطة في البرودة والبلاد الحارة على معنى المعتدلة في الحرارة * ولتختم الكلام على ميزان الهواء بما لا يخلو من فائدة فتقول ان اصل اختراعه فيما علم كان في ايطاليا وفي سنة ١٦٢٦ الف صنطوريا الطبيب في بدوى كتابا وادعى فيه انه مخترعه وادعى ايضا هذه الدعوى رجل من هولاند اسمه كرنيلوس دريل وبعد البحث والتدقيق علم ان الاول سبق الى الدلالة على اتخاذه وان الثاني عرف خواصه من قبل ان يسمع شيئا عن ذلك * ونقلت من بعض الكتب

انه حسبت ايام السنة في مدينة وياه على مدة خمس وسبعين سنة فكان في
 خلال السنة من ايام العكو ١٢٧ يوما ومن ايام الضباب ٧٥ ومن المطر
 ١١٠ ومن الثلج ١٣٥ ومن الرعد والبرق ١٩ واقول ان هذا القدر من ايام
 الضباب هو اكثر مما يقع بلندرة فان جلّه هنا انما يقع في شهر تشرين الثاني • اما
 معادن انكلترة فاشهرها القصدير والصفير والحديد والفحم وهذان الاخيران
 اقنى وانفع لهم من سائر المعادن النفيسة اذ لولاها لم يتأت لهم انشاء الوف
 من البواخر ومن سكك الحديد ومن الغاز وغير ذلك وليس كل البلاد التي
 فيها معادن الذهب والفضة اغنى من غيرها فان من المعادن ما تقوم نفقة
 استخراجها بفائدته فلا يحصل منه نفع الا مجرد الافتخار بوجوده وانما العمدة على
 سهولة ايشائه وقلة مصروفه • واكثر ما يوجد الذهب في افريقية وياپان
 وجنوب امريكا وهذا الاخير عن عليه الاسبانول في سنة ١٤٩٢ • من ذلك
 التاريخ الى سنة ١٧٣١ جلب منه الى اوربا ستة الآف مليون شذرة قيمة كل
 منها ثمانية ريات امريكانية ويكثر وجوده ايضا في جبال اورال بالروسية
 ويوجد منه معدن في كورنول وفي وكلو بارلاند واكثر ما يأتي الانكليز من
 الذهب فانما هو من اوستراليا وكاليفورنيا قيل انهم يجلبون منه في كل سنة
 عشرين مليون ليرة واول من اطلع عليه في الاولى ادورد هرغافس وذلك في
 سنة ١٨٥١ فاطلع ارباب الحكم على ذلك طمعا في الجائزة فاجازوه وولوه خولية
 ارض الميرى ومن جملة ما وجد فيه قطعة ذهب ابريز بلغت مائة وستة ارطال
 ووجد ايضا في موضعين منها الى غاية تشرين الاول سنة ٥٢ ٢٥٣٢٢٣
 اوقية انكليزية او مائة وخمسة اطنان اى ثلاثه وبلغت قيمة الذهب الذي بعث
 منها الى الخارج نحو تسعة ملايين ليرة ومن ذلك الوقت تابع وروده الى بلاد
 الانكليز ويحتمل ان في اوستراليا معادن اخرى كثيرة وكنوزا جزيلة لم تكتشف
 الى الآن فتي كسفت تكون داعية لعجب اهل الدنيا وهذه الجزيرة هي اكبر
 جزيرة في المسكونة واصغر ارض قارة فانها دون امريكا بنحو ستة اضعاف
 وكان استعمار الانكليز اياها بعد انفصال امريكا عن بلادهم وفي سنة ١٨٥٤
 بلغ

بلغ عدد اهلها ٢٣٦٧٩٨ نفسا وهي اقل بلاد الدنيا اثنا (١) • فاما امريكا فاقل من كسفها رجل من جينوى اسمه كرسوفر كولبوس وذلك في سنة ١٤٩٢ قبل اذا صارت مملكة الدول المتحدة بامريكا مأهولة كهولاند فتكون تسع تسعمائة مليون من الناس وهذا القدر هو نصف قدر سكان المسكونة واهلها الآن سبعة وعشرون مليونا (٢) وحين كان الانكليز يننون مجلس النورى بلندرة كان الاميريكانيون مستغلين بتمدين بلادهم فانسأوا سبعة وعشرين الف ميل وخمسمائة ميل لسكة الحديد (٣) بلغت نفقتها نحو ثلاثمائة مليون ليرة وفي غضون ذلك انشأ الانكليز تسعة آلاف ميل كلفتهم نحو المبلغ المذكور والذي ورد الى خزنة الدول المتحدة في سنة ١٨٥٧ من جميع موارد بلع نحو ثمانية وعشرين مليون ريال ونصف مليون وكان المبلغ الفاضل فيها نحو عشرين مليونا وبلغت مصاريف الدولة سبعين مليونا وكانت محال البوسطة في سنة ١٨٢٧ سبعة آلاف فصارت في سنة ٣٧ ١١١٧٧ وفي سنة ٤٧ ١٥١٤٦ وفي سنة ٥٧ ٢٦٥٨٦ وكان مواضع امتدادها طولا في سنة ٢٧ ١٠٥٣٣٦ ميلا وفي سنة ٣٧ ١٤١٢٤٢ وفي سنة ٤٧ ١٥٣٨١٨ وفي سنة ٥٧ ٢٤٢٦٠١ • وفي المملكة المذكورة تسعة آلاف رتل لسكة الحديد وهو عبارة عن اجراء رتل واحد لكل ثلاثة اميال ووجدت في كتاب آخر ان طول سكك الحديد في امريكا كان في سنة ٥٧ ٢٤٦٦ ر٢٤٦٦ ميلا وانه في سنة ١٨٢٨ وهي اول سنة ابتدأوا فيها بهذه المصلحة لم يكن عندهم الا ثلاثة اميال فانظر الى هذا الفرق • اما كاليفورنيا

-
- (١) وفي سنة ١٨٨٠ بلغ عدد سكانها نحو ٣٠٠٠٠٠٠ نفس
- (٢) في هذه السنين تقدمت امريكا تقدما غريبا حتى بلغ عدد سكانها الآن ٥٢٠٠٠٠٠٠ نفس
- (٣) وفي سنة ١٨٨٠ صار طول سكك الحديد في امريكا ٩٠٠٠٠ ميل و اراد الدولة في السنة المذكورة بلغ ٣٣٣٠٠٠٠٠٠ ريال والمصاريف بلغت ٢٦٠٠٠٠٠٠٠٠ ريال وعدد دواوين البوسطة بلغ ٤٠٨٥٥ فانظر الى هذا الفرق وتجب

فكان كشفها في سنة ١٥٣٥ وكانت في سنة ١٨٤٦ تابعة لأعمال مكسيكو تحت استيلاء دولة اسبانيا ثم استولت عليها الدول المتحدة وكان كشف الذهب فيها سنة ١٨١٧ وقيل انه كان معروفا قبل هذا التاريخ لبعض اشخاص ولكن كانوا يكتفونه وهذه اللفظة محرفة عن لفظتين في اللغة الاسبانية معناهما القرن الحامي ولا يبعد ان يكون ذلك عريسا فان كالي محرف عن قالي من قليت اللحم ونحوه وفورنيا من القرن وقيمة ما يخرج من هذا الصقع في السنة يبلغ خمسة ملايين وبلغت قطعة الذهب من ذلك الى خمسة وعشرين رطلا فكان الرجل يسعد من كده وفيصه لم يشخ ويحكي ان الدول المتحدة لما بلغها خبر وجود الذهب في هذا الاقليم ارسلت حاكما اليه فاك كان منه بعد وصوله الا ان حل المعرفة واقبل يحفر عن الذهب مع الحافرين * قال بعضهم اما معادن انكلترة فكثيرة وغنية فقد عثوا طاختوس من جملتها الفضة والذهب وفي عهد الملك جامس الاول كشف معدن رصاص استخرج منه كثير من الفضة ويوجد في كورنول اكثر من خمسين معدنا للنحاس وتقلت من بعض الاحصائيات الصحيحة ان جملة ما خرج من معدن الذهب من بلاد الانكلترا من سنة ١٨١٦ الى سنة ٤٦ بلغ خمسة وتسعين مليوناً وقيل ان اول ضرب الدنانير عندهم كان في سنة ١٢٥٧ واول ضرب الدنانير الرابحة المحكمة كان في سنة ١٣٤٤ وكان ضرب الجيني في سنة ١٦٧٣ وكان مبلغ ما ضرب من النقود في ايام الملكة اليصابات ٨٣٢٠٠٠ رة ليرة وفي ايام جامس الاول ٢٥٠٠٠٠ وفي ايام جورج الثاني ١١٩٦٦٠٥٧٦ وفي ايام جورج الثالث ٧٤٥٠١٠٥٨٦ وفي ايام جورج الرابع ١٠٨٢٧٠٦٦٣ وفي زمان الملكة فكتوريا وذلك من سنة ١٨٣٧ الى سنة ٤٨ ٣٩٨٨٦٠٤٥٧ ويقال ان طبع الدراهم والدنانير من مخترعات اهل ليديا (من بلاد الاناطول) وذلك في سنة ٨٦٢ قبل الميلاد اما الفلوس فقد ذكرها اوميروس في سنة ١١٨٤ قبل التاريخ المذكور والذهب الانكليزي فيه اثنان وعشرون قيراطا من الذهب وقيراطان من النحاس ويقال ان حبة الذهب يمكن تقسيمها الى ثمانية عشر مليون جزء ظاهرة ويمكن ايضا تطريقها ومدها حتى تصبح خسا وستين اصبعاً مربعة وان الصفحة تصير الى جزء من ثلاثمائة من اجزاء الاصبع ويذهب بها حتى الى جزء من عشرة ملايين واول استعمال خيوط الذهب كان في ايطاليا وذلك سنة ١٣٥٠

ولما كان هذا الجوهر الين جميع الجواهر واصفاها كان لا يستعمل الا مخلوطا
بالصفر او الفضة • ونقلت من جرنال التيمس سنة ١٨٥٢ ان مبلغ نقود
الفضة والذهب في الدنيا باسرها قيمته اربعمائة مليون ليرة منها مائتان
وخسون مليوناً فضة والباقي ذهب ونقلت من غيره ايضا ان مبلغ الذهب
الذي كان متداولاً في سنة ١٨٤٨ في الدنيا باسرها كان ستمائة مليون
ليرة وان الامداد السنوى كان من ثمانية ملايين الى تسعة وانه لسبب كشف
معادن الذهب في استراليا وكاليفورنيا صار الذهب المتداول الآن يبلغ أكثر
من ثمانمائة مليون فن كاليفورنيا خرج من سنة ١٨٤٩ الى سنة ٥٣ ١٨ خمسة وستون
مليوناً وتسعمائة الف ومن استراليا خمسة وثلاثون مليوناً وذلك من سنة ١٨٥٤
الى سنة ١٨٥٦ • اما معدن الفضة فقل ان احسن ما عرف منه ما كان
في لا باز وذلك سنة ١٦٦٠ فكان من لينة وحسنه يقطع كالبلور وفي سنة ١٧٤٩
ارسلت قطعة منه الى بلاد اسبانيا فبلغت ٣٧٠ رطلا وحفر عن قطعة في معدن
بنورويج وارسلت الى متحف كوبنهاغن فبلغت ٥٦٠ رطلا وقيمتها ١٦٨٠ ليرة
وكانت آية الفضة نحو الاقداح والمعارف تعد في سنة ١٣٠٠ في بلاد الانكليز
من الاسراف ووجودها في البلاد المذكورة لما يكون مختلطاً بغيرها من الجواهر •
اما معدن النحاس فقد مر ذكره في كورنول ويقال ان اعظم معادنه في مملكة السويد
ويقال ايضا ان الحبة من هذا الجوهر اذا حلت في ملح النشادر تجزأت الى أكثر من
اثنين وعشرين الف جزء • اما معدن الحديد عندهم فيستخرج منه في كل سنة أكثر
من ثمانمائة طن ويقال انه اول ما عرف وجود الحديد كان على جبل ايداي وذلك في
سنة ١٤٣٢ قبل الميلاد وزعم اليونانيون انهم هم اول من عثروا عليه كما ان اهل فينيقية
اول من عثر على الزجاج الا انا نعلم من التوراة ان اول من كان الحديد طوبال
قايين • وقال آخر ان تجارة الحديد عند الانكليز كما هي الآن من ابداع هنري
كورت لانا قبل سنة ١٧٨٣ كنا نجلب جل لوازمنا من الحديد المصنوع من
سواحل بحر البلتيك ولم تكن طريقة لصنع هذا الجوهر الذي يصدق عليه ان
يسمى جوهر الجواهر سوى طريقته بمطارق ضخمة ثقيلة بعد اجهته في فرن
وهو اسلوب قديم يجري مع قدم ايام الحرافات وما عدا ما كان يتبعه من التعب

والكلال فكان يلزم له اجم كثيرة لتقى بالوقود اللازم لاحائه وحيث لم يكن عندنا منها ما يكفي كان لابد لنا من استجلابه من الروسية والسويد حيث اجم كثيرة والحديد يسهل صنعه بالنسبة الى هذه الديار والى سره فيها فكانت معادننا الجزيلة تبقى معطلة الى ان قام هنرى كورت المذكور واعمل فكره الناقب في اختراع طريقة تكثر بها منافع هذا المعدن وتقل الصعوبة في صنعه فاداه الاجتهاد والتجهر الى احداث فرن هواء بواسطة لهيب النار المنبعث من فحم الحجر فكان يحمى به الحديد وهو تبر ويصفيه ثم يحمله قضباناً مسبوكة من دون فحم ولا مطرقة ولكن لم يتهياً له اتقان هذا العمل الا بعد ان اتفق عليه عشرين الف ليرة ومنذ ذلك الوقت استغنيا عن حديد السويد والنرويج ثم لم تمض اربع عشرة سنة حتى صار ما يصنع منه في بلادنا قدر ما كنا نجلبه من بحر البلتيك ثم صار ما يصنع منه على هذا النوال موازياً لما تاتي الف طن منها خسون الفا ترسل الى الخارج وهذا القدر هو ما كنا نفتقر الى جلبه سابقاً من البلاد الاجنبية وقد صنع منه في سنة واحدة من هذه السنين المتأخرة في معمل بوالس أكثر مما كان يصنع منه قديماً في جميع المملكة بضعفين فاعظم به من اختراع يعد من اعظم الاسباب الموجبة لثروة هذه البلاد ولاستقلالهم باعمالهم اذ لولاه لم يتأت افساء سلك الحديد والبواخر وغيرها ولا يخفى ما في ذلك من المنافع فهو لنا بمنزلة ابرة المغنطيس لكشف الدنيا الجديدة فما اجدر مخترعه بان يحسب ندّاً لواط وما اخلق بلادنا بان تظهر كوزنها ممنونة له على ممر الايام الى ان قال ومع انه اتفق في هذا العمل الجليل عشرين الف ليرة ومهد لبلادنا طريقة فاقت بها على جميع الممالك لم تجازه على ذلك بل عاملته بالكثود على انه تحقق وثبت ان ما اكسبها من فوائد هذا الاختراع يبلغ ستائة مليون ليرة وافاد ايضاً مؤنة ستائة الف من الصناع اه وقد كان الرومانيون في الزمن القديم يحفظون قصور سفنهم بالرصاص وكان ثمنه اذ ذاك اغلى مما هو الآن باربعة وعشرين ضعفاً ويقال ان احسن صبغ للشعر هو ما يتخذ من الرصاص لكنه في نفس الامر سم • اما فحم الحجر فان اهل بريشيا الاقدمين كانوا يستعملونه وان لم يذكر ذلك الرومانيون فيما ذكروا من احوال هذه الجزيرة واول كشفه كان في نيوكاسل سنة ١٢٨٤ وزعم بعض انه قبل هذا التاريخ وكان

وكان قد منع اولاً من استعماله بدعوى انه مضر بالصحة حتى ان الحدادين كانوا لا يوقدون الا الحطب وفي سنة ١٣٨١ اتخذ كأنه صنف من اصناف التجارة فصارت الناس تجلبه من المحل المذكور الى لندن ثم عم استعماله فيها وذلك في حدود سنة ١٤٠٠ فاما في جميع انكلترا فلم يعم قبل سنة ١٦٢٥ ويوجد منه معدن في نورثمبرلاند في سهل فسيح امتداده ٧٢٣ ميلاً مربعاً وقريب منه سائر الاماكن والموجود منه في والس فقط يكفي انكلترا على المعدل الذي يتفق منه الآن التي سنة والمنصرف منه في بريطانيا في كل سنة ٢٥٠٠٠٠٠ طن وفي سنة ٥٧ وصل الى مرسى لندن نحو ١٥٠٠ سفينة مشحونة بالفحم وبلغت كمية ما ورد اليها منه بحراً وبرا ٤٣٦٨٧٠٨ اطنان واستخرج منه من درهام ومن نورثمبرلاند يبلغ في السنة ١٤٠٠٠٠٠ طن يصرف منها في لوازم لندن ٦٠٠٠٠٠٠ وفي لوازم البلاد الخارجية ٢٥٠٠٠٠٠ وقدر ذلك لاجل الفاز والباقي في مهمات اخرى • وقال آخر يوجد في انكلترا وارلاند ٤٠٠٠ ميل مربع تحتوي على معادن فحم لم تكشف بعد ومسافة جريب واحد سمكه ثلاث اقدام يوازي ما يخرج من فحم ١٩٤٠ جريباً من الاجم والقياس ومعادن الفحم المفتوحة الآن في دربي تبلغ ٢٤٠ معدناً يعمل فيها ٢٠٠٠٠ نفس ومعادن يوركشير تبلغ ٣٤٣ معدناً ويوجد ايضا في سكوتلاند معادن كثيرة منها محفور ومنها غير محفور • وقبل ان اصل استخراج الفحم كان في بلجيكا في سنة ١١٩٨ ثم عرف في انكلترا والذي يخرج منها يبلغ خمسة اضعاف اكثر مما يخرج من غيرها من اي ارض كانت وما يحصل من مسافة ١٢٧٥ كيلومتر مربعاً من بلجيكا يبلغ ٥٠٠٠٠٠ طن وما يحصل من مسافة ٢٥٠٠ من القياس المذكور في فرنسا لا يزيد على ٤٠٠٠٠٠ طن وكان المنصرف من الفحم في فرنسا سنة ١٧٨٠ ٤٠٠٠٠٠ طن وفي سنة ١٨٤٥ ٦٠٠٠٠٠ (١) اما القصدير فوجوده في بلاد الانكليز من قديم الزمان واول من اتجر فيه معهم اهل فينيقية لانهم هم اول

(١) وفي سنة ١٨٧٨ بلغ مقدار الفحم الحجري الذي استخرج في فرنسا

١٧٠٩٦٥٢٠ طن

من عرف خاصية ابرة المنطيس ومن قبل ان غزا القيصر يوليوس هذه الجزيرة كان الرومانيون واليونانيون يسمعون بوجود جزيرة جهة الشمال توجد فيها معادن هذا الصنف وكانوا يسمونها كستيريس اى جزيرة القصدير وبقيت هذه التجارة مقصورة على الفينيقيين احقبا عديدة وكان اليونانيون كثيرا ما ينشون اليهم جواسيس ليتعرفوا اى بر ينزلون فلم يقدرُوا والذي يعنى من هذا الصنف الى البلاد الخارجية يبلغ فى السنة الفا وخسمائة طن غير مصنوع وبمن المصنوع والصفائح منه ٤٠٠٠٠٠ ليرة (٢) اما استعمال ابرة المنطيس فى هداية السفن فلا يعلم بالتحقيق فى اى عصر ابتدا وانما يعلم ان خاصية ما فى جذب الحديد والفولاذ كانت معروفة لقدماء اليونانيين وان استعماله فى السفر كان معروفا لاهل الصين من عهد بعيد فانهم كانوا يهتدون به فى اسفارهم الى يابان والهند وجزيرة العرب ولا يبعد ان اشتهاره فى اوربا كان كاشتهار صناعة الطب فى كونه اخذ عن العرب اذ لم يعرف شأنه فيها الا بعد ان فتح المسلمون غونا باسبانيا الا ان العلم به لم يكن تاما ويحتمل ان العرب اخذته عن اهل الصين ويقال ان علم هؤلاء به فى ارجح الظن كان سنة ٢٦٣٤ قبل الميلاد وهنا محل للبحث الا ان اليسوعيين الذين جعلوا دابهم التتقى عن علوم اولئك التوم وعن عاداتهم وكذا كلابروت النمساوى العالم البارع ومستر دافس كلهم حكوا ما يدل على استعمال اهل الصين هذا الحجر فى ذلك التاريخ ثم لما كانت الافرنج تسافر الى بلاد المسلمين مدة الحرب الصليبية كانوا يذكرون وجود هذا السر الغريب فى تلك البلاد وكان من جلتهم الكردينال فترى وقسنت دوفوفى قبل وكانت العرب تهتدى به فى البر ولم تشهر معرفة استعماله فى اوربا الا فى سنة ١٢٦٩ فاما الانتفاع به فلم يشهر الا فى القرن الرابع عشر واول من اجرى ذلك رجل من نابولى اسمه فيلافوجيوجا وقال آخران حجر المنطيس لم يشهر ذكره فى كتب الانكليز قبل ايام ادورد الثالث وكان يسمى حجر السفر واول سفينة سارت بهدايته كان فى سنة ١٣٣٨ اما رسم النقطة فلم يعلم مخترعه

(٢) وفى سنة ١٧٨٩ بلغت قيمة القصدير المصنوع الذى ارسل من انكلترة الى الخارج ٣٥٠٠٠٠٠ ليرة

وزعم الفرنسيون انه من مخترعاتهم وان رسم النقط الارباع الاصليّة انما هو رسم
 عما يقال له فلور دولي اي زهر السوسن ولكن هنا بحث فان زهر السوسن انما هو
 رسم عما يسمى بالعربية موسالا (لعلها مسلمة) وكانت العرب تحذفها للدلالة الابرّة •
 فاما اختراع اداة الابرّة المسماة عند الافرنج بالكومباس فانه كان من رجل من فينيسيا
 يقال له مركوس باولوس وذلك في سنة ١٢٦٠ وبعضهم عزاه الى فيلافوجيوجيا
 المذكور وزعم آخرون انه كان معروفا في الصين في سنة ١١١٥ قبل الميلاد وكان
 ذلك سهو فعم انه كان عندهم آلة تحرك بنفسها مصوبة الى الجنوب لهداية المسافرين
 برا وبحرا فظنّها الناس الآلة المعروفة قال وقد ثبت ان المذكور هو الذي
 استنبط تعليق هذه الابرّة كما نراها الآن وذلك سنة ١٣٠٢ فاما وضع الصندوق
 لها وكيفية تركيبها به فن اختراع احد قسايس الانكليز ويقال له وليم بارلو
 وذلك سنة ١٦٠٨ • ولتختم كلامنا على المعادن بذكر الالماس فتمول انه وجد
 في معدن هـ ذا الجوهر ببرازيل حجر زنته ١٦٨٠ قيراطا وارسل الى ديوان
 البورتغال فقوم بستين واربعة وعشرين مليوناً من الريالات وقومه بعضهم
 بستين مليوناً لا غير وزنة حجر الالماس الذي عند قيصر الروسية ١٩٣ قيراطا
 واشترى ملك فرنسا حجرا كانت زنته ١٠٦ قيراطا وفي سنة ١٨٥٠ جلب
 الانكليز حجرا من الهند زنته ٨٠٠ قيراطا والآلة لجهل الرجل الذي قطعه
 نقص حتى جاء ٢٧٩ قيراطا وقدره كالبليضة يتوقه مليوناً ليرة وفي هذه الايام
 الاخيرة جلب حجر من برازيل زنته ٢٥٤ قيراطا يذهب نصفه في القطع •
 اما مصلحة سكك الحديد في بلاد الانكليز فهي اعظم المصالح التي شغلت منهم
 خواطر الاغنياء والمستريحين والمستبطين فان مجموع راس المال الذي وضع
 فيها يبلغ مائة مليون ليرة ومجموع رأس المال الذي وضع في اشغال القطن
 اربعون مليوناً والذي في اشغال الصوف ثمانية عشر والذي في الحديد احد
 وعشرون والذي في الحرير ستة عشر مليوناً ومجموع راس المال الذي وضع في
 اشغال الحديد في بلاد الدول المتحدّة ثلاثون مليوناً • ويحكى عن رجل من
 الانكليز انه كان في اول امره يزاها خاملاً فطأ في اشغال هذه السكك
 فحصل له توفيق فيها ونجاح وما زال يزيد نجاحا حتى استغنى غنى لم يذكر
 مثله في التواريخ قط فيقال انه صار يتولى اشغال خمسين ألفاً من الصناعات

يعملون تحت يده قلت والذي فاق في شهرة الغنى في التواريخ القديمة رجل من اهل رومية يقال له كاسيليوس ازيدوروس قيل انه ترك عند موته ١١٦ر٤ عبدا و ٣٦٠٠ ثور و ٢٠٠ر٢٠٠ رأس من البهائم وثلاثة ملايين ليرة وحيث تسمع بان رجلا بمفرده غنى جدا فاحكم على كثيرين بانهم فقراء جدا • ثم انه لما نشم بعض المحترفين من الانكليز في انشاء سكك الحديد ولهج بها المتكسبون لم يكن احد يصدق انها تصل الى ما وصلت اليه بل كان كثير يستخفون بها ويسخرون من وجهه همه اليها فقد كتب في بعض صحف الاخبار منذ عشرين سنة ما نصه اما هؤلاء المصطفون الذين يخيل لهم ان ينشئوا سكك الحديد في جميع جهات المملكة حتى يستغنى بها عن السفن والعجلات والعوادل والمحمل وغيرها مما يركب الناس فيه برا وبحرا فانا ننزلهم وتصوراتهم هذه التي هي اضعاف احلام منزلة من هو غير جدير بان يشغل به الخاطر • واول سكة انشئت في البلاد المذكورة كانت في نيوكاسل وذلك في اوائل القرن السابع عشر ولكن كانت قضبانها من خشب وكان المقصود منها انما هو نقل الفحم عليها الى المرفأ ثم انشئت سكة اخرى في ويت هافن وذلك في سنة ١٧٣٨ واعظم سكة انشئت بعدها كانت في كلبروك دال في سنة ١٧٨٦ ثم كان اعظم السكك واطولها سكة ليفربول ومنشستر بدى بها سنة ١٨٢٦ وقطعت في سنة ١٨٣٠ ومن ذلك الحين شرعت جماعات كثيرة في انشاء سكك متعددة في انكلترا وفرنسا وبلجيكا وغيرها وفي سنة ١٨٢٤ كان الرتل المسمى بالنافل يسير في الساعة ستة اميال وفي سنة ٢٩ كان صنف آخر يسمى الساروخ يسافر خمسة عشر ميلا وفي سنة ٣٤ كان صنف يسمى طيار النار يسير عشرين ميلا وفي سنة ٣٩ سار صنف يسمى نجم الشمال سبعة وثلاثين ميلا والآن فان الناقل يسير سبعين ميلا وكان في مبدأها ينفق عليها من الفحم اكثر مما ينفق الآن بخمسة اضعاف وقس على ذلك سائر المصاريف • وقد علم من خلاصة مجلس الشورى المنوط به اقرار هذه المصلحة ان الحصص الاصلية وما يلحقها من الاستقراض الخاص بجماعات سكك الحديد الكثثة في بريطانيا بلغت ثلاثمائة وستة وثلاثين مليوناً من الليرة وبلغ عدد المسافرين في المملكة المذكورة في بعض السنين ٤٠٤ر٣٦٧ر٥ر٣ تحصل منهم ومما اخذ ايضا على البهائم والرسائل ٦٠٥ر٤٢٤ر٥ ليرات وعدد مجموع سكك الحديد فيها

فيها بلغ مائتين واثنين وعشرين سكة تجرى اسلاك التلغراف في ثلثيها وفي سنة ١٨٥٠ تحصل من ايراد هذه السكك في جميع اوربا ٢٣٣٠٠٠٠٠ ليرة وكان نصف ذلك من ايراد سكك بريطانيا وهذا جدول اطوال السكك المعروفة في الدنيا

ميل	ميل
في بريطانيا ٧٨٠٣ الى سنة ٥٤	في ايطاليا ١١٥ الى غاية سنة ٤٨
في امريكا ٣٨٠٠ الى غاية سنة ٤٨	في الدنمرك ١٠٦ »
في جرمانيا ١٥٧٠ »	في كوبا ٨٠٠ »
في هولاند ٢٠٠ »	في الروسية ٥٥٢ »
في بلجيكا ١٠٩٥ »	في هند الشرق ٥٠٠ »
في فرنسا ٢٢٠٠ »	في مستعمرات الانكليز ١٠٠٠ »

والميل عبارة عن ١٨٦٠ يارد واليارد عبارة عن نحو ذراع ونصف (١) وفي سنة ٥٦ امتدت سكك الحديد في بريطانيا الى ٨٠٥٤ ميلا انفق فيها ٢٨٦٠٠٠٠٠٠ ليرة ومنها أكثر من خمسين ميلا في صخور منقورة ومساحة تلك الاميال ٥٥٠ باردا مكعبا ويوجد لهذه السكك خمسة آلاف مزججة وهي الآلة التي يقال لها انجن وفي كل سنة تسير الارقال ثمانين مليون ميل ومصروف المزججيات من الفحم في كل سنة مليون طن وفي خدمة الجمعيات القائمة بهذه المصلحة تسعون الفا مابين رئيس ومرؤوس وفي سنة ٥٤ كان عدد من سافر في هذه السكك احد عشر مليونا واستفيد منهم أكثر من عشرين مليون ليرة وهو نحو

(١) منذ تأليف هذا الكتاب ازدادت السكك الحديد في اوربا ازديادا عظيما ففي انكلترة وحدها بلغ طولها لغاية سنة ١٨٨٠ مسافة ١٨٠٠٠ ميل كلفت ٧١٧٠٠٣٤٦٩ ليرة وحلت من الركاب في ظرف سنة واحدة نحو ٦٠٠٠٠٠٠٠٠ نفس وفي امريكا بلغ طول السكك المذكورة ٨١٧٢٥ ميلا وفي ايطاليا ٥٠٩٨ وفي جرمانيا ١٩٧٧٣ وفي فرنسا ١٣٨٧١ بلغ ايرادها في السنة المذكورة ٣٦٢٣٥٠٨ ليرات انكليزية وقس على ذلك ازدياد السكك في بقية ممالك اوربا

ثالث ايراد الدولة والمصرف من الحديد على تبديل القضبان والادوات في كل سنة
 عشرون الف طن ويقطع ايضا للوازمها نحو ثلاثمائة الف شجرة وكل رطل
 يحمل في مجمل الحساب مائتي شخص وبلغ ما اعطى لاصحاب الارض تعويضا
 لهم عما اخذ من املاكهم نحو سبعين مليون ليرة واسلاك التلغراف بمدة ٢٠٠٠ ميل
 ويلزم لها من سلك الحديد ما طوله ٣٦٠٠٠ ميل وعدد المستخدمين في التلغراف
 ثلاثة آلاف وكل واحد من خمسين من اهل انكلترا يتوقف معاشه وقوام امره
 على هذه السكك * وقال آخر بلغ الحاصل من ايراد سكك الحديد في بريطانيا
 في سنة ٥٧ ثلاثة عشر مليوناً وذلك بحسب فائدة ٤ في المائة * وقال آخر
 كان في اواسط سنة ٦٠ ١٢٧٤٥٠ رجلاً مستخدماً في سكك الحديد في جميع
 المملكة والمشروع فيها الآن يستخدم فيه ٥٣٩٢٣ فتكون الجملة ١٨١٣٧٣
 وعدة المواقف ٣٦٠١ * ثم رأيت بعد ذلك في بعض صحف الاخبار ان طول
 سكك الحديد في مملكة بروسية بلغ في سنة ٥٩ ٣١٦٢ ميلاً وان رأس المال
 الذي عين لذلك ٤٤٠٨٠٠٠ ليرة فيكون ١٣٩٤٠ ليرة على كل ميل وبلغ
 عدد المسافرين في السنة المذكورة ما عدا العسكر ١٩٢٧٩٦٦٨ ومقدار
 البضائع التي نقلت فيها ١٢٠١٦٩٠٤٧٦١ طناً ومقدار ما تحصل منها
 ٣٩٩٤٤٠ ليرة اعني ١٧٠٧ ليرات من كل ميل * هذا ما تيسر لي نقله من
 الكتب ومن صحف الاخبار واقول اني سمعت من غير واحد ان اعظم سكة
 في انكلترا هي التي يسافرونها من لندرة الى برستول اتفق في انشائها نحو سنة
 ملايين ليرة وارادها في كل شهر مائة وخمسون الف ليرة ثم ان الرتل الذي
 يقف في عدة مواضع يسير في الساعة نحو عشرين ميلاً فاما الرتل المخصوص
 فانه يسير أكثر من خمسين وهو يمر كالبرق الخاطف فاذا نظرت اليه هالك مره
 وربما وقفت له الارتال البطيئة خشيّة المصادمة والمحسوب ان الجعل على كل
 ميل في المحل الاول قرش ونصف وفي الثاني قرش وفي الثالث نصف قرش وبما
 مر تعلم ان منشئ هذه السكك جاعات يخرجون مالا من ملكهم ويشترون فيها
 دخلاً وخريفاً فاذا اراد احد منهم ان يبيع حصته فيها اشتراها آخر ولباس
 المستخدمين فيها كلباس الشرطة بل احسن وفي طول السكة يقيمون رجالاً
 يتعهدون القضبان ويحافظون على تنظيف الطرق فقد يتفق ان بعض الاعداء
 يكسر

يكسر قضيبا منها فيكون في ذلك هلاك نفوس شتى • ومما ينبغي ان يلاحظ هنا ان الارتال الفرنسية اقل عرضة للمصادمة والخطر من الارتال الانكليزية فكل يوم تسمع في بلاد الانكليز عن عطب عرض لاحد الارتال ولهذا كانت الشيوخ والجماعز عندهم يأنفون من السفر فيها ويؤثرون السفر في بعض مراكب البر على قديم عاداتهم وسبب كثرة هذه الاخطار عندي هو ان مديري المزجيات كغيرهم من ابناء جنسهم في الانهماك في شرب المسكرات فيشربون وهم مباشروا الآلة حتى يعزب عنهم الرشد والصواب ففي سنة ٥٦ هلك في هذه السلك في بريطانيا مائتان واحد ومائتان نفسا واصيب نحو اربعمائة وذلك ما بين مجروح وارب وقرس على ذلك خطر السفن فقد تلف لهم في السنة المذكورة على سواحل المملكة فقط الف وتسعمائة وتسع وخمسون سفينة والمعلوم من مجمل الحساب انه يفقد لهم في كل شهر مائتا سفينة ومع ذلك فهم اغنى الناس جميعا فتعجب والاحظ ايضا ان الانكليز اذا عملوا شيئا فانما يراعون فيه وجه الكسب والمصلحة فقط والفرنساوية يضيفون الى ذلك راحة المسافرين ورونق المحل والتفاخر فان المحل الثاني في ارتال الانكليز لا يشتمل الا على مقاعد من خشب اذا قعد عليها الانسان بضع ساعات الم غاية الالم فاما عند الفرنسية فانها تكون شبه الاربكة يقعد عليها المسافر ما قعد ولا يمل وقرس على ذلك البواخر ومواقف الارتال في فرنسا احسن منها في انكلترة غالبا وابهج وفي بعضها مطاعم عظيمة يجد الانسان فيها كل ما يشتهي بخلاف مواقف الانكليز فان ما في مطاعمها كريه ولا سيما القهوة فانها عبارة عن حسا القطاى ولهذا كان اكثر المسافرين من الانكليز يتزودون من بيوتهم ما يلزم لهم مدة السفر ويأكلون وهم قاعدون في العواجل وقل منهم من يتفدى في المطاعم وما ارى الحق الا معهم فان تلك المطاعم فضلا عن غلائها ربما اورثت الاسهل هيضة تنمعه عن السفر • وفي كل من هذه المواقف يكون محل للعاجات التي ربما ينساها المسافرون هناك لسبب العجلة او الذهول فتبقى هناك محفوظة حتى اذا علم صاحبها ردت عليه في الحال والا اقيت فيه سنتين ثم تباع ويوزع ثمنها على خدمة الموقف ولا سيما الذين اصيبوا منهم في ابدانهم واتفق مرة لرجل ان نسي كواخذ مائة بمائة وخمسين ليرة فلما عرف اسمه ردت عليه

واتفق لي ايضا اني كنت نسيت خرجا في كالي ولما استقر بي للمقام في القرية
تفقدته وعلمت بانه بقي هناك فكثبت الى مدير الموقف فيها فلم يلبث ان ارسله
الي • ويحسن هنا ان تذكر ما يناسب المقام مما اورده البخاري في باب اللقطة
من صحيحه قال حدثني محمد بن بشار حدثنا غندر حدثنا شعبة عن سلمة قال
سمعت سويد بن غفلة قال لقيت ابي بن كعب رضي الله عنه فقال اخذت
صره فيها مائة دينار فآيت النبي صلى الله عليه وسلم فقال عرفها حولا فعرفها
فلم اجد من يعرفها ثم آتته فقال عرفها حولا فعرفها فلم اجد من يعرفها
ثم آتته ثلاثا فقال احفظ واصلها وعددها ووكأها فان جاء صاحبها
والا فاستمع بها ويروي استمع بها بحذف الفاء قال ابن مالك في التوضيح فيه
حذف جواب ان الاول وحذف شرط ان الثانية وحذف الفاء من جوابها فان
الاصل فان جاء صاحبها اخذها وان لم يجر فاستمع بها والتعريف ذكر اللقطة
والضالة وطلب من يعرفها انتهى ملخصا من شرح شواهد الحنفية الوردية
للعلامة عبد القادر بن عمر البغدادي • فيكون مدبروا المواقف على هذا آخذين
بهذا الحكم الا ان في الامر بتعريف الضالة من الفضل ما فاتهم
اما خلق الانكبة فالغالب على الرجال السقرة وتوسط القامة مع الضالعة والقوة
ونسنة العصب وزرقة العيون وصغر الانوف والظاهر ان السقرة لا تتوقف
على البرد وحده وانما اخص اسبابها الدم فان اهل جبل لبنان ليس لهم صفاء
هذا اللون الذي يرى في هذا الجيل والغالب في عليهم امتداد القامة والرشاقة
ثم ان الحسن هنا في الرجال منقسم الى ثلاثة اقسام • الاول في العسكر فاتهم يتخبطون
من حسن وجهها واعتدل قداما ويلحق بهم الشرطة • الثاني في خدام الكبراء
والامراء فان السيدات يتنافسن في الفساق ولا يتناولن شيئا الا من يدملج وان
يكن الشيء المتناول قبيحا • الثالث في الكتاب الذين تستخدمهم التجار المثرون
واصحاب المحترقات والمثابات الحافلة حيث يكثر تردد الخواتين لشراء وغيره فان
ذلك ادعى الى جلهن على الاسراف وما عدا هذه الانواع الثلاثة فقل ان
تبصر مليحا فاما في باريس فلم الحظ ذلك الا في دكاكين اللعابين حيث
تنساب الخوادم السابات لشراء اللحم والذي يظهر لي في الجملة ان رجال
الفرنسيس اجل من نساءهم ومن رجال الانكليز وان نساء هؤلاء اجل

من رجالهم ومن نساء أولئك • ومن العجب ان الانكليز قد يبلغ احدهم السبعين ولا يخطه الشيب لا في راسه ولا في عارضه وانما يغلب عليهم في هذه السن الدرم والدرد اعني سقوط الاستان وعندى ان اعظم اسباب الشيب في الاصل هو الهم والخوف من ظلم الولاة وذى الامر • فان احد الانكليز اذا كان يملك مثلامليون ليرة لم يخش ان اميره بل ملكه ينفس عليه بذلك لا بل يتباهى به ما شاء لاعتقاده ان غناه وغنى امثاله موجب لغنى الدولة وشرفها ولا يخشى ايضا ان يتناول عليه في حقوقه احد ممن هو اعلى منه فان الجميع في الحقوق متساوون وان القاضي والجرنال عتيدان لكل من الغنى والصلوك والنبه والخامل وحسبك ان بعض باعة الشراب اقام دعوى على دوك كبير عابى ابن عم الملكة فاما وسعه الا الحضور بين يدي القاضي • ثم الغالب عليهم ايضا الكلوخ والعبوس ولا سيما اهل القرى وان يكن جوهم اصنى من جو اهل المدن وذلك لان في المدن كثيرا من الملاحى والملاعب ومن العازفين بالآت الطرب فحتى سمعت الام الموسيقى اخذت طفلها ورقصته عليها او غنت له فيدرب بذلك فيغرس فيه حب الطرب والحفة والبساسة فاما البلاد الخالية من ذلك فلا بد وان ترى وجوه اهلها عابسة باسرة وطباعهم بليدة • اما نساء الانكليز فلونهن البياض المشرب بحمرة وعيونهن شهل او زرق في الغالب وشعرهن اسود غالبا وان اشتهر خلافه الا في حواجهن قتل ان تكون حالككة واسنانهن احسن مما يظن في امثالهن ممن ربي في البلاد الباردة وقد زين بسطاطا القوام والذلف اى صغر الانف والبلج وامتلاء الساعدين واعطف اليدين ومشق الاصابع وبالغنى ورقة الشفتين واسالة الخد وشعر اهدابهن وحواجهن لا كثير ولا قليل ولا مزينة لهن في الصلوة على غيرهن وهن احسن نساء الافرنج قاطبة صفاء لون ونعومة بشرة واعضادا وترائب واعناقا وقد ذاكرت كثيرا ممن راهن ورأى غيرهن فكلهم فضلهن الا انهن جد وطويلات الاقدام في الغالب وغير سود الاجفان واحداقهن غير مركبة فوق زبيب كما قال ابو الطيب وسبب الاول عندى تعرضهن للبرد في الصفر فان ترابهن لا تزال مكشوفة وفي الجملة فلم ارا شيئا يصدق على نساء هذه البلاد اكثر من قول صاحب القاموس الشوهاة الجميلة والعابسة ضد ولكن في جعل ذلك من الاضداد نظرو جميع الانكليز يعجبون

يحسن الاسنان وهو اول ما يذكرون من الصفات المستحبة ويشبهونها بالدر كما تشبهنا نحن ويعجني قول ابن التيه فيها

* وما كنت ادري قبل لؤلؤ نعرها * بان نفيسات اللآلى صغارها *
وقد كرر هذا المعنى بقوله

* ولم ار قبل مبعمه * صغير الجوهر الممن *
الا انهم لا يمتصون الفلج بالاستحسان ولا يشبهون العيون بالسيوف بل بالاماس ولا الجيد يجيد الغزال وانما يصفونه بالبياض وربما شبهوه بالمرمر ولا يشبهون التدى بشئ وانما يصفونه بالامتلاء والاستدارة ولا يتغزلون بالخال على ان النساء يضعن امشاله احيانا ولا بالهزمية في الخد وانما يستحسنون التونة في الذقن ولا يشبهون المرأة بالشمس ولا بالقمر بل بالجم وعندي ان اشوق شئ في الوجه، الفم والعينان لكونهما يتحركان فيحركان الوجد ولا ارى الحق مع من قال احب منها الانف والعينان بل الحق ما قاله الآخر ياليت عيناها لنا وفاها ولعل الرواة حرفوا المصراع الاول او لعل الراجز حكى واقعة الحال ثم ان النساء في بلاد الانكليز هن اللواتي يباشرن خدمة الديار غالبا اما الرجال فلا يكونون في خدمة الا عند الكبراء وكثيرا ما ترى جارية حسناء زاهرة تامة الاوصاف تخدم سيدة من السعالي واذا طرقت الباب وخرجت الجارية لفتحها حسبها هي المخدومة وادهسك جبال وجهها عن وجه سؤالها ولساء القرى خصلة ذميمة وهي انهن يشرقن بخامتهن وهذه تقابل خصلة نساء فرنسا في الحسن اصابعهن بعد اكل الحلواء ونحوها ويقابلها من خصال اهل المشرق التجشؤ وهو حباقي المعدة غير ان خصلة الفرنسيات اقل اذى لانها لا تكون الا عقب الاكل ومدتها لا تطول وجيع النساء اللآلى استخدمناهن كن يلسن شورهن ووجوههن وايديهن وسنخه ويفسلن وجوههن واعناقهن ويمسحنها بالخرق التي يمسحن بها آية الطبخ والخصلة الاولى رأيتها في لندرة ايضا وقد سمعت ان نساء فرنسا المتطرفات لا يفسلن وجوههن بالصابون مخافة ان تجل بشرتهن وانما يفسلن بماء النخالة مع ان صابون فرنسا احسن من صابون الانكليز ويقال ان اهل فرنسا الاقدمين وكان يقال لهم الفال هم اول من عملوا الصابون في اوربا وكان الناس من قبل ذلك يفسلون ثيابهم بالساء فقط اما بان يدعكوها بايديهم او بارجلهم ولم يعمل في لندرة قبل سنة ١٥٢٤ والمحسوب ان

ان كل واحد من اهل بريتانيا يلزم له سبعة ارطال من الصابون في كل سنة فعلى هذا يكون اللازم منه لاهل لندرة وحدهم تسعمائة طن وجميع الافرنج لا يفسلون ايديهم بعد الطعام غير ان الكبراء منهم يغمسون اصابعهم في صحاف يؤتى بها امامهم على المائدة ثم يشفونها من دون صابون وربما تتمعنوا والقوا فيها الماء من افواههم بحضرة الضيوف وكذلك تفعل النساء وهو عندى اقبح من عدم العسل • وبما يكره في نساء الافرنج تربية اظفارهن حتى تأخذ حدها في الطول وترك شعورهن في التفتا منفسة مسنة فحتى نزع احداهن غطاء رأسها رأيت شعرها كشر المقشر وان احداهن تلعب بجزو كلب بحضرة الناس وربما نزالها ولحس ترابها ووجهها ونساء الاكابر يستحجن كلابهن في العواجل وعندهن صنف من الكلاب يقطنه في احضانهن ويسمى كلب الحضن واني اجد من نساء الافرنج عوما ومن نساء الانكليز خصوصا انهن لا يستعملن الصبغ ولا التزجيج فكما خلةهن الله يبدون ولا يتباهين بكثرة الحلي والجواهر فعاية تصنعهن انما هو في تصفيف شعورهن وتغيير ملابسهن بحسب الزى الستمل فاما نساء الفرنسيس فانهن أكثر زهوا وعجبا من جميع نساء الافرنج وقد كانت النساء هنا يرسلن على طالاهن سوافل مجمدة تفعل ذلك منهن الطويلة الشعر عجبا به فصرن الآن يسونه منسرحا على افواههن اقتداء بالملكة الاماندر ومنل هذه العادة في القلة عادة المرافد والنساء على الرجال مزيتان علوية صيفية وسفلية شتائية فالاولى اتخذهن الظلل وقاية لهن من الشمس اولى برانيه طعن خشية ان تصل الوانها وهي في الواقع عبارة عن ظلل والثانية اتخذهن التباقيب ذات الشسوع في الشتاء فتراهن يخضن بهما الوحول والثلوج وهي مصلصلة تحت احذيتهن وغطاء رؤوسهن البرنيطة وذلك مطرد في جميع البلاد بخلاف نساء فرنسا فان لكل نساء اقليم فيها غطاء مخصوصا واكثر ما يرمهن من اللباس الجوارب والاحذية فاما الثياب فالغالب انها من السيت ومع ذلك فاذا كان للمرأة اربعة قفاطين منه فهي الخطية والحق يقال ان نساء الانكليز على غاية ما يكون من التقشف والتساعة فان اقل شيء من الملبوس يرضيهن ومن المطاعم يكفين ولا يستعملن الدخان ولا التشويق كبعض نساء الفرنسيس ولا هن مناهن ايضا في

كونهن ينكرن مزينة الرجال على النساء فهما تكن المرأة شريفة من الانكسار تعترف بان الله تعالى خلق الرجال قوامين عليهن واذا اهديت احداهن متديلا او حذاء او نحو ذلك استعظمت الهدية وبالغت في وصف محاسنها وكررت الشاء عليك حتى تنوهم انك صرت رابعا لحاتم طي وهم بن سنان وكعب بن مامة فاما اذا نظرن شيئا من الجواهر النفيسة سواء اتحفن به او لا فيا للعجب ويا لمنتهى الارب واستعظام الهدية ولو قلت صفة عامة لعليتهم وسفلتهم فقد كانت سيدة ما تكرمت عليا بست ثمرات من الخرشف فلما قابلتها في اليوم الثاني شكرتها على ذلك فقالت اني وزوجى اهديناها فكأنها قالت ان عليك ان تشكره ايضا كما شكرتني والحق يقال ان ذلك في اكثر الاحوال اولى من سكوت العرب عن نطق كلمة واحدة تفصح عن السكر • وقد كنت ارى من النساء العبل الحسان ذوات البشر الناعم والفضاضة الرائعة من تنصب حر وجهها لحر الشمس في الصيف بان تعرق الحقول وتحمل الاجال الثقيلة وتحصد وتبذر وتجمع المحصول وتحتطب وما اشبه ذلك وفي شهر حزيران حين يقطع الحنشير ترى نساء كثيرة يجمعنه وحين يحصدن الزرع لا يعملن بنص التوراة في سفر الاحبار فانهن يحصدن الارض من تحته ومع هذا النقص فلا تزيد اجرة المرأة في اليوم على نصف ثلثين وهو بالنسبة الى غلاء بلادهم بقيمة قرش عندنا فكنت اقول في نفسي ما ارحص الجمال في هذه البلاد وما اقسى قلوب الرجال الذين يحوجونهن الى هذا الابتذال او لعلهم يريدون صبغ هذا البياض النقي بورس الشمس او ممحمة الضباب

- * فلو برزت سواعدهن يوما * لشاعرنا لانشد من ذهول *
- * بربات الحقول يحق لى ان * اشعب لارباب الحبول *
- * ولو برزت ترائيهن ليسلا * لصدر الدولة القرم الجليل *
- * لقال خنوا حظايا الكرج عني * فدى الصلقات عند ذوى الخول *

وفي الجملة فلا شيء ارحص من الجمال في هذه الديار • وهذا ولما كان لون البياض عاما في الرجال والنساء في هذه البلاد كانت المرأة السمراء محببة الى الرجال جدا والرجل الاسمر محببا ايضا الى النساء جدا وهذه الطائفة المعروفة عندهم باسم جبسس وهم صنف من نور بلادنا وفجر مصر لولا دناءتهم لكانت عليه

عليه الانكليز نصا ههم وذلك لسمة لونهم وكل عيونهم وقد كان الدكتور لي
 متروجا احدي هؤلاء الجسبات رآها مرة فاجبها اسمرتها واحبته هي لبياضه
 فوعدها بان يتزوجها بشرط ان تهذب في مذهب النصرانية فاجابته الى ذلك
 فتأهل بها • ومن الغريب ان هذا الجيل يعيش في هذه البلاد عيشة النور في
 بر السام سواء اذ ليس لهم مقر معلوم للاقامة فرة يسكنون الفياض ومرة الحصاص
 وبعضهم يأوى الى نحو هودج يحجره حصان فيجعل فيه رحله وانائه وهكذا
 يطوف في البلاد واليههم تنسب سرقة الدجاج والجيل او في الاقل اذئابها والاباء
 عن البخت ولهم لسان خاص بهم ويقال لشيخهم ملك الا انهم يخالفون نورنا
 بكونهم غير مولعين بالطرب والرقص وما ذلك الا لكونهم مولودين تحت ربيع
 الانكليز الكالح ولما كان هؤلاء يعتبرونهم في السكنى تنصر منهم كثير فان قلت
 كيف يصرون البخت والانكليز لا ينقدون بهذه الامور قلت ان عامة الانكليز
 على غاية من الجهل فعندهم من التفاؤل والتسائم ما عند عامة بلادنا كما سنبين
 ذلك بعد • وعن بعضهم ان هؤلاء الجسبس هم احدي عشائر مصر الذين
 خلعوا عنهم نير الطاعة للترك حين غزوا بلادهم حتى اذا فسلوا تفرقوا في
 الارض فكان اول ما ظهروا في جرمانيا وذلك نحو سنة ١٥١٧ وحيث كان
 الناس اذ ذاك على جانب عظيم من الوسوس والاضاليل واثنا بهم علم بصر
 البخت رحبوا بهم في كل مكان وفي سنة ١٥٦٠ نفوا من فرنسا ومن غيرها
 ايضا الا انهم لم يزالوا موجودين في كل مملكة وفي ايام شارلس الاول قتل ثلاثة
 عشر شخصا من الانكليز لاختلاطهم بهم واخرب مأواهم في نوروود وذلك
 سنة ١٧٩٧ وعوملوا معاملة البطالين النائمين وقبل سنة ١٨٠٠ كان منهم في
 اسبانيا اكثر من مائة وعشرين الفا ولم يزل عنهم في هذه البلاد جماعات كثيرة
 ومع اختلاطهم بغيرهم من الاجيال فانهم لم يحولوا عن عاداتهم واطوارهم
 وسمنهم فهم اشبه باليهود اه وقال آخرا ان اصلهم من الهند وانهم يتكلمون
 بلغة من لغاتها وان حقيقة اسمهم زنكان او جتكان انتهى • ثم ان تحقق
 الحسن في السم او السود في عين الرائي لا يمكن من قريب فاما اليض فاذا رأيت
 صفحا منهم عن بعد توهمتهم كلهم ملاحا لان البياض كما قيل شطر الحسن ويمكن
 ان يقال ان ذلك بالنسبة الى لغة النظر وروى ابن عساكر عن خالد بن

سفيان انه قال عمود الجمال الطول وبرنسه سواد الشعر ورداؤه البياض قلت فعلى هذا فقد اجتمع في مؤنث جيل الانكليز العمود والبرنس والرداء وقد تحمل بعضهم لان فضل السود بقوله

* رب سوداء وهى بيضاء عندى * فهى مسك ان شئت او كافور *
* مثل حب العيون يحسبها النا * س سوادا وانما هى نور *
❀ وقال غيره ❀

* يكون الخال في وجه قبيح * فيكسوه المهابة والجمالا *
* فكيف يلام عاشقها على من * يراها كلها في العين خلا *
وهذه كلها من مغالطات النعراء والحق ما قاله البها زهير
* اسمع مقالة صب * وكن بمحك عوفى *
* ان اللبح ملبح * يجب في كل لون *
❀ وقال آخر ❀

* قالوا تحب السواد قلت لهم * احبه في الشعور والحدق *
* قالوا ونهى البياض قلت لهم * في الوجه والعصين والعنق *
ثم لا يخفى انه لما كانت اسباب الفساد في القرى الصغيرة صغيرة لم تكن النساء هنا مائلات الى الفحش والفسق كما هو شان المدن الحافلة ولهذا كان عيش المتزوج في بلاد الفلاحين من هذا القبيل اهنأ من عيش المتدينين والذي اتحققه ان عيش المتزوجين من الانكليز في كل الموضعين وان لم يكونوا يحقنون بازواجهم ويكرمونهن امام الناس كما تفعل الفرنسيين الا انهم اكثر احصانا منهم لفروجهم واوفر مودة ووفاء لهن في الحضرة والغبية هذا في حق الازواج فاما في شان الرجال والنساء مطلعا فان رجال الفرنسيين ارفق واحفي فان احدهم لوثر راحة المرأة ايا كانت على راحة نفسه فاذا تبوأ مثلا مقعدا في سفينة او رتل ودخلت امرأة ولم تجد لها محلا فاضطرت الى القيام قام من موضعه واجلسها فيه وكذا لو وقع منها منديل ونحوه بادر حالا الى مناولتها اياه وعندهم كلمة مخصوصة لثل هذه الافعال اما الانكليز فلا مبالاة لهم بذلك وكنت كثيرا ما ارى رجالا منهم يضغطون النساء والاولاد حتى يسقوهن الى موضع يتبؤونه فاذا دخلت النساء ظلالن قائمات وحين يسافرون في الارتال او الحوافل يتخفرون

يُخَيِّرُونَ أَحْسَنَ الْمُقَاعِدِ وَرَبِمَا أَدَارُوا ظُهُورَهُمْ لِلنِّسَاءِ غِلَظَةً وَسُوءَ آدَبٍ نَعَمْ إِنْ نِسَاءَ الْفَرَنْسِيِّسِ أَكْثَرُ تَكْيِيسًا وَتُظَرِّفْنَ فِي الظَّاهِرِ مِنْ نِسَاءِ الْإِنْكَلِيرِ إِلَّا أَنْ هُوَ لَا جَدِيرَاتٍ بِالْأَكْرَامِ مِنْ عِدَّةٍ وَجُوهٍ وَفَضْلٍ عَنْ ذَلِكَ فَقَدْ يُقَالُ إِنْ زِيَانَةُ تَكْيِيسٍ أَوْلَتْكَ أَصْلَهَا مِنْ زِيَادَةِ الْأَكْرَامِ لَهُنَّ وَأَمَّا هُوَ جَفَاءً غَرِيزِي فِي طَبْعِ الرِّجَالِ حَتَّى إِنْ النِّسَاءُ اعْتَدْنَ عَلَيْهِ وَلَا يَرْنَ فِيهِ نَكْرًا إِلَّا إِذَا عَاشَرْنَ الْأَجَانِبَ وَهَذَا هُوَ مَا تُعْنِيهِ الْإِنْكَلِيرُ بِقَوْلِهِمْ نَحْنُ خَيْرٌ مِنْ غَيْرِنَا بِعَوْلَةٍ وَغَيْرِنَا خَيْرٌ مِنَّْا عِشَاقًا وَالْفَرَنْسَاوِيَّةُ يَصِفُونَ نِسَاءَ الْإِنْكَلِيرِ بِأَنَّهُنَّ عَصَرْنَ أَيْ يَعْمَلْنَ بِالثَّمَالِ تَعْرِيبًا بِكَوْنِهِنَّ لَسَنَ صَنَاعَاتِكُنَّاهُمْ وَهَذَا الْقَوْلُ بِاعْتِبَارِ صُنْعَتِ الْقَمِّ وَالْإِبْرَةِ حَقٌّ فَإِنَّ عَامَّةَ النِّسَاءِ هُنَا لَا يَحْسُنُ الْخِيَاطَةُ وَلَا التَّطْرِيزُ وَلَا الْكِتَابَةُ وَإِذَا كُتِبَتْ أَحَدَاهُنَّ رِسَالَةٌ شَخَّصَتْهَا بِالْفُلُطِ وَالْخَطِّاءِ مَعَ أَنَّ لُغَةَ الْإِنْكَلِيرِ هِيَئَةُ اللَّاتِي بِالنِّسْبَةِ إِلَى غَيْرِهَا وَلَكِنْ هُنَّ مُعْذِرَاتٌ فِي ذَلِكَ إِذْ لَيْسَ فِي الْقَرْيِ مَكَانٌ جَيِّدٌ وَمَعْلُونٌ مَاهِرُونَ وَرَبِمَا اجْتَرَأَ عَنْ الْمَكْتَبِ بِأَنْ يَعْلَمَنَّ فِي الْكَنِيسَةِ يَوْمَ الْإِحْدِ شَيْئًا مِنْ أَصُولِ الدِّينِ أَوْ شَيْئًا مِنَ الْقِرَاءَةِ مَا لَا يَعْجُبُ بِهِ وَفَضْلًا عَنْ ذَلِكَ فَإِنَّ الْوَلَدَ مَتَى أَدْرَكَ وَهُوَ تَحْتَ حَجَرٍ وَالِدِيهِ لَمْ يَسْتَفِيضْ عَنْهُ لِأَنَّهُمَا أَمَّا إِنْ يَسْتَحْبَاهُ مَعَهُمَا إِلَى الْمَزْرَعَةِ لِيَعِينَهُمَا عَلَى عَمَلِهِمَا وَأَمَّا إِنْ يَبْقَى فِي الْبَيْتِ لِيَهْبِئَ لَهُمَا طَعَامَهُمَا وَيَحْفَظَ رَحْلَيْهِمَا وَغَيْرَ ذَلِكَ فَإِنَّ يَكُنْ وَالْحَالَةَ هَذِهِ لَوْمْ عَلَى النِّسَاءِ فَأَمَّا هُوَ عَلَى قَادِنَاتِ الْمَدَنِ وَالْقَرْيِ الْجَامِعَةِ بَلِ الرِّجَالُ فِي هَذِهِ الْأَمَاكِنِ لَا يَرِيدُونَ أَقْبَالَ نِسَائِهِنَّ عَلَى الْقِرَاءَةِ وَالْكِتَابَةِ مُحَافَةً أَنْ يُسَخِّفْنَ عَلَيْهِمْ كِدَابُ نِسَاءِ الْفَرَنْسِيِّسِ وَمَا أَحْسَنَ هُنَا مَا قِيلَ أَنَّ الْمَرْأَةَ الْفَاضِلَةَ هِيَ الَّتِي إِذَا قَرَأَتْ خَلَّتْهَا لَا تَحْسُنُ الْعَمَلُ وَإِذَا عَمِلَتْ خَلَّتْهَا لَا تَحْسُنُ الْقِرَاءَةُ ♦ وَعَلِمَ مِنَ الْأَحْصَائِيَّاتِ الرَّسْمِيَّةِ أَنَّهُ فِي سَنَةِ ١٨٥٥ كَانَ عَدَدُ الْمَرْجُوحِينَ ٤٧٠ ر ٣١٥٠ فَوُجِدَ مِنْ كُلِّ مِائَةِ امْرَأَةٍ أَرْبَعُونَ قَدْ وَضَعْنَ عَلَى الطَّرُوسِ عَلَامَةَ الصَّلِيبِ بِدَلِّ اسْمَائِهِنَّ وَمِنْ كُلِّ مِائَةِ رَجُلٍ تِسْعَةٌ وَعِشْرُونَ رَجُلًا عَلَى تِلْكَ الصِّفَةِ أَهْ قُلْتُ وَالَّذِينَ يَعْرِفُونَ أَنَّ يَكْتُبُوا اسْمَاءَهُمْ يَنْبَغِي اسْقَاطُ ثُلُثِهِمْ مِنْ عِدَادِ ذَوِي الدِّرَايَةِ فَإِنَّ أَكْثَرَهُمْ لَا يَحْسُنُونَ كِتَابَةَ رِسَالَةٍ ♦ وَهَذَا يَنْبَغِي أَنْ يُلَاحَظَ أَنَّ عَامَّةَ الْإِنْكَلِيرِ يَقْرَأُونَ التَّوْرَةَ وَالْإِنْجِيلَ بِلُغَتِهِمْ وَلَكِنْ قَلٌّ مِنْهُمْ مَنْ يَفْهَمُهَا وَقَدْ جَرَى مَرَّةً ذَكَرَ ذَلِكَ بِمُحَضَّرَةٍ جَمَاعَةٍ ادَّعَوْا بِأَنَّهُمْ لَا يَفْهَمُونَ شَيْئًا مِنْ فَهْمِ الْكِتَابِ الْأَوَّلِ وَأَنَّ سَعَادَةَ بِلَادِهِمْ وَغُبْلَةَ أَحْوَالِهَا

انما تسببت عن ذلك ققلت لهم اما السعادة والغبطة فلست اباحكم فيهما ولا اسلم لكم بانكم اسعد من غيركم واما الفهم فما اباحكم تفهمون ما تقرأون في التوراة قالوا سلنا عن شيء منها فقلت على شرط ان لا يسوءكم قالوا لا نخش من الاساءة فان هذه البلاد بلاد الحرية قلت ما معنى الحرية حين طلب شاول من داود ان يهر ابنته مائة غلقة من اهل فلسطين فخصي داود وقتل منهم مائتين وجاء بفلفهم الى شاول فقالوا لاندري فقلت بل لا تدرون ايضا كيف ان الرجل يهر المرأة فان عادتكم بخلاف ذلك قالوا بين لنا هذا قلت ههنا نساء واخشى ان افسر لكم معنى اللفظة فتقبض النساء قالوا اذا كان ذلك كلام الله فلا حرج ففسرت لهم حينئذ معناها فما كان من احدى النساء الا ان اخذت الكتاب ورمت به الارض وقالت معاذ الله ان يكون هذا الكلام كلام الله • اما الخياطة والوشى فقد تقدم ان نساء الفلاحين لا يلبسن سوى الشيت فلا حاجة الى تطريزه وكل واحدة منهن خياطة لنفسها واذا خطن تممت يد تاجر فقلما توفي اجرتهن وما عدا ذلك فان كثيرا من الآلات التي اخترعها الانكليز صارت تغني عن اليدين • فاما الطبخ فانهم لا يفتنون فيه طبعاً لان احب شيء اليهم منه انما هو الشواء فطباخهم فيه انما هو النار ولما كان وقتهم كله مصروفاً في العمل وتحصيل الكسب لم يكونوا يرون ضرورة لصرفه في تعدد الوان الطعام وفي الجملة فان الانكليز يحق لهم ان يقولوا ان بلادهم مبيت النساء ومعدن الأزواج بمعنى ان من تزوج احداهن فقد هتأ العيش وقرت عينه بما يراه من نظافة منزله مع الاقتصاد في النفقة وراحة البال من الاسباب الباعثة على الغيرة • اما اخلاق الانكليز وطاداتهم فالواجب ان امهد للقول فيها مقدمة وجيزة لازالة الالتباس فيما يرد من بيان ذلك فاقول ان هذا الجيل ينقسم الى خمس طبقات • الطبقة الاولى • الامراء والوزراء والنبلاء وذوو المناصب السامية ويلحق بهم الاساقفة • الثانية • الاعيان او العلية وهم الذين يعيشون من ارزاقهم واملاكهم لا من معاطاة شغل او حرفة وليس لهم جلاء اى لقب تعظيم • الثالثة • العلماء والقضاة والفقهاء ويلحق بهم القسيسون والتجار اهل المراسلات • الطبقة الرابعة • التجار اصحاب الدكاكين والكتاب وهم الذين يحتاجون الى تحصيل معاشهم بالاحتراف

بالاحتراف والاصطراف ولكن من دون ابتذال ماء الوجه ﴿ الخامسة ﴾ اهل الحرف والصنائع والعملة ويلحق بهم الفلاحون وهم الجمهور الاكبر فصادات اهل الطبقة الاولى مباينة بعض المباينة الثانية ولكن ليس بينها وبين الاخيرة من مناسبة اصلا كما سيأتى وصادات اهل الطبقتين الثالثة والرابعة متساوية لا اختلاف فيها الا ما ندر اما اهل الطبقة الثانية فان لهم من وجه نزوعا الى الاولى بالنظر الى العز والاستبداد ومن وجه آخر يزعمون الى الباقى بالنظر الى الجنسية والالفة والغالب على جميع هذه الطبقات حب الوطن والمباهاة بما عندهم من الصنائع والاحكام والاذن للقوانين التى بنيت عليها معاملات دولتهم ودواوينهم ولما كان اصحاب الطبقة الاخيرة هم الجمهور الاكبر كما ذكرنا وهم الحرىون بان يقال لهم برتانيون او انكليز لكونهم بقوا على قديم احوالهم واطوارهم ولم يعرفوا غيرهم من الاجيال لا بالعاشرة ولا بالمطالعة وجب ان تقدم ذكرهم اولا فنقول ان اول خلة يراها الغريب فيهم هى عدم اكترائهم له ونفورهم منه فلا يفرحون لفرحه ولا يحزنون لحزنه بل لا يعنى احد منهم بشأن جاره ولا يهتم امر غير امر نفسه فكل ذى حرفة يقتصر على الاشتغال بحرفته مدة حياته ولا يتطال الى معرفة شئ غيرها فالفلاح مثلا لا يعرف شيئا الا ما آل الى الحرث والزرع والقين لا يدري مما يحدث فى بلاده سوى ما يختص برواج سعر الحديد والطلب على الادوات المصنوعة منه وهم جرا الى المهندس والطبيب واذا استراح الرجل منهم ساعة قضاها بذكر ما عمل وما سوف يعمل ويمكن ان يقال ان بهذه الخصلة استتب عز دولة الانكليز وعظمت شوكتها لان الرعية لا تعرض ذوى الامر والنهى فى تدبيرهم ولا تتطاول الى معرفة ما تقتضيه ساداتهم واهل شورا هم فلذلك قلما يحدث عنهم شغب او فتنة بخلاف اهل فرنسا فان كلا منهم يتطفل على اولياء الامر فيهم وهذا هو السبب فى كثرة العساكر هناك وقتلها هنا فان جميع ما فى بلاد الانكليز من العساكر لا يزيد على خمسة وعشرين الفا فاذا قسمتها على عدد الاهلين وهو سبعة عشر مليونا ونيف كان كانه قطرة من بحر ولقائل ان يقول ايضا ان لذلك اى اعدم الفتنة سببا آخر وهو فقرهم المانع لهم من الاشتغال بغير ما يكسبهم القوت الضرورى فان هؤلاء النحل العسالة فى خلية الاجتماع الانسانى انما يعملون كما قال بعضهم لتسمين

الزناير البطالة وهم اطوع خلق الله لاولياء امورهم فلو نهوهم عن ان يناموا مع نسائهم لانتهوا ويمكن ان يقال ايضا انهم لعدم اختلاطهم بغيرهم من الناس يحسبون انفسهم وهم في هذه الحالة اسعد خلق الله وان جميع رسومهم واحوالهم مستغنية عن التبديل والتغير وكيف كان فان شتاءهم موجب لسعادة الدولة وفقيرهم زائد في غناها واقتصادها واستغنائها عن كثير من العساكر فان مصاريف العسكى الواحد هنا تبلغ في السنة مائة وسبعين ريالاً وفي بروسيا اثنين وستين وفي الروسية ثمانية وستين وفي اوستريا تسعة وسبعين وفي فرنسا مئة وثلاثة عشر اما في اميركا ثنة واربعة وثمانون ريالاً ويقال انه يلزم لكل نفر من عساكر فرنسا وانكلترا رطلان وربع رطل من الطعام في كل يوم منها نحو ثلاثة ارباع خضرة والباقي لحم وخبر فيبلغ ذلك في السنة ثمانمائة رطل فاذا اضيفت الى ذلك مشروبه من الماء والقهوة والشاي والسكرات يبلغ الفا وخسمائة رطل ويقال ايضا ان اكثر ما تجهز عند الدول من الجيوش في العصر الحالية ما كان فيه لدولة اسبانيا مئة وخمسون الفا ولبريتانيا ثلاثمائة الف وعشرة آلاف ولبروسية ثلاثمائة وخمسون الفا وللدولة العلية العثمانية اربعمائة وخمسون الفا ولاوستريا خمسمائة الف وللروسية خمسمائة وستون الفا ولفرنسا ستمائة وثمانون الفا وهم في هذا العصر اكثر واول من كان عنده جيوش قائمة كما يرى الآن شارلس الثامن ملك فرنسا وذلك سنة ١٤٤٥ وبه اقتدى شارلس الاول ملك الانكلترا سنة ١٦٣٨ وحسب ذلك اولا عند الانكلترا غير شرعى * وبلغ مجموع العساكر الانكليزية في سنة ١٨٥١ ١٧٨٦٤٥ وبلغت مصاريفهم ١٥٨١٣٧٢١ ليرة (١) وكانت العادة قبل حرب القرم اعني الحرب التي وقعت بين الدولة العثمانية ودولة الروسية في سنة ١٨٥١ ان يستخدم النفر من عسكر الانكلترا طول عمره فكان كثير منهم يقتدون انفسهم وبعد خمس عشرة سنة يدعون بان لهم حقا في ان يسرحوا والآن فرض على

(١) . وفي سنة ١٨٨١ بلغ عدد عساكر انكلترا المستوطنين فيها ٦٠.٠٠٠ نفر وجملة عساكرها النظامية الذين فيها وفي الخارج ايضا ما عدا عساكرها بالاقطار الهندية ٣٠٧.٠٠٠ نفر وهذا العدد قليل بالنسبة الى قوة عساكر بقية الدول

المشاة خدمة اثنتى عشرة سنة وعلى الفرسان خدمة عشرين سنة ويوجد في
عساكر الانكليز نحو سبعة آلاف ومئة ضابط بشهرية وافرة وللنفر من حرس المملكة
نحو شلنين في كل يوم ولكل من الفرسان شلن وثمن وللشاة شلن وثمن رتبة
امير الالاي في الحرس تسعة آلاف ليرة وذلك ان هذه المراتب في العساكر البرية
معرضة للبيع عندهم وهو من جملة الاحوال المختلفة التي يجب اصلاحها
ومصاريف العساكر البرية تبلغ في السنة سبعة ملايين ليرة ونحوها مصاريف
البحرية ومصاريف ديوان المهيمات الحربية ثلاثة ملايين (١) ومن طابع الانكليز
الرت وهو البلادة وقلة الفطنة فلا تكاد احداثهم تفهم شيئا من كلام الغريب
بينهم بل الكهول ايضا لا يعون ما يلقي عليهم الا بعد الروية والتأمل وشتان
ما بينهم وبين فرنساوية فان الحدث من هؤلاء يتندر الى الجواب كأنما قد درسه
ودراه من قبل سؤالك اياه ولوقلت ان البريتاني القمح ليس له من نوعي العقل
سوى نصف المكتسب ونصف الغريزي لما اخطأت وتلك صفتهم من القديم
فقد روى عن شيشرون انه قال ان ابله الاسرى الذين جئ بهم الى رومية هم
الذين اخذوا من بريتانيا والتمس من صديقه اطيموس الا يشتري فيما بعد منهم
احدا وذلك لبلادتهم وعدم اهليتهم لتعلم الموسيقى وغيرها من الفنون وروى ايضا
عن قيصر انه قال ان اهل بريتانيا جيل جاف متوحش اكثر ما يكون وان
معظمهم لم يرا الحنطة في عمره قط وان قوتهم انما هو اللحم والبن لا غير ولباسهم
جلود الحيوانات اه قلت ليس معنى قوله قوتهم اللحم انهم كانوا يطبخونه بل انما
كانوا يأكلونه نيئا مملوحا كما يظهر من رواية اهل التاريخ فانهم قالوا انه علم من
دفتر حاكم زيمبر سنة ١٥١٢ ان اهل الحاكم المذكور كانوا يقتاتون باللحم المملوح
فكان جل طعامهم وكذلك حشمه لم يكونوا يأكلون طول السنة سوى اللحم
المملوح ونذر معه البقول او الحبوب فن زعم ان البيف سنك اعنى شواء البقر
المشرح كان مستعملا بانكلترة من القديم فقد وهم فان هذا الغذاء المرى لم يعهد
قبل شارلس الثاني لانه كان يحب الشواء من ظهر البقر • قلت والى الآن هم

(١) وفي سنة ١٨٨٠ بلغت مصاريف العساكر البرية ١٥٠٥٤١٣٠٠ ر

ليرة انكليزية ومصاريف العساكر البحرية ١٠٤٩٢٩٣٥ ر ليرة

يحبون هذا الشواء غير ناضج وربما قطر دمه في الصحفة ويستطيبيونه على سائر
الوان الطعام ولـكن من رأى اهل جبل لبنان يقطعون الهبر من الضان
ويأكلونه نيئا كف عن لوم الانكليز • هذا ومع تكرر ذكر مدن الشام على
مسامعهم من المنابر في كل يوم احد ومع كثرة قرآءتهم للتوراة والانجيل فلا
يكادون يعرفون اين موقع دمشق مثلا من الاسكندرية ولا يتذكرون شيئا عن
صور وصيدا وبيروت وجبل لبنان مع انها مكررة في الكتاين المذكورين
بما لا مزيد عليه والظاهر ان مصر اشهر عندهم وعند الفرنسيين ايضا من
الشام وقد سألتني مرة في اكسفورد رجل له سميت وروآه فقال من اى البلاد
قلت هو ولفظة هو استفهام بلغتهم فقال آه من هو معتقدا ان هو اسم علم على
مدينة ثم قال أتعرف في هو فلانا وسمى رجلا قلت انا لست من مدينة هو وانما
انت سألت سؤالا مبهما يصلح لان يخاطب به اى انسان كان فاذا اردت الآن
ان تعرف اسم بلادي فهى سورية فقال احد الجلوس بعد طول تأمل هل سورية
مدينة كبيرة الا ان بلادتهم هذه مقرونة بشئ من سلامة الصدر وخلوص النية
كما ان فطنة الفرنسيين مقرونة بالكر والمحال وكما ان عامة الفرنسيين يحسبون
كل غريب فيهم من اسبانيا ولا سيما اذا كان اسمر اللون كذلك عامة الانكليز
يحسبون كل غريب فيهم فرنساويا سواء كان اسمر او اسود وسواء كان على رأسه
طربوش او طرطور هذا ولما كانت خلة الجهل ابداء ملازمة للفظاظة والخشونة
كان لهؤلاء القوم منهما الحظ الاوفر فانهم يحدقون في وجه الغريب ثم يبعونه
بفهمة ويسخرون منه ولا سيما اذا لم يكن يحسن النطق بلغتهم على انهم هم انفسهم
لا يحسنون النطق بها فكلاهم كاه لحن وخطأ • اما غناؤهم فلا يمكن لذى ذون
سليم ان يطرببه وقد سمعت اغاني الفرنسيين وسائر الافرنج فوجدت بعضها يطرب
وبشجي لان فيها مدا وترجما فاما اغاني الانكليز غير التى يتلقونها من الطليانيين
والفرنساويين فى الملاهى فكلها نبر ودرج • ومن طبعهم انهم لا يتراورون
ولا يسهر بعضهم عند بعض وكيف يسهرون وهم انما يرقدون فى الساعة التاسعة
ويقومون صباحا فى الساعة الرابعة كل ذلك حتى يأكلوا الفقع اعنى البطاطس
ويشربوا الفقاق وربما بقى الرجل سنين ولا يعرف جاره وكذا اهل المدن وغاية
محاورتهم اذا تلاقوا فى الطريق ان يقول احدهم بطرس فيقول الآخر طيب
يوحنا

يوحنا وكنت اذا مررت باحدهم يقول لى صباح حسن فاقول له كالصدي صباح حسن وكنت احسب ذلك تحية لان تحية الصباح عندهم صباح طيب فظننت انهم يقيمون لفظه مقام لفظه حتى سألت الدكتور لى فقال لى ليس ذلك من التحية فى شئ وانما هو مجرد اخبار عن حسن الصباح واذا اجتمع المتعارفان منهم وتساءلا فلا بد وان يتبدى احدهما اولا بوصف الهواء وصحوه او برده ثم يخبره بما عرض له من وجع فى كتفه او ثالول فى رجله او اختلاج فى عينه فيقول السامع يحزننى ذلك جدا ومتى اجتمعوا للمنادمة وذلك لا يكون الا فى التمرى الجامعة ملاوا كوبا كبير ا من الجمعة وجعل كل منهم يكرع منه كربة ويدخن فى قسبة من الطين ثم يصبق فيملأون المكان بصافا وقذرا وفى خلال كل محاورة يجردون وصف الهواء وذكر البرد ولا يكاد احدهم يضحك ضحكا طبيعيا وانما هو عبارة عن قهقهة ثم يعقبها الكتم والعبوس فاكان الضحك منهم الاقوة من القوى فهم يكتُمونه ما امكن مخافة ان تخرج معه تلك التوة • ومن طبعهم ايضا ان لا يحترموا الشيخوخة من حيث هى شيخوخة ولا تهاب الاولاد والديهم كما تهاب الاولاد عندنا ولا يحن الوالدون ايضا على اولادهم كما عندنا ولذلك يقع كثيرا ان الاب يقتل ولده والولد يقتل اياه وامه كما يأتى بيان ذلك وقد يحدث عندهم مضاجعة الاب ابنته وهو عند الفرنسيين أكثر ولكن لم يلفنى ان ولدا ضاجع امه وفى المدن الجامعة قد تتواطأ الام وبنتها على الفحش والفساد او الاخت واختها • ومن منكر عاداتهم التى لا يمكن ان يحولوا عنها مع علمهم بان جميع الافرنج خالفوهم فيها حلتهم لحاهم وشواربهم حتى ان عساكرهم لم تحل بالاشوارب الا فى الحرب الاخيرة فليت شعرى كيف يرى وجه الجندى محفوا متوفا كوجه المرأة ثم ليت شعرى اى حسن للشاب أكثر من الشوارب واى حلية وكال للشيخ أكثر من الحية واذا حسن للشاب حلق شواربه فلم لا يحسن حلق حاجبيه واغرب من ذلك ان القضاة واولى الامر فيهم اذا جلسوا لفصل الامور وضعوا على رؤوسهم شعرا ابيض عارية وارخوا منه نحو ذنب معقود على قذلهم فاخبرونا ايها الناس كيف يكون الحسن والهيئة فى ذنب ولا يكونان فى الحية لعمرى ان الشيخ بلا حلية وشوارب اشبه بالقرود منه بالانسان والشاب بلا شوارب اشبه بالانثى والخنثى منه بالرجل فانها من علامات الرجولية وبما خلقه الله فى

الوجه من المحاسن الطبيعية وان يكن من عند العامة في خلق لحاهم فليس للتيسين وغيرهم من اهل الكنيسة من عذر ابدا فان رسل المسيح كانوا كلهم ماتحين وكانوا يشربون عين الكأس التي يشربها هؤلاء فكيف كانوا يفعلون غير اني لا اقول بترك اللحية على حالها فالاحسن ان نتحوف حتى تكون مستديرة قال العلامة الشريشي وكان النبي صلى الله تعالى عليه وسلم يأخذ من لحيته من طولها وعرضها بالسواء وكان عبد الله بن عمر يقبض على لحيته ويأخذ ما زاد منها على قبضته قال الحسن بن المني اذا رأيت رجلا له لحية طويلة ولم يتخذ لحية بين لحيتين كان في عقله شيء قال الشاعر

* اذا عظمت للفتي لحية * فطالت وصارت الى سرته *

* فتقصان عقل الفتي عندها * بمقدار ما زاد من لحيته *

ونظر يزيد بن مزيد السبائي الى رجل ذي لحية عظيمة وقد تلففت الى صدره واذا هو خاضب فقال له انك من لحيتك في مؤنة فقال اجل ولذلك اقول

* لعمرك لو يعطى الامير على اللحى * لاصبحت قد ابسرت منذ زمان *

* اذن لشفتي لحية من عصابة * لهم عنده الف ولى مائتان *

* لها درهم للدهن في كل جعة * وآخر للنساء يتسدران *

* ولولا نوال من يزيد بن مزيد * لصوت في حاجاتها الجلمان *

وقال يعقوب الكندي الجارية كان يهواها اني ارى فرص الاعتياضات من المتوقعات على طالبي المودات مؤذات بعدم المعقولات فنظرت اليه وكان ذا لحية طويلة فقالت ان اللحى المسترخيات على صدور اهل الركاكات محتاجات الى المواسي الخالقات • وكان المأمون جالسا مع ندمائه ببغداد مشرفا على دجلة وهم يتذكرون اخبار الناس فقال المأمون ما طالت لحية انسان قط الا ونقص من عقله بمقدار ما طال من لحيته وما رأيت عاقلا قط طويل اللحية فقال له بعض جلسائه ولا يرد على امير المؤمنين قد يكون في طول اللحى ايضا عقل فبينما هم يتذكرون هذا اذ اقبل رجل كبير اللحية حسن الهيئة فاخر الشباب فقال المأمون ما تقولون في هذا الرجل فقال بعضهم رجل عاقل وقال آخري يجب ان يكون هذا قاضيا فقال المأمون لبعض الخدم على بالرجل فلم يلبث ان اصعد اليه ووقف بين يديه فسلم واجاد السلام فاجلسه المأمون واستطقه فاجاد التطق فقال المأمون

المأمون ما اسمك فقال جدويه قال والكنية قال ابو علويه ثم قال ما صنعتك قال انا فقيه اجيد مسائل الشرع فقال له نسألك مسألة فقال الرجل سل عما بدا لك فقال له المأمون ما تقول في رجل اشترى شاة من رجل فلما تسلمها المشتري ضرطت فخرج من استها بعة فقأت عين رجل فعلى من تجب دية العين قال فتكت باصبعه في الارض طويلا ثم قال تجب على البائع دون المشتري فقال المأمون وما العلة التي اوجبت الدية عليه دون المشتري قال انه لما باعها لم يشترط ان في استها منجنيقا فضحك المأمون حتى استلقى على فقاؤه وضحك كل من حضر من الندماء وانشد المأمون

* ما احد طالت له لحية * فزادت اللحية في حليته *
 * الا وما ينقص في عقله * أكثر مما زار في لحيته *

وكانت عائشة رضي الله عنها تقسم وتقول لا والذي زين الرجال بالحلي وجاء انه قسم الملائكة قلت وانا اقسم واقول لا والذي زين النساء بعدم الحلي انتهى الكلام على اللحية غير انه علق بي منها شيء وهو انه ذكر في الصحاح ما نصه وفي الحديث انه امر ان تحفى السوارب وتعفى الحلي فكيف التوفيق بين هذا القول وبين قول السريسي ان النبي كان يأخذ من لحية من طولها وعرضها بالسواء • ومن الانكليز من يرد فوق اذنيه خصلا من شعر رأسه فترى عينيه بارزتين بين قرني شعر وقذاله ينسب جهة الناطح • فاما اتخاذ العارية من الشعر الابيض فاصله فيما قيل ان لويس الرابع عسكر كان ردى الشعر فأتخذ له عارية يستر بها عوار رأسه وكان اذ ذلك شيخا فاقتدت به اماثل البلاد وسرت هذه العادة السخيفة الى الانكليز وهم في أكثر الاشياء مقلدون للفرنسيس وقد وهى استعمالها الآن بالنسبة الى الاول الا في دواع معلومة واحوال مخصوصة منها يوم مبايعة الملك او تهنئته في ذلك اليوم تحلى كبار دولته بهنذه العارية ويقابلونه بها ومنها وقت جلوس القاضي على كرسى القضاء لتنفيذ الاحكام الشرعية كما مر وفي محال اللعب والملاهي حين يحاكي اللاعبون واللاعبات من سلف من الملوك والملكات ترى هذه العارية على رؤوس الاحداث من الرجال والساء وكأنها تزيد الحسن حسنا فكأنها مصداق على قول الشاعر * كل شيء من الملبغ ملبغ * ثم لما اخذت هذه العادة في العقم نتج عنها ذرور الرماد الابيض

على رؤوس خدعة الامراء والعظماء واصل هذه ايضا فيما قيل ان بعض
 المغنين كانوا يغنون في موسم صان جرمان بخارج باريس وبهم قرع فلكوا
 يبيضون رؤوسهم ليضحكوا الناس ثم انتقلت هذه العادة كغيرها من العادات
 من العامة الى الخاصة وشاع استعمالها عندهم في سنة ١٦١٤ وفي سنة
 ١٧٩٥ جعل عليها ضريبة وكانت حينئذ قد بلغت النهاية فجعل على كل
 رأس جيني ولم تزل الى الآن والحاصل ان اعظم الاسباب التي تبق استعمال
 هذه العادات الضخيفة انما هو حصول النفع منها لخزنة الدولة فانه حينما
 وجد الربح وجد السداد والرشاد ولو ان الديوان ضرب طسقا على الملحى
 والشوارب لما وسع الناس الا ان يقولوا ان يد الرب على قلب الملك • ومن
 عادة العامة الملائكة ويقال لها البوكس وفي محفوظي ان رفاعة بك رحمه الله
 ذكرها في فلاح المفاخر بلفظة البوكس وذلك اذا تخاصم اثنان او تكانبا فيزنع
 كل منهما رداءه ويشمر عن ذراعه ويصوب الى وجه قرنه جمع كفه ثم يأخذان
 في اللكم حتى يغلب احدهما وحينئذ ينهض الغالب المظلوم ويأخذ بيده ويشربان
 الشراب كالتوادين والملائكة للعامة بمنزلة المسايقة للعلية غير ان هذه محظورة
 يجب فيها الحد وتلك مسكوت عنها وقد كانت سابقا بمنزلة الملهى في اجتماع
 الناس للتفرج عليها وفي اواخر القرن الماضي كانوا يعلونها في المكاتب • ومن
 طبع الانكليز عموما التفاهت على الشهرة والنباهة بين اقرانهم باى سبب كان
 ولا سيما في اسباب المعارف والعلوم فان من يعرف منهم مثلا بعض كلمات من اللغة
 العربية ومثلها من الفارسية او التركية فاذا الف كتابا بلفظه ادرج فيه كل
 شئ يعرفه من غيرها ليوهم الناس انه لغوى وما عليه ان يكتب تلك اللفاظ على
 حقها او يخطئ فيها وفي عنوان كتابه تعلق عليه جلال من الالقاب الطنانة
 فيكتب له امة من اعضاء جمعية كذا ومخلص كتاب كذا ومحرم نبذة كذا وخطيب
 مثابة كذا وهم جرا ولو عصرت كتابه كله لما بلات منه صدى مسألة وذلك
 لانهم لا يأخذون اللغات عن اهلها فهمها يخطر ببالهم في تأويلها يقذفوا به
 جزافا من دون تخرج ان ينسبوا اليها ما ليس منها انظر الى ريشردصون الذي
 الف كتاب لغة يشتمل على لغته وعلى لغتي العرب والفرس فاقسم بالله انه لم يكن
 يدري من لغتنا نصف ما ادر به انا من لغته لابل سولت له نفسه ايضا ان ترجم

العربي

العربي فخلط فيه ولفق ما شاء فثقل للاضافة بقوله قدح فضة وملك كسرى ورأس امان والصالب عجم وغالب عجم وكتاب سليمان ونصر اعقبه وفسرها بانها مثنى مضاف الى العقبة ونصروا عقبه والنصروا عقبه واورد حكاية من كتاب الف ليلة وليلة عن ذلك الاحق الذي قدر في باله ان يتزوج بنت الوزير فلما بلغ الى قوله ولا اخلى روجي الا في موضعها ترجمها بقوله لا اعطى الحرية لنفسى اى زوجتى الا في حجرتها وقوله ايضا ولا ازال كذلك حتى يتم جلوتها صحف جلوتها بجلدتها فقال ولا اكف حتى يتم ذلها وعند قوله حتى يقول جميع من حضر كتب في الحاشية حذر وحضرة بمنزلة السمو في الانكليزية وقس على ذلك واذا ترجم احدهم كتابا رقعه بما عن له وسبكه في قالب لفته فقد قرأت كثيرا مما ترجم من كلامنا الى كلامهم فاذا هو مسبوك في قوالب افكارهم مما لم يخطر ببال المؤلف قط وقرأت ترجمة منشور صدر من الملك في الحضر على الجهاد من جلته ليس لعباد النبي من خلاص في هذه الدنيا ولا في الآخرة الا بجهاد الكفار فنظر ان كان المسلمون يقولون ان النبي معبود وما رأيت احدا تخرج من هذا التلقيق والافتراء والترقيع غير مستر صال الذي ترجم القرآن ومستر لان الذي ترجم حكايات الف ليلة وليلة ومستر يسطون الذي ترجم خسا وعشرين مقامة من مقامات الحريري اما الاول فقد ذكر فلتير انه مكث بين العرب سنين عديدة واخذ عنهم علم العربية حتى تهيا له ترجمة القرآن ولست من ذلك على ثقة اذ الظاهر من مقدمته للترجمة انه لم يخالف العرب وكيفما كان فهو من المحققين واما الثاني فانه لبث في مصر وعاشر علماءها وادباءها واما الثالث فانه كان قد سار الى الديار الشامية واستحب بعض اهلها وما عدا هؤلاء الثلاثة فكما قال عقيل بن علقمة لعمر بن عبد العزيز رضى الله تعالى عنه

* خذا بطن هرشي او قفاها فانه * كلا جانبي هرشي لهن طريق *
فان احدهم لا يبالي ان يؤدى معنى الترجمة باى اسلوب خطر له فلو قرأ سبا في كلامنا مثلا بان قال بعض السبايين لاخر يحرق دينه ترجمه بان دينه ساطع متلهب من حرارة العبادة والغيرة بحيث انه يحرق جميع ما عداه من الاديان اى يغلب عليها فهو الدين الحقيقى القاهر كما ورد ان الله نار آكلة وهكذا فليس

لعمرى علم لقنا عندهم سوى سبب يتوصل به الى التف من غيرها كالعبرانية والسريانية فان هاتين عندهم اهم وانفع واهيك ان دخل مدرس العبرانية في كبرج الف ليرة في السنة ودخل مدرس العربية سبعون ليرة فقط ومتى عرف احدهم شيئا من لقنا طابقه على غيره من تلك اللغة واستخرج منه فائدة تخص بالمطابق عليه • وقد جرى مرة بحضرة الدكتور الى ذكر احد التماويلين فقلت انه ذو دعوى لكونه نظم ابياتا في لقنا وشعرها في كتاب مطبوع مع انها كلها لحن وزحاف فلو كان ذا ادب لما تكلف النظم من دون معرفة قواعده وهو بعيد عليه بل على جميع الاقربج الذين لم يأخذوا عن العرب قال كيف ونحن ننظم الشعر باليونانية واللاتينية ولم نخاط اهلها قلت ههنا فرق وهو ان هاتين اللغتين كالاصل للغتك فتعلمونهما على صغر اما العربية فهي اجنية عنكم قال ان الانسان ليكنه ان يتعلم اى لغة شاء كما يعلمها الطفل قلت ما هذا مذهبي واتى اعطى كتي كلها لاي اقربجى كان اذا نظم بالعربية يتين صحيحين بليغين قال انا انظم لك الليلة ثلاثة ايات فلما قابلته في الغد اذا به قد ناولني رقعة كتب فيها

* ألم تر يا صاح بهذا علامة * بان صار الاجنبي يجرى كرامة *
 * وان لم يكن هذا عروضا صحيحا * فلا تعطه اسفارك طامة *
 * فان كان ذا اذا صحيحا وسالما * ستسلمه اجرا اسفارك رامة *
 فلما قرأتها قلت له فيها زحاف وخطأ فسكت ساعة ثم قال أتدرى ما الالف التي في قول امرئ القيس * قفا نبك من ذكرى حبيب ومنزل * قلت هي الف التنثية عند بعض فان الشاعر خاطب صاحبين له وذلك مستفيض في كلامهم وعند بعض انهما مقلوبة عن نون التوكيد قال هذا كله تحمل وتعسف وانما هي مقلوبة عن الهاء من العبرانية فان اليهود يلحقون الهاء بفعل الامر والنهي دلالة على الطلب والتوسل ثم بينت له بعد ذلك خطأ آياته فا كان منه الا ان قال ان لغة العرب ليست مطبوعة كسائر اللغات بل هي لغة مصنعة مكلف فيها كثرة القواعد والضوابط بخلاف لغات اوربا وطقق بين انه يجوز في اللغة اللاتينية ان تقام حركة طويلة مقام حركة قصيرة نحو ان تجرى لفظة ماد مجرى مد وغير ذلك ثم سألتني كيف تفعلون بال في قولك الدين فانه اجتمع

اجتمع فيها ثلاث سواكن وانتم تقولون انه لا يصح اجتماع ساكنين قلت
 اين السواكن الثلاث هنا قال الالف واللام والذال وقال لي يوما أندري من
 اين اشتقاق الزنأ قلت لا قال من العبراني فان زنى فيها بمعنى باع فكأن
 الزانية تباع نفسها للرجل وسألني مرة اخرى أندري ما اصل المدة في نحو
 آمن قلت لا فقال هي الف من السرياني وقرأ يوما قوما بطالين فقال البطال
 عند الصوفية في ثاني مرتبة العابد قلت الاولى البطل وقال ايضا ان
 يومنا في قول العرب الى يومنا هذا من السرياني وهو يومنان وقد جرى
 لي معه وقت الترجمة عدة مناقشات ومجادلات لابس بايرادها هذا وان طال بها
 الكلام فانها عنوان على معرفة القوم لغة السريين وخصوصا العربية •
 منها انه كان يحاول استعمال كلمة هوذا في كل موضع يجدها في الاصل
 اعني العبراني فانه لا يجتمع فيها ان يقال مثلا لان هوذا او وهو هوذا
 وكان هوذا رجل وكان يظن ان اذا في قولنا خرجت واذا زيد بالسلب
 لا تغني مفتاة هوذا • ومن ذلك انه كان ينكر قولنا مثلا احد الرؤساء بدل رئيس
 ومن ذلك انه كان يريد المحافظة على الاصل بالاتيان بقائلا بعد قال فانه يقال
 فيه قال قائلا مع ان هذا التركيب في لغة الانكليزية منكر ولذلك كنا نجد في
 توراتهم وتكلم قائلا لا قال قائلا وفي مثل قولنا ضرب لهم مثلا كان يدل
 ضرب بقال لانه كان يترجم في عقله لفظ ضرب الى لغة فلا يجده معنى سوى
 اتصال الالم وكان يدل علم اعتقادهم برأى اعتقادهم ويزعم انها ابلغ في المعنى
 وان الاعتقاد ليس بمرادف للايمان فانه انما ينظر الى اصل اشتقاقه وهو العقد
 وهو غير مفيد معنى الايمان وكان يدل ماء البحر بماء البحر وهذا لا محذور منه
 الا ان تبدله هوس وجرم بان قولك في السؤال ما يكون لنا ابلغ من ما عسى
 ان يكون لنا وان من ثم التي يوثق بها السببية غير كثيرة الاستعمال ولا تسد
 مسد ولهذا وكان يزعم ان لفظة المعجزات ليست من كلام النصاري حتى
 وجدناها في نسخة رومية ومن اشد وساوسه تجنبه للسمع والتركيب الفصح فاية
 ما امكن حتى انه زعم ان ما في الترجمة من قوله خرجتم الى بعضي كلص سمع
 وحاول تغييرها فلم يقدر فتركها وهو آسف وكذا وهمه في نلت خيرائك في حياتك
 وفي وكان هناك قطع من الحازير كبير فكان يقول هو من السمع الذي يلغى

بجانبته في كلام الله تعالى وكان كما رأى جملة تنتهي بالواو والنون او بالياء والنون يقول انها مضاهة لكلام القرآن فيديلها حتى انه رأى هذه الجملة وهي واتم على ذلك شهود فقال ان هذا الوقف يشبه وقف القرآن فمن ثم بدلها بقوله واتم شهود على هذا ووجد عبارة اخرى وهي وما اولئك بعابرين من هنالك اليها فقال هذا التركيب فصيح فبدل عابرين بعبرون ولم اتعجب من تغييره وانما تعجبت من انه شعر بحسن هذا التركيب وزعم ان قولك مثلاً وكان رجل اسمه فلان اخصر من قولك بسمى وكلما رأى في الاصل عبارة كثيرة الالفاظ مما لا داعي له قال ان ذلك للتقوية واذا رأى فيه اجمالاً ولو مع اخلال المعنى قال ان فيه حذفاً للبلاغة وكان يحاول ان يقال واتفق انه قال واتفق انه افكر فقلت له هذه لا يصح استعمالها مع الافعال التي لا تقتضي التندرة في الاستعمال فلا يقال مثلاً جاني فلان واتفق انه جلس فانه لا ندرة في الجلوس بعد المجيء فقال واين انت من المحافظة على الاصل والذي ظهر لي من احواله انه فضلاً عن كونه شديد التعصب للتوراة فانه كان يتنى لوم خصمائه فانه كان ذا خصوم كثيرة الا انه لا حق اكثر من ان يترجم من لغة الى اخرى بعين الالفاظ والتركيب اذ لا يتصور بالبال ان لغة تطابق اخرى في التعبير فكيف يمكن ان يقال بالعربية خرج الدخان من مناخر الله كما يقال بالعبرانية او احشاء الله كما يقال باليونانية وقد ذكرت ذلك لعدة من اهل المعارف منهم وانه من التعبير الغير اللائق بجلاله تعالى فكلهم قاسه على وجه الله وعين الله ويد الله من دون فرق بين نسبة الاعضاء الحقة اليه وبين غيرها • وما اضحكني من الدكتور لي مرة انه دعاني للغداء يوماً وكان ذلك في نحو الساعة الخامسة قبل المغرب فقلت له قد تغديت في الساعة الحادية على ما اعتدته فقال هذا لا نسميه نحن غداءً وانما نسميه عجالة فقلت هذا عنك لاني تغدي وقت المساء فاما عندي فهو الغداء بنفسه وعينه والدكتور لي هذا كان يدرس العربية في كبريج ولم يكن يحسن التكلم بها ولو بجملة واحدة وكان ذا اجتهاد لا ملل معه فكان يقعد على الكرسي للطاعة اربع ساعات ولا يتحمل عنه وما اخل احداً غيره اشهر بما اشهر هو به في علم اللغات المشرقية وتوظيفه في كبريج هو السبب الذي حداثني الى الحضور الى هذه البلاد لان الجمعية لما استأذنت حاكم مالطة بواسطة وزير الامور

الامور الخارجية في احضاري لاجاور الموما اليه ظننت ان مكثي يكون في تلك المدينة وهي وان تكن لا تسوق احدا للسكنى فيها غير من يقصدها للتفقه في الفنون الا انها على كل حال احسن من القرى وذلك كنت ادريه من قبل الا ان البواعث الحالية والدواعي الكونية اوجبت على الدكتور لى ان يعدى عن وظيفته فيها ويلزم قريته وان يكون قطع انف عرفة يوم الكلاب سببا في سجن مستملى جان بن بشر قاضى بغداد ولم يكن شئ يسلىنى في تلك القرية سوى رقب الشجر الذى يسافر فيه الدكتور المذكور الى برسطول لاسافر معه حيث قدر على ان اكون معه في كل مكان وزمان غير ان المذكور توفى وانا بباريس واعفانى الله تعالى من السفر معه الى تلك الدار فعفا الله عنه بمنه وكرمه ثم لما حان الذهاب الى برستول مررت باكسفورد وقصدت ان ارى خزانة الكتب فيها فسلت بواب المدرسة عن شيخ العربية ليهديني لها فاخذ بطالع في فهرسة العليين فلم يهتد الى اسمه فقلت لم كيف وانت ملازم لهم لا تعرفهم فقال ان شيخ العربية لا يدرس بنفسه ولا يقرأ ولكن له قارئ فاذا قرأ القارئ شيئا يأخذ الشيخ في شرحه اى في توجيحه الى وقائع تاريخية تتعلق بذلك الموضوع وفي تطبيقه على بعض اللغات كما سايين لك عن قريب ثم بعد طول بحث ومعالجة اهتديت الى دار الشيخ فقابلته وسألته ان يريني المكتبة تفضلا وتكرما فاجاب الى ذلك وسرنا معا واول كتاب فتحه كان بالخط الكوفي واذا في اول الصفحة لفظة ألا فقرأها الا وفسرها انها الله فتعجبت كيف انه اتخذ فهمه لسمعه لانهم جميعا يلفظون اسم الجلالة مرققا هكذا ♦ وسألني مرة استاذ آخر أعرف لم دلت في على الظرفية فقلت لا قال لانها مشتقة من الفم الذى اصله فوه وهكذا يتحدثون ويحرصون على معاني المفردات والركبات في لغتنا وهالك مثالا على علم هؤلاء الاساتيد وعلى شرحهم لكتبنا تطفلا فتصور مثلا ان قارئاً يقرأ على الشيخ قول ابى تمام

* همة تنطح النجوم وجدّ * آلف للحضيض فهو حضيض *

فيقول الشيخ بلغته النطاح مختص بالحيوانات التي لها قرون كالنور والتيس والوعل ونحوها وقد ذكر في الثوراة مرات كثيرة ويمكن ايضا ان ينسب الى ما ليس له قرن فقد روى ليناوس الذى قسم جنس الحيوان الى سبعة اقسام ان

الحيوانات الجساء تتطاح بجباهها وقد اطلقت العرب اسم الكيش على آلة من آلات الحرب لما انها تنطح الجدار والنجوم معروفة وقد كانت العرب تهتدى بها في اسفارهم قبل ان عرفت خاصية ابرة المنطيس ولما كانوا مشتغلين بالعلوم الفلكية والطبية لم يكن في اوربا من يشم لها رائحة ثم لما فتحوا اسبانيا او جزيرة الاندلس وذلك سنة ١٠٠٠ اخذ عنهم العلم بعض من الافرنج ومنهم سرى في سائر بلدان اوربا وكان انقراض الملك من قرطبة سنة ١٠٣١ بعد ان دامت العرب فيها اصحاب امر ونهى وسيادة نحو مائتين وخمسة وسبعين سنة اما الالف واللام التي في النجوم فهي اداة التعريف وهي في الطليانية والاسبانية ال للمذكر ولا للمؤنث واللغة اللاتينية ليس فيها اداة تعريف فاما اليونانية ففيها عدة ادوات و يوجد في لغتنا الفاظ كثيرة مبدوءة بهذا الحرف منها ما هو عربى وذلك نحو الكنا (الحساء) والكحل والقائد والجبره (الجبر) والقرآن والقلى والقرنم او الكرزيم ومنها ما هو من لغة اخرى فاما اللغة الاسبانية ففيها من هذا النوع الفاظ لا تعد فاما عدم النطق باللام من النجوم فلكون التون من الحروف الشمسية ثم ان اول من قرر طريقة سير النجوم حول الشمس وسير القمر حول الارض ونسبة بعضها الى بعض وعلة المد والجزر والنور والجاذبية والاعتمادية الفيلسوف اسحاق نيوطون ولد في سنة ١٦٤٢ ومات سنة ١٧٢٧ وكان ذا جِد ومثابة على العلم لا تنظر اما قوله جد آلف للحضيض فالحضيض هنا معناه الارض من تسمية الكل بالجزء ووروده في التوراة كثير وغوى البيت انه اى الممدوح ذو عناية بالارض اى بحرثها واحيايتها وانشاء المدن فيها ونسوية الاحكام بين اهلها لان الارض كثيرا ما تذكر ويراد بها سكانها وذلك ايضا مستفيض في التوراة حتى ان هذا الممدوح صار ارضا وخصبا لقاصده فاما ان كان هذا الشيخ قد تلبذ لشيخنا الاكسفوردي المشار اليه فانه يقرأ الحديد بدل الحضيض وحينئذ فيكون تأويله عنده وجدته اى حفظ او اب فان الجدي يذكر ويراد به الاب وبالعكس كما ورد في التوراة آلف لاستعمال السلاح وقهر العدو فان الحديد يراد به السلاح كله وهذا الاستعمال ايضا وارد في التوراة وهكذا يمشى على انعكاس البيت بهذا العصد هو وتلامذته وبعد انقضاء ساعة ونصف على تأويل هذا البيت يقومون وهم ساندوا الرؤوس عجا وفخرا ويطنون ان شيوخ الجامع الازهر والاموى والزيتونة

هم دون هذا التحرير الذي عرف مولد نيوطون ووفاته واستيلاء المسلمين على
الاندلس وقد استبد هؤلاء الاساتيد بهذه الدعوى بحيث اذهم لا يوظفون الغريب
في هذه المدارس وانما يسمحون له بان يعلم اشخاصا على حدتهم فلا هم يتعلمون
حق التعلم ولا يأذنون لغيرهم في ان يعاوا حق التعليم وهذا الداء فاش ايضا في
مدارس فرنسا مع استتباب المصالح فيها ولا بد للشيخ العربية عندهم ان يكون
مطلعا على اللاتينية حتى اذا جهل شيئا من تلك عمد الى هذه فتور منها رقعة •
واعلم ان كبريج واكسفورد هما مدينتان في بلاد الانكليز كل منهما محتوى على نحو
عشرين مدرسة والنبي طالب في الاولى تعلم الهندسة والرياضيات والالهيات
وفي الثانية علوم الادب والفقه والمنطق والفلسفة الا ان منطقهم ليس كمنطق
المقدمين في علمه وتعليقاته ولا يمكن التعلم فيهما الا بنفقة زائدة وما احد يقصدهما
الا اولاد الكبراء والاعنياء ولا سيما اكسفورد فهناك ترى طالب العلم شامخا
باتفه مصرا خده كائما هو طالب ملك الصين والهند واكثرهم يصرف همه
في ركوب الخيل والذات وينبذ العلم ظهريا فتي حان يوم الامتحان عرف ما يريد
الشيخ ان يتحده به من المسائل اذ هي محصورة معدونة فيجتهد في حفظها
وترسمها فاذا سردها عليه واحسن سردها اجازة بصك يذكر فيه انه نال مرتبة
المعلمين وهي عندهم متنوعة ولكل من هذه المدارس اوقاف يعيش منها
القسيسون الملازمون لها ويقال لكل منهم فلو وربما كان ايضا من غير
القسيسين فان كل من نبغ في علم من العلوم اجرى عليه الرزق من الوقف فتهتم
من له مائتا ليرة في السنة ومنهم من له اكثر ولكن بشرط ان لا يتزوج فتي
تزوج انقطع عنه رزقه الا انهم لا يتزوجون غالبا الا بعد ان يحصلوا على
معاش من خدمة احدى الكنائس وفي يوم معلوم من كل سنة يحصل
نزاع ولكام بين طلبة العلم وبين الاهلين وربما غلبت فيه الطلبة على قانتهم
ويسمونه يوم الكون والتون وذلك لان الطلبة يلبسون ثوبا اسود كالقفطان
ويقال له كون والبلد بلقتهم تون وفي كل من المدينتين مكتبة عربية غير
ان كتب اكسفورد اكثر وعلت ما فيها من الكتب العربية وغيرها نحو
ثلاثمائة الف كتاب واعظم ما سرق فيها نزول في محل كان يسكنه
شكسبير كذا قيل لي والله اعلم • وفي مدة اقامتي كلها في كبريج وهي

أكثر من سنة لم اسمع ولم ار من اللهو الا قردا وقراذا بلاعبه وكان القرد يضرب بالدف والنساء والاولاد بل الرجال يحجرون وراؤه ولم ار احدا منهم اعطاه شيئا و مرة اخرى رأيت امرأتين تعزفان باكة طرب فرميت لهما من الشباك نصف شلين فاستكثرتا ثم ان اكثر القائم بخدمة هؤلاء المدارس نساء وأكثرهن حسان فتأتى المرأة فى الصبح الى محل احدهم وهو فى فراشه لتوقد له النار وفى الليل تحضر له الشاي وكنت ذات ليلة عند احدهم فاقبلت امرأه كأنها البدر الطالع وقالت له هل دعوتنى يا سيدى قال لا ثم دعاها لتحضر له الشاي فتأملت بها على النور واذا هى نور آخر وقد ذكرت ذلك لبعض المتورعين منهم فاقر به غير لائق وانما جرت به العادة ولا سيما ان هؤلاء النساء متزوجات ولا يذهبن الى ازواجهن الا عند نصف الليل وفى هاتين المدينتين عادة قبيحة فى البيع والشراء بخلاف عادة الانكليز وهى ان الباعة يبيعون الطلبة نسبة ويتقاضونهم ما هو فوق القيمة فاذا اراد غريب ان يشتري شيئا تقاضوه قيمة النسبة الا ان يكون الشارى عارفا باحوالهم فيقول انما شارئى بالنقد وقل من يذكر له ذلك وحيث كان هؤلاء الطلبة من ذوى الايسار والاسراف كانت هاتان المدينتان اغلى من سائر بلاد الانكليز • اما ما عندهم من الطيرة والتفائل فقد ذكر صاحب الجرنال الاسمي باخبار العالم عدد ٦٧٤ ان الانكليز يتطيرون من لقاء المرأة الحولاء عالم تبادل بالكلام فحينئذ تزول الطيرة ومن السفر يوم الجمعة وان يكون المدعو فى عيد الميلاد رابع عشر شخصا وان يعارض سكينان وقت الغداء وان يمشى احد تحت السلام وان تبقى اغصان الميلاد فى البيت بعد عيد كندلاس والا فان ابليس نفسه يأتى ويأخذها قلت اغصان الميلاد هى اغصان يقطعونها ويزينون بها الغرف والبيوت ليلة عيد الميلاد ويقال لها ميرتو وهى عادة قديمة من عادات اعياد الدرويس وهم حكماء اهل بريتانىا فى القديم وسيأتى ذكرهم قال واذا رمى بعلين بالبتين خلف من خرج من المنزل لمصلحة يرومها كان ذلك فلا ينجاحه وتوفيقه وهذا استعمله خصوصا عليه الناس فى بعض البلاد ولا سيما عند الاعراس واذا قص الانسان شعر رأسه مدة نحو القمر نمسا وجئل ويتطيرون ايضا من رؤية الهلال من شباك او زجاج ونحوه فاذا رأته فى القضاة فاقبل ما فى جيبك من الدراهم

الدرهم او الفلوس وتمن خيرا في الشهر القابل تنه وان يضع احد ملحا في صحفة غيره وكذا لو قلب احد وعاء الملح على المائدة واصل ذلك ان بعض المصورين الطليانيين صور العشاء الاخير ويهودا مبددا للملح قلت عادة اهل بلادنا اذا ابصروا الهلال ان يبرزوا له درهما ويقولوا جعلك الله شهرا مباركا فاما قلب الملح فهو عند العرب كناية عن الغدر والخيانة وحفظه كناية عن حفظ حقوق المودة والعشرة وقسمهم بذلك لتعظيمه قال العلامة الخفاجي وعليه قولي في خائن الاخوان

* لا يعرف الخبر ولا المليم اذ * يأكل في غيته لحم اخيه *

كذا نقلته ولعله قال يأكل لحم الاخ في غيته ليتزن البيت واذا انقلبت الكرسي برجل عزب كان دليلا على انه لا يتزوج في تلك السنة وهو غريب فانهم شبهوا المرأة بالكرسي وهو عين ما عنته العرب بقولهم قبيدة الرجل امرأته واذا تأجج لهيب النار وسمع له حس استدل بذلك على نزاع وتقار يقع بين اهل البيت واذا طارت جرة من النار ووضعها عند اذنك وسمعت لها صوتا دل ذلك على قبضك دراهم ورؤية نحو عسكر متقسم الى اجزاء في قدح دليل على سفر طويل ومشاق ووقوع سكينة على الارض دليل على قدوم غريب واذا عزم الانسان على سفر واكل نصف بصلة وترك الباقي كان دليلا على عدم توفيقه وحك العين اليمنى دليل على البكاء واليسرى على سرور غير متوقع ومعه ضحك واذا اختلجت الشفة العليا واحكت كان ذلك علامة على قبلة او الذقن فعلى لحم طرى او النحر فعلى اتخاذ مندبل او الاذن اليسرى فعلى مدح يثنى عليك به احد وبالعكس ذلك الاذن اليمنى او الانف فعلى شيء يفتنك وكأنه ملحوظ به معنى الانفة من الشيء وهو غريب او الكف اليمنى فعلى قبض دراهم او اخمص الرجل فعلى مخاطبتك رجلا اجنبيا او الكوع فعلى رقودك في غير فراشك ووضع مفتاح البيت على مائدة ونحوها مؤذن بالشؤم فالاولى ان يعلق في مسمار او وتد واذا مات احد وتيسر اعضاؤه حتى لم يمكن ليها كان الموت مفردا والا فلا بد من ان يأتي على آخر ونباح الكلب بما يشبه العواء تحت الشباك دليل على الموت وكذا اذا حاولت هرة ان تدخل من الشباك او دبت الخنافس على الموقد او وقفت الساعة بحيث تكون نظيفة الاكيات واذا عزم

احد على ادارة مصلحة وهبت الريح في غد يومه من الشمال فانه يفوز وينجح
واذا كسب ديناراً كسباً هيناً بصق عليه ووضعه في كيسه وكذا يبصق
عليه اذا كان اول دينار مكسوب صبيحة يومه واذا اهدى محب الى محبوبه
سكناً او مقصداً فلا يلبث ان يفرقاً فلا يقبل ذلك منه الا ان يضعه على مائدة
ونحوها او ان يعطيه في مقابلة الهدية فلساً ووضع المنفخ على كرسي او مائدة
مورث للنزاع وازدهار النار مساءً دليل على قدوم صاحب المنزل مسروراً
وعثار انسان وهو مرتق في الدرج يدل على الزواج والاكثار من الضحك
يعتبه البكي وصرف دينار بدراهم من دون قبض قطعة من الذهب دليل على
اتفاق الدراهم عبثاً وسقوط مشاطة شعر النساء في الماء يورث تساقط الشعر
يخالف ما لو وقعت في النار والنظر في المرأة ليلاً مكروه الا عند الاضطرار وهو
مشهور عندنا ايضاً وابتلال ثياب المرأة وهي تغسل تطير بان زوجها يصير
سكيراً والشامة في العضدين وبركة واذا احمر وجه الانسان كان علامة
على ان احد محبيه يذكره واذا شرق احد بشئ قالوا له في معرض الكلام قد
ارتكبت سرقة او خيانة ونحوهما وهذا مستعمل ايضاً عند اهل المنام وهو
طبيعي ونأويلهم للاحلام قريب من تأويلنا فالحم بكلب دليل على صديق وبجبة
اهارة على عدو وبامرأة سيئة دليل على شر ومصيبة وقس على ذلك وفي اول
ليلة من تشرين الثاني تشتري البنات جلوزاً ويشوينه ثم يكسرنه فاذا
خرجت اول جلوزة مزوجة استشرت صاحبتهما بالزواج في تلك السنة يفعلن
ذلك ثلاث مرات والا فلا ونحو منه انهن يشتري رصاصاً ويذبنه في ملعة من
حديد ثم يفرغنه منها ضمن حلقة مفتاح الى اناء فيه ماء وكيفما تشكلت قطعة
الرصاص في الاناء استخرجن منها فالاً على حرفة من يخطبهن وفي تلك الليلة
يلأن افواههن ماءً ومعه شئ من حب شبيه بالخص ويمتنعن من الضحك
ثلاثاً يخرج النساء ثم يخرجن الى الطرق واول اسم يطرق مسامعهن فهو اسم
الشخص الذي يقدم على الزواج وحينئذ يحججن الماء واذا شاء احد ان
يعرف اخلاص قلب انسان عليه يضع مفتاحاً في الانجيل ثم يربط الانجيل
بخط على شكل الصليب ويجعل حلقة المفتاح بارزة منه ثم يتلو الآيتين
السادسة عشرة والسابعة عشرة من الفصل الاول من سفر راعوث فاذا

دار المفتاح كان ذلك دليلا على اخلاص قلب الشخص الضمير والا فلا والزواج في شهر ايار شؤم واذا اراد احد ان يقع دكانا او يتعاطى مصلحة مهمة فلا يبدأ به يوم الجمعة بل يوم الخميس او السبت وهذا التطير فاش عند جميع رؤساء المراكب وفي السنة الكبيسة لمس النساء ثوبا احمر تحت القفطان وكلما اكثروا من اصناف الحلواء في رأس السنة زاد استبشارهم بخيرها وبركاتها وفي عيد الميلاد يصنعون نوعا مخصوصا من الحلواء يسمونه كرسمس يودن ويقتون منه شوايف في الصوان تبركا بها واذا مضى عليهم هذا العيد من دون اكل هذه الحلواء اوجسوا الذنص والقلة سنتهم كلها واذا كانوا غائبين عن بلادهم ولم يقدرُوا على اتخاذها بعثوا الى اهلهم يستهدون منها لماظة فيبعثون لهم في كتاب بمثل قلامة الظفر وفي ليلة ذلك العيد يوقدون شموعا كثيرة ونارا متأججة ويزينون الغرف بتلك الاغصان التي تقدم ذكرها ويظهرون الفرح والابتهاج واذا مشت امرأة من تحتها حق للرجال ان يقبلوها وفي اليوم التاسع والعشرين من شهر ايلول ويسمونه ميكلمس اي عيد ميكل يأكلون الوز وفي السادس من كانون الثاني يصنعون كعكا مخصوصا يسمونه كعك اليوم الثاني عشر * ومن اوهامهم ايضا الاعتقاد بظهور روح الميت عند قبره وهذا الوهم فاش حتى عند عامة سكان المدن فقد كنت ارى في كل ليلة بلندرة جمعا عظيما واقفين عند احدى المقابر لما شاع عندهم من ان روحا تراكى فيها لبعض المارين في هيئة بشر بلباس ابيض فاجب انحسائهم هذا احراق وجء المقبرة بالجبر لنفي تردد الروح او لعله كان حيلة في منع اجتماع الطغام لانهم حشوا اجتماعهم الشر ويوجد في لندرة موضع اسمه هاتن كاردن فيه عين ماء يزعمون انه يجري منها دم في كل يوم عند نصف الليل ولها قصة طويلة لا يمكن ايرادها هنا * ومن ذلك اعتقادهم بانه متى احتضر شخص حضر في منزله روح يسمونه رصد الميت فيسمع له قرع على الباب او الحائط او صوت نحو صوت جر السلاسل او طنين الجلاجل فاذا سمع ذلك منه ثلاث مرات كان الموت بعدها لا محالة * ومن النوادر هنا ان رجلا كان يماشى زوجته في بستان وهما يتحدثان وفيما كان يكلمها احست بكرب وانقباض فسالته له تمنع عن هذا المكان فاني اظنه محضورا فتخفى عنه ثم سأل عنه بعد ذلك فعلم انه عند تحدثهما

كان بالقرب منهما رجل يقتل نفسه • وقرأت في بعض صحف الاخبار ان رجلا قتل ولدا صغيرا فقصي عليه بالموت ولما سئل عن سبب قتله اياه قال كنت اريد ان اتخذ من ججمته مصباحا سارا حتى ادخل البيوت ولا يراني احد • واتفق في بعض الستين ان ظهر في السماء نور ابيض امتد من المشرق الى المغرب خفيف المروكان كأنه هباء ثم انتشر في عتات السماء كله وظهرت عقب ذلك حرة في الافق ثم كثر وعظم فطفق اهل الدار التي كنت فيها يبكون ويضحون ويستغيثون فسألتهم عن سبب ضجيجهم فقالوا انها آية على العامع والحروب فقلت كلا بل هي آية على فساد البطاطس فانقلب بكأؤهم ضحكا وكانت تلك السنة رابع سنة مشيئة على غلة هذا النبات في ارلانده فكان الناس في هاجس عظيم لذلك لان جل طعاهم بل طعاهم الانكليز ايضا انما هو منه ثم اعقب تلك الآفة حيات ووباءات اناس كثيرون ورثي لهم كثير من الدول فحآهم امداد منها وامدهم مجلس مشورة الانكليز بعشرة ملايين ليرة • واعلم انه قد يتشآم الانسان من مكان او زمان ويتفآل بغيرهما ويكون ذلك مجرد وهم مثاله ان يكون في محل لم ينتفع فيه الابعود واماني فيمل منه وينقل الى آخر فيحقق فيه امانيه فيرى ان ذلك من بين الانتقال مع انه لو بقي في المحل الاول لصحت له • وفي بلاد الفلاحين بل وفي المدن الجامعة ايضا نساء يدعين علم الفتيات بطرق مختلفة منها التأليف بين اوراق اللعب المزوقة وذلك بان تصف احداهن منها ثلاثة صفوف كل صف يشتمل على سبع ورقات ثم صفا رابعا من خمس ورقات او خمسة صفوف كل منها يشتمل على خمس ورقات ثم صفا آخر من اثنتين وتضم ان احدى المزوقات الحمر كناية عن امرأة واحدى السود كناية عن رجل اسمر وتنسب لكل من الورقات المنطة خاصية من البخت وضده وتقابلها بتلك المزوقات التي عليها الاضمار ثم تستخرج من تلك المقابلة دلائل على ما يحدث بعبارة لا تخلو من الابهام والتوجيه وقد اتفق واتا مقيم في بيت قسيس من فضلاء الانكليز ان حضرت عنده امرأة من هؤلاء فقال لي ها هي الشيطان وذكر الاسم بالعريية فقالت كلا ما انا شيطان بل مبصرة البخت فسألته ان تبصر لي بختي فالت بين تلك الاوراق ثم قالت ستكون سبيا في تسفير رجل اسمر الى بلاد بعيدة وان امرأتك تأخذ في سفر طويل ويكون حديث في شأنك

شأنك بعد مدة وتحصل على هدية من الالماس وتذهب الى جاعة عظيمة ويدعوك رجل من سادة الناس فتسافر اليه ويحصل توفيق لوليك وينال هدية وان امرأة سمراء تساعدك على نوال اربك وان رجلا اسمر يستدعيك اليه وتعبد امرأتك عن السفر ويحدث لك سفر غير متوقع مع رجل ابيض وامرأتك تأخذ هدية وان رجلين اسمر وابيض يشتركان في تسفير امرأة وان سيدة زهرآء يكون لها مداخله في امرك ولك صديقة من النساء سمراء • وقد وقع ذلك كله الا هذه الثلاث الاخيرة فاني لم اتحققها وكنيتا ما تذهب النساء المتهنات بالخدمة والمختنات بالعشق الى هؤلاء العرافات ويسألنهن عن احوالهن ويعطينهن نصف ما تملك ايديهن واتفق ان امرأة سافر عنها زوجها وانقطع خبره عنها مدة طويلة ثم بلغها خبر وفاته فتزوجت آخر فتيات عرافة قتالت لها العرافة تعالى اخبرك بما لا تعلمين ثم ذكرت لها من جملة كلام ان زوجها الاول حي وانه حازم على الرجوع فدخل الرعب في قلب المرأة فالتت نفسها في النهر وقدر لها ان بصريها رجل كان على الشاطئ فبار اليها وانجاسها من الغرق واخرى جنت من تهويل عرافة عليها فكانت تقول في حال جنونها مبصرة البخت الورق مبصرة البخت الورق • ومنهن ايضا من تبصر البخت برؤية الكف وقد رأيت كتبنا مطبوعة في علم الكف والهيئة فيها من الاحكام نحو ما في كتبنا • ومنهن من تدعى احضار الغائب وتشخيصه لعين السائل في مرآة ونحوها كما في مندل مصر • وفي اخبار العالم عدد ٦٩٤ من شاء ان يعلم ما يجري عليه في المستقبل من الشغل او السفر او الزواج او تعاطى مصلحة فعليه ان يسأل النجم داود ستلا المقيم في ادورد ستريت مادنلان بحيث يوقفه على يوم ميلاده وعلى جنسه ويرسل اليه اثنين وعشرين طابعا فانه ينبئه بالتفصيل عن كل شيء سواء كان بالكتابة او مشافهة وكذلك النجم ملفيل وجوابه عن المسائل يكون نغما وعلى السائل ان يرسل اليه اثني عشر طابعا وفيها من كان دابة الشغل ومعه بعض شلينات ورام ان يتعلم حرفة مكسبة في اسبوع واحد فقط فعليه بالنجم كورتنى فانه يهيئ له وجها للعمل بما عنده من القليل حتى يكسبه ان يكسب من بعد ذلك من ثلاث ليرات الى عشر وهو على هيئته وهذه الحرفة هي من اكرم الحرف وقد بانشرها النجم منذ سنين وخطب بها فلذلك يعرضها على الطالبين بحيث يحرز منهم ثلاثين طابعا • وفي بعض

الاخبار ما نصه قد صار اهل لندرة الآن جديرين بان يكونوا ضحكة لاهل
الريف لا اعتقادهم بالسحر والشعوذة ولم يبق من داع الى الذهاب الى بلاد
الفلاحين لتسمع ان النساء اللواتي لا عيب فيهن سوى الفقر والهزم يستعلن
على ان يمنعن البقرة عن الحلب ويعططن المزارعين عن اعمالهم ويحجرون الراقد
من فراشه من غير ان يحس به فان هؤلاء المدجلات المدلسات يوجدن الآن في
لندرة مع كونها معدن المعارف والنور وليس المترددون عليهن من سفلة الناس
بل من اهل النباهة والايثار وحسبك دليلا على ذلك ما جرى منذ ايام في ديوان
كلد هال حيث احضر بعض الشرطة امرأة من هؤلاء لكونها كتبت رقاع
وعيد وتهديد الى بعض التجار من ذوى الشأن قال ولما دخلت حجرتها وجدت عندها
اربع نساء مترديات باللباس الفاخر احدهن من بنات التجار فلما سألتها عنهن قال
انما قصدني لعلهن باتن ابصر البخت • وقال آخر شكيا بعض الناس الى قاضي
سرى بان احد معارفه يسمع في الليل ضجيجا وعجيجا وضرب مطارق فلا يقدر
ان ينام قال فلما سرت اليه سأله عما يقاسى فقال ان الناس يفيضون في حديث
فلانة امرأة فلان قلت وما بينك وبين زوجها قال لا شيء الا كلمات دارت بيننا
منذ سنة قلت وما يصنع بك الآن قال بعثت الى اناسا يضربون بالمطارق
ويضجون ويأطون الليل كله فايدعني الجمع ولا احدا من الجيران ينام قلت
أتعرف اسماءهم قال نعم واسكن زوج المرأة هو الذي يغريهم بهذه الاذية قال
فاحضرت الزوج واخبرته بشكوى الرجل فقال جزاء واقل جزاء قلت كيف قال
لانه يأتى كل ليلة الى يدي ويخطف امرأتى من الفراش ويخرج بها من الشباك
ويضبطها عنده الى الساعة الرابعة بعد نصف الليل ثم يأتى بها منهوكة مدهوكة
قلت ألا تنجلى من ان تقول هذا الكلام وانت شيخ وانى لما لقيتك آخر مرة قلت لى
اتها عليه فهل افافت الآن قال لا ما دام الرجل يخطفها فلن تفيق ابدا قلت
قل لى ما يفعل وعلى عقوبة قال واى عقاب لمن له تسعة اعمار كالهر قلت هل
رأيت عيانا يأخذ امرأتك قال لا لاني اكون راقدًا قلت هلا ربطت يديها الى ديقك
حتى تستيقظ عند ذهابها قال لن ينفع في هؤلاء الناس حذر قلت ما السبب
الذى جعلك على سوء الظن بهذا الرجل قال ذلك الرجل المبارك الذى ارانى
وجّهه قلت من هو قال هو الذى شفاها بعد ان عجزت عنها الاطباء قلت كيف اراك

وجهه قال اخذ نعل فرس واحاها حتى صارت كالجر ثم اغلق الشباك ووضع النعل في ماء قدر وقال لي اى وجه ترى في الدخان واشهد انه كان زوج المرأة الخ • فاما ما يحدث في بلاد الانكليز من تسميم الازواج بعولتهن والوالدين اولادهم وقتلهم وبالعكس ومن الانتحار اعنى قتل الانسان نفسه فامر يهول وشرحه يطول نعم ان الانتحار يحدث ايضا في غيرها واعظم اسبابه العشق والحرمان الا انه بالنسبة الى هذه البلاد لا يذكر ولنورد لك نبذة من ذلك لتقيس عليها • حكى صاحب اخبار العالم ان رجلا ذبح ثلاثة اطفال له بالموسى في وقت واحد وكان اصغرهم رضيعا ثم ذبح نفسه فلما سئلت زوجته عن ذلك قالت اتى غادرته مع الاولاد سليما معافى فلما رجعت وجدتهم ثلاثهن جثثا مطرحة وزوجى الى جانبهم ولا اعلم سبب ذلك وزعم بعض معارفه انه قتلهم خوف الاملاق • ومنها ان امرأة شكت بانها قتلت اصغر اولادها فعند الامتحان علم انها قتلت من قبله سبعة وانه كان الثامن مع انها كانت تتظاهر بالصلاح والتقوى وتذهب الى الكنيسة في كل يوم احد وتلازم دراسة التوراة ولما سئلت عن ذلك قالت قد قتلهم خوف الاملاق • ومنها ان رجلا كان له امرأة واربعة اولاد منها وكان الرجل والاولاد منتظمين في سلك جمعية من اصولها انه متى يموت احد من اعضائها يدفع لوارثه خمس ليرات فطعمت المرأة في نيل الدراهم حتى سميت زوجها وكان ابن خمس وخسين سنة واظهرت انه مات حتف انفه فقُبضت المبلغ المذكور ثم سميت ابنتها الاكبر وله من العمر ست وعشرون سنة فماتت وقبضت المبلغ ثم سميت الثالث وسنه احدى وعشرون سنة فماتت وقبضت المال ثم سميت الرابع فرض واستدعى بطبيب فلما اتى الطبيب علم انه مسموم فعند ذلك حصل البحث والتحقيق ونُبئت جثث اخوته وشرحت ففُتحق انهم كلهم ماتوا مسمومين • ومنها ان بنتا سميت امها لتستولى على امتعتها ثم احرقتها ولما كانت باركة على صدرها جعلت امها تناشدها وتتضرع اليها ان تبق عليها فقالت لها البنت لقد عشت اكثر مما يحق لك ان تعيش • ومنها ان قسيسا من اهل الكنيسة المتفرعة اسمه فوزستر في مدينة دكنهام كان يقضى الفراض الدينية لاحدى النساء المخدومات فلما رآته خير اهل لوظائفه صرفه فرض فاخذ الى المستشفى ثم شفى ورجع الى بيته وكان له امرأة وولد سنة نحو ست سنين فقامت المرأة

صباحا انتهى له الفطور وتركت الولد مع ابيه في الفراش ثم بعد قليل رأت زوجها خارجا الى الطريق فلما ابطأ عليها ذهبت لتتظر ولدها فاذا به مذبح يوسى • ومن ذلك ان رجلا ذبح ابنه وواراه في حفرة ثم ذبح اخاها وواراه معها ايضا وظل يأكل بذلك السكين الذي ذبحهما به مدة ثم علم امره ولما قضى عليه بالقتل فرح جدا • ومن ذلك ان امرأة من ابث قتلت طفلا لهما وله ثلاث سنين ونصف واخيه وهي بنت سنة ونصف • ومنها ان امرأة ذبحت ابنها فلما سألتها القاضي قالت انما قتلت صغيرا لينال سعادة السماء وهذا كاف • ومن العجيب ان مجلس المشورة ببلندرة قد اصدر امرا مبرما بعدم اذى الحيوان غير الناطق وبتأديب من يرتكب ذلك او تعريمه وقد بلغ عدد الذين اذوا الحيوانات في العام الماضي ٤٦٤ شخصا وبلغت غرامتهم نحو ٥٧٤ ليرة وارسل منهم دشرة نفر الى دار التأديب اذ لم تقبل منهم غرامة ورؤى مرة رجل من نبلاء الفرنسيين يغرى كلبه بمطاردة هرة فغرمه الحاكم عشرين شلينا ومع ذلك فلم يهمه حظر بيع السم منعاً لهذا الشر المتفاقم على الحيوان الناطق وان الولد اذا اخذ حاجة ليرهنها وهو دون البلوغ او دون خمس عشرة سنة لا يقبلها منه المرتهن ولكن اذا ذهب الى دوائى ليشتري سما او مسبتا باعه على ان يبيع السم في فرنسا وما لم يمتدحظور على اى كان الا باذن من الطبيب فكأن الجماعات انفع للدولة من بنى آدم وما ارى لذلك سببا سوى هذا الاصل الفاسد الذى يعبرون عنه بقولهم حرية التجار او لزوم السم للفلاحين في قتل الهوام كما سبق ذكره الا ان مراعاة الجانب الاقوى في الامر الذى يكون منه مضسدة ومصلحة الزم واهم وهذه الحرية في التجار هي التى سهلت للناس ان يغشوا كل شئ من المأكول والمشروب وكل ما يصح فيه البيع والشرأ كما سيأتى بيانه حتى ان صاحب الذوق السليم يؤثر المقام في بلاد التهمج بحيث يذوق شيئا مما تنبته الارض على حاله على ان يمكث بين قوم يعاون عدد نجوم السماء ورمل البحار وهم مع ذلك يأكلون ما يضر البهائم فضلا عن البشر وكل شئ جاوز القدر اضر واقبح من ذلك انه كثيرا ما يحكم القضاة او الجورى على مرتكب القتل بالجنون اعفاء له من القصاص فتذهب الحكمة سدى في ولكم في القصاص حياة او في القتل انفى للقتل والجورى هم اثنا عشر رجلا يقع عليهم الاختيار فيجتمعون

مع القاضي لفصل الدماوى وهم على قسمين خاص وعام فالخاص مؤلف من الفقهاء وذوى الوجاهة لفصل الامور الخطيرة ولكل منهم ليرة على كل دعوى والعام مؤلف من اصحاب الدكاكين والحرف لفصل الامور الخفية ولا ايراد لهم وقيل ان كلامهم ياخذ ثلثي شأين بحسب ما تقرر فى السابق اعنى عند رسم هذا الامر ومن امتنع منهم عن الحضور لزمه غرامة واصل الجورى عرف فى ايام الصكصونيين وذلك انه كان حدث نزاع بين واحد من الانكليز وآخر من اهل والس فعين ستة نفر من هؤلاء وستة من اولئك للنظر فى امرهما ثم اثبتت اقامة الجورى فى المجلة التى يسمونها مكنا كارنا كأنها من اعظم اسباب العدل والحرية والقاضى ان يبط الجورى عن الاكل والشرب وان يمنعهم التور الى ان يتواطأوا على فصل ما وقد غرم بعضهم لوجود فاكهة فى جيبه من دون ان يثبت عليه اكلها واتفق مرة ان بعض المسافرين فى سكة الحديد طلب ارشاً فحكم الجورى بان يعطى ربع بنى وهو عبارة عن خمسة افلس فانكر عليهم القاضي هذا الحكم واعادهم الى النظر فيه فعادوا ولم تنفق كلمتهم حتى مضى عليهم اربع وعشرون ساعة لم يطعموا فيها شيئاً ثم خرجوا وهم يظلمون من الجوع • قال صاحب التيس ليس من العدل ان يترك الانسان اشغاله ويأتى لسماع ما يحدث بين الرجل وامرأته من التناقر والتهاتر اه فقد عرفت ان هؤلاء الذين يأتون لاجراء العدل هم انفسهم مظلومون وقد يكون حكمهم ايضا على غيرهم زائفاً فقد قرأت فى جرنال التيس ان امرأة اسمها اليصابات جان وود عليها طامة الخشمة والاعتبار وعلى ذراعها طفل رضيع ادعى عليها باذها سرقت شلنين ونصفاً فى احدى العواجل فثبت عليها الذنب وحكم عليها بحبس ستة اشهر وفيه ان امرأة طاعنة فى السن ثبت عليها انها سرقت ساعة وسلسلة قيمتهما خمس ليرات فحكم عليها بحبس ثلاثة اشهر مع الاعمال الشاقة واذا كان للمدعى عليه خصم من افراد الجورى فله ان يستبدله فاذا نواطأوا جميعاً على الحكم بقتل واحد ودونوا ذلك فى صك قال القاضي للمحكوم عليه قد حكم عليك الجورى الذين هم من اهل بلادك بانك مستوجب للقتل فموجب شرع هذه المملكة تؤخذ من هنا ويجعل فى عنقك حبل وتشنق الى ان تخرج روحك ثم تدفن مع امثالك اه ويوم شتى المقضى عليه يكون فرجة للنساء

فيه عن صباحا من يوثهن لمشاهدته حتى تفهم بهن الطرق وهو دليل على
شدة قلوبهن وجراتهن وقتل القتال عندهم لا يكون الا بهذه الصورة وفي
احوال كثيرة يقوم التغريب مقامه واذا اذنب احد في بلاد الفلاحين حبسه
الشرطي الى ان يمر القاضي بذلك فيقيم هناك مدة وترفع اليه الدعاوى وفي
انكلترا ووالس ستون قاضيا ونحو ستمائة دار للقضاء وثلاث وثلاثون خزنة
مال وقد مر في اول الكتاب عدد القضاة ومرتبهم ومنع القصاص بالقتل في
بعض الجرائر كان مما احده سر روبرت پيل في سنة ١٨٢٤ ثم منع على اى جريمة
كانت ثم عمل به في بعض الاحوال قال الفاضل غولد سميث انه يوجد في بلادنا
من المقتضى عليهم في سنة واحدة اكثر مما يوجد في نصف اوربا فلا ادرى هل
سبب ذلك كثرة قوانيننا او تعدى اهل بلادنا ولعل ذلك مسبب عنهما معا فان
احدهما ينتج الآخر • وفي بعض صحف الاخبار انا ترى الجرائر الآن قد تكاثرت
وسبب ذلك الدراء بالشبهات فان الذين ثبتت عليهم القتل وتقب الديار يعاقبون
بالنفي لا غير فاذا انقضت مدتهم رجعوا سرا مما كانوا من قبل على ان المصروف
على تغريب هؤلاء المذنبين في كل سنة يبلغ نحو اربعة وخسين الف ليرة قال
وعدد اصحاب الجرائر التي دربوا فيها من قتل وسرقة مما يوجب سجنهم عليها
نحو ثمانين الفا وهو اكثر من عدد العساكر ومصروفهم ضعفا مصروف هؤلاء
قلت وفيه نظر • واعلم ان شرع الانكليز هو اطول الشرائع احكاما واكثرها
قيلا وقالا واوسع من علم العربية قلبا واعلا لا فان بعض الدعاوى التي تستدعى
دهاء الفقهاء ومحالهم ربما يدوم خمسين سنة فاكثروا وقد اتفق مرة في دعوى
اقامت على رجل اسمه بالمر ٧٥٣٢ ليرة وقد وقع بعد تحرير هذا الكتاب ان
اقامت دعوى على شاب من الاغنياء بعدم رشده حظرا له عن التصرف في
املاكه فلزم لاثبات ذلك احضار شهود من الروسية وغيرها فكان المصروف
على كل ساعة مائة وستين ليرة وبعد ان بلغ ستين الف ليرة خرج الحكم برشده
ويمكن تقسيم شرعهم الى اربعة اقسام ❀ الاول ❀ ما تناقلوه من احكام الرومانيين
والزمنانيين والصاكسونيين الذين فتحوا بلادهم ويدخل في ذلك امور من
قبيل العادة وفي الحقيقة فان جل عاداتهم سنة لهم فما اجدرهم بان يكون لهم
من لغتنا لفظة الدين فانها بمعنى الديانة والعادة فارى ان اخضعها عليهم سواء
قبلوها

قبلوها او لا ﴿ الثاني ﴾ ما بنى على العدل والانصاف ومراعاة المصالح على وجه الاستحسان والترجيح اذ لم يرد فيه نص ولم يجر فيه حكم فاذا امر من ذلك احيل على محكمة العدل فيحكم فيه القاضي والجورى بالرأى بحسب ما يترجح عندهم انه الاصلح ﴿ الثالث ﴾ احكام مجلس المشورة وهى غير متناهية ﴿ الرابع ﴾ احكام ديوان الكنيسة وليس فى شئ من هذه الاقسام احكام على الطاهر والنجس وما يؤكل وما لا يؤكل وعلى حيض المرأة ونفاسها وحدادها وعدتها وما اشبه ذلك ومع ذلك فيمكن ان يقال انه ليس امر من الادور المتعارفة الا وهو متيد بحكم من هذه الموارد الاربعة حتى انهم يكتبون فى المناصع اصلح ثيابك قبل الخروج اشارة الى انه لا يزرر بنطلونه وهو فى الشارع او انهم يكتبون لا يلصق هنا اوراق تعريفات بل اصحاب المطاعم ايضا ينهون الى وضع شئ من الاحكام قبحا احيانا لوحا منصوبا قد كتب فيه التسليم عند التسليم اى نقد الثمن عند وضع الاكل بين يدي الاكل او لا يؤذن فى استعمال الدخان هنا ونحو ذلك ومتى كانت جريرة الجاني صغيرة اجرى الحكم عليها فى الحال وان كانت بين بين حبس الى ان ينظر فيها وحينئذ يرخص للمذنب فى ان يطلب كفلاء يكفلونه فيخرج من السجن ويتعاطى اشغاله الى ان يعاد عند بيت الحكم فان لم يجد كفلاء بقى فى السجن • وبما يرى متكررا من احكامهم اجازة شهادة الاولاد دون البلوغ غير ان القاضي يستخلفهم اولا وينبههم على خطر اليمين والشهادة هذا اذا كان فى الدعاوى الصغيرة اى التى لا توجب القصاص بالقتل والويل ثم الويل لمن وقع فى يد احد من فقهاء الشرع فانهم انهى خلق الله ولا يهجزهم ان يصيروا الظلام نورا والنور ظلاما ودونك مثالا واحدا مصداقا لذلك وهوان بعض المتكسبين الذين يدلون بحمالهم دون مالهم عشق بنت احد الاغنياء واذ كان يعلم ان الفنتين لاغنيات والمثلين للمقاتل خشى ان يخطبها من ابها فيسفه ويحبه فوسل الى ذلك بواحد من هؤلاء الدهاة ووعد به بصلاة حسنة فقال له ساتروى فى امرك فأتنى غدا فلما كان الغد اتاه الشاب فقال له الفقيه أرايتك لو شاء احد ان يقطع انفك ويعطيك عشرين الف ليرة أفكنت ترضى قال كلا ولو اعطيت ضعفها فانطلق الفقيه لساعته الى ابى البنت وخاطبه فى ان يزوج ابنته من الرجل فقال له كيف اصاهره وهو فقير وليس له غير جلاله

قال وعنده ايضا جوهرة اعطى فيها بحضرتي عشرين الف ليرة فاني ان يبيعها
فتغير الرجل عن اصراره وما زال به حتى اغراه بتزويج ابنته والبارع من هؤلاء
الفقهاء لا يباشر دعوى من السواوى الخليفة الا اذا قبضت كفة على ثلاثمائة
ليرة فاما كتاب الصكوك فلما كان جعلهم بحسب السطور كانت عبارتهم مملّة
لما فيها من التكرار غاية الاملال مثال ذلك باع زيد بن بكر داره الفلانية
لخالدين عمرو بكذا وكذا بيعا خاصا مطلقا وافر زيد بن بكر بان داره الفلانية
التي باعها لخالدين عمرو بكذا وكذا قد انتقلت من ملكه انتقالا مطلقا
وصارت في حوز خالدين عمرو فصارت دار زيد بن بكر والحالة هذه في تصرف
وملك خالد بن عمرو ملكا مطلقا خاصا • ويقع كثيرا ايضا في احكامهم الديوانية
مثل هذا التعبير الاتي اذا اخذ شخص او اشخاص شيئا او اشياء من موضع
كذا او مواضع كذا وجب القصاص على ذلك الشخص او اولئك الاشخاص
الذين اخذوا ذلك الشيء او تلك الاشياء من ذلك الموضع او تلك المواضع وهذا
ضد عبارة كتب الفقه الاسلامية فانها اخصر ما يكون حتى يحتاج الى
شرح وحاشية وفتية يفسرها وقد يقع التكرار في عبارة كتاب الصكوك في
البلاد الاسلامية وهم الذين يتعشون من كتابتهم ولقد تعجبت كثيرا مرة
من قراءة صك كتبه بعض كتاب المحاكم بتونس مضاعفة الاجل الوجبة الفاضل
الموقر محمد بن الحاج احمد قال بترو المالطي النصراني انه اعطاه كذا وكذا يعني
ان المالطي ادعى على الاجل محمد بكذا وانما فصل هذا الكلام وجاء بهذا
التركيب السخيف كراهة ان يذكر اسم المالطي قبل محمد وهو من الهوس الذي
يفضي الى خرم قواعد العربية واكثر احكام تونس على هذا المثال من
اللعن والخطأ واقول في الجملة ان عبارة كل الفقهاء فيها خروج عن
قواعد النحو واللغة • اما كلام الانكليز فانه لما كان مورده اصطلاح
اللغة وعرف المخاطب رأيت من الواجب ان اذكره بالتفصيل في فصل على
حدة اجمعه خاتمة لهذا الكتاب ان شاء الله تعالى وانما اقتصر منه على نبذة
فاقول ان تحيتهم في الصباح هي ان يقولوا صباح طيب وفي المساء مساء
طيب ثم ردفوها بقولهم هو دو يودو وترجتها كيف تعملون انتم تعملون
وهو سمة نبي عن مزيد ميلهم وتوقانهم الى العمل حتى انه يوجد في لغتهم نحو
عشرة

عشرة الفاظ مرادف العمل وهو أكثر ما عندهم من المترادف ولا يخاطبون
بضمير المفرد الا الباري تعالى او في الشعر وهو ضربة لازب عند طائفة من
جنسهم يقال لهم كويكرس وسيأتى ذكرهم فاما عند الفرنسيين فاستعماله انما
هو في مخاطبة الادلال كأن يكلم المحب محبوبته او الوالد ولده ونحية هؤلاء بعد
صباح الخير كيف انتم تحملون انفسكم وكلنا التحيين لا معنى لهما كما قال فلنير
ومتى خاطبت احدا من فلاحى الانكليز وهو مصغ اليك ابدي همهمة عند كل
جملته اعني قوله هم فكأنها عندهم حرف بمعنى نعم وعند كل فترة تقضى بالاعتبار
يقول اه واذا هم خاطبوك نفضوا رؤوسهم ولا يكادون يشيرون باليدى كما هو داب
اهل مالطة وابطاليا وغيرهم وليس للهجتهم مطلقا نغمة مطربة سواء تكلم
بها جاهل او عالم او ولد او امرأة اذ ليس في كلامهم مد ولا حركات طويلة
واصوات الرجال من حناجرهم بخلاف اللغة الفرنسية فان فيها غنة تستحب
من الاولاد والجوارى جدا وربما طرب لها من ليس يعرفها ومع ان لغة الانكليز
من اللغات المستحدثة وام تشهر الا واعقبها التمدن وطبع الكتب فلكل اهل
صقع عندهم كلام ولهجة خاصان بهم فلا يكاد احدهم يفهم من صاحبه شيئا
بمثلة ما عند اهل الشام والاعرابية من الفرق ومن عادة النساء اذا كن احدا
من الخاصة ان يمتحن له عند كل سؤال وجواب وعادة الغلمان ان يضعوا ايديهم
على رؤوسهم وكذا هي عادة الخادم مع مخدومه عند كل سؤال وجواب حتى
القسيسون ايضا يرتاحون لهذه الدفدغة واذا خاطبوا احدا بكلام توبيخ
وغبط قالوا له سروهى بمعنى سيد حتى انهم يقولونها عند طردهم كلبا ونحوه
فيقولون مثلا احسا يا سيد وقد يستعملونها ايضا لتعظيم المخاطب واجلاله ومن
الغريب في هذه اللفظة انها بالفارسية بمعنى رئيس ووافقتها ايضا في العربية لفظة
السرى فلا ادرى اى اللغات هى الاصل لهما والرجل يقول عن زوجته معلني
والمرأة تقول عنه معلني واذا خاطب زوجته احد من الخاصة بلفظة مادام كان
ذلك اشارة الى تنافرهما فتحطاب الرضى انما هو ان يقول لها يا محبي او يا عزيزتي
وربما قالوا يا قلبي ولا يكادون يفهمون يا روجي ويا عني ويكثر من ذكر
الشيطان في حالتى التمجج والاستفهام فيقولون ابن الشيطان كنت ويضيفون
لفظة مان بمعنى الرجل الى كل شئ فيقولون للسقاء واطرمان اى رجل الماء

ولحامل الرسائل بوسط مان وهم جرا • ومن عاينهم في المكتبة اذا اراد احد من الاعيان ان يكتب الى شخص يجهله ان يقول فلان بسم على فلان ويسأله عن كذا وفي المرة الثانية يكتب له سر وفي الثالثة او الرابعة دير سر اي سيد عزيز واذا خرق حجاب الكلفة بينهما كتب له مي دير سر اي سيدى العزيز واذا استحسنت الالفه كتب له عزيزى الحواجا فلان فاذا طالت كتب عزيزى فلان ولهم مادة قيحة حين يكتبون اسماءهم في آخر الكتاب مما عرف بالامضاء وذلك انهم يكتبونها نتيجة معما بحيث لا يقدر احد على قراءتها الا من مرن عليها فعلاج ذلك لمن يجهل الاسم ان يقطعه من الرسالة ويلصقه على ظهر المغلف ويرسله اليه حتى يبينه في المرة الثانية واصل ذلك ان من يكتب عندهم خطأ حسنا يزن بانه معلم للصبيان او كاتب عند تاجر فاما من يعيش من املاكه فلا يلزمه ذلك ويقال به عندنا قبح عاة الذين يعضون اسماءهم ويهملونها عن الاعجام ولا ادري ما سبب هذه العادة الذميمة الموجبة للابهام والالتباس والظاهر ان منشأها الكبر ايضا فان المكاتب يظن ان اسمه قد بلغ من الشهرة والتويع بحيث لم يحتاج الى اعجابه والدليل على ذلك انهم يكتبون تحت اسمائهم حرف الميم كناية عن معروف وبما ذكرت لك من اصطلاح الانكليز في افتتاح رسائلهم عرفت انهم لا ينعون المكتوب اليه بالاجل والماسجد والاكرم والمفخم وغير ذلك الا انهم يطيلون غالبا في الامضاء فيكتبون انا باق ياسيدى عبدك الاحقر المطيع فلان وقد تكون احيانا نوعا من التهكم وذلك اذا كان الكتاب مشتلا على التويع او المناقصة وعادة العرب بخلاف ذلك فانهم يسهبون في افتتاح الرسالة وبوجزون في الامضاء فاذا كتب مثلا الداعي فلان او عبدكم فلان كفى واهل تونس والغرب يكتبون كاتبه فلان • وكما اختلفت عاداتهم في المكتبة والخطاب كذلك اختلفت في الزيارة واللقاء فانك اذا دخلت على احد من اهل العربية اخفى بك غاية الاحتفاء وان لم يكن بينكما صلة او معرفة وعند الانصراف لا يزيد على ان يقول لك قى امان الله وربما لم يقيم لك واذا دخلت على افرنجى اراك اله مشغول عنك بما هو اهم من الزيارة وسألك ان تسرع فى عرض حاجتك وعند انصرافك من عنده ينهض لك ويرافقك الى الباب وعند الفرنسيس لا بد من ان يكلّمك هناك كلاما بوجوب وقوفكما

وقوفكما ولو دقيقة اشارة الى انه لم يمل منك وفي الجملة فليس من الافرنج من
يصدق عليه اذا طرقة طارق قول الشاعر

* فقلت له اهلا وسهلا ومرحبا * رشدت ولم اقعده اليه اسأله *
﴿ او قول الآخر ﴾

* سلى الطارق المعتريا ام مالك * اذا ما اتاني بين قدرى ومجزرى *
* أيسفر وجهي انه اول القرى * وابذل معروفي له دون منكرى *
قال النمرى المعروف ههنا القرى والايناس وما شاكلهما والمنكر ههنا ان يسأله
عن اسم، ونسبه وبلده ومتصده وكل هذا مما يجلب عليه حياء * ثم ان
ما عبت به الانكليز من الانلاق والعادات مبنى على اعتبار ما وصل اليهم من
الفنون والعلوم وعلى كثرة ما عندهم من الوسائل الجديرة بان تصفى طباعهم
عن غلاظة اسلافهم وتقدم بهم الى الكمال فان ما يطبع عندهم من الكتب
وصحف الاخبار وما يلقي دليهم في الاهلي والملاعب لخرى بان يهذب اخشن
الاجيال في اعظم المحامد فاما من لم تصل اليه هذه الوسائل وبقي على الهجمة
والامية فاحرى ان يرئى لحاله وباله من ان يلام عليها قال الشاعر المخزومي

* اليب في الخامل الغمور مغمور * وعيب ذى الشرف المذكور مذكور *
* كفوفة الظفر تخفى من حقارتها * ومثلها في سواد العين مشهور *
﴿ وقال آخر في المعنى ﴾

* قد تخفض الرجل الرفيع دقيقة * في السهو فيها للوضع معاذر *
* فكبار الرجل الصغير صغار * وصغار الرجل الكبير كبار *
﴿ وقال العلامة الخفاجي ﴾

* كم من ديوب لفتى عدها * سواء زينا حسن الصنع *
* فذكة الياقوت مذمومة * وهي التي تحمد في الجذع *
وما انكرته عليهم وافقني عليه من جال منهم في بلاد الشرق وخنخ الى التطبيع
بما باع اهلها فكلهم يقر بان هذه الاحوال التي اتصف بها عامة الانكليز
في هذا العصر عصر السأد والتكيس شين واى شين وانا اختم هذا
الافرار بان اقول ان عامة الانكليز هم دون عامة فرنسا ادبا وكياسة كما ان
علية اولئك افضل من عليه هؤلاء وسيعاد ذكر ذلك عند الكلام

على اخلاق الفرنسيين واقول ايضا في الجملة انه مما يظن ان دول الافرنج تبغى تعميم المعارف لدى جميع رعاياها فليس الامر كما يظن اذ ليس من نفع الدولة والكنيسة ان تكون العامة متكيسة ومتفتحة ولا سيما عامة فرنسا فان معارفهم سبب لتخبط الدولة ولهذا يقع فيها من التغيير ما لا يقع في غيرها •
 ويعجبني من الانكليز خلال منها انه ليس عندهم فضول وتكليف على الدخيل فيهم بل ولا على من هو منهم فلا يزورونه في غير وقت الزيارة ولا يستعبرون منه ولا يتعرضون لما يأتبه فلو رأوه مثلا مضطجعا على قارعة الطريق لم يسألوه لاي سبب تفعل ذلك بل ربما حسبوا ان اهل بلاده جميعا يضطجعون مثله وان في ذلك مصلحة لهم واذا زارك احدهم ورأى عندك مثلا امرأة او نساء لم يهمه ان يسألك عن سبب زيارتهن مما لا بد منه في بلادنا وكذا لو رأوك تماشى امرأة في الطريق او تحاصرهما فكل منهم مشغول بهمهم ومهموم بشغله واذا راوا طابقا مضطجعا لم يسألوا ما في هذا الطبق كما في الحكاية المشهورة ويمكن ان يقال ان هذه الخلعة هي صنو لاول خلعة ذكرتها من معايبهم في كون كل واحد منهم لا يهتم الا بشأته ولا غرو ان يكون بعض الخلال ممدوحا من وجه ومذموما من وجه آخر • ومن ذلك الجد في المساعي وعدم الشماتة وكرهية العبث الموجب للتنافر والعداوة او لنكاية الخصم في الكتابة ولو كان عندنا يريد على الصفة التي هي عندهم لكنت ترى في كل يوم اهاجي وهاجبي تلقى في البوسطة ويبعث بها كما يبعث بالرسائل نعم ان عندهم يوما مخصوصا في السنة يتراسل فيه المعارف برسائل مزحية ولكن من دون اذى وايحاب تبعة • ومن ذلك عدم التهافت على الحسد فاذا رأوا عندك مثلا متاعا نفيسا لم يكن عندهم مثله لم ينفسوا عليك في احرازه ولا يقولون يا ليت كان لنا مثله وخصلة النفاسة والحسد قلما يخلو منها في بلادنا جسد • ومنها انهم يضربون على ما بهم فلا يتظلمون ولا يجدفون ائى يستقلون عطاء الله ولا يقولون ليس لنا وليس عندنا فكل واحد منهم يريك انه مستغن عنك ولا تكاد تسمع خادما يطعن في مخدومه او خادمة تعيب مخدومتها وان كانا يكابدان عندهما اما في بلادنا قلما تجد خادما راضيا عن سيده بل يعتقد انه هو اولى بالسيادة او ان شرف مخدومه متوقف على بقاءه

عنده • ومن هذا القليل عدم بخس الناس حقهم فاذا نبغ احد فيهم في فن وصنعة لم يجد من يتصدى لجهله وتخطئه حتى يوقفه عن تقدمه ويطفى جذوة قريحته ورب دوحة نشأت عن فرع لا بل يجد من ينشطه ويسرله اسباب العلم اما في بلادنا فاذا نبغ احد في شيء بادره حساده بقولهم هو مدع هو حار هو متطفل • ومن ذلك اذهم لا يشبهون باعصاب الاقويل ولا يأتون النجعة والغية الا قليلا فاذا سكن ما بينهم غريب وسمعوا عنه ما يكرهونه منه فلا ينقلون اليه ما سمعوا عنه بل لا يهمهم ما قيل فيه وانما يعاملونه بما يظهر لهم من حسن سيرته خلافا للفرنسيس فانهم مثلنا في التعلق بقال وقيل وفي الاستفصاح عن احوال الجيران بل اهل البلد ولما كنت في باريس كنت اتردد على الكونت دكرانج ترجمان الدولة لما كان عنده من البشاشة بالغريب ولين الجانب وكان هو ايضا يتردد علىّ اذا لزمه ترجمة او انشاء رسالة بلغتنا واذا كنت اكله ذات يوم في مصلحة لي قال لي اني ليجني حسن تصرفك فينا ونزاهة نفسك وذلك مما يدعوني الى اجابة سؤالك غير اني انكر عليك شيئا شاع عنك قلت اذكره لي حتى اتجنبه قال ان الناس يقولون انك قدمت الينا جاسوسا من طرف الانكليز واذا كان ذلك حقا فلا يسعني اسعافك بمجاثتك قلت بودي لو كنت جاسوسا اذن ما كنت لاكلف احدا بشيء فان جاسوس الانكليز يستغنى بوظيفته عن ان يتوصل باحد الى نوال اربه ولا شك في ان الموما اليه سمع عنى ذلك فان من طابع الفرنسيس ولا سيما شرطة الديوان ان يتجسسوا عن احوال الغريب بينهم فاذا علموا انه يعيش بلا حرفة يتعاطاها حكموا بانه اما بان يعيش من رزقه او من حبلته وحيث كانوا يعلمون اني لم اكن اتعاطى حرفة ولست غنيا ذا عواجل وولائم استنجوا من هاتين المقتدتين اني جاسوس ومثل ذلك لا يشغل به احد من الانكليز باله فغاية ما يرومونه من الغريب ان يحسن تصرفه ويقضى دينه الا ان من يسكن عندهم في القرى يلزمه من باب المجاملة والمخالقة ان يذهب الى الكنيسة في يوم الاحد وان نام فيها فاما في المدن الجامعة فلا يلزمه ذلك وقد شهر مرة في صحف الاخبار ان الملكة اهدت الى بعض الجند منديلا قد كف بكف ابنتها فلم يعبا بهذا الخبر احد ولا ظن بها احد سوءا ولو شهر امر مثل هذا في بلادنا عن اميرة لبقى شغل الحواطر والالسن احقايا • ومن ذلك

كلامهم بصوت منخفض وهى صفة تكاد ان تكون من خصوصيات نساءهم وفى بعض البلاد قد تسمع للنساء زعيفا وزعيفا كاصوات الجن • ومن ذلك حسن الترتيب والتدبير فى الاشغال والمصالح والتوقيت للعمل فذلك شئ عندهم وقت ولكل وقت شغل فاذا اتفق ان زارهم احد فى ساعة الشغل لم يتحاشوا ان يقولوا له مثلا قد انسا بك ولاكن علينا قضاء ما لا بد من المصالح فلا نؤاخذنا وزرنا فى يوم كذا فيصرف عنهم عاذرا لا عاذلا لانه هو ايضا يعاملهم بمثل ذلك اما عندنا فرجما تعطلت مصالح الانسان بكثرة زواره حتى يضطر اخيرا الى ان يحمل وسانده ويقول شئى الله مريضكم وهذه الصفة اى حسن الترتيب يظهر اثرها بزيادة من اهل الرئاسة والسيادة والادارة منهم فان رجال الدولة اذا ارادوا ان يباشروا امر من الامور الجسيمة فلما يباشرونه بنساية الاحكام والضبط بحيث لا يوجب تغييرا ما فى الاحكام ولا ازعاجا بشئ على الرعية فاذا اضطروا مثلا فى وقت الحرب الى تجنبسد جيوش وتجهيز بوارج ونخائر فلا يكون ذلك موجبا لاضطراب الناس وتغيير احوالهم او لغلاء الاسعار واذا شاءوا ان يجعلوا على الناس ضريبة لسد مصاريف الحرب احيل ذلك على مجلس المشورة النائب عن الجمهور ومعلوم ان الانسان ليهون عليه ان يؤدى شيئا على يد نائبه اكثر من ان يؤديه على يد غالبية قاهرة وفى بعض البلاد اذا شرعت الدولة فى تجهيز العساكر للحرب رأيت جميع الناس يوجون فى الاراجيف ويخوضون فى التهاول فيظلم اذ ذاك القوى الضعيف ويأخذ المرء بثاره من خصمه وتختل اسباب التجارة ويعدم الامن بين المتعاملين فتكون فائلة الحرب مشعورا بها فى داخل المملكة اكثر من خارجها وقد كانت مدة اقامتى فى هذه البلاد قبل حرب الروس مع الدولة العلية العثمانية وفى خلالها وبعدها فلم يتبين لاحد فرق فى شئ ما اصلا • ويلحق بذلك ان تحصيل لوازم المعاش فى الصيف والشتاء يكون شرعا فلا يتعذر وجود شئ منها باحد الموانع وفى غير البلاد متى دخل الشتاء وهطلت الامطار تعطلت الطرق وانقطع المجلوب من المأكول والمشروب فترى كل واحد متججرا فى بيته الى ان تتيج له فرصة الخروج فاذا لم يكن الانسان قد حاكى النملة بان اتخذ مؤنته فى داره صيفا هلك جوعا • ومن اعظم ما يؤول الى تنظيم الامور ترتيب الوسطة وضبطها فى سنة ١٨٥٥ وضع

وضع في بوسطات لندرة وحدها ٤٦٠٠٠٠٠٠٠ مکتوب وارسل اليها من بوسطات الممالك في سنة واحدة ١٠٠٠٠٠٠٠٠٠ ولم يسمع الى الآن ان مکتوبا واحدا منها فقد اذا كان صاحبه موجوبا وسيأتي ذكر ذلك بالتفصيل عند ذكر لندرة وما فيها وجعل كل مکتوب اذا ارسلته داخل الملكة نصف قرش ولا فرق في قرب المسافة وبعدها وهذا المبلغ التليل تشتري به طابعا مصمفا وتلصقه على عنوان الكتاب وقد يبعث به هذه الطوابع من ياد الى آخر في ضمن الرسائل بدلا من القلوس فاذا سمع احد مثلا بذكر كتاب طبع حديثا ارسل الى بائع الكتاب ثمنه من هذه الطوابع فانها خفية خفيفة بخلاف ما اذا ارسل اليه ثلاثة شلينات مثلا فانها تثقل حجم الرسالة ولا يخفى امرها واذا بعث احد بمکتوب ولم يجد البريد صاحبها بحث عن المرسل والمرسل اليه فان تعذرت معرفة هذا رده الى المرسل والا بقي في البوسطة مدة معلومة ثم يحرق واذا شئت ان تبعث بكواخذ مالية اخبرت صاحب البوسطة بذلك فيجعل على ظرف الكتاب طابعا آخر انذارا للبريد من ان يطعم فيه فيقتحمه وهناك طريقة اخرى وهو ان ترسل هذه الكواخذ انصافا اعني ان تقطعها انصافا وترسل في اول مرة نصفها فاذا جالك علم وصوله ارسلت النصف الآخر فيلصقها بالبعوث اليه بالاعزى وينتفع بهما واذا اشتريت من تاجر ما قيمته نصف شلين فقط ونالوكه كاغذا بخمس ليرات صرفه لك فورا وربما تزيد قيمتها في باريس وغيرها على قيمة الذهب وذلك يدل على ما لبنك الانكليز من المنانة والمكانة وتقليل انواع النقود اى كون النقود تقصر على ثلاثة انواع او اربعة من الاسباب الميسرة للمعاملة بيان ذلك ان للانكليز قطعة من الفضة تعرف بالشلين ثم اخرى قيمتها شلينا واخرى قيمتها شلينا ونصف ثم نصف الشلين ثم ثلثه ثم ربعه ثم الليرة من الذهب ثم نصفها فلو كان عندهم قطعة تساوى مثلا شلينا الا قرشا او قرشين ونصف قرش او سدس الليرة او سبعها او ثمنها حصل الغائب او التوقف في الاخذ والعطاء فيا ليت ذلك كان جاريا في البلاد الشرقية وكذلك من ميسرات المعاملة كون نقود البلاد الاجنبية لا يتعامل بها في البيع والشراء في لندرة وانما يمكن صرفها عند بعض الصيارفة ولا تغير لاسعار نقودهم قطعا كما يقع في بعض البلاد كما لا تغير لاسعار الباعاات فانك اذا اردت ان تشتري شيئا من عند تاجر لم تجر العادة

باحتطاطه من الثمن ولا سيما اذا كان المبلغ زهيدا وبذلك يحصل راحة للبائع والشارى ونعمت العامة • ومن ذلك عدم التعمت على النساء فيما لا يكون به منية للعرض فاذا كان الرجل مثلاً غائباً وجاء منزله فوجد رجلاً يحدث زوجته لا يتناولها بالهراوة او القذع ويقول لها يا فاجرة يا عاهرة لا يجمعنى واياك مكان من قبل ان يعلم سبب زيارة الرجل فلما اذاعرف منها الخيانة فلا رجة بعدها ولا اعتذار وانما هما خطئان اما سكين واما سم وكثيرا ما سمعت زوجة الرجل تقول للضيف بحضرة زوجها خذ يا عزيزى وهات يا عزيزى • ومن ذلك الامن فى الخروج ليلا من دون فانوس ولا باب يقفل على السارى والامن للمسافر ايضا فى البلاد فان الانسان ليسافر فيها ليلا وهو فى آمن حال واصنى بال مما لو سافر فى بلادنا نهارا وترى الولد يمشى فى المدن الصكبار وحده ليلا ولا يخشى شيئا ولا هيبه لذوى المراتب والمناصب منهم او للعسكر والشرطة عند المارين بهم وان البنت التى لم تبلغ عشرين تسعى بعد نصف الليل وتمر بالشرطة فكأنها مرت على بعض اقرارها قسألهم ويجاوبونها وتستترشدهم بغير حشمة ولا انتباه فيرشدونها ويذهبون معها وليس للشرطى حق ان يدخل بيت احد الاباذن الديوان لسبب خطير ولا ياخذ غريبا محقوقا الا من الطريق وفى البلاد الشرقية اذا كلمت المرأة بعض الشرطة او الصسس ليلا لم يلبث ان يمد اليها يده ويهتك حجابها وهيبات ان ينتقم منه منتقم وعندى ان عدم الهيبه والخوف على صغره الذى يورث جيل الافرنج جميعا الاقدام والجرأة على الامور والكلام ويزيدهم بسطة فى الجسم والعقل ويطي بهم عن الشيب والهرم فان القاء الرعب فى قلب الصغير كلوا فى الرياح العاصفة على الفرس حتى تتمكن منه جعله بعد ذلك غير صالح للمساعى الجليلة وما عدا خوف الحكم والظلام ورؤساء الديانة فى بعض البلاد الشرقية فان الامهات يزرعن فى قلوب اطفالهن الخوف من العفريت والروح الشرير والحياىال والظلام وغير ذلك فثبت الصادتان ولولا ان اهل الشرق من طبعهم التسليم للمقدور لما رأيت منهم احدا تصدق عليه صفة الرجولية وقد صار الآن كتاب الاخبار فى هذه الديار يلومون ارباب السياسة على قلة الامن للماشين ليلا فى طرق لندرة وسبب ذلك رجوع اولئك المتنقيين كما ذكرنا الا ان هذا عارض يربحى زواله وكذلك فشا اللوم على خيانة البريد لعدم

لعدم تسليم الرسائل الا انه ايضا من الامور الطارئة • ومن ذلك اختصارهم الكلام مع المخاطب اذا اعتمدتهم بشئ فاذا احتاج الصغير الى الكبير في شئ قال له اني ارجو ان تكون من المحسنين الى بتحويل طابقي فاكون لك من الساكرين فهذا يغني عن قولنا يا بدر الكمال ويا بحر النوال يا من يلجئ اليه الصافون ويحجج الى كعبة فضله العائدون ويا من صيته طار في الآفاق وملاء الاسن والاوراق ويا من ويا من فيكون جواب الكبير له بغير ملت سابل جهمدي في مصلحتك واخبرك فهذا يغني عن قولنا على الرأس والعين حبا وكرامة لا بد من ذلك فان الخير مشترك ونفعك من نفعي والحال واحد حالة كون النية غير منعقدة على العمل فاما اذا رأى المسئول نفسه غير قادر على احساب سائله ونفعه قال له مصرحا ان سؤلك فوق طاقتي فاقصد غيري ولكن متى وعد فلا بد من انجاز وعده فلا محال ولا مطالال الا انه لا ينبغي ان تفهم من هذا ان الامور الخطيرة عندهم تبت في الحال فان لها من التوقيف والتعيين ما يعي به صبر المنتظر اذا لا يبرم عندهم امر من اول وهلة الا ان يستفرغ فيه البحث والتروى فعلى قدر ما يهون عليهم ارتجال المقال يصعب عليهم ارتجال الفعل حتى ان ديوان المشورة لا يبت شيئا الا بعد است فراغ الكلام فيه وانما المراد انهم لا يعدون بما لانية لهم على وفائه كما يحدث في بلادنا فيبقى الموعد رهين الاماني يطعم المثلث ويسقي الوعود ثم لا يحصل من بعد ذلك على شئ فيتج منه التكذيب من قبل الموعد والتشكيد من قبل الواعد وفي الجملة فليس بين الانكليز عرقوب ولا اشعب وعندي ان هذا الاختصار هو في اغلب الاحوال اساس للمصالح ووسيلة للتجاح فانه اذا كان احد مثلا معطلا عن الشغل وطلب وظيفة من احد الانكليز فانه يكتب اليه كتابا ويذكر له الشروط فاذا اعجبه ذلك اجابه حالا الى سؤاله والا قال له لا يمكنني فيسعي الرجل في تحصيل وسيلة اخرى اما عندنا فاذا طلب احد من مخدوم وظيفة قال له يا حبذا ليس غيرك اجدر بها ولقد طالما بحثت عن رجل مثلك متصف بهذه الصفات ولا سيما انك انصفت في الطلب ولكن امهلني ربنا اقضى وطرا الى فربطه بهذا الوعد ثم تمضي مدة والرجل راكن الى وعده فاذا سأل مرة اخرى مطلعه بحيلة اخرى الى ان يقول له اخيرا قد استخدمت غيرك او قد استغثيت عنك الا ان الانكليز غالبا قد فرعوا من هذا الاصل

فروعا لا تناسبه منها انهم يعاشرون من يكون له عنده مصلحة شهورا
وسنين فاذا انقطعت اسباب المصلحة انقطعت العشرة واذا اشترت من احدهم
بما قيمته الف ليرة مثلا دفعة واحدة فاذا راك في غير حاتوته لم يلتفت اليك
فلا يعرفك الا في الدكان • ومن ذلك اى من الخصال المحمودة
الحرص على ما يؤمنون عليه فاذا سلمت لاحدهم مثلا طرسا فانه بصوته عنده
بمثلة طرس نفسه حتى اذا استرجعته بعد سنين اعاده عليك كما تسلمه بل ربما
ازال عنه الوسخ وردده اليك نظيفا وقال لك وهو معتذر قد نجاسرت
على ان ازلت الطبع عن الطرس وارجو انى لم اسئ فيما فعلت وقس على هذا
سائر ما تأتتهم عليه وينضم الى ذلك احترامهم للرسائل فلا يفتح احدهم كتابا
جاء باسم غيره بل يبذل جهده في ايصاله اليه واذا زارك منهم زائر فلا يجده
ولا طرفه الى ما بين يديك من الصحف فاذا اراد ان ينظر فى كتاب لم يلمسه
الا بعد ان يستأذنك وفي بلادنا اذا اعرت احدا كتابا اطاره هو الى آخر والاخر
الى آخر وهلم جرا فرجالهم يعد اليك منه عين ولا اثر بل يرى نفسه اولى به وان لم
يستقدمه اما لمدى قدرته على فهمه او لكثرة اشغاله بل التسيسون ايضا لا يتورعون
من هذا واذا شرفك بزيارته قال ما يطمح نظره فانما هو الى اوراقتك وحالا
يبد يده ويخطف منها ما شاء فكأنما هو جاسوس جاءك ليطلع على اسرارك
لا لىانس بحديثك • ومن ذلك ان اصحاب المراتب عندهم لا يقبلون المصانعة
والرشوة من احد لتحويل اربه وان علم انه ارتكب ذلك اقتص منه كما يقتص
من السارق ولم ينفعه ان يؤدى الرشوة التي اخذها مضاعفة فم ان المراتب
هنا انما تعطى غالبا بالحبابة والاستحباب لا بالاستحقاق والاستحباب فان الامير اذا نوه
بشخص من اقاربه او معارفه عند ذي مرتبة وسيادة نفذت كلمته عنده ولو ان
شخصا متصفا باحسن الاخلاق وممحمليا بالعلم والفضل حاول بنفسه ان ينال
تلك المرتبة لم يلبثت اليه الا ان هذا الداء عام في جميع الممالك • ويلحق بما تقدم
من تفضيل الاستحباب على الاستحباب ان النفر من العسكر لا يمكن ان يرتقى
الى مرتبة ضابط وان ارتقى الف حصن للعدو وابدى من الشجاعة والبراعة
ما يقصر عنه قائد الجيش فهو نفر من يوم اكتبته الى يوم خروجه من الخدمة
والخياة وبعد ان يقضى خمسا وعشرين سنة في الخدمة يعفى منها ويعين له
نحو

نحو اربعة قروش في اليوم والامير امير من يوم ينزل من ظهر ابيه الى يوم
يركب ظهر النعش ثم يدوم ذكره كذلك الى ابد الابدین فكأن ترتيب اصناف
الناس عندهم بمنزلة ترتيب اعضاء الجسد بمعنى ان لكل عضو خاصية ووظيفة
لا يتعداها ولا تتعداه فالرأس لا يزال رأسا وان سرى فيه الخرف والفساد
والعور والصمم والدرد والقدم لا تزال قدما وان هي انجنت وانجنت الجسم
كله • وهذا التخصيص من وجه آخر سديد رشيد فان ناظر الامور الخارجية
عندهم مثلا ليس له حق في ان يدمق على ناظر الامور الداخلية في شيء وناظر
مجلس المشورة ليس له جدارة بان يحكم على احد الباعة بشيء من محراب صرحه
وقس على ذلك فاما في بلادنا حرسها الله فان ناظر المدايع جدير بان ينظر في
جلود بني آدم ويصبغها بلون الدرة والسوط او يسبر ما هي عليه من العراوة
والعمومة والمحنتب خليف بان يزن اعمال عباد الله واموالهم في بيوتهم ويوزن
ما في عياب صدورهم من الخواطر والافكار وللحاكم او للمطران ان يسقط حق
المحق لحرف اسقطه في الكلام وللضابط ان يبيت الناس في مضاجعهم وللشرطي
ان يقبض على اى شخص كان ولضابط المسكر ان يخترط سيفه على اى عنق
سخت له والبطرك ان يحرم اى شخص كان من رعيته حتى لا يعود لاحد من اقاربه
واهل بلدته استطاعة على مخاطبته ومبايعته والى من اشتكى وابن النصير وابن
المجير فيا ليت شعري متى نصير نحن ولد آدم بشرا كـهؤلاء البشر ومتى
نعرف الحقوق الواجبة لنا وعلينا ان نخال ان معنى التمدن هو ان يكون الناس
في مدينة وفيها ذئاب وسباع كلا ثم كلا جبر ان اجتماع الذئب والخروف
في مرعى واحد ليجب على اليهود ان يؤمنوا بان المسيح قد جاء • ومن ذلك
تشبث اولادهم الى الاشغال وتربيتهم على ما يكسبهم وايامهم الرزق الكافي والمواظبة
على الاعمال والصبر على ما يتعاطونه جل او حقر فانهم لا يعملون من السعي
ولا يرون في الكسل راحة ولا يقول احدهم انى كبرت عن تعلم شيء فلا
يزالون دائبين كالنمل ما دامت فيهم نسمة تهرك ومع كل هذا التجلد والتحمل
فتي ضم احدهم او سقط شرفه او مال نجبه فاهون شيء عليه نحر عنقه
وذلك عندي من جملة الافعال المتناقضة في الطبع البشرى وجل سعيهم في شبابهم
انما هو لتحصيل ما يهنئهم في شيخوختهم حتى يمكن لهم تربية اولادهم فلا

يحتاجون الى التكفف او الى ملازمة المستشفيات والملاجئ المعدة للعاجزين وكل منهم يعمل بقول الشاعر

* قليل المال تصلحه فتمنى * ولا يبقى الكثير على الفساد
فاما قول عروة بن اذينة

* لقد عملت وما الاسراف من خلق * ان الذي هو رزقي سوف يأتيني *

* اسعى له فيصنني تطلبه * وان اقت اتاني لا يصنني *

فانه يعد عندهم من الاماني الفارغة الباعثة على التواني غير ان حب التناهي غاى فان تعليق العبد توفيقه وتجاحه بالكلية على سعيه وكده لا يخلو من ازدرآء بعناية المولى وفيه من وجه آخر تقسية للقلب فان الانسان والحالة هذه يهون عليه ان يفارق وطنه وسكنه لاجل المال وهذا الداء فاش ايضا عند المثريين والموسرين هنا اذ الفنى منهم قد يكون له ابن وحيد فيبعثه الى الهند او غيرها طلبا لوظيفة سامية وربما نجح به بعد قليل وهذا يعد من وجه انه ناشئ عن كبر هممة وسمو مصلح ومن وجه لك ان تعدد من الحرص والطمع فوفق بينهما ان استطعت • ويلحق بذلك ان الشيخ الغاني منهم اذا اراد مثلا ان يبنى بيتا او يأتى امرأ فانما يجعل همه فى تحصيل المنفعة منه فى المستقبل أكثر من الحاضر وفى غير البلاد لا يبالى الا بمنفعة الحال ولا يكاد يتجه امر يربحى منه نفع وصلاح الا وتجردت له جسارة قبحه على وجه مرغوب ونحو مطلوب وكلما اخترع احد شيئا قصد به غالبا احدى هؤلاء الجماعات ايشارا لهم على اهل بلاده لعلهم بانهم يعرفون اجرة العامل فيعينونه على اجراء امرائه بما فيه نفع له ولهم • ثم انه وان يكن قد غرس فى طبع كل انسان ان يحب وطنه ويفضله على غيره ولا سيما اذا سافر الى بلاد هودون بلده فى طيب الهواء ورغد العيش وحسن الاحكام الا ان هذه الخلقة تكاد ان تكون من خصوصيات الانكليز فانهم ايان يتغربوا يظلوا لهجين بذكر بلادهم وما فيها من المحاسن واللذات وقد رأيت كثيرا ممن سافروا منهم الى بلادنا والى مصر والغرب وباريس وغيرها فأتوا على تلك البلاد بشئ وافق طباعهم منها الا انهم عند ختم الكلام يقولون لا شئ مثل انكلترا القديمة وانما يصفونها بالقدم لعدم تحول احوالها وتغير عاداتها كما ان اهل باريس يقولون ليس الا باريس ومع ذلك فانك لا تزال ترى الانكليز

الانكليز طوافين في جميع البلاد وراكبين متي البحر والبر معا ولكن لا تكاد ترى احدا منهم يسافر الى البلاد الاجنبية لاجل ان يعلم التصوير او الرقص والفناء كمادة غيرهم من الافرنج وانما هو للتجارة اما الامراء والاعنياء فانهم يسافرون للتزنة واحيانا لاجل تخفيف المصاريف فانهم مهمما بصرفوا في غير بلادهم فلن يبلغ ذلك نصف ما يصرفونه وهم في اوطانهم ورب وليمة عندهم ينفق فيها نحو مائتي ليرة فترى منهم في كل قصبة من بلاد اوربا الوفا ومتي رجع الانكليزي الى بلاده انشد مع الشاعر

* فبشرت آمالي بملك هو الوري * ودار هي الدنيا ويوم هو الدهر *

ولاشئ يعجبهم مثل ان تمدح بلادهم وعاداتهم • هذا وان من طابع الناس عموما اذا احتاجوا اليك ان يعزوك ويحتفوا بك ويروك اهلا لكل مكرمة واذا انت احتجت اليهم استخفوك ورأوا فيك العجز والذل الا ان هذه الحصلة غالبية على الانكليز جلة وتفصيلا فن رام ان يكرم نفسه عندهم فليظهر لهم انه مستغن عنهم ولا يعرض لهم في طلب شيء ولا في استعارته وبناء على ذلك يصاحبون من يصاحبون اياما وشهورا وسنين ولا يسألونه عن مقدار دخله وخرجه ولا يريدون ان يسمعوا ذلك منه اذا ذكره ومتي حلت هذه العقدة اتقطع الحبل فذلك عندهم من السر الذي لا ينبغي افشاؤه الا عند الضرورة المقنضية له وكذلك لا يسألونه عن معتقده ومذهبه وعندنا متى تعرف احد بذى مقام فاول ما يشتف سمعه به من المسائل قوله له من اى ملة انت فاذا لم يكن المسئول على ملة المسائل سقط من عينه الشريفة او بقي فيها كالقذى ان بقي محتاجا الى عشرته فاما مسائل الاخوان والعشراء فاولها كم دخلك وثانيها كم خرجك وثالثها كم مرة تعترف في السنة ورابعها هل تأكل البيض يومى الاربعاء والجمعة الى آخره • ومن طبع الانكليز انه متى وثق احدهم بانسان وعرف منه الجدد والاستقامة والامانة يأتمنه على زوجته وبناته فيذهبن معه ليلا ونهارا بلا مانع ومن يحضر الى بلادهم بوصاة من عند معارفهم احتفلوا به وعدوه منهم وصموا آذانهم بعد ذلك عن سماع ما يقال فيه من الذم ولكن بشرط المحافظة على ذلك الاصل وهو اظهار التشيع والاستغناء فاما اذا كان ذا بسطة في الجسم ومسحة جبال في الوجه فلا يعود بشينه شائن ولا يزحزحه قاذح

وطاعن ومتى دخل تحت حاية امير منهم فقد دخل في ذمة السموم وفي حى
كليب فهو يحامى عنه بكل ما اطاق فهذا الداب من جهة يعد من المناقب ومن
جهة اخرى لا يخلو من الذم فان المعتقد يصدق الموصى به ثقة بالوصى وعدم
تغير اعتقاده فيه وان سمع عنه ما يشينه يترجم بفعله هذا واصراره عن عصيته
ومحالية طروء النفس عليه فيما قرر عليه رأيه ووطن نفسه حتى لا يحتاج بعدها
الى ناصح يتصححه ومنبه يرشده فاسترسل في هواه الى ما يعرضه لعلن الصائين
ونقد النكرين والليب من لا يركن الى هواه ولا يثق بنفسه بل يشك في نفسه
واستريبها حتى يوديه الشك الى اليقين وبعد فهب ان ذلك الشخص الموصى به
كان جديرا بالرعاية والاجارة وهو في بلاده او اول دخوله بلاد الانكليز فقد
يحتمل انه عند مشاهدته هؤلاء القوم على هذه الاحوال التي لم تكن تخطرله
ببال قط تغير اخلاقه ويتلبس بصفات لا تشاكله فقد عرفت كثيرا ممن قدم
اليهم من البلاد الشرقية وعليهم سمت الاستقامة وسمه الزهادة فلما رأوهم على
هذه الحال من التشوف الى معرفة بلادهم ومن اتقانهم الغباء على بناتهم
واكرامهم لهم لاجل الوصية التي قدموا بها اتخذوا لهم ريشا غير الذي
جاؤا به واتحلوا لانفسهم صفات وما لم يكونوا يحاؤون بها من قبل قط
فبعضهم قام في الناس خطيبا يحكى ما علمه من احوال بلاده وبعضهم طمح الى
ان يتزوج فيهم من يكون عندها من المال ما يشترى به املاك اهل بلده او
قرية وبعضهم اخذ في التأليف وحشر نفسه في زمرة علمائهم وكلهم خان ان
الانكليز طهية لملتهم ولقمة للملثم واول ما يخطر ببال الدخيل فيهم اذا كان عزبا
انما هو ان يتزوج احدى بنات الاعيان او الاغنياء ليستغنى برزقها عن الهم
والنصب والتفكر في المنقلب وفي الحقيقة فقد صدق فيهم مؤلف حاجي بابا وهو
ان الانكليز اذا تعرفوا بغريب فلا بد من ان يرفعوا من قدره لئلا يلحقهم من
تعارفهم به وصمة تشينهم فربما اتحلوا له لقب امير او سيد حتى يتوهم الرجل انه
في الواقع كذلك • ومن طامع الانكليز ولا سيما كبرائهم ان يفروا من
الرخيص وان يكن نفيسا وان يتهاقوا على العالي وان يكن خسيسا وعلى ذلك
يحكى ان رجلين كانا يتحدثان في هذا المعنى فقال احدهما لصاحبه ألا اتى
فاعل بهؤلاء القوم امرا يسخر منه كل من يسمع به ثم عمد الى كيس وجعل فيه
دنانير

دنانير من ذهبهم وقعد على قارعة الطريق وجعل ينادى من اعطاني شليسا اعطيته ديناراً من هذه الدنانير بدلا منه فجعل المارون يتضحكون منه ويقولون لعمر الله ما قصد بذلك الا غبن الناس فطفق يصرخ باعلى صوته ويقول يا ايها الناس هاؤم الذهب بدل الفضة وعليكم بالبقاء فلم يكثر له احد * واعرف بعض الجهلة كان يقرأ النحو على رجل من ذوى الاتاعة والزاهة ثم يعلم جماعة من اعيانهم ويتقاضى كلا منهم على تعليم ساعة واحدة نصف ليرة فكان الناس يهرعون اليه ويمرضون عن معلمه لانه كان يتقاضاهم ربع هذا المبلغ تذكما وتورعا واذا كان احد مثلاً متوظفاً في وظيفة سنوية وقصدوه ان يقضى لهم امراً اعطوه استعاف ما يعطونه لمن ليس له شغل الا قضاء تلك الحاجة بعينها ومن كان معاشه من حرفه له وان تكن تلك الحرفة عقلية لا يدوية لم يكن له مقام من لا حرفه له سوى الخرق والبطالة وعلى هذا قال الفاضل كولد سميت ان الناس من شأنهم ان يستخفوا بالمعارف التي يتعيش منها وقد يتفق مثلاً ان يكون طيب نطاسي وآخر متطبب فاذا كان لهذا عاجلة ودار رحية وخدم اقبلت عليه جميع الامراء والعظماء وادبروا عن ذلك لكونه ممن يمشی على رجله ما لم يؤلف كتاباً ويظهر فيه براعته فكم من ملكات جليلة تبقى في زوايا الجحول بسبب هذا الترجيع الزائع نعم ان زيادة شلين واحد في ثمن المتاع عندهم يوجب فرقا عظيماً الا انه ليس من العدل ان تقاس الناس بالبياعات فكم من عالم قافل وليس عنده كتاب وجاهل غبي ولديه اضاير كتب نفيسة * ومن طبع الخاصة منهم ان ينجبوا معاشره العامة ما امكن ولذلك سببان احدهما وهو المشهور عند الناس عظم الفرق الحاصل بين الفريقين في الادوار والاخلاق فان العامة في هذه البلاد ليس لهم حظ من الكياسة كما عرفت مما مربك ولا تكا - خلافتهم وعاداتهم ترضى احداً من البشر من كان ذا ذوق سليم وطابع مستقيم فالأوباشية ظاهرة عليهم في كلامهم وحرركاتهم وتغييرهم للالوان وفي تصرفهم وغنائمهم وضحكهم ومعلوم انه من يكون قد قرأ ودرى يستأنف من مخالطة امثال هؤلاء والسبب الثاني وهو ما خطر لي ان اصل عليه الناس هنسا من اجيال مختلفة فان الذين قبحوا هذه الجزيرة كانوا من فرنسا وشمالي اوربا ومعلوم ان هؤلاء الفاتحين هم الذين استولوا على ارض الجزيرة

وعلى المراتب والالقباب الشريفة وان الانكليز القبح بقوا بينهم مسودين
مرثوسين فبقى هذا انشق في اعقابهم قال فلتير انه بعد وفاة الفريد ملك انكلترا
وذلك في سنة ٩٠٠ اخذت امور المملكة وتضععت اركانها فكان القتال مستمرا
بين الصكسونيين وهم اول من غزوا الجزيرة وبين الدانيزيين ولما كان هؤلاء
اعز واغوى من الانكليز لم يكن لهم يد من ان يؤدوا اليهم ٤٨٠٠٠ ليرة
لينصرفوا عنهم وذلك في حدود الالف قال ثم ان كانت ملك الدانيرك جار في
حكمه على الانكليز وبغى وطغى وفي سنة ١٠١٧ اعنأهم تحت حكمه وعاملهم
معاملة الاسرى فكان الدانيزي اذا مر بالانكليزي يلجئه الى الوقوف الى
ان يمر فلما انقضت ذرية المذكور عادت الى الانكليز حريتهم فلكوا عليهم
ادورد الصكسوني وكان يلقب بالقديس المعترف وانما قيل له ذلك لانه
اعتزل زوجته عن كراهة لها ومات ولم يعقب وعند وفاته قام الامير وليم دوك
نورماندى يدعى بان له حق الولاية عليهم مع انه لم يكن له حق بولاية
النورماندى الا ان حقوق الولاية والملك حينئذ لم تكن في اوربا كما هي الآن
وكان من جملة دعواه انه قال اني لما سافرت الى جزيرة انكلترا اجتمعت بالملك
ادورد فجعلنى ولي عهده واتى انقذت الملك هرلد من سجنه فوعدنى ايضا بنقل
الملك الى ولما عرض ما نواه على اهل النورماندى وقع بينهم الخلاف في شأنه
فختم من ابى ان يساعده ومنهم من رأى في ذلك مصلحة ومن جملة هؤلاء
الدوك فتراسبورن فانه جهز معه اربعين سفينة وامده ايضا جوه الكونت
فلاندرمال وكذلك البابا اعله وحرم كل من يمانعه فسافر حتى بلغ ساحل
صاسكس فلقبه هرلد ملك الانكليز بالجيوش ونسبت الحرب بين الفريقين فقتل
هرلد واخواه وانهزمت الانكليز امام وليم فزحف بالجيوش نحو لندرة وهو ناشر
علما كان قد باركه له البابا فدخلت الاساقفة في طاعته واقبلت اليه القضية
بالتاج فلما استوى على سرير الملك اذل الدانيزيين واهل الجزيرة وقهرهم اى
قهر واحسن الى اهل النورماندى الذين اعانوه واجرى عليهم ارزاقا واقطعهم
اقطاعات جمة فن ثم كثرت هناك عيال النورمانديين الذين لم تزل اسماء
ذراريهم معروفة بين الانكليز قال وكان دخل هذا الملك اربعمائة الف ليرة
وهي تبلغ بحسب قيمة الدراهم في زماننا هذا خمسة ملايين من ليرات الانكليز
قال

قال ثم ان الملك المشار اليه ابطل ما كان عند الانكليز من الاحكام والشرائع واقام
 شريعة النورماندين مقامها واجبر اهل الدناوى على ان يتداعوا بلغة قومه
 وكذا كتب الصكوك والاحكام فبقيت لغته مستعملة الى عهد انورد الثالث
 وكانت تلك اللغة فرنساوية مختلطة بالدانيرية بعيدة عن الفصاحة بأثرة عن
 البيان وكان مما سنه الملك على الانكليز اطفاء مصابيحهم في الساعة الثامنة من
 الليل وذلك عند سماعهم صوت الجرس الا ان هذه العادة كانت جارية ايضا
 عند غيرهم من سكان البلاد الشمالية وكان البادئ بيها اهل الكنيسة انتهى فقد
 علمت مما تقدم ان علية الانكليز هم من الغرباء الذين قحموا هذه البلاد فان قلت
 اذا كان الامر كذلك فبالهم يخالفون علية فرنسا والدانيرك في الطباع وفي كونهم
 كما سبقت الاشارة اليه كازيت لا يختلطون بغيرهم انفة وتكبيرا قلت وما بال جو
 الانكليز لا يشبه جو فرنسا أفينكران للهواء تأثيرا في الخلق والخلق معا سوءا كان
 في الحيوان الناطق وغير الناطق فلو جئت ايها الهش البش اطلق الحيا باسم
 الضاحك المتهق الى هذه البلاد وبقيت فيهما شهرين او ثلاثة لا تبصر الشمس
 الا من وراء حجاب لاغثاك الخبر عن الخبر وحيث قد ترفعت الكبراء من الانكليز
 عن هو دونهم من اهل بلادهم وصار ذلك دأبا لهم وطبعا يرثه الولد عن والده
 والخلف عن سلفه جروا على ذلك ايضا مع الغرباء ما لم يتبين لهم انهم نظراؤهم
 في الهمة والمعالى فتي اعتنوا ذلك منهم لم يأنفوا من معاشرتهم والحق
 يقال انه لا مناسبة بين علية الانكليز وسفلةهم بخلاف غيرهم فان الامير عندنا مثلا
 لا يفضل الناس الا بامارته لا باخلاقه وآبائه ومعارفه اذ جميع الناس في ذلك
 متساوون وايضا غيث كانت القاب الشرف عند الانكليز قديمة وعريضة كان لها
 عندهم اجلال وتعظيم يفوق الحد حتى ان اعظام القاب عندهم اعظم من اعظام
 اللاتب به فان الشريف اذا مشى مثلا في الشوارع مع عامة الناس لم يكثر له احد
 ولم يقم له قاعد وقد يسوغ الطعن فيه والتنديد بجماعه ولكن لا يسوغ الازدراء
 بمنصبه وجلاله لا بالنطق ولا بالكتابة وما احد من الانكليز ينكر انه مجرد اتصاف
 الانسان بجلالة يجب له التعظيم والتكريم ومن اعظم شاهد على ذلك نصب ضابط
 البلد فانه قد يكون من اهل الحرف والصنائع فتي حصل على هذا الجلاء صار مساويا
 للاشراف والسادات حتى ان سائر الوزراء والامراء يأكلون عنده ويجالسونه وما

ذلك الامراة جلالة ومتى عزل رجع الى حاله ولم يأكل معه احد منهم ولو جاء بالنس والسلوى والكلام على كيفية نصبه وعزله ستذكره في وصف لندرة ان شاء الله تعالى وما احد يرتقى هنا الى درجة سامية عن ضعة الا هذا الضابط فاما الوزراء ورجال الدولة فكأنهم متأصلون في المجد فلا يصح عندهم ان يتبدل المراتب العالية فيتلدها صبي حلاق او خادم جزار والشاهد الثاني ان بعض اهل بلادنا وغيرها يقدم عليهم وعليه رذعة لقب فيكرمونه غاية الاكرام ويوثقونه مبوءا اسنى ومقاما اعلى وهو مع ذلك لا يدري ان يفوه بمدحهم ولا بهجوهم اما الفرنسيين فانهم انما يكرمون اللقب اذا كان جديرا باللقب ومن كان ذا معارف واخلاق جيدة عندهم اغناه ذلك عن حلس الجلاء ولا شك ان الفضل بغير جلاء خير من الجلاء بغير فضل وقد كنت ترجعت بنذة من لغتا وبعض محاورة لاجل ان يطبعها بعض الوراقين بلندرة فلما انتهى طبعها كتب في صفحة العنوان انها من تأليف فلان مدرس اللغة العربية بمالطة سابقا و مترجم جميع اسفار التوراة والانجيل ومؤلف كتاب الفاريابي الى آخره فقلت له ما الموجب الى ذلك كله فقال ان الانسان هنا انما يعتبر بالتمابه لا بآتمابه وخلقوا من تعديد الالقاب لا يباع كتاب * وكل عيلة شريفة من هؤلاء الرؤوس لباس مخصوص لخدمتهم وخدمتهم ولهم ايضا لهجة مخصوصة فيها للجمة في الكلام او كما يقال رخاوة حنك حتى ان اللاعبين في الملاهي بما كونهم بها ويسخرون منهم ولهم ايضا تنطس زائد في مراعاة جانب العرض فانهم لا يقبلون في مجالسهم من علم انه عائش مع امرأة على وجه المتعة او السفاح وعند الفرنسيين لا حرج فيه وكذلك لهم تشدد في الصدق فانهم اذا عرفوا من احد الكذب ولو مرة واحدة سقط اعتباره من اعينهم ومع ذلك فهم أكثر الناس عرضة للتدجيل والخداع ومنها ان معاشرتهم لازواجهم اشبه بمعاشرة الاجانب فلا يأنس احد بشئ من الدالة بينهما فيتهما من التحشم والتكلف ما بين الغريب واحدهما ولا يقول السائد عن امرأته زوجتي قالت او قرينتي بل يقول قالت الست ولا يفتح رسائلها التي ترد باسمها ولا يتطلل الى معرفة احوالها و اذا اتاها زائر رجلا كان او امرأة جلس معها من دون حضور زوجها واذا كنت في حجرتهما لم يدخل عليها الا بعد ان يقرع الباب ومتى ارادت الخروج فلا

فلا تستأذنه وإنما تشعره به اشعارا ولها ان تستخدم من شاعت وان تذهب الى الملامى
مع معارفها سواء كان زوجها صحيحا او عليلا في الفراش واذا زارهم احد
من معارفهم او اصحابهم يأتمنونه على بناتهم ونسائهم فيخرج معهم ليلا ونهارا
والغالب ان يكون خروجها اولا الى الكنيسة ليقع لها كتاب الصلوات والانجيل
والتوراة وهو من اعظم التأنيب عندهم ثم يعقبه الخروج الى الملامى ليقع لها باب
المخدع الذى تجلس فيه ثم الى المنزلة ليقع لها باب الطريق او باب العاجلة وهكذا
تتوالى القروح وليست هذه العادة عند الفرنسيين فانهم لا يأتمنون على اناتهم ذكرا
وقلما تخرج البنت هناك وحدها او تركب الخيل وتسابق الرجال كما تفعل مخدرات
الانكليز ولعل ذلك هو بعض الاسباب الذى من اجله تراهن مشوقات مهففات
فقل ان ترى فيهن باذنة هذا ما عدا كشف صدورهن في الولا ثم ورقودهن
في النهار دون الليل الذى جعله الله سكنا وراحة للبدن واذا تزوج رجل امرأه
وكان عليها دين قبل الزواج وجب على الرجل اداؤه ولما يكون ولي مالها
وملكها واعلم ان الرجل في عرف الشرع هنا هو ولي امر المرأة فلا يسوغ
لها ان تبرم امرا خطيرا من دون اجازته الا ان عرف العادة والاستعمال يوجب
للمرأة كثيرا من الحقوق والامرة على الرجال فان اخضاع النساء في كل مكان
وزمان امر صعب ولا سيما في المدن الكبار التى يباح لهن فيها الخروج والزيارات
فلا يسع الزوج الا المياسرة والملاينة لامرأته وعادة نساء الكبراء هنا عند السلام
اول مرة ان لا يسلمن باليد بل باشارة من الرأس وفى المرة الثانية بمس الانامل
فقط وفى الثالثة بنصف الاصابع وهلم جرا وينبغى لمن اكرمته الله عز وجل
بزيارة احد هؤلاء الامجاد والماجدات الا يذهب الا فى وقت الزيارة المعلوم وهو
بعد الضحى وان يكون مجملا باللباس الفاخر نظيف الثياب حالقا شاربه مرصلا
شعر رأسه باردا اظافيره ماسحا نهليه سائرا كفيه بمجدد ابيض فان قولنا المرء
باصفريه ولا تكلمك العباءة وإنما يكلمك صاحبها ورب حرثه خلق لا محل له
من الاعراب عندهم وينبغى ايضا ان لا يحرق فيما يراه من المتاع والاثاث ولا يمسسه
باصبعه فان كل ما يكون بالمجلس حرم ولا يتندر الرجل بالحطاب ولا يكن سائلا
فاذا كله مولى الدار ثلاث كلمات اجاب بثلاث وان زاد فليزد ولا يلزمه فى المجلس
وان مس كوعه فصلاة الاستغفار ويندب المشى على البساط قورا ومن العيب

ان يذكر الانسان بحضرتهم اسم رجله او ساقه او ظهره وافصح من كل فيصح
 ان يقول بطنى حتى ان لفظة البطن بلغتهم مستهجنة ومثله الفخذ حتى من الحيوان
 وفي بعض البلاد قد تقول المرأة اذا دعوتها للاكل بطنى ملاّن ولا تستحي
 ولا يحك بحضرتهم موضعاً من جسمه ويفرض ان لا يصبق ولا يسعل ولا يخط
 ولا يقطر ولا يتجشأ والعاذ بالله ويندب ان لا يتخنخع ويجب ان لا يشم منه رائحة
 الدخان واعرف سيدة كانت اذا شمّت رائحته في ثياب زوجها سوءاً كان منه او
 من غيره اجبرته على نزعها وقد كان دعائى بعضهم الى ان ازوره وامكث عنده
 اياماً لئسمع منى لفظ العربية وقال لى قد جئتك من مكان صحيح قصد ان تنزل
 عندي ولك على كل ما يرضيك فقلت له لكن ينبغي ان تعلم انى اتعاطى الدخان
 وان نساء الانكليز لا يسمن به فقال ان حول الدار بستاناً فتي اردت ان تدخن
 تمضى اليه فقلت في نفسى هذا اول المباحث على الفتى ثم قلت له اذا طلبته في الليل
 فهل اقوم من الفراش واجل العاف الى البستان قال بل تدخن في حجرتك فاجبته
 الى ذلك وسافرنا معا فلما بلغنا منزله سلمت على زوجته فكان اول ما خاطبته به
 ان قالت طب نفسا من جهة تعاطى الدخان فلما نظفت الحجرة منه كل يوم
 فاستدلت من ذلك انه كتب لها قبل سفرنا في هذا الامر الجلل • واذا زارهم
 احد اول مرة ولم يكن من معارفهم فلا بد من ان يعطى الحاجب تذكرة
 مكتوبة باسمه فياؤها الخادم سيده في صحيفة من الفضة او البلور ولا يكاد
 يدخل عليهم زائران في وقت واحد وقد يكون عند البواب دفتر يكتب فيه
 أسماء الزائرين في كل يوم وفي الجملة فان معاشرة هؤلاء الرؤوس تتبع الرأس
 والرجل معا وتضع كثيراً من الوقت والمال وربما دناك احدهم الى خدائك
 فقام عليك ذلك الغداً ثم عشرة اغدية • ومما يحمد من هؤلاء النبلاء انهم
 لا يضعون في اريدتهم سمات الشرف ويطوفون به في الطرق تهويلاً على العامة
 كما تفعل نبلاء فرنسا وانما يتحلون بها في اوقات معلومة وكذلك الخواتين لا يتحلين
 بالخلى والجواهر الا في الولائم والسهريات ونحو ذلك • ومن ذلك خطابهم
 خدمتهم بالرفق واللين وان اظهروا عليهم العجرفة والعنجهية فالخدمة تقول
 لخدمتها اذا امرتها بان تناولها شيئاً هاتى هذا النسي ان اعجبك وبعدها نأخذ
 منها تشكرها وربما تباخت عليها في الاكل والشرب وارضتها بمثل هذا الكلام
 الطيب

الطيب فيطيب خاطرهما ومع هذا الرفق والملازمة فلا تزال المخدمة متباعدة عن الخادمة ومظهرة لها فرق المقامين وتباين الشانين فلا تدل عليها بشئ * واذا غضبت عليها فلا تكلمها بكلام يشف عن سفاهة وخروج عن حد الادب كأن تقول لها مثلا يا فاجرة يا بنت الكلب كما تقول نساء بلادنا عند ادنى باعث او ان تحرق عليها اسنانها والعادة عندنا بخلاف ذلك فان المخدمة تلعن الخادمة وتشتمها بمحاضرة الناس ثم تلتفها وتلففها وتنسبط معها في الكلام وتستعين بها على تنفيذ هواها وتطلعهما على اسرارها * ويحمد ايضا من عاداتهم انهم اذا استخدموا شخصا لسنة وارانوا صرفه لغير ذنب نبهوه من قبل صرفه بثلاثة اشهر وعند الفرنسيين ينبهونه من قبل بثمانية ايام كذا في غالياني فلما اذا كان مشاهرة فينبهونه قبل صرفه باسبوع او ادوا اليه اجرة الشهر وصرفوه ومن يستخدم في المبرى او عند جمعية وابلى في خدمته كان على تلج من ان يزاحه آخر على محله ولو باجرة اقل وكل هذه المحامد معدومة في بلادنا فان المخدم يطرد خائمه بلا ذنب ولا مكافاة * وبعض كبراء الانكليز طبع غريب لا ادرى الى اى شئ انسبه وهو انه اذا باشر لهم احد عملا لم يخطر بباله ان خدمته له انما هي عن حاجة الجأته الى اخلاق ديباجته فياتي عليه حين من الدهر من غير ان يسأله هل انت محتاج الى الدراهم او لا ولكن اسمح لي ايها المخدم الاعز الاغر ان اترجم لك عن هذا الطلياني الذي يملك الالحان وعن ذاك الفرنسي الذي يملك الرقص والتصوير وعن ذلك النمساوى الذى يملك فلسفة اللغات فاني اخشى ان الاول يضيف الى كل كلمة من لغتك حرف علة والثاني ينقص منها الحرف الصحيح والثالث يبدل ويقلب فانه يرى ان لغتك فرع من لغته فلا يبالى كيف يؤدى اليك المعنى فيشكل عليك فهمه بل دعنى اكلك بلسان عربى مبين حتى يكون كتابى كله من نفس واحد وما على صماخك اللطيف الشريف من حروفه الخلقية من باس فاقول اى لذة ترى لمملك منهم في مجيئ اليك تحت المطر والثلج من مسافة ساعة فاكتر فيموج الى اداء شلين جعل الحافلة والى ان يضغط بين الفساعدين فيه ثم بعد ان يخرج منه سالسا يمشى ربع ساعة فيوصح الوحل نعليه وتكسر الريح ظلمته ثم يأتي فيقرع الباب فيخرج خادمك اليه وينظر اليه كما يستخف به اذ يرى نعله قد ابتلت وظلمته مفتوحة فانه قد نقل عنك

بالاسناد ان كل من يعيش بدينه ويمشي على رجليه لا يسكنون جنتل مان اى
 متخصصا متصفا بصفات الخاصة ثم يعرض عليك ما اقدم الاتى اليك من
 دون ان يذكر اسمه وانما يذكر صفاته بان يقول ياالباب رجل مبتل النملين مفتوح
 الظلة مشعث الرأس وحيث تأمره بان يأذن له فى الدخول فامعن النظر هداك
 الله يتبين لك ان من كانت هذه حاله كان جديرا بان يأخذ فى غاية الشهر اجرتة
 وحق عرق جبينه او قرقرة امعائه من البرد لعمري ليس هذا داب جيرتك الفرنسي
 فانهم وان لم يؤدوا اجرة العامل لهم كما تؤديها انت الا انهم لا يغفلون عنه
 فيعرضون عليه ما يلزمه قبل الزوم او عند وقته واقبح من ذلك انه اذا سأل
 العامل الممول له من هؤلاء السادة اجرتة اتعجب من من واقصر ولا سيما اذا كان
 المبلغ قليلا • وهنا ينبغي ان اذكر ان الناس ما زالوا يروون عن الانكليز انهم
 اذا استخدموا مثلامعلا او غيره لا يسألونه عن اجرتة اولا وانما يسألونه اخيرا
 ويؤدونها اليه كما يطلب وانهم يوفونها اكثر من سائر من عداهم من الاقرب
 وان العامل اذا اشتغل لهم بشئ ساعة ما من النهار اغناه ذلك عن التعب
 يوما او يومين فينبغي ان تعلم ان الانكليز كانوا من قبل اختراع البواخر انخى
 واسخى منهم الآن فان مجئ الغرباء الى بلادهم كان اذ ذاك نادرا فكانوا
 يحتاجون الى ان يأخذوا عنهم ما ليس عندهم من • وكثير من قدم اليهم فى
 ذلك الوقت مخرق عليهم وليس ورجع غالما فاما الآن لما برحت الغرباء تتوارد
 اليهم من كل فج وصاروا هم ايضا يحولون فى جميع البلاد ويطلعون على احوالها
 ويشهرون معلوماتهم فيها فى الكتب وفى صحف الاخبار فصاروا لا يخفى عنهم
 ما يناله الفريب فى بلاده واصبحوا يشارطون ويستحطون من الطلب وصار
 عندهم كثيرون من الغرباء فرجما رضى احدهم بان يأخذ على شغل ساعة شلينا
 واحدا وما بين ذهابه وايابه يضيع ساعة فاكثر وهذا الطمع فى الاستغناء
 من الانكليز قد غر كثيرا من الناس فاستفزه من ديارهم حتى قاسوا فى هذه
 البلاد من الجهد والعناء ما رضوا به من الغنية بالاياب حتى ان اهل ارلاندمع
 قريهم من الانكليز ومخاطبتهم لهم بتركون بلادهم ويقصدون احدى مدن
 الانكليز وعمدتهم تلك الامانى الفارغة ويحكى عن احدهم انه قدم الى لندرة
 على نية ان يصيب فيها الخطوة والسعادة وكان قفيرا جدا فاتفق يوم دخوله
 ان

ان عثر بدينار مرعى في الطريق فالتقطه ووضع في جيبه ثم لم يلبث ان اعترضه فقير فاعطاه الذهب وقال خذ مباركا عليك فاني لارجو ان اجد من ضربه كثيرا • ولاهل ارلاندا حكايات كثيرة مضحكة واقوال متناقضة يرويها عنهم الانكليز تهكميا بهم منها ان امرأة قالت لرجل هم بان يقعد على كرسي لا اقدر ان استغنى عن احدى هذه الكراسي الفارغة لانها جميعها مشغولة وسأل رجل منهم رجلا آخر هل رأيت انحل من هذه المرأة فقال لعمرى لقد رأيت مرة امرأة لو انها جعلت مع هذه ومع اخرى اليها لكنت انحل منها معا واشترى رجل ساعة بمن غال فساءله بعض اصحابه عن سبب ذلك فقال ان لهذه الساعة فوائد عظيمة منها انى متى اردت ان اقوم في الليل جذبت جلابها فطن فاسمع صوتها وقيل مرة لرجل قد اخترع كانون يخف به نصف مصروف الفحم فقال اذا اشترى كانونين ليخف المصروف كله • وكتب بعضهم كتابا من امريكا الى صديق له في بلاده يقول فيه اخبرك بانى قد انتقلت من المحل الذى انا فيه الآن ولولا ذلك لكنت كتبت اليك من قبل وما كنت ادرى قبل الآن اين يمسك كتابى هذا ثم انى امسكت التلم اليوم لابلغك خبر موت خالك الحى الذى مات بفترة بعد مرض طويل لازمه نحو ستة اشهر وكان فيه يتلوى ويتسج وهو في غاية السكون ولا يتكلم بل كان يهذى ويلغو ولست ادرى سبب موته غير ان الطبيب يظن انه مات من المرض الذى اعتراه لانه بفي عشرة ايام نفساء اما عمره فتعلمه انت كما اعلمه انا وهو خمس وعشرون سنة الاخسة عشر شهرا ولو انه عاش الى هذا الوقت لكان مات منذ ستة اشهر (تنبيه) والآن ارسل لك عشر ليرات ارسلها لك والدك من دون معرفتي وكانت امك تريد ان ترسل اليك بقرة فلولا قرونها لغتمتها في هذا الكتاب والمرجومك ان لا تنفض ختم هذا الكتاب الا بعد فرائك له يومين او ثلاثة فاما ان تكون عند ذلك انتر استعدادا لسماع هذا الخبر المحزن • (عود الى ما كنا فيه) وقد يكون احد هؤلاء العلية مديونا لشخص فيسافر الى بلاد بعيدة من غير ان يؤدى اليه حقه وقد يكون له وكيل او صديق ولا يوكاله عنه في ذلك فاذا سأل الرجل وكيله عن سبب سفره فال له قد كان يريد ان يراك قبل ذهابه لكن الجمله اضطرته الى السفر بفترة وقد صعب عليه ما جرى وهذه الحصلة اعرفها منهم في ماطلة ايضا

ولست ناشئة عن طمع في اكل الدين اصالة وانما هي عن عدم المبالاة والاكتران وعن الاعتماد على صدقهم ووفائهم وعلى مقتضيات الجثمانية ولكن ما معنى صعب عليه هنا اوحزن او اكتأب او كد او ترح او كل مرادفها وهو لا يدري متى يعود من غيته والرجل محتاج الى اجرته او ثمن حاجته • ومن طبعهم ايضا ان لا يسمعوا تظلم الغريب من احدهم ولا سيما اذا كان المتظلم دون المتظلم منه وان كانوا يعلمون لهذا سابقة في الشغل على بعضهم واذا استلحقوا من الشكوى نورا يريهم ان كل بشر مظنة للخطأ والتصور فلما يكون ذلك في جهة الشاكى لا المشكوى منه وهذه الخلقة من جهة هي صنو تلبيهم في اللوم على ما تقدم ومن جهة اخرى هي من قبيل التعصب والزيغ • ولهؤلاء الكبراء حب للسمعة يفضي الى قسوة القلب فان احدهم قديهون عليه مثلا ان يعطى الجمعيات الدينية ثلاثمائة ليرة في السنة وان كان لا يعلم باى وجه من وجوه البر تصرف او لاى مقصد تستعمل واذا مرت به امرأة فقيرة حافية تحمل رضيعين وعلى وجوههم سمة الانكسار والجوع لم يحنل قلبه لان يوجد عليها بدرهم واحد حيث يعلم ان المرأة لا دفتر لها تكتب فيه اسم، وتنشره على الملائكة تفعل الجمعيات • ومن طبعهم وطبع العامة ايضا انهم يشتمون من ان يسمعوا من الغريب تميب عا- انهم ومنكر احوال بلادهم وانما ينبغي ان تنظرهم حتى يخفوا هم في ذلك ولا شئ اسوأ عندهم من ان يفصل الغريب عن بلادهم وفي قلبه شئ عليهم • واعلم ان للسيدات هنا نفوذ كلمة بالفا جدا ولا سيما في الامور التي يشتم منها رائحة الديانة والذريعة الى امالهن وارضائن لمن حاول ذلك كما فعل بعض الطمعين هي ان يقول لهن ما يحب ما ارى من احوال نساء هذه البلاد المباركة وما هن عليه من حسن الاخلاق والفضائل الباهرة فان نساءنا يجهلن القراءة والكتابة ولا يعرفن ما يجب عليهن لله وللعباد فمن اجل ذلك لا يحظين عند بعولتهن فعيشة الرجل مع زوجته عندنا عيشة خصام ونفار ومقت ونقص ونكد وكذا لا يمكن تعطفن عليهن وتنشئن لهن مدارس لتربيتهن وتهذيبهن فكسبن بذلك الثواب من الله والثاء من الناس وما اشبه ذلك من الكلام الحامل لهن على الاعتقاد بافضلية انفسهن فينتظرن الى ذلك القائل نظر الرفيق الشفيق وينزلنه منزلة رسول من الله لانقاذ نساء بلاده من ورطة

ورطة العمه والجهل ويعتقدن انه متى رجع الى وطنه اذاع بين الناس
 محامدهن وهو اى ذلك الاصيل الذى فعل هذا والمقتدى به قائل فى نفسه ألا
 ما اهون خدعتكن على مع وجود اضابير كتب متنوعة فى خزانكن ايم الله
 ان جميع ما عندكن من الصحف والاسفار لا ينفعكن من دهائى شيئا فان الدهاء
 ملكة غريزية فى الانسان لا تؤخذ عن الكتب وهكذا ينوهن باسمه ويصبح
 عندهن معززا مكرما فتدعوه واحدة للصباح واخرى للغبوق وكذلك اذا التى مثل
 هذا الحديث على احد من اهل الكتيبة فان بين القسيس والمرأة لا يعدم
 الانسان هنا ان ينفذ مخاريقه واذا اجتمعا له كان ذلك من سعده واذا كان فى
 خلال اطرائه هذا يتنهى وبزفر وتغرغر عيناه بالدموع كان انجع واباغ ثم ما عليه
 بعد ذلك ان يقهقه او يحبس فان للضحك وقتا والبكاء وقتا وهذا التدجيل
 لا يغنى عند الرئيسيس تقيرا • هذا وانى سمعت من كل من طاشرته وقد طاشر
 الانكليز ان يصفهم بالكبر والعجرفة ولكن قبل اثبات هذه الدعوى ينبغي
 ان تعلم ان الكبر على انواع الاول ان يكون ظاهر سمحة الانسان متفرا عنه
 ناظره لعدم طلاقة وجهه فيظن الناظر اليه انه لا يتكاف لمخاطبته والثانى عدم
 قبول النصيح والاقتات برأيه وقوله وان علم انه غير مصيب والثالث ان يكون طامق
 المحيا لين الجانب يرغب فى مجالسة الناس ولكن اول ما ييسط بساط الحديث
 بينك وبينه يطفق يعدد عليك محاسنه وفضائله وفواضله وما تره ومنافقه فاذا
 كان مثريا قال اتى انفق فى الشهر كذا واتصدق على الفقراء بكذا وكتبت
 بالامس مارا فى طريق كذا فسالنى فقير شيئا وحيث لم يكن معى فلوس بذلت له
 دينارا وانى لا يبلى عندي شئ مما البسه فأتى اخله على هذا وذلك وان
 عندي من المتاع كذا وكل يوم اكل كذا واصيف الناس واقربهم العرف الى
 بعز وجودها فى هذه البلاد فلان لى عمالا فى البلاد الخارجية يعيشونها الى فى
 كل عام اما الكتب فلم اعز بها اذ لست املك فرصة للمطالعة لكثرة السواغل
 والموانع • وان كان جيلا قال ان فلانة هامت فى هواى وتركت اهلهما حبا بى
 وآتت لصحبتي او تموت وان زوجة فلان اهدت الى من التحف كذا وارسلت
 الى من الرسل والرسائل كذا وان ابنة فلان دعتنى الى ان اخاطبها وهى
 تملك كذا ولم اجبها ولا ارى كيف ينتهى بها الحال وانى مشفق من ان يل بها

عارض من الجنون فاكون انا سبب ذلك وهو مع كل هذا الانجاس والجزاف
 بكذا مقبل عليك وباش بك ويزيدك اثناء من جناحه لكيلا يفوتك شيء من هذه
 الفوائد التي ياتيها عليك • ومن كان قد قرأ بعض اشعار وسمع من اهل العلم
 مثلا ان الشعر منقبة سنية تصدى الى اى نظم كان فاذا رأى طائرا في الجو نظم
 فيه قصيدة واذا تزوج احد في باده نظم فيه تواريح واذا توفي احد قال قد
 غاض بحر الكرم ودكت اركان المعالي وذوت رياض الفضائل واقل نجم
 الهدى وخسف بدر المجد وكسفت شمس الفضل ثم لا يزال يطالع في عاجلة النبي
 الياس حتى يصل الى الفلك الاثير ويعدد جميع ما هنالك من النجوم وينترع منها
 كفنا لمريه وما ذلك الا حتى يقال عنه انه شاعر • ومنهم من اذا حفظ نادرة
 او حكاية او مسألة رأيت يتسلق بها في كل مقام ويضع عليها بين كل مورد
 ومصدر حتى يقال عنه ما شاء الله • ومنهم من اذا اطعمته على غلظه او ما اليك
 برأسه وقال قد فهمت قد فهمت فتقول له كيف نكتب الامة فيقول لا
 اكتب غلظا فتقول ولكن بين لي كيف تجتبه فيقول اكتب ما يكون صحيحا
 فتقول اطمني عليه فيقول حين اكتب اعرف ما ينبغي ان يكتب ولا يزال
 يكابر تصلفا وعنادا حتى تمل منه • ومنهم من يزورك واول ما يستقر به
 المكان يأخذ في ان يشكو من كثرة معارفه ويتأفف من كثرة ما يدعى الى
 ولائهم ومرافصهم ويتسخط على الولاة والمولين مع انه لم يحصل على معرفة
 هؤلاء المعارف الا بعد استعمال وسائل لا تحصى وهو يقول في قلبه ادام الله
 دولة هذه المآتب واعلى شان الآدين فانهم انفع من الادب والتأدين
 واني اذهب اليهم واتال من اطايب طعامهم وشرابهم واحرق عليهم قنارة
 يضحكون من خزعيلاتي وتارة يحبذوني فارجع الى وكري خالي البال ممتلى
 الامعاء • ومنهم من يكون له قفص خاتم فيدعوه ان يجوده ولبسه نعله بحضرة
 الناس ويكلفه ان يحمل دورقه ودواته وجبته وعصاه وقصبة دخانه ويمشي وراه
 كأنه حمار موقور وذلك حتى يقول الناس ان السيد ذو خدم وحشم • ومنهم من
 يتواضع لجليسه وسامعه ويعتذر اليهما فيقول لا تؤاخذني يا سيدي بما تسمع مني
 من اللحن فاني لم آخذ النحو عن احد ولم يطاوعني الوقت على ان اتعلم اللغة كما
 يجب وانما عرفت ما عرفت بالدربة والممارسة وهو عند ذلك ينتظر من سامعه
 ان

ان يقول حاشاك ان تلحن في شيء وانت العلم المسار اليه بالعلم والبيان واقسم
اني لم يطرق سمعي شيء ابلغ من كلامك فانت قس الفصاحة وسحبان البلاغة
وانت الذي تروى عنه ذوابغ الكلم وتؤخذ عنه جوامع الحكم فيا ليت لنا في
بلادنا من يأخذ عنك هذه البدائع كيلا يضيع العلم من ينشأ فادام الله وجودك
ومتعنا ببقائك السعيد امين • ومنهم من يقول ان شاتي يا جماعة الخير ان لا ارى
على لاحد دينا او لوما او منة ولو بت وعلى لاحد درهم واحد لم تأخذني سنة
ولا نوم وقد طالما حاولت ان اغير طبعي هذا بطبع من ذبايع الناس فلم اقدر
وهو مع ذلك يترقب جماعة الخير ان تقول له نعم هذا الطبع لله سبحانه ما اكرمها
وخلافتك ما اعظمها فيا ليت الناس جميعا يقتدون بك • ومنهم من اذا كتبت
اليه كتابا تسأله عن شيء ضمن عليك بجوابه اذ يرالك غير اهل له • ومنهم
من اذا راك قد قمت فاك للحديث معه او مع جلس آخر اترد الى قطع حديثك
المفيد بان يحكي حكاية سخيفة عن نفسه او عن اهله وخانمه • ومنهم من يمارك
في الحق الصريح ولا يذعن لبرهانك وان كان يعلم انه دونك في الجدال وآخر
الكلام يذك ويته هو ان يقول لك كذا كان رأيي وهذا هو قصدي فيوهمك بذلك
انك كنت من الزانقين وانه من الراشدين وذلك حتى يكون آخر الكلام اليه •
ومنهم من يجادلك ويعارضك فيما لا يورنه فخرا ولا يكسبه ذكرا ولكن لمجرد
اطهاره اياك فالطا فاذا سألك مثلا كيف انت وقلت له بخير وعافية قال لك ما اراك
تدري ما العافية فاني لا ارى اثرها عليك فتقول له كيف واني والحمد لله متم
بصحتي ويمرثني ما آكل واشرب وبهتني منامي وجلوسي فيقول ما هذا معنى
العافية عند المحققين وانما هي ان تمشي منتصبا غير لاو على احد او شيء تراه عن
يمينك ولا شمالك موازنا لحظواتك شامخا بانفك مصعرا خدك الى آخره ولو جثته
بجاليوس والفيروز ابابى ليطلمعه على حد العافية وتعريفها لم يقع منك •
ومنهم من اذا غاب يوما عن ودة قال لمن يجمل حاله ان ابى كان رئيس المنشئين
في الديوان وعي كان وزير الامير وخال سميره واني انما قدمت باديكم للتنزه
والفرج وما اشبه ذلك ومن هؤلاء المفجسين من اذا لم يجد مجالا في نفسه للمرح
اقتخر بابيه او جده او عمه او بداره او يلدته واعتقد ان كل شيء يضاف الى
ضميره يعجب الناس وقد سمعت مرة واحدا من هؤلاء المفخرين يقول قد جرح

اصبى بالامس فخرج منها دم احمر فان اعجب وعجب ججع الحاضرين • ومنهم من يستغزه السر والضنك الى ان يغادر وانه فيقصد امير بلدة او شيخ قرية ويلثم يديه ورجليه ويتضرع اليه ان يؤويه اياما ربما يجد مقاما فاذا رأيتسه والحالة هذه وسألته عن مقره اجابك بان الامير فلانا دعاه الى النزول بداره وامسكه عنده ولا يريد ان يطله كلفا به • ومنهم من يروعك بمخطئه الشديدة فتنظن ان المكان تزلزل منها او تبحشه الذي يسمع له صد • ومنهم من اذا حبيته في الضحى شجر وزجر وقتل شاريه وزفر واوهك ان الوقت محر لا ينبغي فيه اللقاء والسر وقس على ذلك من يزكى حرفه ويفخر بصنعه الى ما لا نهاية له فاذا تقرر ذلك فاعلم ان كبر الانكثير هو من النوع الاول وهو انك تنظر فيهم الانفة وكلوح الوجه ولكن متى خاشيت منهم احدا تبين لك انه لا فخور ولا فياش فمن كان دخله في العام ١٠٠٠ ريرة او همك انه مثلك اذا كنت مثلي ذا هم في المعيشة ونصب ومن يكن عنده الفا كتاب مثلا فاذا قلت له ما اكثر كتبك قال لك لعل اسرفت في شرائها وما كان ينبغي لي هذا مع انه لو قال لك اني قادر على شراء ضعفيها لكان من الصادقين ومن كان منهم يحكي البدر جالا كقول شعراشا بن يابس بكلمة تدل على انه فتن امرأة بحسنة ومن يكتن مضطلعا بالعلوم والفنون فاذا سألته عن شيء لم يحبك الا بعد التزوي ولا ينسب اليه حل المشاكل واستخراج المجهول واذا سألته عن شخص يدعى العلم ويؤلف ما لا يرضى به العلماء قال لعله استجمل فيما الفه وام تمكنه مراجعته وقد يكون مع المستجمل الزلل فلا يعي عن ان يجد له صدرا يستر به عيبه ومن يكن في اعلى المراتب لم يستكف ان يحجب من يسأله ايا كان فقد تبين لك ان كبرياء عليه الانكثير انما هي في وجوههم اكثر منها في سنتهم وقلوبهم وان وسم الناس اياهم بالعجرفة مطلعا ليس في محله الا اني لا اني عنهم الاتصاف بعزة النفس وترفعها عن ان تدل لغيرهم وهو من الخلائق المحموده لدى ججع الخلائق • فاما كبر السقطة منهم فهو ابداء العيوس ايضا مضافا اليه عدم التادب في الكلام والحركات ونبرهم في الخطاب وسوء الضحك واللقاء والمقلب وهم جرا • هذا وكما اشتهر عن الانكثير الكبير كذلك اشتهر عنهم الصدق ولكن ينبغي ان تعلم ايضا ان الكذب على انواع احدها في مائع وهو الذي

انصف به اهل البلاد المشرقية وذلك كأن يعدك الانسان بالحضور في الساعة
 الفلانية ثم يخلف او يعدك بقضاء حاجة وفي قلبه ان لا يقضيها او ان يسافر الى
 استانبول ويقول ان مؤلف كتاب الساق على الساق قد ضغط بين عاجلتين
 فانكسرت ساقه جزاء له بما عنون كتابه به او ان تكون قد ارسلت له كتابا
 فينكر وصوله تملصا من لومك له او ان يقول لك قد اطريت عليك البارحة عند
 فلان فهو يلفك السلام ويدعوك الى منزله فاذا سرت اليه وجدت الامر
 بالعكس او ان يقول قد نويت ان اسافر غدا الى المشرق ثم يسافر الى المغرب
 وغير ذلك مما لا يحصى نكصا * والثاني ككذب مطبوخ ناخض جامد وهو ما
 تستعمله تجار الافرنج فيكتبون مثلا على بضائعهم انها من انفس الاشياء واتما
 صنعت باختراع آلات جديدة احدثت عن طول تبحر في علم الهندسة والكيما
 وان لجة هذا الثوب من الهند وسداه من الصين او انه سلطاني او ملكي
 او اميري او وزيري او مولوي ونحو ذلك فهذا الشعار لا تأنف الانكليز من ان
 تردي به لجر منفعة به اليهم بل هو المراد عندهم من التمدن واذا علموا ان جيلا
 امهر منهم في شيء نسبوا اليه ذلك الشيء الذي يصنعونه هم ترويجا له * والثالث
 كذب متبل حريف محرق وهو التفرير والتنمية والافساد بين محبين او خيلين لؤما
 وحسدا وهذا ايضا يكاد ان يكون من خصوصيات بعض المشرقيين * ثم ان الغنى
 وان يكن شأنه ان يجتذب اليه قلوب الناس في جميع الامصار والاعصار وان
 التجمل باللباس يورث المرء هيبة وجلالا حينما كان وعلى ذلك قول بعضهم لقد
 اجتهدت في ان انظر الى الغنى بالعين التي انظر بها الى الفقير فلم اقدر او كما قال
 الفاضل كولد سميث ان الغنى مرادف الحرية في كل مكان الا ان الغنى عند الانكليز
 شمار على الجدارة والاستحقاق لكل شيء فالغنى عندهم يمكن له ان يرفع دعواه
 الى مجلس المشورة ويطلق امره لعله الزناء حقيقة او ادعاء والفقير لا يمكنه وله
 ايضا جدارة بان يكون ضابط البلد ومن اعضاء مجلس المشورة المؤلف من
 نواب الاقاليم وان يشتري وظيفة من الديوان في المساكر البرية فيكون قائد
 مائة او الف او عشرة آلاف وان يدخل في المنتديات اى الكلوب وهناك يجتمع
 بالعظماء وذوى الشرف فاذا رأوه على تلك الحالة لم تلبثوا ان يدعوه الى منازلهم
 فان كان عزيزا خطب اليهم احدي بناتهم او اخواتهم او كان متزوجا زوج

ولده من احداهن فاستقطر بآتيق ديناره دمهم الشريف في دن نسيه وباليها
من غبطة وله ان يتوسل الى نجى صاحب الملك بالهدايا والطرف فيستزل له
وعلى جلاء شريف من شرفه ولو كان يهوديا وله استطاعة على ان يستعمل امهر
فقهاء الشريعة في تبرئته ان كان معيبا ومدعى عليه او استخلص حقه ان كان
مدعيا فيصبرون له النور ظلما والظلام نورا وان يستخدم كتاب الحوادث
فيشيدون بذكره وينوهون بتأنيبه وان يستخدم احذق الادباء لحفظ صحته العززة
وان يحضر طعامه وشرا به من جميع البلدان القاصية اجزاء في يده وتصفية
لذهنه وان يضع اولاده في احسن المكاتب الى غير ذلك من المنافع التي
لا يحوزها الغنى في بلادنا ومن ليس له غنى في هذه البلاد فلا يحسن نفسه
من الناس هذا وقد جرت العادة في كل مكان بان السعيد الغنى لا يزال يبدو
للناس فتى فاذا مات وهو ابن خمسين سنة مثلا اسفوا عليه وقالوا وا حسرتاه فقد
مات صبغة ولعل بعض حساده قد سمع وكذا لو تزوج في ذاك السن او سافر
استحسنوا فعله ولو انه لمجته كان يصيف في مشى ويشترى في مصيف مدة طويلة
ثم جعل المشى مصيفا والمصيف مشى لئلا الناس ان رأى هذا السعيد ما زال
رشيدا فان الزمان قد اقلب والحال حال فكل شئ يلىق به بخلاف الفقير
الشفقة اذ اقامات وهو كهل قالوا لا بد لئله ان يموت واذا سافر او تزوج عرض
نفسه لاستهزاء الناظر والسامع به وما قلته في نافع الغنى هنا لا ينفي منافع
العلم على الاطلاق فان من برع عندهم في علم وان كان وضع السبب فلا يعدم
ان يرى من يرفعه من خوله ويستفيد بعلمه غير ان العلم عندهم لا يكون بمعرفة
قواعد النحو والصرف او بنظم قصائد وانما هو مطالعة اللغتين اليونانية
واللاتينية ومعرفة ادبيتهما ومعرفة التاريخ والفلسفة والهندسة والرياضيات
فمن حصل ذلك فقد قبض على مفتاح الرزق ومن اخترع شيئا مفيدا فقد
استغنى به وذلك اما ان يبيعه لاحد من الاغنياء يجعل واخر واما ان يستبد
بصنعه فلذلك كان العلم في اوربا دائما مورد الاستباط والابتكار بل كثير منهم
يحرزون به لقب الشرف * ومن عادة الكبراء والنبل ان لا يورثوا جلاهم
واملاكهم الا لابن البكر فان شاء اعطى اخوته وان شاء حرمهم ففي هذه الحالة
يلتزم الاهلون ان يقوموا بكفالتهم واذا كان البكر مسرفا فبذر اموال ابيه
اشترى

اشترى له أصحابه أو اهل البلاد ولاخوته وظائف من الدولة أو تبعتهم الى البلاد الخارجية والحكمة في توريث البكر دون غيره هو ابقاء الجلاء في العيلة وصون ناموس البيت واذا تقدم الابن بنت بقي له حق الاتب والوراثة هذا اذا كان التراث عقارا فاما اذا كان حصص مضاربة مثلا أو اشياء متقلة قسم بين الاخوة ومما يحمد من الكبراء ومن ذوى المراتب السامية هنا انهم لا يتدخلون في التجارة ومن منكر عا: انهم انه اذا دخل احد على جماعة من هؤلاء العلية ولم يكن يعرف منهم غير واحد فقط لم يسلم الا عليه ما لم يعرفه بهم صاحبه ويقول له في شأن كل منهم هذا فلان الا ان هذا التعريف لا يلبث ان يصير تنكيرا فان من تعرف في المجلس لا يلتفت اليك اذا رأيت في الغد في محل آخر فاما اذا دخل على قوم ولم يكن يعرف منهم احدا فلا يجبي مطلقا بخلاف عاة الفرنسيين فان من يدخل على جماعة ايا كانت يضع يده على رأسه أو يزغ بريطته احتياما لهم وكذلك اذا خرج وان لم يكن يعرفهم ومن تعرف عند الانكليز باحد افراد العائله مثلا وتردد عليه فان لم يعرفه بابيه وامه واخوته فلا يسلم عليهم اذا رآهم داخلا فلا يلام على تركه ولا يحمد على فعله واذا استخدم احد جارية ولقي اباها وامها لم يسلم عليه هذا وقد تقدم ان الفتى يمكن له ان يطلق امرأته برفع دعواه الى مجلس المشورة فان الطلاق من الامور الصعبة هنا ولا يمكن رفع دعوى مثل هذه الا بمصاريف وافرة لا تنقص عن اربعمائة ليرة الا انه بعد تحرير هذا الكتاب ابيح الطلاق للعامة من دون مصاريف فان مجلس المشورة رأى ذلك اصلح للرعية وهو رأى الاسد • وبقى هنا ان نقول ان رؤية الزوج زوجته مع رجل اجنبى في حجرتها تكفى في اكثر الاحوال لاثبات الزنا من دون رؤية البيل في المكحلة واربعة شهود عدول كما يقتضيه الشرع الاسلامى وهذا من دون هذا الوجه شديد فان الطلاق لما كان في الشرع مباحا ضيق على الرجل في اثبات الزنا على زوجته وحيث كان محظورا في شرع النصارى الا لاجل الزنا فسمح للرجل في اثبات الزنا عليها بمجرد خلوتها مع الرجل • ومن الغريب هنا انه قد جرت العادة عند العامة بان يبيعوا نساءهم يباعا لعدم امكان طلاقهن وصورتها انه اذا شعر الرجل بان زوجته تحب آخر عرض عليها الانتقال الى محبوبها فاذا تراضيا اخذها وباعها له بمحضر شهود وقبض منه ما يؤذن بصحة

البيع وتخلص بعد ذلك من تبعها وفي اخبار العالم ما نصه رجل باع زوجته في حانة لرجل بخمسة شلينات ونصف وقبض الثمن بمحضرة شهود وذهب بها المشتري ولما كان الغد ندّم زوجها على ما فعل واستقال في البيع فلم يقل * وذكر ايضا فيه ان ثوماس داي تزوج امرأة في سنة ١٨٤٩ فاساء عشرتها فتركته وعلقت برجل من سكوتلاند اسمه روبرتسن ففاوض زوجها على ان يشتريها منه فاجتمعا ذات يوم في حانة وباعها له الزوج بمحضرة شهود بنصف بنت من الجن تقاسموه جميعا * وفيه ايضا ان ثوماس ميدلطن باع زوجته ماري ميدلطن لفيلب روستنسن بشيلين وربع من الجصة وتراضيا على الافتراق الدائم ما داما حين * وهذه العادة وان تكن غير مباحة في احكام الدولة الا انه مسكوت عنها كما سكّت عن اباحة الزنا للومسات فان الزنا هنا معلوم لارباب الاحكام لكنّه غير مباح وكثيرا ما يقوم السم مقام هذا البيع فان التخلص من الازواج به اكثر منه بالطلاق او البيع * ومن عاداتهم في الزواج ان البنت لا تزوج الا من كان مساويا لها في السن او كان اكبر منها بستين او ثلاث وفي ذلك شطط اذ لا يخفى ان المرأة متى بلغت الاربعين سنة لم يبق فيها من القوة والتشاط ما يبقّى في الرجل ولا سيما اذا كانت متناقا نعم ان النساء هنا لا يجعل فيهن الهرم فان من يكون سنّها ثلاثين سنة تبدو كن سنّها عشرون في بلادنا غير ان هذه الصفة تراعى ايضا في جهة الرجال ايضا وفي بلادنا لا تترتب على من بلغ الخمسين ان يتزوج بنت عشرين وهذا يندر هنا جدا الا لسبب عظيم وذلك كأن يكون الرجل اشرف من المرأة واغنى فترغب فيه لتشاركه في شرفه وغناه اذ كانت هاتان الصفتان عند الانكليز افضل من جميع المناقب ولا سيما اذا روى في ذلك مصلحة تربية الاولاد وفي هذه الحالة فلا مانع ايضا من ان يكون الزوج شيخا قحلا لعلمها ان حرارتها لا تلبث ان تذهب بيروثته فتستولى على الميراث واذا خطب احد امرأة ثم بدا له ان يعدل عن الزواج لغير موجب شرعى غرم لها مبلغا عظيما ولا حرج على اليهود ان يتزوجوا من النصراني وللاب ان يجبر ابنه على الزواج بمن شاء اذا لم تبلغ حد الرشد وهو عندهم ٢١ سنة وبعده ليس له عليها من امره الا بالمرءف والنصيحة ولكن كثيرا ما تهرب البنت من تحت حجر ابيها وتزوج من شاءت وان حرمها من الميراث واذا خرجت من حجره بعد بلوغ رشدها لم يبق لوالديها استطاعة

استطاعة على ردها ووصية الموصى قبل بلوغ ذلك السن لا يعمل بها وللذكر ان يعقد الزواج عند بلوغه اربع عشرة سنة وللبنت عند اثنتى عشرة وما دام الولد دون سن الرشيد فعلى الوالد ان يقوم بنفقته وبعد ذلك لا يلزم بها واذا تزوج الولد قبل هذا السن فلا يه ان يحرمه من ميراثه ومتى تزوجت المرأة انتقل جميع ملكها الى حوز بلعها ولكن لها ان تستدين على اسمها ويجبر هو على وفاء دينها ولا يحل للرجل ان يتزوج اخت زوجته وقد كان لرجل زوجة وله منها عدة اولاد فلما حضرها الموت اقسمت على زوجها ان يتزوج اخنها بعد موتها لترى اولادها فتزوجها فلما علم ذلك فى ديوان الحكم فرق بينهما فسألت من اخبرنى بذلك عن سبب هذا الخطر لانه غير منبى على مصلحة وقلت ان كان تحريره ورد فى التوراة فقد ورد فيها تحريم امور كثيرة استعملها النصارى فلاى سبب اضربتم عن تلك وتمسكنم بهذه فقط فقال النحلة فى ذلك هو ان لا يتوصل رجل واحد الى احرار جهازين من بيت واحد فقلت ولكن الفقراء يتزوجون من غير جهاز ولا ميراث فقال ان الشرع هنا ملحوظ فيه مصلحة الكبراء • ولا بد ان تشهر الخطبة فى الكنيسة ثلاث مرات متوالية فى الاحاد واذا مست الحاجة الى الزواج بدون اعلانها غرم الرجل ضعفى النفقة وهى فى الغالب خمس ليرات اما فى سكوتلاندا فان الزواج يتوقف على شاهدين فقط فلذلك كان كثير من الانكليز يذهبون الى هناك ليتزوجوا ثم يرجعوا ويقال ان مجلس المشورة بهم بان يعين اقامة احد وعشرين يوما هناك قبل الزواج تقبلا من استعمالها ومن تزوج امرأة زوجها حتى غرم ونكل للمرأة المتزوجة عند الانكليز احترام اكثر من غيرها وان تكن اصغر سنا من غير المتزوجة فاذا خرجن من مجلس الى موضع الاكل مشى المتزوجة قبل تلك واجلست فى احسن موضع ولا يد للمتزوجة ان تلبس خاتم الزواج فى بنصر يدها اليسرى ومن لم يكن لها خاتم لم تحسب متزوجة وان كان لها خمسة بعول ومن الغريب انه عند عقد الزواج يمتن القسيس الرجل ان يقول للمرأة حين يضع الخاتم فى اصبعها بهذا الخاتم اتزوجك وبجسمي اخدمك ولا معنى للباء فى قوله بهذا لان الخاتم ليس آلة للزواج ولقطة اخدمك لا يفهمها احد من العامة بهذا المعنى وعند تناول طعام العرس تلبس العروس ثيابا بيضا وتقعّد النساء على المسائدة وعليهن برايطهن وعادة الاغنياء منهم ان يعتزل

الرجل بعروسه بعد عقد الزواج فيقيم معها شهرا في خلوة عن الشغل والاهل
والاصحاب وتسمى هذه المدة عندهم قر العسل ولا يكاد المزني يتزوج الا
مثرية مثله واذا تزوج الرجل امرأة ووضعته عنده بعد شهر الزم ببنى الولد
وتربيته وان يكن من غيره وكذا لو علم انه طائش مثلا مع مومسة وولدت ولدا ومن
ثبت عليه انه افترض بكرا فولدت منه اجبر على ان يؤدي اليها في كل اسبوع
شطين ونصفا في الاقل الى ان يبلغ الولد تسع سنين اما الاقتضاض قسرا
فيعاقب عليه بالتغريب والنفي وكان يعاقب عليه في عهد وليم الاول بسل العنين
وفي عهد الصكسونيين بالوت • ومن العجيب ان الوالدين من الانكليز اذا كانا
قبيحين نأى اولادهم ملاحا فاذا دام هذا الاستناع حتبة فلا يرى فيهم بعد
من قبيح والظاهر انهم احسن تربية للاولاد من غيرهم فانهم يغسلونهم بالماء
البارد في كل يوم اذا كانوا اقوياء او بالفاتر اذا كانوا ضعفاء ولا يمتطونهم
حتى يمتنعوا من الحركة كما يفعل في بلادنا وانما يسدونهم بحزام فقط وبعد
نصف سنة يعودونهم على الاكل الخفيف مع اللبن فلا نأى سنة على الطفل
الا وهو يلتهم كل شئ ولا يكاد طفل يحدث في ثيابه او يفهم من البكاء كما يكون
عندنا غير اني كنت ارايت الامهات هنا يسقين اطفالهن المزر او شرابا
غيره لينتفع به ويعلمنهم ايضا الفاكهة والدم ويدخلن بهم في ازحام واماكن
الحصام واللكام ومما يحمد من تربيتهم انهم يكلمتهم بالكلام المتعارف من دون
لغة ولا كسر كما تفعل نساء بلادنا بل ربما حكين لهم حكايات وهم لا يعقلون
ويخطبهم بما يتراءى به من يفهم ويلتزم اشياء كثيرة تعودهم على الفهم
من صغر والذي ظهر لي ان اطفال الانكليز ادكى وازكن من اطفالنا وبعبس
ذلك المراهقين وفي الحقيقة فان الام في بلاد الفلاحين لا تربي الا ولدها البكر
والباقون تربهم اخوتهم الاكبر فلاكبر وفي الجملة فان نساء الانكليز متابع
جدا واتفق ان امرأة ولدت اثني عشر توأما وثمانية فذوذ قال في اجدية
الاولات قد حدثت غير مرة ان امرأة تدار اربعة اولاد في بطن واحد فاما ولادة
خمس فلم يحدث الا مرتين احدهما في اوستراليا سنة ١٧٧٣ والثانية في
لندرة سنة ١٨٠٠ قال وفي سنة ١٧٨٣ جعل شبه ضريبة على ولادة الاولاد
فكان على الدولة اداء ثلاثين ليرة وعلى احد العامة اداء شلنين اه ويجني
لطف

لطف الأولاد هنا ولا سيما حين تكون ثيابهم قصيرة وسيقانهم ظاهرة في اوان
البرد • وعادتهم في الجنائز ان يقيموا الميت اسبوعا في البيت قبل دفنه وعند اخراج
جنازته يشيعها رجال يلبسون على رؤوسهم مناديل سوداء معقودة فوق برانيطهم
ولكل ميت حداد معلوم ولكل دفنة سر ولكن لا يحمشون عليه وجهها
ولا يشعثون شعرا واذا اقيمت الجنائز في محل عند المقبرة ليلة واحدة ادى عليها
خسة شليات زيادة على الرسم المعتاد فقلت لمن طلب مني ذلك ان الحى يرقد
على فراش وثير الية ويوسخه ولا يؤدى اكثر من شلين واحد فكيف
تطلب على ماقل في تابوته خسة فقال ان بين الحى والميت فرقا اما الكبرياء
فانهم يقولون جنازتهم اكثر من اسبوعين اشارة الى انه غير جدير بان
يفارق هذه الدنيا ومن الغريب انه اذا مات احد منهم غريبا فلا بد من ان
يعيدوه الى وادنه ليردفن فيه فيا ليت شعري ما نفع الميت ببلاده او ما نفع بلاده له
ولا يدفن ميت الا بشهادة الطيب الذى عاجله او اجهر عليه وذلك لكثرة
ما يقع عندهم من القتل بالسهم والواقع ان الفرنسيين اكثر احتراما للجنائزات
من الانكليز فانهم يمسكون ورأها ايا كانت وهم خاشعون حاسروا الرؤوس وحين
تكون في البيت يوقدون حوانا اشموع ليلا ويحلمون لها حارسا • ومن عادتهم
في العيادة ان يستعضوا داء المريض لاهله ايا كان ويلتصوا في قلوبهم الرعب
بقولهم مثلا ان فلانا مت بهذا الداء منذ ايام فانت داء معضل ولا سيما في
هذه الايام فكنت كثيرا ما تذكر ما حكى عن ذلك الرجل وقد مرض فعاده
بعض اصحابه وقال له ما تشكى قال وجع الركبة قال انها والله كانت علة ابي فانت
منها واذا اصيب احد بما يخاف منه العدوى فلا يعودونه اصلا وقد كان لى
ماقل اصيب بالسعال فلما كنت اذهب الى منزل الدكتور لى على عاتق كانت
زوجه تتجنب مواجعتى فسانى ذلك اولا حين لم يكن يخطر ببالى ان السعال
يحمل من المبتلى به وينقل الى صدور الجيران فلما علمت عموم ذلك هان على مع
ان الدكتورية المذكورة كانت على غاية من الورع والظاهر ان جمع
الافرنج يجرعون عند المصيبة ولا يفوضون امرهم الى الله وان تلبسوا بالعبادة
واتصفوا بالجرأة على انهم لا يكادون يفجعون بموت احد الا ويتناسونه فلاستسلام
لقضاء الله انما هو من خصوصيات المسلمين وكفى بلفظ الاسلام دليلا عليه وفي

هذه القرى لا يوجد أطباء ولا دوائية وإنما يكون ذلك في بعض البلدان المجاورة لها حتى أن ما يوجد هناك منهم أن هو الانفاية فلو سكن أحدهم في إحدى المدن الجامعة لما نال بعلمه رغباً • وعادتهم في المآدب أن تجلس الضيوف على المائدة وتجلس صاحبة الدار في الصدر وتأخذ في أن تقطع لهم شرائح اللحم رقيقة وتناول الصفحة للخادمة فتضعها الخادمة أمام الأكل ولو حصل خمس حصص من تلك الشرائح لما شبت والأكثار من أكل الخبر عندهم مظنة الهجبة وقد أدبت مرة عند أحد أعيانهم فلما جلسنا على المائدة أخذت الفوطاة ووضعناها على حجرى وكانت كسرة الخبر مخبأة فيها فوقعت وأنا لا أدري واستحييت أن أطلب غيرها وهم خائفوا أنى تنكرت في بلادهم فلما تحررنا للقيام إذا بالكسرة لاصقة بنعلى فذكرت حينئذ قصة ذلك السائل الذى طرق باب بخيال فرمى له بكسرة خبر اخت كسرتى هذه التى انتعلتها فاخذها وأنملها ثم طرق الباب مرة أخرى فقال له صاحب الدار قد أعطيناك فلم لا تنصرف قال قد أعطيتونى هذا الدواء ولم تقولوا لى كيف استعمله وإذا كان على المائدة لوان من الطعام أو ثلاثة كأن يكون مثلاً شواء من البقر ودجاج خيرتك الست أيهما تريد فإذا تناولت من لون سقطت شفتك من الشانى ونذر ان تعطيك منهما كليهما ولا يمكن أن تعطيك شيئاً أو بالخرى من شئ إلا اذا استطلعت رأيك فيه أولاً ولا يمكن للمدعو أن يعيده الى زجاجة الخمر ويصب منها فى قدح بل لا بد من أن ينتظر السائد أو الست أن يعرضا عليه وكذلك سائر الساكول والمشروب ويحزننى أن أقول أنى كثيراً ما رأيت صاحب المنزل يقطع للضيوف اللحم ثم يستكثر عليهم فيضع فى صحفه ما استكثره فربما امتلأت من تلك التطلع وكنت أرى المدعوى معى يتكلفون الأكل نكلفاً و يبلغون بما لا يكاد يكفى الصبى فيبقى ثلاثة أرباع الطعام كما هو وإذا برد عندهم اللحم المطبوخ فلا يأفون من أكله كذلك أسبوعاً فلهذا ترى المحضر على المائدة كثيراً بالنسبة الى مقدار الأكلين وكية أكلهم وقد سألت المرأة التى كنت نازلاً عندها ذات يوم فقلت لها نشدتك الله الا ماصدقتنى هل أنا من الأكلين المفرطين قالت لا بل من المقتصدين قلت قد دعيت غير مرة ورأيت الجماعة المدعوى معى لم يأكلوا جميعهم قدر ما أكلت أنا مرتين فقال لى أن الدعوة هنا إنما هى صورة فقط

فان المدعويين يأكلون في بيوتهم قبل ان يحضروا الوليمة فاخذني العجب من ذلك وطفقت افكر في مخالفتهم في ذلك لعادتنا فان المدعويين عندنا كلما اكثروا من الاكل زاد سرور الداعي بهم لاعتقاده انهم احبوا طعامه واذا قلت لواحد من الانكليز ان فلانا دعاني الى الشاي قال لك انه هو كثير الفضل وما اشبه ذلك هذا عند الوسط من الناس فاما عند العظماء والزعما فان الخادم يطوف على الحاضرين بآنية الشراب ويخيرهم اى نوع يشربون وربما شربوا المرز اولا ثم قليلا من الخمر حتى اذا فرغوا من الاكل قامت النساء وانفردن في مقصورة وبقيت الرجال على المائدة وحينئذ تتداول كؤوس الشراب والمناقلة على النمل بغير محاشاة وربما قضت الرجال ساعة او ساعتين على الشرب والنقل وساعة من قبلها على الطعام وانما تقوم النساء خوف ان ينهك احد الجلوس في الشرب فينطق بما لا يليق ولا بد في الموائد الحافلة من وضع السمك المسلوق اولا فاما الشورية فهي عبارة عن حسا الفلفل وقد رأيت على هذه الموائد البطاطس يأتون بها في صحاف مفضضة وتحتها فوط من الكتان الرفيع فلم ادر ما المراد بهذا الاحتفال والتنطس فان الخسيس خسيسا حثيثا كان والكلب كلب وان طوقه ذهباً واذا فرغ الأكل مما لديه ولم يرد الزيادة وضع السكين والشوكة متوازيين واذا شرب الشاي وضع المعلقة في الفخجان وعند صف ادوات الشاي تقوم الست ايضا وتجلس في الصدر وتسال من حضر هل تريد ان تشرب شاياً فيقول نعم ان شئت فتقول أنشربه مع السكر فيقول نعم ان شئت فتقول ومع الحليب فيقول نعم ان شئت فتقول وتأكل نصف هذه الكعكة فيقول ان شئت فتقول وربيع هذه الغالوذة فيقول ان شئت وكلما أكرمه بإحدى هذه المركبات قال انى اشكره وبالجملة فان الدعوة عندهم ضرب من الاسر وقد ادبني او ادب طربوشى احد الوجوه في كمبريج الى ان اشرب الشاي معه فقال هل لك في ان تشرب الشاي معنا في احدى اللبالي ولكن بعد ثلاثة اسابيع قلت نعم حتى اذا سرت اليه لم اجد على المائدة غير الصنف المعتاد منه مع انى كنت اظن ان توقيت تلك المدة انما كانت جلبه من بعض البلاد • واذا كانوا مجتمعين في مجلس وارادوا الخروج الى محل المائدة اخذ الرجل بذراع زوجته غيره واجلسها على الكرسي واخذ غيره بذراع زوجته واذا بقيت واحدة بغير زبون كان ذلك داعيا

لجلها • ومن عادة النساء على الموائد ان يكشفن عن صدورهن واكتافهن وانصاف اعضادهن وهذه المواضع احسن ما يرى فيهن ومن عادة الجائز ان يتزين بما لهن من الحلي والجواهر والشعر العارية وليس ذلك من عادة البنات قبل زواجهن فترى البنت الباهرة يجنب امها السعلاة عطلا وتلك متبججة بالقلائد والخواتم والاسورة والسلاسل الا انهن في غير الولائم والسهرات لا يتحلين بشيء ومن الادب عندهن ان يأكلن واكفهن مستترات بالجلد الايض ويمضغن ما يأكلنه مضغا خفيا فان قمع الفم للاتصام وشدة لوك اللتقم من اكبر العيوب والذي يظهر لي ان نساء الريف بالنسبة الى برودة قطرهن وصحة ابداهن قليات الاكل جدا ومع ذلك تراهن عبلا سمنا بخلاف نساء كندرة وقلما تأكل احداهن شيئا من دون شراب معه او تشرب من دون اكل وربما تغدى احدهم بغير شراب فاذا فرغ شرب الشراب وحده وعامة الانكليز يطبخون طعامهم بلا ملح وانما يملحونه عند الاكل ويكثر من الابازير منتهى الاكثار ولا سيما الفلفل والخردل فان احدهم ليضع في صحفته ملعقة من كل منهما والفلاحون يأكلون الحلواء قبل الطبخ فهم في هذه كالترك ويشربون الحليب بالملح والفلفل وبعضهم يلط الدقيق بقليل من السكر ويأكله وقد دعاني بعضهم الى ان اشرب معه القهوة وكان يأكل معها فجلا ورشادا فرض عليّ فايت فتعجب من ذلك ومع افتقار هؤلاء الفلاحين وشدة احتياجهم الى اشياء كثيرة للدفء مما نستغنى نحن عنه في بلادنا وكذلك كأيقاد النار للاصطلاء مدة ثمانية اشهر في السنة وكابس الجوارب والشعار من الصوف فقد القوا شرب الشاي الفة شديدة حتى لم يعد ممكنا لهم ان يستغنوا عنه فيقال ان مصروفهم منه في العام يبلغ نحو ثلاثين مليون رطل ومصروف جميع الممالك يبلغ نحو اثنين وعشرين مليونا وقد جلب منه في العام الماضي سبعة وثمانون مليون رطل واول ما عرف هذا النبات في اوربا كان من اهل هولاند فانهم جلبوه من الهند وذلك في سنة ١٦١٠ وكان استعماله اولا في غاية الندرة فكان يباع الرطل منه من ست ليرات الى عشر ثم لما استقرت جمعية الهند في تلك البلاد صاروا يجلبونه منها فرخص سعره وكثر استعماله وضرب المكس عليه في امريكا حين كانت ملحقة ببلاد الانكليز كان من بعض الاسباب التي هيجت الاهلين الى النزاع والحرب وقد حاول

حاول الافرنج تبيته في بلادهم فلم يتهياً لهم وجيع الادباء يقولون ان شرب
 الشاي غير نافع بل مضر ضرراً بليغاً بمن في عصبهم استرخاء ولا شئ اقر
 لعين صاحبة العيلة من الانكليز من ان تنسب الشاي مع اولادها يقرب الموقد
 ولا سيما اذا كانت مغلاة الماء تغلى ويسمع لهما نشيش والبخار صاعد من بلبلتها
 وهذا هو اوفر الهناء الذي يعبرون عنه بلفظة كفويرة ثم ان الانكليز عموماً
 يتفخرون بالهسپتاليتي وهي قرى الضيف وبر الغريب والحق يقال انهم في ذلك
 اكرم من الفرنسيس وخصوصاً اهل الرستاق دون اهل المدن الجامعة فان همهم
 بتحصيل الكسب شاغل لهم عن الكرم الا ان ماذبهم منفصة بكثرة الشمس
 والتكلف الذي لا معنى له وقد جرت العادة في المآكب الحافلة ان يشربوا الشراب
 على ذكر مشاهيرهم وزعمائهم او كما يقولون على صحتهم او بالحرى يشربون
 صحتهم قال فلتير الظاهر انا انما نشرب الشراب لاجل صحتنا لا لاجل صحة غيرنا
 وكانت عادة اليونانيين والرومانيين ان يشربوا ويقولوا كلاماً يكون داعياً لان
 يشرب غيرهم معهم لا ان يقولوا انا نشرب على صحة فلان وكانوا يشربون في
 الاعياد تذكاراً لاحدى الخطايا ومن هنا جرت العادة عند الانكليز الذين يحبون
 تجديد كثير من عادات الرومانيين ان يشربوا على ذكر احدى الخواتين ويقال
 لها طوست وقد يقع الجدال بينهم والمناقشة هل تلك الست جديرة بذلك او لا
 ومن الامور المهمة عندهم ان يشربوا على ذكر ولي العهد الذي له حق
 في الملك فان ذلك دليل على كونه الشاريين من حزبه قال برون استنف
 كورك وكان ممن يكرهون الملك ولهم بودى لو كنت اسد جميع تلك الزجاجات
 التي شربت لمجد هذا الملك وفي سنة ١٧٠٢ كتب منشورا الى اهل ارلانند
 يعلن فيه بان الشرب على ذكر الملوك معصية كبيرة ولا سيما بعد موتهم لان
 ذلك مناقض لامر المسيح بقوله اشربوا هذا لذكرى وكذلك پرين الپرسبياريان
 الف كتاباً كبيراً نهى فيه عن الشرب على ذكر احد من المسيحيين وحذا
 على حذوه كثيرون من اهل انكلترة وفرنسا غير ان مؤلف يوحنا غزى في هذا
 الباب لا يعلو عليه مؤلف قال وذلك كله من العبث اه قلت وكانت العادة
 انهم اذا شربوا على اسم امرأة طارح الشارب شيئاً من ثيابه فيلترن جميع
 الحاضرين ان يفعلوا فعله فلما كان ذات يوم شرب احد الامراء على اسم

محبوبته وطلب من الخلاق ان يقطع له ضرسا نخرًا فاضطرت اصحابه ان يقتدوا به وفي بعض صحف الاخبار حكاية عن رجل فرنساوى انه قال قد حضرت انا ورفيقي الى الغداء ان صح ان يقال لتلك الصحاف غدا اما اولا فلانه لم يكن معه شوربة ثم ترادفت علينا قطع من لحم البتر وقدر من لحم الضان ثم وضعت البطاطس امامنا على طبعها وعلى حالها وعوضا عن التوابل كان لكل من الجلوس صحفة فيها سمن مسلي فشق على هذه الحال التي رأيتها اول دخولي بلاد الانكليز وقلت في نفسي ألا ان هؤلاء القوم لمجيون ما يعرفون الا اللحم ثم جالت الافكار والخواطر في رأسي وقلت ليت شرى ما سبب تفردهم بمخض لم يشاركهم فيها غيرهم من النخعة التي تظهر فيهم ومن عدم دربتهم في الرقص وغلاظة اصواتهم في الغناء والتخاطب وكلوح سحنهم الناعسة وعن ذلك كله كنت اقول في الجواب انما هو لحم بقر انما هو لحم ضان ثم دعيت الى لون من الطعام نوهوا به باسم بكت وهو اسم طالمًا طارق مسامع اهل بلادنا وكنت متشوقا الى ان اعرفه فلما كشف الغطاء عنه ونظرت اليه اذا هو لحم مشرح شرائح رقيقة ومثل بالبصل فصرخت متجبا لعمري ان هو الذي نسميه بيقنك فلما قلت هذا تضاحكت الجلوس ولا سيما واحدة من الخواتين كانت تنكلم بافتنا ثم قالت ان اسم هذا اللون معناه بخت اكلة تفتنا في التسمية لا في المأكول اه • وقال آخر ما شئى باعجب من رؤية ولاثم الانكليز التي تذكر الناظر بالولاثم التي ذكرها اوميروس اذ ترى قطعًا جزيلة جدا من لحم البقر المشوى وشاة ياسرها على طبق وحيثا ضخمًا على مائدة طويلة ملائمة من التفاني والاقذاح والظروف فيجلس الضيوف وعليهم الثياب السود وهم رزان ساكتون متحملون كأنهم حول جنازة ووراء الزعيم رجل يقال له طوست ماستر وهو الذي عليه ان يفتح الكلام حتى اذا ناجاه الزعيم قال بصوت جهير ايها الكرام اني عمدت الى طوست ولا اشك انكم تنعمون بقبوله فتحرك الجلوس من همدتهم ويقومون باجمعهم كما تحرك شيئًا بالآلة ويحييون دعوته فاذا شربوا برز ثلاث جوارى كاشفات عن تراثهن من وراء حجاب يأخذن في العزف بالبيانو ولا يزال الطوست يدور ويعاد الى ان يحل محله • ومن العجيب ان جيلا متقدما في المعارف والصنائع كالانكليز لا يعرفون ان يطبخوا اللحم بالقول

بالبقول وانما يطبخون كلا منها على حدة اما البقول فانما يستعملونها سلقا وهي عبارة عن الفت والكرب والجزر وشيئا آخر من هذه النباتات الريحية وسلطان المائدة انما هو البطاطس اذ لا تتم آدابها الا بها وربما اجترأ الفلاحون بها عن كل ما عداها حتى عن الخبز وقد يحشون بهارقاق الخبز ويطبخونها في الفرن فتسد مسد كل شيء واهل ارلانديتخذون منها خبزا اما اللحم فاحب شيء اليهم منه الشواء وهذا من وجه يصلح لمن الف الاسفار لان المسافرين حيثما كان في الارض يجد الحما ونارا بخلاف من سافرنا وقد الف الوانا شي من العاينغ فلا يزال لهجا بهذا وذلك فيتنقص عيشه وعلى ذلك قولي

* كأتى انا والفيل صنوان فرقا * سوى اننى ضرب وذلك باندن *

* فان له نابا يحسين لاجله * واتى لسنى كل حين لحائن *

الا ان اللوم موجه على المستوطنين واصحاب المطاعم والفنادق الذين يجهلون من انواع الطبخ ما يعرفه افقر الناس في البلاد الشرقية حتى انهم لا يعرفون ان يقلوا البيض بالسمن ولا يطبخون العدس ولا الحمص ولا الفول ولا غير ذلك من القطاني الا الرز فانهم يستعملونه سلتا ثم يصبون عليه الحليب واكثرهم يتنرز من الزيت ولا يدري ما طعمه على اذنه يأكلون الدم مخلوطا بالشحم ويتخذون منه ايضا نوعا من الفصيد • ومن العجيب انهم لا يعافون من اكل اللحم المتن وغيره فان الارنب والغزال لا يأكلونهما الا بعد خنقهما بنحو ثلاثين يوما وقد دعيت غير مرة الى موائد الموسرين وشملت فيها جحر الارنب وعلى ذلك قولي

* ويأتون بالارنب المسطر صحيجا كما كان يطهر طهرا *

* باذنا به وباسنانه وبانظفاره وهو يغفر ذنرا *

* وفي وجه كل الضيوف له ذنب شائل ودبر تعرى *

* ووالله بالله نالته اتى * شمت له جحرا ليس حزرا *

وكذلك الفراخ والطيور لا يطبخونها الا بعد خنقها بيام ويقولون انها اذا بقيت اياما كثيرة بعد خنقها يزيد لحمها مرآة وطيبا والدليل على ذلك ان الاسكل منها يكفه قليل بخلاف ما لو اكلت وهي طرية والحق يقال ان لحم البقر عندهم لا يؤكل الا بعد ذبحه يوم او يومين وذلك لكثرة دمه ولا حرج على بيع المتن من اللحم والسمك والفتح من الأثمار والفاصد من كل شيء وعندهم صنف

من الجبن يستطيعونه على غيره لكونه مدودا وكنت ذكرت يوما لاحد فضلائهم قضية الارنب متنا فقال لا تعد تذكر لفظة متن فانها قيحة تسمثر منها السامع قتلت ما دعمتم انتم تأكلون المتن ولا تسمثرون منه فليست بمنك عن ان اذكره وهذا كتحشمكم من ان تذكروا في كتبكم ضخم ارداف المرأة مع ان نسائكم التحيفات يعظمن عجائزهن بما لا مزيد عليه من الحسايا والمرافد مما لو قطعه الفواجر عندنا لخبان فانت حيون من الاسم ووقعون على الفعل ان هذا الغريب فضحك هو وزوجته • وقالت لي مرة احدى النساء المخدومات ما اطيب العيش في بلاد النساء لولا اني اكره شيئا من طبخهم فقلت ما هو وقد توقعت ان تقول اكلهم الارنب متنا واذا بها قالت انهم يطبخون الفراخ بعيد ذبحها وشكوت ذات يوم لمخدومة طول استراري على صنف واحد من الطعام فارسلت الى خادمها في اليوم القابل يقول ان سيدتي تدعوك الى العداء فلما توجهت قالت لي اني سمعتك بالامس تشكومن الطعام فصنعت لك اليوم ما يجبك فلما هيئت المائدة قدم عليها ارنب باذانه ونبه واذا به متن ذفر يلا ذفره الخياشيم فتعوذت بالله وقلت ما قال ذلك الظريف ان عمر هذا الحيوان بعد موته اطول منه في حياته والظاهر ان الانكليز يحبون الارنب وصورته فقد دخلت مرة دار الصور في كبريج مع الدكتور لي فكان اول ما وقع نظري عليه صورة ملكة من ملكات اسبانيا على هيئة الاضطجاع عريانة وثمنها اربعة آلاف ليرة والى جانبها صورة ارنب وصياد فجعلت انظر الى صورة الملكة وجعل هو ينظر الى صورة الارانب ويستدعيني الى ذلك ثم انه ما عدا جهل الانكليز بالعلاج واقتصارهم على لونيْن او ثلاثة من الطعام فان الانسان لا يجد عندهم شيئا من الطعام والشراب خالصا اما الخبز فانهم يخمرونه بنوع يستخرجونه من المزر ويخلطونه بالبطاطس والرز والفول والهرطمان والذرة والشب وفي كل رغيف يوجد نحو عشرين حبة من الشب ويعلم الصفر والطين وجبس باريس وسحق العظام ويجزئين آخرين وفي بعض صحف الاخبار ان رجلا اكل جبنا فرض فاستدعى بالطبيب فلما حضر عرف ان الرجل مسموم وان الجبن كان ملونا بالاناث وهذا الاناثو خلط بشئ من القرمز وهذا ايضا خلط بالسياتون واما القهوة فيخلطونها بالهندباء والقمع والهرطمان ودقيق البطاطس والفول وبحرق السكر وعكر القهوة واللفت

واللفت وجذر الفوة وبجزئين آخرين واما السكر فخلوط بالرمل والطين ودقيق القمح والبطاطس والنشا وباجزاء اخرى من جلثها هامة يقال لها اكاري. واما الحليب فصفه او ثلثاه ماء كذا وجده الدكتور هاليك وملون بصنف يقال لها تاتو وهذا الصنف مركب من القلى وملح الصفر والملح والسرنج وبسته اجزاء اخرى تدقيق وعند النظر ترى فيه مخ الشاة والجبس والدقيق والنشا وعصير اللوز والصمغ وجزئين آخرين واما البيض فانهم يتقونه في الصبغ حين يكون منه رخيصا في برميل ملي جيرا وماء ثم يخرجونه في الشتاء ويبيعونه بسعر الغرائض فيأتي مسيخا ويتولد فيه طعم جيري مضر بالعدة وعلامة المتوقع منه ان يكون ابيض ناصعا لكنه خشن للمس واما اللحم فيتقونه في الدم واما المزر فخلوط بخمسة وعشرين جزءا من جلثها الافيون والملح والرب والسكر والفول وملح الطرطير ومحرق البردقان والزنجبيل والافنتين والعسل وملح الحديد وملح الكبريت ومحرق قشر السرطان واما الخمر فخلوطة باكثر من خمسة عشر جزءا من جلثها المساء والعرق وعصير القمح وشراب التفاح وعود برازيل ومحرق السكر والرصاص واما التبغ فخلوط بالزيت والملح والرب والسكر والماء والراوند والبطاطس والكرنب والنطرون والرمل وبسته وعشرين جزءا اخرى لطعمه ولونه وقس على ذلك النشوق والخردل والزيوت والصابون والخل مع ان هذا الاخير يستقطر من نوع من الشجر وقيل من المزر فهو لاء الناس الذين حكمهم بحكم سائر الناس في كونهم ترابا والى التراب يعودون قد خالفوهم في انهم يأكلون التراب ويشربونه فحيا الاله عصا المحتسب وهذا الطمع لقنهم ان يتخذوا نبذا من جميع الفواكه من اشهره نبذ التفاح وقد كان عندهم في السابق بمنزلة الخمر في التنافس فيه فكاتبوا يسقونه الضيوف كما تسقى الصهباء ثم ابعود فاقول انه لا غرو ان يستطيل هؤلاء القوم ما الفوه فان العادة كما يقال خامس طبيعة او ليس ان هنود لوبزانيا يأكلون نوعا من التراب الابيض بالملح بدل الخبز وهنود ارنوكوكو يأكلون ايضا نوعا من الطين اللزج الابيض والرنج يستطيعون نوعا من الثمر على الخبز. اما الامراء والافتياء من الانكليز فانهم يستخدمون طباخين فرنساويين ويلتذنون باتواع من الالوان ويعجني من ما كلهم طبخ الفاكه الطرية واليابسة في العجين وذلك غير معروف لاهل مصر والشام

وهو من بعض ما تعلمته الانكليز من الفرنسيين حتى صار عاما لغيرهم وقبيحهم واكثر اسماء الطبخ عندهم منقول من اللغة الفرنسية وعندى ان اشتها الطعمة الفاخرة في الشام انما عرف في زمن معاوية فانه كان يتألف في الطعام ثم نقلت اليهم الوان كثيرة من العجم كما يظهر ذلك من بقاء اسمائها عندهم ♦ ثم انه من رسوم الكنيسة المتأصلة ان تقام الصلاة فيها يوم الاحد ساعتين في الصباح وساعة ونصف في المساء وان لم يحضر فيها غير ثلاثة نفر قسمع في خلال ذلك من تكرير الادعية والابتهالات ما يذهب بالصبر وبعد ذلك يقوم القسيس ويمطرب فيهم واكثر الفلاحين يذهبون الى الكنيسة حياء من جبرتهم او خوفا من القسيس لان قسيسي هذه الكنيسة لهم سطاوة نافذة على الرعية ومتى قامت الصلاة نفسوا وتناغسوا وقد باننى ان احد هؤلاء الخطباء لما شرع مرة في الوعظ التفت فرأى الناس نائمين فغضب لذلك وقال بش السامعون اتم لكم الله انكم ان لم تسمعوها فستحسون بها ثم رفع التوراة من امامه وضرب بها بعض النائمين حتى انتبهوا وفي يوم الاحد لا يعملون ادنى عمل حتى ان اكثرهم لا يطبخ ومنهم من يخرج من حلق شره فيه او من كتب رسالة وقد اردت مرة ان اتزل في بيت عجوز فاول ما اشتطت على به كان عدم الطبخ يوم الاحد وعندى ان اصل ذلك البخل منعاً للزيارة والاجتماع ويحكى عن رجل انه سرق بقرة فقفل للشرطى لولا حرمة هذا اليوم لما اعياني التلمص من يدك ويوم الاحد في جميع البلاد الكاثوليكية الرومانية هو يوم الحظ والزاور اما في هذه البلاد فهو يوم الانتباض والكآبة وهو في سكوت لا تد أكثر قبضا وكآبة ولا بد من ان يكون في كل بيت توراة وانجيل وكتاب صلوات فيقصد رب البيت ويحمل بعض اولاده على القراءة منها ويقضون النهار كله في القراءة والترتيل من الزبور وغيره وفي سماع الصلاة في الكنيسة ولا يكاد صاحب عيلة يجلس على المائدة للطعام من دون ان يصلى او لا ويحمل بعض اولاده يتلوه دماء ما وكذلك عقب الطعام ومن امكنه ان يستعمل في هذا اليوم آية وظروفا غير التي يستعملها في سائر الايام عد ذلك من الاحترام والتوقير لليوم والغالب على الانكليز عموما مراعاة الفروض الدينية اما عن تعبد او لمصلحة فان الطبيب مثلا اذا علم منه انه لا يحضر الصلاة او ليس

عنده كتب دينية في بيته او كان قليل الاحترام لاهل الكنيسة فضلا عن كونه يجادلهم قل اعتباره عند ذوي الوجاهة وقل نفعه من حرفه وجل المؤلفين من الانكليز يستشهدون بكلام من التوراة والانجيل ترويحاً لبيع الكتاب حتى ان بلير بنى معظم اساليب البلاغة والبيان في كتاب المعاني على عبارات من التوراة وهذا الرأى والتدليس قل ان يوجد في الفرنسيين فان من كان منهم قليل الدين انقطع عن الكنيسة اصلاً والمؤلف منهم اذا كان غير ذي اعتقاد بالتوراة لا يستشهد بها في شيء ولا يكون ذلك باعثاً لكساد حرفتها اما اهل الكنيسة المتفرعة فهم اشدّ تحمسا وتصلبا من اولئك فقد يعطون الناس في الطرق والحقول ويوزعون في البيوت كتباً ورسائل دينية وكذلك يفعلون في المدن الفناء وربما منعهم الشرطة من الوعظ علانية لئلا يجتمع عليهم الاوباش فيكون من اجتماعهم ما يوجب النزاع ويذهبون الى كنائسهم ثلاث مرات في يوم الاحد ولا يعوقهم عن ذلك برد ولا ثلج ولا مطر والقاطنون منهم في اماكن منفردة يقصدون الكنائس القريبة وجيع القسيسين في بلاد الانكليز يكلفون خدمتهم وضيوفهم حضور الصلاة في ديارهم صباحا ومساء وقبل تناول الطعام وبعده لا بد من تلاوة صلاة او دعاء وان غالب القسيس قامت امرأته في ذلك مقامه * واعلم ان الكنيسة المتأصلة مؤلفة من مطرانين احدهما مطران كنتربوري ودخله في العام خمسة وعشرون الف ليرة وهوثاني صاحب الملك في الرتبة والمنزلة والثاني مطران يورك ودخله خمسة عشر الفا ومن خمسة وعشرين اسقفا وظيفه كل منهم من اربعة آلاف ليرة فصاعدا ومتى عجز احدهم عن القيام بخدته رتب له الف ليرة وقد كان لاسقف برهام ستة عشر الف ليرة ولما اتزوى في قصره عين له نصف المبلغ وتحت ذلك مراتب متعددة الاولى جانيبلر ثم الدين ثم الارشيد بكن اى رئيس الشمامسة ثم الپريندري ثم القانونى الاكبر والقانونى الاصغر ثم الفيكار ثم الركنر وعدتهم بموجب آخر تعريف بلغت ١٢٣٢٧ وعدة كنائس الپروستانت بلغت في سنة ١٨١٨ ١١٧٤٢ وفي القرن السابع كان للاكليروس كلمة نافذة حتى على الملك وفي سنة ١٨٥٤ بلغ ما جمع لنفقة كنائس انكلترا وحدها في سنة واحدة ٣٠١٥٤٠ ليرة ولمساعدتها ١٦٤٧٧١ فتكون الجلة ٤٦٦٣١١

وفي سنة ١٦٠٤ استعفى منهم القسان من وظائفهم كراهية ان يعضوا اسمائهم على كتاب الصلوات المشتل على تسع وثلاثين عقيدة ولهذه الكنيسة حق في ان تأخذ العشر من سائر الكنائس بل ومن اليهود ايضا وطالما تظلم اهل الكنيسة المتفرعة من اداء العشر لهما فلم يجد ذلك نفعا ولا تسمح للكنيسة المتفرعة او لغيرها بوضع اجراس واذا اضطر احد من المتفرعين الى زواج مثلا او معمودية او غير ذلك من الفرائض الدينية وطلب من قسيس المتأصلة ان يقضى له ذلك حالة كون قسيسه غائبا لم يحبه الى مطلوبه وقد بلغني ان رجلا مات وكان حال حياته مذبذبا في عقيدته فتنازع قسيسا الكنيستين على ايها يدفنه وطال ذلك بينهما حتى اروح الميت ويمكن ان يقال ان الكنيسة المتأصلة هي ديوان من بعض دواوين الدولة فان كلمة ركطر القرية ابلغ نفوذا وفاعلية من كلمة ضابط البلد وليس شرطي الديوان في قرينته الامن بعض اتباعه واذا زاره احد الفلاحين فلا يأذن له في الجلوس فهو على هذا جدير بان يقال له دهقان القرية او شيخ البلد وربما بلغ دخله الف ليرة فترى له احسن الديار وعنده خدمة وطالجة فاخرة وخادم يسوقها وعلى برتبطه شريطة من ذهب كخدمة الامراء ثم اذا صعد المنبر وعظ المساكين المحتاجين الى القوت الضروري بالزهد في الدنيا ومجنّب شهواتها ولا يمكن اقامة دعوى في ديوان احد الاساقفة الا بمصروف واخر فلماذا يأتى ان يعيش الرجل مع امرأة عيشة المتعة والسفاح الا اذا صدر له حكم من ديوان الاسقف من دون نفقة وذلك نادر وهذه الكنيسة هي مثل الدولة في انها لا تروم تنير شئ من رسومها وراتبها واحكامها فان قسيسها يتلون فيها كتاب الزبور وبعض فصول من التوراة والانجيل وهي مخالفة لما في ايديهم الآن منها وذلك لان كتاب الصلوات جرى استعماله عندهم قبل ترجمة التوراة فلما شرعوا في ترجمتها وجدوا ان ما ادرج فيه كان مخالفا للاصل فابقوه على خله ومن يوم شرعوا في التأليف تجد اسم يسوع على نسق واحد في جميع كتبهم وكلامهم وهو جيسس الا في موضع واحد من كتاب الصلوات المذكور فانه فيه جيسو فكأنه في اللاتينية مجرور وكلما طبعوا نسخة من هذا الكتاب حذفوا السين في ذلك الموضع ولا بد من ان يكون في كل قرية في بلاد الفلاحين كنيسة للمتأصلة وان لم يكن فيها دكان لبيع اهم ما يكون من المأكول

المأكول والملبوس ولا بد ايضا من ان يكون لها برج بلزقها لوضع الاجراس
فختمها ما يكون له اربعة اجراس ومنها ما يكون له ستة او اثنا عشر وضربهم بها
مطرب ولا سيما على بعد وهم يدعون باله ليس من يجاريهم في هذه الصنعة
فانهم اتقنوها غاية الاتقان حتى انها تكاد ان تعد من فنون صنعة الاتقاع
واكبر جرس في الدنيا جرس كرملين او كرميلان وهي قلعة مدينة المسكوب زنته
٤٤٣٧٧٣ رطل وقيمة جوهره ٦٦٠٥٦٥ ليرة ولما شرع في سبكه تبرع كثير من
الناس بالفضة والذهب فخطا معه ثم يليه جرس كنيسة صانت ايفان في المدينة
المذكورة زنته ١٢٧٨٣٦ رطل وزنة جرس كنيسة رومية ١٨٠٧ ر١٨٠٧ وجرس
قصر فلورانس ١٧٠٠٠ ونحوه جرس اكسفورد وزنة جرس كنيسة صان پاول
بلندرة ١١٤٧٤ وفي هذه السنة وضع جرس في برج مجلس المشورة بالمدينة المذكورة
زنته ٣٦٠٠٠ • قال فانز ان بلاد الانكليز هي بلاد المذاهب والتحل
فالانكليزي يذهب الى السماء من اى طريق شاء ولكن وان يكن ممكنا لكل
واحد منهم ان يعبد الله ويخلصه على الوجه الذى استحسنه الا ان دين الدولة
هو الوسيلة للتمول ونوال الوظائف والمرتبات السامية فلا يمكن لاحد ان ينال
وظيفة في انكلترة وارلاندا ما لم يكن على مذهب الكنيسة الاسقفية وهذا الخطر
جعل جل ذوى الوجاهة والنباهة من حزبها ثم ان الكيروس هذه الكنيسة قد
اقتدوا بالكنيسة الكاثوليكية في سنن كثيرة وخصوصا في اخذ العشر من الرعية
وفي النهي الى التامر عليهم لان ركطرا القرية ان هو الابا لو استطاع الا
انهم اكثر حشمة وعفة من قسيسى فرنسا واخص اسباب ذلك هو كونهم
يتربون في اكسفورد وكبيرى بعيدين عن فساد المدن الكبيرة قلت لعله
حين كتب ذلك كان الكيروس فرنسا على غير ما نراه في هذا العصر فانهم
الآن قدوة في الفضائل والمحامد وكذا يوجه قوله بعيدين عن الفساد فان هاتين
المدنيتين الآن فيهما من البغايا ما يكفي اهلها وغيرهم معهم ولو قال ان اخص
اسباب ذلك هو كون قسيسى الانكليز يباح لهم الزواج لكان اولى قال ولا
ينتدبون الى رتب الكنيسة الا اذا بلغ احدهم من العمر ما لا يكون له فيه نهم
قلت حد القسيس ان يكون بالغا من العمر اربعا وعشرين سنة ومتى عرف فضله
وعمله بعد ذلك يرقى الى درجة الاسقفية من دون تعيين سن • وهنا فليفرح

الوادون وليكمد الشامتون فان الدكتورى عزم على التوجه الى برستول ليقضى فيها وظائفه الكنائسية مدة شهرين ولكن ليس بعد ان نعيته الى القارئین والسامعين ومن ثم وجب على ان الحق به ففصلت من تلك القرية المشؤومة الى ندره ومنها الى المدينة المذكورة فبلغتها فى نحو خمس ساعات فى خلالها وقف الزل فى عدة مواقف وكان قد اخبر صاحبة المحل بقدومى وحالى واوصاها بان تطبخ لى طبقا فرنساويا اى ان يكون كثير البقول قليل اللحم فلما كان المساء احضرت لى طعاما مطبوخا من دون ملح على عادتهم لكنها احتفلت بى غاية الاحتفال حتى استحييت من ان اذكر لها الملح وفضلا عن ذلك فان فرجى برؤية الاسواق والديار والمواجل انسانيه ثم لما قابلت الدكتورى فى القدر سألنى عن الطعام فقلت له انه كان بغير ملح قال كيف ألم تحضر لك ملحا على المائة فلم تلحمه انت فانها خشيت ان تضع فيه ما تعافه فقلت لو احضرت لى اللحم نيئا لكنت اطبخه بانفاسى والحمد بدموعى وكان خيرا من عادتك هذه المنقصة قال لا بأس بين لها المرة اثنائية قدر ما تريده من الملح تفعل ثم لمت صاحبة المنزل على طبخها الطعام غير مملوح فقالت هذا دابنا رأيت ذلك المخلل الذى اكلته البارحة لو الك اعطيت زوجى خمسين ليرة لما اكله مع انه كان خسا بالخل وبينما كنت ذات يوم جالسا معهم على المائة اذ دخل طفل لها وهو وسخ الثياب والطامة فقال لها زوجها لم تغادرين الولد وسخا هكذا فقالت قد غسلته هذا الصباح ولكن طبعه ان لا يدع شيئا من ثيابه نظيفا ثم لجسا فى الكلام فا اشعر الا والست قامت وجاءت بالكنيسة لتضرب زوجها فهرب من قدامها فاقبلت تجرى وراءه وهو هارب فلما لم تلحقه غشى عليها من شدة الغضب فتداركها الرجل بالعرق وبغيره حتى افادت مع انها كانت من اهل الصلاح وكان زوجها بمنزلة نصف قسيس ثم ان برستول هى من المدن القديمة لا بهجة لها ولا رونق وهى ضيقة الطرقات قدرتها وليس لها مماش رحبية ولا ساحات فسيحة ولا مقاعد ولا منزهات ولا محال للقهوة او الحظ سوى ملهى واحد وعدد اهلها مئة وخمسون الفا وقل فيها وجود غريب وبيوتها الجديدة حسنة فاما القديمة فلا تصلح لشيء فان صفحتها شبه زاوية منفرجة يبدو منه تسنم سطوحها وتجذب بين البيت والبيت من فرق خلأء تلبو عنه العين ونساؤها يشبهن نساء

الفرنسيس في استدارة الوجه ولها نهر صغير فيه بواخر وغيرها مسافه نحو سبعة اميال بآية الجزر والمد في اليوم مرتين ومنه تسافر البواخر الى والس وقد شرع في بناء جسر عليه من حديد ولم يتم لكثرة مصروفه وعند هذا الجسر كانت محلة للرومانيين لما افتتحوا بريتانبا وقد بقي من آثارهم حائط كانوا يترسون به قال مؤلف المجديدة الاوقات كان بناء برستول في سنة ٣٨٠ قبل الميلاد وكانت تعد من المدن المحصنة واسمها في القديم كايبريتو اى مدينة البريتانيين انتهى واتفق بعد نزول في ذلك المحل ان قدم القاضى ونزل فيه وفي الغد حضر نحو اربعين رجلا من شرطة البلد واصطفوا لدى الباب ووقف اثنان يتفخان في ابواق من فضة ثم جاء ضابط متديا بلباس احمر وكان القاضى قد لبس ايضا لباسا احمر وعلى رأسه شعر عارية ابيض فدخلا في عاجلة نفيسة وقف عليها رجلان لابسان كسوة مزركشة بالذهب كما هي عادة خدام الامراء ثم دخل معهما رجل حامل سيفا طويلا في كعبه صورة تاج وله ثلاثمائة ليرة في العام لحمل السيف ثم ذهبوا الى دار الحكومة وكان عن شمال العاجلة ثمانية من الشرطة يحملون عصيا من فضة رؤوسها كالبواخر واثنان يحملان مزاريق قد غشيت اعاليها بالفضة وفي كل سنة يحتفلون به هذا الاحتفال فان القاضى لا يستقر في البلدة وانما يأتى اليها اربع مرات في السنة لفصل الدطاوى الخطيرة في ايام معدودات وفي مدة غيابه ينوب عنه اناس في فصل غير المهم وفي برستول كنيسة للطائفة المعروفة بالكويكرس والسين علامة الجمع وهم صنف من النصرى الا انهم لا يعتقدون بالمعمودية ولا بالقربان ولا يقرأون الانجيل في كنائسهم ولا صلوات معينة وليس لهم شعائر معلومة ولا قسيسون كما للنصارى وانما اتقيائهم هم المتقدمون فيهم ومعابدهم عبارة عن بيوت لا فيها فرش ولا محاريب ولا مذابح ولا كتب ولا صور ولا منابر ويقولون ان الدين لله لا يكون مرضيا الا بالروح لجميع الرسوم والتكليفات والفرائض عندهم لغو ويقولون ان المسيح نفسه كان كويكرا وانه لا يجب تأدية العصور لرؤساء الكنائس ويقولون ساكتين الى ان يوحى الى احد منهم في زعمهم فيلنى ما اوحى اليه في بضع دقائق وهو واقف فاذا فرغ فقد واستراح وقد ذهبت مرة الى معبدهم فاجتمع فيه نحو مائة وعشرين نفسا جلست

النساء في الجانب الايمن على ذلك عليها زرابي وجلست الرجال على الايسر على ذلك متعابلة من دون زرابي وجلس في صدر المحل اربعة رجال وثلاث عجائز على دكة عالية وجلس دونهم خمس عجائز وثلاثة رجال وبقوا كذلك صامتين ساعة وربعاً ثم قام رجل من اصحاب الدكة العليا الذين كانوا اقرب الى الوحى والى على الناس كلاماً وجيراً فحوى خمس دقائق معناه ان رضوان المولى هو ان يكون عقل العبد منجذباً اليه وانه ستأتى ايام يعين فيها بعض الناس بعضاً بالارشاد والهداية وان جزءاً كل انسان منوط بعمله وما اسبه ذلك ولم يذكر في كلامه اسم المسيح ولا اسم روح القدس وبعد نحو ربع ساعة قامت عجوز من اصحاب الدكة الثانية فقام جميع الحاضرين وحسرت الرجال عن رؤوسهم فانه لا حرج على من ظل متقلساً في المعبد واخذت تصلى بصوت مرتعش نحو خمس دقائق فذكرت اسم المسيح ولم تذكر روح القدس ثم انفضوا وشعار حسنه الطائفة هو ان رجالهم يلبسون جيبهم منية على اعتاقهم من دون اطواق وان النساء يلبسن برابط طويلة من قدام حتى تغم وجوههن وخصوصاً العجائز وهى غالباً من الحرير وثيابهن من لون واحد ومن مذهبهم اهم يحتجبون مواضع الحظ والهرم والسكر وان لا يحلفوا بيمين ما ولو في مجلس القاضي ولا يرون في الحرب خيراً وحسبك بالسفرآء الذين ذهبوا منهم الى قيصر الروس عند ابتداء الحرب دليلاً ومن شانهم الاقتصاد في النفقات وان يساعد بعضهم بعضاً وقد كانوا في الزمن القديم عرضة للاضطهاد والطرده ولكنهم الآن آمنون ولهم بعض خصائص منها اذا تكلموا مع شخص ايا كان خاطبوه بلفظ المفرد بخلاف عرف اللغة واذا حضر احدهم مجلس الملك حضر بكسوته الاعتيادية من دون وضع شعر عارية ولا ينزع رباطه بيده وانما ينزعها عنه آخر ويخاطبون كل واحد بلفظة يا صاحب ولا يتنافسون في الاتعاب والنعت ولا يجودون بها على احد ولا يحذون على ميت وعندهم ان النساء في الفضائل والمناقب كالرجال وعدد هذه الطائفة في برستول اكثر من عشرة آلاف نفس ولا يكاد يوجد بينهم فقير قال الفيلسوف فلتير لطائفة الكويكر معابد كثيرة في لندرة اعظمها الموضع المسمى منيومنت زرتة مرة مع مضيقي فاجتمع فيه نحو اربعمائة رجل وثلثمائة امرأه وكانت النساء ساترات وجوههن وعلى رؤوس الرجال برابط كبيرة والجميع

والجميع سكوت فخرت بينهم ولم يرفع احد طرفه للنظر الى وبعد صمت نحو ربيع ساعة قام احدهم وحسر عن رأسه ثم بعد ان ابدى بعض زفرات بعضها من فيه وبعضها من مخبره التي على الحاضرين جلا مشوشة مضطربة زعم انها من الانجيل فلا هو ولا احد غيره فهم منها شيئا ولما فرغ من ذلك انصرفت الجماعة فسألت مضيقي ما بال حكماءكم يرضون بهذا الهذيان فقال انا مضطرون الى ان نرخص فيه لانا لا ندرى هل الشخص الذي يقوم للخطبة يكون قيامه يوحى من الروح او المجادة فنصغى الى ذلك ونحن صابرون مرتابون بل نرخص ايضا للنساء في الكلام وقد يتفق ان يوحى الى اثنين او ثلاثة في وقت واحد فمن ثم يقع ضجيج ولغط في بيت الله فقلت أليس فيكم اذا قسيسون قال لا وانا لجد انفسنا بلونهم في حال احسن ثم تلا من كتاب ما معناه ان الله تعالى لم يرض ان نعين احدا لقبول روح القدس في ايام الاحاد اخراجا لسائر المؤمنين منه ثم قال الحمد لله على انا نحن دون سائر الناس لا قسيسين لنا ولم نترك ولدنا عند مرضع اذا كان عندنا لبن يغذوه قال وانتسار مذهبيهم كان في انكسرة سنة ١٦٤٢ وذلك عند ما ظهر فيها ثلاثة مذاهب او اربعة اضمرت فيها نار الحرب بين الاهلين تعبدوا لله تعالى فقام اذ ذلك رجل اسمه جورج فوكس من كورة يقال لها ليسستر وكان ابن رجل نساج الحرير فاخذ يعظ الناس وهو ابن خمس وعشرين سنة وكان اميا جيد السيرة لكنه كان معنوها فكان يلبس جدرا من رأسه الى قدمه ويطوف من قرية الى اخرى مقبعا على الحرب وعلى اهل الكنيسة ولو انه ذم السكر وحدهم لما كان لقي ما يخاف منه الا انه لما كان ذمه موجهها الى رؤساء الدين لم يلبث ان قبض عليه واحضر بين يدي قاضي دربي وهو على ذلك الزى وقانسوته الجلاء على رأسه فبادره احد الجنود بلكمة على خده وقال قبحا لك ألم تعلم انه ينبغي لك ان تحضر بين يدي القاضي حاسر الرأس فادار له فوكس خده الثاني والتمس عليه ان يلکمه لكمة اخرى حبا بالله ثم تقاضاه القاضي يمينا قبل ان يسأله فقال اتى لن اتخذ اسم الله بالباطل ابدا ففاظ ذلك القاضي حتى ارسله الى دار المجانين في دربي فسار وهو يحمدهم الله على ذلك فلم يأل المأمورون بجلده جهدا فكان فوكس يتضرع اليهم ان يزيدوه من هذه النعم لصلاح نفسه فاردوا طلبته ولكنهم عجبوا منه فاخذ حينئذ يعظمهم

وينذرهم فتضاحكوا منه اولاً ثم اصغوا اليه وارتاحوا لقوله وصدقه كثيرون منهم ثم لما اخرج من السجن جعل يطوف في البلاد ومعه اثنا عشر رجلاً ممن تمذهبوا بمذهبه وهو ينم اهل الكتيبة فرض نفسه ايضاً للجلد مرة بعد مرة فلما اخذ يوماً الى موضع النكال التي على الحاضرين خطاباً بغاية الحماسة فهدى منهم الى مذهبه خمسين نفساً واستمال الباقين الى محاماته حتى انقذوه من تلك الورطة وجعلوا بدله القسيس الذي تسبب في معاقبته ثم استمال ايضاً بعضاً من جند كرومول فانكروا الحرب وابوا اليقين فامر بان يقبض عليهم اذ لم يكن يريد ان فرقة من الناس لا تمحض على القتال فقبض عليهم وملئت السجون منهم الا ان شان الاضطهاد ان يزيد في عدد الدخلاء فرادوا ثباتاً في معتقدهم وامن لهم السجن ايضاً والذي زاد في هذه الشيعة فضلاً عما ذكر هو ان فوكس كان يعتقد بان له سرا يمكنه من التكلم بما يخالف عادة البشر فاخذ يرفجف ويرتعش ويتأوى ويكظم نفسه وينفخ الصعداء فلم يلبث ان صار له دربة بالوحى عظيمة حتى لم يعد يقدر على الكلام الا به وكانت هذه اول منحة افادها لتلاميذه فاسرعوا في محاكاة امامهم في تغيير السمعة والارتعاش عند هبوط الوحى عليهم جهد المستطيع ومن ثم سموا كويكرس اى مرتعشين اما العامة فانهم نبزوههم واتفق مرة ان قال فوكس لاحد القضاة جهراً بحضرة جمع كبير احذر لنفسك يا صاح فان الله يعاقبك سريعاً على اضطهادك الاطهار وكان هذا القاضى مولعاً بالشراب وكان يسكر في كل يوم فاعتراه بعد يومين فالج اودى به وكان بهم اذ ذلك بان يمضى حكماً بحبس بعض الكويكرس فضج قلوب الناس ان موته كان سبباً عن اضطهاد الرجل الطاهر لا عن ادمائه على الشرب فصار هذا الموت الفجائى سبباً في اجتذاب كثير من الناس الى مذهب الرجل أكثر من الف موعظة والى الف فلما رأى كرومول عددهم يتزايد في كل يوم رغب في ان يستبيلهم اليه فعرض عليهم المال فابوه فقال يوماً لعمري ان هذا الدين هو الدين الوحيد الذي لم نستطع ان نغلبه بالمال ثم صاروا عرضة للاضطهاد في عهد كروموس الثاني ليس لاجل الدين ولكن لامتناعهم من اداء العشر للاكلروس ولخطابهم القضاة بانث ولامتناعهم من اليقين التي يوجبها الشرع وفي سنة ١٦٧٥ قام رجل من اهل سكوتلاند

سكوتلاند اسمه روبرت باركلي وقدم للملك معسندة عن الكويكرس وهي من احسن ما كتب في هذا الباب اذ لم يرتكب فيها شيئا من التعبد والاطراء وانما اودعها الكلام الحق والنصح السديد وكتب في آخرها انك قد ذقت الخلو والمر والنعيم والبؤس فانك طردت من البلاد التي ملكت فيها وشعرت بنقل الظلم فكان ينبغي لك ان تعلم ان الظلم مقت عند الله والناس فان كان قلبك لا يلدن بعد تلك المحن والخيرات ونسى الله الذي لم ينسك في بؤسك فان اثمك يكون اعظم وهلاكك اشد فإياك من الاصغاء الى ما يطريك به اهل ديوانك بل اصغ الى صوت الضمير الذي ليس من شأنه الاطراء ولا التمليق « من صاحبك الامين واحذر عيتك روبرت باركلي » واعجب من ذلك ان هذه الرسالة مع كونها صدرت من رجل شامل الذكر فقد نجحت في قلب الملك حتى كف الاضطهاد عنهم وفي هذه الاثناء ظهر وليم بن البية وبث مذهب الكويكرس في امريكا الى ان قال وليس لاهل المذهب في انكثرة اهلية لان يكونوا من اهل مجلس المشورة ولا ان يتولوا المناصب العمومية لامتناعهم من اليين مما لا بد منه في الامرين فخل كسبهم المال انما هو من التجارة وحيث كان غنى الاولاد انما هو من كد والديهم كان لهم مطمح الى كسب الشرق والازرار والقفازين ويستحيون من ان يقال لهم كويكرس فيذهبون مذهب البروتستانت ليكونوا في عداد اهل السمات والطراز الخ • وفي برستول ايضا كنيسة الليوثيتاريين ومعناها الموحدون يعتقدون بوجود الله واحد فقط وان عيسى المسيح انما كان بشرا وانه انما قيل له ابن الله من قبيل التعظيم كما قيل ايضا لسليمان بن داود وهم في البلد اصحاب وجاهة وثروة وفيها ايضا زمرة تسمى شيعة سوينبرغ اعتقادهم ان الله واحد احد وانه ظهر في ناسوت المسيح وان جسم المسيح هو المراد بقولهم الابن وان اللاهوت هو الذي يقال فيه انه الاب الخالق وبالجمله فان المسيح هو عندهم الابن وروح القدس ومظهر اللاهوت ومنشئ هذا المذهب رجل جرأتى ظهر منذ ستين سنة تقريبا ومن شططهم انهم يؤولون كل لفظة وردت في التوراة بمعنى غير الظاهر منها فيؤولون لفظة سورية مثلا بالعلم والمعرفة وخيل مصر بالنعمة والجليل بالحماية وقد الف سوينبرغ في ذلك مؤلفا ضخما لا يكاد القارئ يختمه في بضع سنين ومن كلامه لما كان للكلمة استعمالات كثيرة وكان المسيحيون الاولون

سنبأ يفهمون كل شيء على ظاهره فرفوا اللاهوت فجعلوه ثلاثة افاضيم
 فاعتقد به كذلك من خلفهم الى ان قال لانه ما احد يدخل السماء وهو
 يعتقد بثلاثة آلهة وفي برستول مرقد فيه مقصورة عالية مظلمة لها كوة
 في اعلاها مرآة يقع عليها نور الشمس فترسم ضواحي المدينة به على مائدة
 لها سطح مجوف يرى الناظر فيها النهر والشجر والرجال والنساء والماشية فيخيل
 له انه بينهم وقيل ان رجلا رأى في هذه المائدة زوجته تماشى رجلا وهو يقبلها
 فعرفها فلما رجع الى داره خاصمها خصاما اوجب الفراق • وكانت صاحبة المحل
 الذي نزلت فيه مولعة بالزمررة وهي امرار اليد على وجه انسان حتى يغيب
 عن الادراك وهي نسبة الى رجل نساوى اسمه مزمر فاشفوا منه فعلا يقال
 مزمره اى عاجله بامرار اليد وذلك انهم يعتقدون ان في بعض الاجسام خاصية
 تؤثر في غيرها على مقتضى ما ينويه المؤثر وقد سمعت من الست المذكورة ان
 بعض اطباء مزمر خادمة لها حتى خثرت نفسها ثم لمس من رأسها مبعث
 الانفة والمدافعة وقال لها انت دمية فقلت لا بل انا احسن خلق الله وجهها ثم
 لمس مبعث الكرم فقلت بالبواب مسكين خذوا هذا الدرهم واعطوه اياه ثم لمس
 مبعث الغضب فجعلت تهيج وتشعث شعرها فاراد ان يرجعها الى حالتها وارتاب
 في استطاعته على ذلك فلم يقدر وبقيت الجارية كذلك هائجة مضطربة
 وذلك لانك اذا اثرت في شخص واحلته عن حالته وشئت رده لمك ان تعتقد
 اعتقادا يقينا بانك مستطيع عليه فلما تبين له عجزه استدعوا بطبيب آخر فحاول
 ان يخرجها من قوة تأثير الاول بواسطة الامرار فلم يتم له ذلك بالكلية وانما
 اضعف منها اثر الاول اضعافا فباتت على تلك الحالة ولما أصبحت خف ما بها
 ثم شفيت ويقال انه اذا امر الشخص المؤثر فيه بقتل انسان قتله او بقضاء حاجة
 قضائها دون تلبث حتى انه ليفعل ما فيه ضرر نفسه وانه يدل على اشخاص
 وامكان لم يكن رأها من قبل وينعتها كما هي واتفق ان جارية الست المذكورة
 اصابها ورم في وجهها عن وجع ضرر فاجلسها على كرسي ومزمرتها حتى
 غشيها سبات ويست جوارحها فاخذت سيدتها تنفخ عليها وما زالت بها
 حتى شفتها بالمرّة ومرة اخرى اجلسها امامي ثم لوت يديها الى صدرها ثم امرت
 يديها على وجهها فالبثت ان غمضت عينيها فامرتها ان تمشى من ذلك المحل الى
 غرفة

غرفة فشت وعيناها مغمضتان وسيدتها ممسكة بها خيفة ان يصدم رأسها شئ فلما وصلت قالت المخدومة اين تريدن القعود على الكرسي ام على الارىكة فقالت بل على الكرسي فقالت لها لك ذلك فجلست فسألتها عن اى شئ يشغل فلان به فقالت هو ناظر الى ساعته قالت كم الساعة الآن قالت الحادية عشرة وربع فتلت اصبعها الى موضع آخر من دماغها وقالت اخطأت فقالت بل خمس دقائق بعد الظهر ثم امرتها بالفتاء ففتت ثم بالضحك فضحككت ثم سألتها عن خادمة لها كانت ذهبت صباح ذلك اليوم الى امها ماذا تصنع فقالت انها الآن تكلم امها في شائك وتطلب منها ان تكلمك لتعفيها من الزمرة وانها تتنى ان تراك مرة بمرتين احدا فلما رجعت الخادمة في الغد سألتها عن ذلك فاجابت بما ذكر ثم انها فتحت عليها وامرت عليها يديها صعدا فافاقت وهذه الخاصية قد شهرت في فرنسا جدا واشد الناس انكارا لها اهل الكنيسة والاطباء فان الاعتقاد بها يوجب الشك في النبوة ويصدق المرضى عن الاطباء وساذكر في وصف باريس ما جرى بيني وبين احدي هؤلاء النساء وفي هذا القدر الآن كفاية •

ثم سافرت من برستول قصد ان ارى بعض جبال والس فينشرح صدرى لان بلاد الانكليز كلها كما ذكرت سابقا عبارة عن حقول ومروج وهى وان تكن ناضرة الا انه لا شئ يبعث على اشارة الفكر واجالة الخاطر كقوة الاماكن المختلفة نحو ان يكون فيها سهل وجبال واكام وادوية وغياض فكلما تعدون المناظر للعين كثرت الخواطر في الذهن وتنوعت الهواجس في الصدر فسافرت في الباخرة فبلغت فرضة تسمى نيوبورت اى المرسى الجديد في نحو ساعتين ونصف فبت هناك تلك الليلة وفي الغد سألت عن اقرب الجبال فقيل لى اذا طلعت هذه الغمة ظهر لك فطلعتها ودلت على جبل يسمى لندوغو وهى كلمة والسية لانه لا يوجد فى لغة الانكليز كلمة تنتهى بحرف الواو فسرت اليه ماشيا اذ لم اجد راحلة تبلغنى اليه فكنت اسأل المارين عن مقدار بعده فكان بعضهم يقول سبعة اميال وبعضهم خمسة وبعضهم ستة فسألت عن بلدة استريح فيها فدلت على قرية بعضهم يسميها مدينة وبعضهم قرية وبعضهم بلدا وهى عبارة عن ستين بيتا فسألت عن مطعم فدلت على بيت مشهور عندهم فاردت ان آكل ايضا لعدم وجود اللحم والسمك عندهم فقلت لصاحبة المحل انى

أريد أيضا فقالت لاى سبب قلت للاكل قالت ما ثم يبض فى هذا الاوان مع انه كان فى الصيف فالحجت عليها فبضت من طوف فى القرية حتى جاء يديضتين بعد الجهد فقلت اقليهما بالسمن فلم تفهم فاعدت عليها الكلام فقالت تريد ان تكسر البيض فى السمن قلت نعم قالت فما يكون هذا اغلاء قلت بل هو قلى قالت هذا مما لم افعله فى عمرى قط فصغه لى قلت تضعين المقلادة اولا على النار ثم تصيين فيها السمن حتى يذوب ثم تكسرين البيضتين فيه وانا اتولى بعد ذلك امرهما قالت فالاولى ان تتولاه من الآن وتقليهما كما تشاء وانما اوردت هذه الواقعة اشعارا بجهل هؤلاء القوم ادنى انواع الطبخ والمتفنون منهم يقلون البيض بمائه ومن تحته لباب الخبر ثم ان هذا الجبل وان يكن منظره فى الحقيقة مما تسرح فيه العين وينشرح به الصدر بالنسبة الى بلاد الانكليز المحننة الا انه بالنسبة الى بلادنا بعد دكا او اكمه ♦ وادلم ان اهل والس هم اهل شجاعة وبسالة وهم الحريون بان يقال لهم بريتاينون فانهم لم يبرحوا فى منعة ولهم لغة خاصة بهم الا ان كبارهم واغنياءهم يتكلمون بالانكليزية ولكنهم مكاتب الانكليز فيها الآن اقبلوا على تعلم لغتهم غير ان لغتهم الاصلية لم تزل مستعملة وهى تشتمل على بعض حروف الخلق كاللغات الشرقية ويقال انها تشبه لغة اهل بريتون من فرنسا وانها هى بعينها والتدنى والتأدب عند الفلاحين هنا اقل منهما عند فلاحي انكلترا وقد كانت بلادهم فى الزمن القديم مستقلة بنفسها واول من الحقها بحكومة الانكليز كان ادورد الاول وذلك فى سنة ١٢٨٢ عند موت اميرهم لويلين لكنهم بقوا بعدها يحاولون الاستقلال الى ان رزق الملك المشار اليه ولدا فى سنة ١٢٨٤ فسماه من دهائه امير والس وبقي هذا اللقب خاصا بولى العهد فى بيت الملك ويقال ان الملك حين سمي ابنه امير والس جله على ذراعيه وقال لرؤساء والس بلفتهم اخ دين ومعناه هذا بلدكم وملككم فصارت هذه الكلمة شعارا يكتب على ترس امير والس الى يومنا هذا وفى ابجدية الاوقات ان اهل والس كانوا يسمون قديما صلتس وهم اسلاف البريتانيين وكانوا اول من سكن بريتاينا ولقطة بريتاينا تشتمل انكلترا وسكوتلاند والس وكانت تسمى البيون وهم الى الآن يأنفون من ان يقال لهم انكليز ثم اتحدت بانكلترا وعملت منها بالمر مجلس المشورة وذلك فى سنة ١٥٣٥ فلما

فاما ارلاند فان الحاقها بانكلترة كان في سنة ١٨١٠ ثم رجعت الى برستول
وتعرفت باحد افاضل الانكليز الذين اولعوا بحب اللغات لا للتفاخر
ولا للتكسب ويقال له دكتور جون نيكلسن وانما لقب بدكتور لانه كان درس
الفلسفة في بلاد النمسا ونال هذه الدرجة فان لفظة الدكتور يوصف بها
كل من الطبيب والرباني والفيلسوف على حد سوى وكان قد تعلم ايضا لغتنا
ولكن لم يكن سمعها قط من اهلها ولما كنت انشده منها كان يطرب غاية الطرب
فدعاني الى ان ازوره في محله الكائن في بلدة يزيث من شمالي انكلترة فلما رأيت
ان مسامحته غم واجابته حتم وعدته بذلك ثم لما فرغت مدة الدكتور لي من
برستول عزم على الرجوع الى القرية المشؤمة فسافر قبلي بيام فسرت لارى بلدة
بات قبلتها في نحو عشرين دقيقة فاول ما دخلتها رأيت امرأة تغنى وغلاما
يضرب بالسنتير المعروف عندنا ولكن على الخانهم فسألت بعضا عن اسم الآلة
فلم يعرفها فسألت العازف به فقال اسمه دلسر وهو من اللاتينية مشتق من
الحلاوة وبات هذه بلدة طريقة بناؤها من الحجر وموقعها بين اودية ناضرة
وتلال بهيجة وهي مشهورة بماء معدني يستحم فيه ولهذا سميت بانا اي حماما وهي
مقر الكبراء والاعنياء ولاسيما المتقاعدين من الضباط وغيرهم ممن كانوا في الهند
واهلها يتفرون من الغريب ويسلقونه بالسنتهم وكذا هي سائر بلدان الانكليز
غير المطروقة من الغرباء ثم رجعت الى برستول وسافرت الى جبلتهم قبلتها
في ساعتين وهذه المدينة معدودة عند الانكليز من اطراف المدن لحسن بناؤها
فانه من الحجر ولتظافة طرقها وكثرة الاشجار في ضواحيها ولكن ليس فيها
محال للهو والقهوة ولا مطاعم حسنة وقد اردت ان اتعدى في الظهر فلم اجد
شيئا عتيذا فاضطرت الى الشواء من الضان واشترط على ان لا ادخن ثم اردت
ان اسافر الى اكسفورد فقبل لي انه لا يمكن ذلك الا اذا رجعت الى كلوستر فعلت
ولما دخلت البلد اذا بزحام وخلق كثير فسألت عن سبب ذلك فقبل لي انه عيد
استئجار الخادمين والخدامات وذلك ان المخدم يستأجر خادمه الى اجل فلا
يمكن للاجير ان يخليه الا لاسباب ومع هذا الزحام والاشجيج فلم يكن من شيء
يرني اليه الا ابنا كانت تمشي على خشبتين وهذه البلدة هي محل صنع الحديد وهي
قديمة قدرة للقلب ثم اجترت بعدة بلدان منها استورد فيها معامل الجوخ

ثم الى اكسفورد وقد تقدم ذكر ذلك ثم الى القرية وكنت قد استأجرت بيتا فيها يشتمل على اربعة مساكن وفرشته على قدر ما اقتضى الحال على متمكن غير امكن واستخدمت رجلا يزرع في مقلته ما لا بد منه من البقول اولها البصل واس واخذت اتشاغل بذلك تنفيسا للكرب وتسلية للهم فلم البث ان فجعت بولد لي وحيث لم يكن في القرية ولا فيما يليها طيب يوثق بعلمه فان المتعلمين في بلاد الفلاحين انما هو نفاية اطباء المدن اشقت على الباقي فرحلت من القرية قاصدا لندرة وغادرت البيت كما هو وكان علي بادى بدئ ان اكلم كاتب الجمعية واخبره بما اصابني فلما قابلته غلبني التحيب والبكاء حتى انقطعت عن الكلام فاستعظم ذلك منى على سنى فان الانكليز قلما يكون على فائت ثم لما علمته بالسبب وشكوت له ما لاقيت في القرية واتى اخشى ان اموت قبل نجاز الترجمة رأى ان الابقاء على حياتي هو الصواب وان الاوفى لي وللتوراة ان امكث في كبريى لاكون غير بعيد عن الدكطرى واتفق مدة مكثي في لندرة ان وقع ضباب كثيف دام سبعة عشر يوما حتى احتجنا في بعضها الى ايقاد المصباح نهارا لتهدى ايدىنا الى افواهنا فرأيت الجلاء اجلى واولى فن ثم سرت اليها فبلغتها بعد نحو اربع ساعات وهذه المدينة لا ملهى بها ولا حظ سوى مشاهدة المدارس والاساتنة والمتعلمين وهم من التكبر والصلاف بكان اخوانهم طلبة العلم في اكسفورد وبعد وصولي بيوم جرى النزاع واللكام ما بين اهل المدارس واهل البلدة كما جرى في اكسفورد وفيها تعرفت ببعض فضلاء الانكليز ممن عنوا بالعربية منهم الفاضل مستر ولیمس الذى هو الآن مدرس فيها والفاضل مستر برىطون الذى ترجم نحوا وعشرين مقامة من مقامات الحريرى الى الانكليزية ومنهم الفاضل مستر جون برىطون قرأ على جزءا من المقامات وكان الذى عرفنى به يهونيا كان يعلم لفته وانه غاب عنه مدة فسالنى عنه تلميذه ذات يوم فقلت لا ادرى اين هو وانما لاح لى من سياء وجهه حين جاءنى ان فى اماقيه شرا ثم لم يلبث ان شهر عنه فى البلد انه كان يضاجع بنته وهى دون العشر سنين وكان ذلك دابه معها مدة مديدة فحكم عليه بالنفى المؤبد وقد ادبت عنه احد اعيانهم وهو احد اعضاء مجلس المشورة العام واذ كنا واقفين فى المجلس تحدثت لحت من بين القيام شخصا يهم بان يدنو منى ليكلمنى

ليكني فدنوت منه فقال لي قد طالما اردت ان اسالك عن شيء في بلادكم فهل
 تن علي بالجواب قلت ما هو قال اذا برئك الجمل أيستطيع ان يقوم وحده قلت
 لو سألتني عن القطعائن لاخبرتك فاما الجمل فلا ادرى ثم لما حان وقت تعطيل
 المدارس قبل عيد الميلاد تذكرت ما وعدت به صديقي الدكتور نيكلسن فثم
 ثم سافرت الى لندن ومنها الى دارنكطون فبلغتها بعد نحو اثنتي عشرة ساعة
 قاسيت فيها من البرد والتعب ما لم اقاسه في عمري كله وهنا ينبغي ان يلاحظ
 ان السفر في سكة الحديد وان يكن اسرع واسهل الا انه في بلاد الانكليز
 معتك مكمد لان الغريب لا يجد من الركاب من يدل عليه بحرمة السفر والتعب
 فيكالمه فترى كل واحد بيده صحيفة الاخبار يطالعها مسافة سفره كلها
 واذا وقف الرتل لا يجد شيئا من المأكول والمشروب ما يفئ تحفظه وليست
 القهوة عندهم الا ماء دخن سخن ولهذا كان اكثر الانكليز يسافرون
 النهار كله ولا يأكلون شيئا من حوائث المواقف وانما يتزودون الطعام والشراب
 من ديارهم وهو في الحقيقة اولي فاما مواقف فرنسا فان فيها كل ما الله
 الانسان في بيته على ان باعة المأكول والمشروب في بلاد الانكليز اشد
 خلق الله شططا فانهم يتقاضون على قنجان قهوة الدخن نصف شلين ثم سافرت
 من دارنكطون في الساعة الثامنة صباحا فوصلت الى بنزيت في الحادية بعد
 الظهر ومررنا في خلال ذلك بعدة قرى ومدن من اعظمها برسطون سكانها
 نحو مائة الف نفس وهي مدينة شغل ومنجر شهيرة بملقي الارتال فيها يمر بها
 في كل يوم اكثر من مائتي رتل وهو عبارة عن صف عواجل متناسقة بعضها
 الى بعض وكان البرد وقتئذ عارما والتج متناقسا فلما بلغت بنزيت سألت
 عن مقام الدكتور نيكلسن فارشدت اليه لكونه شهيرا في البلدة فلما رايت
 رجب بي غاية الترحيب واذلني في داره خير منزل واكرمني بما لا مزيد عليه
 فجاءه الله عني خيرا ثم ان اقليم بنزيت حسن جدا لانه يحوي جبالا وادية
 واعظم جباله هل فلان ارتفاعه نحو ثلاثة آلاف قدم وهو مخصوص بعباد
 الفهم واهل البلد نحو سبعة آلاف وفي اول يوم من ابريل حشدت الناس في
 الطرق ومعهم اعلام وآلات طرب فسألت صديقي عنها فقال ان جمعية هنا
 تسمى جمعية الاد من شانهم ان يجتمعوا في كل ثلاث سنين مرة لمواساة بعضهم

بعضاً فيصنعون ولبية في هذا اليوم ويتلون ما تقرر عندهم من الترتيب ثم ينصرف كل منهم الى محله ومثل هذه الجمعيات في بلاد الانكليز لا يعد ولا يحصى واهل ذلك الصقع يلتحفون بذهلة على اكتافهم للتدفق ونعال فلاحيهم من خشب وعيشهم اجهد من عيش غيرهم وانفسهم من يعمل في المعادن ثم عن الى ان اسافر الى سكوتلاند لأرى قاعدتها وهي ايدنبورغ اذ كنت غير بعيد عنها فودعت مضيبي وسافرت الى ليفربول فوصلت اليها بعد سفر نحو ست ساعات وهذه المدينة هي من اعمر مدن انكلترا بعد لندرة ومنشستر فلا يزال مرساها مشحونا بالسفن وسفنها مشحونة بالبيضائع ومنه تسافر الى جميع الاقطار وهي تقابل مرسيلية في فرنسا كما ان منشستر تقابل ليون في كونها ذات معامل للحرير والنياب ولندرة تقابل باريس * وفي ليفربول عدة ملاه وملاعب وحوائث بهيجة وابنية حسنة من اعظمها المحل الذي يقال له قاعة البلاد واهل المدينة لا يبحرون من الغريب وذلك للكثرة اختلاطهم بالقرباء * وكان افتتاح سكة الحديد بينها وبين لندرة في سنة ١٨٣٨ وطول قبوته ميل وربع وكانت في الزمن القديم محل صيد للسماك ثم صيرها الملك هنري الثامن محلة لاجتماع العساكر وتجريدتهم منها لفتح ايرلاند * ثم سافرت منها الى منشستر فبلغتها في نحو ساعة وهذه المدينة اشهر مدينة في الدنيا بكثرة المناسج والانوال وعدد الصنائع فيها نحو ثمانين الفا فاذا اعتبرت ان معظم الاكلات يدور بالبحار ظهر لك ان هذا القدر يقوم مقام اربعمائة الف صانع * قال الفاضل مأكولى ان منشستر هي اعظم مدينة لاشغال القطن والنساجة وكان القطن مذخسين سنة يجلب اليها من ازميز وقبرس وجلة ماورد اليها في غاية القرن السابع عشر لم يبلغ مليوني رطل اما الآن فان هذا القدر لا يكفي لعمل ثمان واربعين ساعة * فانظر الى هذا الفرق العظيم الذى نشأ عن قوة البحار حتى انه جعلها تفوق في الثروة والفنى على قواعد اوربا جميعا وذلك نحو برلين ومدريد وليسبون وكان اهلها اذ ذاك نحو ستة آلاف ولم يكن فيها مطبعة ولا عجلة والآن فيها مائة مطبعة وعشرون صانعا للجللات اه قلت وقد جلب اليها في السنة الماضية ٥٦٠٠٠ عكم او بالة من الحرير ومن القطن ٢١٠٠٠٠٠ عكم ويقال ان جميع محصول الدنيا من هذا الصنف الاخير يبلغ اربعة ملايين في السنة سبعة اجزاء

اجزاء منها تحصل من اميركا والجزء الثامن من سائر البلاد (١) وجلة العامل الموجودة في بريطانيا بموجب خلاصة حديثة العهد ١٧٧٥ منها ٤٣٢ في انكلترة ووالس و ٥٣٠ في سكوتلاند و ١٥٥ في ايرلاند وعدد ما يدار من الانوال بالخمار ١٣٧٧١١ وما يدار بالماء ٢٣٧٢٤ وجلة عدد المستخدمين فيها من الذكور ٢٧٣١٣٧ ومن الاناث ٤٠٩٣٦٠ الجلة ٦٨٢٤٩٧ في جميع المملكة ٤٦٠ معملا للحريز و ٤١٧ معملا للكتان و ٥٢٥ معملا للحبك و ١٥٥٥ للصوف و ٢٢١٠ للقطن وفيها اي في معامل القطن من الصناعات وغيرهم ٢٧٩٢١٨ وفي معامل الصوف ٧٩٠٩١ وفي معامل الحبك ٨٧٦٩٤ وفي الكتان ٨٠٢٦٢ وفي الحريز ٥٦١٣٧ (٢)

وبلغ ثمن ما ارسل من هذه البلاد من منسوجات القطن في ثلاث سنين احدا وثلاثين مليون ليرة ومن الصوف عشرة ملايين فلما قيمة جميع ما ارسل من بلاد الانكليز فقد بلغ في سنة ١٨٥٦ نحو ١١٦٠٠٠٠٠٠ ليرة (٣) قيمة ما يبعث من فرنسا في كل سنة من الامتعة المصنوعة والمصوغة تبلغ ١٠٠٠٠٠٠٠٠ فرنك وقيمة جميع ما يخرج من مملكة بريطانيا من اللوازم التجارية وغيرها تبلغ في السنة نحو ٥١٢٠٠٠٠٠٠ ليرة وفي سنة ٥٦ بلغت قيمة

(١) علم من احصائيات دولة انكلترة ان مقدار القطن الذي جلب الى انكلترة من الخارج بلغ في سنة ١٨١٥ ٩٩٠٠٠٠٠٠ رطل انكليزي وفي سنة ١٨٢٥ بلغ هذا المقدار ٢٢٩٠٠٠٠٠٠ وفي سنة ١٨٤٠ بلغ ٥٩٢٠٠٠٠٠٠ وفي سنة ١٨٥٠ ٦٦٣٠٥٧٦٨٦١ وفي سنة ١٨٦٠ ١٣٩٠٩٣٨٧٥٢ وجلب اليها في سنة ١٨٧٩ ١٤٦٩٣٥٨٤٦٤ ومقدار ما خرج منها الى الخارج بلغ ١٨٨٢٠١٨٨٨ رطلا

(٢) في سنة ١٨٧٤ بلغ عدد المعامل في انكلترة ووالس وسكوتلاند و ايرلاند ٧٢٩٤ معملا وعدد المستخدمين والصناعات فيها ١٠٠٥٦٨٥ منهم ٣٩٤٠٤٤ ذكور و ٦١١٦٤١ اناث

(٣) بلغت قيمة جميع البضاعة التي خرجت من انكلترة الى الخارج في سنة ١٨٧٩ ١٩١٥٣١٧٥٨ ليرة

البيوت من بلاد الانكلير في مدة احد عشر شهرا ١٠٥٨٤٥٠٠٠ ليرة زاد على سنة ٥٥ عشرة ملايين ثم وجدت في الاحصائيات ان قيمة المجلوب الى بلاد الروسية بلغت في سنة ١٨٦٠ ١٨٣٠١٧٢٣ر١٠١ روبلا وكل روبل عبارة عن اربعة فرنكات وقيمة الخارج منها بلغت ٥٢٨٥٤٩ر٠٢١ وبلغت قيمة المجلوب الى اوستريا في السنة المذكورة ٢٢٩٢٣١٤ر٧٢ فلورين وكل فلورين عبارة عن فرنكين ونصف وبلغت قيمة الخارج منها ٣٠٦٨٤٩٧ر١٦ وبهذا تعلم الفرق ويوجد محل في ارلاند يخص احد الانكلير فيه اربعة آلاف شخص مستخدمين في عمل القمصان يصنعونها بادوات النار وهذا القدر بمنزلة سبعة آلاف شخص فاي فرق يرى الآن في بلاد الانكلير وقد صارت تمتد جميع افطار الدنيا بمصنوعاتها وتكسو الناس والحيوان والديار بنسوجاتها بعد ان كانت تبعث الثياب الى هولاند لتصنع هناك وتعاد اليها لتبيعها وبعد ان كانت تنظر احد الفارين من فرنسا وغيرها ان يأتي اليها ويبيت فيها صنعة من الصنائع فان هذا الديباچ الذي يسمونه داماسك اصل صنعه كان في دمشق ثم حاكهم فيه اهل هولاند وفي سنة ١٥٧١ هرب منهم جماعة بسبب ظلم الامير القا وجوره عليهم فجاؤا الى بلاد الانكلير وصنعوه فيها * قال مؤلف المخترعات العجيبة اما صنعة النسيج فقد كانت معروفة في بلاد الصين من قبل ان عرفت في اوربا بدهر طويل والغزل عندهم والنسيج والصنع انما هو من شغل النساء واول من صنع ثياب الصوف في بلاد الانكلير رجلان قديما من برابان ثم قدم من هولاند صباغون ويزازون وصناع للحرير وشهروا هذه الصنائع بين الاهلين وذلك في سنة ١٥٦٧ والذي جلب من الكوكا من الهند الغربية في سنة ٥٢ بلغت قيمته ٤٣٤٩٠ر٠٥١ ليرة * والخزون من الشاي في عامنا هذا بلغ سبعة وثمانين مليون رطل ونصف مليون * ودخل من التبغ في احد عشر شهرا ٢٩٧٧٦ر٠٨٢ رطلا يصرف منها اكثر من ثمانية ملايين في العام * وبلغت قيمة ما ارسل من الشريط والقيطان من شركاوتون الثاني الى شهر تشرين الثاني ٣٣٩ر٣٠٨ ليرة واذا نظرنا الى احوال انكلرة مذ القديم وجننا ان ملابس اهلها انما كانت من جلود الحيوانات وان ثياب زعمائهم لم تكن الا من الكرباس الخشن كئاما هو مسخ حتى ان الفرسان الذين تنوهم التواريخ كانوا اذا نزعوا عنهم الدروع

الدروع المماعة بشف عنها ثياب الجلد فلما عرف النسيج في الاعصر اثنأخرة كان الغزل كما لا يخفى من صنع النساء وبقى الحال على ذلك دهرا طويلا الى ان قبض الله ارك ريت والقي في روعه استنباط آلة للغزل تكون دائمة الحركة فوفق الى ذلك ونجح ما امكن • وقال آخر ولد ارك ريت في سنة ١٧٣٢ وبقى الى سنة ٣٦ من عمره خامل الذكر مشغلا بالحلاقة ولم يكد يحصل من حرقته شيئا زائدا على قوت يومه الا انه كان ذا فكر ثاقب في جر الاثقال لما زال يعمل فكره في اختراع آلة الغزل حتى تسنى له ما قصده ولكن بعد صعوبات شتى فلما اشتهر مخترعه اجازت له الدولة ان يستبد بمنافسه الى مدة مديدة فانشا عملا في دربي ولم تمض عليه مدة حتى احرز اموالا طائلة وطار ذكره بين الناس فحدث باستنباطه هذا في اشغال النسيج تغير عظيم من تقبص الصناع و ترخيص سعر النسيج اه وحكى عنه حكاية غريبة وهي انه ذهب الى بعض اعمال انكلترة واوهم اهلهما ان الدولة جردته لان يقص شعورهم ليسلوا من عدوى البلاء الذي كان فشا بين جبرتهم فاقادوا له فلم يبق الا من قص شعره واتخفه به فاخذ تلك الحصل وصبغها وانتفع بها انتفاعا جزيلا • قال بعض العلماء من الافرنج لولا استنباط ارك ريت لما استطاعت دولة الانكليز ان تقاوم نابوليون الاول مدة خمس وعشرين سنة حتى قهرته في آخر الامر وقصرت في جزيرة صانت هيلان • واول من اتقن صنعة نسيج الحرير في انكلترة جماعة هربوا من فرنسا الى لنسدة وذلك سنة ١٢٨٦ واصل جلب الحرير المصنوع الى بلاد اليونان كان من بلاد فارس وذلك في سنة ٣٢٥ قبل الميلاد وعرف في رومية في ايام طياريوس وحرم على الرجال دون النساء و اول من لبس ثوبا منه هليوناباوس وذلك في سنة ٢٢٠ للميلاد وكان من الحرير اولا في قيمة الذهب وزنا يوزن وكان يظن انه ينبت من الارض كتججر التطن وفي القرن السادس جلب دود القز من الهند الى اوربا وفي سنة ٧٨٠ اهدى شارلمان حلة منه الى افا ملك مرسية وفي سنة ١١٣٠ عرض دوجر ملك صقلية رعيته على عمله فكانوا يربون دود القز ويغزلون الحرير ويسجونه ثم اشتهرت صنعته في ايطاليا واسبانيا وجنوب فرنسا وذلك في سنة ١٥١٠ وفي سنة ١٥٨٩ كثر هنزي الرابع دوده وشجره في جميع المملكة وفي سنة ١٢٨٦ لبس بعض نساء الاشراف من الانكليز

حبرا منه • وقال فلذير لم تقم امة قوية في التجارة والحرب بعض اقراض قرطاجنة كما قامت دولة فينيسيا حتى صارت قنوة في ذلك نعم ان دولة البورتغال جازوا الى الهند من عند الرجاء الصالح وظلوا حينما من الدهر ولاة سواحلها واولى شوكة في اوربا وان ولايات اميريكيا المتحدة صارت ايضا دولة محاربة رغما عنهما حتى عادت دول اوربا وان فينيسيا واستردام وقرطاجنة حازوا من قبلهم من العز والمنعة ما شغل اللسن بالدح والثناء الا انهم جميعهم عملوا كما يعمل الناس في عصرنا هذا في انهم بعد ان حصلوا الثروة بالتجارة اشتروا ضياعا واملاكا واخذوا الى الرفاهية والراحة فا احدا ابتدا ان يكون محاربا حتى يكون في آخرته تاجرا الا الانكليز فهم وحدهم الجديرون بهذا النعت فانهم حاربوا احقابا طويلة من قبل ان يعرفوا الحساب ولما انتصروا في وقائع اغنيكورت وكرسا ويوستيروس لم يكونوا يعلمون انهم يقدرون بعدها على تجارة الحبوب او على صنع الجوخ العريض فان ذلك لهم انفع من تلك النصر • لا جرم انه لا شيء يفنى الامة ويشيد عزها كمعرفة الصنائع والتجارة اذ لولا التجارة لما كانت لندرة تفضل باريس في السعة وكثرة السكان ولما قدروا على ان يشوا في البحر مائتي سفينة حربية ويحجروا الرزق العميم على الممالك المتواطئة معهم ألا ترى ان لويس الرابع عشر لما اتى الرعب في قلوب اهل ايطاليا واستولت جيوشه على صافوى ويديمت وكادوا ان يستولوا ايضا على طورين لم يكن بد للامير يوجين من ان يتوجه الى اطراف جرمانيا لاجتداد دوك صافوى ولكن لما لم يكن له مال يمكنه من ان يفتح بلدا او يضبطه اضطر الى الاستعانة بتجار الانكليز فاجابوه الى ذلك فورا واقرضوه في نصف ساعة خمسة ملايين فرنك فاستخلص بها طورين وقهر الفرنسيين وردهم عنها مقهورين ثم كتب الى الذين دانوه « ايها السادة اتي قد تسلمت منكم مالا وقد انفقته فيما يرضيكم » فكان كلامه هذا حاملا للانكليز على الكبر والافتخار وله على ان ينزل نفسه بمنزلة روماني وهو به خليف على ان اصغر اولاد صاحب المملكة عند الانكليز لا يأنف من ان يكون تاجرا فان اخا اللورد طونسند آثر ان يكون تاجرا في الستة على ان يقبل وظيفة في الديوان • ولما كان اللورد ارفورد متوليا تدبير المملكة كان اخوه منشيء معمل في حلب ولم يشأ ان يرجع الى وطنه بل مات هناك • وهذا الداب الذي اخذ الآن

الآن في الدور كان يعد عند امرآء جرمانيا من المنكرات فلم يقدروا ان يفهموا كيف يكون ابن صاحب المملكة داخلا في سلك التجار مع انهم هم كلهم سادة • ولكن كم قد رأينا منهم من كبير يوصف بلقب السمو وليس له ملك ولا ثروة غير هذا الجلاء والكبر الاميرى • اما في فرنسا فان كل واحد يمكنه ان يصير مكررا وكل من يقدم اليها من البلاد الاجنبية وآخر اسمه ينتهى بحرفى الك او ايل وعنده مال يتفق منه فان له ان يقول ليس لى من ظير وما احد من بابى وينظر الى التاجر بعين التهاون والاحتقار فاذا سمع التاجر ان الناس يعيرون حرفته ويشتمونها اعتراه الحجل ولكن ليت شمرى اى الرجل انفع الدولة أسيد يعرف بالتفصيل متى يقوم ملكه ومتى ينصرف الى مرقدته ثم يتخذ لنفسه مظهر عظيمة وابهة وهو مع ذلك يرضى لنفسه خذلة ذل وعبودية بانظاره الوزير في قصره ام تاجر يقعد في مخدعه ويث منه او امر الى سورات وحلب ليغنى بلاده ويسعد اهلها اه • قلت ومدح فلتير التجارة ليس قدحا في العلوم والمعارف وانما هو تحريض على اتساع دائرة التمدن وشتان ما بين تجار الفرنسيين وبين تجار البلاد المشرقية فان هؤلاء لا يحسنون الكلام الا في المكبول والموزون ولا يعرفون ان يكتبوا سطرًا واحدا من دون غلط فهذه الحال ينكرها فلتير وكل ذى ذوق سليم • ثم ان منشستر هذه كانت في القديم مقاما للدرويدس وكان لهم فيها هيكل ومذبح قبل له باللفظة القديمة مين اى حجر وصارت قبل الميلاد مقرا للهمج فبنوا فيها قلعة سميت منسنيون اى مضرب الخيام ثم تعجفت على المتأخرين فقالوا للمدينة منشستر • وهؤلاء الدرويدس كانوا في القديم كهان جرمانيا وفرنسا وبريتانيا وحكامهم وكانوا في هذه الاخيرة ينتخبون من اكرم الصيال فكانوا يشغلون بالعلوم ومعرفة الفرائض الدينية ويعبرون كلام الالهة ويفصلون الدعاوى الخطيرة ويتولون تدبير الجيوش • ولما غزا قيصر هذه الجزيرة قابله بالجيوش والبسالة ذبا عن الوطن فتمم عليهم ذلك بعض ولاية الرومانيين فاستأصل شاقهم • وفي هذه المدينة اسواق ظريفة وحوانيت بهيجة وفيها تعرفت بالفاضل الكريم عبدالله اخدى الادلي قنصل الدولة العلية ولم يكن لتعارفنا من سبب سوى حجرة رأسينا فانه اول مارأى طربوشى اقبل الى متبسمًا بأشأ ودطائي الى منزله من دون ان ابرز اليه كتاب وصاة على عادة القوم ولم يكتف بهذا

حتى اخذ عنوان مقامي في كبريخ قصد ان يبعث الى بهدية من طرف المدينة
وقد فعل جزاء الله خيرا وله مساع عند الدولة المشار اليها محمود وذكر
حسن عند اهل البلدة وعند اهل الشام ايضا • وفيها رأيت محل التفراف
وهو على نوعين • الاول المتعارف وهو شبه الساعة الدقاقة في وجهها ابرة
من فولاذ موضوعة تحت نصف حلقة وفوقها مسماران صغيران من عظم
قد رسم فوقهما الحروف الهجائية والبالغ ان يكون في كل صفحة ابرتان
فتتحرك الابر السالك المتصل بهما من وراء الصندوق طرقت على كلا الوتدين
ولكل حرف طرق معلوم فالالف مثلا لها طرقتان على وتد واحد والباء ثلاث
اثنان على وتد واحدة على آخر وهلم جرا • والثاني وهو ما اخترع بعده فكان
أوفق واسهل وهو آلة كالدولاب فيها قلم دقيق من فولاذ مركب من اجزاء
كيمياوية ويمر من تحته سير رقيق من ورق مركب ايضا فيرسم عليه خطوطا
سودا هي في عرفهم حروف • وهناك ايضا آلة ككنوال الحائك ذات اسنان دقيقة
بارزة منه يمر من تحنها الورق فترسم عليه خطوطا • وقيل انه يوجد آلة ترسم
الحروف المكتوبة كما يرسمها كاتبها سواء حتى لو كتب احدا بالعربية شيئا اذنه
كما هو وهذه الآلة لم ارها • واكثر الآلات استعمالا في بلاد الانكليز انما هي
الابرة وفي بلاد امريكا الدولاب • وبكل منهما يصل الخبر من لندرة الى ايدنبرغ
وهي مسافة ثلاثمائة ميل في ثمانية وسواء كانت المسافة طويلة او قصيرة فالتأثير
واحد • فاما تحريك الاسلاك فانه ينشأ عن الخاصية الجاذبة من وضع صفحة
من التماس وقطعة من التوتيا توضعان في الماء فيخرج منهما روح يسرى في
السلك التماس لهما ومنه الى الاسلاك التي ترى عيانا في الطريق وقد تراها
ممتدة في الهواء بجانب سكة الحديد وربما كانت عشرة فاكثر وربما بلغ
الخبر بعضها الى مكان وبعضها الى مكان آخر • وسواء كانت سافلة او عالية
او على خط مستقيم او منحرف فلا يتخلف حكم الخبر بها وقد ثبت بالتجربة
انها تصح تحت الماء كما تصح في الهواء • وهذه المصلحة يتكفل بها جماعة على
حديثها والقائلة منها عامة للجميع ولا سيما الدولة والتجار فانه اذا اريد الاستخبار عن
امر مهم علم في دقيقة واحدة واذا هرب القاتل من بلد الى آخر عرف شانه قبل
وصوله الى مهربه وجعل نحو عشرين كلمة نصف ليرة • ثم لما قرب المقام في لندرة
طلبت

طليت من مدير التلغراف ان يأذن لي في رؤية الآلات وموضع النحاس والتوتيا فورد الى الجواب منه بله يكره ان يريها الغرباء ولا سيما الاجانب كل الكراهية ولكن اذا كتبت اليه الجمعية في ذلك يرضى حتى اذا فعلت بعثت معي من ارانيها بجلة وتفصيلا • فاول ما رأيت هو الموضع الذي فيه التوتيا والنحاس وهو عبارة عن موضع مظلم كالنفق فيه موائد كثيرة من خشب ذات بيوت صغيرة مقسمة تشتمل على هذين الجوهرين وقد غمرت بالماء ومعهما ملح الكبريت وسلك الحديد وهذا السلك متصل بالسلك الظاهر في الهواء كما تقدم آتفا اما التوتيا فتشعل على طول المدي وتلاشي واما النحاس فيريد • ثم أريت موضعا في الحائط مغشى بالخشب يشتمل داخله على اجزاء وخارجة على نحو مسامير بارزة منه بخاء الرجل بقطعتين من الفحم وادناهما من مسمار واذا بنور يهوى ساطع خرج من طرفيها ومن هذا التقابل في الجاذبية تخرج الوان عديدة زهية يبدوونها احيانا في الملاهي بما يقصر عن وصفه التلم ولما وضعت اصبعي على مسمارين منها احسست بارتعاش وجاذبية اخذت مفاصلي فرفعتها حالا • ثم صعدنا الى الموضع الذي تنلفي فيه الاخبار من كاتب ديوان التلغراف وذلك انه اذا اراد احد ان يعث خبرا يكتبه وسلمه للكاتب او املاه عليه مشافهة فيدونه الكاتب في رقعة ويجعلها في ظرف ويسد اعلاه ثم يضعه في نحو صندوق فتدفعه القوة الكهربائية الى موضع يكون عنده غلام واقف فيأخذه ويسلم الرقعة الى قيم الآلة المعدة لتبليغ الخبر فان كان يراد توجيهه مثلا الى باريس سلمه الى قيم آلة باريس وهم جرا • ثم دخلنا موضع الآلات وهي على الصفة التي رأيتها اولا غير اني رأيت التبليغ هنا على يد النساء لا الرجال وكيفية ذلك ان تقعد المرأة على كرسي وتمسك يدها مقبضا من خشب وتحرك حركات مطابقة لاصطلاح الحروف فتتحرك السلك المشرب من روح التوتيا والنحاس فيحرك الابرة في المحل المبلغ اليه الخبر على حسب حركات اليد وتري البنت تحرك هذه الآلة كما يحرك العازف يده على آلة الطرب بغاية ما يكون من الخفة وبينما كان الرجل يكلمني امام آلة اذ رأينا الابرة تطرق على المسمارين ثم حركت البنت المقبض وسكتت ثم تحركت الابرة ايضا وكان ذلك باسرع من ان ينطق المتكلم بمشركلات فقال لي الرجل أندري ما سبب حركة الابرة مرتين قلت لا قال قد ورد

خبر من وياه يراد تبليغه الى ليفربول قبلته البنت وجاءها خبر بوصولها فقبت مدهوشا متحيرة واخذت افكر تفكيرا مضطربا في كيف ان هذا العلم الحري بان يدعى من العلوم الالهية لكونه غير مشاه لم يكشف سره من قبل الآن حين كان النحويون يجيزون ستة عشر وجها في الصفة المشبهة ويجنون وجهين ويختلفون في وجه (١) وحين كان العمر يضاع في التعليل والاعتراضات والتجوز والزجج كما اشار اليه الاديب الشيخ احمد السيري بقوله يمدح خديو مصر على انشاء مدارس للعلوم الرياضية

* فهذا الفخر في وجه المعالي * وليس بضرب زيد وجه عمرو *
اذا لصرف خواطر القوم الى الاشتغال بما هو اهم وانفع فان وصول الخبر من قاعة مملكة اوستريا الى ليفربول في اقل من ثاية انفع من تجوز عشرين وجها في مسألة واحدة • وهذا هو سر الكيمياء الذي يتعلمه الافرنج الآن لا تحويل الحديد ذهباً او الاتك فضة فان سميت بالاكسير فانت صادق • والحاصل ان الخبر يبلغ بهذه الآلة مسافة بعيدة كما يبلغ مسافة ميل على السواء وعدة الآلات في هذا المحل نحو خمسين وعدة المستخدمين فيه مئة وثلاثون • قال مؤلف كتاب الخترات الهجية لم يكن يحظر ببال احد من المتقدمين انه يمكن اتصال فكر من بلد الى آخر مسافة مئات من الاميال بنوان قليلة وان من يكون واقفا في التدرية يمكنه ان يخاطب آخر في ايديبرغ ويتلقى منه الجواب كأنهما جالسان في غرفة واحدة مع ان بينهما مدى ثلاثمائة ميل • فلا جرم ان التلغراف انما هو اكبر العجائب التي كشفت في عصرنا هذا فان السارق مثلا يذهب في احد الارقال السريعة وهو ممرور بسرقة

(١) تفصيل مسائل الصفة المشبهة ثمانية عشرة حسن وجهه ورفع وجهه ونصبه وجره وحسن الوجه ورفع الوجه ونصبه وجره وحسن وجهه ونصبه وجره والحسن الوجه ورفع الوجه ونصبه وجره والحسن وجهه ورفع وجهه ونصبه وجره ووجهان من المسائل ممتنعان احدهما الحسن وجهه يجره والثاني الحسن وجهه يجر وجهه واختلف في حسن وجهه

وفزاره من يد الشرطة ويطمع في انه اذا بلغ الى احدى المدن الغشاء يخفي
اثره عن غريمه ويضع خبره في دخوله بين الناس فيعهد الى رتل يمر مسافة
خسعين ميلا في الساعة ويكون خبره قد تقدمه في السلك الذي يراه
بعينه مرة عن يمينه ومرة عن شماله ويكون الشرطى قد عرفه بسمته وسمته
وصفاته وعرف الرتل الذي سافر فيه فما يكاد يخرج منه الا وهو آخذ بتلايه
فيقي مدهوشا مبهورا لا يدري اين يقصد ثم تفتش صناديقه واوعيته ويستخرج
منها المسروق ويرسل هو الى الحبس فن ثم كانت فوائد هذه الاسلاك من اعظم
الاسباب المؤيدة لاقامة الحق وتشديد سنن الشرع وتنفيذ احكامه ولو كان
ايصال الخبر على هذا الوجه قد عرض على مسامع اهل القرون الخالية لعدوه
من الخزعبلات المقتلة الا ان هذه العملية لم تنشأ عرضا او بقتة بل بعد اعمال
فكر وجهد روية في مدد متعاقبة واصل ما ادى اهل الحكمة والفلسفة الى
هذا الاستنباط كان استعمال فرنكلين الاميريكاى للطيارة المعروفة ومذ حينئذ
خطر ببال التجربين في العلوم انه لا يبعد عن الامكان ايصال خبر بواسطة
اداة الى بعض الاماكن الشاسعة * قلت ولد فرنكلين المذكور في مدينة بوستان
من اميريكا في سنة ١٧٠٦ وكان في مبدأ امره خامل الذكر ثم اشتغل بالعلم وحسنت
حاله وما زال يترقى في المعالي حتى صار من اهل السياسة وذهب الى باريس
وحظي عند رجال الدولة حظوة عظيمة حتى انهم لما بلغهم خبر وفاته لبسوا عليه
الحداد وله مؤلفات عديدة اه فاما خبر طيارته فهو انه صعدا في يوم ذى دجن
وكان قد ربط مرستها الى وتدين واناط بها مفتاحا فلما غشيها الغمام وجد ان
بعض خيوطها قد تنفث وتجافى عن بعض منتصبا فادنى برجته من المقاسح
فاحس بشرار البرق قال وفي سنة ١٧٨٧ اجري لوموند السكونلاندى عملية
تقرب من هذا الكشف وفي سنة ١٧٩٤ نصب ريزر تلفرافايكن استعماله وان كان
اقل نفعا واتقانا من المستعمل الآن فكان التبليغ فيه خاصا بالسلك والعمل كله
للشرارة الكهربائية وكان السلك يجعل في موضع مظلم وحوله صفائح من
القصدير عليها حروف مرسومة وقد ركزت على صفائح من زجاج فاذا طار
الشرر على هذه ليحرق في السلك اضواء الصفائح فيمكن به قراءة الحروف ثم قام
فولتي وحسن هذه العملية بعض التحسين ثم رونالدس من همرميث وارستد من

كوبنهاغن وشويجر ومونيك ودافيس و اراغو وغيرهم وكل منهم زاد شيئا وحسن شيئا وفي سنة ١٨٢٧ قام الدكتور كوك ووينسطون واخذوا رخصة من الدولة لأجراء هذه العملية وفي سنة ١٨٣٩ استعمل التلغراف كما نراه الآن في سكة الحديد السماء السكة الغريسة الكبيرة وهو الذي يبلغ الخبر بواسطة طارق الابريرة على المسامير واخبرني من يعرف وينسطون انه هو الذي اخترع آلة الطرب السماء كنشريتو وآلة اخرى من نوع النظارات ثم اخترع الدكتور سطنيل من مونيش آلة تنشط الخبر على ورق وعلى قدر ترتيب النقطة يكون مخوى المنطوق وفي سنة ١٨٤٠ اخترع وينسطون هذا المنوال الذي يدور ويرسم الحروف وفي سنة ١٨٤٣ نصب مستر وود الاسلاك على دعائم وكانت من قبل تحت الارض وهي غير مماسة لها بل هي نافذة من حلق من القفار وبذلك سهل نصب اسلاك غليظة من الحديد بدل النحاس فتقصت المصاريف نحو النصف وهذه الاسلاك تجري في ثلثي سكك الحديد الممتدة وليس من بلد عامر الا وتصل اليه الاخبار بها • وقال صاحب ايجدية الاوقات اول من خطر بباله انشاء التلغراف المعروف الآن كان الدكتور هوك وذلك في سنة ١٦٦٤ وقيل ان موسيو امثونس هو ايضا مخترعه في ذلك التاريخ الا انه لم يجر استعماله الا في سنة ١٧٩٣ وقبل ان موسيو ساپ هو اول من اخترع التلغراف الذي استعمله الفرنسيين في تلك السنة وفي سنة ١٧٩٦ نصب سلكان فوق ديوان الاميرال اه قلات كانت ولادة روبرت هوك في سنة ١٦٣٥ ووفاته في سنة ١٧٠٢ ويقال انه هو اول من اخترع آلة لتقوم حركة الساعة واتقن كثيرا من الآلات الهندسية وفكر في الجاذبية الارضية واستنبط في الرياضيات والفلكيات والطب والكيمياء اشياء كثيرة وكان شرسا حسودا نازع نيوطون انفس مخترعاته • ثم سافرت من مننستر الى ايدنبرغ قاعدة سكوتلاند وهي مدينة بهيجة جدا مبنية من الحجر الصلب على عنة نجوات وهي شطران احدهما جديد والثاني قديم اما القديم فان دياره عالية جدا فقد تستمل الدار على ثمانى طابقات الا ان فيه ازقة قدرة ضيقة جدا واما الجديد فانه يستمل على طرق واسعة وديار حسنة وحوانيت عظيمة ومبايت للمسافرين رحية وفيه مدرسة جامعة تحوى نحو ستمائة طالب وهي شهيرة بعلم الطب وفيها مكتبة موقوفة تحوى ثمانين ألف

الف كتاب ما عدا كتب خط اليد • وهناك قبة جليلة فيها تمثال سر
ولطر سكوت شاعرهم الشهير ولها مرقب عال مطل على الخليج الداخلى
من البحر وسفحه عدة اميال وهذا المطل يكاد ان يكون كعطال جبل لبنان •
وقد كان الفاصل بين الشطرين خليجا والآن جعل مبرا للارتال • لما ارض
سكونلاند فهى دون ارض انكلترة فى الحصب والريع وذلك لكثرة الجبال
فيها اذا ان اهلها اصحاب جد وداب فى الصنائع وشانهم التغرب فى جميع
البلاد فهم كاهل حلب فى سورية وكل سنة يهاجر منهم اكثر من ثمانية
مئشر الفا وهم اكثر شقرة وصهوبة من الانكليز وعدتهم نحو ٣٠٠٠٠٠٠
ولهم لغة خاصة بهم غير ان لغة الانكليز غلبت عليهم الآن وحاكمهم
منهم ولكنه تحت طاعة الدولة وهم اشد تمحسا فى الدين من الانكليز
فان اصحاب الفنادق يضعون فى كل غرفة للمسافر كتابى العهد القديم والجديد
وكثيرا ما ترى نساء يعن الفاكهة فى الطريق وبين ايديهن كتاب الانجيل
وقد طالما حاولت اساقفة الانكليز اقرار كنيستهم فيها وجعلها الاصل كما
فعلوا بارلانڊ فقابلهم الاهلون باشد الاءاء والتمنع مع ان اهل ارلانڊ اكثر
من ٧٠٠٠٠٠٠ وسبب ذلك انه لما اتحدت سكوتلانڊ بانكلترة وذلك فى
سنة ١٧٠٧ كان من جملة الشروط التى اشترطوها ان تبقى رسوم كنيستهم
ومناسكها كما كانت فافترتهم الدولة على ذلك الى يومنا هذا وهم مثل الانكليز
فى كونهم يشفقون الغرب فالى حين كنت امر فى الطريق كان يجرى ورائى
جمع غفير من الرجال والنساء والاولاد ينظرون الى طربوشى ويتعجبون حتى
اضطرت مرة الى ان اتوارى منهم فى دكان • وقد رأيت فى هذه المدينة
التصر الذى كانت تسكنه الملكة ماري استوارت المشهورة بالجمال والتجاجة
وهو فى خفص من الارض وفيه شاهدة صورتها وسريرها الذى كانت
تنام عليه وصورة العلماني الذى اتهمت بحبه وهو يقاربها فى الجمال وصورته
باقية فى الموضع الذى قتل فيه غيلة وسبه فيما قيل انه لما كان يعزف لها
بالكنارة ذات ليلة اذ هجم عليه زوجها من باب خفى فقتله عند الباب الخارج
ولم يزل اثر الدم على الخشب القريب من العتبة • ثم رأيت صورتها ايضا
فى التلعة التى حبست فيها بعد ان اتهمها حسادها بالفحش وهى اجل من

صورتها في القصر • ولما كانت محبوسة هناك اخذها الطلاق فولدت جاسم الاول وهو الذي صير مملكتي سكوتلاند وانكلتر مملكة واحدة • وشاهدت ايضا في القلعة تاج الملك والسيف والصولجان واليشان وخاتما من ذهب قصه ياقوته اكبر من الفولة والشباك الذي تدلت منه قنطرة وهو عال جدا وفيها ايضا كنيسة صغيرة يقال انهما اول كنيسة اقيمت فيها فرائض النصرانية في تلك البلاد وكانوا حينئذ يرمونها وهذه التلمذة مبنية على صخر ارتفاعه ثلاثمائة قدم • فاما ما كان من امر الملكة ماري في محفوظي انها بعد ان بنست من الملك بعد وقائع طويلة جرت بينها وبين اعدائها فريت من دار الملكة وكتبت الى ابنة عمها وقيل اختها اليصابات ملكة الانكليز تستجير بها فكتبت اليها ان اخذي عليّ ولك الامان فلما قدمت عليها اضمرت لهما شرًا حسدا لهما على جبالها ومحاسنها فصدق الثل حيث قال • ان من الحسن لسقوة • ثم نجحت عليها امورا كثيرة من جلستها انها قتلت زوجها فاودعتها السجن ثم خفرت ذمتها معها ونقضت عهدها وعقدت عليها مجلسا حكما يقتلها فقتلت • ومع ان الانكليز ينوهون باسم الملكة اليصابات لاجارتها مذهب البروتستانت فلا ينفون عنها هذا القدر السنيع الذي رضيته لنفسها بعد التأمين فهو طابع يصدأ به ذكرها على مر الدهور • ومن قرأ قصة الملكة ماري وهي مسجونة وما لقيت من الضر والنكد فلا يملك عبراته عليها لعمرى انه لم يشقنى شيء الى رؤية سكوتلاند غير صورتها وقصرها وذكر ايامها • قال يوليوس ان ماري ملكة سكوتلاند هي بنت يعقوب الخامس ملك سكوتلاند ولدت في سنة ١٥٤٢ ومات ابوها بعد ولادتها بثمانية ايام وفي سنة ١٥٥٧ تزوجت دوفان فرنسا ثم صار ملكا باسم فرنسيس الثاني ومات عنها بعد سنة ونصف فرجعت الى سكوتلاند الا ان تمسكها بديانة الملة الكاثوليكية جعلها بغية لدى الاهلين وفي سنة ١٥٦٥ تزوجت ابن عمها هنري لمجرد جلاله فقط وكان يغار عليها من داود ريزيو الطلياني كاتب سرها فقتله بمرأى منها وفي سنة ١٥٦٧ هلك هو فاتهمت بقتله وبعد ثلاثة اشهر تزوجت كونت بوثلول ولم تدبر في العواقب حيث كان اتهم بانه اجهز على زوجها فشغب عليها فعلها هذا اهل المملكة والزموها ان تعدي

عن مذهبها ففرت والتجأت الى ابنة عمها الملكة اليصابات وذلك في سنة ١٥٦٨
وحيث كانت اليصابات تمسدها على جبالها القتها في السجن ثماني عشرة سنة ثم
تجنت عليها اذنها غاوت جاعة من الكاثوليكين على اهلاكاها فقضت عليها
بالقتل فانت وهي مجلدة وكانت توصف في عصرها بالكياسة والظرافة
والفصاحة وبانها اجل النساء وعند وداعتها فرنسا قالت كلاما بليغا • قلت
وجدت في بعض التواريخ انهما نظمت في هذا المعنى اياتا بالفرنساوية وترجتها
كما يأتي «وداعا يا فرنسا الايقه يا بلادي التي هي عندي الاعز والى رشحت صباى
وداعا يا فرنسا وداعا يا اياى الفراء فيها ان الفلك الذى فصل حى لم يحمل الى
هنا سوى شطرى ولقد بقى لك النطر الآخر ملكا لك وساركه لمودتك حتى
يتذكرك الآخر» وقال آخر قلات ولها من العمر ٤٤ سنة وشهران ولما قدمت
الى بلاد الانكليز كان سنها خسا وعشرين سنة وقال بوليه وماتت عن ولد
ملك على سكوتلاند باسم جامس السادس وعلى بلاد الانكليز باسم جامس الاول
وقد الف العالم شار على قتلها تمثيلة من ابلغ ما يكون اه

قال بعض من شاهد ايدنبرغ وكلاسكو من الانكليز ان للقسيسين ولقهاء
الشرع في ايدنبرغ يدا طويلة وكلمة نافذة فان الناس تنقاد لهم في أكثر الامور
ولا يكاد الشاظر يترسم البيع والشراء الا في حوايتها بخلاف كلاسكو ومن
يشم فيها فكأنما هو مقيم في الريف وذلك لصفاء هوائها عن الدخان ومن
كل جهة منها يستنشق نسيم البحر وهي مبنية من حجارة منيعة باقية على الدهر
ويمكن ان يقال انه ليس في الدنيا كلها مدينة منلها على هذا الوضع الاثيق
اما اهلهما فابرحوا محافظين على عاداتهم ورسومهم القديمة وهي مخالفة لعادات
الانكليز جدا • اما كلاسكو فانها اعظم منها في التجارة فانها كلها عبارة عن
معامل للنياب المنسوجة وغيرها وهي وان تكن اقل تجارة من منشستر الا ان
في هذه بيوتا كثيرة ومحترفات عديدة تخص بتلك اما تجارته واشغالها في
الحديد فعظيمة الى الغاية واما في انشاء المراكب والآلات من الحديد فن الطراز
الاول فلك ترى حولها اثنتين عديدة لا تزال متأججة حتى كان ذلك القطر
قطر ججمى وحتى ينيل للنظر ان خاطر الانسان يرتاح الى النار والدخان
والى طقطقة المطارق ارتياحه الى المكث في صقع من ايطاليا والى رؤية

الرياض واستماع اصوات العيدان وكان هؤلاء الدخائين لا يحسدون احدا سواهم ممن يسكن في الريف المربع ولا يبالون بما تقوله الشعراء من وصف المروج الناضرة والجداول المترققة وغير ذلك من مسارح النظر الابقسة فخاله ملطون حكاية عن الشيطان حين هبط الى دركات الجحيم واستسلم الى ما قدر عليه ورضى بما طرأ عليه هناك من شواغل حياته الجديدة وهو * كن يا شر لي خيرا * انما هو صفة هؤلاء الناس لا تعداهم فانهم يتنجسون بكثرة مواقدهم وتكاثف دخانهم وكان المدينة حالة كونهما تقي بعهد من النار ليلا وبعهد من الدخان نهارا تذكرة تذكر الناس بخروج بني اسرائيل من مصر * ولا شيء اعجب هنا من ان يرى الرائي تعدد الالواح فوق حوائطها وهي التي تكون عنوانا على اسم التاجر وحرفته فان التاجر في لندرة يكتب بوضع لوح واحد فوق حانوته فالما الطبقة التي فوق الحانوت فانها تكون غالبا مقرا لعباله اما في كلاسكو فانك ترى حانوتا فوق حانوت ومحزنا فوق مخزن بل اعظم الحوانيت هي التي تكون فوق الطبقة الاولى وقد تكون الدار كلها عبارة عن مخزن بضائع واما ما نذهب لتستري شيئا يقل لك اطلع فوق * قال واني اكره شيئا من قسيسى سكوتلاند وهو انهم لا يزالون بطوفون في البلاد مجتدين بدعوى انهم ينفقون ما يجمعونه في وجوه البر وانساء الكنائس وجل من يقع غرضا لهم ذوات الثروة من النساء اه

ثم عدت الى كبريخ وبعد ان انهيت ترجمة التوراة وذلك في اقل من عشرين شهرا سرت الى لندرة وفاوضت كاتب الجمعية في ذلك فقال ان كنت تقم في هذه البلاد فان الجمعية تعين لك شيئا في مقابلة تصحيح الطبع فقلت على شرط ان اقيم بباريس ويبحث الى المطبوع الى هناك فاصححه فاني طالما هممت بان اتعلم اللغة الفرنسية لما اتى ارى في كتب الانكليز جلا وعبارات منها مما يحرص على تعلمها فقال لك ذلك فن ثم كتبت الى كاتب حاكم مالطة اخبره بانى عدلت عن الرجوع اليها * ثم ناهبت للسفر الى باريس واعدت خيشومي للغة * وخادى للغة * ودرهيمات للحننة * وهنا اودع القارى وعبراتي مخدرة وزفراقي متصاعدة واعده وعد من يراعى قديم الصبغة * ويحفظ اكيد القرية * بانى اصف له باريس عند استقرارى فيها اتم وصف * من دون

دون اسهاب ولا حذف ، فأتى جعلت هذه الرحلة مرتبة على الاوقات * واخلتها
في الجملة عن الاستطرادات * واكن ينبغي قبل ذلك ان افيد فائدة تتعلق
بالثورة مما يعز وجوده في غير هذا الكتاب فاقول ان اول من ترجمها من
اللغة العبرانية الى اليونانية هم الاثنان والسبعون حبرا في عهد برثولومي
فيلادلفيوس بالاسكندرية وذلك في سنة ٢٧٧ قبل الميلاد * قيل واتموا ترجمتها
في اثنين وسبعين يوما وكان كل اثنين منهم في صومعة وعين على كل
منهما ترجمتها باجمعها فلما فرغوا منها وجدت جميع النسخ لم تختلف احداها
عن الاخرى لا في كلمة ولا في حرف واقدم تورايد النصارى هي الموجودة
في الفاتيكان برومية كتبت في القرن الرابع وقيل الخامس ونشرت في سنة ١٥٨٧
والثانية هي الموجودة في متحف الانكليز المسمى برينش ميوزيوم اهداها احد
بطاركة الروم الى شارلس الاول وقيل انها نسخت في حدود التاريخ المتقدم
ذكره واقدم تورايد عند اليهود هي الموجودة في تويديو باسبانيا وذلك
نحو سنة ١٠٠٠ بعد الميلاد * وجملة ما في التورايد من الاسفار ٣٠ ومن الفصول
٩٢٩ ومن الايات ٢٣٢١٤ ومن الكلمات ٤٩٣ ر ٥٩٢ ومن الحروف
١٠٠ ر ٧٢٨٠ وقد تكررت فيها الواو العاطفة ٣٥٥٣٥ مرة والعدد
الحادى والعشرون من الفصل السابع من سفر عزرا يشتمل على الحروف
الابجدية كلها * وجملة ما في الانجيل من الاسفار ٢٧ ومن الفصول ٢٦٠ ومن
الايات ٧٩٥٩ ومن الكلمات ١٨١٢٥٣ ومن الحروف ٨٣٨٣٨٠ وقد تكرر
فيه حرف العطف ١٠٦٨٤ مرة

وكان طابع التورايد باللغة الاسبانولية في سنة ١٤٧٨ والجرمانية في سنة ١٥٢٢
والانكليزية في « ١٥٣٤ » والفرنساوية في « ١٥٣٥ »
والمسكوية في « ١٥٨١ » والرومية في « ١٦٣٨ »
والتركية في « ١٦٦٦ » والبورتوكيزية في « ١٧٤٨ »
والطليانية في « ١٧٧٦ » والفارسية في « ١٨١٥ »

ووجدت في بعض الكتب ولست منه على ثقة ان التورايد ترجمت الى العربية
في القرن الخامس * ثم اتى ركب الباخرة التي تسافر من لندرة الى بولون بعد
نصف الليل الواقع في السادس من كانون الاول وكنت ارجو انها تقلع في تلك

الليلة فوق الضباب الكثيف حتى تعذر السفر الى الصباح فلما دنونا من
 المدينة المذكورة صادفنا الجزر في البحر فانتظرنا نحو اربع ساعات حتى جاء المد
 فبلغنا المدينة في الفجر فاخرجت امتعتنا وقمت في الكمر وكنا معي عدة
 صناديق من جلثها صندوقا كتب فلم يأخذوا عليها شيئا وسمعت بعضهم
 يقول هذا مرسل اى قسيس مبعوث من طرف الانكليز لهداية بعض الضالين
 الا انهم وجدوا في احدها رطلا من النسي فقالوا اما ان تؤدى عليه شلينين
 ونصفا واما ان تتركه هنا قلت لابل اودى عليه ما نطلبون وفرحت بذلك
 غاية الفرح لاني كنت موجسا من انهم يتقاضون على الكتب كثيرا لاسيما
 وان كثيرا منها كان جديدا كما جلد المجلد * وهنا نصيحة او شبه نصيحة
 لاخواني من المسافرين وهي ان من تصدى منهم الى قمع صندوقه او الى
 القتش في عرام نساطه وطمائة الى ان يجد عنده حاجة جديدة فيضبطها
 منه اظهارا لحذقه في صنعة القتش فاما من يأتي آخر التوم فانه يلقاه قد كل
 وضجر فاول ما يفتح الصندوق ويتلوه يطبقه وربما اجتزا عن ذلك بسؤال
 واحد يلقيه عليه كأن يقول له هل عندك شيء يؤدى عليه مكس ولا بد
 بالضرورة ان يكون الجواب بالسلب غير ان جل الناس يحبون التقدم
 والتصدر في كل شيء فزاهم يتزاحون على قمع صناديقهم واخراجهم وعيابهم
 كأنما هم في حلبة السباق * وفي بولون هذه وفي سائر فرض فرنسا المقابلة لانكلترا
 يزدهم الجمالون وخدام المطاعم على المسافرين ولا ازدحام حارة مصر وهناك
 ترى النساء جمالات يعطين شعور رؤوسهن بمنديل فيبرز من تحته شعيرات من
 عند افواههن على زى نساء اليهود وسخنهن كسخن الرجال واقبح منهن النساء
 اللائى يصطدن السمك او بيعته فلا يكاد النظر يعرف منهن علامة الانوبة *
 واعلم ايضا انه من يدخل فرنسا وغيرها من بلاد الافرنج فلا بد له من ان يبرز
 جوازه في الثغور اى الباسورت والا فلا يدعونه يدخل واقبح من ذلك انه
 لا يمكن للغريب ان يخرج من بلاد فرنسا الا اذا ادى في ديوان الجواز عسرة
 فرنكات اما من يقدم الى بلاد الانكليز فلا يس عليه ان يبرز الجواز كما ان الخارج
 منها ايضا ليس عليه ان يؤدى شيئا ولذلك يقال ان بلاد الانكليز بلاد الحرية
 وسبه عندي والله اعلم ان الانكليز لما كانوا في الزمن القديم متخلفين عن سائر
 الافرنج

الافرنج في اسباب التمدن والعلوم كما مر بك من جملة مثل ولا سيما في الكلام على منسستر احتاجوا الى ان يتساهلوا مع جيرانهم في اشياء تستميلهم الى زيارتهم وذلك ان اول ظهور التمدن والفنون في اوربا انما كان في اسبانيا حين كان المسلمون مستولين على الاندلس • قال فلتير وكانت ملوك الافرنج جعجا تستخدم الاطباء من العرب واليهود والترم البابا يوحنا الثامن ان يدفع للمسلمين في كل سنة خمسة وعشرين الف رطل من الفضة وذلك سنة ٨٧٧ وقد دخلوا ايطاليا ونهبوا كنيسة مار بطرس وفككوا بالجيوش الفرنساوية الذين كانوا ساروا الى رومية لاجارة اهلها تحت راية القائد لوثاريوس • وفي القرن الثاني عشر كان المسلمون مستولين في اسبانيا على احسن البلدان منها پورتغال ومرسية والاندلس والنسية وغرناطة وطرطوشة وامتد ملكهم حتى الى وراء جبال قسطليل وسيرقوسة • اما دار الخلفاء فكانت في قرطبة وفيها بنوا المسجد العظيم المشهور قبوه مرفوع على ثلاثمائة وخمسة وستين عمودا وهو من مرمر غريب الصنعة بديع الاتقان ولم يزل معروفا الى الآن باسم مسك (اى مسجد) مع انه حول كنيسة • وكانت الصنائع والفروسية والابهة في عهدهم في مزيد وكان عندهم مواضع شتى للفرج واللهو • اما علم المساحة والفلك والكيمياء والطب فلم يكن الا في قرطبة دون غيرها من سائر المدن حتى ان صانع كوملك ليون الملقب بالسمين اضطر الى ان يسافر اليها لياخذ الطب عن رجل كان مشهورا في عصره فلما استدعى به الملك اجابه مع الرسول قائلا ان كان للملك حاجة الى فليقدم على وقال بعض المؤلفين ان المسلمين ملكوا من البلاد في مدة ثمانين سنة بعد الهجرة ما لم يملكه الرومانيون في مدة ثمانمائة سنة • وقال فلتير في موضع آخر واول ساعة دقاقة عرفت في فرنسا هي التي اهداها هارون الرشيد الى شارلمان • وقال في ايجدية الاوقات علم الحساب انما اخذ عن العرب في اسبانيا وذلك في سنة ١٥٠ ثم شهر في انكلترة في سنة ١٢٥٣ • وقال صاحب معجم الجغرافية ان البابا سلستروس الثاني وكان يعرف اولاً باسم جريرت سار الى الاندلس واخذ العلم عن العرب وكانت ولادته في سنة ٩٣٠ وانتخب بابا في سنة ٩٩٩ وكان ماهرا في علم المساحة وجر الاثقال والفلك وهو الذى بث رقم الحساب

العربي في اوربا واول من عمل ساعة ذات رفاص • وقال فلتبر اول من اخترع هذه النظارات للعيون اسكندر سينا وذلك في اواخر القرن الثالث عشر وكذا اختراع طواحين الريح كان في ذلك العهد • واصل اختراع الفخار كان في فيانترى • اما زجاج الطيقان فكان معروفا من قبل ذلك الا انه كان نادرا وكان يعد من الاسراف • وكان اشتهار صنعته في بلاد الانكليز في سنة ١١٨٠ من بعض الفرنسيين وكان يتنافس فيها • واول من ابدع مرابا الزجاج اهل فينيسيا وذلك في القرن الثالث عشر • وكان استعمال الساعات معروفا في ايطاليا ولكن على ندره ولم يكن في اوربا كلها من المدن ما يباهى فينيسيا وجينوى وبولونيا وسبانا ويزرى وفلورانس • ولم تكن البيوت في مدن فرنسا والنسا وانكلتره كما هي الآن وانما كانت سقوفها من التبن المطين وبنائها من الخشب ولم يكن عندهم هذه المواقد المعروفة الآن لايقاد النار وانما كانوا يوقدونها في نحو كانوا يجعلونه في وسط البيت فيجتمع حوله المصطلون والدخان متصاعدا منه وكانت اغطية البوائه من الكتان عند الانكليز نادرة جدا • ولم يكن البيذ يساع الا عند العقاقيريه • وكان الركوب في مركب ذى عجلتين في طرق باريس الوسخة اسرافا حتى ان فيليب الملقب بالازهر منع النساء من ذلك وكان اهل بولاند يقتلون اولادهم اذا جاءوا ناقصي الخلقة وكذا يقتلون الذين استنوا وعجزوا وقس على ذلك ساثر سكان البلاد الشماليه • واول من احيا صنعة تقرأ التماثيل برونلشي من مدينة فلورانس • وكان غيوتو نبها في التصوير • ووكاشيو في اللغة والادب • واول من اخترع مقامات الموسيقى على ما عرف الآن غيتو اوتزو واشهر من برع في النظم والتأليف بتراك ودانتى ولم يكن اذ ذلك في البلاد الشماليه سوى الجهل الفاحش والتفاخر بالفتك والقتال اه قلت وحيث جرى في معرض ما اوردناه ذكر الساعة فلا بد من استيفاء الكلام عليها ثم ارجع الى ما كنت بصدده قال مؤلف كتاب المخترعات الجعبيه ذكر المؤرخون من الفرنسيين ان اول ساعة عرفت في بلادهم كانت الساعة التي اهداها الخليفة هارون الرشيد الى شارلمان ملك فرنسا وذلك في سنة ٨٠٧ وكانت بدعا في ذلك العصر حتى انها اورثت رجال الديوان حيرة وذهولا والنظار انها كانت من الاكاث التي يديرها الماء المتجدر وكان لها اثنا عشر

بابا صغيرا تنقسم بها الساعات فكلما مضت ساعة انفتح باب وخرج منه كرات من نحاس صغيرة تقع على جرس فيطن بعدد الساعات وتبقى الابواب مقفولة وحينئذ تخرج صور اثني عشر فارسا على خيل وتدور على صفحة الساعة • قلت يودى لو اعرف اسم الساعة في ذلك العصر فاني انكر هذه اللفظة واهل الغرب يقولون منكالة وهي انكر قال وكان ألفرد الكبير ملك الانكليز يأمر باتخاذ شمع طول كل شمعة اثنا عشرة اصبعاً ويعلم كلا منها بعلامات متساوية منقسمة الى اربعة وعشرين قصما كناية عن الليل والنهار فكان يامر بايقادها متعاقبة ليلا ونهارا ويجعلها في قرن رقيق شفاف صونا لها من الريح • ولم يعلم عمل الساعات الدقاقة الا بعد موته بقرون عديدة • اما تقسيم اليوم الى اربع وعشرين ساعة فعرف من قديم الزمان قلت وفي محفوظي انه ذكر في المصباح المنير للفيوحي ان اهل الحساب اصطلموا على اربعة وعشرين قيراطا لانه اول عدد له ثمن وربع ونصف وثلاث صحيجات من غير كسر فلعل هذا هو السبب في تقسيم الساعات الى هذا العدد وذكر هيرودوطوس ان ميقاية الشمس كانت معروفة عند اليونانيين وهم اخذوها عن البابليين • فاما الميقاية المائية التي تدل على الاوقات على نسق الزمنية فكانت معروفة عند الكلدانيين وعند قدماء الهند فكانوا يحدرون الماء فيها من اناء الى آخر كما يحدرون الرمل في الزجاجية وبذلك يستدلون على اوقات التنجيم الا ان عدم تساوي انحدار الماء وتخالف الهواء كان يجعل حسابهم غير مطرد اما شكلها فغير معروف بالتحصيل وغاية ما يعلم من امرها ان الماء كان ينحدر في وطء فيها قطرة قطرة فاذا امتلأ الاناء علم مقدار الوقت المفروض • واول من اتقن الساعة المائية حتى صارت من الادوات العلمية الدون كرلوس ذالى احد الرهبان البساندكتيين وذلك سنة ١٦٩٠ وزعم بعض انها من مخترعات مريتنلى الطلياني • قيل واول مؤلف ذكر اسم آلة تدل على الساعات هو دانتي الشهير ولد في سنة ١٢٥٦ ومات في سنة ١٣٢١ وشهر ذلك في انكثرة في سنة ١٢٢٨ وكان ايضا مشهورا عند غيرهم وفي زمن ادورد الاول وضعت غرامة على اصحاب الجنائيات لاجل عمل ساعة دقاقة في غرفة وستينستر لكي يسمعها الذين في المحكمة وفي زمن هنري الخامس كان لها شان عظيم حتى ان الملك وكل محافظتها وتعهدوها الى وليم واربي دين كيسة

صانت اسطفاً وعين له في مقابلة ذلك نصف شلين في كل يوم من ديوان
 الخزينة • وفي سنة ١٣٣٤ ابرز يعقوب دوندی ساعته المشهورة فكانت تدل على
 الساعات وعلى سير الشمس في منطقة البروج وعلى مواقع الكواكب السيارة ولقب
 بهورولوجيوس • وفي اواسط القرن الرابع عشر وضع في كنيسة استراسبورغ
 ساعة من اكثر الاكلات تركيا وألفافان صفحتها كانت تبدي الكرة السماوية
 وسير الشمس والقمر والارض والكواكب ومحاق القمر ونموه وتقويمها يدل على
 اليوم الواقع من الشهر • وكان ريع الساعة الاول بطرقه ولد بتفاحة والثاني
 شاب بسهم والثالث رجل براس عصا والرابع الاخير شيخ بعكازه وعند مرور كل
 ساعة يفتح الباب ملك ويحنى مسلماً على مريم العذراء ثم بطرق الجرس ويقره
 ملك آخر يحمل ساعة رملية يملئها عند انتهاء الدقات الاربع وكان يربا ايضاً
 ديك من ذهب يصفق بجناحيه عند اقتراب كل ساعة ويمد عنقه ثم يصقع
 مرتين • وفي اواخر القرن المذكور صنع رجل من جنوى اسمه دروز ساعة
 دقاقة ذات حركات غريبة وكانت تستعمل على تمثال اسود وراع وكلب فكان
 الراعي عند طروق الساعة يعزف على الناي ستة اصوات فيدنو منه الكلب
 ويحرك ذنبه متمتماً ولا عرضها على ملك اسبانيا تعجب منها غاية التعجب
 فالتمس اليه دروز ان يديده ويأخذ تفاحة من سله الراعي فلما فعل انبعث الكلب
 ينبج نباحاً مالياً حتى صار كلب الملك ينبج ايضاً • قيل وكان اذا سئل الاسود عن
 الساعة اجاب بالكلام الفرنسي ليفهمه الحاضرون • واول من وضع الرقاص
 في الساعة الدقاقة ريشارد هارس الانكليزي وذلك في سنة ١٦٤١ اما الساعات
 الصغيرة التي توضع في الجيب مختصرة عن الكبيرة فالجزم بمعرفة مخترعها صعب
 والارجح انها من مخترعات هوكة • وقيل ان اصل اختراع الساعات كان في
 نورمبرغ في سنة ١٤٧٧ وحقق البعض ان روبرت ملك سكوتلاند كان له
 ساعة وذلك في سنة ١٣١٠ وكان استعمال الساعات في الارصاد الفلكية في
 سنة ١٥٠٠ وقال بعض ان الامبراطور كرلوس الخامس هو الذي كان
 عنده ما يصدق عليه اسم الساعة وذلك سنة ١٥٣٠ واصل جلب الساعات
 الى بلاد الانكليز كان من جرمانيا في سنة ١٥٧٧ اما الساعات التي توضع
 في الجيب فمن الناس من نسب اختراعها الى دكطر هوكة واهل هولاند
 نسبه

نسبوه الى هيكفس وكيف كان فان دكطر هوك هو الذى اخترع الساعة الدقاقة ذات الرقاص وذلك فى سنة ١٦٥٨ وقيل ان ساعة الماء عرفت فى رومية فى سنة ١٥٨ وان البابا بولس الاول اهدى بيان ملك فرنسا ساعة مائية فى سنة ٧٦٠ وقيل ان اصل اختراع الساعة الشمسية كان فى سنة ٥٥٠ قبل الميلاد وقيل انها عرفت فى رومية سنة ٢٩٣ من التاريخ المذكور وفى سنة ٦١٣ نصبت فى الكنائس وفى مدة احد عشر شهرا من سنة ١٨٥٠ جلب الى بلاد الانكليز من هذه الساعات ٢١٥٤٧٤ فقد عرفت مما تقدم ان التمدن فى البلاد الافرنجية بدأ أولا فى اسبانيا بالنظر الى العلوم وفى بلاد ايطاليا بالنظر الى الصنائع ثم انبت منها الى فرنسا واول اشتهاها فيها وبناء قصر فنتبلو وقصر صان جرمان وتهذب اللغة الفرنسية كان فى ايام الملك فرنسوا الاول كانت ولادته فى سنة ١٤٩٤ ووفاته سنة ١٥٤٧ ثم لما انتشر مذهب البروتستانت فى فرنسا وكانت الدولة تضطهد المتهذبين به كانوا يضطرون الى الفرار الى البلاد الاجنبية وحسبك يوم مار برتولماوس دليلا ولما قام لويس الرابع عشر وكان هو ووزيره الكردينال ريسبلو اشد الناس بفضة لاهل هذا المذهب فر كثير منهم الى بلاد الانكليز وكانوا نوى معارف وعلم فبشوا فيها ذلك وطاب للانكليز ان يضيفوا من التجا اليهم وان يصفوهم من الجواز وبقيت الحال على هذا المنوال • ثم ان بولون هى مثل غيرها من فرض فرنسا المقابلة لانكلتره فى ككونها موردا للتجارة بين المملكتين واكثر ديارها منازل للمسافرين وثلت سكانها انكليز واحسن ما فيها متحفها فيه من غرائب انواع الطير والسمك وسائر الحيوانات ومن الجواهر المعدنية وانواع الورق الذى كانوا يكتبون عليه فى الزمان القديم ومن الصور والآلات الطرب لجميع الامم ما هو عبرة للمعتبر ومن رأى عظام السمك والوحوش الضخمة فلا يكذب شيئا مما قاله الاولون ثم سافرنا منها فبلغنا باريس ليلا فدهشت لما رأيت فانى وجدت جميع الحوايت مفتوحة فى الساعة التى لا يفتح فيها شئ فى لندرة غير حاتل المزر وحين مررنا بالبغار رأينا من الانوار فى الديار من فوق وفى محال القهوة من تحتها وفى فوائس الطرق من بين الاشجار وفى فوائس العواجل الواقفة عن اليين والشمال ما خيل لى اتي فى

نجاة النعيم قهلت في نفسي بخ بخ ان هذه مدينة بمجة واتوار تسقى فيها اكلام
المعاني في رياض الافكار وتجلى بها عرائس القصائد في اخدار الاشجار فلا جعلان
دأبى النظم فيها الليل والنهار وكلما ارتج على شئ جئت الى البلغار ثم لبثنا
اربعة ايام في مييت الى ان تيسر لنا استنجار محل في دار على حدته وكان
الضباب في خلالها كثيفا والبرد شديدا اما البرد فلا ينقص عن رد لندرة فقيرا
بل هو اشد واما الضباب فكان ابيض بخلاف ضباب لندرة فانه يقع اسهم
فطفقت اشكو من الانتقال من ضباب الى ضباب فقال لي احد اصحابي ان هذا
الضباب انما قدم الينا معك من لندرة فان باريس ليست مضبة ووقوعه فيها
نادر جدا لكنني وجدت قوله بعد ذلك غير الحق فانه وقع ايضا في السنة الثانية
وانا مقيم فيها من دون ان يعلق بانثالي من قطر آخر الا انه لا يدوم طويلا كما
يدوم ضباب لندرة وقد حان الآن ان اشرع في وصف باريس واهلها ولكن
لما كان العالم الاديب رفاعة بك الطهطاوي قد الف كتابه النفيس المسمى
بتخليص الابريز في تلخيص باريز وسبغني الى هذا المعنى كان لا بد لي هنا من
ان استاذنه في ذكر ما اضرب عنه بالكلية او اشار اليه اشارة فقط مما
استغربته منه ثم اجعل ذلك مقياسا للقارى يقيس عليه باريس ولندرة ولكن
قبل الكلام على باريس خصوصا ينبغي ان ابشئ بالكلام على فرنسا عموما
فانها حرية بذلك وخصوصا اني قد اجلت القول في اول هذا الكتاب على
انكسرة فاقول

ان فرنسا كانت تسمى في الزمن القديم بالغال ثم سميت بهذا الاسم المتعارف الآن نسبة الى الفرنك الذين قمعوها وهم قبائل من البلاد الشمالية وارض هذه المملكة خصيبة ينبت فيها جميع الاشجار والبقول والحبوب غالبا وكانت ارضها منذ نحو سبعين سنة مهجلة اما الآن فقد بذل الجهد في حرثها وتيت الاشجار فيها حتى صارت قيمة محاصيل الارض وغلالاتها تبلغ في العام ٥٠٠٠٠٠٠ ١٧٨٠٣٣٧ فرنك بصرف على ذلك ٣٠٠٠٠٠٠ ٣٠٥٥٢ فيكون الفائض ١٧٨٠٣٣٧ ١٦٨٥٠ وهي كثيرة المعادن يوجد فيها معدن الذهب لكن على قلة ويكثر فيها الفضة والحديد والرصاص والتحاس والتوتيا وغير ذلك وعدد سكانها في سنة ١٨٤٥ كان ٣٢٠٠٠٠ ٣٢ (١)

(١) في سنة ١٨٧٤ باع عدد سكان فرنسا ٤٨١ر٣٨٣ر٣٦ نفسا

منهم مليونان وثلث بروتستانت ويهود وبلغت قيمة المجلوب من التجارة الى فرنسا في سنة ١٨٤٣ ١٨٤٠ ٦٠٦ ٨٤٦ فرنكا وقيمة الخارج منها ٦٧٧ ٩٦١ ٦٤٣ (١) وفي مدة ثمانى عشرة سنة وذلك من سنة ١٨٢٥ الى سنة ١٨٤٣ كان من جلة اهلها مائتا الف مجنون في المارستانات وثلاثة آلاف قتلوا انفسهم ومائة الف نفس بهم علل واخذوا الى ديار المرضى وثمانمائة الف يعيشون من الصدقات ومائة الف نفس في السجون لاجل جنائيات مختلفة • وقال آخر وبلغ عدد الاكليروس في سنة ١٨٤٣ اربعة وعشرين الفا منهم ثلاثة كدينالات واربعة عشر مطرانا وسبعة وستون اسقفا ويضاف اليهم نحو مائة آلاف وخمسمائة من المترشحين للكنيسة وعدة اديار الساء ثلاثة آلاف وعدد الراهبات اربعة وعشرون الفا وبلغ عدد الاكليروس في زمان الغتة ١١٤٠٠٠ من جلتهم اثنان وثلاثون الف راهبة وبلغت جلة ايرادهم اثنان وسبعين مليونا ومبلغ العصور الذى يستوردونه سبعين مليونا فجملة ذلك ١٤٣٠٠٠ ر ١٤٣٠٠٠ راد الكريديتالات والاساقفة ١٠١٧٠٠٠ ر وجلة المصاريف على البينة الكاتوليكية ٣٤٢٥١٠٠٠ فرنك وعلى البروتستانت ١٠٣٣٠٠٠ ر وعلى اليهودية ٩٠٠٠٠ • وفى سنة ١٨٤١ بلغ عدد المسافرين في فرنسا ٦٣٣٠٠٠٠٠٠ نفس منهم ١٤٣٠٠٠٠٠٠ سافروا في سكة الحديد وفى سنة ١٨٥٥ بلغ عددهم بليوناً منهم مليون وثلاثمائة واثان وسبعون الفا سافروا فى الارنال وبلغ ايرال الكبرك فى سنة ١٨٥٦ ١٨٢٩٦٦٧٩٨ فرنك وفى سنة ١٨٥٧ بلغ ايرال البولة نحو سبعين مليون ليرة انكليزية فكان نحو ايرال دولة الانكليز بل أكثر (٢) وفى السنة

(١) منذ التاريخ المذكور اتسعت تجارة فرنسا اتساعاً عظيماً فان جلة المجلوب اليها فى سنة ١٨٧٩ بلغت ١٨٣٧٠٠٠ ٨٣٧ ٤٨٠٩ فرنك وهى عبارة عن ١٨٣٧٩٣٣٩٨٠ ليرة انكليزية وبلغت جلة الخارج منها فى السنة المذكورة ٣١٦٣٠٩٠٠٠ فرنك او ١٢٦٥٢٣٦٠٠ ليرة

(٢) ومنذ سنة ١٨٥٠ ازدادت ثروة فرنسا ازدياداً عظيماً حتى ان ايرادها بلغ فى سنة ١٨٨٠ ١٨٨٠ ٧٢٥٠٢٨٨ ٣١٣٠ فرنكا وهى عبارة عن ١١ ١٢٥٠٢٢٩٠ ليرة انكليزية اما المصاريف فأنها بلغت ٣١٣٠ ٤٩٤٢٤٤ فرنكا او ١٢٥٢٠٩٧٦٩ ليرة

المذكورة كان لها من المساكر البرية نحو خمسمائة الف وامكن لها في اى وقت شامت ان تجهز من الجيوش البحرية نحو سبعين الفا والمحروث من ارضها لا يتقص عن اثنين واربعين مليون هكتار وملاكها نحو سبعة ملايين من رؤوس الصيال وبهذا يطهرلك الفرق بين المملكتين • وقال بعضهم بلغ مصروف دولة فرنسا في مدة عشر سنين آخرها سنة ١٨٦١ ٧٦٨٥٢٠٠٠ ليرة وبلغ ايرادها ٦١٩٦٨٠٠٠ ليرة فكان ايرادها في كل سنة ٦١٩٦٨٠٠٠ ليرة ومصروفها ٧٦٨٥٢٠٠٠ وكان مصروف اوستريا في مدة اربع سنين وهى من سنة ١٨٥٧ الى سنة ١٨٦٠ ١٥٤٢٠٠٠٠ ليرة وهو عبارة عن ٣٨٥٠٠٠٦٧٤ في كل سنة وكان ايرادها في السنة المذكورة ١١٥٥٠٠٠٠٠٠ وهو نحو ٢٨٨٥٧٠٠٠ ليرة في كل سنة وبلغ ايراد ايطاليا في سنة ١٨٦١ ٣٢٢٠٥٠٦٧٤ وايرادها ١٩٦٣٤٨٠ (١) وبلغ مصروف دولة شمال اميركا في سنة واحدة من مدة الحرب ٢٥٠٠٠٠٠٠ ليرة فاما سكان هذه الممالك فان عدد اهل فرنسا بلغ في سنة ١٨٦١ ٣٧٣٨٢٢٥٥ نفسا وزاد عدد الروسية في مدة خمسين سنة ضعفين وكانت الزيادة في انكلترا في تلك السنة ١١٩ في المائة وكانت زيادة روسية من سنة ١٨١٦ الى سنة ١٨٥٨ ٧٢ في المائة وزيادة اوستريا من سنة ١٨١٨ الى سنة ١٨٥٧ ٢٧ في المائة وزيادة فرنسا من سنة ١٨٢٦ الى سنة ١٨٦١ ١٢ في المائة لا غير فتكون الولادة في فرنسا اقل من غيرها في سائر الممالك اما الزواج فذكروه على هذا التفصيل وهوانه يولد فيها ١٠٠ ولد من كل ٢٨٥ زواجا وفي بريطانيا ١٠٠ ولد من كل ٢٣٧ زواجا وفي اوستريا والروسية ١٠٠ ولد من كل ٢٢٣ زواجا وفي بروسية ١٠٠ ولد من كل ٢١٠ زواج فيكون ولادة الولد في بروسية في ظرف سنتين وخمسة اسابيع وفي فرنسا نحو سنتين و٤٢ اسبوعا فاما الموت فن

(١) في سنة ١٨٨١ بلغ ايراد فرنسا ٢٢٧٥٢٢٧٩٤٨٣٠ فرنكا او ٧٩٣ر١١١ر١١٠ ليرة انكليزية والمصروف بلغ ٢٢٧٥٤ر٤٣٢٦٠٠ فرنك او ٣٠٤ر١٧٧ر١١٠ ليرات انكليزية واما ايراد ايطاليا فقد بلغ في السنة المذكورة ٥٨٣ر١٦٥ر٤٢٥ر١ فرنكا او ٣٠٣ر٣٥٨ر٥٧٠ ومصروفها مثل ذلك تقريبا

كل ١٠٠٠ نفس في بريطانيا في السنة ٢٢ وفي فرنسا ٢٨ وفي الروسية ٢٩ وفي اوستريا ٣٢ وفي الروسية ٣٣

﴿ وصف باريس ﴾

كانت مدينة باريس في سنة ٣٨٠ تسمى باريسي وكانت عرضة لنهب النورمان وفي سنة ١٤٢٠ استولى عليها الانكليز وبقيت تحت يدهم خمس عشرة سنة وفي سنة ١٤٣٨ رزئت بالطاعون والمجاعة مات بهما أكثر من خمسين الفا فكانت الذئاب تدخل اسواقها وتقتال من تقتال وفي سنة ١٨٤٠ حصنت بسور طويل يحيط بشاطئ النهر وبقلع متفرقة وذلك مسافة خمسة عشر فرسخا وربع فرسخ بدى به في كانون الاول سنة ١٨٤٠ ونجز في شهر اذار سنة ١٨٤٦ وبلغت نفقته ١٤٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠ فرلك او نحو خمسة ملايين ليرة • قلت وقد جرى ذلك كما قصده نابليون الاول وهو في جزيرة صنت هيلانة قال ولما دنت منها الاعداء في سنة ١٨١٤ تبادر الناس الى انشائه على عجل لكنه كان غير محكم ثم اكمل وجعل حوله اربعة عشر برجاً وقال آخر كانت باريس تدعى في القديم لوكس سميت بذلك في احد الاقوال باسم لوكوس مؤسسها والذي عليه الاتفاق انها من اقدم مدن الغال ولما غزا قبصر بلادهم كان يقال لها باريسي ولم تكن حينئذ الا عبارة عن خصاص مهينة كالجزيرة في نهر السين مع انه لما اراد فتحها قاومه اهلها مقاومة شديدة لم تكن تخطر بباله حالة كونهم خاليين عن اسباب التمدين ثم اخنت في التمسك والاتساع في عهد ملوك كثيرة ولا سيما في زمان يوليوس وكلفي واعظمهم فيليب اغوسط في سنة ١١٨٤ ثم قام لويس الملقب بالصغير وانشأ فيها مدرسة فاقبل الناس اليها لطلب العلم حتى صار عدد الطلبة اكثر من اهل الصقع الذي بنيت فيه وهو الذي احاط بها سورا وصروحاً ثم قام فرنسيس الاول وانشأ فيها اللوفر فقام هنري الرابع وغيره فيه تغييرات جمة وفي زمان لويس الرابع عشر صارت كأنها مدينة جديدة وما قصده نابليون الاول في تحسينها وتنظيمها استحسنه عائلة البوربون وزاد عليهم اجمعين لويس فيليب فانه ظن ان حفظه ذكر ايام نابليون يكون ادعى لاستمالة خواطر الناس اليه من ثم اتم ما ابتدأ به نابليون فانشأ السور واتم الازج او التمنطرة السبعة ارك دورايونف ونصب بثال نابليون مرة اخرى على عمود

فندوم وفي عهده دفتت جثة ناپوليون • قلت وفي زمان ناپوليون الثالث كسيت من الرونق والبهجة ما لا مزيد عليه وقال غالياني في كتابه الذي سماه المرشد الى باريس طبع في سنة ١٨٤٤ اول من ملك فيها من ملوك التصاري كلوفيس وذلك في سنة ٥٢٤ واول من بشر فيها بالانجيل كان ماردانيس وذلك سنة ٢٥٠ واول كنيسة اسست فيها فيما علم كانت كنيسة مار اسطفانوس في الموضع الذي ترى فيه الآن كنيسة نوطردام وفي سنة ٥٨٧ احرقها النورمان ثم بنيت وقسمت المدينة الى اربعة اقسام ومن ثم يقال لكل جهة منها كارتيه وفي زمان لويس السمين كان اليراد من الباب الشمالي اثني عشر فرنكا لا غير وهي تبلغ بحسابنا الآن ستمائة فرنك وفي القرن الرابع عشر اذشي فيها مدارس للعلم وفي عهد فيليب اغوسط كثرت فيها الابنية والمغاني والكنائس وبلط بعض الطرق والزم الاهلون تحصيتها وفي سنة ١٢٥٠ انشأ فيها روبرت صوريين مدارس لم تزل تعرف باسمه وفي زمن شارلس المعتوه دخلها الانكليز ثم طردوا منها بعد ان اقاموا فيها ست عشرة سنة وذلك سنة ١٤٣٦ وفي عهد شارلس السابع خربت من القحط والوباء والذئاب حتى انها صارت في سنة ١٤٦٦ مأوى لاصحاب الجرائر والنقاص من جميع الاقطار وفي عهد لويس الحادي عشر بلغ عدد اهلهما ثلاثمائة الف واكتسبت رونقا وعمرانا فهدم اللوفر القديم وانشأ منشأ حسنا وانشأ مدرسة يعلم فيها كل نوع من العلوم مجانا وفي سنة ١٥٣٣ شرع في بناء هوتل دوفيل وحسنت طرق وانشئت اخرى وفي سنة ١٥٦٣ انشي التوري ثم لما قامت الحروب الدينية على ساق تعطلت اسباب التمدن الى ان قام باعباة الملك والسياسة هنري الرابع فاصلم ذات البين ومد على الناس ظل السلم والرفاهية وزاد في تنهيج المدينة غاية ما امكن وانشأ مجلة محال وكبر التوري وفي زمن لويس الثالث عشر انشئت طرق عديدة وانشي قصر اللوكزمبور وبستان التبانات وغير ذلك ثم لما قام لويس الرابع عشر اتم ما كان قصده خلفه هنري الرابع فانشأ أكثر من ثمانين طريقا وحسن القديمة وانشأ ساحة فندوم و ٣٣ كنيسة ومارستان السقط ومارستان النغول والمرصد وكبر قصر التوري وفطمت الماشي وبلط كثير من الرصف وغرست غيضة شانزلي وكنكك لويس الخامس عشر لم يأل جهدا في ان افادها نضرة الملك حتى

وسعت رقعتها في زمانه ٣٩١٩ فداناً وانشأ عدة مدارس وعيوناً جارية وفي أيام
 لويس السادس عشر انشئت فيها بجلة ملاء وكنائس ومنازل سامية واسواق
 بهيجة فصارت رقعتها ٩٨٥٨ فداناً وجعل للسور ستون باباً يؤخذ منها ضريبة
 على ما يدخل اليها من الخارج ووسعت الطرق واتم بالى روابل بما فيه من
 الحوائت الظرفية وفي زمان الفتنة خرب كثير من الكنائس ثم رمت وانفق
 عليها اربعة ملايين ولما استرد الملك الى لويس الثامن عشر بنى مجلس
 المشورة العام وانشأ اسواقاً كثيرة ومستشفيات عديدة ونصب عمود فندوم وانشأ
 خمس عشرة عينا وزين القصر وفي أيام شارلس العاشر زينت فيها محاسن
 كثيرة جلها في الكنائس وانشئت ثلاثة جسور فلما قام لويس فيليب قمت
 طرق جديدة وربيع بناء هوتل دوفيل ونصبت مسلة مصر واتم انشاء كنيسة
 لامدلين اى المجدلانية وبلاس دولا كنكورد وعمود النصر انتهى ملخصاً قال
 وهى على بعد مائة وخمسة فراسخ من لندرة او مائتين واربعة وخمسين ميلاً
 ودورتها ٢٣٧٥٥ متراً او ٢٥٩٧٩ يارداً وطول ايامها ست عشرة ساعة
 وست دقائق واقصرها ثمانى ساعات وعشر دقائق وفيها اكثر من
 ٤٥٠٠٠ دار و ١٣٠٠٠ دكان و ١٢٦٠ طريقاً و ٣٨ ممشى و ٢١ بلغاراً
 و ٩٩ عرصة اوفضحة و ١٨٣ سقيفة او معبراً بما يقال له پاساج و ٣٧ رصيفاً
 ومسطح طرقها يبلغ ٣٢٠٠٠٠ ذراع مربع وطولها ٤٨٠٠٠٠ او ١٢٠
 فرسخاً ومصاريف تنظيف الطرق تبلغ ٥٣٥٠٠٠ فرنك ومن قبل سنة ١٧٢٨
 كانت الطرق عطلاً عن الاسماء ثم بعد ان رقت غيرت مراراً عديدة وفي سنة
 ١٨٤٢ بلغت مصاريف تليطها وتوسيعها ٧٥٠٠٠٠ فرنك • قلت جميع
 الطرق كانت من قبل مبلطة فلما صار الاهلون وقت الشغب والفتنة يتخذون
 حجارتها متاريس امر الآن بان تصير روضاً ومن سنة ١٨٥٣ الى سنة ٥٧
 بلغت مصاريف المدينة ٩٣ مليوناً صرف منها في البناء وتجديد الديار ٤٧
 مليوناً وفي الماء وتصليح الطرق ٣٣ مليوناً وعلى بوا دو بولون ٥ ملايين وجل
 هذه المصاريف مما يرد من المدينة ولم يصرف الميرى من عنده اكثر من
 ستة ملايين وقبل أيام لويس السادس عشر لم تكن تنور الا مدة تسعة
 اشهر في السنة وذلك عند غياب القمر فامر بان تنور في كل ليلة وعدة

ما فيها من القناديل ١٣٢٢١ كلها تنور بالنفاز وفي سنة ١٨٤١ ولد فيها ٢٩٩٢٣ ومات ٢٦٠٢٨ وتزوج ٨٩٦٢ وكان عدد النفول ٩٨٣٠ وفيها نحو ٨٠٠٠٠ خادم وقاد آخر كان اهلها في سنة ٥٦ ٣١٦ ١٩١٤١ وفيها من الحرس الامبراطوري ٩١٧ من جلتهم ٢٨ ضابطا ومصاريف ديوان الشرطة تبلغ في السنة ٢٩٥ ٣٣٥ ٥٠٠ وقال الاول ولا يزال في مستشفياتها ١٥٠٠٠ نفس وقدر من يدخل فيها ويخرج منها ستون الفا وفيها تسعة آلاف من ذوي الاحكام النظامية وهم اهل علم ودراية ولهم موضع مخصوص لاجثة الغمراء مجانا وذلك في يوم السبت ومائة واربعة عشر كتابا للصكوك والعقود وتسعة مجون احدها للمقضى عليهم تبلغ مصاريفه ١٤٥٠٠ ١٠٠٠٠٠ وبما ملون فيه بضاية ما يمكن من الرفق والشفقة وعدها غيره عشرة وفيها احدى وعشرون مدرسة ملكية فيها من الطلبة ١٠٩٧٥ ١٠٠٠٠ واراها منهم ٣٨٣ ٥٤٤ فرنكا وثلاثمائة وسبعة عشر مكتبا مما يقال له كومونال فيها من المتعلمين ٢٢٠ ٥٨٨ ٢٢٠ واراها ٢٢٧ ٦٩٣ ومائة واحد عشر معلما يقال لها انستيتيون فيها ٨٣٧٨ ٨٠٠٠ طالب علم واراها ٢٥٠ ٦٢٠ ٢٥٠ ٠ والف وسبعة مراب ويقال لها بنسبونات فيها ٢٣ ٥٣٨ نفسا واراها ٤٧٣ ٧٧٣ وفيها اربع وخسون جمعية للعلوم وفل الخريو وبث الديانة ما عدا مواضع اخرى • قلت ان كثيرا من هذه المدارس والمكاتب يديره القسيسون فلا يأخذون من المتعلم الا نصف المصروف عليه فيمكن للوالد ان يضع ولده في احدها بمصروف ثلاثين فرنكا في الشهر فمن اجل ذلك ترى جميع الاولاد هنا مترشحين للعلوم والصنائع وللأخوات اللاتي هن من جنس الراهبات فضل عظيم مشهور في تربية البنات وتغريض الرجال والساء في بيوتهن او في بيوت المرضى حتى ان بعضهن يداوى وبعضهن قوايل وقد يسافرن الى البلاد الشاسعة في فعل الخيرات ولهن لباس مخصوص يعرفون به على تنوعه • فهذه الطريقة انفع من طريقة الراهبات في الشرق اذ يتجنب عن الناس في الدير فلا يتغن احد من الناس وهاتان المزيان اى التعليم على الوجه الذى ذكرناه والاعتناء بالمرضى لا توجدان في لندرة على ان التداوى في مستشفيات باريس هو على طرف الثمام وفي لندرة يحتاج الى ذرائع ووسائط • قال وفيها ستة وثلاثون مارستانا وقد علم من خلاصة صدرت في سنة ١٨٤٢ ان هذه المارستانات تقوم بمؤنة

بمئنة اثني عشر الفا من المرضى والعاجزين رجالا ونساء وفي كل سنة يدخلها نحو ثمانين الفا وان مصاريفها في السنة المذكورة بلغت اربعة عشر مليونا ونصف مليون لكن ايرادها أكثر من التصرف وهو يتحصل من ضرائب على الملاهي ومن العقار الذي يشتري للمقابر وغير ذلك ويصرف فيها اى في هذه المستشفيات من اللحم ٢٥٠ر ٥٦٠ر طلا ومن الزينة ٨٠٠ر ٤٨ كيلو غرام ومن اللبن ٥٣٠ر ٠٠٠ لير ويوجد ايضا ما عدا ذلك مواضع عديدة لافائة الفقراء وتشغيل البطالين قلت وقد علم من كتاب طبع في سنة ١٨٥٥ ان هذه المستشفيات تقوم بمئنة أكثر من اربعة عشرين الف مريض يعالجون فيها واقدمها المارستان المسمى هوتل ديو يتداوى فيه في مدار السنة احدى عشر الف مريض وتخدم فيه ستون راهبة وعدد اطبائه اثنان وسبعون طبيباً وقال آخر المحسوب ان نصف اهل باريس صناع وعملية وليس فيها أكثر من الف نفس ممن يحسنون اثبات كونهم سكانها في باريس سلفا عن خلف من عهد لويس الثالث عشر وقال آخر ان ثلثي سكان باريس لا يقدرّون على مصروف الجنازة وكل واحد من ثلاثة آلاف يقتل نفسه ومن كل ثلاثة مواليد يكون نفل وفي سنة ٥٣ ولد في مدينة ويانه من الحلال ١١ر ٢٦٤ ولدا ومن الحرام ١٠ر ٦٨٦ وفي سنة ٥٤ ولد من الاول ١١٢ر ٦٥٠ ومن الثاني ١٠ر ٨٠١ وفي سنة ٥٥ ولد من الاول ١٠ر ٦٥٠ ومن الثاني ٩ر ٥٢٢ وفي سنة ٥٦ ولد من الاول ١٠ر ٨٧٠ ومن الثاني ١٠ر ٣١١ • وان من اهل باريس ثلاثين الفا من غير الذين يعيشون من الصدقات يقومون في الصباح ولا يعرفون من اين يحصلون غذاءهم ومنهم سبعة عشر الفا سكارى منهم كين في التبايح وقال آخر وفيها تسعة اسواق كبار للماكولات وخسة مجازر بلغت مصاريف بنائها وتنظيمها ١٦ر ٥١٨ر ٠٠٠ وثم المسالخ والمدانغ العديدة وعدد الجزارين أكثر من خمسمائة وفي كل يوم يذبح في احدها وهو المسمى مجزر مونت مارت ٩٠٠ من النيران و ٤٠٠ من البقر و ٦٥٠ من العجول و ٣ر ٥٠٠ من الضأن والمونة السنوية من المأكول والمشروب وما هو من قبيل ذلك تبلغ ٣٥٠ مليونا منها ٤٩ مليونا ثمن خبز و ١٢ ثمن لبن و ٧٨ ثمن شمع وسكر وبُن وما اشبه ذلك ومليونان ثمن ملح وثمانية وثلثون مليونا ثمن خبز واربعون مليونا ثمن لحم

وخمسة عشر مليوناً ثمن بقول و ٤٤٤ر٠٠٠ ثمن غم والمونة من البطاطس في السنة تبلغ ٣٢٥ر٠٠٠ كيلوغرام ومبلغ ما يباع فيها من التبغ في كل سنة ٧٠٨٧٩٣ كيلوغرام ومؤتمتهم في كل يوم من الخبز ونحوه ٢٠ر٠٠٠ وكل يوم يأتي اليها عشرون عجلة مشحونة بالفصّة وفي بعض الايام يباع فيها من الدقيق ما قيمته ٤٥ر٠٠٠ ويرد اليها من الخارج في السنة ١٢ر٠٠٠ قارب مشحون بالفاكهة والقمح وقال آخر ومن جلة اسواق المأكولات بباريس السوق المعروفة بالهال اول حجر وضع في اساسها وضعه الامبراطور في سنة ٥٢ تباع فيها البتول والخضرة والفاكهة على انواعها فريد اليها في كل يوم ثلاثمائة وعشرون عجلة مشحونة بها وفي اوان الفاكهة يستختم في نقلها ٤٢٠ عجلة ونحوها ويباع فيها في العام من صنف واحد من البقول مما يتخذ للسلطة بليون فرنك ونصف مليون ومن صنف من محار البحر يسمى الدزويتر بنحو ١ر٦٧٠ر٩٢٦ فرنك • قلت والفاكهة والبقول في فرنسا تعظم للغاية كما في انكلترا فقد يصنعون من قشر ثمر الجوز شبه حقة للنساء تحوى مقصا وابرة ونحو ذلك • قال ويباع فيها في سوق الزبنة بنحو ستة ملايين ومن البيض ٥٣٩ر٨٩٠ر فرنك قلت ومن هنا يعلم ان ما ذكره الشيخ رفاعة بك من ان اهل باريس يقطعون من البيض بخمسة آلاف فرنك سهو والظاهر انه اراد خمسة ملايين كيف لا وقد قال انهم يخلطونه في نحو بلامائة صنف من الطعام • وفيها اي في باريس خمس مشيخات كبار اي اكاديميات من جلاتها الاكاديمية الفرنسية للنظر في تهذيب اللغة وتنقيح اصولها وفروعها وكل من الف كتابا يديعا في التاريخ والادب يتال منها جائزة وفيها ديار كتب عديدة اكبرها واعظمها المكتبة العمومية فيها مليون من الكتب المطبوعة وثمانون الف كتاب بخط اليد ومائة وخمسون الف ميداي ومليون واربعمائة الف صحيفة منقوشة وثلاثمائة الف راهنابج وفيها رسائل محفوظة من لويس الرابع عشر وكاير وكلمبرت وكتاب واحد من اللورد بيرون ومن جلة تلك الكتب كتب مطبوعة من عهد فوست وشوفر وما من ديوان او محترف ميري الا وفيه الوف من الكتب وجلة الكتب المطبوعة الموجودة في المكاتب ما عدا المكتبة المذكورة ١ر٢٩٣ر٥٠٠ والتي بخط اليد عشرة آلاف ما عدا دارا

ديارا اخرى على حدتها بعضها يحوى عشرين الفا وبعضها اقل وهو كاف
 في بيان ما لهذا الجبل من الحرص على العلوم • وفيها مطبعة ملكية من
 تأسس فرنسيس الاول فيها حروف متنوعة يطبع بها كتب باحدى وخمسين
 لغة ويطبع فيها في ليلة واحدة ثمانمائة صفحة من قطع الربع وعدد المستخدمين
 فيها من ثمانمائة الى تسعمائة ومصاريفها ثلاثة ملايين (١) • وعلى نهر المدينة
 سبعة وعشرون جسرا منها سبعة معلقة وثلاثة من الحديد والحجر وواحد
 من الخشب والباقي من الحجر من جلتها جسر دولا كنكورد بديء به
 سنة ١٧٨٧ ونجز في سنة ١٧٩٠ وبلغت مصاريفه ١٢٠٠٠٠٠ فرنك طوله
 ٤٦١ قدما وعرضه ٦١ وآخر يعرف بجسر لويس فيليب بلغت نفقته مليون
 فرنك وآخر اسم جسر روابال طوله ٤٣٢ قدما وعرضه ٥٢ وآخر يسمى
 بون دزار اى جسر الصنائع طوله ٥١٦ قدما وعرضه ٣٠ ومصاريفه
 ٩٠٠٠٠٠ وقد اجري اليها الماء في قنى من جلتها قناة مسافتها اربعة وعشرون
 فرسخا بلغت مصاريفها خمسة وعشرين مليونا واخرى انفق فيها اربعة عشر
 مليونا ومائتا الف فرنك • وقال آخر يوجد فيها ٧٢٧ من وكلاء النساوى
 و ١٤٥٦ من الاطباء والجراحين و ٤٩٧ من باعة الادوية او الكيماويين
 و ٨١١ من البنائين و ٤٤٢ من المصورين و ٨٨٠ من النقاشين على الحجر
 والحديد ونحوهما و ٦٨٩ من الخبازين و ٤٨٧ من الجزارين و ٦٦٢ من
 الصيارفة و ١١٦٠ من التجار بالكوميديون و ١٨٤٥ من باعة الشمع والصابون
 والسكر ونحو ذلك و ٦٨٠ من صناع الساعات و ٣٩٧٩ خجارا و ٢٦٠ من
 باعة الشريط والقطبان ونحوهما و ٧٣٨ من صناع الزهر من الورق و ١٢٦
 من المصورين على نور الشمس و ١١٧ من الحمامات السخنة و ٢٤٠ معملا
 للورق و ٥٢٣ موضعا للاكل و ١٠٣٥ موضعا للقهوة و ٣٣ محترفا لاشتهار
 الاعلام و ١٢٨ موضعا للتخمين والتعهد وفيها سبعة مواقف لسكة الحديد
 وسبعة وعشرون مأوى للجنود من جلتها مأوى يسع خمسة آلاف وثمانمائة رجل

(١) في سنة ١٨٧٧ بلغ ايراء المطبعة المذكورة ٦٢٤٥٠٠٠ فرنك ومثل ذلك
 المصاريف

وثمانمائة فرس وفيها اثنا عشر حوضا وثمانية وعشرون ملهى اى ثابرا ولم يكن فيها فى ايام لويس الرابع عشر سوى ثلاثة وفى سنة ١٧٩١ صدرت اجازة للاهلين من اهل المجلس المعروف بالاسامبلى بان كل من استطاع منهم ان ينشئ ملهى فهو غير معارض فبلفت ثلاثة واربعين وهناك ايضا محال اخرى للفناء والسهريات والخط مما يطول شرحه قال والملهى الطليانى يرد اليه امداد فى السنة من خزنة الدولة بمائة الف فرنك وان كثيرا من الانكليز والنسويين بل الروس ايضا يقصدون ملاهى باريس ليروا فيها من التمثيل ما لم يروه فى بلادهم الا غير كامل وكلهم يقر بافضليتها على غيرها وامداد الاوپيرة الفرنسية ٧٥٠.٠٠٠ فرنك ما عدا مرتبا آخر لها قدره ١.٣٠٠.٠٠٠ فرنك قلت فى اول المرفع وفى نصف الصيام يصنعون فى هذا الموضع رقصا فتنحشد اليه الرجال والنساء بلباس السخرية بحيث لا يعود الرجل يعرف زوجته ولا بنه ويتعون هكذا الى الفجر وهذا الموضع يشتمل على نحو خمسين ثريا او نجفة وعدد الاكاديمية فيه ينف على خمسين قال وامداد الاوپيرة كوميك اى ملهى الضحك ٢٤٦.٠٠٠ وفيها عشرة متنيات مما يعرف بالكلوب وثمانية مراقص اصلية من جلتها مرقص يختص بطلبة العلم فاما المراقص التى تكون مجتمعا للدون فقير جدية بالذكر وفيها احدى واربعون كنيسة كبيرة ونحو منها المعابد واقدم الكنائس واشهرها كنيسة نوتردام اول حجر جعل فى اساسها وضعه البابا اسكندر الثالث وذلك فى سنة ١١٦٣ ولم يتم بناؤها الا فى عهد شارلس السابع طولها ١٢٦ ذراعا وكسور وعرضها ٤٨ وارتفاعها ٣٣ وعلو برجها ٦٨ وفى المدينة خمسة اسواق للزهر على اجناسه وانواعه وفيها سوق للكلاب يعرض فيها للبيع فى كل يوم احد ٢٨٠ كلبا واخرى للخيول والخيول طولها ٤٨٠ ذراعا وعرضها ٨٨ وفيها ساحة للضمر وسعها ٢٦.٠٠٠ ذراع مربع يرد اليها فى كل يوم ١.٥٠٠ برميل وهى تسع منها ٤٥.٠٠٠ قال غالينانى وبلغ اراد الخزينة من الدخان ٧.٠٠٠.٠٠٠ وبلغ مكس باريس الوارد اليها مما جعل على الاسواق والحوانيت والمجازر والمخازن والعيار والدفن وغير ذلك خمسين مليونا وبلغ المصروف عليها خمسة واربعين مليونا من جلتها مصاريف الابنية والمستشفيات وديوان الشرطة والمكاتب والمتاحف والمماشى والزينة فى الاعياد وبلغت مصاريف الدواوين الميرية

الميرية ١٧٢، ٢٠٨، ٣٨٩، ١ فرنكا اعظمها مصاريف دين الامة وديوان الحرب وبلغ ايرادها ٣٣٦ر٨٨٠ر٢٤٦ ودين الدولة يبلغ ١٩٥٩١٦ر٩٠١ وبلغت مصاريف الصكر في سنة ١٨٤٤ ١٨٤٤ر٠٠٠ر٣٤٨ (١) والوزراء هم وزير الامور الخارجية ووزير الحرية ووزير البحرية والمستعمرات ووزير المالية ووزير الزراعة والتجارة ووزير الداخلية ووزير الابنية الميرية ووزير العدلية ووزير المعارف ومن هؤلاء الوزراء ومن مجلسي المشورة الخاص والعام ومن صاحب الملك تتألف دولة فرنسا وقال آخر وفي باريس تفرق المكاتب سبع مرات في كل يوم وذلك من الساعة السابعة ونصف صباحا الى الساعة لتاسعة مساءً واول من رتب البريد لويس الحادي عشر وفي سنة ١٧٩٢ اطرد ترتيبه كما نراه الآن • وقد حان لي هنا ان اقول ان باريس تشبه لندرة في كونها شطرين يفصل بينهما نهر الا ان نهر باريس صغير لا يسع المراكب الكبيرة وتخالفها في احوال كثيرة ﴿ احدها ﴾ ان ديار باريس من الحجر فلا يزال ظاهرها ايضاً يتخالف ديار لندرة فانهما مبنية من الاجر فلا يأتي عليه سنتان او ثلاث الا ويسود من كثرة الدخان والضباب بل المنازل المبنية فيها من حجر سود ايضاً ﴿ الثاني ﴾ ان ديار باريس متناسقة الارتفاع في الغالب متناسقة الظاهر فانهما كلها بيضاء متناسقة وضع الشبايك اما ارتفاعها فان بعضها يشتمل على سبع طبقات فربما ارتقى فيها الانسان مائة وثلاثين درجة حتى يصل الى غرفته فهي من هذا القبيل متعبة ولكل طبقة فانوس يشعل بالغاز ولكل دار تاج كبير لا يزال مفتوحاً الى نصف الليل وبواب يتبوأ كئناً بالقرب منه فاذا خرج احد السكان اعطاه مفتاح غرفته ومتى رجع اخذه منه واذا غاب بعد نصف الليل اطن الجرس فيقوم البواب من فراشه ويقمحه له ولا بد ان يعطيه شيئاً في مقابلة ذلك هذا اذا كان ساكناً في دار مفروشة فاما اذا اكرت شقة من دار تشتمل على مبيت ومقعد ومطبخ فله ان يأخذ مفتاحه معه وعند ذلك يحتاج الى ان يستخدم امرأه لتصلح له مسكنه

(١) قد تقدم ذكر ايراد فرنسا اما ديونها فانهما بلغت في سنة ١٨٨١ ٣٥٩٨٣ر٠٣٥٩٨٦٢ر١٩ فرنكا وهي عبارة عن ٣٩ر٤٨١ر٧٩٤ ليرة انكليزية ومصاريف وزارة الحرية بلغت ١٢٤ر٠٠٤ر٥٣١ فرنكا

او يستأجرها ساعة او ساعتين في النهار وربما كانت هذه المرأة اجيرة عنده اشخاص فتذهب الى كل منهم في ساعة معلومة ولا يمكن لغريب بل لاهلي ان يستأجر دارا من بابها بجميع مرافقها وذلك لكبرها وغلانها فكل دار في باريس عبارة عن قصر فاما ديار لندرة فلا تريد غالبا على اربع طبقات ثلاث ظاهرة وواحدة تحت الارض لادخار الفحم وغسل الثياب وما اشبه ذلك وبعضها كبير وبعضها صغير ومن ثم يمكن للانسان ان يستقل بدار منها

﴿ الثالث ﴾ ان درج باريس متين جدا ومبسط الغرف التي بنيت من عهد حديث من خشب متين جلي بهي ومبسط الديار القديمة من الاجر الاحمر وفرش المبسط بالبسط او الزرابي غير مطرد وانما يجترئون عن ذلك بنحو سجادة يجعلونها عند الموقد اما في لندرة فان جميع المساكن مفروشة بالبسط ولذلك سيان احدهما ان البسط فيها رخيصة وفي باريس غالية والثاني ان خشب المبسط في لندرة قيم وسخ فكان لابد من ستره ﴿ الرابع ﴾ ان جميع طبقات باريس تفتح على مصراعين كالباب فيسهل غسلها وتنظيفها باهون سعي وطيتان لندرة لا يفتح الا نصفها الادنى صعدا ويبقى الاعلى مطبقا فلا يمكن تنظيفه فيكون لابد من استخدام من ينظفه من الخارج وهو معنت شاق ﴿ الخامس ﴾ ان مواقد ديار باريس هي في موازاة المبسط ولا يمكن طبخ شيء عليها وجل وقودهم انما هو الحطب لا الفحم المعدني فانهم يكرهونه غاية الكراهية لرائحته وتوسخه السباب ولا يطبخون عليه اصلا وحين كنا نوقده للاستدفاء على عادة الانكليز كانت خادمتنا تتأفف منه وغير مرة غشي عليها منه وفي بعض الغرف والدكاكين يوقدون ما اطلق من الفحم او الفحم مع الحطب في كوانين غالية من الحجر القيشاني الظريف او من الحديد وقد تكون متصلة بقصبة من حديد نافذة في الحائط ليخرج منها الدخان وقد لا تكون وفي الجملة فان مواقد لندرة احسن فانها مجعولة لان يوقد فيها فحم الحجر ولان يطبخ عليها وذلك لارتفاعها عن المبسط هذا في الديار الصغيرة فاما في ديار الكبراء فتكون ايضا في حيز المبسط كما هي في باريس والحكمة في ذلك عندهم وعند اولئك اتصال الحرارة الى الارجل فانها احق الاعضاء بالدف والحاصل ان الشتاء داخل الديار في لندرة اهدأ واهون وذلك لاعتمادهم بفرش المساكن والدرج ويكون

ويكون المواعد قابلة لو قيد الفهم كما مر وانت خير بان بناء الحجر يحدث رطوبة اكثر من الاجر * للسانس * ان لكل طبقة من ديار باريس مرحاضا ووراءه مصب للماء وفي ديار لندرة لا يكون الا مرحاض او اثنان فهي من هذا القبيل انظف وادق الى الصحة * الساع * ان مداخن باريس الخارجة من السطوح تكون غالبا من الحديد وفي لندرة من الخرف فلذلك ابهج منظرا والحاصل انه لما كان النظر في امور المدينة والديار بباريس موكولا الى ارباب السياسة كانت الديار وحدها تؤذن بابهة المكان وجلاله فضلا عن الدكاكين والدواوين الملكية فكم فيها من رواشن حديد مذهبة ومن جدران مزخرفة وابواب مؤزجة مما يستوقف المجتاز وكذلك الدكاكين فانك تراها وضيئة بهيجة والحاجات فيها زهية ناضرة فيود الانسان لو يشتري كل ما فيه فكان في رقع المدينة نورا يلقي شعاعه على المربيات فيكسبها بهجة وطلاوة وكان التساعد على كرسى في يده انما هو قاعد على شوك القناد ابداء يتحمل ويتحرك للخروج ليري الديار والحوائيت مما يسوق ويروق اما انا الديار وفرشها فالغالب انه في باريس انفس واغلى واكثر ما يحمل على العجب منها سرهم التي يرقدون عليها فانهم ينضدون عليها عدة من الفرش حتى انهم يصعدون اليها على درج وذلك معطر للفن والفقر وخشبها في الغالب من النوع الذي سماه السنج رفاعه بك الكابلي ويحملون فوقها اطارا من خشب مذهب على هيئة التاج ومنه يسدلون الناموسية ولا بد وان يكون في البيت مرآة كبيرة وساعة دقاقة يضعونها فوق رف الموقد وتفضل باريس لندرة ايضا في كثرة العيون الجارية في الطرق وفي كثرة الحمامات واذا شاء الانسان ان يستحم في بيته او عز الى قيم الحمام في ان يبعث له بمقطس وماء حميم وهذا يكاد ان يكون معدوما في لندرة * ومن ذلك الكتابة التي تكون فوق الحوائيت والرواش فان جلتها مكتوب بماء الذهب وفي لندرة جلتها بالخبر واذا كان بماء الذهب فلا يلبث ان يسود * ومن ذلك ابواب الدكاكين والقضبان الفاصلة بين الواح الزجاج فانها هنا اكثر رونقا فاما من حيث السعة فدكاكين لندرة اعظم * ومن ذلك الرصف التي على جانبي نهر السين فانها مبلطة نظيفة بحيث يمكن للانسان ان يقعد عندها ويسرح ناظره في النهر وهو يشتمل على عدة حمامات ومغاسل كالبيوت تغسل فيها

النساء ثياب السكان • ومن ذلك وجود دكا كين اخرى في الطرق للفصالات فانك في كل طريق تجد منها واحدا او اثنين وذلك نادر في لندرة جدا وانما يفضل التزئيل ثيابه عند غسالة الدار التي يسكنها سواء كانت نظيفة او وسخة وهي غالبا في الريف ومن الغريب ان غسالات باريس يغسلن الثياب بالمعارق وكل عنهن راض • ومن ذلك انه يوجد في باريس مواضع يتخلى فيها الانسان لقضاء الحاجة ولا يخفى ان وجود ذلك في المدن الفناء ضروري فان من يخرج من داره ويضطر الى قضاء الحاجة لم يمكنه الرجوع اليها وذلك في لندرة معدوم بل مواضع البول فيها على قلتها قذرة رديئة ما عدا ما صنع منها حديثا في طريق استران وهوبرن فهي تعز عن النظير واجدر بهذه الحاجة ان تكون في باريس من المصالح وفي لندرة بالتحريف وما احسن ما قيل في الفرنسية من انهم يعملون كل مقصد حرفة وكل حرفة مقصدا • وتفضل باريس لندرة من حيث النظر لا من حيث الفائدة بكثرة المساكن فان فيها وفي ضواحيها نحو مائة وخمسين الفا فلا تزال تسمع منهم الموسيقى وتظهر منهم الملابس الحسنة وهي احسن من ملابس عسكر الانكليز وقد جرت العادة بان يكون مع المساكن نساء للخدمة يتبعهم وهن مترديات بلباسهم اما المقيمة فيهن كانت المضاعف عندهم كثيرة وكل ما يشتهونه من المأكول والمشروب يجدونه فيها لم يكن احد يتكلف الطبخ في بيته اما اصحاب العيال الذين يكون لهم مطبخ ومحل للمؤنة في منازلهم فلا يتناولون تلك المطاعم الا في الاعياد وهي نظيفة للغاية واول ما يجلس المستظم ياتيه الخادم بدفتر فيه اسماء الطعام وبفوطه فيختار ما ينشاء اما في لندرة فحين يجلس احد في مطعم ياتيه الخادم ويصرخ في اذنيه شواء لحم بقر شواء ضان كرنب جزر بطاطة وهنا تنتهي الفهرسة ولا يقدم له فوطه واي مطعم دخلت في باريس رأيت فيه الرجال والنساء والاولاد وربما عملت امرأة ان تجلس قبائك لتخاطبها او تعرض عليها شيئا من المشروب فيكون فاتحة الالطاف وخاتمة المطاف ولا بد من ان يوضع امام الاكل نبضات من الكبريت لاشعال السيكار وخلال لتنظيف اسنانه والخاصة من اهل باريس يأكلون مرتين فقط الفطور او الغداء وهو في الساعة الحادية عشرة والغداء او العشاء في الخامسة ويفطرون على شواء الضان والمحار والعامه يأكلون

يأكلون ثلاث مرات اما طعامهم فانه وان كانوا يفتنون فيه كثيرا فلا يستطيعه الا من الله وذلك لانهم يسلقون اللحم اشد السلق ليأخذوا منه نوعا من الرعيد ثم يطبخونه بالسحيم بدل السمن فيأتي مسيخا وقد قلت في ذلك

* رب قوم يستترئون طعاما * فيه شحم الخنزير والدم يهسى *

* وانا ان اكلت منه لما ظا * بات شحم الخنزير يأكل شحمي *

وفي الجملة فانه الذ من طعام الانكليز كما ستعرف ذلك في باب غير ان الشواء عند الانكليز الذ منه عند الفرنسيس وهناك طريقة اخرى للمعينة وهي ان بعض الديار يصنعون مائدة عمومية يسمونها تابل دوت اى مائدة الضيوف فمن شاء ان يأكل فيها لزمه ان يذهب في ساعة معينة ولعلها ارحص من المطاعم العمومية والطيب وثن الغداء في هذ نحو فرك و نصف وثن الشاء نحو فرنكين وهو يندى غالبا بالشورية ويحتم بالسلطة ثم يشى من الحلو او الفاكهة وفي البقار مطاعم لا يتسابقها الا الاغنياء والسرفون فان ثمن الشاء فيها اربعون فرنكا او خمسون اما القهوة فاذا دخلت محلها جاءك الخادم بكوب سميك كالذى يشرب فيه الشورية وبسكر جزيل وصب القهوة برأى منك ثم اتبعها الحليب المسخن وقد رأيت كثيرا من ذوى السم والرواء يضعون نصف السكر في القنجان ويختبئون النصف الآخر والمطاعم ومحال القهوة في هذه المدينة لا تحصى كثرة وهناك محال للقهوة تغنى فيها الرجال والنساء يدخلها الناس مجانا ولكن بشرط ان يشربوا شيئا يقوم عليهم قيمة شيتين ♦

ومما يعجب منه في باريس الدكاكين التى يباع فيها المربيات والشراب وذلك لنظافتها وانوارها وربما كانت ستوفها من مرايا وعندهم من اصناف المربيات والمجنات والحلويات ما يزيد على ما عند الانكليز عشرة اضعاف الا انهم مثل الانكليز في ان حلوياتهم جميعها معمولة بالسكر لا بالصل ♦ واعلم ان ارباب الرئاسة هنا يتعهدون صحة الرعية فيما يباع من المأكول والمشروب فلا يسمحون للباعة بان يبيعوا شيئا فاسدا او مضرا بالابدان او مغشوشا وكأن الحجر مستثناء من ذلك فلماذا كان كل ما يوكل ويشرب هنا الذ وازكى مما يوجد بلندرة بل البقول والفاكهة هنا اطيب والذ فى ذلك الخبز وهو ازم ما يكون للمعينة فانه فى غاية الطيبة وهو من محض الحنطة غير مخلوط بشئ من الشب

او البطاطس كخبز الانكليز وقد يصنعون منه شكلا في طول قامة الرجل واللحم على ان الانكليز يدعون بان لحهم اطيب ويعجني هنا نظافة ~~هكا~~ كين الحماين فلا يمكن ان تشم منها رائحة كريهة بخلاف دكا كين لندرة وهم يقولون دكا كينهم قيل ان يوقنوا الفاز فانهم يقولون انه يغير طعم اللحم ومن ذلك الزبدة والجبن ومحار البحر على انواعه والزيت والخل والخردل واللبن وقد يصنعون منه الرائب والقريشة كالموجود في بلادنا سوءا وكذا الصابون والشمع بل الكبريت وحطب الوقود هنا احسن مما يوجد بلندره وعندهم كثير من البقول والفواكه مما لا وجود له في تلك فاما جعتهم فقير طيبة ولكن قلما يشربونها لاستقنائهم عنها بالبحر اما الهواء فبريد باريس ولندرة صنوان غير انه لما كانت الديار كلها مبنية هنا من الخجر وكانت مواقدھا غير صالحة لوقود الفحم المعدني كما مر كان البرد اشق وابلغ وزد على ذلك توالي الامطار شتاء وصيفا وقد شاهدت جبا غفيرا حضروا من باريس الى لندرة وسألتهم عن الهواء فكلهم اجاب بان المطر لم ينقطع مدة اقامته وكان فيها بلندرة صحوا الا ان الناس لا يشعرون في باريس بعنت المطر او الثلج لكثرة ما فيها من السقائف والمتنزعات ومحال القهوة مما يذهب بالكرب اما في لندرة فلن يجد الانسان من ذلك مهربا الا في بيته وهذا حسب

وفي باريس عدة مواضع لا نظير لها في الدنيا باسرها فان ابتدرتني لنقطع على كلامي بان تقول وهل رأيت الدنيا كلها حتى تحكم بذلك قلت اتي لم ار الدنيا بل رأيت محارث عتول اهل الدنيا اعني اقلام المؤلفين ممن طوفوا وساحوا في مناكبها فكلهم حكم لهذه المواضع بالاحسنية والافضلية ~~هكا~~ احدها ~~هكا~~ البلفار وهو طريق واسع طويل تمتد يحيط بباريس كالمنطقة للخصر كلا جانبيه محفوف بالشجر المتوازي الوضع وبالدكاكين الطريفة والديار الشاهقة ومواضع القهوة الانيقة الحاذقة فلا تزال ترى امامها الوفا من الكراسي يجلس عليها الرجال والنساء وهناك يقرؤون صحف الاخبار ويتفاوضون في ادارة المصالح والاشغال فهي عندهم بمقام المصروف قد تكون حيطان المحل كلها مرآة وسقفه كسقف الكنائس مزخرفة منقوشة وفيها متكآت ومقاعد ومواقف نفيسة ولا تزال خاصة بالناس الى نصف الليل وقد يكون لها رواشن او مشربيات فيها مقاعد

يرى الانسان منها جميع ما يمر في الطريق واكثر الملائه هناك من جعلتها مواضع
للفناء واللعب وفي ختام اللعب تضعف انواره ويبرز في محرابه نساء لابسات زيا
رفيعا على هيئة الجسم ولونه فيحسبهن الناظر عرايا ويتبين كذلك في اوضاع
مختلفة من دون حركة فان برزت احداهن رافعة يديها بقيت كذلك الى ان
تدور بهن المائدة التي يرزن عليها دورتين ثم يسيل الحجاب وترجع الانوار ثم
تضعف ويبرزن بهيئة اخرى وذلك كله يدوم نحو ربع ساعة ويقال لهذا
المظهر تابلوفيقان اى الصور الحية واحسن محل في هذا البلفار المحل الذي يقال
له بلفار الطليان ثم ترى النساء يخطرن بالدياج والاستبرق والشيلان الكشميرية
والمحمل والخز الرفيع وهن متلعات شافئات والرجال يننون اليهن بالفخر اللباس
واحسن السمى وتم انظر المحال للقهوة وفي طرف البلفار عمود شاهق
من المرمز في قفته تمثال ملك من فحاس واقف على كرة وهو يلعب في مقابلة
الشمس له كانه ذهب ويقال للملك ملك الحرية وعلى العمود اسماء الذين قتلوا
من كبار الامة في سجن باستيل مكتوبة بالذهب وتحت حوض يستقى منه وكان
انشاء البلفار في سنة ١٥٣٦ ❁ الثانى ❁ الموضع الذي يقال له بالى روابل اى القصر
الملوكى وانما سمي كذلك لمجاورته قصره كان مقر الملوك وهو عبارة عن صفي
دكاكين متقابلين فوقها منازل ومطاعم وحمامات ومحال للقهوة وينتشر بها اشجار
وحوض ومقاعد ومماش للناس في الدكاكين ترى احسن الملبوس وانفس الحلى
والتحف من المعادن والجواهر وهى وان كانت دون دكاكين البلفار فى الكبر
الا ان حسن تنضيد ما فيها وبراعة تزيينه وبهجة ذلك المكان يكسبها سعة في
النظر ومن رأى كثرة الجواهر والاماس فى هذا الموضع وفى غيره ايضا حكم بان
اهل باريس اغنى من اهل لندرة الا ان الجوهرين من الانكليز لا يبرزون
ما عندهم من الجواهر فى وجه الدكاكين وانما يحبونها فى خزانة فلهذا لا يكاد
الناظر يرى عندهم من خارج الدكان غير الذهب والفضة وفى تلك المطاعم جميع
ما تشتهيه النفس فاذا قعدت للفناء رأيت الرجال والنساء والاولاد يمرحون فى
تلك الروضة وصفة الحمامات صفة المطاعم وفى الروضة ايضا موضع قهوة عنده
كراسى عديدة بعضها عند الحوض وبعضها تحت الشجر وتم تضرب العسكر
بالآلات الطرب ثلاث مرات فى الاسبوع وطول هذه الحديقة سبعمائة قدم

وعرضها ثلاثمائة وكان انشاء هذا المحل البديع في سنة ١٧٢٩ * الثالث * الموضوع المسمى شانزلزي اى روضه - الاصقياء وهو غيضة طويلة ذات شطرين طولها الى حد الازج اكثر من ثمانمائة ذراع وعرضها في الاقل مائة وستون ولها مقاعد من خشب وكراسي على طول جهتي الطريق وبين الشطرين طريق واسع لمروء الخيل والحوافل والعواجل ففي ايام الاعياد ترى هذا المهرملان من تلك المراكب فان اهل الثروة يذهبون الى هناك متفاخرين بما فوقهم من اللباس وبما تحتهم من المركوب وترى النساء في العواجل المفتوحة متكئات كأنما هن على عمارق وفرش والعجب والتهج بلعان من جنهن وكثيرا ما تراهن راكبات على هذه الصفة وبخا التبع خارج من افواههن ومن العجب ان اهل باريس يخرجون الى هذا الموضع والى بوا دو بولون في ايام الاربعاء والخميس والجمعة من جمعة الاكام قصد الباهة والفاخرة فيما يلبسون ويركبون فهي عندهم موسم التأنيق والتظرف ومع ذلك فان الجرايين يخرجون من بيع اللحم يوم الجمعة اما احتراماه او حياء من الناس .

وفي هذه الغيضة جاردن ما يبل وهو بستان بهيج تشابه الرجال والنساء للرقص فيه خمسة آلاف نور وبستان النساء ولا يمكن ان يكون في العالم بستان اجل منه على صفه فانه راموز الجنة وفيه عين فواره يصعد الماء منها علو قامات وفيها قصر للزهور وموضع واسع ترشح فيه الخيل وخيام لا تحصى يباع فيها الشراب والتقل والحلواء وفيها زمر شتى كزمر باب الرميلا بمصر فن بين مشعوذ ومغن وعازف ومحدث ومحبس وغير ذلك وفيها ثلاث قباب مزخرفة ذات بهجة وانوار يجلس في كل منها ست نساء او خمس من القيان الحسان ويغنين على آلات الطرب وهن كاشفات عن الصدور والاكتاف ولكن لا يكون ذلك الا في فصل الصيف فن شاء ان يقعد على كرسي ويسمع الغناء لزمه ان يشرب شيئا من محل القهوة ويدفع ثمنه ضعفين واذا انتقل من كرسي الى غيره وجب عليه تجديد الشرب ومن وقف يستمع فلا تكليف عليه وهناك من الحياض والتماثيل والملاعب والملاهي والصروح والاعلام ما ينسى الغريب وطنه وكان غرس هذه الغيضة في سنة ١٦٧٠ ويقال ان في باريس ثلاثة عشر الف شجرة من غرس سنة الى عشر سنين وعشرة آلاف شجرة من عشر

سنتين الى ثلاثين سنة واكثر من اربع وثلاثين الفامن ثلاثين سنة فصاعدا وغالبها من شجر اللبس ﴿ الرابع ﴾ الساحة السابعة بلاس دولاكتورد وهي بين الغيضة المذكورة وبين حديقة التولرى يجوز الناس من هذه الى تلك ومن تلك الى هذه وفي هذه الساحة حوضان كبيران وسع كل منهما خمسون قدما وفيهما تماثيل من نحاس تقذف بالماء صعدا فيقع على شبه جرن عليه تماثيل اربعة اولاد وبطة يخرج الماء من افواهها فيلتقي كلا المائتين ويهديران الى الحوض وينتهما عمود جلب من مصر عليه حروف بلسان قدماء مصر • قال خالتيانى هذه المسلة انتزعت من موضع بمصر امام هيكل طينس بمصر الذى بنى سنة ١٥٥٠ قبل الميلاد واسمها لكسور محرفة عن لقصر وكانت احدى اثنتين جاد بهما محمد على باشا على دولة فرنسا تذكارا لالفتهما ومودتهما والثانية لم تزل فى موضعها ولا بد من انها تجلب وقد انشئ لنقل الاولى سفينة مخصوصة فى طولون وذلك فى سنة ١٨٣٠ وفى سنة ١٨٣٦ نصبت بحضرة الملك لويس فيليب وآله واهل المناصب وبحضرة مائة وخمسين الفا من الاهلين وفى مدة نقلها ونصبها لم يحدث ادنى خلل ولا اذى طاولها اثنان وسبعون قدما ووسمها من اسفلها سبع اقدام ومن اعلاها خمس اقدام وكسر وزنتها ٥٠٠٠٠٠ ليرة وآخرما صرف على تحسين هذه الساحة بلغ تسعمائة الف فرنك وقال آخر انشئت هذه الساحة فى سنة ١٧٥٤ ونصب فيها تمثال لويس الرابع عشر على جواد وعلى قاعدته تماثيل القدرة والحزم والعدل والسلام ولم تكده هذه الساحة تتم حتى حصل فيها نائبة عظيمة فى يوم عرس لويس السادس عشر ملك فرنسا وهى هلاك مائة واثنين وثلاثين نفسا فى الزحام وفيها اى فى هذه الساحة قتل الملك المذكور وزوجه مارى انطوانت ومادام رولاند وغيرهم وشارلت كوردي وغيرهم • قلت كان لويس السادس عشر حفيد لويس الرابع عشر وتزوج بنت ملكة اوسترىا المسماة ماريا تيريزا واتهمه فرنساوية بانه كان ذاضاع عليهم مع النمسا فتعرب جمهورهم عليه وحكموا عليه بالقتل فلما جئ به الى مقتله قدم غير جزع ولا وجل وكلم الناس بصوت جهير قائلا ألا يا ايها الفرنسيين انى اموت برشام من الذنوب التى تجنيت بها على وانى اسامح جميع اعدائى واتضرع الى الله تعالى

ان تكون فرنسا العزيرة على لما كاد يتم قوله هذا الا وصرخ رئيس اهل
 القننة ويعرف باسم صانتر بان تضرب الطبول ويضرب عنقه فلما صعد المكان
 الذي اعد لقتله ضجح القسيسون وهم يصرخون يا ابن مار لويس اصعد الى
 السماء وبعد ان ضربت عنقه حلت جثته ودفنت في قبر ملي جبسا وجعل
 حرس عند قبره الى ان بليت بالمرّة وفي هذه الساحة نحو خمسة وعشرين عمودا
 لها قبب في اعلاها وهي مضلعة مذهبة ولكل منها جناح يقل
 فاوسين مذهبين وهي تظهر للناطر في الليل كأنها ابراج نجوم وطول هذه
 الساحة ٢٤٨ مترا وعرضها ١٦٩ فاما حديقة القصر الامبراطوري فلا يحكم لها
 بالفضل لسعتها وعظمتها وان تكن انيقة زهية وانما لكونها محتملا للناس فتراها
 مشحونة بالكراسي والمقاعد يتأهبها التكريسون والتكيسات عند العصر وخصوصا
 في الاعياد وفيها تماثيل عديدة ومحل ينال فيه الطعام والشراب ولهذه
 الحديقة درابزين من حديد جلي يطيف بهارثوس رمادة مذهبة وقيل ان
 الكراسي التي فيه مضمّنة بمائة الف فرنك في العام فاذا لم تقصد هذه الحديقة
 لتسرح ناظرك في محاسنها فذلك دليل على فساد مزاجك ﴿ الخامس ﴾ عود
 نابوليون الاول صنع على مثال عمود تراجان في رومية من الف ومائتي مدفع من
 نحاس كان قد غنمها الامبراطور المشار اليه من عساكر النمسا والروس وقد نقش
 خارجه بصور الوقائع التي انتصر فيها وصور آلات الحرب يصعد الناس الى
 اعلاه لرؤية المدينة في مائة وست وسبعين درجة وفي قنته تمثال نابوليون
 طوله احدى عشر قدما وارتفاع العمود مائة وخمس وثلاثون وزنته ٣٦٠٠٠
 ليرة ويقال لهذه الساحة پلاس فندوم باسم دوك فندوم ابن الملك هنري
 الرابع لنية بدي بها في ايام لويس الرابع عشر وفي يوم ميلاد نابوليون الواقع
 في الخامس عشر من آب تأتي الناس باكاليل من زهر ويضعونها على الدرابزين
 المطيف بالعمود تذكارا لما كره ولما دخلت عساكر الدول الاجنبية مدينة
 باريس كان من همهم بادي بدي ان يزيحوه فلم يقدرُوا وكان من قبله تمثال من
 نحاس للويس الرابع عشر فاريج في سنة ١٧٩٢ قيل وكان اعظم تمثال صنع
 فان زنته بلغت ٦٠٠٠٠ ليرة ﴿ السادس ﴾ السقائف او المعابر المسماة بالباساج
 وهي اسواق مسقفة بالزجاج ومبلطة بالرخام وعلى كلا الجانبين دكاكين بهجة
 متناسقة

متناسقة الوضع يوجد فيها للبيع اغرب الخف واجيب الطرف والغالب ان ما يباع فيها يكون اغلى مما يباع في غيرها ومنها ما حيطانه مرصعة بالرايا فيرى المار فيها شخصه ذات اليمين وذات الشمال وفي زمن الشتاء تنقص بالرجال والنساء فهي ملطاً لهم من المطر والبرد * السابع * الفيضة المسماة بوا دو بولون وهي صيابة عن ندحة من الارض واسعة ممتدة كلها شجر وحياض وفيها طرق رحبية للعواجل يخرج اليها اهل الثروة والجمال في عواجلهم الفاخرة ولا سيما في الآحا - والاعباد والايام الثلاثة التي مر ذكرها في جعة الآلام وفي هذه الفيضة حلت عساكر الانكليز عند فشل نابوليون واعلم ان الفيضة في مفهوم الفرنسيات هي الارض التي تكون اسجارها متماسة الرؤوس بحيث انك اذا جلست تحتها وقتك من المطر والشمس فاما عند الانكليز فهي قطعة من الارض يكون فيها سمحات معدودات ومخرج تخرج فيه الماشية فاما ما في باريس من الصروح الفاخرة والماني السنية فمما لا يعد ولا يحصى ولكنني اذكر منها اشهرها * فن ذلك القصر المسمى باللوفر وهو منقسم الى عدة اقسام الاول للتصاوير وهو يستمل على الف واربعمائة وست صور من صنع اهل ايطاليا واسبانيا وفرنسا وهناك محل آخر يحوى اربعمائة وستا واربعين تصويرة من صنع مصوري اسبانيا خاصة ومن تلك التصاوير ما يبلغ طوله اكثر من عشر اذرع ومنه ما هو بديع الصنعة حتى لا يمكن للتاظر ان يكف عن الرنو اليه وجميع سقف هذه المحال مزخرفة منقوشة وترى هناك كثيرا من الرجال والنساء يصورون عن بعض الصور المشهورة وقسمه بخطواتي فكان طوله نحو سبعمائة وثمانين خطوة معتدلة وقسم ما يشبه بلندرة فلم يزد على مائتي خطوة ولم ار هناك الا مصورة واحدة القسم الثاني للرسم وهو يستمل على الف ومائتين وثمانية وتسعين رسما الثالث للاشياء العادية وهو يستمل على الف ومائة تمثال وصنم الرابع للتماثيل الحديثة الخامس للمنقوشات السادس للادوات البحرية كالسفن والمدافع وترى كل سفينة موضوعة في بيت من زجاج على مائدة من خشب نفيس وهناك صور مدن وقلاع بارزة بحسبة السابع للدراهم الثامن متحف لدائع مصر التاسع متحف ادثوريين العاشر متحف لدائع امريكا الحادي عشر متحف لدائع الجزائر ورأيت من جملة تلك الغرائب

ملابس الملوك وسلاحهم من جعلتها عدة اردية مطرزة وغير مطرزة كان يلبسها نابوليون الاكبر وسروج خيله منها سرجان عريان كان يركب عليهما بمصر ومن ذلك كتاب في الهندسة كان يطالع فيه دائما وهو بلا جلد وانوات كان يستحبها في اسفاره ومن جلة هذه الغرائب ايضا سيف كان لشارلمان وطست غريب الصنعة جئ به من بلاد المسلمين وكان هذا الموضع في الزمن السابق مقرا لهزى الرابع المشهور بحسن السياسة والتدبير وقبل ان ولي الملك كان على دين البروتستنت فلما رآه اهل باريس انه يصلح للملك لما كرهه الجليلية وانه لا يقوم باعباء الملك غيره اخناروا توليته بشرط ان يدين بدين الكنيسة الرومانية فاجابهم الى ذلك وقال لعمرى ان باريس تساوى قداسا ومع كونه كان بمنزلة والد لاهل فرنسا اجعين وفي ايامه نسم الناس الراحة وبلهنية العيش لم يعدم من تصدى لقتله وكانت ولادة هزى الرابع في سنة ١٥٥٣ ووفاته في سنة ١٦١٠ وخلفه في الملك ابنه لويس الثالث عشر وهذا القصر كان دائما منفردا عن قصر الملك المسمى بقصر التورى وكان في عزم الملك لويس فيليب ان يصله به فلم يتهيا له الى ان قام نابوليون الثالث فجعلهما متصلين قال في معجم الاوقات هذا المصريح الشهير كان مقرا للملك داغويرت في سنة ٦٢٨ وفي عهد فرنسيس الاول وضع اساس المحل الذى يقال له الآن اللوفر القديم وذلك في سنة ١٥٢٢ وفيه وضع احسن ما امكن جمعه من الصور والتماثيل ونحف الصنائع المعروفة في الدنيا وجعلها جلب من ايطاليا حين كان نابوليون مستوليا عليها ولكن رد منها كثير على اهله ومن ذلك قصر التورى وتفصيل ما فيه يغنى عنه قولنا انه مقر للملوك فرنسا وانه فيه سرر مر فوعة واكواب موضوعة وبنارقي مصفوفة وزرابى مبثوثة ومبطله كله من خشب الجوز المحكم الصنعة والالصاق فيه كاترين دمدباسي وامته لويس الرابع عشر ثم سكنه لويس السادس عشر في سنة ١٧٨٧ وفي سنة ١٧٩٢ اقتحمه الناس والسلاح بايديهم ليقدموا عرضا للملك وهم على اهبة الفتنة وافضى الامر اخيرا الى ان قضوا عليه بالقتل كما مر ثم تبوأه نابوليون قبل ان لقب امپراطورا وبعده ايضا ثم عائلة البربون ولما كان لويس العاشر قارا فيه هجم الناس عليه وغلبوا على عساكره والجأوا الى النفي وذلك في سنة ١٨٣٠ وفي سنة ١٨٤٠ هجموا فيه على لويس فيليب والجأوه الى الفرار فلحق باسلافه وهو آخر

آخر من ملك من البربون ودام ملكه ثمانى عشرة سنة • وقرأت في بعض الاخبار انه لما هجم الناس عليه وجدوا في دهايز القصر المذكور خمسة وثمانين الف زجاجة مملوءة من الخمر الفاخر • ومن ذلك قصر لوكزمبور بنى في سنة ١٥٩٤ وهو وان لم يكن بناؤه بديع الصنعة الا انه متين مهذب وكان مقرا للويس الثامن عشر ثم جعل في زمن القنسة سجنًا ثم جعله نابوليون مجلسا خاصا وهو الآن كذلك ويحضره الملك بنفسه وعنده حديقة عظيمة يذابها اهل تلك الناحية وهي اكبر من حديقة الملك وفي طرفه رصد الكواكب بنى في سنة ١٦٦٧ وحديقة صغيرة تجتمع فيها الرجال والنساء في الصيف للرقص وهذا الموضع وان يكن عاما الا انه يعرف بمحل طلبة العلم ولاجلهم يباح فيه للنساء ان يتخلعن ويتفككن في الرقص وفي غيره يحظرهن الشرطة • ومن ذلك هونل دوفيل انشى في سنة ١٦٠٥ على عهد هنرى الرابع ولكن لم تكمل محاسنه كما هو الآن الا في سنة ١٨٣٦ • ومن ذلك قصر كاي درصى كان لويس العاشر يريد ان يجعله معرضا لبدائع الصنائع وكان نابوليون يريد ان يجعله مقرا لسفراء الدول وهو الآن ديوان الحسابات ولم يتم بناؤه قبل سنة ١٨٣٥ وبلغت نفقته اكثر من ١٢٠٠٠٠٠٠ فرنك وبجنيته قصر آخر بنى في عهد لويس الخامس عشر وهو من ابهج قصور باريس ومن ذلك مجلس المشورة العام ابتدئ به سنة ١٧٢٢ وكان اول ما نهب في دولة البوربون ثم جعل مجلسا لنواب الاقاليم وعدنتهم خمسمائة وفي سنة ١٨٢٩ عرض لان يباع بخمسة ملايين ونصف وجلة ما صرف عليه الى غاية سنة ١٨٤٠ بلغت ٣٩٣٠٤٣٠٢٤٣ • ومن ذلك القصر المعروف بقصر الصنائع الطريفة والمحكمة الكبرى بنى من اقسام من عهد سان لويس ثم زيد فيها مبان كثيرة حتى صارت من احسن ما رى اليه طولها ٢١٦ قدما وعرضها ٢٨ ودار يجتمع العلماء ويقال له الانستيو اسمه الكردينال مازارين ووقف عليه مكتبة عظيمة ورزقا يبلغ في كل عام ٤٥٠٠٠ وهؤلاء العلماء هم الذين يتحون كتب اللغة والنحو وينكرون المردول من الكلام ويثبتون الفصحى ان للفرنساوية اعتناء عظيما بفن الادب بخلاف الانكليز • ومن ذلك دار السكة اتم انشاؤها في سنة ١٧٧١ وهى تحوى اثني عشر دولا بزنة كل منها ثمانون الف رطل وتضرب في كل دقيقة ستين دينارا وثمانين

ريالا وفيها دنائير من عهد جيع ملوك فرنسا وفيها ايضا يطبع على المصونات من الفضة والذهب • ومن ذلك قصر في شانلزي بني في سنة ١٧١٨ وكان مقرا لاميرة من عائلة البوربون ثم سكنه نابوليون • ومن ذلك المصراى مجتمع التجار طوله ٧١ ذراعا في عرض ٤٩ او ٢١٢ قدما في عرض ١٢٦ محيطه ٦٦ عمودا ونصف ستة من بلور وهو متعب وصحته كله ملباط بالرخام يسع النى رجل بدئ به سنة ١٨٠٨ وبلغت نفقته ٨٠٠ر ١٤٩ر وهو من المباني البديعة قال مؤلف فرنساوى وله من داخله روشن يتناه الناس ليشاهدوا هذه التجار الذين يجتمعون في الساعة الثانية بعد الظهر للتعاقد والتبايع فاذا سمعهم احد ظن انه بين غمرهم • ومن ذلك المصرف اى البنك انشئ في سنة ١٨٠٣ قيمته ما فيه من الكواغد التى بالف فريك وخمسمائة ٢٣٤ مليونا والحاصل في خريفه ٢٢٨ مليونا وكان رأس المال الذى وضع فيه اول انشاءه خمسة واربعين مليوناً • قلت لم تتداول الكواغد التى قيمتها اقل من ذلك القدر الا بعد الفتنه • وقرأت في بعض الاخبار فى هذه السنه ان المخزون فى البنك بلغ ١٢٩٨٠٠٧٥٠ فرنكا والكواغد المتداولة ٦٠٠ر ٦٩٣ر ٥٣٥ر ومن الازاج العظيمة الازج الذى يقال له ارك دوطريونق اى قطرة النصر او الظفر صور عليه الوقائع التى اتصرفت فيها نابوليون وبلغت نفقته ٩٠٢ر ٧٢٣ر ٩ • وآخر امام قصر الملك من جهه الوفير بلغت نفقته ١٤٠٠٠٠٠ وفى البلفار وغيره ازاج كثيرة اضربنا عن ذكرها • ومن الكنائس العظيمة كنيسة نوتردام وقد مر ذكرها طولها ٣٩٠ قدما وعرضها ١٤٤ وارتفاعها ١٢ وعلو صومعتها ٢٤ فيها ارضن ارتفاعه ٤٥ قدما وعرضه ٣٦ يستل على ٣ر ٤٨٤ قصبه • وهى ام كنائس باريس وفيها تنوج الملوك واول حجر جعل فى اساسها وضعه البابا اسكندر الثالث فى سنة ١٦٣١ ولم يتم انساؤها الا بعد ثلاثة قرون ومن ذلك كنيسة لامدلين اى المجدلانية وهى كنيسة ذات بيجمة ورونق وصنع بديع داخلها مزخرف بالنقش والعمد من المرمر النفيس ومباطها من الرخام وسطحها من حديد ونحاس طولها مائة ذراع وعرضها اثنتان واربعون ويحيط بها اثنتان وخمسون عمودا ويصعد الى بابها فى ثلاثين درجة وكان فى عزم نابوليون ان يسميها هيكل الفخر تذكارا لفخر فرنسا وان يصور على اعمدتها جميع الذين حاربوا معه من الابطال المظفرين

الظفرين ولذلك بُيِّت على شبه هياكل اليونانيين ولم يبق نقاش ولا مصور في المدينة الا واستغل بها وقال اول جر وضع في اساسها وضعه لويس الخامس عشر وكان في قصد نابوليون ان يخصصها للعسكر ولم تتم الا في ايام لويس فيليب وهو الذي خصها بمرمى المجدلاتية بعد ان كان الناس يظنون انها تخصص لجوئير ومن ذلك الكنيسة التي يقال لها البنيون بُيِّت في سنة ١٧٦٤ على اسم مار جينيفيف ثم جعلت مدفناً مشاهير الفرنسيات في العلم او الحرب وفيها دفن فتيور وجان جاك روسو وغيرهما ثم حولت كنيسة في داخلها مائة وثلاثون عموداً وبخارجها نحو من ذلك وبلغت مصاريف نقش قبورها مائة الف فرنك ورق ناقصها الى مرتبة بارون ودورها ٦٢ قدماً ودورة الكنيسة كلها ٣٢٥٦ قدماً مربعا وطولها ٢٨٨ قدماً ومن ذلك كنيسة صان صليس وهي في حارة النبلاء يقال ان كراسيها مضطجة بستين الف فرنك في العام بُيِّت سنة ١٦٤٦ ولها صومعة عالية جدا ومن ذلك كنيسة نوتردام دلورت بلغت نفقتها ٢٠٥٠٠٠ ووظيفته قسيسها في السنة ٣٠٠٠٠ فرنك وقس الباقي على ما ذكرناه واهل باريس يذهبون الى الكنائس صباحا وفي المساء الى الملاهي وهو عند الانكليز من العجب العجيب • ومن المواضع المشهورة المقصودة مارستان السقط بني في ايام لويس الرابع عشر وهو يحوى ٦٠٠٠ نفر مابين مرضى وخدمة وتخدم فيه ٢٥ راهبة ويسع ١٠٠٠٠ نفس وهو مخصوص بالعساكر وكل من قضى في الخدمة العسكرية ٣٠ سنة فله حق ان يدخله ومرتب مديره ٤٠٠٠٠ فرنك ويعين لمن فيه في كل يوم رطل من اللحم وليتر من الخمر طول حديقته ١٤٤٠ قدماً وعرضها ٧٨٠ وعنده مدافع غنمها الفرنسيات من بروسيه والجزائر وعنايه وطول المارستان ٦١٢ قدماً وفيه مكتبة نفيسة وكنيسة طويلة نصب على مشرفتها جميع الاريات التي اخذها نابوليون من جيوش الدول التي انتصر عليها احسبها تبلغ ٢٠٠ ومن جعلتها عدة اريات من عساكر المسلمين قال وكان في الكنيسة ٤٠٠٠ راية وسيف لفريدريك الكبير فلما دخلت عساكر الدول المظففة باريس صدر امر من وزير الحرب عن لسان يوسف بوناپارته بان تحرق الاريات ويكسر السيف فتحشى المأمرون تبعه ذلك ولم يفرقوها الا بعد ان راجعوه في امرها ثلاث مرات

قال وفي هذه الكنيسة دفن نابوليون وامرأه عسكره ووضع على قبره تاجه ونيشانه وسيفه وصرف في القبر مليون ونصف • قلت لا يخفى ان نابوليون لم يمت في باريس بل مات في جزيرة سانت هيلان غير ان دولة فرنسا في ايام لويس فيليب استأذنت دولة انكلترة في نقل جثته من هناك فاجابت الى ذلك فارسل الملك ابنه في بارجة اسمها بل بول ونقلوا جثته اليها وذلك في السادس عشر من اكتوبر سنة ١٨٤٠ وفي الخامس عشر من ديسمبر دفنوها في كنيسة هذا المارستان بغاية ما يكون من الاحترام والاحتفال مما لم يشاهد مثله في فرنسا قط وحضر جنازته مليون من الحلق ومائة وخمسون الفا من العسكر والملك وآله وجميع الامراء والنبلاء والعظماء مع ان جميع اقارب نابوليون كانوا غايبا عنهم من كان متفيا ومنهم من كان محبونا وكانت ولادة نابوليون في الخامس عشر من اب سنة ١٧٦٩ وقد صار هذا اليوم عيداً تحتذه الدولة في كل سنة وكانت وفاة نابوليون في الخامس من شهر ماي سنة ١٨٢١ في تلك الجزيرة ولم يخلف الا ولداً ولد له في سنة ١٨١١ ولقب اولاً ملك روميا وفي سنة ١٨١٥ لقب امبراطوراً باسم نابوليون الثاني مع انه لم يكن وقتئذ في فرنسا لانه نقل في الحادثة التي وقعت قبلها الى بلاد اوستريا وبقي هناك الى ان مات وذلك في سنة ١٨٣٢ والفرنساوية يحجبون الى قبر نابوليون كحج المسلمين الى الكعبة • ومن ذلك بستان النباتات تنبت فيه جميع النباتات وتحفظ فيه سائر الحيوانات وهو يشتمل على عدة مواضع الاول للنبات فيه بيوت من زجاج لتنبئت ما لا ينبت في البلاد الباردة الثاني مشرفيات فيها اشياء عديدة تعين على علم حياة الحيوان المسمى عند الافرنج تاريخ الطبيعيات الثالث مشرفة للتشريح الرابع مريض الحيوانات ومحل مونتها الخامس مكتبة تشتمل على كتب في تاريخ الطبيعيات السادس محل يلقي فيه التدريس في العلوم بسع ١٢٠٠ شخص وجلة انواع النبات التي في البستان ١٢٠٠٠ نوع والتي في المشرفة ٥٠٠٠ وعدد الطيور ستة آلاف وعدد السمك خمسة آلاف وعدد الاعضاء للتشريح ١٥٠٠٠ وجلة النباتات المجففة المحفوظة ٣٥٠٠٠ ومن الشجر والحب أكثر من اربعة آلاف ولما دخلت عساكر الدول الاجنبية باريس كان من هم الدولة ان تحميهم من غوائلهم فبقى مصونا الا ان كثيراً مما جلب اليه من البلاد

البلاد الخارجية رد على اصحابه وفيه شجرة من ارز لبنان اهداها طيب انكليزى اسمه غولنصون الى الدولة وقد رأيت فيه عظام حيوانات عادية طول الواحد منها نحو عشر اذرع وحنة سمكة وكأنها هي الذى يقال له بلعنا الجمل طولها من الرأس الى الذنب نحو خمس وعشرين ذراعا وفي ظهرها سبع واربعون فقرة كل واحدة كأنها رفش ولها ثلاث عشرة ضلعا عند رأسها كأنها ترائبها طول كل ضلع نحو اربع اذرع من كل جانب ورأسها نحو قارب وفي فكها الاسفل من كلا طرفيه ثلاث وعشرون سنا قدر كل سن كالموزة وغاية الكلام ان باريس تفضل لندرة في المباني والمطاعم والمنزهات ومحال العلم فهى معدن العلوم والذات ولذلك ترى الوفا من عيال الانكليز الاغنياء يأتونها مستوطنين وما احد من اغنياء الفرنسيين يذهب الى لندرة ليأخذها له وطنًا وانما يذهب اليها اهل الحرف والصنائع تحصيلًا لمعيشتهم • ومن مواسم الحظ والفرج عندهم ثلاثة ايام في المرفع وهى التى يسمونها الكرنفال وقد ذكرناها في الكلام على ماعطة فلا ينبغي اعادتها وانما نقول هنا انه في هذه الليالى يقومون في المراقص حتى الصباح وفي يوم خميس السكارى يطوفون بنور مسمن وامامه طائفة الجزارين بلباس السخريه ويفطون الثور بنوب مركزش وعلى رأسه اكليل من الزهر وكانت العادة سابقا ان يقعد على ظهره ولد يسمونه ملك الجزارين ويمسك باحدى يديه سيفًا وبالاخرى صولجانًا فاما الآن فانه يقعد في نحو محفة ويتبع الثور بلا سيف ولا صولجان • ومن ذلك عيد رأس السنة وهو ثلاثة ايام ترى فيها جانبى البلغار مشمولًا بالحيام لبيع التحف والطرف التى يتهدى بها وترى ايضا غيضة شانزلى مشحونة بظلل وقبب واخبية فيها جميع انواع الطرب والشعوذة والرقص على الحبال ونم ترى من بدائع المصنوعات والمخلوقات ما لا تراه في المملكة كلها وقد رأيت مرة امرأة جميلة ذات لحية وشوارب وعلى قفاها وذراعها من الشعر ما لم يكن على رجل وكأنها هى التى ذكرها صاحب المعجم حيث قال ارسلت امرأة الى باريس لها لحية كثيفة وججع بذنها مغشى بالشعر قال وقد علم ان نساء كثيرة لهن شوارب ولحى وشعر مسترسل على اكتافهن وسواعدهن من جلتهن امرأة اتى بها الى حضرة بطرس الاكبر وكانت لحيتها نحو ذراع ونصف وفي الخامس عشر من اغسطس تصنع

الدولة عيدا حافلا يحشد اليه مئات الوف لرؤية الاثوار وشهب البارود * وفي الليلة فان ايام باريس كلها مواسم واعياد وان ليها ابهج من نهارها هذا وعلى قدر ما فيها من المحاسن الفائقة والارنآء الشائقة فان ضواحيها ابهى واشهى * فمن ذلك صان كلو وهو على بعد نصف ساعة من باريس فيه قصر يصيف فيه الملك وغبضة غضة انيقة دورتها اربعة فراسخ وهذا القصر كان اشتراه لويس الرابع عشر وسكنه نابليون الاول وشارلس العاشر بنى في سنة ١٥٧٢ واثامه اجد من اثاث قصر فرساي وفي الغبضة مياه خراة ولعلها هي الشلالات وبالقرب منه قصر فرساي الذي كان مقرا للويس الرابع عشر وهو يشتمل على تصاور بدبعة لا نظير لها من جلتها صور جميع ملوك الافرنج من مات منهم ومن هوى وصور وقائع نابليون وصور سائر الملوك والولاين وفي الشقة التي كان يسكنها الملك تحف غريبة كان يستعملها هو وآله وسرير فراشه وهو نحو صفة وفيه ملهى كان اذا امر الملك باجراء التمثيل فيه ينور بعشرة آلاف شمعة ويصرف عليه في تلك الليلة مائة الف فرنك وفي القصر ديوان فسيح كان يجتمع فيه رجال دولته ولم يكن مع رجه يسعهم وبعد ان تنقضي فرجة الناس من القصر وذلك نحو الساعة الرابعة تطلق مياه الغبضة صعدا وتضرب آلات الطرب فيقعد الناس على الكراسي للسماع والنظر وهو منظر يسحر فان الحديقة ناضرة زاهية والعيون غزيرة ووسع الغبضة الكبرى عشرون فرسخا وقد اتفق على حوض فيها مليون ونصف قاما جلته ما اتفق في القصر وفرشه وفي الغبضة فقد اختلفت الاقوال والذي صح انه بلغ نحو اربعين مليون ليرة انكليزية فاما بلد فرساي فانه كان قبل الفتنة عامرا فكان اهله مائة الف نفس والآن ليس فيه اكثر من ثلاثين الفا * ومن ذلك صان جرمان وهو على بعد خمسة فراسخ من باريس اوسفر ساعة في سكة الحديد وهي بلدة مشهورة من القديم لها غبضة فسيحة ناضرة في رجة من الارض يسرح الناظر منها نظره في مدى مديد كله خضرة ما بين كروم وبساتين وغياض ورياض وقصور واعلام حتى يود لو يرى في جلتها صخرا من صخور مالطة وفي هذه البلدة قصر كان في الاصل مقرا لفرنسيس الاول وكان هنرى الرابع يستطيل المقام فيه وكذا لويس الثالث ولويس الرابع عشر وفيه

وفيه أقام جامس الثاني ملك الانكليز ديوانه اثنتي عشرة سنة ثم صار في زمن القنسة محلا للساكر ثم جعل الآن سجنًا لهم وهذه المواضع يقصدها اهل باريس في ايام الآحاد والاعياد في ارتال لها مقاعد في سطوحها مكشوفة فترى وانت في رتل منها عدة ارتال سابقة ولاحقة ولا يمكن استيفاء الكلام على هذه المحاسن من دون رؤيتها عيانا وكل ما تراه في باريس وضواحيها من المحسنات والمنزهات فلناتم بعناية صاحب الملك لا بعناية جاعات على عذتها كما هي العادة في لندرة فان الملك هنا لا يفعل شيئا مما يؤول الى ابهة الملك وشرف المدينة ورونفها واذا علم مثلا ان في بعض الشوارع ديارا قديمة متهدمة اشتراها من اصحابها من دون غبن وجدد بناءها وفي ايام ملكها الآن هدمت حارة كبيرة برمتها ثم بنى في مواضعها ديار حسنة شاهقة تضاهي ديار البلغار فاما في لندرة فان جميع الانشآت والتعليقات موكولة الى جاعات من الالهين وليس على الدولة الا ضرب المكس والطسق وتجهيز الجيوش ♦ اما ملابس اهل باريس فانها في الجملة وضيفة فاخرة واكثر انواع الثياب التي تباع عند البرازين ولا سيما الحرير احسن مما يوجد بلندرة الا الكتان فاما الملابس المخططة فليس لعمري من مناسبة بين ما يباع هنا وما يباع هناك فان من يشتري ثوبا مخططا في لندرة يلزمه ان يستأجر معه خياطا ليصلحه له في كل يوم ولاهل باريس تنطس زائد في اشياء كثيرة مما لا يباع به الانكليز الا ان نساءها اللواتي يعشن من كد ايديهن يلبسن احذية كاحذية الرجال وذلك منكر في لندرة واذا خرجن في الاسواق خرجن من دون برنيطة ولا شال وللاكتفاء عن تبريعة سيدان الاول الزهو والتجب فانهن يعرضن شعورهن واعناقهن للرؤ والتجب والثاني غلاء سعرها حيث كانت اجر اللاتي يصنعنها كثيرة فان صناع باريس تكسب اكثر من صناع لندرة وبكس ذلك الرجال وهاتان الصفتان من المنكر ايضا عند نساء لندرة ونساء الفرنسيين نظافة زائدة على الملابس والمفروش فكل ما كان لونه البياض يبقى كذلك الى ان يبلى ولكن ليس لهن من الطهارة نصيب ولهن ايضا عناية بليغة بتنظيف اثاث البيت وبهن تليق جميع الاعمال وفي الواقع فانهن اذ كن والتمن من سائر نساء الافرنج وما من امرأة في باريس الا وتعرف شيئا من المداواة ومن طبعهن التذكير في القيسام

وتنظيف مراقدهن بخلاف نساء لندرة فان الغالب عليهن الكسل والتواني والاضحاء في النوم ولهن ايضا حرص على تربية اولادهن وتنظيفهن فلا تكاد ترى في اسواق المدينة اطفالا يمشون وحدهم او يطوفون في الليل ويعرضون انفسهم لخطر العجلات وسائر المراكب كما ترى في لندرة وهن اللاتي يتولين الدخل والخرج فلا يمكن لاحد ان يشتري شيئا من المأكول والمشروب ما عدا الخمر الا من ايديهن وان تكن بعولتهن حاضرة ولهن مزية مشهورة بين الناس في النطق بالغيبات كما يزعمون واذا استطعت واحدة منهن ان تعطيها عشرة فرنكات ولم اسمع عن نساء لندرة هذه الدعوى الشائعة عن نساء باريس وقد اتفق لي مرة ان سرقت لي كرايس من كتاب الفقه وعزمت على عدم افشائه فقلت لذلك كل التلق ثم رد علي بعضها من لندرة فاخذني الذهول فلما اطلعت بعض اصحابي على ذلك قال لي عليك بالسمنبول فذهبت معه الى واحدة من اعرفهن وكان هو ايضا يريد ان يسألها عن حاجة مهمة له وتبعنا آخر لم يكن له مأرب سوى الامتحان فقط فلما سألتها حضرت امرأة اخرى وجلست بين يديها وامسكت يدها اليمنى ثم جعلت فيها كرة صغيرة من بلور وجعلت تحديق النظر في المرأة وبعد عدة دقائق غمضت المسئولة عينيها ثم تنفست الصعداء واشارت اليها بالجلوس وعيناها مضميتان فتاولتها حينئذ قطعة من الورق واخبرتها بما جرى من السرقة فشتمتها وقالت هذه القطعة ارسلت اليك من بلاد بعيدة مع اوراق اخرى يخالف لون بعضها بعضها واصل شرائها كان من تلك البلاد قلت نعم ولكن اريد ان اعرف من سرقتها قالت اين كان مسكنك حين سرقت قلت في روبلانش قالت نعم في الطبقة الثالثة وقد سرقها رجل كان كثير التردد عليك قلت من هو وكيف هو قالت ليس هو بفرنساوي بل غريب مثلك قلت ما زيه قالت ليس كزينا ولا كزيك وانما يلبس رداء طويلا قلت ما سبه قالت في حد الثلاثين قلت بل أكثر من ذلك بثلاثي سنين ففكرت هنية ثم قالت لست اراه الا كما قلت لك فكانت صادقة في كل ما قالت الا في السن ويمكن ان يقال ان ذلك الشخص لم يكن يظن فيه فانظر انه جاوز الثلاثين ويقال ان هؤلاء المتبئات انما يبنن كما يضمره السائل فاني كنت اضمرت شخصا كان على تلك الصفة وكان يتردد علي كثيرا وجزمت بانه هو الذي فعل الفعلة

ثم تنصت لحسن معدتي فقالت ان هذا الشخص الذي سرق الورق صديق
لمطران حاول مرة ان يمسك باطلاع ثلاثة رجال معه ثم اتى وضعت يدها
خصلة شعر من شعر امرأة وكانت وقتئذ مريضة بداء الخفقان وقد قاست من
الاجاع والاطباء ما يطول شرحه فاخذت الشعر ونحته وقالت هذا شعر
امرأة مريضة واصل مرضها في المعدة والقلب وقد مس هذا الشعر امرأة
اخرى قلت صدقت ولكن لا اعلم ان امرأة اخرى مسته قالت بلى قد لمسته
وان صاحبته صارت عرضة للاسقاط والولادة تسع مرات وهى ذات نشاط
وحدة فاذا غضبت تخرج عن العقول ويخشى عليها من اللهم فينبغي ان تداريها
وتحوطها وتستعمل لها العلاج الفلاني ثم سألتها صاحبى القلق بعد ان ناولها
اثرا من المشوول عنه فقالت له انك تقيم في باريس سنتين بعد ثم تسافر الى بلادك
وكذا وقع له اما الثالث فانه سألتها عما في جيبه فقالت له ورق قال على اى شئ
يشتمل قالت انا لا احسن القراءة حتى اثبتك بما اشتملت عليه قال منذ كم قدمت الى
باريس وما اشبه ذلك قالت قد استحوذ على صداع ولم تجاوبه باكثر من ذلك
وخرجنا من عندها وهى على تلك الحالة ثم اتى لما رجعت اخبرت المريضة بما وقع
فقالت اما الشعر فقد لمسته الخاتمة واما الاسقاط والولادة فكما قالت • ويقال
انه حين تكثر السؤال على المسئلة تضعف قوتها ويخدر ادراكها ثم انه لما كانت هذه
الحرفة مضادة للديانة وللطب كان التماسيون والاطباء اشد الناس مقاومة لها
ولقد عجبت كيف ان الدولة تسوغ معاطاتها ان لم تكن حقا فانا اذا اعتقدنا
بصدق ما نقوله هؤلاء النساء لم يكن ينهن وبين الانبياء من فرق اللهم الا
ان نقول ان انبياءهن غير وارد في الالهيات وان يكن تديلا وتمويهها فلم
تمتهن الدولة من غبن الناس واختلاس اموالهم وتمكهم بخروجهن من الجماعة اخذا
بنص التوراة على ان بعض المتفلسفين في باريس يدعون ايضا بان فى الانسان
خاصية او جاذبية تسرى منه حتى الى الجماد فينفل بها فضلا عن تأثيره فى
انسان نظيره وعلى ذلك شاعت الاخبار بان الموائد تميد بلس عدة رجال لها
وان الكراسى تمشى والسكاكين رقص الى غير ذلك والذي يخطر لى على
قدر ما ادركه انه كان ينبغي امتحان هؤلاء النساء وبعد ذلك اما ان يحظرن
او يقررن على صنعتهم وقيل انهن امتحن فوجدن صادقات فى امور كثيرة

حتى لم يكن حظهم وانه انما رخص لهم في الانباء رجاء ان تظهر وسيلة اخرى لاتقان هذه الحرفة حيث لم يستبعد ذلك على تمادي الزمن اما ما قيل عن بوسكو فلم ار من شعوراته ما يصدق كلام الناس فيه فان كل ما صنعه امام الناس لم يصنع الا بادوات وقد شاع عن روبرت اودن انه كان عنده زجاجة وكان يسأل الناس اى شراب يبخون منها فكان كل يقترح عليه شيئا فيسقيهم كلهم منها ثم رأيت هذه التنانى تباع بثن غال ولا ادرى شأنها والله اعلم • اما اخلاق الفرنسيين فالكلام عليها يستغرق زمنا طويلا لان الطبيعة البشرية فهم لمتما من نوع وسداها من نوع اما اولا فلائن سجنهم وبنية اجسامهم متفاوتة جدا فاعل جنوب فرنسا سمر كاهل البلاد الحارة واهل شماليها يعض شعر والثاني ان ما يظهر منهم للغريب اولا انما هو الانس وحسن المعاشرة فاذا رأى ذلك منهم اول وهلة ظن انهم يزادون من مؤانستهم والفته وان هذا الانس لا بد وان يتبعه كرم وصدافة ويزيد تعجبه من ذلك على الخصوص ما اذا واجههم على هذه الصفة المستحبة بعد مفارقة الانكليز على حالة الانقباض والبسوس ولكن هيهات فان اتيسك منهم اليوم اذا راك غدا ظننت ان ملاقاتكما انما كانت حلا وعلى فرض استمرار الالفه بينك وبينه فلا يدعوك الى منزله ولا يعرفك باهله • ومن ذلك ان اهل البلاد الباردة كباريس وغيرها تراهم اخف حركة واحفد الى الاشغال من اهل البلاد الحارة او المعتدلة كرسيلية ونحوها فان الناس هنا لا حركة لهم ولا نبض فغن قدم اليها من باريس ورأى بلادة اهلها عجب كل العجب فاين هم من اهل مالطه الذين يبادرون الى العمل باذنى اشارة • ومن ذلك ان كثيرا منهم ولا سيما اهل باريس يعيشون مع النساء عيش المتعة ويأتى لهم بنون وبنات وهم على هذه الحالة ولا يتزوجون زواجا شرعيا فكيف يحب الرجل امرأة ولا يتزوجها لاسيما وقد ولدت له اولادا وربتهم وزواجهم الشرعى هو الذى يعقد فى الديوان لا فى الكنيسة ومنهم من يعقده فى كلا الموضعين وهم المتدينون العابدون • ومن ذلك انهم مائلون بالطبع الى حب النساء ومخالطتهن ومدارآتهن ومع ذلك فانهم يدعونهن يعملن الاعمال الشاقة ليكسبن بعض شئ ويمكن هنا ان يقال ان نساءهم مائلات بالطبع الى حب الكسب وليست الراحة عندهن الا بتحصيل

المال ومن هذا القبيل ان الرجال من فرط عشقهم يقتلون انفسهم ويرتكبون اقصى الاخطار لارضائهم ومع ذلك فلبسوا يقيمون على ودادهم فتبدلهم عندهم اهلون من تبديل اللباس ومع اعتقادهم بان نساءهم اكيس النساء واطرفهن واحذقهن جميعا فلا يأنفون من زواج الحبشيات وغيرهن * ومن ذلك انك ترى ادياءهم وكيسهم ابدا يترددون على الملاهي والملاعب ليسمعوا فيها ويروا ما سمعوه ورأوه مرارا وانت خير بانه يكرر في هذه المواضع تمثيل الحوادث كثيرا اذ لا يمكن اختراع شيء حديث في كل ليلة ومهما يكن الشيء الممثل بديعا فاذا اعيد زالت طلاوته * ومن ذلك انك لا تزال ترى الخاصة منهم والعامه يتشون في الحداثق والعياض ومواضع الفرج والفناء حتى تظن ان اهل باريس كلهم سباهلة لا شغل لهم ولا عمل ومع ذلك فهم يتأثثون في المطبوع والمشروب والملبوس والمفروش فلا ادرى في اى وقت من الاوقات يكسبون المال * ومن ذلك ان لهم عناية بتربية اولادهم اكثر من الانكليز اذ لا يفادرونهم وحدهم في السوارع والطرق عرضة للاخطار او يهملون تعليمهم حرفة من الحرف تغنيهم عن المنكث في المستشفى او عن الطر والاختلاس في السوارع كما هي العادة في لندرة غالبا ومع هذا فانهم عقب ولادهم يعثونهم الى الريف ليتربوا عند المراضع والانكليز على خلاف ذلك * ومنها انهم على بلادهم وجنسهم اغير من الرجل على امرأته فلا يسلون بان في الدنيا بلادا تشبه بلادهم او جيلا يضارعهم ومع ذلك فانهم يسافرون عنها لغير موجب وحيثما ساروا بشوا وسائل التمدن والعلوم وجادوا بما خصهم الله به من البراعة والحكمة على من لبثوا بينهم وربما كانوا لهم اعداء لعمري انى ارى طريقة ملك الصين في منعه مخالطة رعيته بغيرهم اولى او ليس ان الدولة حين تنصب الحرب لدولة اخرى تمنع اخراج كل ما يتعلق بالاهتمام الحربية من بلادها الى بلاد تلك الدولة فالى الخارجين اتفع لها وافضل الرجل ام الاداة * ومن ذلك انهم حين يكونون مغربين في بلاد الناس يختلطون بهم ويحانسونهم ويخالفونهم حتى يصيروا كأنهم منهم واذا تغرب احد بيتهم لم يختلطوا به فضاية ما يخصونه به من الاكرام انما هو ان يسألوه من اين قدمت واين تقصد وكيف اعجبك باريس * ومن ذلك انهم لا يزالون ينقرون عن الحقائق ويودون لو يعلمون كل امر من فسه وقد حذقوا كل علم وبرعوا في

كل فن ومع ذلك فقد عذب عنهم اهم الحقائق وهو ضرورة وجود الدين لكل من السائد والمسدود والرئيس والمرؤوس ولو سلم لهم بان الكيسى واهل المعارف والادب غنيون عنه بما فطروا عليه من حسن الاخلاق او حسنوا به املاءهم من مطالعة الكتب لم نسل بان الرعاع الذين هم الجمهور الاعظم في كل البلاد غير مفتقرين الى دين يردعهم عن الشرور والمعاصي ويحثهم على فعل الخيرات ولولا ذلك لاكل القوى الضعيف فان قلت كيف يأكله والحاكم من ورآة قلت ليس في كل الامور يمكن استحضار الحاكم او الاستغاثة به ألا ترى انه اذا اجتمع مثلا اثنان في مكان خال وبطش القوى متهما بالضعيف أفيكون لصاحب الحكم عين باصرة او اذن سامعة للقصاص فكهم من قضية جرت بين الناس وفاتت اجتهاد اهل السياسة والايالة ولكن اذا كان الناس يستحضرون خالقهم في السر والعزى ويخافون عقابه ويرجون ثوابه كان لهم بذلك اعظم رادع ووازع فانصاف امة بعدم الدين من اعظم ما يهين شرفها ويخفض قدرها * ومن ذلك انه لم يزل دأبهم تغيير الحكومة وتبديل السياسة واربابها ولم يخطر ببالهم قط ان يغيروا هذا الاسلوب السمج الشنيع الذى يجرى في عبارات اهل السياسة والاحكام منهم فان فيه من التكرار والمواربة والحشو ما يشهد عليهم امام الله والناس بانهم لا ذوق لهم ولا المام بشئ من الادب * ومن ذلك انهم ينكرون على اهل اللغات الشرقية وخصوصا اللغة العربية كثرة الاستعارات والكنايات مع ان لغتهم تطفح بها طغيا ولولاها لضافت بهم العبارة عن تأدية اكثر المعانى وسأبقى الكلام على ذلك بالتفصيل وانما اقول هنا انى لما اردت ان اترجم من قصيدتى التى مدحت بها الامبراطور نابوليون قولى

* ولا تملل وقت توأى عدة * له وانجازها بل قلنا سئلا *

قال المصحح ان ذلك لا يكون مفهوما بلفتهم ولو جاء بهذه الاستعارة احد مؤلفيهم لحسبت من البلاغة بمكان ومن طبعهم في التأليف والكلام ان ينتقوا اللفاظ الجزلة الفخمة يكسون بها سخيف المعانى فتسمع منهم جمجمة ولا ترى طحنا وهذا دأف فاش فيهم اجمعين * ومن ذلك ان نساء عامة الفرنسييس مع زهوهم واعجابهم اذ الزهو صفة عامة لجميع اناث هذا الجيل تراهن يتعاطين من الاعمال الخسيسة ما نأنف منه اخس نساء الانكليز ككتكتيس البطرق وحمل الاجال وتنظيف

وتنظيف الاحذية وصيد السمك والمناظرة على المراحض ونحو ذلك ولا بد من ان تخاطب كل واحدة من هؤلاء الحسيسات المبتذلات بلفظة مادام فاما الستات المترفات من هذا الجيل فالعزة لله الواحد القهار فان ما نقص من مترفة سادة الانكليز وحلالهم ومجدهم تلقاه فيهن وافيا فهن نساء صورة وشكلا ورجال امرأ ونهيا وحيث قد استوفيت الكلام عليهن في كتاب الفارباقي فلا حاجة الى اطالته وانما اقول هنا انهن لا يعترفن بفضل الرجل على المرأة فانهن يقلن ان الله تعالى لم يختص الرجل بجزية الا وعوض المرأة عنها باخرى فجعل بين ذلك توازنا حتى تستتب الالفة والوفاق بينهما فاختص به الرجل القوة والشدة ليكفنه تحمل المشاق في تحصيل اسباب معيشته فعوض المرأة عنها بالصبر والجلد لمصالح بيتها وتربية اولادها واختص الرجل بسلطة الجسم والمهابة فعوض المرأة عنها بقلعة الحسن والروع ففهما يكن الرجل مترعا الى سوء تردعه عنه من نظرات المرأة روادع واختص الرجل بطول النظر والفكر في العواقب فعوض المرأة عنه بالبديهة العتيدة وسرعة الجواب المنفع واختص الرجل بالشهامة وعزة النفس فعوض المرأة عنه بالتصاوم والحياء وهكذا • ويحكى عن احدى الخواتين انها استأجرت مقعدا في بعض الملاهي حيث اريد اجراء التمثيلة المعروفة بالبروفت اى النبي وكان الناس يتراجون الى رؤيتها لانها كانت اول ليلة فانفق ان مرض زوجها بفتنة فاقبل اليها بعض اصحابها ليلدوا لها التأسف على حرمانها من الذهاب وهى في خلال ذلك تنأوه وتفرك يديها ثم قالت ان هذا المخلوق لم يأت في عمره كله الا ما يفيظنى وسترون الآن انه يموت عمدا ليحرمنى من الخروج الى الملهى اه وفي الجلة فان كل ما تفعله احدى هؤلاء الخواتين فانه يعجبها وادملها وجيرتها واهل المملكة اجمعين • ولا شئ يعجبني من احوال الفرنسيس اكثر من معرفتهم للناس فان هؤلاء الذين يحرقون على الانكليز لو اقلما بين الفرنسيس سنين لم تكسبهم محاربتهم خرقه يسترون بها عورتهم او رغبيا يفتأ صفرهم واعلم ان امة الفرنسيس امة قديمة مشهورة مشهود لها بالفضل والتقدم في المعازف والمساعي العظيمة حتى ان اهل المشرق اطلقوا اسمهم اعنى الافرنج على سائر سكان اوربا وكما ان بلادهم ولا سيما باريس لم تزل مقصدا للناس في الكياسة والحضارة

كانت ما برحت الممالك الشرقية متنايا لهم ولم تكن دولة من دول الافرنج قبل استعمال البواخر تذكر بالنسبة اليهم نعم ان الانكليز اشتهروا في الهند منذ اكثر من قرنين الا انهم لم يكونوا يجولون في بلادنا ولم يكن يرد اليها منهم غير القناصل ولكن لم تكن خاصية البضائع تعرف عند الكيمياءيين حتى ملأت سفائهم البحار وامتعتهم وبضاعتهم جميع الحوائث والاسواق وحينئذ عرف انهم ذوا كد واجتهاد فادركوا من تقدمهم في متقادم الزمن وقد جرت العادة بان سكان الجزر ابدا يكونون ناشطين الى التجارة والاسفار ضرورة انهم لا يستغنون عن البرور الفسيحة الا ان الانكليز لا يتطعمون بطبايع اهل البلاد التي يتناولونها ولا يتساهلون فيما يجدونه هناك من الاحوال الغاية لاحوالهم والمباينة لطبايعهم بخلاف الفرنسيين فان بلاد الله كلها لهم بلاد والذي زاد هؤلاء ايضا شهرة ونباهة هو ان نبغ اتاس منهم تفردوا في عصرهم بمآثر ومزايا لم يشاركهم فيها جيل آخر فخرجهم شارلمان في العز والسطوة فانه دانت لعره ايضااليا وجرمانيا وكان فيصلا عند جميع ملوك اوربا قيل انه كان سيدا كاغسطوس ومقداما في الحرب كادرياتوس وهو اول من انشأ مشيخة للعلوم في باريس وكان هو من جلة اعضائها ومنهم لويس الرابع عشر في المجد والكرم كان في شهرته بالقرب نظير هارون الرشيد في الشرق وفي دولته نبغ كثير من العلماء والادباء والفضلاء وذلك كفيليون مؤلف نليماك خطب في الكنائس وهو ابن خمس عشرة سنة ولد في سنة ١٦٥١ وبوسوا الشهير في التاريخ والفصاحة ولد في سنة ١٦٢٧ وموليير الشاعر البارع ولد في سنة ١٦٢٢ وبوالو وهو ايضا من الشعراء المفلحين ولد في سنة ١٦٣٦ وراسين وهو بمنزلة شكسبير عند الانكليز ولد في سنة ١٦٣٩ ولافونين وهو وان لم يحظ عند الملك الا انه كان من الفضل والعلم بالمكان الاعلى ولد في سنة ١٦٢١ والامير كوندى حصل قائد الجيش وهو ابن ٢٢ سنة وقهر جيوش اسبانيا والنمسا وهولاند ولد في سنة ١٦٢١ وغيرهم كثيرون ونبغ من قبله هنري الرابع الشهير في التدبير والايالة وقد مر ذكره ومنهم فلتير في العلوم ولا سيما في التاريخ والادب وسعة الاطلاع والعبارة ولد في سنة ١٦٥٤ وفلني في التاريخ والادب ايضا ولد في سنة ١٧٥٧ وبوفون في الطبيعيات ولد

ولد في سنة ١٥٩٦ ودكرا في الفلسفة ولد في سنة ١٧٤٩ ودلامير في الهندسة ولد في سنة ١٥٩٦ ومونتيسكيو في الفلسفة والادب وعموم المعارف ولد في سنة ١٦٨٩ ونابوليون الاول وناهيك باسمه واصفا على ان الانكليز الآن يتنافسون في كل شيء يقال فيه انه فرنساوى فاذا ارانت التجار منهم تروييح شيء من سلهم كتبوا عليه فرنساوى وكذلك اصحاب الملاهي يكتبون في اعلامهم ان مادام كذا تلعب الليلة في الملهي وموسيو كذا يحكي كذا وما تكون هذه المادام او هذا الموسيو الا منهم وفيهم ولا تكاد ترى شيئا في باريس مروجيا باسم الانكليز ويمكن ان يقال انه لم تستتب في الدنيا واقعة خطيرة الا وكان للفرنسيس فيها يد فانهم هم كانوا سبب الحرب المروفة بالصليبية في عهد السلطان صلاح الدين الايوبي وذلك ان بعض ضباط الفرنسيس المسمى ببطرس الارميت اى الناسك كان قد سافر الى الارض المقدسة في سنة ١٠٩٣ واجتمع ببطرك اورشليم فشكا البطرك ما تقاسيه النصارى هناك من جور المسلمين فلما فصل عن المكان اصحبه بكتاب الى البابا اوربان الثانى فخرده البابا لان يطوف على ملوك النصارى ويحرضهم على القتال فاخذت بقوله وهاجوا لارسال الجيوش ثم قام من بعده راهب من بريتانى اسمه ارلوان ثم صان لويس ألا ولولا هم لم تستغل دولة امريكا بامورها كما نراها الآن وتفصيله ان دولة الانكليز كانت قد كلفت المستوطنين في امريكا من المكس والضرائب ما لم يكونوا يهدونه وكان الحامل للدولة على ذلك ما ركبها من الدين بسبب الحروب التى تقدمت كما يرد تفصيله فلما بلغت الاوامر الى بستان او بستان تعصب اهلها على ان لا يدفعوا شيئا مما لم تجر به العادة ثم عقدوا مجلسا عاما ورأسوا عليهم جورج واشنطن وقوضوا اليه التدبير والامر وفي سنة ١٧٧٦ شهروا انفصالهم عن الانكليز وبعثوا بليامين فرنكلين الى ديوان فرنسا ليعرض ما استقر عليه رأى القوم واستجبتوا بالملك لويس السادس عشر فارسل لهم اثنتى عشرة بارجة من طولون فتوجهت البوارج الى رود وهى جزيرة وكانت تدخر الانكليز فيها جهاز الحرب لما كادت تصل الى هناك حتى ثارت عليها الرياح العواصف فبادت عن آخرها ثم ذهب من فرنسا لاعانة الاميريكانيين كثير ممن شهروا بالبسالة والنجدة اشهرهم لافايت وكان قد بلغ من العمر عشرين سنة لا غير فلما

وصل الى هناك حظى عند واشتطون خطوة عظيمة ووقعت اتفاقت دولة فرنسا مع دولة اسبانيا بعد ما كان بينهما من المناقشة على اعانة الاميريكانيين ثم امدتهم الجزال روشامبو بستة آلاف من العسكر لاستخلاص جزيرة رود ثم استخلصوا ايضا مدينة يورك واستأسروا من الانكليز ثمانية آلاف وعندها تم انعقاد الهدنة بين الدول وجرى تحريرها في باريس سنة ١٧٨٣ انتهى ملخصا من فلتير • قلت ثم اضطرت الحرب بين الانكليز والفرنسيين فقام الاميريكانيون مقام من لا ضلع له مع احد الفريقين ثم اشتعلت ايضا بين الانكليز والاميريكانيين وذلك في سنة ١٨١٢ فلم تنته الا بعد ثلاث سنين قال في معجم الاوقات اصل حروب فرنسا التي تطلعت فيها الانكليز نحو مائتي سنة نشأ عن امر آ نورماندى وهم ملوك الانكليز فانهم كانوا يضبطون هذا الاقليم كأنه وقف لتاج فرنسا حتى فتح وليم الاول انكلترا فصارت هذه الولاية ملحقة بها ولكنها انسلخت عنها في عهد الملك يوحنا وذلك في سنة ١٢٠٤ قال وقد تعددت حروبنا مع الفرنسيين ونصرنا عليهم نصرات متعددة وفي عهد هنري الرابع طرد الانكليز من فرنسا وبعد ان خرجت من يدهم بقيت الحروب تعاقب المهادنة والمهادنة تعاقب الحروب مددا طويلة فجملة ما وقع من الحروب بيننا وبينهم ثمان عشرة حربا وقد قضت الانكليز ستا وخمسين سنة في الحرب واثنين وستين في السلم فصرفوا في حرب سنة ١٦٨٨ ٣٦٠٠٠٠٠٠ ايرة وفي حرب اسبانيا اثنين وستين مليونا وفي الحرب الثانية معهم اربعة وخمسين مليونا وفي الحرب التي دامت سبع سنين مائة واثنى عشر مليونا وفي حرب اميريككا مائة وستة وثلاثين مليونا وفي حرب قنسة الفرنسيين اربعمائة واربعة وستين مليونا وفي حرب نابوليون الف ومائة وتسعة وخمسين مليونا فتكون جملة المصاريف في مدة مائة وسبع وعشرين سنة وذلك من وقت القنسة التي جرت في سنة ١٦٨٨ الى آخر مدة نابوليون في سنة ١٨١٥ ٠٠ ٢٠٢٣٠٠٠٠ وقد حسب بعضهم عدد القتلى من الفرنسيين في ست وقائع في حرب جرت بينهم وبين عسكر اسبانيا فكانت ٠٠ ٦٠ ومثلها من اهل اسبانيا ومن كان يتحزب لهم وبقيت اقطار البلاد عرضة للتخريب والمصائب من كل وجه • قلت وقد بلغت مصاريف حرب الهند في هذه الايام الاخيرة ٩٠٥٠٠٠٠٠ اما نابوليون الاول فانه دان له اكثر

أكثر ممالك أوروبا فقهر بروسية والروسية وسويد حين تواطؤوا مع الانكليز على حربه ودخل مملكة بروسية منصورا فاجتمعت عليه دول الروسية واوستريا وبروسية وغيرهم ثم عنوا لطاعته في مدينة درسدن وكانت هذه خامس مرة تواطأت فيها الدول على خلعه ثم لم تمض برهة حتى حشد جيشا عظيما وتوجه بهم الى الروسية فلم يجد ممانعا له حتى بلغ مدينة المسكوب فلما اشرف عليها هو وجنده تعجبوا من كثرة ما فيها من الكنائس والقبب المذهبة اذ كان فيها نحو ٨٠٠ كنيسة فيها الوف من الاجراس فقال عند رؤيته ذلك هذه مدينة المسكوب ثمرة لعبكم وجهادكم من زمن طويل وهي تكون خاتمة مساعيتكم واتعابكم ثم انهم دخلوها فوجدوها خالية على عروشها فان ممالكها كان قد اخلاها خدعة فظن نابوليون ان نصرته تحققت وان مملكه قد استتب فلبث فيها اياما ثم لم يشعر ذات يوم الا والنار تضرع في اطرافها فحتمه من ذلك الفشل واضطر الى اخلائها فالحق به جيش الروس وما كاد يتخلص منهم الا بعد اخطار شاقة فلما رجع الى باريس رأى اهل الشورى قد تغيرت خواطرها عليه فاضطر الى ان يخلع نفسه وسار الى جزيرة ادلب فخلفه في الملك لويس الثامن عشر لكنه ابدى من سوء التدبير ما امال خاطر بعض رجال الدولة الى نابوليون ففرت بينهم المكاتبة والمراسلة ثم لم يشعر الناس بعد مدة الا وهو يحول في البلاد ويحرض حربه على قتال العدو وجعل يعدهم ويمنيهم خالت قلوب الناس اليه فابرح سائرا حتى دخل باريس ففرحت به رجال الدولة وفر منه لويس ثم انه جمع جيشا عظيما وتوجه لقتال الانكليز وبروسية عند فلوروس فانتصر على جيش بروسية فقتل منهم يومئذ ٢٢ر٠٠٠ الا ان عساكر اعدائه كانت أكثر عددا من عساكره باضعاف ثم زحف الى قتال الانكليز عند واطرلو وكاد ان يغفر بهم لولا ان تداركتهم جيوش بروسية فاحدقوا بعساكره فلم يطيقوا الثبوت ويومئذ تقطعت به اسباب الآمال فجعل يتلقى رصاص البنادق والمدافع وهو كاشف صدره ومع ذلك فلم ينله ضرر فرجع منكسر الخاطر مهيب الجناح فحكم اهل الشورى بخلعه فعرض عليهم ان يقاتل العدو في رتبة امير لواء فابوا فقصم على ان يسير الى اميريكيا حتى اذا سار بشرزمة من حربه الى روشفورت وكانت سفن الانكليز تطوف هناك امسكوه وتوجهوا

به الى جزيرة صانت هيلان وهناك قضى نحبه * اما اتحاد بروسية مع الانكليز فكان سببه ان نابوليون كان يريد ان يعطى مملكة هنوفر للانكليز في مقابلة صقلية فهاجت حية ملك بروسية على نابوليون وبلغ من غيظ زوجته انها كانت تركب وتدور في شوارع المدينة وتحرض الناس على القتال وهى مرتدية بلباس الجند ووقئت تواطأت الدولتان ودولتا الروسية وسويد على نابوليون الا انه غلب الجميع حيث دخل قاعدة مملكة بروسية منصورا مظفرا كما تقدم فاما تواطؤ سائر الدول عليه فانما كان خوفا منه ان يستولى على ممالكهم اذ كان لا يرد شئ * عما نواه ووقئت سولت دولة الانكليز الملك الدانيمرك ان يواطئها عليه فابى فارسلت بوارجها الى كوبنهاك فاطلقت المدافع عليها فهدموا منها ٣٠٠ بيت واستولوا على بوارجها وكانت ٥٣ بارجة انتهى ملخصا من فلتير * ومن ابطال نابوليون المشاهير مورو الذى قهر امپراطور النمسا وبدد عساكره حتى اضطر الى طلب المهادنة فاجابه بشرط ان تفصل دولة النمسا عن دولة الانكليز فانهما كانا متواطئين على فرنسا وسأتى ايضا ذكر نابوليون عند ذكر الامير نلسون الانكليزى وغيره في وصف لندرة * ومن تفرد في البسالة والحجاسة من هذا الجيل اى الفرنسي جان دارك الشهيرة وكانت في الاصل خادمة في بعض الحانات وكانت تركب الخيل بلا سرج لجرأتها وقوتها وتدعى انها تقدر على استخلاص فرنسا من يد الانكليز فاحضرت بين يدي دوك دورليان في برج ثم بعد ان علم انها بكر وانه كان يوحى اليها فوض اليها ان تقود جيشا وتسير بهم لاستخلاص اورليان وكانت حينئذ تحت حصار الانكليز فلما بلغت البلد التقت خطابا بليغا على من معها من الجيش وحرضتهم على قتال الانكليز فاخذتهم الحمية والحجاسة وتقدمتهم الى القتال ويدها راية فلم تمض ساعات حتى هزمت جيش الانكليز واستغذت البلدة * قال في ابجدية الاوقات لما كانت الانكليز محاصرين اورليان زعمت جان دارك بان الله اوحى اليها ان تطردهم منها فقلدها شارلس الثامن تدبير الجيش فسارت بهم الى الموضع المذكور وذلك في سنة ١٤٢٩ وضايقتهم حتى اضطرتهم الى ترك الحصار واستردت منهم عدة مدن كانت تحت يدهم وهزمتهم في واقعة باتى المشهورة ولم يكن احد يحد فيها محالا للوم والقذف فانها جرحت عدة مرار

حكى والعهد على الراوى انها لما كانت ذات مرة سائرة مع ايها فى بستانه وهى بنت خمس سنين ابصرت حولها نورا ساطعا فى الهواء فالتفت فرأت صورة الملك ميخائيل رئيس الملائكة فاعوز اليها ان تكون مطيعة لما يجب عليها وان الله يحبها فلما سمع ابوها بذلك وكان رجلا شرسا عاملها بالعنف والقساوة حتى اضطرت الى ان تفارقه وتخدم عند ارملة صاحبة فندق وهناك ابدت من صدق السعى والاقدام على الاعمال ما فطرت عليه فكانت تركب الخيل لتسقيها وتسافر فى قضاء حاجة سيدتها من دون خوف وكانت فى الصلاح على اعظم من ذلك قال المعلم سريس انه كان على طلعتها سماء الحياء والبهجة واللين مع العزم والمضاء وكان كلامها سديدا والعفة قرينة اعمالها كلها ثم انها رجعت الى بيت ايها بعد خمس سنين وعادت الى رعاية ماشيته حتى بلغت ثمانى عشرة سنة وكانت امور فرنسا اذ ذلك على شفا جرف هار من البوار والحرب وكان قد بلغ الجارية ما اصاب اهل بلادها من الضيم وملكهم من الهزيمة والفضل وفى غضون ذلك رأت ما الم بمعارفها من البؤس بسبب الحرب التى وقعت فى فرنوى فكانت تبصر رؤى وتسمع اصواتا سماوية اكثر مما كانت ترى وتسمع من قبل الى ان ارجف الناس بستوط اورليان فى يد الانكليز اذ كانوا وقتئذ محاصرين لها قال فابصرت الملك ميخائيل والقديستين كاترينة ومرغريت يحرضونها على ان تخصص نفسها لاتقاذ بلادها فقالت انى فلاحه مسكينة ولا دراية لى بمنزل هذه الخطوب فاكد لها الملك انها تعطى مقدره وحكمة وان القديستين تصاحبانها وان كل شئ يجرى على وفق المراد ثم ظهرت لهما ابضا فى نور عظيم وعلى رؤوسهما تيجان بهية مرصعة ولهما صوت رخيم وكانت البنت تذكر رواية جرت بين الناس مجرى النبوة وهى انه كما ان خراب فرنسا نسا عن امرأة شريرة اعنى ايرابلا من بافاريا كذلك يكون استردادها على يد بنت غير ذات عيب تجرد لاتقاذ بلادها وان هذه المنتقة نأتى من جهة بواشنو ثم كثر توارد الاصوات عليها وكثر حننها لها حيث كادت امور فرنسا تختل بالكلية واوشكت ان تكون فى البحران

واشارت اليها انها هي تلك البكر المعنية فاستحوذ عليها الكرب والكتابة وكانت كثيرا ما ترى باكية عند مفارقة الرؤيا لها وكان ابواها لا يصدقان بما ترى فارادا ان يزوجها منعا لها عن الخروج مع الجند فاعرضت عن عرضهما حيث كانت قد نذرت البتولية واتفق وقتئذ ان جماعة من حزب الانكليز مروا بقريتها فنهبوها واحرقوا الكنيسة فاضطرت الى الفرار مع والديها فلما رجعوا ورأت ما نزل بالقرية اشتد غيظها وجأشها فامرتها الاصوات بان تذهب الى بعض الحكام في ذلك الجوار وتطلب منه ان يوصلها الى الملك وانها ان لم تفعل ذلك تعدم خلاص نفسها وانها حين تمثل في حضرته تخبره بانها ارسلت لكف حصار اورليان وتنتهيجه في رام فقصدت الحاكم وطلبت مقابلته فابي اولاً ان يراها فزال تلح عليه حتى اذن لها فلما دخلت نظر اليها نظر المزدري وامر خالها بان يردها الى بيت ابيها وان تجلد فقالت له ان ذلك عمل سيدي ولا بد من انجازه قال ومن سببك قالت ملك السماء فايقن بانها مجنونة وصرفها فلبت في تلك الجبهة وكانت بتل في كل يوم وتقول ان الاصوات تلح عليها بانجاز العمل فشاع خبرها في البلد فكثروا يهرعون الى رؤيتها ويعجبون من تقواها وحسن سيرتها فارسل اليها احد الامرأء ان تأتية وتنفيه من دأء به فارسلت تقول له اني لم ابعث اليك وان الاصوات لم تذكر لي اسمك وفي جميع هذه الحوادث كانت افعالها وكلامها على حد سوى وكانت مالكة هوى نفسها فلم تكن تبدي شيئاً من الجفاء او السرف وكان ذهنها يريده صفاء وتوقدا ولم يكن لها مأرب سوى اغائة اورليان وتوزيع الملك فعرض عليها احد الرهبان ان يعصدها بامرأة زعم ان لها قدرة علوية فوق الطبيعة فقالت له لا حاجة لي بها ثم قالت من حيث ان الحاكم لم يكثر بي فانا اذهب الى الملك وحدي ماشية اذ ليس احد من الملوك يغيب فرنسا حتى ولا بنت ملك سكوتلاند فاما اغائة الابي على اني لو خيرت لاخترت المقام بدار ابني والغزل بازاء امي ثم الح الناس على الحاكم بان يجيبها الى ما طلبت قال وبعد ان رش عليها القسيس الماء المبارك واختبرها وعلم انها ليست بساحرة ارسل معها بعضا من خواصه فسافرت في شهر شباط من سنة ١٤٢٩ وكان الملك بعيدا عن ذلك الموضع مسافة مائة وخمسين فرسخا في اقطار مشحونة بالحرس والعسس والمخاوف

والمخاوف فركبت الجواد في زى رجل وتقلدت السيف وطمنت قلوب السائرين معها فجابوا تلك النواحي من دون ان يصادفوا احدا من الاعداء حتى اذا اشرفت على مقر الملك بعثت من يخبره بقدموها فلما سمع بذلك اندفع في الضحك وان كان وقتئذ في حالة يصدق عليها قول من قال انه يتعلق بحبال الهوآء فاشار عليه بعض وزرائه ان يقابلها ويخبر منها الآخرون وظل رجال الديوان ثلاثة ايام في هذه المذاكرة والملك لا يدري بايم سا يجزم الى ان قر الرأى اخيرا على ان يؤذن لها في الدخول ولاجل ان يخبرها تريا بزي رجل من العمامة وحمل احد خواصه في زيه فلما دخلت خرقت صفوف الحشم والتبع حتى وصلت اليه وجثت بين يديه وقالت ملاك الله بالعمري ايها الملك الحلبي ففجب وقال لها لست انا الملك وانما ذاك و اشار الى الوزير فقالت باسم الله ليس الملك الا انت انا جان العذراء ارسلني الله اليك لاضيق والمملكة وعن امره ايين لك انك تتوج في مدينة رام فاخذها الملك ناحية وبعد ان ذاكرها هنيهة قال لقد اطلعتني على امور لم يكن احد يعرفها الا الله تعالى والا انا واتى اول من صدق بانها ارسلت لاتقاذ المملكة وقال فلتير في كتابه الذي سماه «لايوسل درليان» ان الملك سألها عما جرى بينه وبين محبوبته في تلك الليلة ولعل ذلك تهكم منه على عادته قال الراوى وفي القيد المقابل رآها الناس علانية على جواد تركضه وتضبطه احسن ضبط وكانت تعقل الريح وتبدي من الفروسية ما لم يعهد لغيرها وكانت مهفهفة القوام ولها شعر اسود مسترسل على كتفيها وعمرها في حد سبع عشرة سنة ففجب الناس لما شاهدوها على هذه الحالة وهتفوا باصوات عالية تنبئ عن تصديقهم لها غير ان الملك لم يستخلص سريرتها فامر بان يتمنعها جاعة من الاطباء والمتكلمين فالتقوا عليها مسائل صعبة مدة ثلاثة اسابيع وحاولوا ان يعرفوها بالكلام وكان ذلك عبثا فانها اصرت على قولها الاول وهوانها انما ارسلت لكف حصار اورليان وتتويج الملك في رام وكانت وقتئذ يد العدو ولم ترد على هذا شيئا فافترحوا عليها آية فقالت ارسلوني الى اورليان مع جاعة من العسكر تعلموا حقيقة ما اقول اعني كف الحصار وكانت حين تنصرف من عندهم تقضى اوقاتها بالدطاء والخلوة حتى اذا فرغوا من القاء المسائل عليها على انواعها ونضحت بلقاء المبارك عادت مشحمة من الرأس الى القدم في زى الفرسان

الافرنجيين فكانت تركب الجواد وربتها امامها والرح ييدها وتبدي من طرق
 الفروسيه ما يعجب الجيش وكان اهل اورليان اذ ذاك في كرب شديد وكانوا قد
 سمعوا بخبر الفتاة فارسوا يطلبون مددا والتسوا بان تكون الجارية على رأس
 الجيش فطلبت ان تعطى سيفا قديما زعمت انه موضوع في قبر في كنيسة القديسة
 كاترينه فبحث عنه وسلم لها فقتلته وسارت مع جماعة من مشاهير نوى الامر
 وانتهى بفرنسا واول ما بلغت المعسكر طردت منه النساء الدنيئات اللاتي كن
 يصحبنه وحملت على كل جندي بان يعترف ويتناول ثم سارت بالجيش الى اورليان
 وسار صيتها بين يديها فاستقبلها الانكليز اولاً بالاستخفاف والاحتقار ثم
 بالخوف الخفي واخيراً بالرعب الذي تمكن فيهم فكانت تأمر الجيش بالتقدم
 على مقتضى تبلغ الاصوات واتفق مرة انها امرتهم بالرحف على البلد من
 جهة عين الشط الا ان احد الضباط ممن لم يكن له اعتقاد بها انزلها
 في فلك هي والجيش واخذ جهة اليسار مخافة ان يتقابل المحاصرين من الانكليز
 في الجهة التي رسمت بها فثارت عليهم ريح عاصفة اضطرتهم الى الرجوع
 والى ان يأخذوا عين الطريق التي امرتهم بها اما اهل البلدة فبحث كان قد
 بلغ الضحك والجوع منهم كل مبلغ استقبلوها بالشاعل والاکرام واحتفلوا بها
 غاية الاحتفال لاعتقادهم ان نجاتهم تكون على يدها وصنعوا لها وليمة فاخرة
 لكنها ابت ان تال منها وآمرت ان تمشي في دار خازن مال الملك على الخبر
 مبلولا بالحر فاستحوذ الرعب على قلوب الانكليز وكانوا قد سمعوا منذ
 شهر ان بانها قادمة لمحاربتهم حيث كانت كتبت الى رئيسهم تنذره بان الله
 امرها بطردهم من فرنسا واختلفت فيها الآراء والمذاهب فاعتقد الفرنسيين
 بانها رسول من السماء واعتقدت الانكليز بانها رسول الشيطان ثم قالوا ان
 تكن من البشر قمحن لانخاف بشرا وان تكن من الشيطان فلا قيل لنا بها
 فاجتهد رؤساء عسكرهم في ازالة هذا الوهم الذي اثر في الجيش بقولهم انها
 دنيئة الاصل وبجاهلة وان هي الا آله استعملها الفرنسيين ليهولوا بها عليهم
 ولكن كان ذلك عبثاً فانهم اعتقدوا انها من اعظم السواحر ورسخ تأثير
 ذلك فيهم فكانت حينما نظهر تفر منها عساكرهم فجعل الفرنسيون يدخلون
 ويخرجون بلا مانع وزحفت مرة على الانكليز وهي راكبة جوادها الابيض
 وامامها

وامامها رايتها البيضاء ووراءها جوق من القيسيين يرتلون فغشبههم من الدهشة
والرعب ما غشبههم ثم نصبت سلام على برج طورنل وارتقت فيه ودعت من
كان فيه من عسكر الانكليز الى ان يخلوه او يحرق بهم شر فشتها احد الامراء
وعبرها رمايتها البقر فقالت له بئس الفارس انت انك غير جائز من هنا انما انت
مقتول ثم امرت جندها بان يهجموا هجمة واحدة وكانوا حينئذ قد نشموا في
الحسد لها فواعدوها الى غد ليكون الفتح كله لهم فانهم فرت لتسريحها هو الا ان
نزع درعها حتى نهضت وابسته وقالت قد امرتني الاصوات بالقتال فالبدار
البدار ثم لما اقدمت رأيت الفرنسيين مرتدين على اعقابهم اذ كانوا يهجموا
من دون علمها وقد هلك منهم كثير فاشتد غيظها وتقدمت الجند بنفسها واخذت
تخص على صدق الحملة فاستخلصت ثلاث قلاع ثم سارت الى برج طورنل وتهددت
جميع من يخالفها بالعقاب فواطؤوها حينئذ مواطأه رجل واحد وهجمت
عليه فانعها الانكليز بممانعة قوية فلم ينقص ذلك من عزيمتها شيئا واعلنت ان
الله قد سلم الانكليز ليد الفرنسيين ثم اخذت سلا وركزته عند حضيض البرج
والرمي عليه متواصل واخذت في الارتقاء فاصابها سهم نفذ في درعها ما بين
صدرها وكتفها فانطرحت في الخندق فاعل الانكليز من فرحهم وظنوا انها
ماتت ثم حلت الى المقدمة واخرج منها السهم فافقت وجئت تصلي ثم عاد اليها
نشاطها فنهضت وقالت ليس ما قطر مني دما وانما هو ظفر وان الاصوات
تدعوني الى اتمامه ثم استأنفت القتال بأشد صولة وانع باس فلما بصر بها الانكليز
فشلوا وخاروا فقتل منهم يومئذ ستة آلاف رجل من جلتهم ذلك الامير وغيره
من انبياء بهلاكهم ففقد احد قواد الانكليز الاحمى صفواك مجلس مشورة
وفاوض اصحابه في الحرب فلما رأوا هلع الجند عزموا على كف الحصار حتى اذا
كان اليوم القابل جمع الجند كلهم وعباهم للقتال واوهم انه يبدى ممانعة ومقاومة
وهو في الواقع مستحجب بالجيش ثم بعث الى الفرنسيين ان ياتوا لولا بانناهم سواء
كانت فاجرة او نبية او ساحرة فرسمت الجارية على العسكر بان لا يفارقوا الباد
لانه كان يوم الاحد وان يقضوا النهار بالعبادة لله الذي نصرهم فانتظر صفواك
ساعات فلما لم يات احد احرق البرج وما حوله وانسل بعسكره فنهت الجارية جندها
عن ان يعقبوهم وعند ذلك اسرعت للقاء الملك في بلوى وكانت في ممرها

تزدحم عليها اهل القرى لمس قدمها او ثيابها او في الاقل لمس جوارحها فاستقبلها رجال الديوان بغاية الاحرام وامر لها الملك بمأدبة فقالت له ليس الآن وقت القصف والرقص واللذات فان علي بعد ان اسعى لفرنسا ومدتي قربة لان الاصوات انذرتني بانى اموت بعد سنين ثم دعته ليتقدم معها الى رام لتوجه وترك الانكليز في يد الله فتقدم الملك بمن عنده من الجند حتى وصل الى لوار ثم ارتأى ان يخرج الاعداء اولا من المعقل والحصون ليأمن السير الى تلك الطيبة فسارت بالجيش الى جارجو حيث كان صفوفك مخبيا بعسكره فقاتلتهم عشرة ايام حتى استولت على المحل عنوة وقبضت على صفوفك اسيرا وكانت هي اول من ارتقى في السلم وعند بروز رأسها بادرها احد الجند من داخل الحصن بضربة جندلتها في الخندق فصرعت حتى لم تقدر على النهوض والمث جدا لكنها كانت تصرخ وتقول تقدموا يا رجال ولا تخافوا شيئا فان الرب سلمهم ليدنا فدخلت الحمية في قلوب الجند لبسالتها وثقتهم بكلمتها فهجموا هجمة شديدة واستولوا على البلد فقتل من الانكليز يومئذ ثلاثمائة رجل فلما بلغ الخبر مسامع الامير طالبو الانكليزى اخلى جميع البلدان وانصرف الى باريس ثم سارت الى باتى فلبث جندها هناك ينتظرون مددا من الفرسان فقالت لهم دعوا التلبث واقدموا فليس عليكم الا ان تضربوهم ثم زحفت عليهم فحاق الفشل بالعدو من كل وجه مع ان رماهم كانوا من احنق الرماة ولطالما اثخنوا الفرنسيين فقتل منهم في ذلك اليوم الف ومائتا رجل وكان حزب كبير من القسيسين ينظرون الملك والجارية ليوصلوها الى البلد وفي الخامس عشر من تموز سنة ١٤٢٩ سارا ومعهما رؤساء الضباط والقواد وبعد يومين توج الملك في الكيسة وفرح الناس واستبشروا بطيب العيش والراحة وتمكن اعتقادهم بها فكانوا يرون حول رايتها حيثما سارت اسرابا كثيرة من الفراش الابيض البهيج وبهذه الراية كانت واقفة على رأس الملك عند التتويج ولما فرغ من تتويجه جثت عند قدميه وعانقتهما وهي باكية وقالت الآن تم سعي وكل ما وعدت به باسم الله فقد انعم به فالتس من الملك ان يطأني الآن لاذهب الى بيت ابى واسير سيرتى الاولى فابى الملك ذلك اذ رأى ان خلاص الامة متوقف عليها وانها فعلت في الزمن القصير ما لا يقوله غيرها في الزمن المديد الا انها من تلك الساعة تغيرت احوالها بالكتابة فان

فان الروح فارقتها واتقطعت عنها الاصوات وذهب عنها ذلك الراى الرشيد واستحوذ عليها الغم والابتئاس فكان اذا طلب منها ان تقضى امرا تضطرب افكارها فيه واذا امرت بشئ ترتاب وترجع فيه فاعادت الالتئاس من الملك وهى جائئة النفس شكرى العين لان يأذن لها فى الانصراف لان عملها قد تم وكانت قد علقت دروعها فى كنيسة رام اشارة الى انها قضت ما وجب عليها فاشار عليها الملك بان تلبسها فامثلت امره الا ان ضباط العساكر حينئذ كانوا قد اضمروا لها السوء حسدا فصاروا يشنعون عليها ويساثون معاملتها واغروا العساكر بان تنبرها بالانقلاب الذميمة لابل حاولوا ان يهتكوا حجابها ليفضحوها بين الناس ويكفوا كلتها عنهم فردتهم اقبح الرد ولم يكن يحاسبها سوى النساء العفيفات ولا تنام الا ومعها امرأة فى الفراش ثم اشارت على الملك بان يتوجه الى باريس فصار وعنت له بلدان عديدة حتى وصل اليها وامر بالهجوم على فوبور دوصانت اوزى فجرحت البنت هناك وصرعت مدة ساعات ثم قامت وعلقت دروعها مرة اخرى وطلبت من الملك الانصراف فابى ووعدها بان يرقىها فى رتبة شريفة ويجرى عليها وظيفة الارل وان يعفى قريبها من الخراج ابدا فاجابت الى ذلك ثم فى تلك الاثناء قام راهب اسمه ريسارد ومعها امرأة زعم انها نبية واخذا يمثان الناس على جمع المال امدادا للملك فابت جان ان تواطئهما وقالت انما التجاح على اسنة الزماح وفى سنة ١٤٣٠ سارت بامر الملك لكف الحصار عن كومبان وكان عليها دوك برغندى فسارت على عاداتها فى الاقدام والبسالة الا انها لما اوقعت بالمحاصرين خذلها اتباعها فلما قاربت باب المدينة رماها احد الرماة فوقعت على الارض واستسلمت للامير فندوم فذاع خبر اسرها فى جميع الامصار فوردوا ينظرون اليها وخذلها الملك لثوما منه ولم يسع فى افثكاكها ثم باعها فندوم للكسمبوروغ وباعها هذا للانسكرير بعشرة آلاف فرنك وتخلى عنها معارفها وتواطئ الناس على احراقها كساحرة وكان اهل باريس يشتمون من ذكرها حتى انهم احرقوا مرة امرأة لقولها ان جان رسول من السماء وفى الثالث عشر من شباط سنة ١٤٣١ اقيمت عليها الدعوى فاحضرت فى الديوان ست عشرة مرة والقيت عليها المسائل العرقلية الاربعة من كثير من القسيسين وفقهاء الشرع والادباء وكانوا زهاء مئة

وبذلوا كل ما عندهم من الذهب في ان يتصيدوها بكلمة تدل على ان فعلها
الذي فعله كان بقوة الشيطان فلم تنطق بشئ كما توقعوا ولبثت صابرة متجلدة
وهي تقول ان الله هو الذي قبضها لذلك حتى اختمت قضائها غير مرة
فسألوها عن الكتيبة فقالت اتى ما زلت مواظبة على العبادة فيها ولكنني كنت
اطيع الاصوات حين كانت تأمرني بشئ مخالف لهما فحكم عليها اهل الديوان
بانها مبتدعة وصوب ذلك اهل مجلس الشورى والمدارس والاساقفة فلما صدر
الحكم بسجنها اخذ الرهبان يترددون عليها وينذرونها هول يومها ثم اخرجت
يوما وجعلوا يقبضون عليها فعلمها ويشنعون على الملك فعند ذلك ثارت جيتها
الى تبرئة الملك والمناضلة عنه فحكم عليها بالسجن المؤبد وان تقات بالخبر
والساء فقط ثم حكم عليها ان لا تتردى بلباس الرجال وهددت بانها اذا خالفت
ذلك يوجب عليها القصاص بالموت ثم كادوا لها مكيدة وهي انهم كانوا
يترعون عنها ثيابها عند النوم ويضعون مكانها ثياب الرجال فكانت اذا رأتها
تلبث في الفراش الى ان تضطر الى القيام فتلبسها اذ لم يكن عندها شئ غيرها
ويتنأى هي كذلك ذات يوم اذ هجم عليها الحراس واستاقوها وهي في هذا
الزى الى الضابط فحكم عليها بانها حثت في عينها وانها جديرة بالاحراق
ثم اعيدت الى السجن فاقرت لله بذنب ضعفها وفشلها في ككونها لم تصرح
قاية التصريح بان قدرة الله هي التي ساقتهما لعمل ارادته في انقاذ فرنسا
فعاودتها الاصوات فامتلأت عند ذلك شجاعة ورأت رؤى بئيمة الا انها حين
اخرجت ورأت ما اعد لها من العذاب المهول خارت قواها فسيقت اليه
وهي تن وتنوء ثم اضمرت النار وانخلت فيها فجعلت تدعو الى الله وتبتل
حتى ان عدوها الكريمال بوفور لما شاهدها على هذه الحالة لم يطق
بعد ان ينظر اليها فقام بجلا هو ومن كان معه من الاساقفة والدموع
منحدرة من ماقيهم وكان احراقها في الثلاثين من شهر ايار من السنة المذكورة
في موضع يقال له لا پلاس دولا بوسل اى موضع البكر وذرى رماها في نهر السان
ثم بعد عشرين سنة قام مطران باريس ومطران رام فتقضا الحكم الذي جرى
عليها واثبتا برآئتها اه • قلت قد وجدت هذه القصة المحزنة في تاريخ بلاد
الانكايز فقلتها بتمامها لغرابتها ثم وجدتها في كتاب آخر مروية بعبارات مخالفة

لما تقدم بعض الخلاف ولا غرو فانه لا يكاد راويان يتفقان على رواية واحدة او على رأى واحد وكيفما كان فان ما جرى على هذه القصة التى تفردت بهذه المزيا الحسنة ببقى مرة وخزبا على اسماء جميع الدين تسبوا فى اهلاكها سواء كانوا من الفرنسيس او الانكليز على ان موتها لم يفد الانكليز فائدة كبيرة لان اهل فرنسا اذ ذلك كانوا قد تنشطوا الى مغالبتهم ومقاواتهم بعد ان ذاقوا طعم الفوز والظفر وسرى فيهم روح الحمية للذب عن اوطانهم وبما ذكر تعلم ان الناس فى ذلك العصر كانوا متسكعين فى ظلام الجهل والوسواس فكانت الاساقفة واهل المدارس اقل كياسة من طامة هذا العصر • قلت ولولا نابوليون هذا العصر لم يبق للبابا كرسي برومية ولم يقف فى وجه الروس واقف وذلك مستغن عن البيان ولم يقم احد فى بلاد الافريج كلها من برع فى اللغتين العربية والفارسية مثل البارون دساسى ولم تقم امرأة تؤلف الكتب النفيسة مثل مادام جورج ساند وليس الآن من شاعر فى اوربا يقارب طبقة دولا مرتين ولا من مؤلف ينظر باوجان سو او بالاكسندر دوماس فهذه بعض درارى جيل الفرنسيس الصابرة والحاضرة التى بزغت فى افق المعالى ولم يكن لها فى عصرها ند ولا مثيل على انه لا ينكر ايضا ان قد نبغ من الانكليز وغيرهم كثير من الفلاسفة والحكماء والعلماء والادباء ممن اشرق بهم الزمان ولهج بحمدهم اللسان • ثم اقول ايضا انه قد ظهر لى على قدر ما ادركته ان كثيرا من المصالح فى باريس احسن استنبابا وانتظاما منها فى لندرة اما * اولا * فاني مكثت فى هذه نحو ثلاثين شهرا ولم اسمع عن بيت فيها انه احترق الا مرة فقط وفى لندرة لا تكاد النار تتمد من احراق دار او دكان او معمل ونحو ذلك فى سنة ١٨٥٦ وقع فيها وفى ضواحيها ٩٥٧ حريقه منها ٣٩٣ حريقه كانت متلفة جدا وبلغ عدد الحرائق فى فرنسا كلها فى مدة ثلاث سنين وذلك من سنة ١٨٦٤ الى آخر سنة ١٨٥٦ ٢٢٠٣٨ نعم ان ديار باريس هى من الحجر وديار لندرة من الآجر غير ان اثانها من جوهر واحد * الثانى * انه لا يعرف فى باريس تداول نقود زائفة او كواغد بنك مزورة وفى لندرة كثيرا ما يقع ذلك واذا دفعت الى تاجر فيها قطعة من الفضة او الذهب فلا بد وان يختبرها * الثالث * ان ارتكاب القتل فى باريس بالنسبة الى لندرة نادر جدا لاسيما الآن

حيث اجازت دولة انكلترة للخلعاء والمتقين ان يرجعوا الى بلادهم بعد انتقضاء
 مدتهم ﴿ الرابع ﴾ ثقب الديار والخوانيت والطرق والاختلاس من الديار
 والمحترقات والدواوين ولا سيما البوسطة فهو على نسبة القتل ﴿ الخامس ﴾
 العوارض التي تحدث للمسافرين في الارقال فانها في بلاد الانكلترة كثيرة والحق
 بها ايضا العوارض التي تقع في طرق المدينة بمرور الخوافل والعواجل وسائر انواع
 المراكب ﴿ السادس ﴾ المضار التي تحدث من بيع السم والسبت والمأكولات المنتنة
 والمشروبات الكريمة فانها في لندرة بليدة من بلايا الله والحق بذلك رخصة
 العطارين والصنادلة في بيع الادوية من دون وصف الطبيب وبيع المغايب لاي
 ما كان وفي باريس يجب على المحتسبين ان يسعروا الاصناف ويختبروا الحليب
 والخمر والدقيق واللحم والسمك وما اشبه ذلك على حين غفلة من الباعة فاذا
 وجدوها مغشوشة او فاسدة غرموهم وشهروهم في صحف الاخبار ولا يساح
 ايضا بيع الفسكهة فجأة وذلك كله في لندرة موكل الى ارادة الباعة فلا تكاد
 تجد شيئا خالصا حتى ان الجنازة في باريس مسخرة من الديوان فاقبلها خمسة
 فرنكات واغلاها ٣٣٦٨ كذا في غالتياني ﴿ السابع ﴾ تولية المراتب من
 يستحقها فان دولة فرنسا لا تولي جاهلا مرتبة الا ما ندر فاما عند الانكلترة فتولية
 المراتب اما تكون بالمحابة والاختصاص او بتعريضها للبيع وهذا الاخير
 مستفيض في مراتب العساكر البرية وما زال الناس يمتنون انفسهم باصلاح هذا
 الخلل وما برح كتاب الاخبار ينددون به وينصحون ارباب الامر والنهي بلافه
 ﴿ الثامن ﴾ ترتيب الشرطة حيث يزدهم الناس كاللأه في المراقض ومواقف
 سكة الحديد فان أكثر هذه الأماكن في لندرة لا يكون فيها شرطي او يكون وراء
 الباب فتري الناس يضغط بعضهم بعضا عند دخولهم الملهي وغير مرة رأيت
 نساء يفشي عليهن في الزحام وغير مرة يموت عدة اولاد ومنهم من يستهزئ ومنهم
 من يضحك وفي داخل الملهي ترى الاوباش يصفرون ويزيطون ولا وازع يردهم
 فاما في باريس فلا يخلو مكان من احد هؤلاء الشرطة وتري الناس في الملاهي
 ساكتين منصتين فكأنما هم في الكنيسة ومع ذلك فان الانكلترة يقفرون بقولهم
 ان جون بول لا حاجة له بالشرطة لانه مطبوع على الترتيب وهيئات فان اوباشهم
 ارذل خلق الله ﴿ التاسع ﴾ تعهد ديوان المدينة بما فيه حفظ الصحة وبسط النفس
 وراحة

وراحة العباد فيدخل في ذلك ترتيب المستشفيات فهي في باريس احسن وانظف
والمنابر فهي هناك لا تكون الا خارج البلد وفي لندرة كانوا يدفعون الموتى
في ساحات الكنائس ولم تبطل هذه العادة الا منذ ثلاث سنين فقط ثم المناصع
وهي المواضع التي يتخلى فيها الانسان للبول او لقضاء الحاجة فالاولى في لندرة
قليلة جدا على رداءتها والثانية معدومة رأسا ثم تنظيف الطرقات فان طرق لندرة
عند وقوع الامطار تكون لكثرة المارين وحلة للغاية وليس من يرى في ذلك
مشقة ولا شيئا ثم وجود مقاعد يستراح عليها في باريس كلما اعيى الماشى وجد
دكة او مصطبة يجلس عليها وفي لندرة لا يمكن للانسان ان يقعد الا في بيته او في
محل قهوة وبئس ذلك مقصدا ثم التطريب بالآلات الموسيقى في باريس تضرب
الساكر بهذه الآلات في عدة مواضع وخصوصا في الآحاد والاعياد وفي لندرة
لا شئ من ذلك وقد عزف بها بعض ايام في احدى الفياض المتأخرة فأبطلها رئيس
المطارنة بدعوى انها مناقضة لنص الانجيل ﴿ العاشر ﴾ وجود دكاكين
في باريس في اى موضع كان سواء كانت للاكل او الشرب او غير ذلك وفي لندرة
جميع الحارات التي يسكنها الكبراء والاعنياء خالية من الدكاكين فأنهم يرسلون
خدمتهم الى الاسواق ليشتروا منها ما يلزم او تأتيهم المؤنة مرتبة من عند اصحاب
الدكاكين ﴿ الحادى عشر ﴾ انظر في امر المومسات فانهن في باريس يتجنن
في كل اسبوعين فاذا رأى الطبيب احداهن مريضة بالداء المعروف ارسلها الى
المستشفى لتداوى هناك فلا تخرج منه الا بعد ان تشفى فاما في لندرة فقد تطوف
المومسة والداء افسد آرابها واحشائها فيمكن انها في ليلة واحدة تعدى جمعا
ولا جرم انه حيث كانت هذه المفسدة في المدن الجامعة مما لا يستغنى عنه وكانت
هؤلاء التمهالكات على الدينار وقاية لعرض الحرائر كان النظر في احوالهن
يعد من المصالح ولا سيما اذا ايج لهن التطواف اثناء الليل واطراف النهار كما
هو الواقع في لندرة اما في باريس فلا يباح لهن التطواف في الليل بعد الساعة
العاشرة ﴿ الثانى عشر ﴾ اباحة استعارة الكتب من المكاتب الملكية في باريس
فان المعروفين عند ناظر المكتبة يمكن لهم ان يستعيروا كتابا ليطالعوه في بيوتهم
ويستفيدوا منه وفي لندرة لا يباح ذلك ﴿ الثالث عشر ﴾ سهولة تحصيل العلم
والصنائع اما الاول فلكثرة المدارس وحسن ترتيبها ورخصها بالنسبة الى غيرها

حتى ان الانكليز يبعثون اولادهم الى باريس ليتعلموا فيها ما يعسر عليهم تحصيله في بلادهم واما الساتى فلائن الاب اذا شاء ان يعلم ابنه حرفة هنا اتفق مع احد الصناع على ان يقيه عنده ثلاث سنين ففي اول سنة يعطيه شيئاً في مقابلة التعليم وفي الثانية يكون شغل الولد مقابلاً لتعليمه وفي الثالثة يبتدى ان يكسب شيئاً وفي لندرة يلزم المتعلم ان يبقى عند معلمه سبع سنين ومصرفه في خلال ذلك ثقيل على والده ﴿ الرابع عشر ﴾ الحماية الجنسية فقد اسلفت لك ان حماية الانكليز لا تغيب الا لشرآء الاملاك وهناك امور اخر غير هذه تراها في باريس على احسن انتظام وذلك ككيفية تبليغ البريد الرسائل وكيفية ايفاد الغاز وتسعير المأكول والمشروب وترتيب الجمالين مما هو في لندرة مغفل او مضيع • قال بعض الفضلاء الحاكم في فرنسا هو خصم المذهب فلا يصح للمفترى عليه ان يصفح عن المفترى وعند الانكليز يلزم المصروف او يطلق الجاني وعلى كل نوع من الضرب قصاص وعند الانكليز يغرم من دون قصاص وكل بلد هناك له صندوق ينفق منه وآخر للاراد وله ديوان مكس على المأكول خاصة فلا تتكلف السكان بئى وفي لندرة يجب على السكان اصلاح الطرق وتجهيز الماء والنور وغير ذلك وفي فرنسا معاش القسيسين والقيام بمصاريف الكنائس مرتب من خزنة الدولة وهناك موكول الى الرعية وهناك ديوان للتجارة وآخر للجرار وآخر لاحوال متنوعة وهناك ديوان واحد وهناك طبع التجار مائل الى المناقشة والزاع على اشياء لا طائل تحتها وهنا جل التجار متكبرون شيمتهم الضبط والرسد وهناك ترى الفقراء اعداء الاغنياء وهنا يهابونهم ويكرمونهم وهناك القوانين والاحكام اقوم واعدل الا ان الذين يباشرونها ويجرونها هنا اصلح وافضل وهناك تقضى الناس سائر اوقاتهم خارج منازلهم وهنا بعكس ذلك وهناك يطعم التاجر الكبير في ربح كثير لقله تجارته وهنا يجترى بالقليل من الكسب لكثرة تجارته وهناك تخنط الاكابر بالاصاغر وهنا كل ينحاز الى شكله ونده وهناك تفخر الشبان بالفجور وهنا يأتونه اضطراباً وفي هذا القدر كفاية • قلت وهنا يحق لى ان اقول في الانكليز والفرنسيس ما قاله الامدى في ابى تمام والبحترى وهو ان الجيد من الانكليز خير من الجيد من الفرنسيس والردى من هؤلاء خير من الردى من اولئك ومآل الكلام ان عامة الفرنسيس افضل وان خاصة الانكليز

الانكلير اجل وامثل ♦ واعلم ان الفتن والعامع التي وقعت في فرنسا ولا سيما فتنة سنة ١٧٩٣ قد غيرت كثيرا من اخلاق هذا الجيل فما يقال عنهم من البشاعة والانس والاحتفاء بالغريب فليس على اطلاقه كذلك سمعته منهم نعم هم ابش من الانكلير هذا ولما كنت ذات يوم مقفرا في وحشة القرية ومقاساة تعلم اللغة بعد ان ولي عني نشاط الشباب والاهلية الى الاحتكاك اذا بالخورى غبرائيل جباره دخل علي وفي طلعته من البشر والطلاقة ما يترجم عما انطوى عليه من حسن الاخلاق فان الخلق ككبر ما يدل على الخلق ثم بعد ان دارت بيننا ككؤوس المنافسة قال لي اتى اودان اذهب الى انكلتره فهل لك ان تكون لي رفيقا فاني اجهل لغة القوم واحوالهم والآن يذهب الناس اليهما من جميع الاقطار لمشاهدة معرض التحف بلندرة وهو المسمى عند الفرنسيين اكسبوزييون فاجبته الى ذلك وسافرنا من باريس الى كالي وذلك في تاسع شهر جون ومنها الى دوفر ودوفر هذه اول منازل فيها يولبوس قيصر حين غزا بريطانيا وذلك في سنة ٢٦ قبل الميلاد وفيها قلعة قيل انهما من بنائه ومدفع يعرف بداغرى جيب الملكة اليصابات اهدته اليها دولة هولانده وهو مدفع عظيم من نحاس طوله اربع وعشرون قدما ويومئذ طلب منا ابراز الجواز وذلك لكثرة الذين كانوا يردون الى بلاد الانكلير ثم سرنا الى لندره فوجدت اجرة المساكن وثمان المأكول والمشروب على ضعفي ما كنت اعهده وثاني يوم وصولنا وقع من المطر والبرد ما لا يقع في الشتاء حتى زعمنا ان الفزاة من طول المدى خرقت ثم توجهنا الى معرض التحف وكان سبب انشائه ان الفرنسيين كانوا عقدوا مجلسا في باريس لاجل عرض بدائع الصنائع ثم تكرر ذلك مرارا حتى اغرى الانكلير بمحاكاتهم في انشاء موضع تجلب فيه التحف والفرائب من جميع البلاد وذلك في سنة ١٨٥١ وكان قد استقر الرأي اولا على ان ينوه من الاجر ولكن لما كان مقصودهم به انما هو الى مدة قصيرة ارنأوا ان ينوه من الزجاج فحسبوا ان نفقته تبلغ سبعين الف ليرة اذا كان ينقل وينفع به والا فتمحو ١٥٠.٠٠٠ فبرع في العطاء لانشاء أكثر من ١٠٠.٠٠٠ من الانكلير بدى به في جولاي سنة ١٨٥٠ وقم في اول ماي سنة ٥١ وجعل طوله ١٨٥١ قدما على مقدار عدد السنين وعرضه ٤٠٨ اقدام وفي اول شهر ماي

دخلته الملكة وزوجها وقد جعل نصفه لبضائع بلاد الانكلية وارلاندا
وسكوتلاندا والنصف الثاني لسائر الدول وكان يعطى لكل وكيل دولة موضع
وهم يعنون بوضع الاصونة والمخادع لصون بضائعهم وتحفظهم واذا اشترى
احد شيئا منها لم يكن يخرج الا بعد انقضاء المدة وكان في بنائه من الحديد
٤٠٠٠ طن و ١٧ من الزجاج في سقفه ما عدا ١٥٠٠ طاقا وبعد انقضاء
مدته بيع بسبعين الف ليرة ونقل الى سدنام وجع لتخليه وتركيبه هناك ٥٠٠.٠٠٠
ليرة ثم زادت حتى بلغت ١.٠٠٠.٠٠٠ وكان يشتغل به من العملة نحو ٦٤.٠٠
وكان احقر موضع فيه الموضع الذي تضد فيه ما يبعث من اقطار مصر
وسبب ذلك فيما بلغني ان البرنس البرت لما ارسل كتبنا الى جميع الدول يخبرهم
بهذا المقصد وطلب اليهم ان يرسلوا من بدائع صنائع بلادهم ترجعت لخدو مصر
لفظة الصنائع بالارض اذ كانت صورة الخد فيها متقاربة تقاربها في النطق فان
مرادف الصنائع في الانكليزية ارتس ومرادف الارض ارت فلذلك لم يبعث
من مصر الا القطناني وبعض اشياء اخرى لا طائل تحتها وقد رأيت في هذا
المعرض حلي الملكة من جلتها ثلاثة حجارة من الالماس قدر الكبير منها نحو الجوزة
تبلغ قيمته فيما قيل ٣.٠٠٠.٠٠٠ وكان فيه ايضا صوان لحلي ملكة اسبانيا
ونحف اخرى بدبعة لم ير مثلهما قط من جاتها فرو لقصير الروس قيمته ٣.٠٠٠
ليرة ومراة لم يصنع اكبر منها في العالم باسره واول من صنع المراة كما هي الآن
اهل فينيسيا وذلك في سنة ١٣٠٠ وكانت تصنع قبل ذلك من النحاس ولم تعرف
في انكلترا الا في سنة ١٦٧٣ فاذخر الى التمدن كيف يفعل والى الايام كيف
يداولها الله بين الناس وكان فيه آلة تصنع ٢.٨٠٠ مغلف للكتب مصممة مطوية
في ساعة واحدة وآلة تصف حروف الطبع بنفسها ونحو ١٧٠ نوعا من التوراة
والانجيل وكان يجتمع في هذا المحل كل يوم نحو ٦٠.٠٠٠ يؤدى كل شلينا وكان
يوما الجمعة والسبت مختصين بالكبراء والاعيان ويقال ان الملكة دخلته يوما
فانجبتها ثوب مزركش في محل البضائع التركية فسألت قيمه عن ثمنه فقال
٢٠ ليرة فقالت هذا غال جدا ويقال ايضا ان الفرنسيين احرزوا قصب السبق
في كذا وكذا نوعا من الصنائع والمشهور عند الناس عموما ان الانكليزية
في الاعمال الفنية امهر منهم والله اعلم وغاية ما اقول ان كل ما يصنعه
الفرنسيين

الفرنسيس يظهر عليه الرشاقة والمشق والطلاوة وما يصنعه الانكليز يكون جزلا متينا حتى ان هؤلاء في تصويرهم السخري يصورون الفرنسيين نحافا ضعافا واولئك يصورونهم ضخاما جساما فاما صنعة الطبع فلا شك انها عند الانكليز اتم واحسن وهم يقولون ان الاختراع من شان الفرنسيين لكن الاتقان والاحكام من شاننا ومن الديار العظيمة التي قحت للمتفرجين اوان المعرض داردوق زربلاند وهي دار عظيمة البناء والفرش والاثاث فيها تصاوير نفيسة وتحف غريبة حتى ان اطر مواقدھا كانت من فضة بدل الحديد ثم ان هذا المعرض لم يفد الانكليز فائدة مال الغرباء فقط بل افاد ايضا اهل الفضاظة منهم حسن العاشرة والمجاملة نوعا ما فانهم كانوا قبل ذلك على غاية النفور من لحي الغرباء وشواربهم ثم سرت الى حديقة فكس هال المشهورة ورأيت المتطاد وهو المعروف باسم البالون وهو قبة في شكل الخيمة على شكل الاجاصة يصنع من الحرير المدهن بعض الادهان ويملا داخله غازا وذلك بان يجعلوا باسفله قربة من جلد متصلة بآبوبة من حديد يدخل فيها الغاز من موضعه ويجعلون له مثل الشبكة شاملة له وبها ينوطون اكياسا ثقيلة فكلما امتلأ بجانب منه من الغاز خفصوا الاكياس حتى يرتفع حتى امتلأ كله زموافه من اسفل وربطوا به بحوئالوس من خشب او غيره ليقعد عليه من يتولى امره ومن شاء ان يسافر معه ثم يزيمون الاكياس ويطلقونه فيندفع صعدا ومديره تحته وربما اقتضى ملئه عدة ساعات فاذا اراد مديره ان يخفضه اداره بحبلين متصلين به هما كالعتان له فينزله حيث شاء اللهم اذا كانت الريح حاصفة تغلبه فربما القته على محل غير مقصود الا انهم لا يصعدونه غالبا الا في يوم ذي سكون وما يقال من ان الناس يصعدون اويسافرون في البالون فليس المراد بذلك انهم يدخلونه فان داخله ملآن من الغاز اذا الم به نور اونا ريمير كل فاحرق ما حوله وانما المراد انهم يقعدون تحته وربما اخذوا معهم حصانا ونحوه وقد رأيت منطادا آخر انبسط تحته امرأتان وكان رأس احدهما تحت قدمي الاخرى وقبيل انبساطهما على هذه الحالة جبهوهما عن اعين الناظرين بنحو خيمة ثم لم نشعر الا وهما في الجو تشير ان بالناسديل وقد ظهر في باريس من ادعى بانه يقدر ان يصنع منطادا من الخشب على شكل سفينة ليكون اوعب للناس واسلم عاقبة وبعد ان تصدى

لذلك وركب الألواح لم تأذن له الدولة في ان يجري ذلك فعلا بالقرب من باريس مخافة ان تقع السفينة على الناس فتعطبهم وحيث لم يكن غاز الا فيما ولها حبط عمله وقد رأيت هذه السفينة وظهر لي ولغيري عدم امكان اصعادها بالغاز لطولها وضخامتها غير ان منشأها كان ذا لسان ذلق فكان يموه على السامعين احتمال ذلك واطن ان ما خسره في صنعها ربحه من المتفرجين * واصل اذشاء المنطاد كان في فرنسا سنة ١٧٨٣ وكان الناس قد ذكروا من قبل ذلك شيئا يشبهه ولكن هذا اول ما عرف وفي سنة ١٧٨٥ صعد فيه رجلان على ان يسافرا من بولون الى انكلترا فاحترق فهلكا ومن هذه الادوات ما يصعد في الجو مسافة ٢٣٠٠٠ قدم ومنها ما يدوم في الهواء ثمانى عشرة ساعة واول من صنع المنطاد في انكلترا السنيور لواندى وذلك في سنة ١٧٨٤ وكانت مادام بوتغيان تصعد تارة وهى قاعدة على ثور على مثال اوربا وتارة على جواد ففكره بعض الناس منها ذلك لكونه من ظلم الحيوان وهو ممنوع فكفت عنه فاما كيفية ادخال الغاز في ابوبة المنطاد وكذا في الانابيب التى توصل الانوار في المدن فهو ان يوقد الفحم في موقد مخصوص ويجعل فيه قصب من حديد متصلة بالديار والدكاكين فينحصر روح الفحم في تلك الانابيب فاذا ادنيت نارا من رأسها اشتعلت وبقيت كذلك الا ان تطفئها وفورها اشد سطوعا من نور الزيت والنفط والشمع وليس له دخان لكنه قوى مضر بالعين وقد ارى ان غاز باريس اشد صفاء وياضاً من غاز لندرة ويمكن ان يكون ذلك اصفاء جو تلك وسيأتى الكلام على الغاز ومخترعه وفوائده في وصف لندرة ان شاء الله تعالى ثم خطر ببالى ان اطلب من وزير الامور الداخلية بلندرة حياية جنسية لكونى اقت في مالطة عدة سنين وفي بلاد الانكليز بضمها فكتبت اليه عرضا فجاء الجواب مؤذنا بان اكل ذلك الى فقيه من فقهاء الشرع اذ لا يصح معاطاة امر من الامور الشرعية الا بهم كما انه لا يصح معاطاة مصلحة كبيرة من المصالح التجيرية الا بواسطة السماسرة وكان مما لزمى مباشرة في ذلك ان اخرج للفتية اربع شهادات من لهم بيوت وملك من الانكليز تؤذن بصحة ما اقول ففعلت * واعلم ان الحصول على نوع هذه الحماية لا يتوقف عند الانكليز على عدد سنين يلبثها الغريب في بلادهم وانما هى مئة من قبل مخولها ولو ان انسانا لبث في بلادهم عشرين

سنة ولم يكن حسن التصرف والسيرة لم يستحقها وجل نفعها انما هو تأهيل صاحبها لان يشتري املاكا كالدار والعقار والسفينة وما اشبه ذلك وعليه ان يحلف ان يتخذ دارهم ووطنه فاذا استوطن غيرها فلا تفصل المقيم هناك ان ينكره اما حاية فرنسا الجنسية فتوقف على عشر سنين ولا يمكنها تكون بعد ذلك حاية ووقاية لصاحبها في كل مكان وزمان والتمك في انكلترة على اربعة انواع الاول ان يكون شبيها بالاجارة الى مدة معلومة من السنين الثاني ان يكون الى ٩٩ سنة الثالث الى ٩٩٩ سنة الرابع الى الابد والثاني هو الاشهر وهذه ترجمة الحماية « اتى اشهد ان فلانا المقيم الآن في طريق كذا في خط كذا الكائن في اقليم كذا في اعمال بريتانيا الكبرى من حيث انه عازم على استيطانها عرض عرضا لي انا سر جورج كرى بارونت احد رؤساء كتاب الدولة مضمونه انه من بلد كذا ومن رعية الدولة الفلانية وله زوجة واولاد وحرفته كذا وان في عزمه ان يبقى ساكنا في هذه المملكة والتمس مني حالة كوني كاتب الدولة هذه النهاية المذكورة وحيث اتى ببحث عن حقيقة الحال واتانى من البيئة ما اعتدته ضروريا لاثبات صدق ما اودع في ذلك العرض فالآن بموجب الامر الذى فوض الى حالة كوني كاتب الدولة في الحكم الفلانى اعطى فلانا المذكور عند اجراء اليمين المذكورة في ذلك الحكم جميع الحقوق والاهلية الخاصة بمن يكون مولودا من اهل بريطانيا ماعدا اهلية ان يكون عضوا من مجلس اهل الديوان الخاص او عضوا من اعضاء مجلس المشورة وما عدا الحقوق والاهلية المختصة بمن يكون مولودا بالطبع من اهل بريتانيا خارج الممالك المنسوبة الى التاج البريتانى وما يليها • فقد علمت ان اعطاء هذه الحماية لم يتوقف على سنى الإقامة وانما هى لنواله كالوسيلة ثم اتى لما رأيت ان الفقيه لا يقدر على اخراجها الا بعد مدة ولزمنى العود الى باريس طلبت منه انه اذا حان انجاز هذه الطلبة يعلم بها كتاب الجمعية ورجوت من هذا ان يبحث بها الى في باريس وسافرت وبعد ايام ورد خبر بقبول ملتقى ولزوم حضورى لاجراء اليمين فسافرت الى مدينة هافر فبلغتها بعد نحو سبع ساعات ومنها الى سون امبطون وكانت ليلة مشومة فقد ثار علينا النوء حتى كانت السفينة تنقلب في البحر كالسمكة مع ان الوقت كان في صميم الحر وكان من همى قبل كل شئ اجراء اليمين وهذه ترجمتها

* انا فلان اعد واقسم صادقا بانى اكون امينا ومخلصا الطاعة لسعادة الملكة
فكطوريا واحلى عنها بغاية جهدى وطاقتى ضد جميع من يتحالف عليها
او يهيم بسوء عليها سواء كان على شخصها او تاجها او شرفها وابذل غاية
جهدى فى ان اكشف لسعادتها ولورثتها ولمن يخلفها جميع الخيانات والخائنين
والتضايين عليها او عليهم واعد بامانة انى ابذل غاية استطاعتى فى ان
احفظ واسند واجير خلافة التاج المعبر عنه فى الاحكام بحكم كذا الخ
ثم عدت الى باريس واتفق حيثذ ان تولى الملك الآتى ضبط الامور السياسية
وهو يومئذ رئيس مجلس الشورى وقهر مناوئة وحاسده فاشار على بعض
معارفى ان امتدحه بقصيدة فانه ذو المام بالعربية وله اطلاع على لغات كثيرة
فمنظمت له هذه القصيدة الآتية وهى

* من شان اهل الهوى ان يفرطوا الغزلا * قبل المديح والا غازلوا الطللا *
* اما النسيب فلا حسناء تشغلنى * اذ قلب ذى الحسن عن حسن الوفا خلا *
* لكن انا ناسب وجدا بطيف كرى * ما كنت اعرفه من قبل ان وصلا *
* اتى على غرة والليل معتكر * من صبح همى وما جنح له نصلا *
* وهمته غادة جاءت تفررنى * خفين صحت به مستنكرا جفلا *
* ان لم اتم لم يزر ايضا وان هو لم * يزرنا ناظرى بالغمض مكثلا *
* يا حسنه زائرا ما شانك صلف * ولا يرى شاننا كالخود اوشكلا *
* صف نزيه خفيف اللمس يبعده * وكم جيل به خال قد اشتغلا *
* حلوا الشمائل لا طرفا يمل ولا * حنبا يدل ولا مستقبلا بدلا *
* لا يزدهيه رياس حين ترمقه * كأتما هو طاووس به رفلا *
* ولا يروح بسر اذ يبين ولا * يكون امعة مع كل من بدلا *
* رقت محاسنه حتى استرق بها * قلبى وقد جعل التذكار لى شغلا *
* دعنى وشائى فما ذو الجذ تشغله * شكوى الهوى اتها شغل لمن هزلا *
* من رام مأثرة فليمدحن رجلا * بين الرجال يراه وحده الرجلا *
* لويس نابوليون الراق منزلة * فى الملك ما ان يرى الراقى لها مثلا *
* من ذا الذى ليس يثنى فى الانام على * من فى المكارم والمجد السننى علا *
* وليت شعرى هل فى الكون من لغة * تحوى كلاما يوفى حق ما فعلا *
لولا

* لولاه باتت فرنسا في معامع لا * تكاد تقطعها حرب ونحو طلى *
 * لما تفرقت الآراء واحتدمت * نار الترائى وظن الخطب قد عضلا *
 * تدارك الامر لاعيا ولا فشلا * ومن بالعفو لا عجزا ولا ملاملا *
 * وبات بالملك والتدير مشتغلا * وبات حاسده باليأس مشتغلا *
 * حق على الناس ان يدعوا له ابدا * فان معروفه كلا لقد شملا *
 * وكيف لا وفرنسا دولها سبب * يدبيل في غيرها الاملاك والدولا *
 * فكان تديره للارض قاطبة * امنا وهذا الذي كل الورى املا *
 * وحرمة الدين لولا عزمه انتهكت * وعرضه صار بعد الصون مبتذلا *
 * فصالح من تمسك الدنيا بساعده * والدين خيفة ان يستعبل زللا *
 * يرى من الامر حزما في اوائله * ما غيره عنه في صوره وهلا *
 * فما قضى قط الا وهو ذوقته * ولا نوى خطة الا وقد فصلا *
 * ولا تغفل وعد توأمى عدة * له وانجازها بل قلا سلا *
 * فانما هو يولى العرف مبتدرا * والعفو مقتدرا والمن مرتجلا *
 * فما انا قائل ما قال بعضهم * يرتاح عند سؤال المجتدى ثملا *
 * فان ذى شئمة فيه ملازمة * له وما احد عن دأبه انتقلا *
 * من بشر طلعته بشرى لناطره * ومن تفوهه توكيدها حصلا *
 * تلقاه مبتسما والحرب دائرة * ونافلا وسواه لا يمين بسلا *
 * يزبن باريس مرآه وهمته * حتى ترى للملوك العصر ذانزلا *
 * وكل ايامها تغدو مواسم اذ * لم يبق حسن بها الا وقد كسلا *
 * ما لاح من باعث فيه لها دعة * الا وباده من يومه عجزلا *
 * له الولاية حتما لا عدال يذا * فان خير ملوك الارض من عدلا *
 * لئن مضى عنه ذاك الهمام فقد * ظلت معاليه في جيد الزمان حلى *
 * اكرم بفرع زكا عن دوحه بسقت * كل الى ظلها الممدود قد وألا *
 * لله يوم به مادت عساكره * من حوله كجبال تنيت الاسلا *
 * كأنه البدر قد حفت كواكبه * به وما من سها من بينهم ضؤلا *
 * قد كاد يذهب بالابصار لمع سنا * سلاحهم بيد التأيد قد صقلا *
 * ما ان ترى فيهم عينك اذ برزوا * الا فتى فارسا اوراجلا بطلا *

* تالوا من الشرف الاوفى بطاعته * ما لم يدر احدا عن اثره عطلا *
 * ولو خطوا عن سمات فاسمه لهم * مغن فبا احد اجلاله جهلا *
 * في رايه النسر لكن فوق موقعه * من السما رايه الربى على زحلا *
 * قد كان في دارة المريح حشدهم * لكن لسم فكل راح ممثلا *
 * فكنت تسمع من ضرب الطبول ومن * رعد المدافع ليلا صاهلا زحلا *
 * وزهر نار من البارود قد طلعت * في ليلة ذات دجن نجمها افلا *
 * يرى المجوسى فيها حجة وهدى * على المجدولها انى نوى جدلا *
 * زادت زهورا يحمل اسم الامير بها * كأن جثمانه فيه قد اتصلا *
 * وعاد والخلق قد طابت خواطرهم * وبالدعاء له كل قد ابتهلا *
 * والسعد يقدمه والعز يشممه * والله بعصمه ما سار اوقلا *
 * فلبأئين كل ذى ملك بهتته * ومن ونى حدا فليبعثن رسلا *
 * وليعلم الناس ان ما خاله جلا * سواء كان عليه هينا جللا *
 * كن يا امير المعالى كيف شئت فغن * يقصد رضى الله لم يحبط له عملا *
 * ومن تخرى سبيل الرشذ فاز ومن * اطاع داعى الهوى لم يدرك الاملا *
 * هذى الممالك والاملاك غابطة * هذى التواريخ يديرها الذى عقلا *
 * فافتد شوارد احوال برمتها * ورض صواب امور تلقها ذللا *
 * وقد يسر الله لى نظم هذه القصيدة في يوم واحد الا انه بقيت الصعوبة في تقديمها
 لا عتاب الممدوح حيث لم تجر العادة عند ملوك الافرنج بان يقرؤوا قصائد مدح
 فيهم ولا غيرها ايضا مما يخاطبون به وانما يقرأ ذلك كله كتاب اسرارهم وهم
 يجاوبون عنها المخاطب بحسبما يرونه صوابا وفي الجملة فان نظم القصائد سواء
 بالعربية او غيرها اسهل من تقديمها للممدوح من ملوك الافرنج وقد كنت مدحت
 ملاكة الانكليز بقصيدة وقدمتها لضابط البلاد وهو وكل بها زوجته لتهدىها الى بعض
 القائمت بخدمتها وترجتها ايضا الى لغتهم والى الآن لم يأتنى عنها جواب ولا
 اعلم هل وصلت او لا وكل من تعلم لغات الافرنج من علية الترك واشرافهم سلك
 هذه الطريقة فانى كنت نظمت قصيدة في و . باشا سفير الدولة العلية في
 ماريس واخرى في ن . باشا واخرى في آخر ولم تتج احداها سلبا ولا ايجابا بل
 ضاعت

صنعت الاوليان واصنافا على كراسين من ديواني ذهبت كل منهما بالكراس الذي اشتمل عليه ولم يكن مقصودي بهذا المدح سوى نعمة الشعراء المعديّة الى تحميم دواوينهم بقولهم وقال يمدح الملك وقال يمدح الامير ثم انه لاشئ افطع عند الافرنج من ان يروا في قصائد المدح تغزلا بامرأة ووصفها بكونها رفيقة الخصر ثقيلة الكفل نجلاء العينين سوداء الفرع وما اشبه ذلك فشرعهم كلهم خصي وافطع منه التشب بعلام واقبح من هذا وذلك نسبة شئ من صفات المؤنث الى المذكور كقول الشاعر كأن ثديا حقان فانهم اول ما يتدثون المدح يوجهونه الى المخاطب ويجعلونه ضربا من التاريخ فيذكرون فيه مساعي الممدوح ومقاصده وفضله على من تقدمه من الملوك بتعديد اسمائهم ولما ترجم موسيو دوكان قصيدتي التي مدحت بها المرحوم احمد باشا والى تونس وطابعها مع الترجمة كان بعضهم يسألني هل اسم الباشا سعاد وذلك لقولي في مطلعها زارت سعاد وثوب الليل مسدول فكنت اقول لا بل هو اسم امرأة فيقول السائل وما مدخل المرأة بينك وبين الباشا وهو في الحقيقة اسلوب غريب للعرب قال العلامة الدسوقي اعلم انه قد جرت عادة الشعراء انهم اذا ارادوا مدح انسان ان يذكروا قبله الغزل لاجل تهيج القريحة وتحريك النفس للسعر والمبالغة في الوصف وترويح النفس ورياضتها اه قلت كما ان الافرنج ينكرون علينا هذه العادة كذلك ينكرون المبالغة في وصف الممدوح واما تشبيهه بالبحر والسمك والاسد والطود والبدر والسيف فذلك عندهم من التشبيه المبذل ولا يعرضون له بالكرم وبان عطاياه تصل الى البعيد فضلا عن القريب فهم اذا مدحوا ملوكهم فانما يمدحونهم للناس لا لان يصل مدحهم اليهم ومع علمي بهذه الحال لم يمكنني مقاومة نزعة التهمة العربية الى تقديم القصيدة المذكورة ولا سيما لما سمعت بان الممدوح يعرف لقتنا فاجتمعت بالفاضل اليبب والصديق الاديب الخواجا روفائيل كحلا وطالعت في ذلك فقال انا اعرف وسيلة لتقديعها ولكن ينبغي ان نترجمها الى اللغة الفرنسية فان معانيها لا تضع بالترجمة اذ هي منسوفة على نسقهم لولا الغزل بالطيف لكنه شئ عديم ولا سيما انك اشرت في مطلع القصيدة الى انكار الغزل قبل المديح فن ثم ترجمناها واطلعنا عليها احد ادبائهم فقال بل الاولى ان ترسلوها غير مترجمة فان الملك

عنده مترجون يتزوجونها له قدمت كما هي وبعد ايام لم تشعر الا والبريد يطرق الباب واذا بيده رسالة من كاتب الملك باسم الخواجا المذكور وباسمى مضمونها ان القصيدة بلغت جنباه العالى وحسن موقعها لديه وانه يشكرنا على ذلك شكرا جزيلا ثم اتاه فى خلال هذه الاوقات استقل الملك المشار اليه بولاية الملك ولقب الامپراطور فتزغنى نازغ آخر من وقال يمدح الامير الى ان اهنته بقصيدة واقدمها على يد رئيس تراجم بابه الكونت دكرانج الذى مر ذكره فلما فرغت منها وقرأتها عليه قال ليس من هذه الصفات التى نسبتها الى الملك ما هو مختص به وحده فانه يصلح لان يخاطب به اى ملك كان وهى مع ذلك عويصة لا يمكن ترجمتها ولو قدمتها كما هى لما استحسنتها منها غير الخط والشكل فقط فلهذا اضربت عن تقديمها وشكرته على نصحه، ولكنى لا اضرب عن قيدها هنا حتى ينتفع بها بطن هذا الكتاب وهى هذه

- * اللويس نابوليون حق السؤدد * والملك اذهو فى المعالى اوحده *
- * فلتقدم الاملاك داعية له * بالتهنئات وشانه فليحمدوا *
- * بشرى لسدى ملك يزور نديه * ولمن ينسأ عدله فيقلده *
- * ولمن يسايعه ويشرى نفسه * بولائه فجزاء مسديده *
- * فطر الزمان بسعيه ابطاه * من قبل فاستحيا فاقبل يحفده *
- * بفلا لنا فى ظرف طام منه ما * لم يحمله للناس دهر سرمد *
- * امن الورى فى ظله وتعموا * والى الترفه والترف اخلدوا *
- * حتى خشوا ان البلاهة من دوا * عيها بلهية وعيش ارغد *
- * يتهدد العافون امنا وهومن * شفق على اغفلتهم يتهدد *
- * اصحى لهم من بعد انواء العنا * عيش بطالع سعده لا يجهد *
- * تنسى التواكل حزنهن فصالة * فهى التى ما يتهنن تعدد *
- * ضبط الامور بحزمه واقدها * فبما جانا اليوم يأتينا غد *
- * قيده الاوابد رايه ما حادث * عنه يند ولا قديم يشرد *
- * وضيجه الفكر النير يريه ان * اصحى فينهض للامور يفرد *
- * ما بعد ان ظهرت مكارمه يري * احد يلوم لغائت اوينكد *

* عن حمله تروى الشهود لغائب * وبفضله كل البرية تشهد *
 * هذى الماكر فاهتدوا بمنارها * يا ايها النقلان ثم به اقتدوا *
 * هذى المفاخر فأثنا بمنالها * يا من مدح ملوك عصره تشدد *
 * يستسهل الراؤون مطلع صاعد * شرفا ولكن ما كذا من يصعد *
 * ويروق مخز المشتات لناظر * ما خاض لج اليم وهو يهدد *
 * قل للشبه قد غويت فهاتنا * بنظيره ان كنت ممن يرشد *
 * لا تدرك الابصار لولا الشمس ما * جرم الهباء ولا يراها ارمد *
 * هبنا اسمه حتى نجعل سميده * حبابه ولنا اليه تودد *
 * فان الملوك فخاره مرضوا بان * يدعوا ببعض صفاته كي يسعدوا *
 * ولربما حاكى السراب الماء عن * بعد واظما من اتاه المورد *
 * يا من تولى عرش عز صانه * ذوالعرش وهو بما حباك مؤيد *
 * شرفت تاج الملك حين رضيته * وازداد وهو عليك فخرا يخلد *
 * فجئت فرنسا طالعة كانت لها * ايام عمك عبده المستعبد *
 * ما زال مذعرف الورى املاكهم * يطل الممالك من حاهها سيد *
 * فاسلم في يمينك غبطة اهلها * وبعزها الارضون طرا تتجدد *
 * دم اقفا قدرا ورأيك ارشد * ومسابقا فخرا وجدك اسعد *
 وفي غضون ذلك شرعت في تأليف كتاب الفساريات الذي نشر طبعه الخواجا
 روفائيل كحلا الموما اليه، وبعد ان طبع منه عدة صحائف اقضى لانجازه سبب
 حروف جديدة فانتظرت مدة حتى اذا قنطت اوكدت اقنط من ذلك وكانت نفسى
 قد ناقت الى قمع لندرة وقعاها سافرت على نكط فتعرفت حينئذ بالخواجا مخائيل
 الخلع فقد كان قدم لمعاطة التجارة وبما اعجبني منه كرمه وسعة اطلاعه فعلا يرد
 ذكر شاعر الا وروى عنه او نكتة اديبة ويسردها اقام فى لندرة عاما ونيفا
 وسافرو هو يدري جميع احوالها وقد اهدانى نسخة من كتاب كلستان الذى ترجمه
 اخوه من الفارسية الى العربية فلما تصفحته وتأملتته حق التأمل ظهر لى ان خبره
 دون مخبره اذ لم اجد فيه من المعانى المبكرة ما اوجب احتفال العجم به هذا الاحتفال
 العظيم فانه عندهم بمنزلة مقامات الحريرى عندنا غير ان عريته فصيحة فلما قابلته

المرّة الثّانية وجرى ذكر هذا الكتاب قلت له لقد طالما سمعت بذكر كلستان غير
 اتى لم اجده يستحق هذه الشهرة وقد حدثنى نفسى بان انشىء كتابا على نسقه
 لكن التزم فيه الهزل قال فافعل فانشأت فى اليوم القابل هذه الحكايات الاثية
 ولما قرأتها عليه وقت الاجتماع قال قد افطمت فى محاكاته وهو فوق ذلك واني
 الا التنويه به هذا ولما كان باب الانساء قد اريج على بندرة لكثرة قعقة العواجل
 والخوافل فيها بحيث لا يمكن استمعها اثناء الليل واطراف النهار ان يجمع
 افكاره او يتكر معنى حسنا حتى ان اثبت هناما كتبت محاكيا لصاحب
 كلستان

﴿ حكاية ﴾ رأيت قوما يتسابقون حسدا ويتزاحون حفدا فن بين ضابط
 جاره ومهطع كانه يسن الغار فقلت تالله ما اجتمعت هذه الجاعة الا لامر عظيم
 ولا قصدت الا مقصد خير عيم ثم قلت لنفسى بعد استصواب حدسى

* انهض الى المكرمات مستبقا * ولا يصدك عائق عنها *
 * وان تجد عصبة سمت جهة * فاسع اليها ثم استفد منها *
 بخاريتهم وانا اظن انى اكون اول الفائزين * ومقدام البارزين * فلما بلغت حلقة
 الرجال * وكانوا ما بين حرقرة وطويل وطوال * خزقت صفهم * وخرقت
 مصطفهم * واذا فى وسطهم خطيب كنت اعرفه مذهب غير قريب * فاول
 ما وقع عليه الطرف * وانست منه الطرف * قلت له السلام عليك يا خطيب
 يا امام * فاجابنى بديها وعليك السلام *

﴿ حكاية ﴾ بينما كنت اطوف فى مدينة القاهرة * وانظر ما فيها من المحاسن
 الباهرة * واحقق فى وجوه السواقف * فى الرواشن * اذ لمحت فى روشن عادة
 فالت النساء بالطرف والجمال * والصباحة والدلال * فقلت منىدا * وانا
 على غير هدى *

* بالله رقى لغرم دنف * قد اسلمته الى البلى عينه *
 * تصدق بالوصال عليك ان * تسفيه حساء فقد دنا حينه *
 ثم غنى على من شدة اللوعة * ثم اققت طمعا ولم ابرح اسير الهوى وطوعه *
 وناديتها

وناديتها بلسان ميين * ألا أتى اليك من التائمين العاشقين الخاضعين * فقالت
وأتى لك لمن الساققين الصاققين الصافمين *

﴿ حكاية ﴾ كنت امشي في اسواق الاسكندرية * وعرضي لالسة الناظرين الى
كالدرية * اذ كنت لابسا فعلا بالية وثوبا صفيها * وقد انحل حزامي فكان
يكنس البلد طريقا فطريقا * فصادت عجوزا لمخطني فقلت علام القوم
يضحكون * وفيم منهم كون * فتالت وقد قهقهت * وعن انيابها المنهمة
جلقت * من مكسك هذه الحرير * وطورك الذي لم ير له نظير * فقلت

* من احب المعروف فليكرم الضيف بآناسه وابلاغ سوله
* ليس ينبغي قرى ولا بذل مال * منتهى ما يؤم في تأهيله *

فقال أما ان شئت ان تقول لك اهلا وسهلا * فانت ابنا مؤهل ومسهل والا فلا *
ثم هزلت عني وعن عيني اخفت * فاجبتها اللعة التي بها التهمت *

﴿ حكاية ﴾ قصدت الرشيد * لما فيها من الحظ العتيد * والحدائق الناضرة *
والمسارح السارة * فلما دخلتها لاح لصني غلام كالقمر * ينجل الجور بالخور *
ففسأت بنضرت * وعجبت من عدم شهرته * فاستدت بسمع منه

* لبعض الناس فعل دون ما اسم * وبعضهم له اسم دون فعل
واردت ان افتح معه الكلام * فاستدلت منه على الجمام * فقال لي بالهجة
فصيحة * وعبرة صحيحة * أنت جنب مذخورك من البيت او في الحال
فقلت

* ان كان يمكك اصطناعي عاجلا * فافعل ولا تسأل عن الاسباب
* فلهيما اخرت معروفا وما * قدمت غير مساءة الاصحاب *

فدلتني عليه فاذا ابوه قيم فيه فتوه عنده بي * واثني على ادبي * فلما خرجت
من ذلك النعيم * كخروج آدم من الجنة وهو مليم * بشي الرجل وادبني تلك
الليلة الى طعامه * فليت دعوته واجزلت له الله كرك على انعامه * وسرت اليه
وفي امسائي وقوب * ولاضراسي رقوب * فلما حظيت بانه وحصلت

في مجلسه وُضع الخوان * وهو يجيد من الطعام بالوان * فاكلنا وشربنا * ولعبنا وطربنا *

﴿ حكاية ﴾ ما زلت مذكرف حلو الاستراط * وممر السراط * أتشوف الى رؤية دمياط * لما بلغني عنها من كثرة سمكها واطيارها * ورخص اسعارها * وكان بي نهم الى اكل السمك شديد * وقرم الى العصفور ما دليه من مزيد * وقد قال في الاول * من اجاء القول جدا وهزل *

* ما ان ندمت على شراء الخوت في * وقت وان افرغت فيه الكيسا *
* ان كنت انفق فيه فلسا واحدا * ألقاه فيه قد استحبال فلوسا *

فلما اكد ابلغ ساحلها * حتى رأيت سيادا قد التى شبكته في البحر وهو مبتس ولها * وفي طلعه سمة الضجر فتقدمت اليه * وسلت عليه * فقلت اجذب الشبكة باسم الله على بختي * وان كنت اعهد بمرءئى من تحتي * فان اشملت على حيطان صغيرة ادبت اليك قيمتها موفورة * وان حوت الكبيرة * كان لي ان اناك منها مجانا حصه * وفيرة * فرضي بذلك * وقال حسبي الله الوالى المالك * فلما اخرجها اذا بها قد استوعبت من كبار السمك * ما لم يكن عهد مذ درج وسلك * بخاد على * منه بحصة * وقد اجرضه من الشرط غصه * فاوقدت جنبه نارا * وبعيت الى السوق من اشترى لي خبرا وعقارا * ولها وابزارا * وما زلت اشوى وألتقم التفافا * واشرب اشتفافا * حتى منيت بالهيضة والزحير * واستحبال على التقديم والتأخر في المآب والمصير *

﴿ حكاية ﴾ وجدت في صدرى ضنكا من مجالسة الرجال * ومطارحتهم الحديث والامثال * وقد جبل الانسان على حب التبدل * والتحول والتمقل * فيسأم النعم اذا طال * ويرى في المنارة الثبور والوبال * وفي الادمان الدمن والوبال * فقهرت مجالسة الصبيان * وانحوض معهم في صار وكان * فلم اكد اخرج من غرفتي حتى رأيت زمرة منهم يلعبون بالقائل والاوتاد * ويضجون ضجيج الناس في يوم الجراد * فتوهمت ان بي صمما اولما اذ لم اسمعهم على قريبهم من الغرفة ولو اتى سمعهم لعظم على لعظهم على هذه الصفة فدعوت احدهم فشد الى حفرا * وكلني ركرا * فسكن روعى

روعى عند سماع نعمته الرخيمة وايقنت ان حاسة سمعى بقيت في سليه فحملت الله تعالى على لطفه في * وزاد في عشرة الاولاد اربى * انتهى •

ثم ورد الى كتاب من الخواجا روفائيل كحلا يؤذن بنجس حروف للفارياق فسافرت الى باريس ولما علمت ان طبعه لا يتم في مدة قصيرة رجعت الى لندرة وكانت صحف الطبع ترسل الى هنا لاصححها ثم اعيدتها وهكذا نجس الكتاب ثم لما قمع معرض التحف في باريس وذلك في ١٥ ايار سنة ١٨٥٥ سافرت ايضا لاشاهده وهو بناء جليل من حجر لكنه ليس في كبر معرض تحف لندرة ولم يكن يحوى بضائع متنوعة ما حوى ذلك الا ان من حذى الفرنسيين انهم ينضدون الامتعة بنوع تبدو به للعين رائحة فائقة وفضلا عن ذلك فان الناس كان همهم في تلك السنة اتقاء مضار الحرب وغزائنها وكان الذين عرضوا بضائعهم فيه خمسة وعشرين الفامتهم عشرة آلاف من الفراء وقد رأيت فيه حلى الملكة زوجة الملك وهى مما يفوق الوصف ثم عدت الى لندرة ثم سافرت بعدها مرتين الى باريس ثم عدت وكانت عودتى هذه المئمة للعشرين مرة من زيارتى لندرة وحيث وجدت نفسى هذه المرة قارا فيها وجب على ان اصف ما فيها مما يحمد ويذم وصفا تاما وافيا وانما لم اطل الكلام في وصف باريس لما تقدم أنفا من ان الشيخ رفاعه بك الف رحمه فيها ولان البلدة معروفة عند سكان البلاد الشرقية أكثر من لندرة ويجب قبل الشروع في الوصف ان تعلم ان ما قيمته من المأكول والمشروب في باريس فرنك فى لندرة شلين غالبا وان نفقة السفر من لندرة الى باريس في المحل الثانى من الرتل لا تزيد على احد وعشرين شلينا سواء كان على طريق هافر او ديان او بولون او كالى وذلك في ظرف خمس عشرة ساعة بعضها في سكة الحديد وبعضها في البواخر وهذه الباخرة التى تجرى ما بين سواحل انكلترة وفرنسا ليست كذلك التى تجرى في بحر الروم فانها قنطرة وقل ان تجد فيها فراشا للنوم فان قصر المسافة بين الارضين قصرها على ان تكون للتجارة اولى من ان تكون للركاب واقصر المسافات هى التى يسافر فيها من دوفر الى كالى والافوق لمن يجهل احوال لندرة اذا سافر من باريس ان يجعل قدومه اليها في النهار لانه يصعب عليه في الليل وجدان محل يبيت فيه لما ان الحوائت والمبايت كلها تقفل في الساعة الثامنة ليلا فاما في باريس

فلا يعدم ان يصادف ميتا في اى وقت واى منزل شاء

﴿ الكلام على لندن او لندرة ﴾

كان عدد اهل لندن في سنة ١٨٠١	٩٥٨٨٦٣
وفي	١٨١١
وفي	١٨٥١
وفي	١٨٥٧
	٢٠٠٠ ٢٦٢٥٠٠ (١)

قال بعض المؤلفين ان دورتها سبعة وخسون ميلا ونصف ميل وذلك عبارة عن سفر نحو ثلاثة ايام اذا كان يسافر في كل يوم قدر عشرين ميلا وتفصيلها من شسويك الى كنتش تون اثنا عشر ميلا ومن كنتش تون الى ملول سبعة عشر ميلا ونصف ومن ملول الى شسويك ثمانية وعشرون ميلا * وقال آخر ان لندن اصح مدن العالم هواء والدليل على ذلك ما ذكر في احصائيات الموت من انه يموت فيها من كل الف خمسة وعشرون وفي غيرها يموت من الالف من ثلاثين الى اربعين * وقال آخر ان لندن اغنى مدن العالم واكبرها زعم بعض انها كانت مدينة من قبل الميلاد بالف ومائة وسبع سنين وقبل تأسيس رومية بثلاثمائة واربع وخسين سنة وانها كانت مقرا للطريقين وللوكهم قبل الميلاد باربع وخسين سنة وفي سنة ٦١ بعد الميلاد كان الرومانيون يسمونها لندينيوم وهو اسم لمقر التجار في ذلك العصر ولسوق المعاملات والمبايعات وزعم بعض انها مشتقة من لود اسم لملك قديم في بريطانيا والاصح انها مشتقة من لين دين اى بلد على بحيرة وزعم آخر انها كانت تسمى في الزمن القديم لندنبورغ كما يقال الآن لقاعدة سكوتلاند ايدنبورغ * وقال آخر موقع لندن على نهر التيمس على بعد نحو خمسين ميلا من فوهته وقد صدق ما وصفها به ساي بقوله ليست لندن مدينة واحدة وانما هي اقليم مغشى بالبناء وفي سنة ١٨٤٩ لزم لاهلها من الدقيق ١٦٠٠٠٠٠ كوارتر (نوع من الكيل) ومن الغنم ١٠٠٠٠٠٠ ومن الثيران ٢٤٠٠٠٠ ومن العجول ٢٨٠٠٠ ومن الخنازير ٣٥٠٠٠ وفي احد اسواقها

(١) وبلغ عدد سكان لندرة في سنة ١٨٨٠ ٣٧٠٠٠٠ ومساحة المدينة وتجارتها وجميع متعلقاتها زادت ايضا بنسبة ذلك

السمي « ليدن هل » بيع في سنة واحدة من الطيور ٤٠٠٠ر ٢٤ر ٤٠٠٠ ومن السمك
 السمي « سمونا » ٣٠٠٠ر ٠٠٠ر وهذا القدر من المأكول غسل من المشروب بمقدار
 ٠٠٠ر ٢٤ر ٤٠٠٠ كالن من المتر كل كالن يلائم نحو خمس زجاجات من زجاج الخمر
 المتاد بمقدار ٢٠٠٠ر ٠٠٠ر من الارواح بمقدار ٦٥٠٠ر قصبة من الخمر كل
 قصبة في عرفهم تسع ستين كالنسا وفيها ١٣٠٠٠ر بقرة للاحتلاب و ٢٦٠٠٠ر
 قنديل يشعل بالغاز يتقدم منها في كل اربع وعشرين ساعة ١٣٠٠٠ر ٠٠٠ر قلم
 مكعب من الفاز وتمد الاهلين من الماء بنحو ٣٢٨ر ٣٨ر ٤٤ر ٤٠٠٠ر كانا في كل يوم
 ويستعمل لاجل اصطلاحهم ولوازم المعامل اكثر من الف سفينة لنقل الفحم
 قتمل في العام اكثر من ٣٠٠٠ر ٠٠٠ر طن وكثيرا ما رؤى دخان النار منها
 على بعد ٣٢ ميلا وفيها من الخياطين ٢٣٠٥١٧ر ومن الاساكفة ٢٨٠٥٧٩ر ومن
 الخياطات وصانعات برانيط النساء اكثر من ٤٠٠٠ر ٠٠٠ر ومن الخدمة
 ١٦٨ر ٧٠١ر وقال آخر يوجد في لندرة من اهل ارلاندا اكثر مما يوجد في دبلن
 قاعدة بلادهم ومن اهل سكوتلاندا اكثر مما يوجد في ايدنبرغ ومن اليهود اكثر
 مما يوجد في فلسطين ومن الرومانيين ١٠٠٠ر ٠٠٠ر وهو اكثر مما يوجد في
 رومية ومن الجرمانيين ٦٠٠٠ر ٠٠٠ر ومن الفرنسيين ٣٠٠٠ر ٠٠٠ر ومن الطليانيين
 ٦٠٠٠ر وقال بعض المؤلفين من الفرنسيين ان مدينة لندرة في قول اميان
 مرسلان قديمة جدا واشتقاقها من لفظة لون بمعنى سفينة وديناس اي مدينة
 فكأنك قلت مدينة السفن وذهب بعض الى ان اشتقاقها من لون اي غيضة
 وذن اي مدينة فكأنك قلت مدينة في غيضة قال اما موقعها فهو في
 اقليم مدل سكس على تسعة وستين الف ذراع من فم نهر التيمس وعلى
 ثلاثمائة وتسعة وسبعين الف ذراع من باريس وهي اكثر مدن العالم اهلا
 رقتها مائة الف ذراع مربع واهلها ٢٠١٣ر ٠٠٠ر منها ٩٥٦ر ٧٦ر ١٠ر ذكور
 والباقي وهو ٩٣٦ر ٠٤٤ر اناث * قلت وقد تقدم ما زادت به الى سنة ٥٧ فينبغي ان
 تقيس عليه سائر الزيادات ويولد فيها في العام نحو ٨٥٠٠ر ٠٠٠ر ويموت
 نحو ٧٤ر ٠٠٠ر والمحسوب انه يولد فيها في الاسبوع نحو الف وثمانمائة نفس
 منهم ٩٦٠ ذكور و ٨٤٠ اناث ويموت فيها نحو ١٣٠٠ر ٠٠٠ر نفس * ومن ولد فيها
 من المشاهير ملطون وپوپ الساعران والورد بيرون الكاتب الشاعر الاديب

ودفن فيها من السعراء الكبار خمسة وعشرون قال وهي تحتوى على ٢٨٨٠٠٠ ردارتقل في العام ٢٣٠٠٠٠٠ فرنك وعلى ١٥٠٠٠٠ شارع وزقاق وتربية وقد اتسعت من مدة خمسين سنة أكثر من ضعفين مما كانت في السابق • وقال مؤلف الهرالد كانت لندرة في سنة ١٨٣١ تشتمل على نصف ما تشتمل عليه اليوم (اى سنة ٦٤) او أكثر فكان فيها من السكان مليون وثلاثة ارباع ومن المساكن ١٦٠٠٠٠٠ فصار فيها من النوع الاول ٢٨٠٠٠٠٠ ومن الثاني ٣٦٠٠٠٠ • وقال آخر ويرد اليها ويصدر عنها من السفائن التجارية نحو ٥٠٠٠ سفينة واربعة آلاف اخرى مستخدمة لثمانية آلاف نوتى واربعة آلاف صانع ورأس المال الذى اخرج في عمل الافقية والمجارى وغير ذلك مما يختص بالنغاز بلغ ستة وسبعين مليونا وثلاثمائة وخمسين الفا من الفرنك والمصرف على التوريد في العام يبلغ ستة عشر مليونا وفي لندن ثمانية مواقف لسكة الحديد وست غياض وثلاثمائة واربعون كنيسة ومعبد للمناسلة وربما كان المعبد داخل الكنيسة وثلاثمائة وسبعون معبدا للمتفرعة وثلاثمائة واربعون مكتبا للتعليم واربعة عشر سجنا وثمانية دواوين للشرطة و ٢٢ ملهى اى ثيابا ٥٠ سوقا لبيع المأكولات من اللحم والدجاج والبقول ونحوها وسوق القمح فيها كلف ٩٠٠٠ ليرة وعدد ما يذبح في العام من البقر اطعام اهلهما ١٩٠٠٠٠ راس ومن الغنم ٧٧٦٠٠٠ ومن الخرفان الصغار ٢٥٠٠٠ ومن الجحور قدرها ومن الخزائير ٢٧٠٠٠٠ يبلغ وزنها في الجملة ثلاثمائة وثلاثة وسبعين مليونا ومائتين وثمانية آلاف رطل من ارطالهم ورطل لندرة قدر رطل تونس وهو عبارة عن ست عشرة اوقية وثمته كمنه فاذا قوم كل رطل بنصف شلين في اجال بعضه ببعض بلغ ثمنها مائة وسبعين مليونا وسبعمائة الف وخمسة وخمسين الف فرنك يخص كل انسان على حدة ١٤١ رطلا وهو اكثر مما يخص كل واحد في باريس بضعف مثله والمصرف من السمك ١٢٠ الف طن ومن الزبدة او السمن ١١٠٠٠ طن ومن الجبن ١٣٠٠٠٠ ومن القمح ٣٦ مليونا من الكوارتر ومن القمح ثلاثة ملايين طن ومن اللبن ٤٠ مليون زجاجة ومن الحمر ٦٥ الف برميل والبرميل عبارة عن ستة اطنان ومن الارواح ٨٠ مليون لتر ومن المزروعات والجملة مليون برميل • قلت وفيها ٥٥٧ حانة يجاع فيها المزروعات انواع الشراب قال وفيها ١٦٥٠٠ اسكاف

و ١٤٥٠٠ خياط و ١٣٢٠٠ نجار و ٦٨٣٠ بناء و ٢٣٢٠ صانعا في الرصاص و ٢٠٤٩٠ جلفاظا و ٢٦٧٠ صانعا للبرايط و ٢٦٤٠ في الساعات و ٤٠٠٠٠ في الخشب و ١٠٩٩ بائع ادوية و ٢١٤٠ صانعا للبراميل و ٣٧٠٠ طباع و ١٠١٠ صناع لجملات المراكب و ٢١٠٠ حلاق و ٩١٠ من صناع الخلواء و ٤٣٣٠ جزارا و ١٠٥٩٠ تاجرا في الجبن و ١٠٨٠ في السمك و ١٠٩٠ في التبغ و ٢١٧٠ تاجرا في العواجل والجملات و ٦٦٠٠ و ٤٦٤٠ تاجرا في الشمع والسكر والصابون ونحوها و ٤٢٠٠ بزازا و ١٠٤٥٠ بائعا للحليب و ٢٨١٠ للجواهر و ٧٨٠٠ سائق عاجلة وحافلة و ٧٤٢ باخرة تجرى في نهر التيمس كما تجرى الخوافل في طرق المدينة وذلك ما بين رشمند وكرافستد وما حولهما واشهر المواضع فيها التريفة المعروفة بلسم ترافلكر (محرفة عن طارف الغرب) فيها عمود فلسون مبنيا من المرمر ارتفاعه ١٧٦ قدما وفوق العمود تمثاله وعلى جانبي الساحة عينان نضاختان قبالتها صورة الملك شارلس الاول من نحاس • قلت قال بعض ان عمود فلسون هو من حجر جلب من پورتلاند وكان نصبه في سنة ١٧٤٣ و عليه شرف من نحاس صنعت من مدفع اخذ من الفرنسيين وخرى الدولة واهل البلاد بقي غير متم وقد بلغت نفقته ٣٣٠٠٠ ليرة ومن تبرع في العطاء لانشاءه قيصر الروس فانه اعطى خمسمائة ليرة وهو اكثر ما تبرع فيه لهذا الانشاء وعنده تمثال كرلوس اوشارلس الاول صنع في سنة ١٦٣٣ هـ • واعلم ان نلسون المذكور هو الذي طاف بمراكب الفرنسيين التي سار فيها نابوليون وجنده الى مصر فاحرقها عند ابى قير وذلك في سنة ١٧٩٩ وانلف ايضا بوارج فرنسا واسبانيا في الحرب المعروفة بترافلكر عند رأس نفستير وذلك في سنة ١٨٠٥ وكانت سفن الانكليز ٢٨ سفينة وسفن الدولتين المذكورتين ٣٢ ويومئذ قتل وهو عند الانكليز معظم الذكر لا يزالون يلججون بمساعيه البحرية لهجهم بمساعي دوك ويلتكطون البرية وكان مولده في سنة ١٧٥٨ • وفي معجم الاوقات ان نصرة الانكليز في الحرب المذكورة هي اعظم نصرة حازوها وكان للفرنسيين من البوارج ١٨ وللاسبانول ١٥ وللانكليز ٢٧ وبعد قتال شديد اسر اميرال الفرنسيين وغيره وتلف لهم ١٩ سفينة غير ان الاميرال نلسون لاقى منيته يومئذ فقام مقامه ولكن وود

وكان اسم سفينته فكطوري اى نصرة وآخر اشارة صدرت من نلسون قبل الشروع فى القتال قوله ان انكثرة تتوقع من كل انسان ان يقضى الواجب عليه وكان ذلك فى ٢١ من تشرين الاول سنة ١٨٠٥ قات وهذا عندهم من الكلام البالغ ولذلك كتبت هذه الجملة على العمود الذى تقدم ذكره وفى كتاب آخر يسمى تعليقات ومسائل ان بعض خدم نلسون وكان به غفلة قال كان سيدى اذا باشر الحرب يلبس احسن لباسه المنصى فكنت انهاء عن ذلك فيقول لى مه فانى اقضى الحرب بافخر لباس لى فاقول له بل الاولى ان نلبسه بعد ان تفرغ من الحرب قال ولو اتى كنت حاضرا يوم تافلكر لما اصابه ما اصابه بذلك اللباس الذى رداه اه قال المؤلف الاول وفيها ايضا عود آخر بنى تذكرة للحربى الذى وقع فى لندرة سنة ١٦٦٦ بلغت نفقته ١٣٧٠٠ ليرة وارتفاعه مائتا قدم وقدمان وهو اجوف يستل على ٣٤٥ درجة وارتفاع شرفته ٤٢ قدما وآخر نصب فى سنة ١٨٣٣ عليه تمثال ابن الملك جورج الثالث ارتفاعه ١٢٤ قدما وعلو التمثال ١٤ قدما قال واعظم كنيسة للبروتستانت كنيسة مار بولس فى المدينة المذكورة بنيت على هندسة كنيسة مار بطرس برومية ابتدئ بنائها فى سنة ١٦٦٦ ونجز فى خمس وثلاثين سنة وبلغ جملة ما انفق عليها ٣٧٥٠٠٠ ر. فرنك جمع ذلك من طسق جعل على الفهم وطولها خمسمائة قدم وارتفاعها اربعمائة واربع اقدام ووسعها ٣٠ فدانا انتهى قلت وسبأى ذكر لهذه الكنيسة • ثم ان هذه المدينة شطران يترقبها نهر التيمس احدهما ليس فيه شئ يسر الناظر فانه عبارة عن ديار وطرق وحوانيت والثانى وهو الذى تقيم فيه الاشراف والاعيان يشتمل على اشاء كثيرة بديعة سيم ذكرها بك ان شاء الله وهذا النهر مبنى عليه عدة جسور احدها وهو ما يراه القادم الى لندرة الجسر الذى يقال له جسر لندن طوله ٩٢٨ قدما وهو مبنى من حجر صلب ويشتمل على خمس قناطر علو كل منها ٢٨ قدما بدئ به سنة ١٨٢٥ وقم فى سنة ١٨٣١ وانفق فيه نحو مليونى ليرة عليه فوانيس للتشوير صنعت من مدفع اخذ فى حرب اسبانيا ولا يزال مزدجا للناس والخيول والحوافل والمواجل حتى ان من يشاء ان يمر فيه من جهة الى اخرى يعرض نفسه للخطر فيلزمه ان يسير على سمت واحد ومن ير ازدحام الناس عنده ولم

ولم يكن قد الف احوال البلد يظن ان الناس متأهبون للخروج الى الحرب والقتال اذ يمر عليه في كل دقيقة نحو عشرين مركبا ما بين عاجلة وحافلة وعجلة وما اشبه ذلك وعنده عمود شاهق من حجر وتمثال للملك وليم الرابع من رخام قال بعضهم يرد في كل يوم الى السقي ستون الفا من مراكب البر على اختلاف انواعها في نحو خمسين شارعا منها اثنا عشر الف مركب يمر على جسر لندن في ظرف اربع وعشرين ساعة فاذا حسبت رجوعها عليه كان لكل ساعة الف مركب ﴿ الثاني ﴾ الجسر المسمى صوث ورك طوله ٧٠٨ اقدام وله ثلاث قناطر من حديد بدئ به سنة ١٨١٥ وفتح في سنة ١٨١٩ وبلغت نفقته ٨٠٠٠ ليرة ﴿ الثالث ﴾ الجسر المسمى بلاك فرير بدئ به في سنة ١٧٦٠ وفتح في سنة ١٧٧٠ وهو يشتمل على تسع قناطر طوله ٩٩٥ قدما وبلغت مصاريفه ١٥٢٨٤٠ ليرة ﴿ الرابع ﴾ جسر واطرلو وهو اعظم جسر في المكونة بدئ به سنة ١٨١١ وفتح سنة ١٨١٧ وبلغت مصاريفه اكثر من مليون ليرة ماعدا القرض الذي اخذ من الدولة وقدره ستون الف ليرة وهو يدعى الصنعة كلة من حجر المرمر يشتمل على تسع قناطر سعة كل منها ١٢٠ قدما وارتفاعها خمس وثلاثون وطول الجسر ١٣٨٠ قدما وقد جعل على كل مار به بني فجاء المجموع من ذلك في سنة واحدة ٦٧٦ رة ليرة وعده بعضهم من عجائب الدنيا • قلت وكانت واقعة واطرلو المشهورة في سنة ١٨١٥ قال بعض المؤلفين زحف نابليون على الانكليز ومعه من الجيش احد وسبعون الفا وكان يرجو ان يفصلهم بكثرة العدد اذ لم تكن عساكرهم تذيب على ثمانية وخمسين الفا لكنهم صابروا ودافعوا عساكره من الساعة التاسعة صباحا الى الساعة ليلا فلما رأى منهم الجلادة والثبات ابتدأت عساكره ان تترأخي ثم اتصل بالانكليز بولو ومعه خمسة عشر الفا وحينئذ امر دوك ويلكنغتون بالاطلاق عليهم فاحترمت نار القتال بينهم اى احدام قتل من الانكليز مائة وعشرون ضابطا والاف وستمائة واحد وخمسون نفرا وجرح ٤٣٦ ضابطا وخمسة آلاف واربعمائة وستة وخمسون نفرا ولكن قتلى الفرنسيين كانوا اكثر ويومئذ اضطر نابليون الى الرجوع الى باريس ليحشد جيشا آخر فلم يواظبه اهل الشورى لانه كان قد تلف معه اربعة جيوش من قبل فاضطر الى ان يخلع نفسه على ما ذكر

سابقا ﴿ الخامس ﴾ الجسر الحديد السمي بالعلق لانه غير مبني على قناطر له ثلاث قنحات واسعات جدا وهو اعلى جسر في الدنيا من هذا الطرز بدئ به سنة ١٨١٤ وقم سنة ١٨١٩ زنة ما فيه من الحديد ٥٠٨٠٥ اطنان ﴿ السادس ﴾ جسر وسيمستر بدئ به سنة ١٧٣٨ وتم في سنة ١٧٥٠ طوله ١٢٢٨ قدما وعرضه ٤٤ وله ١٥ قنطرة وبلغت نفقته ٣٨٩٥٠٠ ولما شرع في بناءه حسب المهندسون من احسن جسر الدنيا ﴿ السابع ﴾ جسر فكسهال صنع من حديد صب بدئ به في سنة ١٨١١ وقم في سنة ١٨١٦ طوله ٧٩٨ قدما وهو يشتمل على تسع قناطر ﴿ الثامن ﴾ جسر همرسميث طوله مائة واثنان وثمانون قدما وغير ذلك مما ذكره بطول * ومن اعجب ما بني على هذا النهر والاحرى تحته المجاز المعروف بتميس طنل وهو موضع انشئ تحت الماء طوله ١٣٠٠ قدما ارتوى انشاؤه في سنة ١٨٢٥ ثم اغلق لطمو المياه عليه ثم استؤنف العمل فيه وقم سنة ١٨٤٣ بلغت نفقته ٦١٤٠٠٠ ليرة وجلة ما يؤخذ له من المتفرجين عليه في كل سنة نحو خمسة آلاف ليرة وينزل اليه في نحو مائة درجة من الحديد ويدفع على ذلك بني واحد انشأه جماعة تعرف بجماعة الطنل ومعنى الطنل القبو او السرب او النفق ويقال ان نقر ذراع واحد منه في بعض المواضع انفق فيه الف ومائتا ليرة وبعضه ١٢٠ ليرة والفائدة من انشائه مرور الناس فيه من جهة لندرة الاولى الى جهتيها الاخرى فهو بمنزلة الجسر الا اني ذهبت اليه غير مرة فلم ارفيه الا المتفرجين وقيل ان الغرض منه ذكر شرف للدولة وتري البواخر تجري منحدرة وصاعدة في هذا النهر مشحونة بالرجال والنساء كما تجري الحواجل والعواجل في الطرق وحين تمر تحت القناطر تمل قصب الحديد التي هي مداخنها ليكنها الدخول فاذا جاوزتها اعادتها كأنها قطعة واحدة وعدة المراكب المنسوبة الى هذا النهر بلغت في سنة ١٨٥٠ ٢٧٣٥ وعدة البواخر ٣١٨ يستخدم فيها ٣٥٠٠٠ نفس من الرجال والغلمان وفي سنة ٤٨ ورد الى مرسانه ٤٢١٤٥ سفينة ورد من المكس عليها الى الكرك ١٧٧٠١٩٣ ليرات وكانت قيمة الخارج منه ١١٠٠٠ ليرة وعدة المراكب التي تسير في المدينة ما بين كبيرة وصغيرة نحو سبعة آلاف وعدة الصنف السمي هكني كرج ٣٥٠٠ وعلى الكبيرة وهي المعروفة باسم ام يوس ترى اسماء الحارات والاماكن

والاماكن التي تسير اليها ولا بد ان يكون مكتوبا عليها اسم البنك فانها كلها
تربى به الا ما قل وكل منها يسع اثني عشر شخصا بداخلها وتسعة بخارجها
ومن هذه الحوافل نحو ستمائة حافلة اشترتها جمعية واحدة مع لوازمها
من الخيل والعدد باربعمائة الف ليرة فتكون كل واحدة منها بنحو سبعمائة ليرة
وهي بالنسبة الى حوافل باريس معتدة من وجوه ﴿ احدها ﴾ انه ليس في داخلها
شيء يتمسك به الانسان فاول ما يدخلها يستمر سائقها في السير فيترشح الداخل
هيئة ويسرة وربما وقع على بعض الجلوس وكثيرا ما يجعل الباب الى اطاق
الباب على يد الداخل وكثيرا ما وردت شكاوى الركاب في هذه الى القضاة فتمهم
من حصل ارشا ومنهم من خاب ﴿ الثاني ﴾ انه اذا كان بين الستة رجلان سمينان
ضاق الموضع بالباقي اذ لا يكاد يسع هذا العدد الا بالز والتضام وقد وقع
غير مرة نزاع افضى الى الشرع ما بين هؤلاء السواق وبين الرجال السمان
فان السائق يائي ان يأذن للسمين في ان يتبوأ موضعين ويدفع عليهما اجرة واحد
فاما في باريس فين كل قاعدتين فاصل من قضيب نحاس فتقاعد فيها مقعدا
لا يكاد يس جاره وكأنما هو قاعد على كرسي بذاره ﴿ الثالث ﴾ انه قد يتفق
ان يكون اليوم باردا ويتردد احد الجلوس الى قعر احدي الطابقان من دون ان
يسأل جاره هل يستطيع ذلك او لا فان كل واحد من الناس عموما ومن الانكليز
خصوصا يرى ان في صلاح نفسه صلاح غيره ﴿ الرابع ﴾ ان الداخلين
لا يدفعون الجعل عند الدخول كما يفعل في باريس بل عند الخروج فيدفع الخارج
الاجرة الى السائق ويذهب في خلال ذلك الوقت عبثا ما بين تصريف الدراهم
والقال والقبل والبواب هنا ابدا معرض رأسه للمطر والشمس اذ لا جنة تقيه
بخلاف البواب في باريس ولبوابي حوافل باريس شريط من قصب على اطواق
ملابسهم وصفحة على صدورهم تؤذن بجهتهم ومتى وجد احدهم موضعا
فارضا عند باب الحافلة قعد فيه واقاض في الحديث مع جاره وععد نفسه من جللة
الركاب بلا محاشاة وهناك فرقان آخران بين حوافل لندرة وباريس وهو ان
حوافل باريس ليس لها مقاعد على ظهرها فكل ركابها يقعدون
في داخلها فهذا كانت اطول واوسع من حوافل لندرة وهي اشق
على الخيل غير ان الفرنسيين لما كان دأبهم وولعهم التبديل والتغير صاروا

الآن يصنعون حوافلهم كحوافل الانكليز في الصغر وفي جمل مقاعد لها على ظهرها وسواق العواجل في لندرة ذروا شطط وجفاء فانهم يتقاضون الغرائب اكثر من الرسوم عليهم من الميرى وحيث انهم يعلمون ان اصغر القضايا لا تفصل الا بحضرة القاضي بعد قال وقيل وانه ليس كل احد يروم التشرف بمجلس الاحكام فلا يألون جهدا في غبن الراسب واخذ شيء منه زائد على المرتب ومن لؤمهم ايضا انهم قلما يذهبون الماشين في الطريق قبل ان يدركوهم واذا تكلفوا ذلك نبهوهم بنوع من الستم اما في باريس فان للسواقين شيئا في كل خط فتي حصل بين احدهم وبين المستاجر نزاع فصله الشيخ ومتى دخلت العاجلة اعطاك السائق ورقة مطبوعة فيها عدد حاجته لتهديك الى معرفته عند الاقتضاء والجعل على المضمار في باريس بعيدا كان او قريبا نحو شلين ولا فرق في عدد الركاب فاما في لندرة فعلى كل ميل نصف شلين اذا كان راكب واحد ولكن اذا كانت المسافة مثلا ميلين وادعى السائق انها ثلاثة لم يفصل بينك وبينه غير البأس والبطش فان راكبا اضعف منه الزمك ثلاثة فاما اذا اكترت بالساعة فسير ساعة في لندرة جملة شلطان وفي باريس فرنكان غير انه يوجد في هذه عواجل مفتوحة تشبه عواجل الامراء والكبراء وربما جرها حصانان وفي لندرة لا وجود لها ومن الغريب ان الحوافل التي جعلها في لندرة اظلي تكون ابدا مشحونة بالركاب والرخيصة يعرض عنها • وعن بعضهم ان هذه العواجل الكبيرة هي من مخترعات الفرنسيين في زمن فرنسوا الاول ولكن لم يكن منها حينئذ الا اثنتان وفي سنة ١٥٥٠ كان منها ثلاثة وواحدة لهنري الرابع ولكن من غير سيور ولم تنقن الا في عهد يوحنا دولا فال فانه لعظم جسته لم يكن يقدر ان يسافر الا بها وكانت ملوك فرنسا من قبل ذلك تسافر على الخيل والممكات في محفات والخواتين يركبن وراء الامراء واول عاجلة رؤيت في انكلترة كانت في زمن الملكة ماري وذلك سنة ١٥٥٣ وفيه نظروا • وفي لندرة تسع جمعيات لامداد سكانها وما يليها بالماء ينفذ منه في كل يوم ستة واربعون مليون كائن منها عشرون مليونا من نهر التامس وستة وعشرون مليونا من النهر الجديد ومن موارد اخرى وهذا النافذ مواز لنهر عرضه تسع اقدام وعمقه ثلاث وجريه في كل ساعة قدر ميلين ومشروب السكان كله من النهر الجديد ومن نهر آخر يسمى

يسمى «لى لا» من نهر التامس وماول النهر الذى حفر حديثا ثمانية وثمانون ميلا وقد تم حفره فى سنة ١٦٢٠ واسم من نهره سرهف مبدلطنون ♦ قال وكان سير مراكب البر فى انكلترة بطيشا جدا حتى ان احد المؤلفين قال ان الخورى آدم على ترهله كان يمشى اسرع منها وكانت كثيرا ما تنشب فى الوحل وتفرقع وقال آخر لم تكن الحوافل من قبل سنة ١٨٢٨ معروفة عند الانكليز فقدم اليهم فى التاريخ المذكور رجل من فرنسا اسمه شليبر فاستعملها عندهم والآن يوجد لها جمعية ارادها نصف مليون ليرة فى العام ورأس مالها نحو ٣٠٠٠٠٠٠٠ وعدد الحوافل التى لها رخصة ٣٠٠٠ وكل حافلة فى لندرة يلزم لها عشرة رؤوس من الخيل وعلف الحصان يقوم فى اليوم بنحو شلينين ويوجد ايضا فى لندرة ٧٦ جمعية لضمان الحريق والفرق والمعيشة وغير ذلك وقل ان يوجد دار عظيمة او حانوت كبير او شئ آخر نفيس من دون ضمان وصورتها اذا خاف انسان على داره او سفينته او امتعته من النار او السرقة ذهب الى جمعية منها والزم نفسه ان يدفع لهم فى المائة شيئا معلوما الى اجل مسمى فاذا هلك ماله غرمت الجمعية قيمته فاما ضمان المعيشة فهو ان الانسان يلزم نفسه ان يدفع فى كل سنة شيئا حتى اذا مات قامت الجمعية بمؤنة عياله ولكل سن مبلغ فان القوى المظنون تعمره يدفع اقل مما يدفع الطاعن فى السن وقبل تدوين اسمه فى دفتر الضمان يكشف الطبيب عن بدنه ليعلم هل فيه داء خفى او لا فان علم ان به علة لم يقبل او يكلف دفع مبلغ واخروليرى ايضا شئ مما نأخذة الجمعية اذلا يصح انعقاد جمعية شرعية او احداث شئ شرعى فى بلاد الانكليز من دون غرم الخزنة وفى المحترقات الكبيرة والديار العظيمة يخذون اصونة من حديد لصون المال والحلى وكمواغذ المصرف وغيرها ♦ وعن بعض المؤلفين لم تعقد جمعية ضمان الحريق من قبل ١٧٠ سنة فكان من يرزأ بالنار يجمع له مدد من الناس الى ان افترقت الجمعية المسماة اليد باليد فى سنة ١٦٩٦ ثم اقدى بها جمعيتان اخريان فلما ان نجحت مساعيهما تابعتهما على ذلك اخرى حتى بلغت الآن فى المملكة ٧٤ جمعية وفى سنة ١٨٠٥ قومت الاملاك التى ضمنت من خطر الحريق بمائة واحد وثمانين مليون ليرة وفى سنة ٥٥ بلغت ٩٢٧٠٠٠٠٠٠٠ وقد اطفؤوا فى سنة واحدة ٣٩٠ حريقا وانجوا ٧٠ نفسا

وفي لندرة ٨٨ محلا للصيرفة ولكن لا ينبغي ان تفهم من لفظة الصيرفي هنا ما تفهمه منها في البلاد الشرقية فظن انه يصرف الليرة مثلا بشلينات ويأخذ عليها فلسا او فلسين وانما الصراف هنا هو من تأمنه الاغنياء والكبراء على اموالهم فيدفعونها ويأخذون منه فأنذتها في الصام وكل واحد من هؤلاء الصيرافة عنده عدة من الـكـتاب والحساب والخدمة فمحترفه عبارة عن ديوان يدخل فيه الناس افواجا افواجا وفي لندرة من المواضع المنشأة للبر وفعل الخير ما يصعب عدده ويعسر حده قال بعض المعطرين على الانكليز واطنه امرصون الاميريكان المشهور ان الانكليز أكثر الخلق فعل خيرات واطن ذلك يصدق عليهم من دون مرء وها انا ابين لك بوجير من القول عظم ما تفعله هذه الامة من البر والاحسان فاذا سمعته فاقص لنفسك بما تراه الحق فاقول ان في لندرة مستشفيات للجنانين والجنمى وناقصى الاعضاء وللبرضى والجرحى والسقط والصم والبكم والعمى والمحتاجين والاشقياء ولساثر من حات به نكبة وفدخته مصيبة وللحرومين من الرزق وللعاجزين من الشيوخ وللإيتام وللغول والفرقي والارامل ولارشاد الضالين وتحرير الرقيق والرفق بالحيوان ما عدا محال التعليم والعبادة ونشر التوراة والانجيل وغير ذلك مما يبلغ مئات في مستشفى صانت برثولومي ٥٨٠ فراشا وتوزع منه ادوية وغيرها على سبعين الف شخص في كل سنة منهم اربعة آلاف بداخله وفي غير مستشفى آخر ٥٣٠ فراشا وتوزع منه ادوية وغيرها قدر ما يوزع من ذلك وفي مستشفى صانت جورج ٣١٧ فراشا ويوزع منه ادوية وغيرها على كثير من المرضى والزمنى ويوجد مثلها ستة اخرى لشفاء الامراض والجراح ولتربية النفل يربي فيه نحو ٤٠٠ ولد وآخر لاجل تربية اولاد العساكر البحرية واولاد اهل سكونلاند وآخر لتربية اولاد العساكر البرية فيه الف ولد ومحال اخرى للإيتام اكثر من ان تعد • هذا وللجمعية الانسانية مساع جيدة لاستقاذ الفرق فانها تستخدم اناسا لاستخراج الفارقين بالآلات مخصوصة وتبذل جهدها في مداواتهم وشفائهم ونجود بالجوائز على كل من يتخذ اخاه في البشرية وكذلك يوجد جمعية لافائة الذين يصابون بالنسار وفي كريست هسپتال يربي اكثر من الف ولد وقل كذلك في الباقي اه • قال صاحب الكتاب الذي منه نقلت

ان جلة المستشفيات والمنشآت الخيرية من عند لندرة وما يليها الى حد كريش
وهي على عشرين دقيقة من لندرة لا تقص عن اربعمائة واحد وتسعين محلا
وتفصيلها كما يأتي

١٢	مستشفيات عمومية
٥٠	موزعات مخصوصة لادواء كالجدري والسل ونحوهما
٣٥	موزعات عمومية (وهي المواضع يعطى منها الدواء)
١٢	جمعيات ومنشآت لحفظ الحياة والادب وحسن السيرة
١٨	جمعيات لمنع الجرائم والشر
١٤	جمعيات لانقاذ الذين هم في الضيق والفاقة على العموم
١٢	جمعيات لتفجيرها على الخصوص
١٤	جمعيات لمساعدة ذوي الكدوالكدح
١١	جمعيات للصم والبكم والعمى
١٠٣	مدارس ومستشفيات ومحال للصدقة على العاجزين من الهرم
١٦	جمعيات خيرية تجرى ارزاقا عمومية مما يعرف عند العامة بعلوفة
٧٤	جمعيات خيرية خاصة بطبقات من الناس مخصوصة
٣١	مستشفيات للايتام ولغيرهم من الاولاد المخدولين
١٠	محال للتربية والتعليم
٠٤	محال اخرى مثلها
٤٠	جمعيات للمدارس والكتب الدينية ومساعدة الكنائس وعيادة المرضى
٣٥	جمعيات للتوراة والانجيل والمسلمين

تبلغ مصاريفها في وجوه مساعدتها المتنوعة في كل سنة ١٧٧٤ر٧٣٣ يجمع منها
اكثر من مليون من التطوعين لفعل الخير اه ويقال ايضا ان جلة ما فرق
على الفقراء في بلاد الانكليز من سنة ١٨١٦ الى سنة ١٨٤٩ بلغ مائتي مليون
ليرة وايراد المستشفيات الكبار من الوقف وعدتها اربعة عشر يبلغ ١٠٩ر٦٨٧
ويقال ان في مستشفى صان برنولمي يصرف في كل سنة نحو ثلاثمائة ليرة
عن شجر نسي للمرضى ونحو ٢ر٠٠٠ رطل من زيت الخروع و ٢٠٠ كالن

من الارواح ثمن الكالني ١٧ شلينا و ١٢ طنا من بزر الكتان و ١٠٠٠ رطل من السنا و ٢٧ قنطارا من الملح و ٥٠٠٠ رطل من البفت للرباط و ٢٩٧٠٠٠ علفه وطن ونصف من ازب و ٥٠ رطلا من العشب في كل اسبوع وقس على ذلك ومصرف مستشفي كرينج في السنة عشرون الف ليرة وفي هذه السنة صرف على التعليم في بريطانيا ٥٤١٢٢٣ ليرة وعلى العلوم والفنون ٧٣٨٥٥ ليرة ولما سببت الانكليز تحرير الرقيق في سنة ١٨٣٨ تطوعوا بعشرين مليون ليرة تعويضا لمواليهم وبلغ ما جمع لهم في لندرة في عام واحد ١٨٦٤ و ٣٦٠ ر ١٣٦٠ وفي سنة ١٨٤٨ كان منهم في المستشفيات ٥٦٣٢٣ منهم ٩٥٨٨ نفلا امهاتهم في المستشفي و ١٧٥٠٠ امهاتهم في الخارج وجبج الجمعيات تنال مددا من الملائكة ومن زوجها وعلى قدر هذه الجمعيات المتواطئة على البر والاحسان فاذا رأيت الفقراء في لندرة توهمت ان ليس احد فيها يعمل الخير فالت ترى نساء يمشين على الثلج حافيات باخلاق ثياب يظهر منها مواضع كثيرة من ابدانهم وكثيرا ما تراهن يلتقطن الجذور من الطرق ونفاية ما يرمى به من الطعام من الديار ولا يباح للفقير هنا ان يتكفف واذا وجد احد الشرطة انسانا ماذا كفاه اخذه واودعه السجن غير ان بعضهم لا يخرج من ذلك ليلا اذا علم ان الشرطي لن يبصره واكثر من يفعل ذلك النساء وخصوصا نساء ارلاندهن فهن يحرن مع المارين ولحن في الطلب الخاف الغريم فاذا لم تنل احداهن شيئا من غريمها لعنته وانصرفت وكذلك لا يباح لاحد ان يكسب مالا بغير الوجه الذي يؤهله الى ذلك فلا يسوغ مثلا لاحد ان يتعاطى الطب وهو جاهل به او صنعة من الصنائع من دون ان يأخذها عن آخر ويشهد له استانه بانه اتقنها ولكن هم في ذلك اقل ضبطا وتحرجا من الفرنسيين واكثر عرضة للتدجيل والخرقة • وبقي لي هنا ان اقول ان زى الاولاد الذين في المدارس والمستشفيات الخيرية بهذه المدينة من اقبح ما يكون فان الاولاد الذين في بلوكوت سكول اعني مدرسة الرداء الكعلى وهى من اشهر المدارس يلبسون اردية من هذا اللون طويلة الى اوساط سوقهم ويتحزمون بالجلد كالرهبان عندنا ولهم جوارب صفر ولا تزال رؤوسهم مكشوفة صيفا وشتاء مع انهم من ابناء الوسط فابن هم من اولاد مدارس باريس الذين يلبسون

يلبسون لباس ضباط العسكر فتحسب كلا منهم ضابطا او ضابطا ويقال ان اللون الكحلى فى بلاد الانكليز كان فى السابق خاصا بالخدمة والصبيان فلم يكن احد من الخاصة يستلحقه لنفسه حتى استعمله ضباط العساكر البحرية اولا فصار مرغوبا فيه ثم استعمله الكوس وهم فرقة من الاشراف من اهل المجلس فصار الآن خاصا بالعظماء والنبلاء • وذكر مؤلف ابجدية الاوقات جماعة تعرف بجمعية البيل قال من شان هذه الجمعية فى فرنسا وانكلترة جمع الاموال لمقاصد خيالية على اى وجه من السحت كان وغير مرة تقع فى العنت وسوء العاقبة وقد انهمكت بانكلترة فى هذه الايام فى رأس مال بلغ ثلاثمائة مليون ليرة اه • والحاصل ان فى لندرة جمعيات كثيرة للخير والشر وكل ما يدار فيها من المصالح الجسمية والمساعى الجليلة فانه يكون بواسطة جماعة لا بواسطة الدولة بخلاف مصالح باريس كما سبقت الاشارة اليه واقدم جمعية للتجارة هى الجمعية السمتل ستيل يارد كان انعقادها فى سنة ١٢٣٢ واقدمهن فى المساعى الدينية جمعية انتشار المعارف المسيحية كان انعقادها فى سنة ١٦٩٨ وفى السنى وحدها احدى وتسعون لجنة اى كومانية لاصناف التجارة والمبايعه منها اثنا عشرة لجنة تنعت بالهونورابل اى المكرمة • وفى لندرة نحو سبعة آلاف شرطى وهم يتناوبون عس المدينة ليلا ونهارا وفى كل طريق شرطيان منهم فى كل طرف واحد وهم على غاية من النظافة والوضاعة ولا يكون مع الشرطى سلاح بخلاف شرطة باريس وانما يكون بيده عصا قصيرة عليها صورة التاج فاذا عصاه احد من ذوى الشرور القاهاه عليه ايجابا للطاعة فلا يمكن بعدها الخلاف ويكون معه فانوس مضلع فاذا اراد ان يتعرف شخصا عن بعد اداره فوقع النور على وجهه حتى يراه كأنه بجانبه ولا يسمح للشرطى بان يتعاطى الدخان فى حال مباشرته الخدمة خلافا لشرطة مرسيلية وغيرها ولا ان يلبأ من المطر او الثلج ولا ان يرفع فوق رأسه ظلة تقيه منها او من الشمس ومن هؤلاء الشرطة من يتزيا بزي العامة حتى لا يكون معروفا ويسمى الثقاف ويجب على كل منهم ان يتعهد ابواب الديار والخوانيت ليلا ليعلم هل هى محكمة القفل اولا فاذا رأى احدها غير مقفل نبه مالكها عليه وان ينظر الى انوار الفاز فى المواضع المذكورة وينبه على اطفائها بعد فوات الوقت وان يمنع من رمى المياه القذرة وغيرها من

الشبايك ويسر المرور في الطرق للمشاة والراكبين وان يذل جهده في فض
 الجموع ومنع الخصام في الطرق وفي ازالة كل ما يخل بالحياة والادب وليس له
 ان يدخل البيوت الا باستدعاء سكانها وقد يدخلها في بعض الاحوال بامر رئيس
 الديوان وذلك عند التفتيش على اشياء مهمة واذا طلب منه احد ان يذله
 على طريق او دار فلا يألو جهدا في ارشاده ويجب عليه ان يتعرف اهل الشرور
 والمساوي ويراقبهم ولا سيما اذا اجتمع منهم اثنان او ثلاثة واذا اراد احد مثلا
 ان يشتري شيئا من حاتوت او يستكرى عجلة فامتنع مالك الشيء من بيعه او
 اكراهه فللشرطي ان يلزمه بذلك نفيا للحماية ويجب حضور واحد او اكثر
 من الشرطة في جميع المحال التي يكثر اتياب الناس اليها معا لما عسى ان يحدث
 من الجلبة والخصام اما في باريس فان الشرطي يتبوأ موضعا في داخل المحل
 واما في لندرة فانه يقف خارجا او في دهليز المحل وربما دخل ايضا للتفرج كآحاد
 الناس ولكن حده في ذلك معروف عند المتأين ويجب على الشرطي ايضا ان
 يمنع الفقراء من التكفف في الطرق او من الاضطجاع امام الابواب وفي الاماكن
 المطروقة واذا وجد ولدا تائها عن مأواه ارشده فان لم يعلم له مأوى آواه في ديوان
 الشرطة وكتب اسمه وصفته في صحف الاخبار حتى يأتي من ينشده واذا
 بلغه احد الاهلين شكوى عن لص او ذئب عدوان تتبع اللص والتعدي حتى
 يثقفهما فاذا وجد المذنب ساقه الى الديوان برفق الا اذا كان شرسا فحينئذ
 يستدعي بشرطي آخر لاعانته ويكون معه آلة يصوت بها لاحضار من استدعي
 به وعليه ايضا ان يرى الكلاب مقيدة ولا سيما في زمن الصيف وان يمنع الرعية
 من حمل السلاح ظاهرا او خفية ومن اذى الحيوانات وتحميلها ما لا تطبق
 ويجب على كل منهم ان يكون معه كتاب فيه اسماء الطرق السلوك والمواضع
 المشهورة وحد اجرة العواجل حتى يفصل ما بين الغريين وان يعرف قدر
 المسافة من طريق الى غيرها وفي كل يوم صباحا ينظر رئيس الشرطة في
 ملبوس المستخدمين في هذا الديوان وفيما يلزم ابقاؤه نظيفا فاذا رأى احدا
 منهم قد اهل نظافة شيء او تصليح غرمه على ذلك وفي يوم الاربعاء
 يكون تفتيش عام على الملابس ومرتب الشرطي في لندرة من ستة عشر
 شلينا في الاسبوع الى خمسة وثلاثين واكثرهم يموت بداء الصدر
 من

من طول الوقوف وهم انفع طائفة للمدينة والناس • وفي الجملة فان شرطة
لندرة خير من شرطة باريس فان جل هؤلاء من الفلاحين وهم على غاية من
القطاظة والتكبر ولا سيما الذين يلبسون برنيطة نابوليون وفي سنة ١٨٤٨ بلغ
عدد الشرطة في انكلترا ووالس ٢٧١٦٠٢ أكثرهم في انكلترا وبلغت مصاريفهم
١٦٣٩٤٤ ليرة منها ١٣١٢٠٢ مرتب وظائف لهم و ٣٢٧٤٤ لدواع اقتضتها
الضرورة وبلغت مصاريفهم في سنة ٥٦ ٤٣٤٠٨١ لكن عددهم زاد على
ما تقدم وفي لندرة ثلاث فرق من المشاة وكتيبان من الفرسان هؤلاء الفرسان
نخبة من جميع المملكة فهم على غاية من الجمال والاعتدال فاذا رأيت منهم نفرا
حسبته رئيس عسكر ولهم سروايل من جلد ابيض وجزم طويلة تفوت ركبهم
وعامة نساء لندرة من السفلة يذهبن معهم مجانا وفيها ٦٠٠ موضع للاكل
و ٩٠٠ موضع للقهوة و ١٨ ملهى وهو المسمى عندهم ثياطرا اعظمها الملهى
الكائن في « هاى ماركت » يقال انه أكبر ملهى في الدنيا ومثله او أكبر منه ملهى
ببيلان في ايطاليا يسمى « لاسكالا » كان بناؤه في سنة ١٧٩٠ عن رسم رجل من
النساء غير بعض التغيير في سنة ١٨١٨ واكرى بعض اكتانه العليا ثمانية آلاف
ليرة وبعض مقاعده في الحضيض باربعة آلاف ومن ذلك الاوبرة الطليانية الملوكية
في كافن كاردن اسست في سنة ١٨٠٨ وفتحت في سنة ١٨٠٩ واقتضى لانشائها
وتبنيها مبالغ وافرة وبلغ مصروف محل الفناء فيها في سنة ٤٨ ٣٣٣٥٩ ليرة ومحل
الرقص ٨١٠٥ ليرات ومحل الموسيقى ١٠٠٤٨ ليرة وصرف على الآلاتية ٧٠٠٠
ليرة واجارته في العام ٦٠٠٠ ليرة واستخدمت فيه امرأة لاعبة من الفرنسيين على
ثمانية اشهر بمبلغ ١٢٥٠٠ ليرة وحسب ان نفقته في كل ليلة بلغت ٨٤٥ ليرة
وقد احترق الآن ثم بنى واقدم ملهى بلندرة هو المسمى « درورى لان ثياطر »
ولكن بناه غير قديم فانه احرق مرتين وهدم مرة واحدة واخسها المحل المسمى
فيكتوريا ثياطر كما ان فيكتوريا بارك هو اخس القياض وفيكتوريا كافى هوس
اخرى محال القهوة واكثر مواضع الالم هو هذه تشرف بحضرة الملكة وحيث يمكن
للغنى والصعلوك ان يراها وزوجها واولادها الا ان الغالب انه متى ذهبت الى
ملهى ما تنافس الناس في الذهاب اليه فقلوا المقاعد بحيث لا يعود يتبوؤها الا
اهل الاستطاعة وربما ارخيت ستارة المحل الذى تقعد فيه وليس حضورها بجامع

مما ألفه اللاعبون والمتفرجون فقد شاهدت مرة بحضرة زوجها واولادها زمرة اللاعبين مقبلين بمضى عليها اصناف كثيرة خسية من جعلتها زوج نعال واعلم ان التمثيل في الملهى يتجاذبه نوعان من التاريخ والادب وفيه تمثل الحوادث والوقائع الماضية فتصير كأنها مشاهدة بالعيان وفيه تنشد الاشعار الرائعة والقصائد البليغة ويقع من المحاورات الادبية جدا وهزلا ما يسرى به عن التكللى حزنها وكل ما يقال فيه فهو من الكلام الفصيح الذى تستمله علماءهم وادباؤهم فان اعظم شعراء الافرنج القوا فيه وما من خطيب مصقع او اديب بارع الا ودون شيئا من هذه المحاورات ومن طريقة اللاعبين فيه ان يخصصوا كل شخص منهم بمجال فن كان مديد القامة جهير الصوت اتبع خصصوه بان يمثل الامور التى فيها حاسة ووعيد وتذمير ومن كان لطيفا رخصا خص بمناشاة الاستشفاع والملاطفة والتحق ومن كان حزقة خص بالامور السخرية المضحكة وقس على ذلك ولو عرفت قدر ما يسرده هؤلاء اللاعبون عن ظهر القلب لاعتظمته جدا فان كلا منهم يحفظ من القصص والنوار ما يكون اكبر حجما من ديوان المتنبي ولا يكاد احدهم يتلعم في عبارة وقد يوارون شخصا بيده الكتاب الذى تحفظ منه تلك الحكايات في مكان حتى اذا ذهل المتكلم عن شيء رده ولكن وقوع ذلك نادر ويقال ان هؤلاء الفصحاء في ملعبهم اولوا عى في غيره وفي هذه المواضع من الآلات والادوات والمناسط ما يحير الناظر لانه على قدر اختلاف الوقائع والحوادث ينبغي ان يكون اختلاف الادوات اللازمة لتمثيلها مثال ذلك اذا اريد تمثيل ما جرى بين السموال وبين الحارث بن ظالم حين طلب منه ان يسلمه الدروع التى كان اودعها عنده امرؤ القيس نصبوا مكانا شبيها بالقلعة وجاؤا بدروع وسيوف وشخصين مثلي امرئ القيس والسموال فيكون هذا لباسا لباس الملازم لبيته المشتغل بامور نفسه وذاك بلباس البطل المحارب المزعم على السفر ويشرع الشخص الممثل لامرئ القيس في ان يخاطب الآخر بما قام له هم في النفس اضطره الى مفارقة الوطن ومباينة السكن فان المعالى لا تدرك الا بجهد النفس والمخاطرة وازالة المصون من النفائس والرغائب وما اشبه ذلك من الكلام الحكيم وينشد في خلال ذلك اياتا يمثل بها كقول المتنبي مثلا

* تريد ان ادرك المعالى رخيصة * ولا بد دون الشهد من ابر النحل *

﴿ او قول الآخر ﴾

* يغوص البحر من طلب اللاكى * ومن رام العلى سهر الليالى *
ويتأوه فى اثناء الخطاب ويحرك رأسه وينظر نظرا المبتس الشافن الى ان يفرغ
من الانشاء والناس منصتون لا تسمع لاحد منهم نامة ثم يأتى بالادرع والسلاح
ويسلمها السموأل فيأخذها منه وبعد ان يتوادعا وينشد كل منهما ابياتا دعاء لصاحبه
على ما يقتضيه المقام يدخل السموأل حصنه ويرى الحجاب وبعد قليل يرفع
ويأتى الشخص الممثل به الحارث بلباس فاخر يدل على صفته ومعه جند واعوان
شاكى السلاح ويطلب الدروع من السموأل وهو متهدد له ومتوعد ويمثل بايات
تدل على شدة بطشه وسطوته بين اقرانه كقول الفرزدق مثلا

* وكنا اذا الجبار صر خده * ضربناه حتى تستقيم الاخادع *

﴿ او كقول المنبى ﴾

* الخيل والليل والبيداء تشهد لى * والرمح والسيف والقرطاس والقلم *
فيجيبه السموأل من حصنه بالمنع وينشد ابياتا تدل على وفائه وصدق نيته
وشرف نفسه ثم تدور بينهما المحاورة الى ان يقنط الحارث من اخذ الدروع
فيعمد الى ابن السموأل فيأخذنه ويذبحه بمرأى منه وهنا يرى السجف وبعد
قليل يظهر السموأل ويده الدروع ويذهب بها الى اقارب امرئ القيس
ويسلمها لهم وينشد ابياته المشهورة وهنا يتم الفصل وهذا التمثيل يجري فى
اكثر من ساعة لما يتخلله من المحاورات كما ذكرنا وليس الخبر كالعيان ♦
ثم ان التمثيل عندهم على نوعين الاول تمثيل ما يحزن من نحو الحروب واخذ
النار ويقال له عندهم « تراجيدى » والثانى وهو عكسه ويقال له « كوميدى »
وكلاهما يعدان من الادبيات غير ان النوع الثانى يكثر فيه التوريات والمواربات
والجنيس ولغة الانكاير فيما اظن اطوع على ذلك من غيرها وان اللغات فى
هذه الملاعب وان اختلفت وفضل بعضها بعضا الا ان الحركات والاشارات
جميعها واحدة واشهر الالعين عند الافرنج اهل ايطاليا ولعل ذلك بالنظر الى
الانشاد والغناء فان اللغة الطليانية اطوع على الغناء من غيرها لكثرة ما فيها
من الحركات وهم اول من احيا طريقة التراجيدى وذلك فى القرن السادس عشر
ولكنهم كانوا يحفظون النغم عن ظهر القلب كما هى العادة عندنا الآن ثم اتدى

بهم اهل فرنسا لكن الخلق وقتئذ كانت مثل العقول غليظة جافية واول من
الف في هذا الفن من اليونان اورويدوس وذلك قبل الميلاد باربعمائة وثمانين
سنة فاما في تمثيل الحزونات ونحوها وفي خفة الحركات واللباقة فالزينة لاهل فرنسا
والانكليز تبع لهم فاما في المضحكات فهؤلاء هم المتبوعون وذلك لسعة لغتهم
ومن العجب هنا انه مع ما يظهر في وجوه الانكليز من العبوس والانتباض
فان لسانهم ادعى الى البسط والضحك من السنة سائر الافرنج ومن الطليان
من يفسد في هذه المواضع اياتا بل قصائد على البديع بان يختار احد الحاضرين
لفظة ويقول للاعب اشد اياتا على هذا الروي فيشده دون توقف وقد سمعت
احد الانكليز يفسد اياتا زعم انه مرتجلها وذلك بان يصف مثلا احد الحاضرين
بانه لابس لباسا بلون كذا او ان يده عصا او انه متكى وعند التحقيق علم انه انما
كان راويا لها فقط على ان ارتجال الشعر عند اى جبل كان من الافرنج هين لان
كلامهم كله مجزوم اى خال عن الاعراب وليس بين الكلام المتعارف عند
خاصتهم وبين كلام الكتب من فرق كبير الا ان يقال ان مهابة الجمع تفهم الشاعر
غير ان من الف رؤية الجموع في كل ليلة تساوى عنده قلوبهم وكثرهم فخله
كمثل العائم في البحر يستوى عنده قاموسه وضخامته وعلى كل حال لهم المزية
الكبرى في كثرة الحفظ وفي حسن الاداء ثم انه كما يتعلم من هذه المشاهد
كثير من الحماد والكارم والفصاحة والخطابة كذلك يتعلم المترددون عليها
ولا سيما النساء كثيرا من الحيل والاسباب الموصلة الى الوصال وتبديل البعولة
بالعشاق لما يرين من فتور الزوج وحرارة العاشق الممثلين نصب اعينهن وخصوصا
تكلف العجب والتهيه من الالاعات على الرجال فانهم يبدون من هذه الحركات
والصفات ما يغرى كل امرأة بمحاكاتهن وكذلك اللاعبون يبدون من الحماسة
والتجبر ما يشوق كل امرأة الى ان يكون لها بعل او عاشق نظيره ولا سيما حين
يلبسون الدياج ويتقلدون السيوف ويأمررون وينهون واعظم ما يعجب النساء
من تلك المناظر هو ان يرين الرجال يتضاربون بالسيوف ونحوها او ان يأخذوا
نارهم ممن افترى على حرهم وقد تلبس الرجال في هذه الملاعب ملابس النساء
والنساء ملابس الرجال واحسن ما تبدو المرأة به ما اذا لبست لباس الكمي وعلى
رأسها خوذة وفي الواقع فان كل ما يلبسن هناك يلبق بهن ومن اعجب ما يرى

من احوال هؤلاء اللاعبين واللاعبات هو ان الشيخ منهم يتفتى في زيه واطواره وكلامه حتى لا تحسبه الا فتى والفتى يتشيخ بحيث يحسبه هما هرما فلو ظهرا في المرة الآتية ما عرفت منهم احدا بل يغيرون ايضا اصواتهم وليجتهدوا ويحسبهم وشعورهم ويتجادبون ويتعارجون ويتمارضون ويتناومون ويتعامون ويتسكرون ويتباكون ويتضاحكون ويتحامقون ويتجانون ويحسون الملوك والقضاة والعلماء والاطباء والفقهاء والتحكليين والحنفي وكل صنف من الناس ومن اعظم ما اضحكني من محاكاة الثاؤب تمثيلهم اميرا من امرآء باريس قدم الى لندرة واستوخم هوآئها فكان كلما قال كلمة تنآب وتناعب وتناعب وتناعب الى ان هوآء البلاد قد نقل عليه وان ججع الانكليز ذنوا وجوه كالحلة ومن يرهم اول وهلة فربما حسدهم او تخنى ان يكون في زميرتهم اذ يراهم مغازلين للنساء الحسان ومتردين باللباس الفاخر وربما اكلوا في اللعب الطعام القدي وشربوا الشراب اللذيذ الا انه عند التروى يعلم ان حرفتهم لمن اشنى الحرف لان اللاعب يلزمه ان يعيد لعبته عدة ليا متتالية كما هي وكذا المغنى والمشد والشئ اذا تكرر تكرر وربما لزمهم في الليالي الباردة ان يلبسوا الثياب الرقيقة وفي الصيف عكس ذلك وخصوصا انهم يعلمون من انفسهم انهم ان هم الاستأجرون وان استبرقهم ان هو الا عارية وهي عار وحيث قد جرت العادة بان ابتداء اللعب يكون غالبا في الساعة السابعة وخاتمه بعد الحادية عشرة كان كثير من العابهم سخيفا فلو قصر الوقت واجادوا اللعب لكان اولي وهذا كالتزام بعض المؤلفين عذرهم لنوع يسمى نوفل وهو ان يجعلوا الكتاب ثلاثة مجلدات فيفسفون ويدنفون ويأتون بالنث والسجين وقد رأيت غير مرة امرأة تبرز في ثياب رثة ثم تفسل وجهها وتمشط شعرها والناس يقربون من ذلك في الضحك واعرف اناسا كثيرين يحرمون انفسهم من لذة الاكل والشرب حتى يمكنهم مساهمة هذه الملاهى ولا يملون من ان ينظروا تمثيل واقعة واحدة عدة مرار وفي الواقع فان نصف تمثيلهم انما هو هزء بالتزوجين وكذلك اكراه من تمثيلهم انهم يجعلون المرأة الضعيفة الصوت تنشد اشعارا فيها حساسة ووعيد وكذا يجعلون الانسان مشتركا اى يتحدث نفسه فيقول المحب مثلا وقد اعياه الحيلة في وصال محبوبته كيف افعل الآن وقد سدت على مذاهب الآمال فلم يبق لى

الاهذه الوسيلة وهي كذا وكذا او يقول انا لا استحم الليلة قبل ان انام وكذلك استحمق بروز المرأة مثلا في الملعب ويدها كمنارة او آلة اخرى للطرب ولا تعزف بها وانما يعزف عنها بعض العازفين من تحت الملعب وهي مع ذلك تمر يدها على الآلة وتوهم الناس ان الصوت خارج من آلتها • وبودي لو كانت العرب تقلت عن اليونانيين شيئا من هذه المحاورات كما نقلوا عنهم الفلسفة او انهم الغوا فيها ولا يبعد عندي ان شعراء العرب حين كانوا يتناشدون الاشعار في عكاظ كانوا يجرونها على وجه يكسبها حوكا في النفوس مع اقترانها بالحركات والاشارات ولا شك ان في هذا التمثيل يكتسب كلام الشاعر رونقا أكثر مما لو بقي في الكتب او انشاء مجرد انشاء ولا شك ان مبدأ الملاحى عند اليونانيين كان مثل اجتماع العرب في عكاظ ثم توسعوا بها فان جميع العلوم والفنون بل الاديان نفسها تكون في مبدأها ضعيفة ومن انواع هذه الالعب اللب الذي يقال له ينطويم وهو لعب بالاشارة والحركة من دوز محاورة ولا يلعب فيه الرجال والنساء الا بما يضحك ويسر والواقع ان للاشارات شجونا وفنونا أكثر من الكلام ولا تكاد تدخل تحت حد وتعريف ولا تنهى الى مدى واحسن هذه الاضاحيك ما وقع بعد عيد الميلاد وصفتها ان يبرز رجلان او أكثر بلباس سفريّة وآخرون عليهم لباس مذهب في هيئة الجسم ونساء يالدينهن شبه عصا الساحر وهن بلباس الرقص فكلها ضربت المرأة بالعصا على الحائط خرج منه شيء او انسق او على صندوق انفتح واستحال الى هيئة اخرى وقد جرى مرة بقفص كبير فيه صورة ديكين فضربته امرأة بالعصا فاداهو قد استحال الى عاجلة مليحة من خرفة فسارت فيها وربما انقلب المكان كله بسقفه وحيطانه واثانه فصار يتا بديع الاستحكام وربما رأيت كل ما فيه يدور ويتحرك او يصعد في الجو ويغيب عن النظر ومن احسن ما رأيت في هذه المواضع على كثرة ترددي اليها تمثيلهم قبح الاسبانوليين مدينة بيرو في امريكا واجتماع اهلها في هيكل لهم يسمى هيكل الشمس للاستعانة بها على العدو فجعلوا دائرة جهة المشرق شبيهة بالشمس ولها شعاع بهي وبين يديها مذبح عليه شله نار سنية وقام كاهنهم يحضهم على القتال ثم اندفعت الرجال والنساء يرتلون لها ترتيلا مطربا وكانوا جمعا عظيما حتى كاد المكان يترزل لاه وانهم ثم جعلوا محلا يأتي عليه ضوء القمر وجاء

وجاء نحو ستين جارية من الحسان بلباس الكمة وعلى رؤوسهن الكليل وكان يرى لهن ظل في ضوء القمر ثم اطلعن شجرة نخل من وسط الملعب ثم رمت بما كان يرى في جنتها شيها بالسعف فصارت كالشرايط فامسكت كل جارية بشريطة وجعلن يرقصن بالتقابل والتدابير والتراوج والانفراد وبكل شكل من الاشكال بما يدهش الناظر ومن ذلك انه برز في الملعب مائة وثلاثون جارية بلباس الرقص السفاف وبعد ان رقصن هنيهة ارسخ الحجاب ثم قمع واذا بهن كل سنيع يتلاها بالانوار الملونة البهيجة الساطعة وقد وقف عنبر جوار من هذا الجانب وعشر من الجانب الآخر باثواب من الخز شفاقة بلون القرنفل وبعث رؤوس ست جوار من فوق حيز فصغت الناس تعجبا واستحسانا ثم اصعدت هؤلاء الست وظهر صف آخر من فوقهن بثياب من قصب مرصعة بحجارة تلعب وعدتهن اثنا عشرة جارية فزاد تعجب الحاضرين فلما تكامل الاصعاد اذا بالجوارى الست متكئات كل اثنتين منهن متقابلتان ثم اصعد ثلاث جوار ووقفن بين الصغين بلباس مذهب وبأيديهن صوايح تلعب ثم زادت الانوار تدبجا وسنا وزاد تعجب الناس ثم اصعدت ثلاث جوار اخر ووقفن فوق الصف الثانى وبأيديهن صفايح لماعة ثم ادلى ثمان جوار من كل جانب اربع فكن يدرن متديلات في الهواء المنير وبعضهن اعلى من بعض ثم اصعدت جارية واقفة على شبه قبة مرصعة بقطع من جواهر تتألق كأنها الثريا التى تعلق في السقف وهى في داخل الهيكل ويدها صولجان فكانت اعلى من الجميع وكانت ثيابها تتألق تألق الامة وكان على حائط الهيكل صورة امرأتين ايضا بصفة هؤلاء الجوارى فلم يكن الناظر يميزهما من النساء وحينئذ بلغ الحجب اقصاه واخذ اصحاب البنتوميم يلعبون والساء على تلك الحالة وقد يصعدون النساء والاشجار من اسفل الملعب اصعادا وينزلونهن من السقف انزالا ويجعلون جميع الحجب والحيطان تحرك بنفسها ويمثلون الشمس والقمر والبحر والشجر والجبال والضباب والثلج والياه وسائر المخلوقات والمصنوعات ومرة اخرى رأيت سفينة في بحر اوشى شبه بالبحر ثم اخذت الامواج ترتفع وتتلاطم حتى علت على السفينة ففرقت فيها اصلا ويطلعون قبا مذهبة مخوفة بالانوار المتألقة والبرق يحفها ثم تنشق عن رؤوس نساء ثم نأخذ في النزول والنساء في الظهور الى

ان نقيب الثوب بالكلية وتبرز النساء في الملعب ويلبس الرجل هيئة ديك والمرأة هيئة دجاجة وترى شيئا يستحيل طأوسا يمشى وأخر بقرة تتحرك وغير ذلك مما يقصر الوصف عنه وما اعجبنى ايضا تمثيل عرس بعض ملوك الهند بان زينوا فيلين احدهما كبير والاخر صغير وعلى كل منهما قبة مزخرفة فدخل الملك في قبة الفيل الاكبر ودخلت الملكة في قبة الآخر وامام الفيلين ووراءهما جمع لا يحصى ومرة اخرى مثلوا حالة المتزوج مع امرأته بعد عقد الزواج بيوم واحد وذلك ان رجلا غضوبا تزوج امرأة مثله وكل منهما كان يعلم حال صاحبه وكان في نوبة غضبه يركس من امته البيت ما يمكن ركسه ويكسر ما يمكن كسره ثم يدعو خادمه ويعث به ويؤذيه وكذلك المرأة كانت تركس وتكسر وتفعل بخادمتها فلم تأت عليهما ليلة الا وقد اتلفا جميع ما في الدار فكنا نرى اوراق الكتب تتناثر في الجو والقماس يمزق والكراسي والموائد تركس وكان مرة اخرى يؤتى لرجل آخر غضوب بطبق فيه طعام فيرمى به في الملعب فحيت انتهى الطبق يطالع رأس انسان من كوة في الملعب ويدخل فيه واعلم ان الرقص في هذه الملاهي مخالف للرقص المعمود في الراقص فانه هنا أكثر خفة وصنعة وموازنة فقد ترقص المرأة على رؤوس اصابعها عدة دقائق وتمشي كذلك القهقري وقد تنزع وتنزعك تلعب الراقصات في بلادنا تقريبا بحيث لا يدين شيئا مخلا بالحياء الا انه كثيرا ما يرفعن سيقانهن في وجوه الناس وحين يدرن دورا متابعا يرى الزائى اخفاذهن المسترة تشف من الخز ومع ذلك فلا بعد هذا مخلا بالحياء وكذلك التقبيل فان الرجل يلثم المرأة في فخها وخديها ولا حرج وتعلم الرقص في بلاد الانكليز اصله من بلاد ايطاليا وذلك في سنة ١٥٤١ • ونقلت من كتاب معجم الاوقات ان مبدأ هذه التمثيلات في بلاد الانكليز كان لاشياء روحية دينية واول تمثلة اجريت متقنة كانت على عهد الملوك اليباصت وان اول تمثلة اجريت متسقة ومنظمة كانت في رومية بحضرة البابا ليو العاشر وذلك سنة ١٥١٥ • وفي لندرة اثنان وعشرون موضعا يرى فيها صور البلاد والمدن والاشخاص من وراء الزجاج ويقال لها بانورامه اعظمها المحل الذي يسمى كوليسيوم يصعد الى قبة في درج او في قبة صغيرة مزخرفة على شكل بيوت الصين لاتسع أكثر من اثنين فاذا استقرا فيها حركت باكة من تحنها كآلة الباخرة فتنبعث صعدا فاذا

فاذا بلغ الانسان القبة وهي ذروة المحل رأى صورة لندرة او بارس بكل ما فيهما من الديار والطرق والانوار والمواضع المرتفعة والمنخفضة حتى يظن ان المرتى شئ محسوس ويخيل له ان المسافة التي بينه وبين اطراف المدينة بعيدة كسافة الصور ويرى ايضا القمر يسير والحجوم تنقص وتزهر والتلج ينساقط ويسمع زمزمه الرعد وغير ذلك مما يذهله • ومن المواضع الشهيرة دار الاختبارات العلية وهو موضع يشرح فيه خواص الاشياء وكيفية العلوم والصنائع ومن اعظم الآلات فيها جرس كبير يزل الناس فيه في حوض ماء وهناك ماء رأيت الناس يغمسون فيه اصابعهم ويزعونها بجملة لان فيه خاصية الارجاف الكهربية • واعظم بناء في لندرة بل في الدنيا كلها مجلس المشورة اول حجر وضع في اساسه كان في السابع والعشرين من نيسان سنة ١٨٤٠ ودام بناؤه عشرين سنة ومساحته اكثر من ثمانية جريان فيه اكثر من ١٨٠٠٠٠ حجرة و١٩ ديوانا و١٢٦ مرقى وبلغت نفقته ٣٥٠٠٠٠ ليرة طول مجلس الاعيان فيه ٩٧ قدما وعرضه ٤٥ وارتفاعه كذلك فيه عرش تجلس عليه الملكة وكريسيان عن يمينه وشماله احدهما لزوجها والثاني لولدها وهويشبه كنيسة صغيرة لكنه من دون كوى وعلى مدار حيطانه زجاج ملون عليه صور ملوك الانكليز وارتفاع مجلس النواب ٤٥ قدما وعرضه كذلك وطوله ٦٢ وهو يفتح في شهر شباط ويفتح في تموز فتكون مدة انعقاده ستة اشهر وقبل الشروع في المذاكرة والنظر في المصالح تقام الصلاة وكذلك هي العادة عند الانكليز قبل كل امر ذي بال ولا سيما قبل القتال وحين تحضر الملكة لفتح او لاغلاقه يقدم لها احد ارباب المناصب العلية خطابا وهو جاث على ركبته فتأخذه منه وتتلوه ايذانا بما ذكر وقبل حضورها بساعتين تفتش اسراجه ودهاليزه جريا على العادة من سنة ١٦٠٥ وذلك ان اهل مجلس المشورة حين كانوا مجتمعين يوما وكان دين البروتستانت قد استتب حديثا حاول بعض من الكاثوليكين ان يحرق المجلس واهله يسارود كان قد خزنته تحت اسسه فاقبته لهذه المكيدة بعض الحاضرين وفسدت على الرجل حيلته وقد فرضت كنيسة الانكليز المتأصلة صلاة معينة لذلك اليوم وهو الخامس من شهر نوفمبر وفيه يخرج رطاع الناس بتساوير وتماثيل كثيرة يمثلون بها ذلك الرجل والبابا

وغيرهما من يحسبه الانكليز عدوا لهم وبعد ان يطوفوا بها المدينة بضجة
وزأط يحرقونها عند برج لندن ويسمون هذا اليوم كي فكس ♦ واعلم ان اهل
المجلس ينقسمون الى قسمين الاول يقال له مجلس الاعيان والثاني مجلس النواب
اما اعضاء مجلس الاعيان فقد يكونون من اصحاب الوظائف العالية سواء كانت
دينية اودنيوية وعدتهم ٤٦٢ منهم ٢٦ من مطارنة ايرلند و٢٨ من اعيانها
وما حكم به هؤلاء السائدون لا يقضه اصحاب مجلس النواب الا في امور
مخصوصة ولكل منهم ان يحتج عن نفسه حين تقام عليه الدعوى ويبدى
الاسباب التي يستصوبها خطأ واذالزم اثبات ماقرره يكتفي بمجرد قوله على
شرفي وفي غير ذلك يحلف واذا قضى اهل مجلس النواب بشئ فلا بد وان
يعرضوه على مجلس الاعيان ولللكة ان تبطل حكم المجلسين ولكن قلنا تحراً
على ذلك ولكل من الوزراء ٥٠٠٠ ليرة في السنة ولاحد الدوكات من رزقه
في كل يوم الف ليرة ولرئيس المجلس ٨٠٠٠ ليرة وداريسكنها وعدة اعضاء
مجلس النواب ٦٥٨ يتخبرهم اهل اقاليم اسكلترة وهي ٥٢ اقليما واهل المدن
والمدارس ولا بد من ان يكون لثائب الاقليم ايراد ٦٠٠ ليرة في العام من رزقه
ولنائب المدينة ٣٠٠ والحكمة في ذلك ان يكونوا قادرين على التفرغ للنظر
في مصالح الرعية واول مجلس مشورة عرف للانكليز كان في عهد هنري
الثالث سنة ١٢٦٦ وفي سنة ١٣٤٠ انقسم الى مجلس الاعيان ومجلس النواب
كما تقدم ومصاريف المجلس تبلغ في السنة نحو ١٦٢٢٣٠ ليرة منها مصروف
الطبع يبلغ ٧٥٩٥٤ ♦ وعروض الحال التي تقدم لمجلس المشورة يبلغ عددها
في السنة نحو ١٠١٢٨ وعدد التوقيع او الامضاء ١٦٨٧٩٣٣ ♦ ومن
المباني العظيمة في لندرة التحف البريشاني وهو الموضع الذي فيه التحف
الغريبة والاشياء العادية والحجارة المعدنية ويقال له بريش موزيوم بنى من
سنة ١٨٢٣ الى سنة ١٨٥١ واصل انساؤه ان رجلا من الاعيان اسمه هانس
سلون توفى سنة ١٧٥٣ واوصى بعشرين الف ليرة لمشترى تحف توضع في محل
مخصوص للتفرج عليها فاجب ذلك لمجلس المشورة وفي ذلك التاريخ
جمع ٣٠٠٠٠٠ باهر المجلس لانساء ذلك الموضع وفيه من الفرائب حجر يقال
انه سقط من الجو في ولاية السالك حين كان الامبراطور مكسيميليان عازما على ان
يوقع

يوقع بالفرنسيس غفط في كنييسة انسهم الى اوائل فتنه الفرنسيين ثم نقل بعد ذلك الى مكتبة كلار زنته ٢٧٠ رطلا انكليزيا ويوجد فيه ايضا حجارة اخرى سقطت من الجوبعضها سقط في سنة ١٧٩٠ وبعضها بعد ذلك باربع سنين وبخمس وفيه جميع الحيوانات مصبرة وصور وتماثيل وكسي اهل البلاد الاجنبية وآلات طربهم واثاثهم والمصافير المصبرة والطيور والوزغ والاسماك والاصداق والعظام والقرون والحاجم واسنان الفيلة والبيض ومن هذه الحيوانات ما انقرض نسله من جلتها سلخفا جلبت من الهند وقد دفع في ثمنها ١٠٠٠ ليرة وفيه موضع آخر لجميع اصناف الجواهر المعدنية وآخر لاصناف الدراهم والدنانير القديمة رأيت في جلتها دنانير ضربت على عهد هارون الرشيد بالخط الكوفي وهي كبيرة رقيقة وفيه موضع آخر للكتب تبلغ اكثر من ٦٥٠٠٠٠ كتاب واذا اعتبرتها بحسب الاجزاء تبلغ اكثر من ٩٠٠٠٠٠ وهذا القدر يساوي مقدار كتب برلين ووياته ولكن دون القدر الموجود في باريس ومونيش وهذه الكتب موضوعة على رفوف تسفل مسافة ١٥ ميلا من جلتها الكتب التي كانت للملك الانكليزي يبرعوا بوقفها على المحل المذكور منها كتب مجلدة بالخرم كانت للملكة اليصابت ولجاس الاول ولشارلس الاول وغيرهم وكتب كانت لجورج الثالث وهي ٨٠٠٠٠ واعظم موضع في هذه المكتبة هو ما وقفه الملك جورج الرابع يبلغ ثمنه ١٣٠٠٠ ليرة فيه توراة قديمة طبعت في متن سنة ١٤٥٥ وامثال لقمان الحكيم طبعت في ميلان سنة ١٤٨٠ واول نسخة طبعت من اشعار اوميروس طبعت في فلورانس سنة ١٤٨٨ ونسخة اشعار فرجيل طبعت في فينيسيا سنة ١٥٠١ وفيها صوائف قيمة ما فيها من الكتب ربع مليون وهذه المكتبة يدخلها الناس باذن من ناظرها لاجل المطالعة والمراجعة وفي كل نصف سنة يتجدد الاذن ولا يؤذن للمطالع ان يسخر كتابا منها برمته وانما ينسخ منه جلا ولا ان يستصحبه ولا ان يطلب كتابين في تذكرة واحدة وقد بلغ عدد المطالعين في سنة واحدة ٧٠٠٠٠ وعدد كتب الخط ٣٠٠٠٠ وثمان خزانين منها فقط ٢٥٠٠٠٠ في جلتها كتاب توراة كتب لسارلمان وكتاب صلوات الملكة اليصابت غشاؤه من صنع الابر عتمته بيدها وفيها ٣١٧ كتابا باللغة السريانية * قلت لم يذكر المؤلف عدد الكتب العربية جريا على عادة اهل بلاده من عدم المبالاة بلفتسا وان يكن

قد دون بها من العلوم والفنون ما لم يذون في لغة شرقية قط وحين كنت اذهب الى هذا الموضع للمطالعة لم ينتهياً لى ان اعرف اسماء الكتب العربية بمجملتها لان اكثرها مكتوب بالحروف اللاتينية ومعلوم ان الاسم العربي لا يظهر بها حق الظهور وبما رأيت فيهما من الكتب الجليلة ادب الكاتب لابن قتيبة والتواضع للزمخشري ومدح الشيء وذمه للمجاحظ وديوان ابي تمام وهذا المتحف هو من بعض ما تمكن رؤيته مجانا بلندرة يفتح ثلاثة ايام في الاسبوع وهى الاثنين والاربعاء والجمعة من السابع من سبتمبر الى اول شهر ماي ولا يدخله من الاولاد من كان سنه دون ثمانى سنين وعند يابه عسكريان بالسلاح اعتبارا للحمل وقد ضمن بعض الكتب بلندوة بثلاثة آلاف ليرة وبيعت نسخة من بوكاتشو بالفين ومائتين وستين ليرة وقومت نسخة من توراوا مكلين بمئسمائة وكسور • ومن ذلك متحف آخر يعرف بمتحف الخدمة المتحدة بنى في سنة ١٨٣٠ وهويشتمل على تحف نفيسة من جعلتها سيف كان يتقلده اكرامول المشهور وجثة الحصان الذى كان يركبه نابوليون الاول في حرب واطرلو يقال له مارنغو ذو اللحية وفيه ايضا صورة تلك الواقعة ولوح من وجه السفينة التى انتصر فيها نلسون وآخر يعرف بمتحف خصائص الجيولوجيا بنى في سنة ١٨٣٥ وقم في سنة ١٨٥١ بلغت نفقته ٣٠.٠٠٠ ليرة وهويشتمل على الجواهر المعدنية وعلى ما يوجد من اصناف الحجر في بلاد الانكليز وغيرها من البلاد وعلى الآلات المتعلقة بهذا العلم وآخر يعرف بمتحف المرسلين يشتمل على اشياء كثيرة مما يتعلق بعلم حياة الحيوان وعلى مشاهير آلهة الوثنيين واشياء اخرى عديدة جلبها هؤلاء المرسلون من البلاد التى جالوا فيها وآخر يعرف بمدرسة الجراحين بنى في سنة ١٨٣٥ وبلغت نفقته ٤٠.٠٠٠ ليرة ويقع لاهل المدرسة ولمن يكون له اجازة من احدهم وذلك في ايام معلومة من الاسبوع وهو يشتمل على ٢٣.٠٠٠ قطعة من الاجسام المصبرة ومن الاعضاء والآراب وعلى جثة جبار من اهل ارلاندا طولها ثمانى اقدام مات وهو ابن اثنين وعشرين سنة وذلك سنة ١٧٨٣ ولما مات قيسست فكانت ثمانى اقدام وربعا وفيه جثة رجل حزقة من صقلية طولها عشرون اصبعاً • قلت ومن مشاهير التصار فيلبطوس الكوسى كان من صغره اذا خرج يضع في جيبه كرات من الرصاص خيفة ان تطيره الرمح وكان شهيراً ايضا في عصره بالعلم ونظم الشعر وآخر يسمى البيوس الاسكندري

الاسكندري كان طوله قدما وخمس اصابع ونصف اصبع وكان له شهرة ايضا بالنطق والفلسفة قال وفيه جثة جبار آخر من ارلاندا طولها ثمانى اقدام وسبع اصابع ونصف وقدر ذراع من جثة جبار فرنساوى كان طولها سبع اقدام واربع اصابع وجثة فيل جلب من الهند وكان يؤذى الناس لداء اعتراه فكان لا بد من قتله برشق من الرصاص ولما اريد قتله اناخ على صوت قائده ليصوب بعض المقاتل في جسمه فلم يمت الا بعد ان اطلق عليه مائة رصاصة وثم جث اجثة اسقاط واختان توأمان ولدتهما امهما وهى بنت سبع عشرة سنة من دون مقاساة الم ولم تزل اجسامهما متحدة وفيه شكل احشاء نابوليون مظهرة لانتشار الداء الذى اودى به • وآخر يقال له متحف صون بالقرب منه بنى في سنة ١٨١٢ يشتمل على اربع وعشرين مقصورة فيها تماثيل وتصاوير وحجارة ثمينة وغير ثمينة وتحف وكتب فن جولة تماثيلة بمثال احد آلهة المصريين المسمى ازيس ثمه ٢٠٠٠ ليرة وفيه فرد مرصع (طابخة) كان الملك بطرس الاكبر اخذه من قائد الجيوش التركية في بحر الخزر سنة ١٦٩٦ ثم اهداه الملك الكسندر الى نابوليون عند الهدنة التى وقعت في نلسيت سنة ١٨٠٧ واستعجبه نابوليون الى جزيرة صانت هيلان ثم جاد به على بعض ضباطه وانتقل اخيرا الى لندن • ومن ذلك الموضع الذى يقال له روشن الامة بنى في سنة ١٨٢٤ وبلغت نفقته ٩٦٠٠٠ ليرة وهو يشتمل على ٣٩٠ صورة منها ٣٨ صورة قومت بسبع وخمسين الفا وست عشرة ليرة ثمثها ٧٥٠٠ وهو دون نظرائه في بلاد اوربا • ويوجد ايضا محال اخرى عدتها خمسة عشر محلا لجماعات الجغرافية والبناء ومعرفة المعادن والتصوير واللقاء الخطب وغير ذلك • ومن الاباني الجليلة البنك انشئ في سنة ١٦٩٤ مرتب ناظره في السنة اربعة آلاف ليرة وللوكيل ٣٠٠٠ ليرة واكل من المباشرين وهم ٢٤ رجلا ٢٠٠٠ ليرة وعدد المستخدمين فيه ١٠١٦ منهم ٨١٤ كتاب وسنوتهم من الخمسين ليرة الى الالفين فجملة مرتبتهم في السنة ١٩٠٠٠٠ ليرة وكل كاعد يعاد اليه بلاشى ودين الدولة للبنك يبلغ ١١٠١٥٠٠ ولا يسمح بان كواغده تزيد على ١٤٠٠٠٠ ليرة وقيمة ما يتداول منها في ثلاثة اشهر تزيد على ثمانية عشر مليوناً ومن هذه الكواغد ما تساوى قيمته الف ليرة واظن ان اغلى كواغد فرنسا لا يساوى اكثر من الف فرنك وفيه سبائك

ذهب منها ما وزنه ستة عشر رطلا وقيمته ثمانمائة ليرة وفيه عدة موازين من
 جعلتها ميران يزن من سبائك الفضة من نحسين رطلا الى ثمانين وآخر يزن في كل
 دقيقة ٣٣ ليرة وقد جعل بحيث يزن الدينار الراجح ويرمي في صندوق والزائف
 في صندوق آخر وفيه آلة لطبع الكواغد ورسم اعدادها من الواحد الى مائة
 الف بغاية ما يكون من الضبط والاحكام وبجانب هذا المحل الدار التي تجتمع
 فيها التجار قمتها المملوكة في سنة ١٨٤٤ وبلغت نفقتها ١٨٠٠٠ ليرة
 وفي وسطها تمثال الملكة وعلى حيطانها روامير ما عند اصحاب الصنائع والتجارة
 من الادوات والتحف وامامها ساحة مبلطة فيها تمثال ويلنكطون من نحاس
 راكبا على فرس فوق عمود من الرمر • وقال صاحب المعجم كواغد البنك
 التي تداولها الناس في سنة ١٨٥٥ بلغت ١٩٦٦٦٧٦٢٧ ليرة وفي بعض
 الاحايين زادت على هذا القدر وقيمة السبائك التي فيه بلغت في سنة ٥٣
 ٢٠٥٢٧٦٦٢ وفي سنة ١٨٢٨ تفرع عنه في المملكة عدة فروع • ومن ذلك
 الكمرك بني من سنة ١٨١٤ الى سنة ١٨١٧ وفي سنة ١٨٤٩ بلغ عدد المستخدمين
 فيه ٢٢٢٨ شخصا يصرف عليهم من المرتبات ما يبلغ في السنة ٢٧١٢١٣
 ليرة ودونه كمرك ليقربول كان فيه من المستخدمين في ذلك التاريخ ١١٤١
 نفسا و اراد الكمرك الاول وافرجدا وفيه مقصورة طولها ١٩٠ قدما وعرضها
 ٦٦ • ونقلت من بعض صحف الاخبار ان ما دخل من التبغ في سنة ١٨٤٨
 بلغ ٢٧٣٠٥١٣٤ رطلا ومقدار ما دفع عليه من المكس ٤٣٦٥٢٣٣ ليرة
 وعدد من ثقفوا من مدخلي الصنف المذكور من دون مكس ٢١١٥ وفي سنة
 ١٨٥٠ بلغ المجلوب منه نحو ٤٣٥٠٠٠٠ رطل واما اسم التبغ فيقال انه
 منقول عن اسم اقليم في اسبانيا الجديدة بامريكا واول ما علم امره كان في سنة
 ١٦٩٤ وفي سنة ١٧٢٠ استعملته الاسبانيول في يوكاتان واكثرها منه وفي
 سنة ١٥٦٥ جلب الى بلاد الانكليز فكان يصنع فيها اولالا لاجل ارساله الى
 الخارج وفي سنة ١٥٨٤ شهر استعمله في ازلنطون ثم منع وفي سنة ١٦١٤
 ضرب عليه اداء على كل رطل نحو سبعة شلينات وفي عهد شارلس الثاني منع
 تنبيته وغرسه ثم ابيح • ومن ذلك المالك العام اي البوسطة بني من سنة ١٨٢٥
 الى ٢٩ يبلغ عدد المستخدمين فيه ٢٠٠٠ وعدد المستخدمين في ضواحي لندرة ٢٠٠٠
 وبلغ

وبلغ الصافي من ايراده في سنة ٥٦ ١٩٤٣ر ١٨١٥ر ١٧٢٠ر منها للجامعات ٩٤٨٥٧٣ر وللمرتب ٢٩٣٦٧ر وللبناء ٤٢٢٩٤٣ر ولارسال المالك (المكاتب) في سكك الحديد ١٦٧٨٢٣ر ولارسالها في عجلات ونحوها ١٢٢٩٨ر وبلغت كمية المكاتب التي سلمت لاصحابها في بريطانيا في سنة ٥٧ ٥٠٠٠٠٠٠ر ٥٠٤ر فيكون لكل واحد نحو ١٧ والمحسوب ان كل واحد في انكلترا يتسلم ٢١ رسالة وفي سكتلاندا وفي ايرلاندا ٧ وفي سنة ٥٦ بلغ عدد الجرائد التي سلمت فيها الى بريطانيا ٧١٠٠٠٠٠ر وصدر منها حوالات بمبلغ ٦٣٨٩٧٠٢ر قيمتها ٢٧٢ر ١٨٠ر ١٢٢٣ر ليرة وعدد مراكز البوسطة في المملكة كلها يبلغ ١٨٦٦ر منها ٨٤٥ اصول والباقي فروع وفي لندن وحدها يوضع في كل يوم نحو ٥٠٠٠٠٠ رسالة * قال بعضهم وما يفرق الآن من الرسائل في مسافة ١٢ ميلا حول عموم مركز البوسطة الاصلى يكون قدر ما كان يوزع منها في الزمن القديم في جميع جهات المملكة واجرة المستخدمين في بوسطة صقع لندرة تبلغ في الاسبوع ١٥٠٠٠ ليرة وعدد المباشرين لهذه المصلحة العظيمة في المملكة كلها سنة ٥٧ وذلك ما بين رؤساء ونظار ومباشرين وكتاب وحالين وخدمة ٢٣٧٣١ منهم ١١١٠١ مديرون و ١٦١٠ كتاب و ٢٠٥ حراس و ١٠٥٨٢ لتبليغ الرسائل وغير ذلك قال والمحسوب انه من كل ٢٠٠ رسالة ترجع واحدة الى مرسلها لعدم العلم بمقر المرسل اليه فاذا وقع امر مثل هذا اقيت الرسالة في المحل وفي العام الماضي كان من هذه الرسائل نحو ٧٠٠ر ١٠٠٠ر قال وجملة الرسائل التي سلمت في الروسية في سنة ١٨٥٥ بلغت ١٦٤٠٠٠٠ر وهو نحو القدر الذي سلم في مدينة منسستر وضواحيها فقط وجملة الرسائل التي فرقت في فرنسا في سنة ١٨٤٧ بلغت ١٢٧٤٨٠٠٠ر وفي سنة ٥٦ ٧٠٠ر ٩٩٦ر ٢٥١ر ما عدا ٢٨٦٧ر ٩٠٤ر رسالات بقيت في البوسطة لعدم بيان عنوانها وعدد المستخدمين في بوسطة هذه المملكة

(١) بلغ ايراد نظارة بوسطة انكلترا في سنة ١٨٨٠ ازيد من ٦٠٠٠٠٠٠ر ليرة والمصاريف بلغت ٣٠٠٠٠٠٠ر ليرة

اي فرنسا ١٥٨٢هـ نفسا • واول من رتب البريد لويس الحادى عشر ملك فرنسا ولكن ليس على هذا النوال الذى زاه الآن وانما كانت الكتب تبلغ الى اصحابها على يد رسل من الملك من بلد الى آخر وبقى هذا الترتيب مجهولا عند غيره من الملوك مدة طويلة وهو الذى عدل الميران والكيل واول من نعت بنت ماجستى اى عظمة واول من اخترع هذا الطابع الذى يلصق بالرسائل رجل من اهل السويد اسمه تريكتير وذلك فى سنة ١٨٢٢ وبقى اهل هذه البلاد الى القرن الحادى عشر خالين عن المعارف وكان دأبهم النقل والترحل الى البلاد الاجنبية • وفى لندرة ٢٦ مثدى ويقال لها الكلوب وهى ديار رحيبة يجتمع فيها اغنياء الانكليز للذاكرة والمعاملة والمطالعة والاكل والشرب منها ما يجتمع فيه ٣٠٠ ومنها ١٠٠٠ واكثر ولا يدخل فيها احد الا بشهادة بعض من اهلها واداء الدخول من ٩ ليرات الى ٣٢ ليرة وفى كل سنة يدفعون ايضا شيئا لمصاريف خدمتها وفرشها وانوارها وذلك من خمس ليرات الى اثنتى عشرة ليرة وكلها حديثة عهد بالبناء وهذه المحال لا يدخلها النساء واذا رضى احد من اهل هذه المواضع عن احد من الغريب ادخله فى زمريها اكرامه • وفيها عدة كنائس عظام اقدمها وستينسراى كانت فى الاصل ديرا للرهبان الباندكتيين اسست فى سنة ٦١٦ ثم وسعت وجددت وفيها تتوج ملوك الانكليز وملكاتهم من عهد ادورد الملقب المعترف الى عهد الملكة فكتوريا وقد جلست على الكرسي الذى تتوج عليه الملوك وهو كرسي عال قديم منقش بالجلد ككراسي الكنائس والاديار فى الزمن القديم خال عن الزخرفة مطلقا وكثير من ملوك الانكليز واعيانهم وعلمائهم قد دفنوا فى هذه الكنيسة من جلاتهم هزى الثالث ومارى ملكة سكوتلاند وكثيرا من الشعراء صنع له قبر فبلغت نفقته عشرة آلاف ليرة صرفت من هاترته زوجة الدوك اودنيس مالبولور وفيها قبر لسراسحاق نيوطون كلف خمسمائة ليرة وآخر لشكسبير ولما سئل پوپ الشاعر ان يكتب تأنيته كتب ما ترجمته هكذا « اهل بريتايا يحبوننى ويحفظون صيتى سالما عن اسم بربر او بنصون » يعنى ان هذين الرجلين كانا لا يحسنان الرثاء والتأبين مع كونهما كانا متعارضين له • ومن ذلك كنيسة سان پول اى مار بولس وقد تقدم ذكرها اول حجر وضع فى اساسها كان فى سنة ١٦٧٥ وآخر حجر فى سنة ١٧١٠ وذلك بعد ٣٥ سنة فى عهد اسقف

واحد وبلغت نفقتها ٧٤٧٩٥٤ ليرة و٢ شلين و٩ بنس جغت من مكس
 جعل على الفهم ولذلك يقال انها تزلت بلباس اسود كما نراها الآن • قلت بل جميع
 مبانى لندرة متردية بهذا الرياض حتى ان مجلس المشورة مع كون البناء فيه متواصلا
 يفتنه الناظر قد مضى عليه احقاب من الدهر قال وشكلها على شكل صليب لاتينى
 وطولها من الشرق الى الغرب ٥٠٠ قدم وعرضها ١٠٠ وطول صومعتها
 ٢٢٢ قدما وارتفاعها من الخضيض الى ذروة الصليب ٤٠٤ اقدام وعدد
 قضبان درابزينها المحيطة بها ٢٥٠٠ بلغت نفقتها ١١٢٠٢ ليرة ونصف شلين
 ودورها ثلاثة ارباع ميل • قلت جميع التريعات والحدائق والفياض بلندرة ومعظم
 الديار محاطة بدرابزين من حديد لعل ثمنها يوازي ثمن مدينة باسرها • وداخل
 الكنيسة مبلط بالرخام الاسود والابيض وسقفها عقد من دون زخرفة ولها قبة
 عظيمة دورتها من داخل ٣١٦ قدما واذا طلعت الى اعلاها من داخل الكنيسة
 خطوط ٦١٦ درجة ومن شان هذه القبة انه اذا وقف رجل في جهة منها ووقف
 آخر في جهته المقابلة واسر الى كلاما بان يضع يده على حائط القبة سمعه الآخر
 وفي داخل الكنيسة تماثيل الملوك والمشاهير من الانكليز وابطالهم عندها تماثيل
 ملائكة بصورة نساء يقدمون لهم الاكالي اشارة الى انهم ماتوا في سبيل
 الله وتم ايضا تماثيل نساء بارزة نهودها ولها اربعة ابواب في كل جهة باب
 وقدام الباب الاكبر ١٢ عمودا من اسفل و ٨ في الطبقة الثانية ولكل من الباقي
 ٤ اعمدة ولها قبتان متقابلتان في كل منها ساعة دقاقة وفي يوم معلوم من السنة
 يهيئون موضعا فيها لترتيل الاولاد تبلغ نفقته ٣٠٠ ليرة وفي اليوم الثانى يزاح وهذه
 الكنيسة هي اكبر كنيسة للبروتستانت في الدنيا ودون كنيسة رومية وهي تشبه بعض
 الملاحى في انها لا تفتح الا في ساعة معلومة من النهار ولا يمكن رؤية جميع ما فيها
 الا ابداء نحو خمسة شلينات • وايراد رئيس اساقفة كنتربرى في السنة ٢٥٠٠٠ ليرة
 وايراد رئيس اساقفة يورك ١٥٠٠٠ وليس لمطران باريس من الايراد ثلث
 ما لمطران لندرة وجملة ما يصرف على الكنائس نحو ٥٠٠٠٠ ليرة وايراد
 اسقف لندرة في السنة ١٥٠٠٠ ليرة ولكن خليفته يكون له ١٠٠٠٠ فقط وايراد
 باقى الاساقفة من ٤٠٠٠ ليرة فصاعدا فهم بمثابة وزراء الدولة فان سنوية اول
 لورد في ديوان نظارة البحرية ٥٠٠٠ ليرة ثم انهم ان هؤلاء الرعاة المتبتلين الى الله

تعالى ماثلوا الوزراء والأمرآء في اخذ الارزاق والوظائف كذلك ماثلوهم في
الرفعة والشان والافراد عن الرعية فان مواجهة رئيس اساقفة الانكليز اصعب
من مواجهة البرنس البرت زوج الملكة وقد اضطرت مرة الى ان اكتب اليه في
امر ما فورد الجواب منه في رقعة قدر نصف الكف وكان خطابه بضمير الغائب
ونفي فيه ما لم يكن محله النفي احترازا من ان اكلفه بخطاب آخر ولكن اى لوم عليه
اذا لم يجاب احدا لان رئيس الكنيسة الذي ايراده ٢٥٠٠٠ ليرة في السنة ليس
عليه ان يجاب من ليس له صلدى واحد من كل ليرة تدخل خزانته الرسولية وقد
كان الخوري ميخائيل شاهيات حضر الى هذا الطرف وكتب ثلاث رسائل احداها
الى البرنس البرت والثانية الى اللورد بلسطون والثالثة الى المطران المنار اليه
بخفاء الجواب من الاولين ومن الاخير لم يرد سلب ولا ايجاب واقسم لو ان
يهوديا غنيا من امستردام وفد عليه في عجلة وروا لاحتفل به واكرمه غاية
الاکرام ولكن ليت شعري ما معنى كلام من قال اما الذين يرومون النفي
فانهم يقعون في المحنة والفخ وفي شهوات كثيرة سفية ضارة تفرق الناس
في العطب والهلاك لان حب المال اصل كل شر وهو الذي اشتهاه قوم فضلوا
عن الايمان وطعنوا انفسهم برزايا كثيرة فاما انت يا رجل الله فاهرب من هذه
الاشياء واقف البر والتقوى والايمان والمحبة الخ وقال ايضا من حيث ان لنا
القوت والكسوة فلنتقنع بهما اما التقوى مع القناعة فانها مكسب عظيم
ورب معترض هنا يقول ان الكنيسة الآن ليست كالكنيسة في مبدأ النصرانية
اذ لم يكن للنصارى وقتئذ دولة ولا سطوة فاما الآن فان عزها يرجع الى عز
الدولة وان رئيس الاساقفة الآن يلزم ان يكون من اهل مجلس المشورة وان
يزور الوزراء ويكون مزورا منهم وان يصنع ما كذب للايمان ويتكلف
نفقات كثيرة فلا بد له والحالة هذه من رزق وافر يجرى عليه ومن صرح وعاجلة
وخدم واواني فضة ونفيس اثاث قلت اذا كان الاسقف تزوره ارباب الدولة
وتدعوه الى الولائم مع اقتصاد حاله او بالحرى مع تقشفه كان ذلك ادعى الى
كرامته وتعظيمه فاما تكلفه للنفقات والولائم وغير ذلك فانه شاغل له عن اداء
ما يجب عليه من تعهد الرعية وتفقد احوالهم وهذا هو اصل معنى الاسقف
فان قبل ان امور الكنيسة الآن قد استتبت وانتظمت فلم يبق حاجة الى تكليف
الاسقف

الاسقف اورئيس الاساقفة النظر فيها والتمهد لها قلت اذن هو اقرار على انفسهم بعدم لزومهم على اتي لا تعرض لمثل هذه المسائل فان لكل كنيسته اساقفة ومطارنة وحيث ان امامهم قد ذكر اسم الاسقف فلا بد من وجود مسماه ولكني ارى شيئا على من يعبر غيره شيئا وهو متباس به فان الانكليز ينسبون الكنائس الشرقية الى العظيمة والتبذخ والسرف والشطط مع ان رؤية بطاركة انطاكية ممكنة لكل احد ولا يخفى ان انطاكية في الدين اشرف من لندرة • ومن المباني العظيمة بيت الهندي بيت الجماعة التي يدها تدبير مملكة الهند بني في سنة ١٧٩٩ وفي سنة ١٨٣٣ حصل فيه تغييرات جمة وحينئذ صدر امر من مجلس المشورة باقرارها على حالها وفيه تمحف واصنام من فضة وذهب جلبت من تلك البلاد وكتب وسلاح ودنانير وغير ذلك وتقلت من بعض الكتب ان جمعية الهند استتبت للتجارة في تلك البلاد سنة ١٦٠٠ ثم صارت تاجرة ومحاربة معا فطردت الجمعية الفرنسية وذلك سنة ١٧٥٠ حتى تقلبت على اكثر البلاد وقال آخر ان اول سعي ابدته الانكليز فيما يخص الهند كان تجهيز ثلاث سفائن وذلك في سنة ١٥٩١ ولكن لم يصل منها الا واحدة فقط وبعد سفر ثلاث سنين رجع الربان في سفينة اخرى لان الملاحين غلبوه على سفينته فلما ان رجع اخبر الاهلين بما جرى له وبما رأى فجد بهم الحرص لارسال سفن اخرى تجارية وتم انعقاد ذلك في سنة ١٦٠٠ فجمعوا ٧٢٠٠٠ ليرة جهزوا بها اربعة مراكب ونالوا اربهم واستمروا يتجارون ويتاجرون هكذا وفي سنة ١٦٩٨ عقلت جمعية اخرى ثم التهمت مع الاولى فصارتا جمعية واحدة وذلك في سنة ١٧٠٢ ثم بني بيت الهند في سنة ١٧٢٦ وفي سنة ١٧٩٩ وسع وكبر وفي سنة ١٧٨٤ استمد ديوان جماعة الهنداء • قال فلتير ان براهمه هذا العصر ما زالوا على مذهب اسلافهم الذميم من اغراء النساء باحراق انفسهن بعد موت بعولتهن والعجب ان هؤلاء الناس الذين لا يستحلون دم الانسان او البهيمة يرون ان ابر الناسك هو احراق نساءهم ولكن هذا شان الوسوس والاضاليل ابدا تأتي بافصال متناقضة ومن زعمهم انهم يقولون ان برهام هو ابن الله نزل الى الارض واتخذ ازواجا كثيرة فلما مات تطوعت احب ازواجه له الى ان تحرق نفسها رجاء ان تلحقه في نعيم

السما ومنذ ذلك الوقت سرت هذه العادة السجدة ولكن ليت شعري كيف يتأتى للنساء ان يعرفن بعولتهن وقد صار بعضهم خيلا وبعضهم قيلة وبعضهم يوما وكيف يمكن لهن ان يميزن الحيوان الذي دخل فيه روح الميت غير ان هذا الاشكال لا يعسر على هؤلاء الكهان فان الناسخ عندهم انما يكون للعامة فقط فاما ارواح الخاصة فمن حيث انها كانت من جملة الملائكة الذين مردوا فلا بد من انها تسعى في النقي والتطهر وكذا ارواح النساء اللائي احرقن انفسهن تتم بالنعيم السماوي حتى يجدن بعولتهن على حال الطهارة والقبطة وهذا المذهب التبليغي قد عرف عندهم منذ اربعة آلاف سنة مع كونهم قوما ودعاء لا يتجرون على قتل الجارية ولكن لا يمكنهم ان يجبروا الارملة على الاحتراق لان سر الشريعة انما هو ان تتقدم المرأة الى ذلك عن طيب نفس والتي تكون اقدم عند زوجها لها ان تأبى الاحتراق وكذا التي بعدها الى الاخيرة ويحكى ان سبع عشرة امرأة دخلن النار مرة بعد موت رجل واحد وكان من الراجعة ثم من بعد استيلاء المسلمين على بعض بلادهم قل استعمال هذه العادة ثم قلت ايضا بمخالطة الافرنج لهم الا ان هذا المنظر السيئ المحزن قل ان فات واحدا من حكام مدراس وينديكري فقد قال مسترهلول ان ارملة لم يزد سنها على تسع عشرة سنة احرقت نفسها بمرأى من زوجة الاميرال رسل وكانت بدبعة في الحسن ولها ثلاثة اولاد ولم تلن لدموع الباكين عليها ولم تقبل طلبتهم فاقسمت عليها الست المذكورة لتعدلن عما نوته شفقة على اولادها فا كان منها الا ان قالت ان الله الذي خلقهم لا يتركهم ثم شرعت في تنضيد الحطب بيديها فلما احتدمت النار دخلت فيها حتى احترقت وهي صابرة متجلدة ورأى احد الانكليز مرة اخرى فتاة حسناء سائرة الى النار فلما كادت تضرمها اجتذبها قسرا وساعده على ذلك بعض اصحابه ثم سار بها الى منزله وتزوجها فكان ذلك عند الهنود بمنزلة انتهاك المحارم ولكني اقول ما بال الرجال لا يحرقون انفسهم ليحلحوا بازواجهم ولم وقعت هذه القرعة على هذا الجنس الضعيف الهيوب أفاكان ذلك لان الرواية لم تذكر ان بعض الرجال تزوج ابنة برهام بل ذكرت ان برهام تزوج امرأة هندية نعم ان قدماء البراهمة كانوا يحرقون انفسهم ولكن انما كان ذلك ليتخلصوا من مضض الهرم وطوله بل بالحري

بالخرى ليعجب منهم الناس ولعل كالانوس لم يكن يدنو من النار لولا ان الاسكندر كان ناظرا اليه ولو ان شرع البراهمة حكم بان المرأة لا تحرق نفسها الا ومعها واحدة من العجائز لبطلت هذه العادة من قُل الآن اه • قلت زعم الذين لهم معرفة بلغة البراهمة ويسمونها صافسكريت انها افصح اللغات واوسعها اساليب في التعبير وانها ام للغة اليونان فلا يبعد اذا ان تكون محاسن هذه اللغة هي التي مهدت الطريق للبراهمة حتى سادوا على العامة فان اهل البلاد الشرقية ابدا عبيد الفصاحة والبلاغة فاما قول فلتر انهم قوم ودعاء لا يتجرأون على قتل الجرادة فما وقع في هذه الايام الاخيرة يناقضه وهو كثيرا ما يتعصب لهم ولاهل الصين ايضا • فاما عدد المسلمين في بلاد الهند فقيل ٣٥٠٠٠٠٠٠ وقيل اكثر • قال في الالمجدية اول من كشف السفر الى الهند على طريق ازباج الصالح فاسكو داكما وذلك في سنة ١٤٩٧ وبعد ان استولت عليه دولة هولاند ضبطته دولة الانكليز ثم رد ثم قر الرأي على ان يبقى في ملكها وذلك في سنة ١٨١٤ وذكر في تاريخ مصر انه في حدود العشرين بعد التسعمائة ظهرت الفرنج البورتغال على بلاد الهند استغرقوا اليها من بحر الظلمات من وراء جبال القمر بنوع النيل وغاصوا في ارض الهند فوصل اذاهم وفسادهم الى جزيرة العرب وبنادر اليمن وجدة فلما بلغ ملك مصر ذلك جهز اليهم خمسين غرابا مع الامير حسين الكردي وارسل معه عسكريا عظيما من الترك والمغاربة وجعل له جدة اقطاعا وامره بتحصينها الى ان قال ثم توجه بعساكره الى الهند في حدود احدى وعشرين وتسعمائة فهربت الفرنج من البنادر حين سمعوا بوصوله اه • وعلم من خلاصة حديثة من مجلس المشورة ان مساحة بلاد الهند تبلغ ١٦٦٠٥٧٦ ميل مربع (١) لدولة الانكليز منها ٨٣٧٠٤١٢ وللأهلين ٦٢٧٠٩١٠ وفرنسا والبورتغال ١٢٢٤ وعدد سكانها ٢٩٧٠٨٨٤ر١٨٠ تحت دولة الانكليز منهم ٩٠١ر١٣١٩٩٠ وتحت حكومة الاهلين ٤٨٣٧٦ر٢٤٧ ولدولي فرنسا والپورتغال ٥١٧ر١٤٩ وعلم ايضا

(١) في سنة ١٨٧٦ بلغت مساحة الهند التابعة لدولة انكلترة ٨٩٩,٣٤١ ميلا وعدد سكانها بلغ ١٩٣,٠٠٠,٠٠٠ نفس

من خلاصة اخرى ان عدد ضباط الانكليز فيها يبلغ ٥٢٤٩ ر٥ وعدد عساكر الانكليز وغيرهم من الافرنج ٤٣١٤٩ ر٤ وعدد عساكر الالين ومن جلتهم الشرطة ٢٨٨٥٩٦ ر٢ واذا اضيف اليهم عدد العساكر القائمة التي جرى عليها شروط بين الالين والدولة يبلغ العدد ٣٩٧٩١٨ ر٣ وفي الجملة فكل عسكري واحد من الانكليز خمسة عشر من الهنود * وتقلت من صحف الاخبار ان عدد من دخل في طاعة دولة الانكليز من الهند وما يليها بلغ ١٦٣٠٠٠ ر١٦٣ من النفوس وجميع ما فيها من الانكليز ٥٠٠٠ ر٥٠ منهم ٣٠ ر٣ في الخدمة العسكرية والعساكر المستخدمة في دولة الهند تنيف على ٢٠٠٠ ر٢ وقد زادوا الآن بسبب الفيرة من دولة الروسية في سنة ١٨٢٧ بلغوا ٣٠٠٠ ر٣ منهم ١٥٧٨٢ ر١٥ مدافعية و ٢٦٠٩٤ ر٢ من فرسان من الهنود و ٢٣٤١٣ ر٢ من المشاة منهم ايضا و ٤٥٧٥ ر٤ مهندسا وعدد العساكر الملكي ٢١٩٣٤ ر٢ فجملة ذلك ٣٠٢٧٩٧ ر٣ وان اراد دولة الهند يبلغ في السنة نحو ١٥٠٠٠ ر١٥ ليرة (١) وكل عسكري يبعث من انكلترا الى هناك يكلف الدولة خمسمائة ريال وان جيع ادوات الحرب وجهاز العسكر تصنع في انكلترا وترسل الى تلك البلاد وان حاكم الهند له في السنة ٢٥٠٠ ر٢٥ رويية ولكل من اهل ديوان المشورة ١٠٠٠ ر١٠ والقاضي ٢٥٠٠ ر٢٥ ولكل من كتاب الديوان ٢٥٠٠ ر٢٥ ومثلها لناظر الملح اه * ومن العجب ان اهل هذه الدار الذين يحكمون على هذه المبالغ من الناس والبلاد والعساكر ليس يبالون بان يعينوا عسكريا واحدا امام الباب كما يفعل لسائر الدواوين الميرية ولو كانت هذه الدار في باريس لكنت ترى عندها جوقا من العساكر يحرسونها ليلا ونهارا * وفي اخبار العالم ان اراد الدولة من الهند يبلغ ١٦٠٠٠ ر١٦٠ ومصاريف العساكر تبلغ ١٠٠٠ ر١٠ وقدرهم نحو ٢٥٠٠ ر٢٥ وان دولة الانكليز متسلطة الآن على بر واحد وعلى ١٠٠ جزيرة متصلة بالارض و ٥٠٠ قب او رأس و ١٠٠٠ بحيرة و ٢٠٠٠ نهر و ١٠٠٠ بضيع اى جزيرة غير متصلة بالارض واذا اضطرت

(١) في سنة ١٨٧٩ بلغ ايراد الهند ٦٥٩٢١٩٩ ر٦٥ ليرة والمصروف بلغ ٦٣٣٥٦ ر٦٣

الى الحرب جهزت ٥٠٠.٠٠٠ عسكرى و ١٠.٠٠٠ سفينة حربية و ١٠٠.٠٠٠ بحرى وان دول الاثوريين والرومانيين والفرس والعرب وقرطاجنة واسپانيا لم تحصل على هذا العز والبسطة والسعة وانه ليس من اهليلة او اسكندر المقدونى او ناپوليون او تيمور او هلاكو من بلغ ما بلغت اليه من الفخر والسطة •

قلت فى سنة ١٨٥٠ بلغت البواخر المختصة ببلاد الانكلترا و ارلانڊ وسكوتلانڊ ١٨١٨ سفينة وفى سنة ١٨٥٢ بلغ جلة مادون منها فى مراسى تلك البلاد كلها ١٢٢٧ سفينة (١) ثم ان اول من فكر فى استنباط اداة لاصعاد الماء بواسطة النار كان مركاتر ورسستر وذلك فى سنة ١٦٦٣ وهو الذى ينسب اليه ايجاد تبليغ الاخبار من بلد الى بلد بواسطة خارجية ولكن الظاهر ان فكره هذا لم يهتم اهل عصره لان يتعلتوا بالاسباب الموصلة اليه وقال آخر لاشك فى ان مركاتر ورسستر هو مخترع آلة البخار وذلك فى زمن شارلس الاول وفى سنة ١٦٦٣ الف كتابا سماه عصر الاختراع وذكر فيه استنباطات عديدة على سبيل الاختصار والغموض الا ان اهل عصره لم يبالوا بذلك وكذلك ذكر بالتدقيق بعضا من مخترعاته واول تجربة اجراها كانت فى مدفع وذلك بان ملا نحر ثلاثة ارباعه ماء ثم سد خرقة وفيه ثم ادناه من النار اربعا وعشرين ساعة فانطلق بدفع شديد فذله ذلك على ان قوة البخار هي اعظم مما يدركه الانسان وروى عنه انه قال قد جعلت الماء ينبعث من الجدول ارتفاع اربعين قدما والناء الذى فيه بخار يرفع اربعين اناء ملئت ماء باردا الا ان الناس لم ينتبهوا لذلك الا فى آخر ذلك القرن ثم اخترع القبطان صفرى آلة لرفع الماء فى سنة ١٦٩٣ فهذان الرجلان هما المخترعان لهذه الطريقة وقد نسبت الفرنسيس استنباط ذلك الى احد فلاسفتهم السمى دكتر پاين وذلك سنة ١٦٩٥ والحق ان عمليته لم تنجز عندهم الا بعد مدة طويلة واول ما اجريت عملية القبطان المذكور كان فى معادن كورنوال ثم قام مستر نيوكومن ومستر كين فترجرا لد وهون بلور ووط وبلطون وبعد

(١) فى سنة ١٨٧٩ بلغ عدد السفن الشراعية فى انكلترة باسرها ٢٠٥٣٨ وبلغ عدد باخرها ٥٠٢٧ باخرة

ذلك قام القبطان شانك فانشأ سفينة لتسافر الى كندة في مدة حرب الامير كانيين
 ونجح وفي سنة ١٦٨١ اخترع بايان آلة من هذا التبيل ثم قام صغرى فصنع اداة
 لاصعاد الماء وذلك سنة ١٦٩٨ وفي سنة ١٧٨١ اخترع واط السكوتلاندى آلة
 مزوجة ثم قام غيرهم كثيرون وكل منهم زاد شيئا او اتقن آلة وقال الفاضل
 لارندر انه يمكن اصعاد البخار من طاسى ماء باوقيتين من الفحم وفي حال تبخيرها
 تكثر فتصير ٢١٦ كالونا من البخار فيمكن والحالة هذه ان ترفع بقوة
 آلة معها سبعة وثلاثين طنلثة ارتفاع قدم واحد • ويقال ان جلة القطع التى
 ركب فى آلة النار تبلغ ٤١٦ رة قطعة • واول تجربته عملت على نهر التامس
 كانت فى سنة ١٨٠١ • واول باخرة انشئت فى انكلترة كانت فى سنة ١٨١٥
 وفى ارلانل سنة ١٨٢٠ • واول باخرة سافرت الى بلاد الهند كانت فى سنة ١٨٢٥
 وكان انشاء البواخر الحربية فى انكلترة سنة ١٨٣٣ • واعلم ان اول من
 عرف فن الابصار اى ركوب البحر هم اهل فينيقية وذلك منذ سنة ١٥٠٠ قبل
 الميلاد • واول سفر طويل عرف منهم كان سفرهم الى افريقية وذلك سنة
 ٦٠٤ قبل التاريخ المذكور ثم عرف فى الاسكندرية الى ان صار كانه من خصائص
 الرومانيين ثم عبر من اهل فينيسيا وجينوى الى اهل البورتغال واسپانيا ومنهم
 الى انكلترة وهولاند ولم يكن اليونانيون يعرفون الابصار فى بحارهم الضيقة الا
 على الطوف وهو عبارة عن خشبات يشد بعضها الى بعض الى ان عرفوا
 ركوب البحر فى السفائن من داناوس المصرى حين قدم عليهم هاربا من اخيه
 راماسيس وذلك سنة ١٤٨٥ قبل الميلاد • وهذا الطوف الذى يستعمله النوتيون
 الآن هو دون ما كان يستعمله اليونانيون فان ذلك كان مجعولا بحيث يمكن تديره
 وادارته عند هيجان البحر واول ما عرف للانكلير مراكب حرية ملكية مرتبة تحت
 ديوان معين كان فى عهد هنرى الثامن سنة ١٥١٢ وكانت عدة البوارج فى
 زمان الملكة اليبابت ثمانيا وعشرين وفى سنة ١٨١٤ كان لبريتانيا الكبرى
 تسعمائة سفينة وفى سنة ١٨٣٠ كان لها ٦٢١ سفينة وفى سنة ١٨٤١ كان مجموع
 سفاتها الكبيرة والصغيرة ١٨٣ وفى سنة ١٨٥٠ بلغت مراكب الانكلير
 الملكية ٥٠٠ من جلتها ١٦١ باخرة وفى سنة ١٨٥٤ زاد هذا القدر
 فبلغ ٥٢٦ ماعدا سفائن اخرى كانت تستعمل فى مصالح اخرى وفى

سنة ١٨٥٥ بلغ مجموعها ٦٠٢ • وعدد ما تلفت او غمت من السفائن في فتنة الفرنسيين الى غاية سنة ١٨٠٢ كان ٣٤١ من سفن الفرنسيين ومن سفن هولاند ٨٩ ومن سفن اسبانيا ٨٦ ومن دول اخرى ٢٥ فجملتها ٥٤١ سفينة • وعدد ما تلفته او غتمته في حربها مع دولة فرنسا الى غاية سنة ١٨١٤ كان ٥٦٩ سفينة منها ٣٤٢ لفرنسا و ١٢٧ لاسبانيا و ٦٤ لهولاند و ١٧ للروسية و ١٩ للاميريكانيين فمجموع ذلك كله ١٠١١٠ سفائن فلما بوارج فرنسا فيمكن ان يقال انها بلغت اعلى شانها في سنة ١٧٨١ ولكن باد كثير منها في حربها مع الانكليز وفي سنة ١٨٥٤ بلغ مجموعها ٦٩٧ منها ٤٠٧ بواخر • وفي الاحصائيات ان عدد البواخر التي انشئت من سنة ١٨٤٣ الى سنة ١٨٥٧ بلغ ١٨٠٥ سفن وفي سنة ٥٧ كان منها في خدمة البلاد ومصالح البلاد الاجنبية ٨٨٩ ومن سفن الريح ١٨٤٢٩ سفينة فلما احدث البارود فكان سنة ١٣٣٦ وذلك قبل استعمال المدافع بعشر سنين ولا يعرف محدثه وانما يظن انه من مخترعات راهب من بروسية اسمه مخايل شوارتز • والحق انه كان معروفا عند اهل الصين من قبل تاريخ الميلاد باحساب كثيرة الا ان استعمالهم له كان للصالح لا للتدمير وذلك كتهيد الطريق وذلك التلال وحفر القنى وان يكن قد ظهر من ادوات سلاحهم ما يحقق انه يجعل له الا انه لم يتقل عنهم انهم استملوه قط في حرب قال واول ما استعمل في الحروب فيما علمناه كان في الحرب التي وقعت بين الانكليز والفرنسيين وذلك في سنة ١٣٤٦ وقد نبغ في الانكليز عن قريب ضابط من ضباط العسكر اسمه وزير اداه الاجتهاد والتبحر الى ان اخترع شيئا يقدر به على اطلاق اى سفينة كانت من مسافة ثلاثة ارباع ميل من دون مماسة البارود اياها وقد جرب ذلك بحضرة مأمورين من طرف الدولة عند مدينة بريطون وصحبت تجربته لابل زعم انه يتلف المركب من مسافة خمسة اميال • قلت فلا يبعد اذا ما ذكره لوقيان وغانى عن ارشيميديس من انه احرق مراكب الرومانيين في حصار سيراكوسة بواسطة الزجاج وذلك قبل تاريخ الميلاد بآيتين واثنى عشرة سنة • قال وقد اراد الضابط المذكور ان يبيع هذا السر للدولة لكنه اشط في الطلب فلم تشتريه منه • قال وقد نبغ ايضا شتين الكيماوى من برلين في هذا الفن واحداث شيئا يفعل فعل

البارود بل أكثر وهو ان يغمس القطن في اجزاء متساوية من النطرون والكبريت ثم يشف فياتي كالبارود في الثقل والدفع وهو اسلم عاقبة منه • وقيل انه باع هذا السر في بلاد الانكليز باربعين الف ليرة الا ان دولتي فرنسا وانكلترا اتتا استعمال القطن في البنادق بدل البارود وذلك لكثرة مخونه فان البندقية اذا ملئت منه مرات تشتد بها السخونة بحيث انها تطلق بنفسها من قبل ان تطلق • ويقال انه استعمل ايضا نوع من النبات يسد مسد البارود • وفي سنة ١٥٤٤ استعملت فرسان الانكليز الفرد اى الطنجية • وزعم بعض ان استعمال المدافع كان في سنة ١٣٣٨ • وزعم آخر انها عرفت في حرب كرسى ولك في سنة ١٣٤٦ وقيل ان الانكليز استعملوها في حصار كالى سنة ١٣٤٧ • وقيل انها استعملت في الموضوع المذكور في سنة ١٣٨٣ هـ • وقال فلتير ان پرنس والس المعروف بالاسود لسواد درعه وربشته اتصر على فيليب فلوى ملك فرنسا عند نهر سم وكان من اقوى الاسباب التى اعانته على ذلك استعمال بعض مدافع كانت مع عسكره فان المدافع لم بشهر استعمالها قبل تلك الواقعة الا بنحو ١٢ سنة ولم يعلم من كان المخترع لها هـ • قلت فيليب المشار اليه ولى الملك في سنة ١٣٢٨ • واكبر مدفع في الدنيا فيما علم مدفع نحاس صنع في بلاد الهند سنة ١٦٣٥ وفي برج في جرمانيا مدفع طوله ثمانى عشرة قدما ونصف قدم ووسع قطريه قدم ونصف ووزن كلته ١٨٠ رطلا وملؤه من البارود ٩٤ رطلا • ويعلم من نقش رسم عليه انه صنع في سنة ١٥٢٩ • وكلة المدفع الصغير تذهب مسافة ٤٠٠ يارد وابعدا تذهب اليه من ٥٠٠ الى ٦٠٠ وهو عبارة عن نصف ميل ومن المدفع الكبير من ميل ونصف الى ميلين • ومن ذلك اى من المباني العظيمة بيت ضابط البلد فى الستى ويقال له منشى هوس بنى في سنة ١٧٣٩ وبلغت مصاريقه ٧١٠٠٠ ليرة وبعض اثاثه من ١٠٠ سنة وبعضه من ستين وهذا الضابط تنخبه الجماعة المتوط بها تدير هذه المحلة في كل سنة وذلك في التاسع من تشرين الثانى ويوم انتخابه يجعل في الطرق حواجز لمنع مرور الخوافل ونقص المدينة بالزحام فيضغط الناس بعضهم بعضا فلا يبقى احد من اهل البطالة الا ويخرج للتفرج او بالحرى للتلرز فيخرج الضابط من الديوان السمي كدهال في موكب عظيم ويجلس في طاجلة مذهبة فاخرة تجرها ستة افراس ثمنها

ثمها في الاصل ١٠٦٥ ليرة ويصرف على زينتها في كل سنة ١٠٠ ليرة ويجلس معه رئيس المحاكم بقباء اجر وهو متقلد سيفه وشعار سلطنته وتقف في ذلك اليوم شرطة الديوان لمحافظة الطرق وتمشي صفوف شتى وهم يحملون اعلاما مختلفة وآخرون يضربون بالآلات الطرب وآخرون ينفخون في الابواق وآخرون متكئون بالدروع على منوال المجاهدين الاقدمين وتوضع امام آلات الحرث على عجلة مزينة وما تنبت الارض وسفينة ذات قلع تجرها ستة افراس ويسير معه اصحاب المراتب السنية والمناصب العلية وضابط البلد المعزول وعند وصولهم الى محل معلوم تلاقيه سفراء الدول ووزراء الدولة ورؤساء المحاكم واركان مجلس الشورى وغيرهم من ذوى الشأن حتى اذا رجع الى مقره دعا اولئك النبلاء الى وليمة فاخرة تشتمل على ٢٦٣٧ صحيفة كبيرة وصغيرة ولا بد من ان يوضع امامه صحيفة فيها نوع من السمك الصغير اشارة الى انه ضابط نهر التامس الذي هو عند الانكليز اعز من نهر كنتكا عند الهنود وعلى ذكر الولىمة يحسن هنا ايراد ما وجدته مكتوبا في اوراق تسمى تعليقات ومسايل من ان ضابط نوريش من اعمال انكلترة صنع مادبة فاخرة في عهد الملكة اليصابات سنة ١٥٦١ ودعا اليها جماعة من اعيان ذلك الصقع وكبرائه فبلغت مصاريفها ليرتين و ١٣ شلينا و ١١ بنسا كان ثمن الوجة فيها ثلث شلين وفخذ الضان ربعة وكذا ثمن الدجاجة و ١٢ بيضة و ثمن ١٦ رغيفا ثلث شلين و ثمن برميل من الجعة شلينا و ثمن ٤ ارطال من السكر سدس شلين وفواكه ولوز ٧ بنس وقس على ذلك والولائم التي يصنعها اهل السى تكون فاخرة جدا تشتمل على صحاف من الذهب و اكبواب من الفضة وسنوية الضابط ٨٠٠٠ ليرة ولكنه يصرف في مدة ولايته اكثر من هذا القدر و اراد تلك الجماعة ١٥٦٠٠٠ ليرة يستوردونها من ضرائب على الفحم والاسواق والديار والسماصرة وهذه الجماعة ينتخبهم الاهلون الذين لهم عقار وديار ومن خصائص الضابط مدة ولايته ان يتولى امور المدينة غير معارض وقد نازع الملك جورج الرابع في هذه السلطنة وحاول ابطالها غير ان الانكليز كما ذكرنا سابقا لا يحبون تغيير العادات القديمة فمن ثبى الحال كما كان واذا اتفق موت الملك في ايامه فله ان يجلس في ديوان الشورى الخاص ويوقع قبل اربابه وله ايضا ان

يطلق باب الموضع المعروف بتبيل بار وهو اول خط المدينة في وجه الملائكة حين تذهب الى المدينة ولكن ليس بقصد ردها عن الدخول بل بقصد ادخالها جريا على العادة وتفصيل ذلك ان صاحب الملك اذا اراد التوجه الى المدينة يصل الى ذلك الباب فيجده مغلقا فينفخ بين يديه رجل في البوق ويقرع الباب آخر ويقع بينه وبين الضابط محاورة وكلام هتية ثم يفتح الباب ويدنو الضابط من صاحب الملك ويقدم له سيف المدينة فيأخذه منه الملك ثم يعيده اليه ثم يدخل معه الضابط سائرا بركابه وهذا الباب هو مبدأ خط السقي بني في سنة ١٦٧٠ وعنده تخال الملكة اليصابت والملك جامس الاول وكارلوس الاول وكارلوس الثاني وهو لا يطلق الا في ذلك اليوم غير ان توجه صاحب الملك الى المدينة لا يقع الا نادرا وذلك كأن يذهب الى كنيسة مار بولس ليهدي الشكر لله على قمع او ظفر بالعدو او لفتح بناء عوميا كدار مجتمع التجار او البنك ونحو ذلك والحاصل ان تدبير هذا الخط الذي يقال له سقي وهو عبارة عن اول ما انشئ في لندرة من الابنية والحوائيت والمحترفات مفوض بالاستقلال الى الضابط واولئك المديرين ومصاريف محكمة هذا الخط تبلغ ١٨٢ر١٢٠ ليرة في العام ومصاريف شرطته ١٠ر١١٨ ومصاريف محل فيه اسم، نيوكات ٩ر٢٢٣ ومصاريف الحبس فيه ٧ر٦٠٢ ومصاريف حبس المديونين ٤ر٩٥٥ ومصاريف الزهر ٣ر١١٧ (١) وشعار المدينة هو سيف مار بولس وصليب مار جرجس وفي العام الماضي كان الضابط يهوديا وقيل ان الضابط الذي نصب في هذه السنة كان نفرا من العسكر ومن الغريب هنا ان الضابط يعزل في كل سنة وخدمته يدعون الى ما شاء الله وسيأتي بقية الكلام على السقي * ومن ذلك كلد هال وقد تقدم ذكره وهو ديوان احكام السقي فيه توقيع بخط شكسبير من شعراء الانكليز اشتراه المديرون بمائة وسبع واربعين ليرة وبالقرب منه دار عظيمة ايضا تختم ما يصاغ من الذهب والفضة فيها الكاس التي شربت بها الملكة اليصابت عند تويجها * ومن ذلك

(١) جميع هذه المصاريف زادت الآن اضعافا

البرج الذى يقال له تور اف لندن اى برج لندرة وهو اعظم برج فى بريطانيا وهو حصن للمدينة ومقر لصاحب الملك عند عقد هدنة ونحوها وسجن للمجرمين من ارباب البوالة لا يعلم متى كان انشاؤه وانما يظن انه بنى فى سنة ١٠٧٨ فيه امتحن كاي فوكس الذى عمل على احراق مجلس المشورة على ما تقدم ذكره والمملكة مريم ملكة سكوتلاند ويوحنا ملك فرنسا وكارلوس دوك اورليان وابولويس الثانى عشر والمملكة انه او حنة بوليان ضرب عنقها سنة ١٥٣٦ والمملكة كاترين هاورد زوجة الملك هنرى الثامن والاميرة رشفورده وسر توماس مور ورئيس الاساقفة كرايتر ورئيس الاساقفة لود وسبعة اساقفة آخرون وغير ذلك وقتل فيه هنرى الخامس وادورد الخامس وغيرهما وهو يشتمل على الدروع والسلاح التى كانت تستعمل فى الزمن القديم وعلى مدافع ثمينه من جلتها مدفع اخذ من نابوليون الاول وكان هو قد اخذه من مالطه وهو بديع الصنعة ومدفعان عظيمان اخذا من البلاد الاسلاميه طاول كل ٢٣ شبرا وفيه دروع جامس الاول وهنرى الرابع وادورد الرابع والمملكة البصابت وغيرهم وتاج يقال له تاج صانت ادورد صنع لتويج كارلوس الثانى ثم توارثه جميع الملوك من بعده وهو التاج الذى يضعه رئيس الاساقفة على رأس صاحب الملك عند المذبح وفيه ايضا تاج جديد صنع للملكة وهو منحوط ربوش من مخمل احمر يحيط به اطوار من فضة مرصع بالالماس زنته رطل وثلاثة ارباع وفى التاج ياقوتة غير مجلوة يقال انها كانت فى تاج الملك ادورد الملقب بالاسود وقيمة التاج كله ١١١٩٠٠ ليرة وفيه تاج لامير والس من ذهب غير مرصع بالجواهر وآخر لزوج الملكة مرصع بالالماس والدر وغيرهما من الجواهر وفيه صولجان يسمى صولجان العدل او صولجان الجمالة لان فيه حمامة وطوله ثلاث اقدام وسبع اصابع وهو من ذهب مرصع بالالماس وغيره وآخر للملكة عليه صليب بديع الصنعة مرصع بالالماس وآخر يسمى صولجان الملك عليه تفاحة مرصعة بالياقوت والزمرد والالماس طوله قدمان وتسع اصابع وفيه صليب من ذهب مرصع بالجواهر المتنوعة وآخر يسمى قضيب صانت ادورد من ذهب مطرق طوله اربع اقدام وسبع اصابع فى اعلاه دائرة وصليب ويقال ان فى الدائرة قطعة من صليب المسيح وفيه ايضا سيوف العدل الكنائسية

والمدينة وركب (جمع ركاب) من ذهب تستعمل يوم تنويج الملك او الملكة ووماء للماء المبارك في شكل نسر وملققة من ذهب للمناولة يوم التنويج وطست من فضة مذهب يستعمل يوم معمودية ولد صاحب الملك وغير ذلك من التحف مما يطول شرحه وقيمه ما فيه من السلاح بلغت في سنة ٤٩ ٢٣ ر ٦٤٠ ليرة • قلت لما رأيت هذا الموضع اخبرني الدليل بان الياقوتة الحمراء التي في مقدم تاج الملكة • وهي نحو البيضة الصغيرة تساوي ٥٠٠٠٠ ليرة وثمان الناج كله مليون وتمس التيجان الاخرى مليونان والله اعلم • وقد جرت العادة بان تاج الملكة يودع في هذا الحصن وعند الحاجة اليه يؤخذ منه ثم يرد اليه وقد سرق مرة مع سائر الجواهر وذلك سنة ١٦٧٨ وأعجب من جميع ما ذكرت ان هذا البرج الاميرى الملكى الناجى لانه كان رؤيته الا بعد اداء شلن • وفي لندرة اربعة قصور لصاحب الملك اعظمها وهو الذى تسكنه الملكة الآن في الشتاء القصر المسمى باكنهام فى اسطبله عاجلة لها تساوى نحو ثمانية آلاف ليرة وطول حديقته القصر ٣٤٥ قدما قال فيه بعضهم قد لزم لترميمه وتصليحه ٥٠٠٠٠ ليرة مع انه لا يصلح لسكنى الملوك وبني فيه قنطرة من رخام صرف فيها ثمانون الف ليرة مع انه لا يمكن ابقاؤها حيث هى وقبلا صرف على القصر ٢٢٦ ر ٧٦٣ ليرة ما عدا ما لزم له من الفرش والانات وكان يمكن ان ينشأ بهذا المبلغ قصر جديد فاخر خير من هذا القصر الذى ان هو الا عبارة عن مواضع ملفقة وبعد ان صرف ذلك المبلغ المذكور على القنطرة لزم الآن صرف مبلغ عظيم والله يعلم الى اين وصرف ايضا على قصرها الذى تسكنه فى الصيف فى ونصروه على مسافة نحو اربع ساعات من لندره ١٠ ر ١٠٠٠ ليرة وذلك لاجراء الماء اليه وثانى مرة صرف عليه ٦٥٠٠ ليرة لوقايته من النار وقد تبين من دفاتر المصروف انه من سنة ١٨٢٥ الى سنة ١٨٣١ بلغ المصروف على هذا القصر ١٦ ر ٤٩٨ ر ١ ليرة فاذا اضفتها الى المبلغ اللازم الآن بلغت جملته ١٥ ر ٥١٥ ر ١ ما عدا ما يصرف على القياض والشجر المحقة به وبلغ مصروف الاناث ٢١٦ ر ٠٠٠ ومصرفو التحف ٣ ر ٠٠٠ قال فهذان مليونان صرفا على قصرين هما سخرة وهزة لاهل اوربا

اوربا جيما ويقال انه يصرف في السنة على ترميم القصور والمباني الميرية ١٧٠٧٨٠ ليرة والقصر الثاني ويسمى قصر صان جامس اصله مستشفى للبرص ثم صار مقرا للملك هنري الثامن ومنه تصدر الآن الاوامر الملكية وهو مبنى من الآجر وما تحته طائل ونحوه الباقي * وفي تاريخ بلاد الهند انه لما مات هنري الخامس احبت زوجته الملكة كاترين رجلا والسبا من العسكر الذين يحرسون الملك اسمه اوين تودور فتزوجته سرا فهو ابو ملوك الانكليز من بعده وكانت وفاتها في سنة ١٤٣٧ واول اولاده قيل له اولا ائمنند ارل رشموند ثم عرف باسم هنري السابع وهذه الملكة الجالسة الآن على كرسي الملك اسمها اليكساندريتا فكتوريا بنت دولة كنت ولدت في الرابع والعشرين من شهر ايار سنة ١٨١٩ ووليت الملك في العشرين من حزيران سنة ١٨٣٧ وتوجت في الثامن والعشرين منه سنة ٣٨ وتزوجت ابن عمها البرنس البرت من صكس في العاشر من شباط سنة ١٨٤٠ ويقال انه لم يقم قبلها ملكات نلن الملك بالاستحقاق سوى اربع وكان لاهل هنكربا كراهة لتملك النساء زائدة حتى انه حين كان يتولى عليهم ملكة كانوا يسمونها ملكا واول ملكة عرف لها الولاية في الدنيا سيميراميس ملكة اثود وذلك في سنة ٢٠١٧ قبل الميلاد وهي التي حسنت بابل وكبرتها حتى صارت اعظم مدينة في العالم والملكة فكتوريا اخلاق جيدة واحترام ليوم الاحد عظيم يحكي عنها ان بعض الوزراء ذهب الى قصرها في وفسر في ليلة السبت متأخرا وهو عندنا ليلة الاحد فعرض لها ان معه اوراقا مهمة تتوقف على مطالعتها قال ولكن لا اكلفك الليلة تصفحها فاذها طويلا وقد فات الوقت ولكن في صباح غد فقالت له كيف في صباح غد وهو يوم الاحد فقال نعم فانها من مصالح الحكم قالت اجل يجب مداركتها ولكن سأتصفحها بعد الخروج من الكنيسة فلما كان الغد ذهبت الى الكنيسة وذهب الوزير ايضا فلما انقضت الصلاة قالت له كيف اعجبتك الخطبة قال لقد اعجبتني جدا فقالت لست اكرم عنك الان اني اوعزت البارحة الى القسيس في ان يحرر الخطبة على محافظة يوم الاحد وقد سمعت ما سمعت ولكن تعال غدا في اية ساعة شئت قال في الساعة التاسعة قالت من حيث هي اوراق مهمة كما ذكرت تعال في هذه الساعة تجدني مستعدة وكان كذلك اه وهذه الساعة باعتبار ايام البلاد

هنا باكرة جدا ومن ذلك عدم الاسراف في الملابس والابهة فانها لا تثير به عن كرائم خوادمها واسراف الملابس منع في بلاد الانكليز في عهد ادورد الرابع سنة ١٤٦٥ ثم في عهد البصابت في سنة ١٥٧٤ واشهر من عرف فيه سر ولطر والى كانت كسوته تساوى ٦٠٠ ليرة وكان له دروع من الفضة وسيفه مرصع بالالماس والياقوت والدر وكان دوك باكنهام صني الملك جاسم يلبس حله مرصعة بالالماس ترصيعا غير وثيق بحيث اذا شاء ينفضها فتلتقطها خوانين القصر ولا بأس هنا بإيراد جملة من الكلام مفصلة نذكر فيها ايراد الممالك وما خصص للملوك منها فتقول ان ايراد المملكة في السنة ٣٨٠٠٠٠ ليرة ولكن لا يدخل في كيسها من ذلك كله غير ٦٠٠٠٠ ليرة والباقي يصرف في ابهة الديوان وملاهيته واذا لزم لها زيادة مصروف على القدر المذكور اخذ من الخزينة على سبيل القرض الى ايراد الصام القابل وهكذا وبلغت وظائف الخدم والخدام وحساب التجار في سنة واحدة ٣٧١٨٠٠ ليرة وبلغ المكس والضرائب والاناوة في العام الماضي ٧١٣٤٨٠٠٦٦ والمصاريف ٨٨٣٠٧٤٧٧ وفي سنة ١٨٤٨ كان ايراد الدولة ٥٢٩٣٣٦٩٢ ومصروفها ٥٢٣٥٦٣٣٤٠ وخرجت خلاصة من مجلس المسورة في مبلغ ما صرف في على الحرب وذلك من ١٣ اذار سنة ٥٤ الى غاية اذار سنة ٥٦ مضمونها ١٨٥٤ بلغ الايراد من جميع موارد ١٠٠٠٠٠٠٠٠٠ ٦٤٠٩١٠٠٠ وبلغ المصروف ٧٠٢٣٦٠٠٠ ونقلت من كتاب آخراته في سنة ١٨٤٢ بلغ الايراد من ديوان الكمرك ٢٣٣٥١٥٣٧٤ ومن التبغ والسكرات ١٤٦٠٢٨٤٧ ومن المالك اى البوسطة ٠١٤٩٥٠٥٤٠ ومن اناوة الارض ٠١٤١٤٤٣٠ ومن اشياء متفرقة ١١٤٢٠٠٤٠٢ فجملة ذلك نحو ٥٢٢٤٨٦٣٣ وكانت اناوة فرنسا على الارض وسائر الضرائب والمكس واناوة الروسية ٣٣٢٠٠٠٠٠٠ ١٧٥٠٠٠٠٠ ٠٣٩٩٠٠٠٠

وسائر الضرائب ٣٦٦٧٠٠٠ ليرة واثاوة اوستريا ٨٧٩٥٠٠٠
وسائر الضرائب ٧٧٠٠٠٠٠ ومن ضمن تلك المتفرقات التي وردت الى
خزنة دولة انكلترة في سنة ١٨٥٦ ما اخذ على التراكات وقدره ٢٨٥٠٠٨٧٣
وعلى الخيل ٨٩٨٠٣٤٠ وعلى العقود والصكوك ١٢٢٥٢٣٤ وفي سنة
١٨٥٢ اخذ على نحو احد وسبعين مليون رطل من الشاى ٢٣٣٤٩٠٢٠٥ وفي
سنة ١٨٥١ اخذ على نحو اربعة وخسين مليون رطل منه ٤١٦٤١٧١٠٤
ويصرف في كل سنة على اشخاص مرتزقين لا عمل لهم نحو ٤٠٠٠٠٠٠
وفي بعض الاحصائيات الرسمية ان ضريبة اليراد وحده تبلغ ٢٦٠٠٠٠٠٠
والمراد باليراد هنا ما يدخل للناس من كسبهم وسعيهم وارزاقهم وكان ايراد
ديوان الملك في ايام الملكة اليصابات ٢٠٠٠٠ ليرة وفي ايام شارلس الثاني
٣٩٠٠٠٠ ليرة وكان جميع ايراد الملكة اليصابات ٦٠٠٠٠٠ ليرة وايراد
شارلس الاول ٨٠٠٠٠٠ وكان ايراد دولة الانكلترة في زمان وليم الفاتح
٤٠٠٠٠٠ ليرة وفي زمان هنري الرابع ٩٧٦٠٦٤ وفي زمان الملكة
مارى ٤٥٠٠٠٠ وفي زمان جامس الاول ٦٠٠٠٠ وفي زمان شارلس
الاول ٨١٩٠٨٩٥ وفي سنة ١٨٥٠ بلغ ٨٠٠٠٨١٠٥٢ وفي سنة ١٨٥٢
٣٠٠٨٧١٦٢ (١) قال فلتر وكانت املاك سليمان بن داود تساوى
٥٠٠٠٨٢٩١٢٠٠ فقد رأيت مما تقدم ان ايراد دولة انكلترة ومصاريفها
يأتى نحو ايراد دولتين او ثلاث من الدول العظام فان ايراد دولة فرنسا كان شأنه
ان لا يزيد على ٤٠٠٠٠٠٠٠ وايراد دولة اوستريا ١٥٥٠٠٠٠٠ ومصروفها

(١) منذ سنة ١٨٨٠ تغيرت احوال دول اوربا تغيرا عظيما فبلغ ايراد دولة فرنسا
في سنة ١٨٨٠ ٢٠٤٣٩١٣٧ ايرات انكلتريه ومصاريفها بلغت ٢٤٩٩٣٠٢٢٢
ليرة وهذا اليراد الوافر تسبب من كثرة الضرائب بسبب الديون التي
تحمّلتها دولة فرنسا بعد حربها الاخيرة مع المانيا فان هذه الحرب كلفتها
٢٨٠٢٨٠٥١٣٧١ ليرة واما ايراد انكلترة فاته بلغ في السنة المذكورة ٧٩٠٣٥٧٠٧٠
ليرة والمصاريف بلغت ٨٤٤١٩٧٢٣٧٣ ليرة واما ايراد اوستريا فاته بلغ
٨٩٤٢٧٦٣٨ ليرة والمصاريف بلغت ٣٩١٨٢٢١٤١ ليرة وايراد الدولة
العالية بلغ ١٦٠٠٠٠٠٠ وكذلك المصاريف
(٤٣)

يزيد على ١٧ر٠٠٠ر٠٠٠ و اراد الدولة العلية نحو ٨ر٠٠٠ر٠٠٠ تقريبا الا ان كثيرا من اراد دولة انكلترة يذهب في فائدة الدين وجلته ٧٨ر٠٠٠ر٠٠٠ ليرة واعلم هنا انه اذا قيل ان دولة انكلترة مديونة فلا تتوهم من ذلك انها ضعيفة فان نفع هذا الدين يؤول الى رعيتهما حتى ان جل الدائنين لا يريدون استيفاء دينهم مرة واحدة لانهم ياخذون فائدته في كل سنة وهو مأمون لهم ما دامت الدولة قائمة ومعلوم ان غنى الدولة يكون من غنى رعيتهما وسعادتها من سعادتهم ولا يخفى ان جميع الدول مديونة فدين دولة اوستريا يبلغ ١٢ر٠٠٠ر٠٠٠ وفائدته في كل سنة ٤ر٥٠٠ر٠٠٠ ودين الدولة العلية يبلغ نحو ٢٠ر٠٠٠ر٠٠٠ ليرة ودين دولة فرنسا لعله زاد الآن عما ذكر ضعفين فاما دولة امريكا فقد كانت قبل هذه الحرب الاخيرة على غاية من الاقتصاد فكان دينها نحو ١٠ر٠٠٠ر٠٠٠ ليرة ثم لما نهورت في الحرب تبادت في الاسراف المشط فصار مصروفها في كل يوم ١ر٠٠٠ر٠٠٠ ريال وبلغ دينها ٦٠ر٠٠٠ر٠٠٠ر٠٠٠ ريال (١) وهذا الدين على الدول هو من قبيل لجام للرعية يكبهم عن المعاصم والفتن فان الدائنين الذين هم بالضرورة وجوه اهل البلاد واغنياؤها لا يرضون باتقلاب الدول مخافة ان يؤول الحكم الى الرعاع فيجرموا منه وتقلت في بعض الكتب ان ملك الانكلترة ورائة وللمجلس المشورة ان ينقله من عيلة الى اخرى وانه بعد ان خلع جامس الثاني نفسه عن الملك وذلك في سنة ١٦٨٨ صار الملك محصورا في الملوك الذين على دين البروتستانت ولما لم يكن لشارلس الاول خلف نقل الملك الى نسل جامس الاول وهم من البروتستانت وهذه العيلة المستولية الآن هي من نسل صوفيا بنت ملك هنوفر والواجب على

(١) هذا بيان ديون الدول الى غاية سنة ١٨٨٠ دين فرنسا ٩٨٣ر٣٥ر١٩٦٢ر١٩ فرنكا فائدتها السنوية تبلغ ٩٥٢ر٤٠٤ر٧٤٨ فرنكا (كل ٢٥ فرنكا عبارة عن ليرة انكليزية) - ودين دولة انكلترة ٢٣٥ر٤٠٤ر٧٧٤ ليرة انكليزية فائدتها السنوية ١٨٥ر٤٨٨ر٢٧ ليرة - ودين اوستريا ١٠٦١ر٧٣١ر٢٩٨ ليرة انكليزية فائدتها السنوية نحو ١٠ر٠٠٠ر٠٠٠ ليرة - ودين ايطاليا ٥٣٠ر٤٣٠ر٣٩٠ ليرة انكليزية ودين الروسية ٣٥٠ر٠٠٠ر٠٠٠ ليرة انكليزية - ودين الدولة العلية نحو ٢٠ر٠٠٠ر٠٠٠ ليرة وقس على ذلك بقية الدول

الملك يوم تنويجه ان يحلف على محافظة ثلاثة امور ﴿ الاول ﴾ سياسته بحسب القوانين والاحكام ﴿ الثاني ﴾ اجراء الحكم بالرحمة ﴿ الثالث ﴾ اقراره مذهب الدولة وهو دين البروتستانت وللملك خصائص ومزايا ينفرد بها عن غيره بحسب ما ارتقى اليه من السان والشرف منها ان له قدرة على ان يأذن بالحرب والصلح وان يبعث من قبله سفراء الى الدول ويرضي بسفرائها وان يعفو عن ذوى الجنايات وان يخص من شاء بالشرف والالقباب السنية وان ينصب الحكام ويولى الوظائف العسكرية برا وبحرا لمن يراه اهلا وان يرفض ما يقدم له اهل المجلس من الدعاوى والقضايا ليوقع عليها وهو رأس الكنيسة التى عليها رجال الدولة وهو الذى يولى الدرجات والمراتب للاساقفة الا انه لا يمكنه تنفيذ هذه الامور الا على يد الوزراء فهم المطالبون بكل ما يصدر عنه من الاوامر ولهذا يقال ان الملك لا يخطئ * وله ايضا خصائص اخرى منها انه لا يغرم شيئا فقد لاحد الامة وان دينه يقدم على دين غيره ولا تقام عليه دعوى ولكن لكل من الرعية حق فى ان يعرض له على يد وزيره ما يدعى به من الاملاك ولعيلة الملك ايضا مزايا امتازت بها فيحق لزوجته ان يقال لها ملكة وان يحترم مقامها ولو بعد وفاة زوجها ولها استطاعة على ان تشتري وتبيع ما تشاء باسمها وان تحيل ما يرد عليها من الدعاوى الى اى ديوان دولة شأت ولابن الملك البكر حق من يوم ولادته ان يدعى امير والس ومن منصبه ان يدعى دوك كورن وال وارل شستر وجميع اولاد الملك ينتون بالنت الملكى فيقال مثلاً جنابه الملكى او حضرته الملكية • وفى لندرة ست غياض اعظمها النيسة التى يقال لها هيد بارك اى غيضة لهو وهى فسيحة عظيمة مساحتها من الارض عبارة عن ٣٨٧ فداناً باسفلها قنطرة بلغ مصر وفها ١٧٠٦٩ ليرة وباعلاها قنطرة اخرى اتفق فيها ٨٠٠٠ وكانت اولاً فى غيضة صان جامس فتقلت وبلغت مصاريف نقلها ١١٠٠٠ وفى هذه الغيضة ترى كبرآها وعظماها فى احسن المركوب واللبوس والحشم وخصوصاً من شهر نيسان الى تموز وأكثر النبلاء يسكنون هناك • قال فيها بعض الفرنسيين صور لنفسك سهلاً فسيحاً ذا اشجار وبرك وحقول ومرج تترج فيه الثيران والساء سرباً سرباً كأنك فى اقليم دوقنسير الا انك قتلك صفة هيد بارك ثم صان جامس بارك وهو المتصل

بقصر الملكة ومع ان المظنون من وضعه وصفته ان يكون متاب ذوى الفضل
والشان فهو مجمع الخدعة والحرافيش والاولاد ثم كرين بارك وريجنث بارك
وبارسي بارك وفكطوريا بارك وهو اخسها كما ان فكطوريا شياطر هو اخس
الملاهي وما عدا هذه الفياض ثم حديقان احدهما لتبيت النباتات كستان
النباتات في باريس غير ان دخولها مقصور على اصحابها او على من يؤذن له
منهم • والثانية للحيوانات الحية والبيئة والاداء على دخولها شلين وفي
ضواحي لندرة ايضا متزهات يتنابها الناس في الصيف وذلك كريتشموند وكير
وهمستد وكرافزان وهبطون كورت واحسنها كريستل پالس في سدانم وهو
القصر الذى نقل من غيضة هيد بارك وهو يعز عن النظر • وقد حان الآن ان
اتكلم على احوال لندرة الخصوصية ممهدا لذلك بمقالة قالها بعض الفرنسيين
ثم اشرح جميع ما يتعلق بها قال • اما لندرة فان كل ما فيها انما جعل للتمتع به
داخل الديار واما باريس فان طيب عيشها انما هو في الاسواق والشوارع وان
الاولى تحير الناظر باحتان حالاتها وبكثرة ما فيها من الدكاكين وبترفه الاعيان
والعظماء واسرافهم وان الثانية تسحر بتفنن شئونها واختلاف المشاهد فيها
وبما ينعم به اهلها من العيش الذى يحكى عيش النور (الحنكه) المتقلبين من حال
الى حال وفي الجملة فان لندرة تحكى خلية الصل وباريس تحكى منهلا عذبا لكل وارد
وما احسب جود الانكليز الذى يصفهم به اهل باريس الا من هذه الحالة التى
لا تفاوت فيها • وقال آخر ليس في لندرة مطاعم انيقة ومحال فهوة فاخرة كما في
باريس فيلزم الغريب ان يأكل في المنزل الذى يسكنه او في بيوت الاكل
وهى عبارة عن مواضع مظلمة لا تألق في فرشها ولا في مطابخها واذا دخلت
اجدها مما يتردد اليه وجوه الناس احضر لك الخادم في وقت الغداء خمس
صحاف مغطاة باغطية مفضضة قمحسب ان فيها شيئا يقع منك الالهى فاذا كشفت
عن احدها ظهر لك الشواء ويليه البطاطة ثم الخل على حدتها ثم خسة
وفي الخامسة زبدة مذابة مع آيسة اليازير و اذا شئت التفتن احضروا لك سمكا
مسلوقا اما الشراب فالجعة لانك لو اردت ان تشرب الخمر لزم ان يكون دخلك
في العام دخل امير في غيرها • قلت قد اشرت في وصف باريس الى بعض
ما بينها وبين لندرة من الفرق في السكنى والمعيشة والآن استوفى ذلك بناء على

ما قال الفرنسيون من ان طيب العيش في لندرة انما هو داخل الابواب وفي باريس بخلاف ذلك فاقول ان اهل الاستعلاء في لندرة كالبحار وغيرهم يستأجرون بيوتا ويستقلون بها وذلك لصغرها خلافا لديار باريس فلهذا كان صاحب العيلة يؤثر التمتع في بيته مع اهله على الخروج اما الغرباء الذين ينزلون في الديار فيكون لاحدهم حجرة او حجرة اثنان فيمكنهم ان ينالوا طعامهم صباحا ومساء في منزلهم وذلك بان يشتروا لهم ما يريدون اكله ويأمرؤا الخادمة بطلبه ويعطوها شيئا زهيدا في مقابلة خدمتها وذلك اولى من انهم يأكلون في المطاعم بل هو انقطف وارخص وفي هذه الخطة تفضل لندرة باريس فان الغرباء في هذه لا ينزلون الا في منازل كبيرة مشاعة فيضطرون وقت الاكل الى الخروج الى احد المطاعم فان الاكل في المنازل غال جدا وهناك مزينة اخرى وهي ان النزول في لندرة يستأجر الحجرة في الاسبوع وفي باريس يستأجرها مشاهرة وان كان ميسومة لزم ان يدفع الضعف ضعفين وايضا فان صاحب الدار في لندرة يعطي النزول مفتاح داره ليتمكن ان يدخل ويخرج اياها شاء وفي باريس لا بد من قرع الباب بعد نصف الليل ليفتح له البواب غير ان النزول في ديار لندرة لا يمكنه ان يخلو بالنساء في حجرته وفي باريس لا حرج في ذلك فان طلوع المرأة الى حجرة النزول فيها اهلون من طلوع رضيع الخبر كما ان طلوع المرأة في لندرة اليه اصعب من طلوع الفرن بناره وهذا شذوذ عن الاصل المتقدم ان قلنا بان من طيب العيش الا ان اكثر المنازل هنا يقوم بخدمتها نساء حسان يغني النزول عن الخروج ولاصحاب هذه المنازل غالباً عادة ذميمة وهي انهم يستولون على مفتاح عديدة متنوعة يفتحون بها صناديق السكان حتى اذا علموا ان ليس في صناديقهم ما يقوم باجرة المسكن اندروهم الخروج وهناك طريقة اخرى للسكنى في كلتا المدينتين وهي ان من شاء ان يملك طويلا يستأجر حجرة او حجرتين في دار من غير اثاث ويؤتيها كما احب وان كان يلزمه في لندرة ان يفتح الباب لقاصده وينور له في الدرج وفي باريس لا يلزمه ذلك هذا ولما كان ارباب الحكومة في لندرة لا يعنون بما فيه تحسين المدن وتنظيم ديارها كانت ديار لندرة بالنسبة الى ديار باريس حقيرة جدا اذ كل انسان يبني داره كما تقتضيه حاله فتها ما كان مشتملا على اثنتين فقط ومنها على ثلاث طابقات من دون مراعاة رونقها وهندستها ومساواتها او يقال

ان الديار هنا لما كانت عرضة للحريق كان هم صاحب الملك مجرد الانتفاع بالبناء دون الزخرفة وناهيك ان في لندرة ٢٢٦٠ دارا مشرفة على السقوط وما عدا ذلك فان من يكون قاعدا في حجرة يرى مبلطها يهتز به كلما مرت بحجلة من تحتها فحاش لندرة كلها متصورة على الحوائت فاذا رفعت نظرك ما فوقها قابلك سواد الحيطان وحجارة الطوب وتفاوت الطيقان وخساسة المداخل البارزة من السطوح من الخرف وضعة البناء وما اشبه ذلك واعظم ما يشعر الناظر بهذا ما اذا قدم من باريس فانه يرى الفرق عظيما جدا وخصوصا اذا اتفق قدومه في يوم الاحد حين تكون الحوائت مغلقة فيحسب نفسه انه في قرية صغيرة الا ان في داخل الديار هنا مرافق لا توجد في باريس منها حسن المواعد وقد سبقت الاشارة اليه وكونها مشتملة على صهاريج للماء على طيبه وفي باريس يلزم الساكن ان يشتري الماء من السقائين على رداة ومنها قلة درجها وذلك نتيجة كونها غير شاهقة ولعل صاحب العيلة اذا استأجر دارا من بابها يهتئ العيش هنا اكثر مما يهتئ في باريس على كثرة ما يوجد في هذه من البدائم فان الفيور على عرضه لا يهون عليه اذا كان نازلا في الدرج ليخرج الى محترفه ان يرى آخر صاعدا مجاورا له ولهذا تقول الانكليز ان هنا هم جوى وان ديارهم ادعى الى السكون والهناء من ديار غيرهم واذا سكن هنا في الدار ٢ او ٣ واتفق تلاقبها في الدرج فاحد يكلم صاحبه واذا زاره اخوه او اخته واطالا المكث عنده الى نصف الليل فما يدعوها الى المبيت عنده • اما قوله باحتنان حالاتها وبكثرة دكايتها وبترفه الاعيان والعظماء فيها فاحتنان حالاتها هو كون جميع الازمته والامكنة فيها متساوية اما في الازمته فليس عند الانكليز في ايام السنة كلها يوم الحظ والوهو فلا تعرف فيها رأس السنة من ذنبها وليس عندهم ايام البطالة ما عدا ايام الاحاد سوى عيد الميلاد ويوم الجمعة الكبيرة ولكن يوم البطالة هنا هو يوم الانتقاض والاكتئاب اذ لا ترى شيئا يفر العين فقد اسلفنا ان جميع الحوائت تكون يومئذ مغلقة ومن العجب هنا انه يؤذن لباعة التبغ في قمع دكايتهم يوم الاحد ولا يؤذن لباعة الخبز واللحم فكان التبغ اكرم للعيشة من غيره ثم لا مشابة للناس ينسطون بها سوى التردد على تلك الغياض وهي خالية من المطاعم والمشارب

والمشارب وآلات الطرب على قلة ما فيها من المقاعد وهي في الغالب بعيدة عن سكنى العامة والوسط وإنما هي بمجوعة لحظ الكبراء القاطنين في الديار المجاورة لها فإن كل شئ هنا معنى به اسم العلية وقد مررت الإشارة الى هذا نعم ان في صباح الاحد في لندرة لذة لا تقدر ولا تنظر بالنسبة الى نحس الايام الاخر وهي قلة قرعة العجلات وسائر المراكب فقد كنت احسب نفسي في صباح كل احد انى ساكن في الريف فاما في سائر الايام فان توالى هذه القرعة داهية من اعظم الدواهي فمن لم يتعود عليها لن يهتئ نوم ولا قعود ولن يمكنه ان يجمع افكاره في رأسه واذا مشى اثنان في الطريق لزم المتكلم ان يصرخ باعلى صوته لسمع الآخرا فاعوذ بالله من ذلك فاما كثرة الحوائث فقد تقدم ذكرها في اول الكلام على لندرة وبقي هنا ان اقول انك في جميع حوائث لندرة تجد ما يلزم للملبوس والمفروش ناجزا عتيذا فاذا دخلت مثلا حانوت اسكاف وجدت عنده عشرة آلاف زوج نعال معرضة للبيع فاخترت منها ما شئت وقس على ذلك سائر اصناف الملبوس ومن شاء ان يفرش صرحا في ثلاث ساعات وجد كل ما ينظر بساله من الادوات والاواني ونحو ذلك حوائث باريس فإن هذا من البلاد التي لا تجد فيها حاجتك الا بعد ان توصى عليها فاذا حضرت وجدت على غير المراد فتغصك ذلك وافضى بك الى القيل والقال • واعظم طريق في هذه المدينة هي ريجنت سركوس ويذكر غالبا باسم ريجنت سترت وهو على خط منحن نحو نصف دائرة طوله ١٧٣٠ ذراعا وهو يشتمل على دكاكين فاخرة بهيمة اكثرها مشرف بشمار الملك وذلك ان الملكة اذا اشترت شيئا من صاحب الدكان ساغ له ان يضع عليه صورة الاسد ووحيد القرن وادى الى الميرى شيئا عليه في كل سنة وثم ترى الثياب الفاخرة من كل صنف ولون ومن كل صقع ومكان وقد يكون طول لوح الزجاج في عرض الحانوت نحو ست اذرع فاكثر وعرضه نحو ذراعين فيكون العرض كله من اعلاه الى اسفله لوحين او ثلاثة وثمن اللوح نحو عشر ليرات وديار هذه الطريق مبيضة الخارج او يقال نصفها ابيض ونصفها اسود وثم ترى اجمل نساء لندرة يحطرن بالديباج والثياب الفاخرة ويمجرن اذبالهن على الارض جرا ولا سيما ليلة الاحد وهي ليلة السبت عندهم فاذا رأيت واحدة منهن جازمت بانها اجمل

من رأيت ثم ترى أخرى قهزيم بانها اجل من تلك وهم جرا وكذلك هن في كافن سترت وهماى ماركت والواقع ان هذه الليلة في جميع اسواق لندن هي ليلة البهجة والتصوف والفرح وهي البهجة الليالى اما عند العلية فلعلهم ان اليوم القابل هو يوم الانتباض فينصبون فيها الى اللهو والخلاعة في جميع الاماكن المقصودة واما عند السفلة والفعلة فلكونهم يأخذون اجرتهم في مساء كل سبت فتي انصرفوا من المشاغل اقبلوا على الحانات والحوانيت لشراء مونة يوم الاحد فزى جميع الدكاكين خاصة بالرجال والنساء وكثيرا ما يتفق ان الرجل حين يقبض اجرته يذهب الى الحانة وينفقها فيها فيرجع الى اهله صفر اليدين فيقوم النجار يئنه وبين زوجته او ان يعطيها زوجته فذهب هي وتنفقها في المسكرات ففي هذه الليلة ترى النساء يتضاربن بعضهن مع بعض او مع بعولتهن او مع غيرهم وكذا شان الرجال وكثيرا ما رأيت النساء يغلبن الرجال ويجررنهم بنواصيهم وكثيرا ما ترى امرأة مشرومة الانف او ملوقة العين او مخلوعة اليد او صرعى في الطريق من الحمر والضرب كل ذلك من بركات هذه الليلة ولولا ان اصحاب الحانات مشروع عليهم ان يقفلوا حوانيتهم في نصف الليل ومن خالف ذلك بغرم خمس ليرات لبقوا وبقيت على الجن والروم والجمعة الى الصباح والواقع ان العملة من الانكليز وذوى الحرف اقرب الى مزية الكرم منهم الى البخل فانهم في تلك الليلة يتفقون انفاق من لا يخاف الفقر ويشترون قطع لحم كبيرة ويتخذون حلواء من الفاكهة وغيرها وفي يوم الاحد يشربون القهوة بفناجين مخصوصة وبالسكر الابيض المكرر وهم جرا واما عند اصحاب الدكاكين فلعلهم ان يوم الاحد ليس فيه يسع ولا شراء فيطيلون المكث في دكاكينهم رجاء ان يكسبوا شيئا زائدا يكون عوضا عن بطالة الاحد فلهذا ترى للطرق والاسواق في تلك الليلة بهجة لا تراها في سائر الليالى وكذلك ليلة عيد الميلاد وبعض ليالى قبلها فان الدكاكين تبقى فيها مشوطة وبعضها يكون مزينا وفيها تسمع آلات الطرب من جهات شتى وترى الناس في اقبال وادبار ومرح وارتياح • ودون الطريق الذى مر ذكره فى الفنى والرونق طريق اكسفورد الا انه اطول واقدم وهو يقضى الى هيد بارك وطوله ٢٣٠٤ اذرع وقد ترى في هذه الطريق وفي غيره عشرين دكانا للبراتبط ومثلها للنعال ومثلها للكتب ونحوها

الخز ولا ترى من مطعم واحد او نصف محل للقهوة • ثم الطريق الذى يقال له استراند طوله ١٣٦٩ ذراعا وهو اكثر الطرق ملاهى فيه فرع من المالك الكبير عنده جرس ذو مادة كهربائية يدل على اوقات البلدة وعليه تضبط مواقف سكك الحديد الساعات والافاق وفي الساعة الحادية بعد الظهر يهبط عن مركزه بنفسه • ثم ييكاديللى طوله ١٦٩٤ ذراعا ثم نيورود اى الطريق الجديد طوله ١١٥٠ره ولكنه ليس من الطرق المتابة ونحوه ستي رود وطوله ١٦٩٠ ثم نيوبون ستريت فيه دكان جوهرى رأس ماله خمسمائة الف ليرة ونحت يده من الصاغة والصنائع ما يزيد على خمسمائة رجل وهو اغنى جميع صاغة المملكة وكثيرا ما تستخدمه ملوك الافرنج من جميع الاقطار فى صوغ آية لقصورهم ثم هوبرن وهو اوسع الطرق لكنه غير طويل فيه دكانان للبر والخبر لا يتقص عدد المستخدمين فى احدهما عن مائة نفس ومن هوبرن فصاعدا نحو الشمال بنى فى سنة ١٦٠٧ وفى زمن الملكة اليصابات منع من تكثير البيوت وامر بان كل عيلة تسكن فى بيت واحد • ثم هلوى ول ستريت مشهورة بالدكاكين التى يباع فيها كتب الفسق وصور النساء وما اشبه هذا ثم طرق اخرى حسنة ايضا ولكنها ليست نظير هذه وعدد الطرق المبلطة فى لندرة يبلغ ٥٠٠٠ره وتمتد اكثر من ٢٠٠٠ ميل ويوجد فيها نحو ٥٠ طريقا باسم كين ستريت اى طريق الملك ومثلها كوين ستريت اى طريق الملكة ونحو ٦٠ طريقا باسم وليام ستريت ومثلها جون ستريت واكثر من ٤٠ طريقا باسم نيو ستريت • وقد تذاكر الناس هذه السنة فى انشاء سكك الحديد فى قلب لندرة بدل الخوافل فان جعل هذه يبلغ فى السنة ٣٠٠٠٠٠ ليرة والسير فى الاول لا ينفق فيه اكثر من ٣٠٠٠٠٠ ليرة فقط وجميع اسواق لندرة وشوارعها وازقتها تنور بحمال النساء عامة الليل وناهيك انه فى محلة واحدة وهى محلة مارى لابن من جملة نحو ٦٠ محلة يوجد ٢٠٠٠٠ مومسة منهن ٢٢٠٠ لهن بيوت خاصة بهن وحيثا تكثر انوار الغاز يكثر ترددهن ولكثرة الانوار فى الدكاكين والطرق تكون المدينة فى الليل شتاء ادفأ منها فى النهار وكذلك مدينة باريس والغاز فى طرق لندرة يوضع فى فوانيس على عمد قائمة من حديد فهى من هذا القبيل احسن من باريس لان كثيرا من فوانيس هذه

تجمل في الحائط الا انه ليس في طرق لندرة شجر ولا محال للقهوة على نسق ما في باريس لان الشرطة لا يأتون لاحد في ان يضع كرسيًا في الطريق ويقعد عليه • ثم ان اختراع الغاز هو من اعظم البركات التي ينعم بها الانسان في الليل ومن اقوى الوسائل المعينة على الامن والسلامة ولا سيما في المدن الكبار فان لندرة منذ مائة سنة كانت ممتنة بالصوص والتهاب في مسالكها بعد العتمة حتى ان السالك فيها كان يعرض نفسه اما للتتل واما للسلب وكانت الاولاد تحمل بأيديهم مشاعيل ويحرقون بها بين يدي المارين يأخذون منهم شيئًا وفي ايام الملكة ماري كان العسس يستحبون اجراسا يضربون بها للتنبيه والتحذير وذلك لقلّة الانوار وفي سنة ١٧٦٢ وضعت الفوانيس واوقدت بالزيت فقلت للصوص واول من جرب استخراج الغاز قبيس اسمه كلاتون وذلك في سنة ١٧٣٩ الا ان تجربته هذه لم يعمل بها وفي سنة ١٧٩٢ تصدى لهذه العملية رجل من كرنوال اسمه مردوك وفكر في انه اذا صان الغاز المستخرج من الفحم او الحطب في وعاء ثم اجراه في قصب من الحديد يكون مغنيا عن المصابيح والشمع وفي سنة ١٧٩٨ اتم تجربته هذه واجراها في بعض المعامل في برمنهام الا انه كان يعرض لها بعض الخلل احيانا وفي سنة ١٨٠٢ اتىه الناس الى احكام ذلك وتعميم منفعة وبعد هذا التاريخ بسنة واحدة نور ملهى ليسيوم في لندرة بنور الغاز وفي سنة ١٨٠٤ وما بعدها وسع مردوك دائرة مشروعه هذا في منشستر وزعم الفرنسيون انهم هم مخترعوه الا ان هذا النور لم يعرف عندهم الا في سنة ١٨٠٢ وكان ذلك في باريس وقد عرفت ان مردوك صنعه قبل هذا الوقت بعبدة سنين ومن سنة ١٨٠٢ الى سنة ١٨٢٢ اشتهر استعمال الغاز واعجب جميع الناس حتى ان رأس المال الذي جمع لتزوير لندرة فقط بلغ ازيد من ١٠٠.٠٠٠ ليرة وشغلت قصبات الغاز في ايصال النور الى محال مختلفة مسافة ١٥٠ ميلا وبعد ذلك بسنين قليلة اشتهر في سائر مدن المملكة لتزوير الطرق والخوانيت والديار وهو على بقاءه وعدم نقصه خلافا لنور الشمع والزيت اخص سعرا واخف كلفة فان رطل الشمع الدون مثلا يساوي ثلاثة ارباع شلين ومدة اتفاده لا تزيد على اربعين ساعة وان غالونا من الزيت يساوي شليني وبنير ما تير

ستمائة شمعة في ساعة واحدة والشمع العال اُغلي من الشمعي بثلاثة اضعاف
والف مكعب من الغاز يساوي تسعة شلنات فتحصل من ذلك ان ما قيمته مائة من
الشمع العال يكون خمسة وعشرين من الشمعي وما قيمته خمسة من الزيت يكون من
الغاز ثلاثة وبالجمله فانه من الزم الاشياء ولا يعلو عليه نور الانور الشمس (١)
واذا اوقدت نوراً منه فلا ينطفيء الا اذا اطفأته وذلك بان تدبر لولبه الى جهة
الشمال واذا اردت ابقاده ادرته الى اليمين وادنيت النار من فوهته فيبقى كذلك الى
ما شاء الله وكيفية تنوير الطرق في لندرة هو ان يرتقي الرجل في سلم الى
القانوس وفي باريس يحمل الرجل النور في عود طويل ثم يديه من فوهة
القانوس من دون ان يرتقي اليه ولا يخفى ان ذلك اسهل واسرع • واما قوله
بترفه الاعيان والعظماء واسرافهم فقد سبقت الاشارة الى ذلك عند الكلام
على اخلاقهم واحوالهم وانما نقول هنا ان هؤلاء الاماجد يسكنون في
حارات معلومة من المدينة فراراً من الزحام ومن اختلاطهم بالابواب فترى
بقعة فسيحة عظيمة في لندرة ليس فيها سوى ديار متصافة متصافة وهي
بالنظر الى وسط المدينة موحشة اذ ليس فيها حوانيت ولا مطاعم ولا
ملاهي لكنها نظيفة سالمة عن تكاثف الاحوال وضغط السائرين وقرعة
الجللات ومعماهم فيه من البجعة فيها والتعم والانفراد فلا بد وان يكون لكل
منهم دار في الخلاء يسكنها في الصيف ففي هذا الصقع الجليل تسطع انوار
السعادة من ابراجهم العلوية وهناك ترى الخدم والحشم والحيل المطهمة
والعواجل النفيسة وهناك تميد الموائد بما عليها من الاطعمة الفاخرة المجلوبة
من جميع البلدان وهناك تتي الكلاب على كثير من بني آدم ممن يتضورون
جوعاً ويهلكون من الوحش والبرد والعري ومن اكل اللحوم المنتنة في ازقة لندرة
القدرة فليس بين الجنة والجحيم في هذه المدينة بعد ما بين الجنة والجحيم
في الآخرة وهالك مثالا على سقر لندرة قال في بعض الصحف ان مائة وثمانين نفساً
ما بين رجل وامرأة وولد يسكنون في اربع وثلاثين حجرة وفي اخبار الكون

(١) في سنة ١٨٨٠ نور كثير من طرق باريس ولندرة وغيرهما من طرق
مدن اوربا بالنور الكهربائي

صكان يكثر في حجرة واحدة من اربعة عشر نفسا الى عشرين ليلا ونهارا وكان يسكن في حجرة اخرى رجلان مع زوجيهما وارملتان وثلاث بنات وعزب وثلاثة اولاد فجملتهم اربعة عشر نفسا قد جعلوا انفسهم عيلة عيلة كل عيلة نبوات زاوية من الحجرة وفي موضع آخر يسمى ساحة فلنشر حجرتان لا يزيدان على سبع اقدام عرضا في عشر طولاً وقد اشتملتا على ثمانية وعشرين نفسا ما احد منهم يعرف القراءة وليس تحنهم وطاء سوى التبن الا واحدا منهم ولا غطاء لهم في الليل سوى ثيابهم التي يلبسونها في النهار ومع ذلك فان هذين المحلين اذا قيسا بغيرهما من البيوت المجاورة لهما كان لهما حرمة فانه وجد فيها ٢٠٨ اولاد قد ادركو ولم يدخل منهم المكتب سوى ثمانية وثلاثين فقط وهم غارقون في الفساد والخساسة والقذر والبذاءة وفي هي هورن ثلاثون بيتا يسكن فيها مائة وثلاث وثلاثون عيلة كل ثلاث عيال او اربع في حجرة واحدة وقد تناهوا في السكر والسفاهة وفي كل نوع من الرذائل * وكثيرا ما ترى النساء يمشين في الشتاء حافيات ويلتقطن الجذور وفئات الخبز وغير مرة رأيت رجلا على ذراعه طفل وامرأته بجانبه صفراء مجردة على عتبة احدى الديار في اشد ليالي الشتاء بردا وفي كل سنة يبنى الوف من ذوى الحرف معطلين ففي سنة ١٨٤٩ كان ١٤٠٠ خياط و ٩٠٠ اسكاف بلا عمل وكان ١٧٠٠ اسكاف يعملون بنصف الاجرة وكذا الصاغة وصناع الجلود وقس على ذلك وفي لندرة ٢٢٦٠ دارا مشرفة على السقوط والحاصل انه لا فقير اشقى من فقير لندرة كما انه لا غنى اترف من غنيها وكما ان طرف لندرة من جهة الشمال موسوم بمحضرة الكبراء كذلك كان طرفها الجنوبي محتصا باهل الضعة والحمول فلا ترى هناك شيئا يجلبك غير حسن النساء فان الله تعالى جعل لهن هذا النصيب عاما * واما قول الآخر انه ليس في لندرة مطاعم انيقة الخ فهو في محله الا انه لم يذكر سبب ذلك وهو جهل الانكليز بصناعة الطبخ اما في البيوت فيمكن للواحد ان يعتذر عنهم بقوله انهم لا يتأقنون في الطبخ حرصا على الوقت ان يضيع في الحشو والتكبيب وما اشبه ذلك الا انه لا يمكن الاعتذار عن اصحاب المطاعم العمومية الذين لا شغل لهم الا اطعام الناس وما عدا ذلك فان المنتقد لم يذكر انه لا شيء في لندرة مما يؤكل او يشرب الا وهو مغشوش مخلوط مشوب او ليس

من العار على اهل هذه المدينة مع كونهم اغنى الناس واقدرهم وانجبرهم ان
يرخصوا الواحد من الاجانب في ان يفتح دكانا في اعظم الطرق وبيع فيه نحو
الجبن ولحم الخنزير والخردل واللبن ولاخر في ان يبيع المشلوج والحلواء ولاخر
في ان يبيع الحلل والزيت ولاخر في ان يفتح محل قهوة تغنى فيه نساء بلده
ونحو ذلك مما يمكن لكل احد ان يصنعه فهل لهذا من تأويل آخر سوى انكم
يا اهل نندرة خرق حق او غشاشون غبانون وفي الواقع فان كل شيء يصنعه
اهل فرنسا هو مفخرة للانكليز فان الحرير الفرنسي للستات من الانكليز
نصف جالهن والنصف الآخر من الشريط والجوارب والكفوف والقيطان
ونحوه ونصف ادبهن هو التكلم باللغة الفرنسية والنصف الثاني العرف
على اليسانو واباخوا امرآء الانكليز انما هم فرنسيس وكذا شرابهم
وجل تحفهم واهل الحوائث يكتبون على كل شيء انه فرنساوى كما مر ذكر
ذلك لما معنى اتساع لندرة اذا وكثرة دكاكينها وسعة طرقاتها وتعدد مرآكبيها
وزحامها وضجيجها وجلبتها وليس فيها من يحسن عمل الخردل وليس في
مطاعمها مرقة في الشتاء ولا سلاطة في الصيف ولا ارز ولا عس ولا حص
ولا فول ولا مقر وانما هو الشواء والبطاطس او شيء من البقل مسلوقة سلقا
ومن الغريب انهم اذا طبخوا البطاطس مع اللحم سموها اداما ارا لاندنيا وملؤه من
الفلفل والابازير حتى يحرق اللسان واذا جلس احد فيها للغداء رأى يده
وبين جيرانه حاجزا من خشب حتى لا يقع التعارف بينهم وهو اشبه بحاجز
الحيوانات التي يجمعونها في بستان النباتات وترى كلا منهم قد جلس
للطعام ويده صحيفة اخبار يطالعها واذا اراد اخذ شيء من بين يديك تلفقه
من غير ان يستأذنتك فيه خلافا لما تفعل الفرنسي وغيرهم على ان كثيرا
من هذه المطاعم يأكل الناس فيها وهم وقوف فكأنما هم جماعة يهود
يأكلون خروف الفصح فاما محال القهوة فاكثرها مجتمع الاراذل فترى فيها واحدا
راقدا وآخر سكران وآخر وسخا واذا طلبت قبحان قهوة خلطوا القهوة
بالحليب والسكر في محل لا تراه وقدموه لك هكذا فلا تدري ما وضع فيه
فيا النى الف ونصف الف الف من الناس متى تعيشون في هذه الدنيا الصغيرة
عيشة مائتين ونصف مائة من سكان القرى في فرنسا وايطاليا والشام وبر مصر

بان تأكلوا خبركم غير مخلوط بالبطاطس والشب وجبس باريس ولحكم طرثاسليا
 لا من حيوان اصابه داء قذبح ولا مما يرد اليكم من اميركا موضوعا في الثلج ولا مما
 خم وانتن فحشون به المصارين والحوايا فلعمر الله ان كان هذا الغش نتيجة
 التمدن والترقي في العلوم فللجهل خير فان اهل بلادنا والحمد لله على جهلهم ما
 يعرفون شيئا من هذه الفنون الكيماوية والاخلاط الغير المتناهية التي توجب على
 الشاري ان يستصحب معه مرآة من المرايا المكبرة ليرى بها تلك الاجزاء والمركبات
 قويا يؤكل ويشرب في وطنكم هذا السعيد او ما كفي ان هؤلاء لم مخلوط بالدخان
 وشتاؤكم يولوم ثمانية اشهر تقضى بالاصطلاء على نار الفحم الحجري وما ادراك
 ما الفحم الحجري وبخوض الوحول ويستنشق الضباب حتى زدتم على هذا البلاء
 الطبيعي بلاء صنائعا تعافه الحيوانات فان الكلاب والسنائير تأبى اكل هذه
 الجبابب التي تخشونها بلحومهم ثم اقول او لم يكف ان نساجيكم وخبائطيكم
 واساكنتكم وصاغتكم وصباغيكم وساير اهل الصنائع منكم يغشون ويجهون ويلبسون
 ويشبهون ويضلون ويغفون فايدري الحرير عندكم من القطن ولا الجديد من
 القديم المصبوغ ولا الخيط من الملصق وان المودسات يتناولن على الرجال ويشتمنهم
 المسبت ثم يسرقتم والمراد بالسبت هنا الدواء الذي يقال له كلوروفورم او اثير قيل
 ان خاصيته كانت معروفة عند الكيماويين الاقدمين وذلك من سنة ١٦٨١ واول
 من عثر عليه في التاريخ المذكور ككل واول من عرف خاصيته في الاسقاط
 ثوماس مرطون من بوستان في اميركا ثم استعمله دكطر سيمصون في ايدنبرغ
 ومن بعده دكطر جامس روبنصون في انكلترة ثم شهر في سائر الممالك ونشأ
 عنه الموت بعض الاحيان وفأثنته تغيب الموضع عن حس ما يؤله حتى انه يمكن
 للجراح ان يقطع عضوا منه او يحرقه ولا يشعر به وقد استعملته الماكبة عند
 ولادتها غير مرة وان منكم نباشين للقبور يسرقون اكفان الموتى ويدعونها
 وان الاولاد يختلسون في كل طريق مظلم وفي كل زحام وان سفلكم عارون عن
 الادب والحياة ودابهم التعدي على الغريب والاساءة اليه وان كثيرا من بيوتكم
 القديمة وحيطاتكم العهيدة تنهدم وتسقط على الناس فهلكهم وانه قديمكث
 الانسان عندكم شهرا ولا يرى الشمس الا مرة او مرتين وان ربيعكم ابرد من
 شتائكم وصيفكم امطر من خريفكم وانه لا فرجة عندكم ولا مشهد ولا موسم
 ولا

ولا ملهى الا ويفض للثام الطعام والاباش والادوغاد والسفلة الارائل حتى
 عديم الى افساد ما خلقه الله من الماكول والمشروب طيبا مريثا أفليست لكم السنة
 تذوق هذا الرحس وتنطق بالحق وخلق تستبشع ذلك الخبيث من الطعام كما
 تستقطع حروف الخلق فان كان خلوقتكم عنها هو مسبب من استطيعكم لهذا
 الخبيث فهاها الله بضمي ما في لقتنا منها أهكذا علمكم اهل الشرق ان تختبروا الخير
 مخلوطا باصناف شتى أهكذا علمكم اهل فرنسا ان تطبخوا هذه الحوم المتننة في
 مطاعمكم وتنفخوا فسادها بكثرة الفلفل والاغفاء أهكذا علمكم باسكت الرومي في
 سنة ١٦٥٢ ان تصنعوا التهوه مخلوطة بجميع انواع الحبوب فامعنى صكثرة
 دكاكين الكتب والمؤلفات التي لا عدد لها عندكم في كل فن وصنعة واتم
 لا تحسنون ان تطبخوا بضيفة من اللحم بيوتقة من البتل فكل لحم مشوى وكل
 بقل مسلوق ويا ليت كان ذلك اللحم لحما وذلك البقل بقل فاعجب ايها القارى من
 ان هؤلاء الناس الذين يملكون ما ينف على ٢٠٠٠ رة باخرة منها ما هو اكبر من
 فلك نوح كما زعموا وعندهم اكثر من ٢٠٠٠ صحيفة للاخبار منها ما يطبع في كل
 يوم ومنها في كل اسبوع لا يعرفون ان ياكلوا وليس لهم ذوق يعرفون به الطيب
 من الخبيث من الطعام ويرضون ان ياتيهم رجل من فرنسا او ايطاليا ليبيعهم الخردل
 والخل والجبن مما يجلبه من بلاده وليس منهم في تلك البلاد احد يعلم اهلها شيئا من
 صنعة الطبخ فكل شئ دخل في خلوقهم طاب استراطه وكل ما عرض للبيع في
 حوايتهم حل يبعه وشراؤه بحيث يؤدي عليه مكس للدولة واني لا عجب كيف
 انهم لا يختبرون خبر امن البطاطس وحدها او من الشعير وحده او من الاسماك
 كما في ايزلانده وكيف لا يتجرون في طين الارض القريبة من المسكوب الذي يقال
 انه يخنثر مع الدقيق • وقد حان لي الآن ان اختم الكلام على لندرة فيما يؤول
 الى الماكول والمشروب واذكر ما فاقت به سائر مدن العالم في ما يطبع فيها من
 صحف الاخبار والكتب فاقول ان اول جرنال في الدنيا باسمها هو الجرنال المسمى
 تيس ومعنى هذه اللفظة الاوقات ومعنى الجرنال يومية وهي لفظة فرنساوية
 وهذه الصحيفة تحوى جميع اخبار المسكونة الا انى رأيت فيها عيبا كبيرا وهو عدم
 استقصاء اخبار البلاد الشرقية وسائر الممالك الاسلامية فاذا كان فيها خبر عنها
 فانما هو مخصوص بالتجارة ولها عدة كتاب وكاتب جلها السياسية يعد من اعظم

ادباء الانكليز ومرتبته في السنة أكثر من ألف ليرة وهذا الجرنال هو لسان
الامة والدولة ويليه الجرنال المسمى مورتن ادفريتر ومعناه معطن الصباح وهو
لسان الرعية وكانه نقض ذاك وفي لندرة أكثر من ٣٢٠ جرنالا للاخبار الطارئة
والادبيات والعلوم ووزن ما يطبع منها في كل يوم وكل اسبوع يبلغ في الاسبوع
من ٢٥٠ طنا الى ٣٧٠ وفي باريس ٣٥٠ صحيفة للاخبار الا ان كتابها مقيدون
عن الجرى في مضمار الكلام فليس لهم حرية كما لكتاب الانكليز فان هؤلاء
يشهرون في اخبارهم كل ما استحسنوه واستعجبوه وليست هذه الرخصة لاصحاب
جرنالات فرنسا وكذلك يشهرون كل ما حدث في مجلس المشورة من المذاكرات
والمفاوضات بان يبعث كل رئيس جرنال كاتبه الى المجلس ويكتب ما يقال فيه
حرفا حرفا ولهم في ذلك طريقة غريبة يسمونها اليد القصيرة فان الكلام يكتب
مختصرا بنوع من الاشارة ولولا ذلك لم يكن ممكنا للكتاب ان يستوعب جميع
الاقوال وكلما حدث شيء في قصر الملكة يطبعونه حتى انهم لا يتحاشون ان
يكتبوا انها حيلي وانها تلد في الشهر القلاني وفي بعض هذه الصحف ان الملكة
اهدت الى احد العسكر منديلا من حرير وفيه رقعة مضمونها انه مكفوف يده
ابنتها الكبيرة ولو كان مثل ذلك يشاع في بلادنا لاصبح مشغلة لللسن كما سبقت
الاشارة اليه واخش ما يكون من تلك الجرنالات الجرنال المسمى بول برى قرأت
فيه في عدد ١٦ ما نصه ان كان الله قد قصد ان منحه في هذا الامر نكون غير
مستعملة فلم منحنا اياها وان كان انما قصد ان نكون مستعملة من المتزوجين فقط
فلم آتانا غير المتزوجين ايضا ام يقول قائل لا خشية له من الله انه انما اعطانا
اياها ليلبونا بها أفليس هذا يفضي الى ان نجعله متمحنا الا اني لا أبرئ المتزوجين
في استعمالهم هذه المنح في غير محلها اما الاقتران الطبيعى بين الرجل والمرأة
وهما غير متزوجين وليس من طائفة واحدة فخلال شرعى والحاصل ان شرائعنا
الادبية حادثة عن الصواب وان الفضيلة على ما تفهمها العامة شين وتدليس
الى ان قال « فكل امرأة غير متزوجة يحل لها على مذهبي ان تحالط ايا شاءت
من الرجال من دون خوف من ان تؤسم بالعار والفضيحة او الخروج عن الادب
ولو جرت العادة بان تعيش الرجال مع النساء من دون زواج لاغنانا ذلك عن
كثير من الشرور التي تحدث بين المتزوجين كالسهم والقتل ونحوه بل عن كثرة
الموسمات

المومسات وما يقاسين من الموبقات والزنائل وفي بعض الجرائد من بعض العامة الى كاتب الجرائد ما نصه اسمح لرجل مسكين ان يقول كلاما وجيرا على امر موجب لسكوى الانكليز فاقول انا معاشر اهل انكلترة ما برحنا معنين بما لقينا من مصاريف الحرب الاخيرة ومن المصكوس التي لاتطاق ومع ذلك فقد خطر الآن يال بعض اهل الدولة طريقة اخرى لاقتصار الرعية وهي امداد مملكة اجنبية بال سمي جهاز ابنة الملكة وناهيك ان ملكتنا لما تزوجت احضرت الى رعيتهما رجلا لا ثروة له وان ملك البلجيك رتب له وظيفة تجري عليه من اهل هذه المملكة وما ذلك الا لكونه تزوج بنت الملك جورج فصارت بلادنا موردا لصادي البخت والجدة وانها لتبقى كذلك ما دام جلب المال هينا على طالبيه او ليس للملكنا من اليراد الجزيل ما يقدرها على ان تقوم بمؤنة ذريتها ولو انها قترت على نفسها قليلا لامكنها ان تجهزهم ان كان لا يوجد من كرام الناس من يتزوجهم لمجرد المحبة وكيف كان في الظلم الواضح ان يكلف اهل بلادنا اخشاء بلاد اجنبية ألا ترى ان لى زوجة وعشرة اولاد وان ارادى كله لا يزيد على ١١٠ ليرات اؤدى منها لتنظيف البلدة شيئا ولأجل الفقراء شيئا وللكنيسة شيئا ولنغيرها شيئا فهل اذا اردت ان ازوجههم يجهزهم اهل الشورى عنى الخ وثن هذه الجرائد كلها معما فيها من الاخبار والفوائد ومع حسن طبعها وورقها لا ينفى ثمن الورق فقط وانما يكسب اصحابها من الاعلانات التي يطبعونها للتجار وغيرهم وعلى كل سطرين او ثلاثة من هذه الاعلانات خمسة شلينات واول طبع بالبخار ظهر في مطبعة التيس وذلك في سنة ١٨١٤ واول جرائد طبع في بلاد الانكليز كان في أكسفورد وذلك في سنة ١٦٦٥ وكان ديوان الملك يومئذ هناك لأجل الطاعون الذى وقع في لندرة فلما رجع الى لندرة سمي ذلك الجرائد كازت وذلك بعد التاريخ المذكور بسنة واحدة وبقي هذا الاسم خاصا بالجرائد المشتمل على اخبار الدولة والمصالح الملكية فلا معمول في اخبارها الا عليه فهو بمنزلة المونيتور في باريس واصل اسم الكازت انه في سنة ١٦٢٠ طبع في صحيفة في فينيسيا اخبار مختلفة وكانت تشرى بقطعة من الدراهم تسمى كازتة فلزمها هذا الاسم وكان اشتهار الجرائد في فرنسا سنة ١٦٣١ وفي جرمانيا سنة ١٧١٥ وفي دبلين سنة ١٧٦٧ واول جرائد اشتهر في هولاند كان في سنة ١٧٣٢ وفي امريكا سنة ١٧١٩ وعدد جرائد

هذه ٨٠٠ منها ٥٠ جرنالا طبع في كل يوم وجلة نسخها ٦٤ مليون واول ما يصح تسميته بجرنال لاشتماله على اخبار عمومية في بلاد الانكليز هو ما طبع في سنة ١٦٦٣ وبقى كذلك نحو ثلاث سنين ثم خفي بظهور الكازت وفي زمان الملكة اليصابات وذلك سنة ١٥٨٨ شهر ايضا شئ مثله ولكنه لم يكن على هذا النسق واعجب العجب كثرة اوراق التعريف والاعلان في هذه المدينة في كل موضع يباح فيه الصاقها وقد يستخدم بعض التجار خدمة مخصوصين ليطوفوا بها ويفرقوها على المارين مجانا وما احد يريد ان يأخذها ومنها ما يطبع بحروف فاحشة الكبر حتى يمكن قراءتها من مسافة بعيدة • اما صناعة الطبع فقد اختلفت الاقوال في مخترعها فبعض المؤرخين نسبها الى منتر • وبعضهم الى استرابورغ وهارلم وبعضهم الى فيزيسيا ورومية وبعضهم الى فلورنسه وباسيل وفي رواية اديان جونيوس ان مخترع الطبع هو يوحنا كستر من هارلم طبع على خشب كتابا فيه حروف وصور على وجه واحد وذلك في سنة ١٤٣٨ قال وفي سنة ١٤٤٢ انشأ يوحنا فوست مطبعة في منتر وطبع فيها كتابا وزعم بعض ان اول كتاب طبعه كان كتاب المزامير وقال آخر لاشك ان الطبع على قطع الخشب كان معروفا عند اهل الصين وذلك قبل تاريخ التصاري باحقاب عديدة وكذلك كان معلوما عند الرهبان في بلاد الانكليز وفي غيرها من بلاد اوربا فانهم كانوا ينقلون الكلام من ورقة الى اخرى على الخشب ولكن كان ذلك قليلا فاما استعمال هذه الحروف مصفوفة واحدا بعد واحد فلم يعرف الا في متأخر الزمن قال ولم يكن احد في الزمن القديم يشتغل بالعلم وبترجمة الكتب والنسخ الا الرهبان فهم الذين ادخلوا التمدن والمعارف في بلاد الافرنج وكانت رومية وبلاد اليونان معدن الكتب والعلوم وكان الصكصونيون آباء الانكليز يسافرون مسافات بعيدة في طلب العلم وتحصيل بعض تلك الكتب النادرة ويشترونها بثمن غال وعند رجوعهم يترجونها الى اللغة الصكصونية وكانت الناس تنافس فيها لتدريتها غاية المنافسة وكان للاسقف ولغريد نسخة من كتاب الانجيل مكتوبة بحروف من ذهب على ورق ارجواني فكان يضعها في صوان من ذهب مرصع بالجواهر النفيسة وما عدا الرهبان فلم يكن احد من العامة من يحسن الكتابة غير افراد قليلين وناهيك ان توقيع ويلترد ملك كنت على مجلة كان علامة الصليب وامر كاتبه بان يكتب تحتها ان الملك انما رسم تلك العلامة

بدلا من اسمه لجهله الكسابة ولولا تخريب الدانيريين وتدميرهم لكان العلم بين
الصكصونيين قد تقدم كثيرا الا ان ملوك البحر اولئك كانوا على جانب عظيم
من الجهل والجفاء وكانوا وهم على اصنامياتهم ينظرون الى الصكصونيين
المسيحيين كأنهم مرتدة لانهم كانوا اولا مثلهم عبدة اوثان ولهذا كانوا يرون
ان فروض دينهم توجب عليهم ابادء اديار الرهبان وكتبهم وما كانوا يعرفون
شيئا من جهة السماء سوى انهم يشربون فيها المزر في جاجم اعدائهم وباكلون
من ما كقول لا ينقص الاكل منه شيئا مهما اكل فن ثم اتلفوا كتب كثيرة
كانت كانت الصكصونيين اتباعا عظيمة في تحصيلها ولو انها بقيت لنا لكننا
ندري منها امورا كثيرة نجعلها في تاريخ جميع البلاد قال واتفق في القرن الخامس
عشر ان شابا اسمه جون غانسفيلس ويعرف بغانتبرغ من صقع سلفيلوش سافر
الى استراسبورغ وكانت مشهورة حيثئذ بانها سوق الكتب فاخذ يفكر في احداث
طريقة لتكثيرها فخطر بباله انه اذا صنع حروفا تترك وتعمل يبلغ بها اربه ثم
رجع الى ماينس واجتمع برجل اسمه فوست فتواطأ على ابطال نسخ الكتب
لما فيه من المشقة بطريقة الطبع بتلك الحروف فسبكاها كما خطر لهما وكان
ذلك في سنة ١٤٤٠ الا ان عملهما هذا لم ينتج فائدة الا بعد عشر سنين ويظن
ان تلك الحروف كانت من رصاص اضيف اليه بعض اجزاء كيمياوية لجعله صلبا
متمحلا للعمل المراد ثم دخل في شركتهما بطرس شوفر ثم طابع غانتبرغ عدة كتب
من جملتها التوراة المعروفة الآن بتوراة مازارين وقد راج بيعها واشتهارها
كثيرا حتى انه كان يقال ان طبعها من عمل الشيطان وفي سنة ١٨٣٧ نصب له
مشال على قبره اكراما له وارسلت نواب من جميع دول الافرنج لتحضر مشهده
ولما فرغ الذين كانوا مستخدمين في مطبعته ذهب بعضهم الى سويسرا في
ايطاليا فاشتهرت هذه الصناعة فيها في سنة ١٤٦٥ ثم سرت الى باريس وذلك
في سنة ١٤٦٩ وبعد سنة اشتهرت في اسبانيا وبعد نحو خمسين سنة عمت جميع اوربا
ويظهر مما قاله بادن احد مشاهير الطباعين في باريس في اوائل القرن الخامس
عشر وكذا مما قاله شكولوكر الانكليزي ان الامهات والابيات في تلك الحروف
لم تختلف كثيرا عن المستعمل منها الان وكانت الصادة اذ ذاك ان سبك الحروف
مختص بالطباعين فقط وفي سنة ١٦٣٧ صدر حكم من ديوان الانكليز بان لا يزيد

عدد الطباعين على اربعة نفر وانه اذا مات منهم احد لا يقوم آخر في محله الا باذن رئيس اساقفة كنتربرى وفي سنة ١٦٩٣ حين صدرت المجلة باقرار حقوق الاهلين بطل هذا الحكم وكانت الكتب سابقا تفحص قبل ان تطبع ثم يكتب على صفحة عنوانها « تطبع » وفي سنة ١٧٩٥ اطاعت الحرية في الطبع من دون فحص وامر بان تطبع اسماء الطباعين في اوائل الكتب واولاها واول من شهر الطبع في بلاد الانكليز كاكسطن وذلك نحو سنة ١٤٧٤ وكان قد سافر الى البلاد الواطئة وحصل مصارف كثيرة واول كتاب طبعه كان تاريخ طروء ترجمه من اللغة الفرنسية وكان جامعا لثلاث خصال جليلة وهي كونه مؤلفا وطباعا وناشرا وبسعيه ومعارفه حصل في ادب لغة الانكليز تقدم عظيم الا ان هذه الصناعة الجليلة كانت غير عامة المنفعة عندهم وخصوصا انهم كانوا يشترون الحروف من بلاد اوربا القارة ولا سيما من هولاند الى ان قام كسلون في اوائل القرن للماضى وسبك حروفا حسنة وكثر الادوات وفي سنة ١٧٢٠ استخدمته الجمعية المعروفة بجمعية انتشار المعارف المسيحية في سبك حروف عربية ثم اشتهر صيته في الآفاق حتى صار اهل البلاد القارة يستمدون منه فلما مات باعت زوجته ما كان عنده من الحروف بجمعية العلوم في باريس فكثروا يطبعون بها اجل المؤلفات في الادب والعلم ثم قام دكتر فرى وسبك حروفا في جميع اللغات الشرقية ويقال انه سبك في مسبك برسكيف اربعمائة شكل من الحروف الهجائية وان يروبنكائنة رومية مع شهرتها ليس فيها أكثر من ذلك وسبك ايضا في معمل ديدو في باريس ابداع ما يمكن صوغه من الحروف في العالم باسره حتى ان بعضها لا يمكن قراءته الا بالزجاجة المكبرة وكيفما كان فان طباعى الانكليز في عصرنا هذا لا يعلو عليهم احد ثم ان احد النسايين واسمه هركونك رأى ان الطبع بالبخار غير مستبعد فعرض رأيه على اهل بلاده فاعرضوا عنه فقدم الى بلاد الانكليز واسعفته جامعة منهم لاجراء ما قصده فصنع آلة صغيرة طبع بها الف صحيفة في ساعة واحدة بمساعدة ولدين فقط فلما تحقق صحة استعمالها عزم على اتخاذ آلة كبيرة لطبع الاخبار فرآها صاحب جرنال التيمس فواطء على ان يصنع له آتين مثل تلك واسكن اكبر منها وفي سنة ١٨١٤ طبع في ذلك الجرنال اعلان بانه مطبوع

بقوة البخار ثم قام جماعة وحسنوا هذه الآلة فكان يطبع بها على الوجهين في كل ساعة من ثمانمائة صحيفة الى تسعمائة وكانت الآلة المفردة تطبع على وجه واحد في كل ساعة الفا واربعمائة صحيفة ثم قام مستر تيل واخترع آلة مزوجة يطبع بها في الساعة من عشرة آلاف صحيفة الى اثني عشر الفا وفي بلاد اميركا مطبعة تطبع في الساعة عشرين الف صحيفة ما بين جرنال وغيره وفي الحقيقة فان جميع ما اخترع من الصنائع في هذا العالم هو دون صناعة الطبع نعم ان الاقدمين بنوا اهراما ونصبوا اعلاما وشادوا هياكل وحصنوا معازل وحفروا خنادقا واقنية للماء ومهدوا مسالك للعساكر الا ان صنائعهم تلك بالنسبة الى صنعة الطبع ان هي الادرجة ترق فوق درجات الهجبة فانه بعد اشتهار الطبع لم يبق احتمال لاضاعته المعارف التي ذاعت وشاعت اولفقد الكتب كما كانت الحال حين كانت تكتب بالتم وقد قيل ان المعرفة قدرة فان المتصفين بالمعارف وهم الاقل يتولون الامور ويسوسون الجمهور وهم الاكثر اما احداث الورق فقال فلتيراته كان في القرن الحادي عشر الا انه كان مشهورا في الصين من عهد لا يعلمه الا الله وهو ابيض رقيق يتخزنونه من اليبو المغلي او من قصب السكر قال وقد عرف استعمال الزجاج عندهم من النى سنة وقال آخر ان احداث الورق في الصين عرف في سنة ١٧٠٠ قبل الميلاد وفي سنة ١٠٠٠ بعد الميلاد كان يصنع من القطن وفي سنة ١٣١٩ صار يصنع من الخرق واول من صنع الورق الابيض الخشن في بلاد الانكليز رجل نمساوي وذلك في سنة ١٥٩٠ وقبل وليم الثالث كان الانكليز يشترونه من فرنسا وهولاند فكانوا يصرفون كل سنة في ثمنه ١٠٠٠٠٠٠ ليرة فلما قدم بعض الفرنسيين الى هذه البلاد للاستئمان علموا الانكليز صنعة الورق وكانوا من قبل ذلك يصنعون ورقا خشنا اسمر وفي سنة ١٦٩٠ صنعوا الورق الابيض باليد واتخاذ الآلة كان من مخترعات لويس روبرت ثم باعها لطباع اسمه ديدو فجاء بها هذا الى بلاد الانكليز ومن ثم شهر استعمالها وفي سنة ١٨٣٠ صنع بها طلمية بلغ طولها ١٣٨٠٠ قدما وعرضها اربع اقدام اما الورق المنقوش الذي يلصق على الحيطان فكان احداثه في اسبانيا وهولاند في سنة ١٥٥٥ فاما البايروس وهو الورق المتخذ من القصب فكان يصنع في مصر والهند الى ان عمل الرق وذلك

في سنة ١٩٠ قبل الميلاد وكان بتولوى قد منع اخراجه من مصر وعليه كتب تاريخ يوسفوس وهى نسخة جلييلة ثينة اخذها نابوليون الاول من جيلة ما اخذ وبعث بها الى باريس وفي سنة ١٨١٥ ردت الى موضعها •

﴿ فصل فى الستى ﴾

قد تقدم الكلام على هذا الخط من حيث اشتغاله على اعظم المباني الكائنة في لندرة فان البنك والوسطة والبورس وديوان الضابط وداره ودار السكة وكنيسة ماربولس جميعها فيه وهو في الواقع لندرة القديمة وما بنى من بعده فهو حادث وبقي الآن هنا ان اقول ان هذا الخط الفريد هو مركز الاشغال العظيمة والمبايعات الجسيمة لاغتيا تجار الانكليز لما من بناء فيه الا وهو مصدر للحركة والعمل وما احد يخطو فيه الا للكسب والشغل ولا يتحرك به لسان الا للنفع والفائدة ولا تطلع عليه شمس ولا يوقد فيه نور الا للسعى ولا يخرج صدر مخلوق خاطر الا للتحصيل والاقتناء فترى كل واحد من اهلها فاتها عينه وفيه لاكل الدنيا وما فيها وكثيرا ما ترى في مسالكه مهجدين يحدثون انفسهم فيما هم فيه من المباشرة للامال فهنا تجدد الغلام شيئا في معرفة الادارة والشيوخ غلاما في النشاط والاستعداد والشباب قبلا وكثيرا توجهت واثما سلكت رأيت فهم الخلق وحرصهم شاغلا لحواسهم الباطنة والظاهرة بالحرص والادخار وليس من قطر في الدنيا الا ويمد اهل هذا الخط بالبضاعة والمهمات وهو وان خلا عن الحوانيت الرحيبة البهيمة مما يرى في سائر شوارع لندرة الا ان الارباح التي تجنى هنا في يوم واحد لا تجنى في غيره في شهر لان العقود الخطيرة والمراسلات الجزيلة انما تصدر عن هذا الشغل الحافل ولا يجنى ان التاجر الذي يرسل تجار البلاد الاجنبية ويبحث لهم ويحلب من عندهم يرجح أكثر من التاجر الذي يقعد في حانوته وينتظر شارى شقة من الحرير او ثوب من الحرز ومن هؤلاء التجار من يكسب في السنة نحو مليون ليرة كذا قيل ومنهم من له عدة سفن تجرى في البحر من بلد الى بلد ومنهم من يستخدم في ادارة مصالحه مئة شخص وقد ذكرنا سابقا ان واحدا من هؤلاء له محل في ارلاندي فيه اربعة

اربعة الاف من الرجال والنساء لعمل القمصان لا غير وان تاجرا مات وخلف
سبعة ملايين ليرة ولا بد لكل منهم من ان يكون له كتاب وحساب وصير في
وما اشبه ذلك والغالب ان يكون له محترف يشتمل على ثلاث حجرات احداها
للاشغال الخاصة به والثانية للكتاب والثالثة مشتركة لهم ولوضع الروايع
والمنايع ونحوه ولا شك ان تجار لندرة عموما وتجار هذا الصقع خصوصا اغني
من جميع تجار اوربا الا انهم دونهم في الطرف والكياسة وعبارتهم ركيكة
بمخلاف تجار فرنسا فانهم مشاركون لذوى العلم والدراية وعبارتهم وان تكن
دون عبارة علمائهم الا انها بالنسبة الى كلام تجار الانكليز عالية كما ان عبارة
هؤلاء بالنسبة الى عبارة تجار بلادنا في غاية الفصاحة ولعمري ان تاجرا يكتب
لحق اى لا يقضه اى الامضاء والسالى اى الثالث ومنقول اى نقول واعرض عن
هذا الشيء اى عرض هذا الشيء والحصارة اى الخسارة ويندى بحسابا جديدا
وبخيرا وعافية والسارره وغث علينا وحظونا على وفولابت ونحو ذلك لحدريبان
يسمى من حرفه ومن العجيب هنا ان العالم قد يسهو احيانا ويغفل ومثل هؤلاء
التجار لا يغفلون ابدا في نأدية عبارة واحدة على حقها فقد قرأت أكثر من اثنى
رسالة وردت منهم فلم ارفيها ولا جلة واحدة تدل على فكرهم ورويه فلعل
هذه الحال يدخر قول الانكليز في التوبيخ ألا تستحي من نفسك نعم ان التاجر
لا يطلب منه ان يكون شاعرا او رئيس ديوان الانشاء ولكن عار عليه ان
يصرف ادراكه كله في معرفة الثوب الخشن من الرفيع ويرتدى بلباس الضفول
عن اشرف ما ميز الله به الانسان عن البهيمة وهو النطق بل ليت هؤلاء يكتبون
كما ينطقون فاني لا احسب عجزهم في الكلام بالغا الى هذا الحد ولعمري ان
صاحب الذوق السليم يمكنه ان يكتب عبارة رائعة من دون ان يدرس كتاب
سيبويه اوقفه اللغة النعالي والمتفصح من هؤلاء من يخط العربية بالتركية
او العلية فيكتبون مركب بالكان وعلام مور ويرمق وجناير وماكنه وبريمو
وباليتهم يكتبونها على حقها فيألت شعري ما سبب هذا العدول عن لغتهم الى
لغة الجهم وما سبب هذا القصور عن نأدية عبارتهم بالفاظ متعارفة او عن
سبك معانيهم في كلام مجب مفصح وما عسى ان يقال في تاجر فرنساوى يكتب
رسالة ويمشوها بالالفاظ القبيحة والاغلاط الفاحشة في التركيب ورسم الخط

وما يكون قدره عند اقراءه ومعارفه وعند اصحاب الجرائدات وخصوصا ما يطبع
منها للضحك والتهكم الا قليلا صمدوا البلاد التي خلت عن هذه الصحف وعن رواية
حرمة العلم ثم ان تنافس الانكابر في حصولهم في خط السرى سواء كانوا تجارا
فيه او كتابا او غير ذلك هو كتافس القبط في استخدامهم في قلعة مصر وقد
ذكرت سابقا ان جميع الحرافل مكتوب عليها اسم البنك لانها جميعها ترد اليه
الا ما ندر ويهذا تعلم ما يكون ثم من الزحام والتوارد وفي الحقيقة فان دوى المراكب
في مسالك هذه البقعة لما يذهب بالصبر وما اظن احدا من سكانها يمكنه ان
يعمل فكره في شئ الا فيما هو بين يديه من الشغل وفي هذا المورد الوخيم قدر الله
لى ان اولف هذا الكتاب لا في مروج ايطاليا النضيرة ولا في رياض الشام الانيقة
فاخال ان بين كل كلمتين منه دخانا متصاعدا وظلاما متكاثرا وكنت كلما خرجت من
حجرتى الى هذا الموضع اوجس ان يصيبني سوء اما من تراجم الناس او الهائم
او من رداة الطعام الذى يوكل في مطاعمها فاذا عدت الى منزلى اجد نفسى كأتى
نجوت من خطر غرق او نار ومن يخرج من هذا الحبس الى جهة ريجنت ستريت
كان كن خرج من لندرة الى باريس لانه يرى هناك بعض الناس يمشى على مهل
فيستسعر ان من الخلق من يخرج للتفرج والتعم وبعضهم يدخن بالتبغ وهو ماش
وبعضهم يتكلم وهو ضاحك او مبتسم وقد يسمع بعض آلات الطرب فيأنس بان
هناك ما ينفس عن القلب ويوزن بالسرور وان من اوقات العمر ما يخصص
للراحة واللذة بخلاف شوارع السرى فان الله تعالى لم يخلقها الا للسعى والشغل
الشغل ليس الا الشغل العمل العمل ان دين القوم العمل فهم لا يستريحون منه الا
اذا استراح هو منهم وناهيك ان فيه دارا واحدة تستل على خمسمائة محترف
وعدة سماسرة تبلغ نحو الف ومع ان موقع هذا الخط سافل بالنسبة الى سائر
اخطاط المدينة وطرقه ضيقة وبيوته حقيرة فان اجلاله عند الانكابر جعله
ارفع واسرف من غيره حتى انهم اذا منحصوا منه الى محل اعلى منه يقولون انا
نهبط الى موضع كذا وليس في هذا الخط كلمة ملهى ولا نزهة ولا نبي
آخر يلبس النفس فلن ترى فيه الا وجوها كالخة وزحام عواجل وحوافل
ومحامل ومجلات متبللة ومديرة وطرقا ضيقة وحلة وجدران سودا ومسالك
خاصة بالناس

- تمت الطبعة الثانية من هذا الكتاب * بحمد الملك العلي ملهم الصواب *
 ومجزل الثواب * اما الطبعة الاولى التي طبعت في تونس فلم تكن تامة اذ حذف
 منها بعض اقوال سديلة * واخبار مفيدة * فلما رأينا ذلك اثبتنا في هذه
 * الطبعة ما حذف من تلك واضفنا اليها ايضا اشياء اخرى من قبيل *
 * الاحصائيات التي زادت اذ لا يخفى ان احوال اوربا تغيرت بعد *
 * تأليف الكتاب وقد بذلنا الوسع في ضبط هذه الصفحة وفي *
 * تحريرها وتهذيبها على قدر الامكان * فجاءت بحمدته تعالى *
 * نمونجا على الاتقان * وكان الفراغ من طبعتها في *
 * او اخر شهر محرم الحرام سنة ١٢٩٩ في ايام سلطانتنا *
 * المعظم * الخليفة الاعظم * مولانا سيدنا *
 * السلطان ابن السلطان * السلطان *
 * الغازي عبد الحميد خان * ايد الله *
 * سلطنته * وايد دولته وسلطته *
 * والمجد لله رب العالمين *
 * والصلاة والسلام على *
 * نبينا سيد المرسلين *
 * وعلى آله وصحبه *
 * اجمعين *



مَطْبُوعَاتُ الْجَوْلِبِ

﴿ هذه أسماء بعض من الكتب التي طبعت بمطبعة الجوائب ﴾

﴿ كتاب كنز الرغائب في منتخبات الجوائب اعتنى بجمعها مدير الجوائب ﴾

﴿ يحتوي على سبعة اجزاء ﴾

قرش

٢٠ ﴿ الجزء الاول ﴾ يشتمل على ما في الجوائب من الفصول اللطيفة

و المقامات الظرفية والمقالات الادبية

٢٠ ﴿ الجزء الثاني ﴾ يحتوي على تفصيل ذكر حرب جرمانيا مع فرنسا

من اولها الى آخرها

١٥ ﴿ الجزء الثالث ﴾ يشتمل على بعض القصائد التي نظمها محرر الجوائب

في الاسنانة وهي التي ادرجت بالجوائب وهو جزء من ديوانه

١٠ ﴿ الجزء الرابع ﴾ يشتمل على القصائد التي نظمها افاضل العصر

من العلماء والادباء في مدح محرر الجوائب

٢٥ ﴿ الجزء الخامس ﴾ يشتمل على جميع ما في الجوائب من الحوادث

التاريخية و الوقائع الدولية التي حدثت في الممالك العثمانية وفي الدول

الاجنبية من جللتها الاوامر والفرامين السلطانية وغير ذلك من المعاهدات

التي صدرت في الخطوب الشهيرة

٢٥ ﴿ الجزء السادس ﴾ يشتمل على ما في الجوائب من الحوادث التاريخية

والوقائع الدولية من جللتها الاوامر والفرامين السلطانية التي صدرت

في الخطوب الشهيرة وغير ذلك من الفوائد التي يحتاج اليها كل اديب

اريب ويرتاح اليها كل مؤلف لبيب

٢٥ ﴿ الجزء السابع ﴾ يشتمل على ما في الجوائب من الحوادث التاريخية

والوقائع الدولية من جللتها الاوامر السلطانية التي صدرت في الخطوب

الشهيرة وغير ذلك من الفوائد التي حدثت من سنة ١٢٩٥ الى غرة

ربيع الاول سنة ١٢٩٨

﴿ كتب اخرى طبعت في مطبعة الجوائب ﴾

- قرش
- ٢٠ غنية الطالب ومنية الراغب في الصرف والنحو وحروف المعاني (طبعت في مطبعة الجوائب)
- ٢٠ الموازنة بين ابي تمام والبحري للشيخ العلامة ابي الحسن بن بشر بن يحيى الأمدى (هذا الكتاب لم يطبع بعد في غير مطبعة الجوائب)
- ٠٧ يدبغ الانشاء والصفات في المكاتبات والمراسلات للشيخ الامام مرعى ابن الشيخ الامام يوسف بن ابي بكر احمد المقدسى
- ٠٢ لوعة الشاكى ودعوة الباكي
- ٠٢ تعليم المتعلم طريق التعلم للامام الزرنوبى
- ٠٤ ترجمة القانون الاساسى والخط الهمايونى السريى الى اللغة العربية
- ٠٣ ترجمة نظامات محلى الاعيان والمبعوثان الى اللغة العربية
- ٠٢ رسالة فى المكاييل والمقاييس العلية بالديار المصرية تأليف عزتو محمود بك الفلكى
- ٢٠ الطبعة الثانية من مجلة الاحكام العدلية تحتوى على ستة عشر كتابا و ١٨٥١ مادة
- ٠٤ القانون الاساسى بالتركى والعربى
- ١٢ رسائل ابي بكر الخوارزمى
- ١٢ ديوان ابي الفضل العباس بن الاخنف اليمامى الشاعر المشهور وفى آخره ديوان جال الدين يحيى بن مطروح المصرى
- ٠٥ مجمع الحمام فى مدح خير الانام لشمس الدين محمد الصالحى الهلالى شيخ شهاب الدين الخفاجى على عدد حروف المجمع
- ٠٥ مقامات جلال الدين عبد الرحمن السيوطى وهى اديبة طبية
- ١٢ رسائل ابي الفضل بدبغ الزمان الهمداني
- ٠٦ مقاماته
- ٠٧ تسع رسائل فى الحكمة والطبيعات للشيخ الرئيس ابي على الحسين بن عبد الله بن سينا وفى آخرها قصة سلامان وابسال ترجمها من اليونانى حنين بن اسحاق

قرش

- ٠٤ ثلاث رسائل احداها النمود الاسلامية للعلامة نقي الدين احمد بن عبد القادر المقرئ المؤرخ المشهور والثانية الدراري في الدراري للشيخ جمال الدين عمر بن هبة الله بن العديم الحلبي والثالثة مجموعة حكم واداب واشعار واخبار وآثار وفقراتها الكاتب المشهور ياقوت المستعصي
- ٠٨ نثار الازهار في الليل والنهار للامام العلامة محمد بن جلال الدين الخزرجي الافريقى الملقب بابن منظور صاحب لسان العرب
- ١٠ نزهة الطرف في علم الصرف للشيخ الامام الاوحد ابي الفضل احمد بن محمد الميداى صاحب مجمع الامثال ويليده الامموزج للعلامة جار الله الزمخشري وقواعد الاعراب لابن هشام كلاهما في علم النحو وقد طبعها هذه المجموعة باحرف كبيرة على شكل حسن غريب بحيث لم يسبق لها نظير وقد ضبط كثير من الفاظها بالحركات تسهيلات للتعليم
- كتب اخرى طبعت في مطبعة الجوائب وهي من تأليف الشهم الهمام
- الامير السيد محمد صديق حسن خان بهادر ملا

قرش

- ١٧ لقطة العجلان مما تمس الى معرفته حاجة الانسان وفي آخرها خيثة الاكوان
- في افتراق الامم على المذاهب والاديان
- ١٠ حصول المأمول من علم الاصول
- ١٠ البلغة في اصوله اللغة
- ٠٥ قصص البيان المورق بمحسنات البيان
- ٠٦ نشوة السكران من صهباء تذكارات الغزلان
- ٠٤ العلم الخفاق من علم الاشتقاق

كتب تركية طبعت في مطبعة الجوائب

- ٠٥ حقوق ملل مترجم من اللغة الفرنسية
- ٠٤ اخلاق حبيبه للاديب محمد سعيد افندى
- ٠٦ ديوان المرحوم صبرى شاكر الشهير
- ٠٣ تخميس قصيدة البردة للمرحوم نحفي افندى
- ١٠ تاريخ امريكا وتفصيل اخبار كشفها

